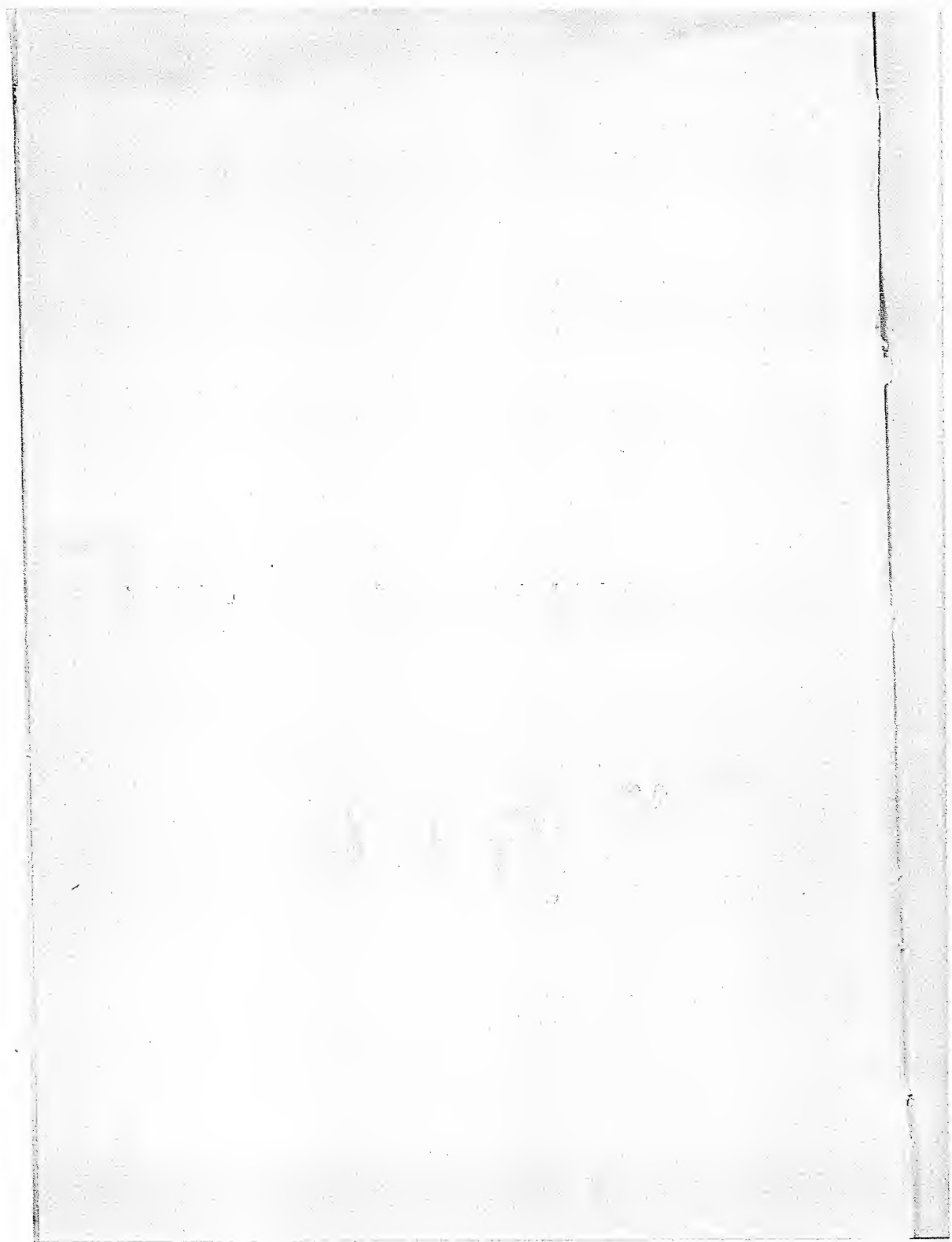


160,00

GRAMMATICA LATINA

5286



# GRAMMATICA LATINA

POR

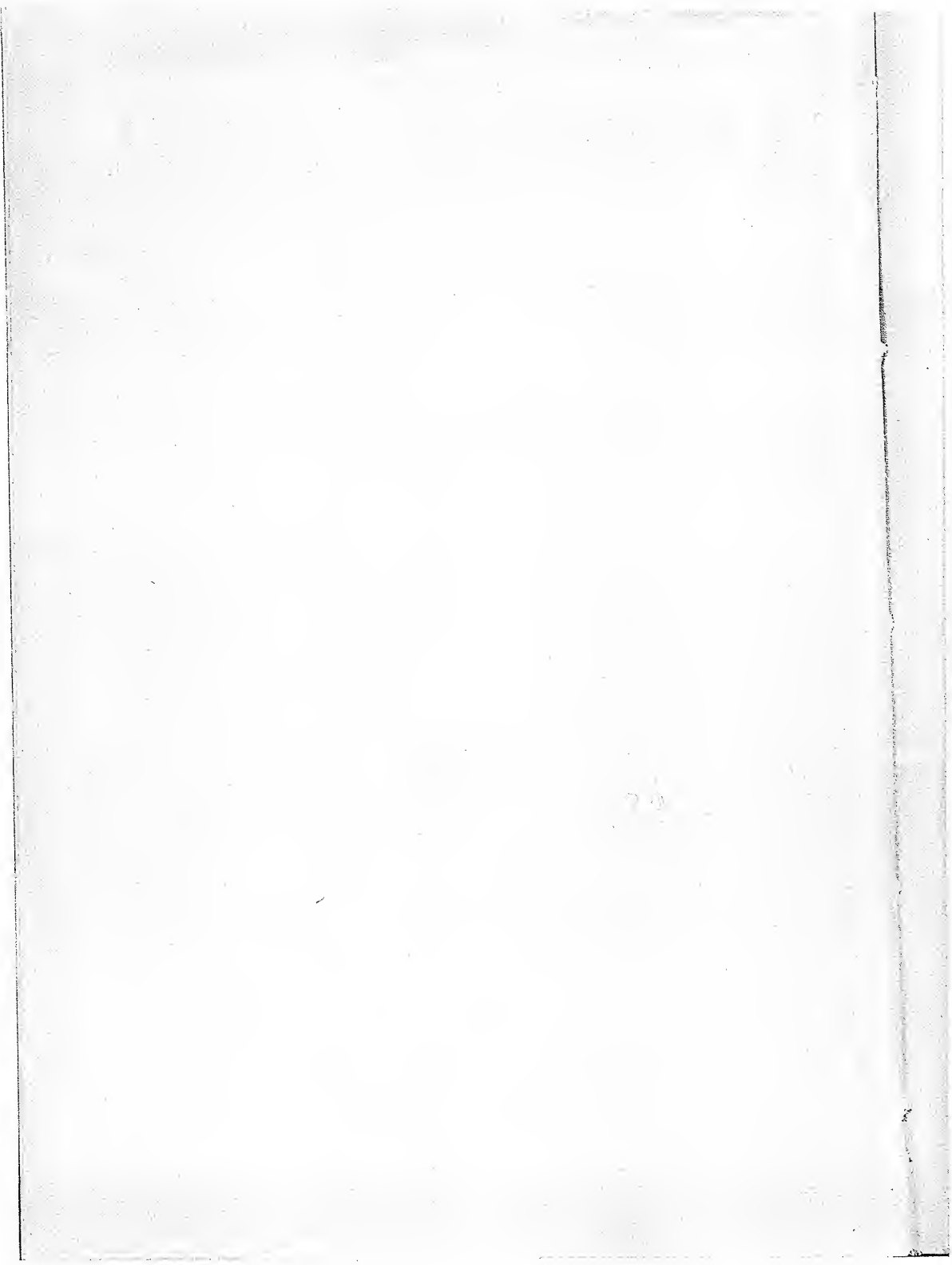
AUGUSTO MAGNE S. J.

SEGUNDA EDIÇÃO

118



— 1930 —  
Livraria, Papelaria e Litho-Typographia  
PIMENTA DE MELLO & C.  
— Rua Sachet, 34 — Rio —





## PREFACIO

A segunda edição de minha *Grammatica Latina* differe da primeira apenas na distribuição da materia. Do texto, destinado ao commum dos estudantes, extremei as anotações complementares, que se destinam a alumnos mais pro-vectos. Augmentei o número dos capitulos, dei a traducção portugueza de quasi todos os exemplos latinos, que occorrem no livro, e procurei introduzir, na própria apresentação material, mais clareza e destaque. Disto, porém, veiu a resultar não leve inconveniente, que não fôra previsto a principio: o volume, com muito pesar meu, foi tomando proporções alarmantes e de meter justo pavor... Na próxima edição, espero ficar num justo meio.

Exeusado é especificar aqui as publicações mais recentes, de que especialmente me valí. Ainda assim, julgo dever de justiça signalar a nova edição de STOLZ-SCHMALZ — *Lateinische Grammatik- Laut- und Formenlehre, Syntax und Stilistik, in fünfter Auflage völlig neu bearbeitet von MANU LEUMANN und JOH. BAPT. HOFMANN*, München, Beck, 1928. — Verdade é que o character scientifico desta obra incomparavel bem pouco aproveitavel a torna para a compilação de um livro elementar, destinado a estudantes. FERDINAND SOMMER, conhecido autor do *Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre*, 2ª e 3ª ed., 1914, Heidelberg, C. Winter, publicou uma *Lateinische Schulgrammatik, mit sprachwissenschaftlichen Anmerkungen*, 2ª ed., Frankfurt am Main, Moritz Diesterweg, 1923, que consultei com proveito, bem como a segunda edição de A. ERNOUT, *Morphologie historique du latin*, Paris, Klincksieck, 1927.

Menos directamente aproveitavel é um dos ultimos livros de A. MEILLET, *Esquisse d'une Histoire de la Langue Latine*, Paris, Hachette, 1929, excellente como todas as publicações do grande mestre; a pag. 285-286, enecontrará o professor uma *nota bibliográfica*, que poderá prestar-lhe serviços.

Resta-me pedir desculpas pelos innumeraveis senões que deturpam a presente publicação. Dentre estes defeitos, merecem particular menção as inconsequências que se pódem notar na *orthographia* — problema eternamente versado, que bem longe está ainda de definitiva solução.

A par de *lugar*, ocorre com mais frequencia, nesta *Grammatica*, a *graphia* *logar*, que tenho por mais exacta, porquanto o vocábulo provém do lat. *lōc ūle*.

Quanto a *estylística* [p. 445], em vez de *estilística*, é concessão benévola a um uso inveterado: como do étymo se vê, é de todo injustificada a presença do y nessa palavra.

Era intenção minha inserir no livro, em logar competente, uma nota mais extensa sobre o *infinitivo pessoal*, e outra sobre a conjugação *médio-reflexiva* latina *laudat se*, fonte de formas portuguesas como *louva-se*, que pôdem, ao mesmo tempo, têr valor *passivo* [= *é louvado*] e *reflexivo* ou *médio* [= *louva-se a si mesmo*]; acêrca deste *se*, muito inexactamente denominado *partícula apassivadora*, têm-se travado, entre nós, sérias discussões. Em obsequio á brevidade, ficam estes e outros aditamentos diferidos para ocasião mais oportuna.

Dezembro de 1929.

## PREFACIO DA PRIMEIRA EDIÇÃO

*Clareza, exactidão e justa brevidade* — são os tres dotes com que quiséramos adornar este livro elementar.

Da *clareza*, tanto na disposição dos paradigmas como na distribuição das regras syntacticas, competente arbitro poderá ser quem sobre si tomar o trabalho de folhear essas paginas.

Quanto á *exactidão*, comprovam-na, por ventura, as constantes referencias aos classicos, que exemplificam as regras. Consultámos, com a diligencia que pudémos, as melhores publicações modernas e não queremos nem de longe dissimular quanto auxilio nos subministraram as obras logo abaixo mencionadas. Não pretendemos sair com um trabalho rigorosamente original: o alvo a que mirámos foi tão só concentrar num reduzido volume quanto deve saber de grammatica latina, não já um principiante, mas quem tencionar, com estudo ulterior, adquirir um sufficiente conhecimento do idioma que foi a arma invencível da sonora eloquencia de Cicero, dos arrojos lyricos de Horacio, dos aecrados remoques de Juvenal, da musa pastoril e epica do mellifluo Virgilio.

Quer-nos parecer que mais de um mestre e, de certo, muitos estudantes, algo terão que dizer no tocante á *brevidade*. Mas confiamos que nos profira sentença absolutoria quem considerar que não foi intenção nossa pôr este livro nas mãos dos principiantes, para os quaes entendemos compilar breve um ténue trabalho de menos severo aspecto. Considere outrosim todo leal Aristareho, — os Zoilos não ha porque tomá-los em conta, — a distincção rigorosa que estabelecemos entre as grandes leis e as observações complementares, não só com differença de typos, senão também com largos riscos a delimitarem, quanto é possível claramente, os principios basicos de mais amplas explieações.

Na exposição da syntaxe seguimos o methodo a que chamam *historico*; distinguimos, isto é, a linguagem literaria do falar corrente, o estilo dos varios autores e das épocas successivas, as variações, enfim, que apresenta um mesmo autor — Cicero por exemplo, — nos generos differentes a que applicou seu genio e na evolução progressiva de seu sempre crescente aperfeiçoamento<sup>(1)</sup>. Este methodo, desconhecido quasi totalmente dos antigos, que tomavam pro-

---

(1) Póde-se vêr, em appendice á nossa *Selecta latina*, um breve resumo da *historia da literatura latina*.

miscuamente seus exemplos de todos os classicos e em todas as épocas da lingua, diffunde copiosa luz a demonstrar o valor relativo das regras.

Não viria a proposito esboçar, superficialmente sequer, a apologia do latim, mas não podemos omitir de propôr á consideração de toda mente séria algumas palavras de um nome merecidamente acatado pela sciencia moderna. — “Para formar um sabio, dizia, em substancia, poucos meses antes de sua morte, H. Poincaré, cumpre desenvolver na intelligencia o espirito de observação, o espirito de analyse, o espirito de penetração, e isto melhor se alcança com o estudo das linguas antigas do que com qualquer outro”; cumpre outrosim levantar a alma “acima das vulgaridades da vida”, até “á sciencia desinteressada”; ora, “em nossos estudos classicos — não ha negá-lo — um não sei que nos faz olhar para o alto. E isto é mais precioso para formar um sabio do que a leitura de muitos volumes de geometria” <sup>(1)</sup>.

Para nós, então, que falamos a lingua portuguesa, filha primogénita que é da latina, como disse Vieira, fôra superfluo insistir na imprescindivel neccsidade do latim para o conhecimento do proprio idioma. Assim pensam todos os homens reflectidos; assim pensava, entre outros, o primoroso estilista A. F. de Castilho, que escreveu: “O estudo do latim não é méro luxo: delle se formou, por elle cresceu e se poliu o portugûes; por elle se pôde ainda enriquecer e curar-se, em parte, dos ruins humores que o vão contaminando cada vez mais”. [*Camões*, ed. da livr. moderna, Lisboa, 1906, III, pag. 66/76]. E ainda: “Se ambicionardes deixar á posteridade cousa que lhe mereça applausos de classica, se quereis sacar maravilhas desta mal avaliada harpa, chamada *lingua portuguesa*, se quereis que o nosso povo readquiera, e melhorado, o que maus administradores lhe têm perdido por incuria, e se lhe restaure um pouco de brio fecundo, tornemo-nos ao latim. O portugûes está no latim e o latim no portugûes... O habito de analysar numa lingua tão perfeita, ria no espirito uma propensão logica, uma necessidade de exacção, cujas vantagens são incontestaveis para quem ha de escrever”. [*Ibid.*]

Larga dissertação pudéramos lucubrar sobre o que, a este respeito, pensáram nossos mais abalisados escritores; a conclusão seria esta phrase do citado Castilho: “Sem muito latim, não creio eu na possibilidade de haver nem muito pouco de portugûes”. [*Novas Excavações poeticas*, t. I, n. 14, pag. 91].

Julgamos inutil dar aqui uma minuciosa bibliographia. Quem a desejar exacta e de accôrdo com os ultimos progressos linguisticos deverá consultar a grammatica latina de F. STOLZ e J. H. SCHMALZ [*Handbuch*, de IV. MÜLLER, II, 2], 4ª ed., Munich, Beck, 1910 — ou, para têr uma direcção geral judiciosa: — L. LAURAND, *Manuel des Études grecques et latines*, Paris, A. Picard, 1918, fasc. VI [*Grammaire historique latine*, pag. 623/625], a quem muito devemos.

(1) H. Poincaré, *Les Sciences et les Humanités*, Paris, Fayard, pag. 7/8, 31/32.

Dentre as publicações que consultámos, tivemos sempre entre mãos:

*Syntaxe latine, d'après les principes de la Grammaire historique*, par O. RIEMANN, 5<sup>e</sup> éd., revue par PAUL LEJAY, Paris, Klincksieck, 1906.

*Grammaire comparée du Grec et du Latin*, par O. RIEMANN et H. GOELZER, Paris, A. Colin, I. *Phonétique et étude des formes*, 1901; II. *Syntaxe*, 1897.

J. LEBRETON, *Études sur la langue et la grammaire de Cicéron*, Paris Hachette, 1901.

J. LEBRETON, *Caesariana Syntaxis, quatenus a Ciceroniana differat*, Paris, Hachette, 1901.

C. PASCAL, *Dizionario dell'uso Ciceroniano*, Torino, Loescher, 1898.

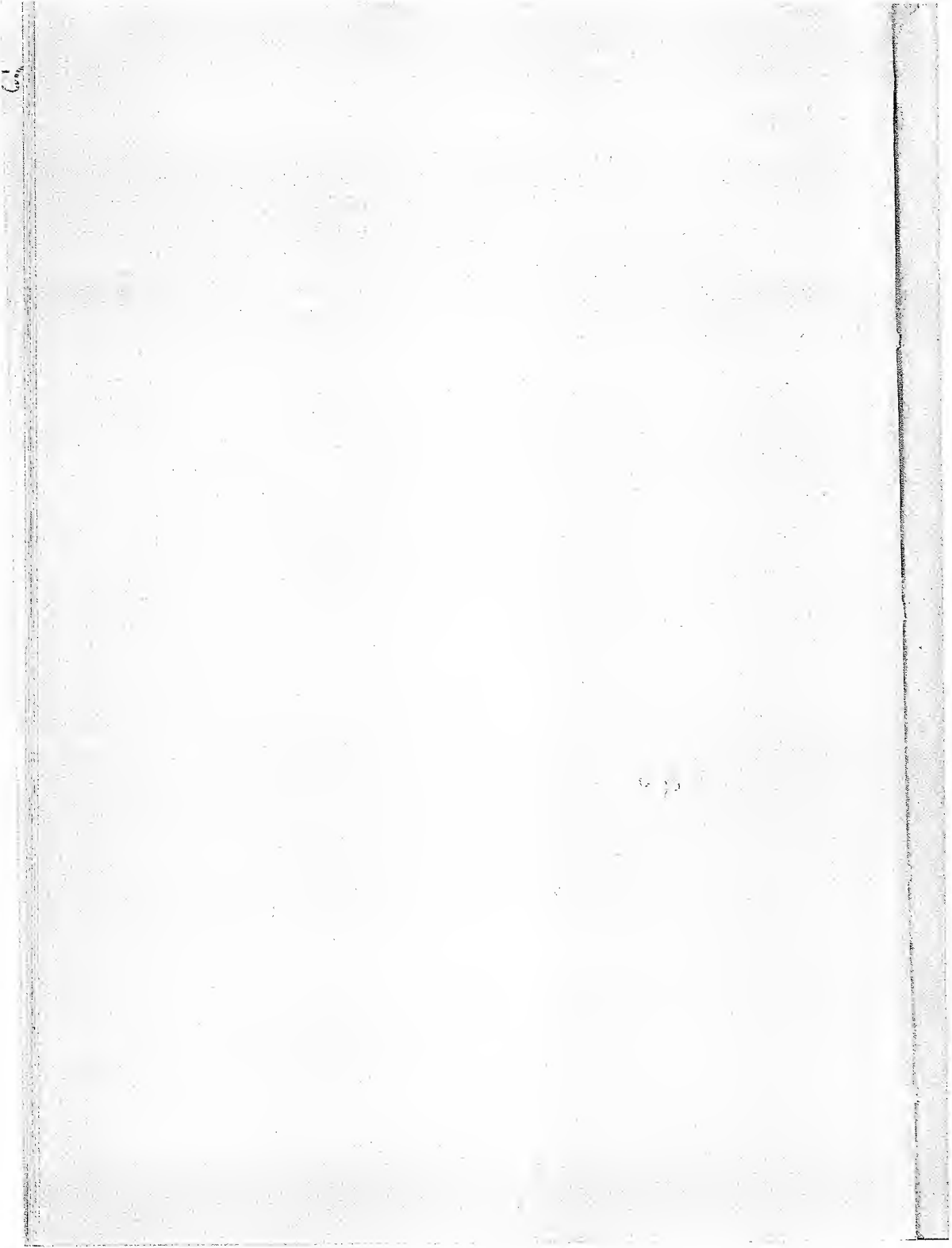
JOS. JANSSEN, S. J., *Grammaire latine, entièrement refondue par CH. VAN DE VORST, S. J.*, 7<sup>e</sup> éd., Alost, Spitaels - Schuermans, 1910.

FERD. SCHULTZ, *Piccola Grammatica latina, traduzione riveduta e corretta da RAFFAELLO FORNACIARI*, Torino, Loescher, 1910.

Muito nos valêmos, enfim, para os exemplos, de R. KÜHNER, *Ausführliche Grammatik der lateinischen Sprache*, Leipzig, Hahn, 3 vol., 2<sup>a</sup> ed., 1912-1914.

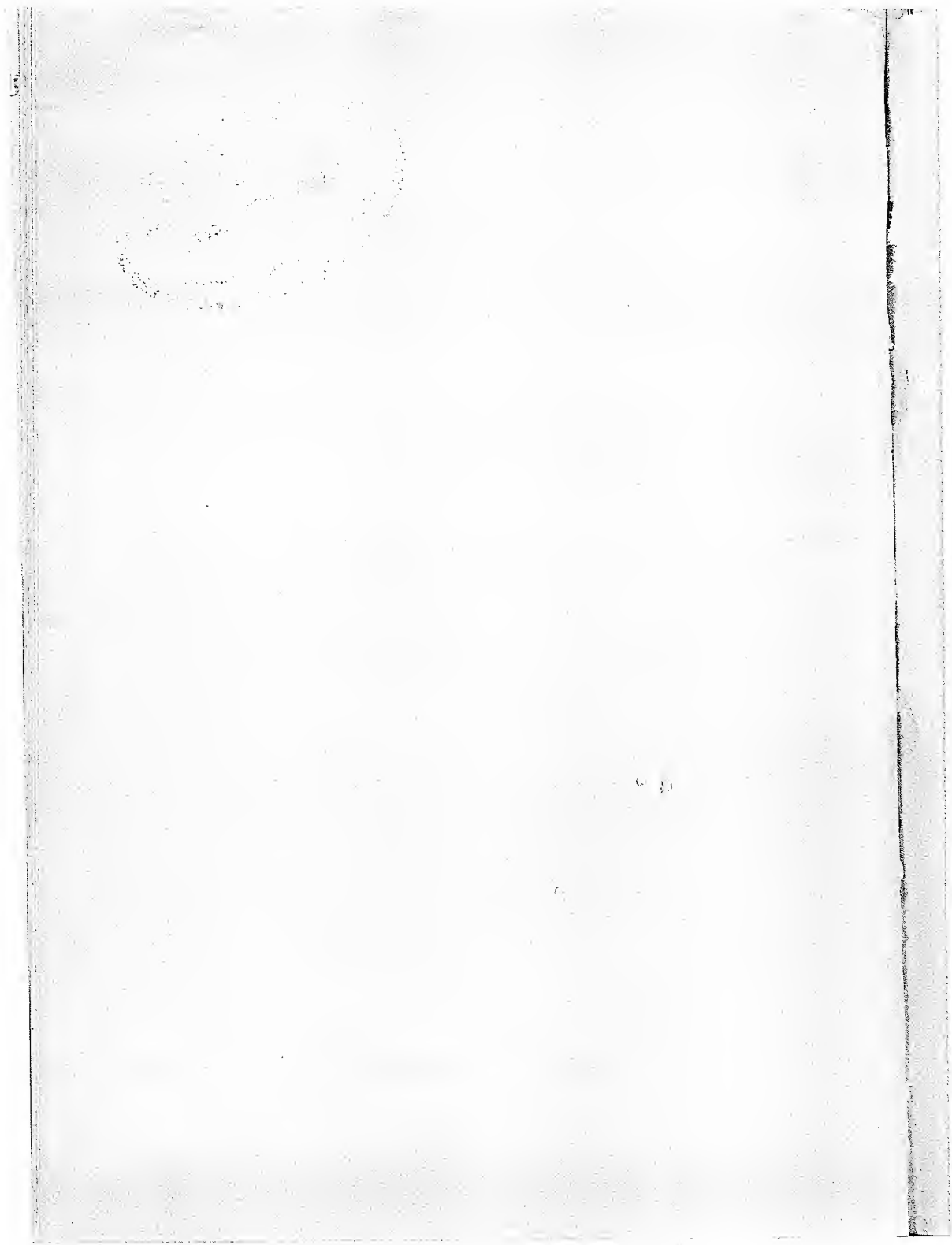
Como recompensa unica de nossos esforços quiséramos têr a certeza de contribuir para promover a justa estimação do idioma latino, um dos mais formosos, como o grego, que se faláram jamais sobre a terra.

S. Paulo, junho de 1919.



Primeira Parte

M O R P H O L O G I A







## CAPITULO I

### Noções Preliminares

1

#### I. ALPHABETO

O alphabeto latino é igual ao portuguez. Consta portanto das seguintes 25 letras:

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V X Y Z  
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v x y z

Vogaes são *a, e, i, o, u, y*, porque representam *sons* ou *vozes*; consoantes ['que sôam com'] são as demais, porque não se proferem *isoladas*, mas *unidas ás vogaes*.

1\*

#### [I] ALPHABETO

1. O alphabeto latino foi tomado de um dos alphabetos de colonias gregas estabelecidas na Italia Meridional.
2. Os Latinos usavam *só majúsculas*.
3. O *j*, introduzido pelos fins do século XV, é graphia do *i* duplo, isto é intervocálico, como em *Pompejus* = *Pompei-ius*, e do *i* semivogal, v. gr. no verbo *jaceo* = *iaceo*; cf. port. *ido*. Os Romanos não o conheciam.
4. Tão pouco distinguiam os Romanos *v* e *u*; tanto para a vogal *u* como para a consoante *v*, usavam a graphia *V*.
5. Aparecem quasi exclusivamente em vocábulos transcritos do grego as letras e grupos

*k, ch, ph, th, rh, y, z.*

Excusado é observar que o latim, como o português, desconhecia o *w*.

Os signaes de **pontuação** hoje usados em latim e identicos aos do português são de origem posterior.

Sirvam de exemplo:

kalendae f. calendas      cithāra f. cithara  
māchīna f. máquina      rhomphaea f. lança  
philtrum n. bebida mágica      zephyrus m. zephyro, isto é 'vento do poente'.  
Comtudo, *ch* figura em alguns vocábulos latinos, p. ex.  
pulcher bello,

e *k* em um certo número de *siglas* ou *abreviaturas*, p. ex.

**Ka** = capitalis

**K. D** = capite diminūtus, etc.

6. A principio, *c* designava o som do *g* [donde Gaius, Gnaeus, escritos abreviadamente *C*, *Cn*]. Mais tarde *c* tomou o valor de *k*, que quasi desapareceu.

7. Assim como os Romanos desconheciam o signal gráfico *j*, assim tam-  
bem não faziam differença, como vimos, entre *u* e *v*. Ainda assim, não se póde  
negar que o *v* minúsculo, excluido das edições scientificas, favorece a clareza,  
permittindo distinguir:

**volvit** 'elle volve' de **voluit** 'elle quis' [voluit]

**parui** 'obedecei' de **parvi** 'os pequenos' [paru], etc.

Bem póde ser que se acharia embaraçado mais de um alumno perante  
graphias como *uua* [= uva], *uiuunt* [= vivunt], etc.

8. As consoantes classificam-se do seguinte modo:

- a) semivogaes: *i* e *u*;
- b) liquidas: *l*, *r*;
- c) nasaes: *m*, *n*;
- d) espirantes [fricativas]: *f*, *s*;
- e) signal de aspiração: *h*;
- f) gutturaes: *g*, *c*, *ch*.

| ARTICULAÇÃO                   | LABIAES   | DENTAES   | GUTTURAES   |
|-------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| <i>Sonoras</i> .....          | <b>b</b>  | <b>d</b>  | <b>g</b>    |
| <i>Surdas</i> .....           | <b>p</b>  | <b>t</b>  | <b>c, q</b> |
| <i>Surdas aspiradas</i> ..... | <b>ph</b> | <b>th</b> | <b>ch</b>   |

## 2

## II. PRONUNCIA

Para a **exacta** pronuncia do latim advirta-se quanto segue.

As letras têm, pouco mais ou menos, o mesmo valor que em português. Não existe, em latim, o som do *x* e do *ch* português em *xarope*, *chapéu*.

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>x</b>      | pron. <i>cs</i> ; p. e. <i>exercitus</i> , pron. <i>ccsercitus</i> , exercito.                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ch</b>     | pron. <i>k</i> ; p. e. <i>pulcher</i> , pron. <i>pulker</i> , bello.                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>ae, oe</b> | pron. <i>e</i> , p. e. <i>rosae</i> = <i>rose</i> ; <i>coepit</i> = <i>cepi</i> .                                                                                                                                                                                                              |
| <b>h</b>      | embóra seja signal da aspiração, <i>h</i> não se faz ouvir na pronuncia; <i>prehendo</i> , <i>mihi</i> , <i>nihil</i> pronunciam-se pois <i>preendo</i> , <i>mihi</i> , <i>niil</i> . O grupo <i>ph</i> tem o valor de <i>f</i> , como em português, p. e. <i>philosophus</i> , m. philosopho. |
| <b>n</b>      | depois de vogal não têm a nasalidade accentuada que se lhe dá em português, p. ex. <i>infensus</i> , pron. <i>i-nfe-n-sus</i> .                                                                                                                                                                |
| <b>ti</b>     | ao grupo <i>ti</i> seguido de uma vogal, p. e. <i>natio</i> , pronunciamos <i>ci</i> : <i>nacio</i> .                                                                                                                                                                                          |

## 2\*

## [III] PRONUNCIA

Na pronuncia do latim, ha divergencias de país para país. Signalarei aqui algumas que possam têr interesse:

- c** seguido de *i*, *y*, *e*, *ae*, *oe*, *eu* é proferido *ts* pelos Alemães, *tch* pelos Italianos; estes ultimos dão a *sce*, *sei* a pronuncia que representamos com *the*, *chi*, p. ex. *scire*, pron. *chire*.
- g** seguido de *e*, *i* é proferido pelos Italianos *dj*; p. ex. *genus* pron. *dje-nus*; os mesmos dão a *gn* o som representado em português por *nh*; p. ex. *agnus* pron. *anhus*, cf. portug. *anho*; *cognatus* pron. *conhatus*, cf. port. *cunhado*.
- ti** Os Alemães pronunciam *tsi* e os Italianos *tri* o grupo *ti* seguido de vogal, p. ex. *natio* pron. *natsio*, *nadzio*.

Neste grupo *ti* costuma o *t* conservar o proprio som:

[1] quando é precedido de *s*, *x*, *t*; p. ex. *os-ti-um*, *mix-ti-o*; *Brut-ti-um*;

[2] nos infinitivos passivos arcaicos em *-tier* em vez de *-ti*; p. ex. *ni-ti-er* = *ni-ti*;

## 3

## III. DIVISÃO DAS SYLLABAS

Seguem-se nisto, pouco mais ou menos, as mesmas regras que em português.

[3] nas palavras gregas; p. ex. Mil-ti-ades, Boeo-ti-a;

[4] quando o *i* é longo; p. ex. to-ti-us. Cumpre advertir, comtudo, que nestes dois ultimos casos, muitos dão ao *t* o som do *c* brando, pronunciando p. ex. *Beócia, tocíus*.

Quanto á pronuncia **errada**, notaremos tão só os defeitos seguintes, já quasi todos signalados por um notavel grammatico do seculo XVI, Manoel Alvarez (1526-1582):

dar uma nasalidade exaggerada a *m* e *n* finaes: *Deum, fragmen, non*;

omittir *d, t* finaes, ou acerescentar-lhes *e, i*: *abesti, esti* em vez de *abest, est*;

dar ao *t* final o som de *d*: *abesdi, esdi*, por *abest, est*; acerescentar *e, i*, ao *c* duro final [k]: *hice* (pron. *hike*), por *hic*;

não proferir ou articular pouco *c* e *p* seguidos de outra consoante, p. e. *patum, dilectio, inetus*, por *pactum, dilectio, ineptus*;

inserir *i* nos grupos *bd, pt, ct, mn*: *ineptus*, por *ineptus*;

não fazer ouvir *u* depois de *q* pronunciando p. e. *quem* como o portug. *quem*;

dar ao *e* o som do *i*: *miorum, iorum*, por *meorum, eorum*;

dar ao *x* o som que têm em portug. *exercicio, exercito*;

inserir *i* depois de *e*: *meia* por *mea*; *Deio*, por *Deo*;

dar ao *o* final o som que têm em portug., pronunciando *Deo* como o verbo portug. *deu*, *meo* como *meu*.

## 3\*

## [III] DIVISÃO DAS SYLLABAS

Obedece ás seguintes regras a **divisão das syllabas**:

a) O signal de divisão das syllabas *sc* escreve immediatamente depois da vogal ou do ditongo seguidos de outra vogal *ca* de uma consoante; p. e. *me-us, qui-es, quo-ad, pae-ne*.

b) Quando a vogal ou o ditongo são seguidos de *duas consoantes* ou de uma *consoante geminada*, o elemento consonantico se reparte igualmente entre a syllaba precedente e a seguinte; p. e. *ag-men, pug-na, prop-ter*.

Comtudo, se a segunda consoante fôr *l* ou *r* e se pertencêrem ambas á mesma syllaba, attribuem-se á segunda; p. e. *volu-cris, pa-tris*; mas *ob-ruo* (da prepos. *ob* e do verbo *ruo*); *ab-rumpo, sub-latus*.

## 4.

## IV. DITONGOS

Eram quatro os ditongos do latim clássico: *ae oe, au, eu*.

Os dois primeiros pronunciavam-se *e*; os dois ultimos, como em português.

NOTA — De facto, na nossa pronuncia, *ae, oe* já não são ditongos, mas apenas signaes gráficos.

c) Constando o grupo consonantico de *tres consoantes*, duas pertencem á primeira syllaba e a ultima á segunda, a não ser que se trate de uma palavra composta na qual a segunda consoante pertença ao segundo elemento componente, p. e. *abs-temius*, mas *in-stituo*, *in-spicio*, etc. Se porém a terceira consoante fôr *l* ou *r*, a primeira syllaba terá uma só; p. e. *spec-trum*, *plaus-trum*.

## 4\*

## [IV] DITONGO

á letra 'som duplo', é todo o grupo vocálico de que o segundo elemento é a semivogal *i* ou *u*. Portanto, a falar com todo o rigor scientifico, devem discriminar-se as duas seguintes *series de ditongos*:

*ai ei oi*  
*au eu ou.*

O ditongo arcaico *ai* transio.mou-se, no periodo clássico do latim, em *ae*; comparem-se o grego *lai-ós* e o latim *lae-vus*, 'esquerdo'.

O ditongo arcaico *ei* alterou-se em *i* longo; comparem-se o grego *deík-numi* e o latim *dic-ĕre*, 'dizer'.

O ditongo arcaico *oi* deu, no latim clássico, geralmente *ū* longo; comparem-se o grego *oin-ê*, 'o número *um* nos dados', e o latim *ūn-us*, portug. *um*. Outro exemplo: *poena* a par do verbo *pūnīre*.

O ditongo *au* manteve-se; comparem-se o grego *pau-rós* e o latim *pau-cus*, português *pouco*.

O ditongo *eu* deu *ū* longo; comparem-se o grego *leu-kós*, 'branco', e o latim *lūc-ĕre*, português *luzir*. Identica evolução teve o ditongo *ou*. Até o anno 90 a. Ch., occorre a graphia *ou* em vez de *ū*; dessa data em diante, conserva-se apenas em termos de linguagem official, v. gr. *iourare*, *iudicare*, *iouit*, por *jūrare*, *jūdicare*, *jūssit*. A par de *ū*, também occorre a graphia *ō*, p. ex. *Lōcina*. Cf. STOLZ-SCHMALZ, *Lat. Gram.*, ed. 1928, pag. 80, § 61. FERD. SOMMER. *Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre*, 2ª ed., 1914, §§ 23-31, pp. 38-41.

## 5.

## V. QUANTIDADE

**Quantidade** de uma *vogal* ou de uma *syllaba* é a *maior* ou *menor duração de sua pronuncia*. Para os Romanos, a pronuncia da *vogal* ou *syllaba longa* (ˉ) ora o duplo da pronuncia da *vogal* ou *syllaba breve*; p. ex. *Děũs*, *rõsās*.

## 6

## VI. ACCENTO

**Accento** é a *intensidade* ou *elevação de tom maior* com que se profere a *syllaba* predominante do vocabulo.

Têm o accento:

- a) os *dissyllabos*, na **primeira** *syllaba*; p. ex. *Dé-us*, *ró-sa*;
- b) os *polysyllabos*, na **penúltima** quando é *longa* p. ex. *dominórum*; — na **antepenúltima**, quando é *breve* a penúltima; p. ex. *dó-mĩnus*.

## 5\*

## [V] QUANTIDADE

Convém não confundir a **quantidade da vogal** com a **quantidade da syllaba** a que esta vogal pertence. *Toda vogal* é de sua natureza ou *longa* ou *breve*; contudo, poderá sêr *longa* a *syllaba* que tenha uma *vogal breve*, desde que esta vogal venha seguida das *consoantes duplas* *x*, *z* [= *cs*, *ds*; p. ex. *nex*, genit. *nēc-is*, morte] ou de *duas consoantes simples* [v. gr. *mors*, morte; cf. o verbo *mō-r̃ior*, morrer]. Neste caso, diziam pouco acuradamente os antigos que a *vogal*, *breve por natureza*, era *longa por posição*. Quando a segunda das consoantes era *l* ou *r*, a *syllaba* era breve na prosa, mas podia ser alongada no verso, p. ex. *pa-tris*, genit. de *pāter*, o *pac*. A *syllaba* chamava-se então *commun* ['*aꝥceps*', duvidosa].

**Longa** é, portanto, a *syllaba* que contém uma vogal *longa*, p. ex. *mā-ter*, ou uma vogal *breve seguida de duas consoantes*, salvo o caso acima apontado, p. ex. *legu-nt*.

**Breve** é a *syllaba* que contém uma vogal *breve seguida de uma só consoante simples*, p. ex. *lēgīt*.

## 6\*

## [VI] ACCENTO

**Intensidade, tom e quantidade** eram tres elementos distinctos que os Romanos discriminavam.

## VII. ORTHOGRAPHIA

Não conhecemos inteiramente as leis da orthographia latina.

[1] Com o andar do tempo, absorveu a syllaba tónica a estes tres elementos: hoje a syllaba tónica, nas linguas derivadas do latim, é ao mesmo tempo mais longa, mais intensa e de tom mais elevado que as demais syllabas do vocabulo.

[2] Não é historicamente certa a regra dada pelos grammaticos do seculo IV p. Ch., segundo a qual as encliticas atrairiam sempre o accentto sobre a syllaba que as precede: *omniâque*.

[3] Na lingua arcáica, é provavel que houvesse tambem um accentto na primeira syllaba, dizendo-se, p. ex., *témpestâtes*.

7\*

## [VII] ORTHOGRAPHIA

1. A *orthographia* latina variou com as épocas: "*orthographia saepe mutata est*". [QUINT., I, 7, 11].

2. Num mesmo período, os vários escritores não seguiam as mesmas regras. Assim é que uns pretendiam se adoptasse um systema racional, baseado na etymologia; era o alvitre de Varrão, que escrevia *obtineo*, por ser este verbo composto de *ob* e *teneo*. Os partidarios da *orthographia* phonética preferiam um systema gráfico que reproduzisse mais exactamente os sons; em consequencia, escreviam *optíneo*, porque este verbo se proferia de facto com *p* e não com *b*. Deste parecer era Augusto. Houve quem propusésse innovações; Ennio, p. ex., queria que se dobrassem as consoantes depois das vogaes longas. *Aecio*, um pouco mais tarde, geminou as próprias vogaes longas.

3. Um mesmo escritor nem sempre seguia normas invariáveis. As inscrições do tempo de Cícero apresentam *orthographias* muito indecisas: uma palavra ocorre, por vezes, escrita de dois modos diferentes, v. gr. *foidere* e *foedere*, *conscryptum* e *conscriptus*, numa mesma inscripção do an. 45 a. Ch.

4. Nas edições críticas, evitam-se hoje certas *graphias* tidas por bárbaras e desconhecidas dos Romanos, como sejam *concio*, *conditio*, *coelum*, *coena*, *lacryma*, *sylva*, *quum*, em vez de *contio* [de *conventio*], *condicio* [cf. *dic-o*], *caelum*, *cena*, *lacrima*, *silva*, *cum* ou *quom*.

Não existe ainda tratado satisfactorio de *orthographia* latina. Vejam-se L. LAURAND, *Manuel*, fasc. VI, §§ 18-26, pp. 629-631. STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, pp. 44-54.

## VIII. OBSERVAÇÕES VÁRIAS

1. Além do masculino e do feminino, ha em latim um terceiro género — o neutro.

2. Em latim, não ha artigo; *vir*, por exemplo, tanto poderá significar 'o varão' como 'um varão' ou simplesmente 'varão'.

## [VIII] OBSERVAÇÕES VÁRIAS

1. **Contracção** é a fusão de dois sons num só;

p. ex. *nēmo*, de *ne homo* 'nem um homem'.

2. **Elisão** é a absorpção de uma vogal final pela vogal inicial do vocábulo seguinte;

p. ex. *ille autem*, pronunciado *ill' autem*.

3. A **aspiração**, suppressa em *harēna*, que passou a ser *arēna* = portug. *areia*, acrescentou-se indevidamente a *humerus*, de \**omesos*, cf. grego *ômos* 'espádua'.

A **adição** ou **suppressão** do *h* causou variantes orthográficas;

p. ex. *herus* e *erus* 'dono'.

A's vezes a mesma palavra, com ou sem *h*, tomou dois sentidos diferentes, p. ex. *honor* 'honra' e *onus* 'pêso'.

4. **Syncope** é a supressão de uma letra ou de uma vogal.

p. ex. *nūtrix*, de \**nutri-trix*; cf. verbo *nutri-re*; *valde* e *valide*. Augusto [*Quintil.* 1, 6, 19] julgava pedante a pronuncia *calidus* em vez de *caldus*.

5. **Apócope** é a supressão da vogal final;

p. ex. *ab*, *sub*, *puer*, a par do grego *apó*, *hypó* e do subst. lat. *dominus*; *puer* está por \**pueros*.



## CAPITULO II

### Prenações sobre a declinação

9

#### I. PROPOSIÇÃO

1. *Proposição, oração ou sentença é a enunciação de um juízo*  
Em outros termos, pela proposição afirmamos a conveniencia ou disconveniencia que nossa mente apreendeu entre duas idéas ou conceitos. Assim, quando digo *Deus é justo*, profiro uma proposição, i. é, affirmo a conveniencia que percebi entre a idéa de *Deus* e a idéa de *justiça*.

2. *Dois são os elementos lógicos da sentença: sujeito e predicado.*

O *sujeito* é a palavra ou grupo de palavras que representam a pessoa ou cousa de que se profere algum juízo.

O *predicado* é a palavra ou grupo de palavras que representam o que se afirma ou o que se nega; p. ex.:

| Sujeito                 | Predicado                        |
|-------------------------|----------------------------------|
| <i>Deus</i>             | <i>é bom</i>                     |
| <i>Pedro</i>            | <i>corre</i>                     |
| <i>Pedro e Antonio</i>  | <i>correm e brincam</i>          |
| <i>o menino Pedro</i>   | <i>estuda a lição com afinho</i> |
| <i>Pedro e Antonio</i>  | <i>estudam a lição</i>           |
| <i>O livro de Pedro</i> | <i>é bello</i>                   |

9\*

#### [1] PROPOSIÇÃO

Para ter uma idéa clara das declinações, são indispensaveis algumas noções de *analyse lógica* que o professor deverá desenvolver e exemplificar. Aqui só podemos dar um rapido aceno.

Como dos exemplos aduzidos facilmente se depreende, o sujeito e o predicado pôdem ser expressos:

a) por *uma* simples palavra [*sujeito, predicado simples*]; p. ex.: *Pedro—corre, Antonio—estuda*;

b) por *varias* palavras que designam varias idéas [*sujeito, predicado composto*]; p. ex.: *a mineralogia, a geologia, a botânica—agradam e são uteis*;

c) por *varias* palavras que representam *uma só idéa*; neste caso algumas determinam e completam o sentido da principal [*sujeito, predicado ampliado e complexo*]; p. ex.: *o menino Pedro—estuda a lição com afinco; o livro de Pedro—traz bellas gravuras*.

## 10

## II. DECLINAÇÕES

Na lingua portugûesa, a diversidade das funcções que uma palavra pôde exercer na proposição se exprime quér pela ordem das mesmas palavras no período, quér por meio de preposições.

No tocante aos elementos lógicos de toda proposição, tenham-se outrosim presentes as seguintes noções:

[1] Os adjuntos que determinam e completam o sujeito e o predicado são: *attributivos* ou *determinativos*; p. ex.: *varão illustre, este homem*.

*adverbiaes*, quando exprimem uma circumstancia de lugar, tempo, meio, causa, modo, materia, instrumento, quantidade, etc.; p. ex. *rico de ouro, falho em dinheiro, satisfeito com sua condição*.

[2] Note-se o *complemento* ou adjunto *determinativo do substantivo*, formado de outro substantivo com a preposição *de*; p. ex.: *o livro de Pedro*.

Dos adjuntos ou complementos do verbo, os principaes são:

O *objecto directo*, que completa o verbo transitivo, em geral sem preposição, e representa a pessoa ou cousa em que récæ a acção significada pelo verbo; p. ex.: *Pedro estuda a lição; amo a virtude, Deus creou o mundo*.

O *objecto indirecto* ou complemento de *fim*, geralmente precedido da preposição *a*, representa a pessoa ou cousa em cuja vantagem ou prejuizo se faz a acção significada pelo verbo; p. ex.: *dou um livro ao menino*.

## 10\*

## [II] DECLINAÇÕES

Discrimina as declinações a terminação do *thema* ou *radical*, isto é da parte invariavel das palavras declinaveis.

Em latim, exprime-se a diversidade da função lógica que póde têr um *substantivo*, *adjectivo* ou *pronome* por meio de variações certas e determinadas na parte final. O conjunto dessas terminações diversas chamadas desinencias constitúe a **declinação**; cada terminação de per si constitúe um **caso**.

**Declinar um nome** é dizer seus vários casos.

As declinações são cinco.

11

### III. CASOS

1. Os casos são seis.

**Nominativo:** é o caso do sujeito e de seus adjuntos determinativos; responde á pergunta: *quem* faz a acção significada pelo verbo?

p. ex.: *Deus creavit mundum*, *Deus* creou o mundo.

**Vocativo:** é o caso da interpellação ou apóstrophe;

p. ex.: *Incipe*, *parve puer*: começa, *criancinha*.

**Genitivo:** é o caso do complemento determinativo do substantivo e responde á pergunta: *de quem*?

p. ex.: *liber Petri*, o livro *de Pedro*.

Scientificamente falando, ha duas declinações:

1.º dos themas *vocálicos* em *a, o, e* [1.ª, 2.ª, 5.ª decl.]

2.º dos themas *consonânticos* e em *-i, ū* [3.ª, 4.ª declin.]

**Desinencia** é a terminação própria de cada caso.

A *terceira declinação* constituc um systema autónomo, com seus themas e desinencias próprias. Subdivide-se em vários grupos e fórma um organismo mórfico sumamente complexo.

11\*

### [III] CASOS

1. Embóra os casos sejam *seis*, não são *seis* as terminações ou *desinencias* differentes, como logo se verá.

2. O *accusativo* e o *ablativo* pódem ser precedidos de alguma preposição;

p. ex. *sum in hortō*, estou no jardim

*per medios hostes*, através dos inimigos.

**Dativo:** é o caso do objecto indirecto e responde á pergunta: *a quem?*

p. ex.: do *librum puero*, dou um livro ou o livro *ao menino*.

**Accusativo:** é o caso do objecto directo do verbo;

p. ex.: Deus creavit *mundum*; do *librum puero*.

**Ablativo:** é o caso dos adjuntos adverbias e responde ás perguntas: *de que? como? quando? por que razão?*

p. ex.: orno aram *rosis*, adorno *de rosas* o altar.

2. Distinguem-se as declinações pelo **genitivo singular**, que termina

|                    |      |                |
|--------------------|------|----------------|
| na <b>primeira</b> | em — | <b>ae</b>      |
| na <b>segunda</b>  | em — | <b>ī</b>       |
| na <b>terceira</b> | em — | <b>īs</b>      |
| na <b>quarta</b>   | em — | <b>ūs</b>      |
| na <b>quinta</b>   | em — | <b>ēi (ēi)</b> |

3. Ha vestígios de outro caso, chamado **locativo**, que designa o *logar* ou o *tempo* em que se dá um facto;

|              |         |      |          |
|--------------|---------|------|----------|
| p. ex. Romae | em Roma | rurī | no campo |
| humī         | no chão | domī | em casa  |

Nas *duos primeiras declinações* — *themas* em *a, o*, — o *locativo singular* confunde-se com o *genitivo*.

No *plural de todas as declinações* e, além disto, no *singular* da 3.<sup>a</sup>, da 4.<sup>a</sup>, e da 5.<sup>a</sup>, confundiu-se com o *oblativo*.

4. O **ablativo** foi primitivamente um caso local; denota o ponto de partida, a origem, e ocorre com ou sem as preposições *o, ab, dē, sē, ex*.

Com o *oblativo* veio a confundir-se o caso **instrumental**;

p. ex. gladiis pugnatum est [CAES., B. G., I, 52, 4] combateu-se com espadas.

5. Os antigos grammáticos chamam ao nominativo caso *recto*, e casos *obliquos* aos demais.

## CAPITULO III

### Primeira Declinação dos Substantivos

#### Genitivo singular -ae

A primeira declinação abrange nomes *femininos* e alguns *masculinos*. Declinam-se todos pelo seguinte

12

#### I. PARADIGMA

**Rosa**, fem., *a rosa*

|     | SINGULAR        |                | PLURAL           |                  |
|-----|-----------------|----------------|------------------|------------------|
| N.  | ros- <b>ā</b>   | a rosa         | ros- <b>ae</b>   | as rosas         |
| V.  | ros- <b>ā</b>   | ó rosa         | ros- <b>ae</b>   | ó rosas          |
| G.  | ros- <b>ae</b>  | da rosa        | ros- <b>arum</b> | das rosas        |
| D.  | ros- <b>ae</b>  | á rosa         | ros- <b>īs</b>   | ás rosas         |
| Ac. | ros- <b>am</b>  | a rosa         | ros- <b>ās</b>   | as rosas         |
| Ab. | ros- <b>ā</b> " | com, pela rosa | ros- <b>īs</b>   | com, pelas rosas |

Declinem-se como *rosa* os seguintes substantivos

*masculinos*

*femininos*

|                 |              |               |            |
|-----------------|--------------|---------------|------------|
| <b>poēta</b>    | o poeta      | <b>regīna</b> | a rainha   |
| <b>agricōla</b> | o agricultor | <b>silva</b>  | a floresta |

12\*

#### [I] PARADIGMA

O -a final do thema era primitivamente longo — *rosā* — como na 1ª declinação grega; ignora-se a causa do abreviamento.

## 13

## II. OBSERVAÇÕES SOBRE OS CASOS

1. O primitivo **genitivo singular** em **-as** conservado em *pater familias*, "páe de família", não é obrigatório; vê-se também *pater familiae*.

2. Nos **dat. abl. pluraes** em **iis**, p. ex. *pecuniis*, de *pecunia*, dinheiro, e *nuptiis*, de *nuptiae*, *-arum*, bodas, não se costumam contrair os dois **ii**. Acha-se ainda assim por vezes a forma *contracta pecūnis, nuptis*.

## 13\*

## [II] OBSERVAÇÕES SOBRE OS CASOS

## 1. Genitivo singular

Como no texto notámos, o substantivo *familia* pôde ter, a par da terminação regular, a desinência arcaica **-as** nos compostos *pater familias*, *mater familias*, *filius familias*, *filia familias* ou *famíliae*, páe, mãe, filho, filha de família, i. é, páe e mãe que gozam do poder paterno, filho e filha que estão sob o poder paterno. Nessas palavras, Cícero prefere a desin. **-as** [de orat., 1,29, 132; Rosc. Amer. 15,43; Top., 3,14] á desinência **-ae** [Rosc. Am., 41,120].

Acha-se nos poetas um *gen. sg.* arcaico em **-āi**; p. e. *aulāi* [Virg. Aen., 3,354] por *aulae*, de *aula*, f. páteo.

## 2. Genitivo plural

Pódem ter, no *genitivo plural*, a desinência **-um** em vez de *-arum*:

- a) os compostos em *-gēna*, *-cōla*; p. e. *terrigēnum*, dos mortacs, *caelicōlum*, dos habitantes do céu [de *terrigēna*, *caelicōla*];
- b) os *patronymicos* e nomes de povos gregos em *-ēs*, *-ae*,
- c) o substant. *amphōra*, f. vasilha grande, quando é acompanhado de algum numeral; p. e. *trium*, *decem amphōrum*, de tres, de dez ámphoras. Na boa prosa, contudo, é mais frequente a flexão *amphorārum*.

## 3. Dativo-ablativo plural

- a) No *dativo-ablativo plural*, em vez de **-is**, têm a desinência **-ābus**: os dois substantivos femininos *filia* e *dea*, nas locuções  

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| <i>dīs et deābus</i>      | aos deuses e ás deusas  |
| <i>filiīs et filiābus</i> | aos filhos e ás filhas. |
- b) Os nomes em *-ia*, como *victoria*, tomam dois **ii** no *dat-abl. plur.*; p. e. *victoriīs*; os nomes em *-āia*, *-ēia*, *-ōia* contudo tomam um **i** só; p. e. *Baīs*, de *Baiae*, a cidade de Baia, na Itália.

Declinem-se:

c) como **ager**d) como **templum**

**liber, librī** livro  
**ster, magistrī** mestre

**bellum** guerra  
**folium** folha

15

## II. OBSERVAÇÕES

Os tres nomes neutros em -us são:

**vulgus, ī**, vulgo [a que ainda assim, dão o *accus. masculino* em -um C. Nepos, Sallustio e uma vez Cesar].

15\*

## [II] OBSERVAÇÕES

1. **Vir, varão**, declina-se do seguinte modo:

| SINGULAR |               |                       | PLURAL          |                          |
|----------|---------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|
| N. V.    | <b>vir</b>    | o [o'] <i>varão</i>   | <b>vir-ī</b>    | os [o'] <i>varões</i>    |
| G.       | <b>vir-ī</b>  | do <i>varão</i>       | <b>vir-ōrum</b> | dos <i>varões</i>        |
| D. Ab.   | <b>vir-ō</b>  | ao, pelo <i>varão</i> | <b>vir-īs</b>   | aos, pelos <i>varões</i> |
| Ac.      | <b>vir-um</b> | o <i>varão</i>        | <b>vir-ōs</b>   | os <i>varões</i>         |

Declinam-se do mesmo modo os seus *compostos*:

**duumvir, duumvīrī** um dos dois membros de uma comissão  
**triumvir, triumvīrī** um dos tres membros de uma comissão  
**decemvir, decemvīrī** um dos dez membros de uma comissão;

e além disto:

**Trever** ou **Trevir** gen. **Trevērī** ou **Trevīrī**, cidadão de Treves

**Trevīrī** ou **Trevērī** gen. **Trevērōrum** ou **Trevirōrum**, cidade de Treves

**lēvir, levīrī** eunhado.

2. **Deus** tem o *vocat. singular* identico ao nominativo. — No plural tem:

|       |                                       |        |                                          |
|-------|---------------------------------------|--------|------------------------------------------|
| N. V. | <i>dēī</i> ou <i>dīī</i> ou <i>dī</i> | D. Ab. | <i>dēīs</i> ou <i>dīīs</i> ou <i>dīs</i> |
| G.    | <i>dēōrum</i> ou <i>dēum</i>          | Ac.    | <i>dēōs</i>                              |

**virus**, veneno [usado só no nominativo e accusat. singular].

**pelāgus, i**, mar [poético].

Estes tres nomes não têm plural.

#### Vocativo singular

a) Parece que o não tinham os nomes communs em **-ius**, como **gladius**, espada. Comtudo **filius**, filho, e **genius**, genio, teem **fili**, **geni**.

b) Os nomes proprios em **-ius**, com **i** breve no nominativo, e os nomes em **-āius**, **-ēius** têm-no em **-i**;

p. ex. **Tullius** vocat. sing. **Tulli**      **Demetrius** vocat. sing. **Demetri**  
**Gaius** vocat. sing. **Gai**      **Pompēius** vocat. sing. **Pompēi**.

Exceptuam-se comtudo os nomes próprios formados de um adjectivo;

p. ex. **Cinthius** de Cinzio vocat. sing. **Cinthie**  
**Delius** de Delos vocat. sing. **Delie**.

c) Os nomes proprios em **-ius**, com **i** longo no nominativo, têm-no em **-ie**;

p. ex. **Darius** Dario vocat. sing. **Darie**.

d) E' igual ao nominativo em **Deus**, Deus; **agnus**, cordeiro; **chorus**, côro.

#### 4.

#### Genitivo singular

Têm-no em **-ii** ou **-i** os nomes em **-ius**, **-ium**;

p. ex. **filius** filho genit. sing. **fili** ou **fili**  
**ingenium** 'engenho genit. sing. **ingeni** ou **ingeni**.

No caso de se praticar a contracção, queriam os grammáticos que se conservasse o acento na mesma syllaba, embora breve, que o têm no nominativo, regra que tambem valeria para o vocativo;

p. ex. **Virgilius** voc.-genit. sing. **Virgili** [ou **Vergilius**, **Vergili**] cf. AUL. GELL., XIII, 25.

#### 5.

#### Genitivo plural

Este caso toma, de ordinario, a desinencia **-um**, em vez de **-orum**:

a) nos nomes de *moedas* e de *medidas*: **sestertius**, sestercio (cêrca de 150 réis); **modius**, alqueire (8 litr. 75); **talentum**, talento, valor de 27 kil. de ouro ou prata; e **nummus**, moeda, quando está acompanhado de algum numeral, p. ex. **duo milia nummum**, dois mil sestercios; do contrario, o gen. é **nummorum**.

b) nos nomes de magistrados *compostos de vir*; p. ex. **duumvir**, **duumvirum**. — Outros genitivos pluraes em **-um** virão signalados depois.



## CAPITULO V

### Terceira Declinação dos Substantivos

#### Genitivo singular -is

Em duas classes repartiremos os nomes da terceira declinação

**A** — Classe dos **Parisyllábicos** — isto é, dos nomes que têm o mesmo número de syllabas no nominativo e no genitivo singular.

**B** — Classe dos **Imparisyllábicos** — isto é, dos nomes que, no genitivo singular, têm uma ou duas syllabas mais que no nominativo singular.

#### **A — CLASSE DOS PARISYLLÁBICOS**

##### Genitivo plural -ium

16

#### I. PARADIGMA REGULAR

##### 1. MASCULINO E FEMININO

Sirva de paradigma o substantivo masculino:

---

#### **[A] PARTICULARIDADES DOS NOMES PARISYLLÁBICOS MASCULINOS E FEMININOS DA TERCEIRA DECLINAÇÃO**

16\*

#### **[I] NO SINGULAR**

##### Accusativo

Algumas palavras terminam em **-im**, outras admitem a dupla terminação **-im**, **-em**.

**collis** outeiro ou collina

| SINGULAR |                |              | PLURAL           |                |  |
|----------|----------------|--------------|------------------|----------------|--|
| N.       | <b>coll-is</b> | a collina    | <b>coll-es</b>   | as collinas    |  |
| V.       | <b>coll-is</b> | ó collina    | <b>coll-es</b>   | ó collinas     |  |
| G.       | <b>coll-is</b> | da collina   | <b>coll-ium</b>  | das collinas   |  |
| D.       | <b>coll-ī</b>  | á collina    | <b>coll-ibus</b> | ás collinas    |  |
| Ac.      | <b>coll-em</b> | a collina    | <b>coll-es</b>   | as collinas    |  |
| Ab.      | <b>coll-ē</b>  | pela collina | <b>coll-ibus</b> | pelas collinas |  |

• Como **collis**

declinam-se a maior parte dos substantivos masculinos e femininos parissyllábicos que, no nominativo singular, terminam em **-ēs, -īs**.

1. Têm sempre **-im**:

os substantivos:

|                     |                 |                     |                    |
|---------------------|-----------------|---------------------|--------------------|
| <i>vīs</i> , f.     | força           | <i>tussis</i> , f.  | tósse              |
| <i>sītis</i> , f.   | sêde            | <i>amussis</i> , f. | cordel, régoa      |
| <i>būris</i> , f.   | rabiça do arado | <i>rāvis</i> , f.   | rouquidão          |
| <i>cucūmis</i> , m. | pepino          | <i>rūmis</i> , f.   | mamma dos animaes; |

os nomes gregos em **-is, -eos** latinizados, p. ex. *basis*, *bascos*, f. pedestal;  
os nomes de rios em **-is**, p. ex. *Tibēris*, m., Tibre.

2. Preferem **-im**:

|                    |       |                     |                  |
|--------------------|-------|---------------------|------------------|
| <i>pelvis</i> , f. | bacia | <i>secūris</i> , f. | machado          |
| <i>puppis</i> , f. | pôpa  | <i>turris</i> , f.  | torre            |
| <i>restis</i> , f. | corda |                     | e alguns outros. |

3. Toma indiferentemente **-im** ou **-em**: *febris*, f. febre.4. Preferem **-em**:

|                      |                       |                          |            |
|----------------------|-----------------------|--------------------------|------------|
| <i>bīfennīs</i> , f. | machado de dois gumes | <i>navis</i> , f.        | náu        |
|                      |                       | <i>sēmentis</i> , f.     | sementeira |
| <i>clāvis</i> , f.   | chave                 | <i>strigilis</i> , f.    | almofaça   |
| <i>messis</i> , f.   | messe, seára          | <i>lens, lentis</i> , f. | lentilha.  |

**Ablativo**

Alguns nomes terminam em **-ī**; outros em **-ī** ou em **-ē**.

1. Têm sempre **-ī**: os substantivos que têm sempre **-im** no accusativo:  
*tussī*, *sītī*, *Tibērī*, etc.

## 2. NEUTRO

**cubīle**

leito ou covil

| SINGULAR |          |            | PLURAL     |              |  |
|----------|----------|------------|------------|--------------|--|
| N.       | cubīle   | o leito    | cubīl-ia   | os leitos    |  |
| V.       | cubīle   | ó leito    | cubīl-ia   | ó leitos     |  |
| G.       | cubīl-īs | do leito   | cubīl-ium  | dos leitos   |  |
| D.       | cubīl-ī  | ao leito   | cubīl-ibus | aos leitos   |  |
| Ac.      | cubīle   | o leito    | cubīl-ia   | os leitos    |  |
| Ab.      | cubīl-ī  | pelo leito | cubīl-ibus | pelos leitos |  |

Como **cubīle**declinam-se os nomes neutros *parisyllábicos* em **-e**.

NOTA — O ablativo *igni*, sempre usado na expressão *interdicere aquā et igni*, 'desterrar', e em outros casos, é, de resto, menos frequente que *igne*.

Parece que, no sentido de 'preságio', *avis* f., tinha *avi*; *fustis* m., *bordão*, tinha *fusti* no sentido de 'arrochada', 'paulada'.

2. Preferem **-ī**:

*bipennis*, f. machado de dois gumes  
*canālis*, m. canal, rego de água

*pelvis*, f. bacia  
*secūris*, f. machado

3. Preferem **-ē**:

*amnis*, m. rio  
*anguis*, m. serpente  
*axis*, m. eixo  
*bilis*, f. bilis  
*classis*, f. frota  
*collis*, m. outeiro  
*convallis*, f. valle entre collinas  
*corbis*, f. cesta de vime

*finis*, m. fim  
*messis*, f. seara, messe  
*ovis*, f. ovelha  
*restis*, f. corda  
*torquis*, m.f. collar  
*unguis*, m. unha  
*vectis*, m. alavanca

4. Têm indiferentemente **-ī** e **-ē**:

*civis*, m. cidadão  
*clavis*, f. chave  
*febris*, f. febre  
*imber*, -bris, m. chuva  
*nāvis*, f. náu

*puppis*, f. pôpa  
*sementis*, f. sementeira  
*sodālis*, m. companheiro  
*strigilis*, f. almofaça  
*turris*, f. torre

## 17 II. Observação geral sobre os nomes parisyllábicos da terceira declinação

O *thema* dos substantivos parisyllábicos da 3ª declinação termina — regularmente falando — na vogal **-i**, v. gr. **colli-s**, o que explica

5. Antigos adjectivos que se substantivaram pôdem também têr **-ī** ou **-ē**:

a) Têem **-ī** ou **-ē**:

|                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| <i>affinis</i> , m. f.    | affim, parente por afinidade     |
| <i>agrestis</i> , m. f.   | campestre                        |
| <i>contubernālis</i> , m. | camarada, collega                |
| <i>nātālis</i> , m.       | dia do nascimento                |
| <i>rivālis</i> , m.       | rival                            |
| <i>trirēmis</i> , f.      | navio de tres fileiras de remos  |
| <i>quinquerēmis</i> , f.  | navio de cinco fileiras de remos |

b) Preferem **-ē**:

|                      |      |
|----------------------|------|
| <i>aedilis</i> , m.  | edil |
| <i>volūcris</i> , f. | ave  |

c) Preferem **-ī**:

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| <i>annālis</i> , m.    | annaes       |
| <i>familiaris</i> , m. | amigo intimo |

6. Terminam também em **-ē** os nomes neutros de cidades que têm **-ē** no nominativo; p. ex.

|                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| <i>Bibracte</i> | Bibracta [hoje Autun]       |
| <i>Præneste</i> | Preneste [hoje Palestrina]. |

NOTA — A razão destas variações do *accusativo* e *ablativo sing.*, bem como do *genitivo plural*, está em que o *i*, themático em nomes como *turris* [thema *turri-*, genitivo *turri-um*, accusativo *turri-m*, ablat. *turri*], passou indevidamente a outros *themas*.

### [II] NO PLURAL

#### Genitivo

Quasi todos os nomes *parisyllábicos* em **-is**, **-es** têm o genitivo plural em **-ium**.

o genitivo plural *-ium*: *colli-um*. E' desconhecida a origem da terminação *-es*, p. ex. de *caed-es*, f. *matança*.

## EXCEPÇÕES:

|                                   |    |                |                                    |
|-----------------------------------|----|----------------|------------------------------------|
| 1. <i>canis</i>                   | m. | cão            | gen. pl. <i>canum</i>              |
| <i>juvēnis</i>                    | m. | jovem          | <i>juvēnum</i>                     |
| <i>vātes</i>                      | m. | adivinho       | <i>vatum</i>                       |
| <i>ambāges</i> , nomin. plur.     | f. | rodeios        | <i>ambāgum</i>                     |
| <i>compāges</i> , nom. plur.      | f. | encaixe        | <i>compāgum</i>                    |
| <i>sobōles</i> [ <i>suboles</i> ] | f. | raça, linhagem | <i>sobōlum</i>                     |
| <i>vehes</i>                      | f. | carrada        | <i>vehum</i>                       |
| <i>prōles</i>                     | f. | raça, prole    | <i>prolum</i>                      |
| <i>apis</i>                       | f. | abelha         | <i>apum</i> [ou <i>apium</i> ]     |
| <i>mensis</i>                     | m. | mês            | <i>mensum</i> [ou <i>mensium</i> ] |
| <i>sēdes</i>                      | f. | assento        | <i>sedum</i> [ou <i>sedium</i> ]   |
| <i>volūcris</i>                   | f. | ave            | <i>volūcrum</i>                    |

2. os nomes em *-er* que perdem o *e* nos casos obliquos têm, por via de regra, o genitivo em *-ium*. Contudo terminam em *-um*:

*pater* m. pae *frāter*, m. irmão *accipiter*, *accipītris*, m. gavião

*Insūbres* m. pl. Insúbrios, povo da Gallia, de ordinario *Insūbrum*, mas também *Insūbrum*.

NOTA — São poéticas as formas do genitivo plural:

|               |                          |                           |                     |
|---------------|--------------------------|---------------------------|---------------------|
| <i>caedum</i> | em vez de <i>caedium</i> | de <i>caedes</i> , is, f. | <i>matança</i>      |
| <i>cladum</i> | em vez de <i>cladium</i> | de <i>clades</i> , is, f. | <i>derrota</i>      |
| <i>veprum</i> | em vez de <i>veprum</i>  | de <i>vepris</i> , is, f. | <i>espinheiro</i> . |

[III] NOMES EM *-ES*

Dentre os principaes substantivos *parisyllábicos* da 3ª declinação latina cujo nominativo singular termina em *-ēs* signalemos tão só:

|                                  |                 |                                       |
|----------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| <i>vātēs</i> , m.                | poeta, adivinho | gen. pl. <i>vatum</i> e <i>vātium</i> |
| <i>vulpēs</i> , f.               | rapôsa          | gen. pl. <i>vulpium</i>               |
| <i>felēs</i> e <i>felis</i> , m. | gato            | gen. pl. <i>fēlium</i>                |
| <i>aedes</i> , f.                | casa            | gen. pl. <i>aedium</i>                |
| <i>caedes</i> , f.               | matança         | gen. pl. <i>caedium</i>               |
| <i>clades</i> , f.               | desastre        | gen. pl. <i>cladium</i>               |
| <i>fīdēs</i> , f. pl.            | lyra            | gen. pl. <i>fīdium</i>                |
| <i>rūpēs</i> , f.                | rocha           | gen. pl. <i>rupium</i>                |

Este *-e* apparece, outrossim, em diminutivos taes como *molē-cula*, *plebē-cula*, *vulpē-cula*, de *moles*, *plebs*, *vulpes*. — Cf. STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, p. 232. KÜHNER, 2ª ed., I, 1912, pp. 339-340.

## B — CLASSE DOS IMPARISYLLÁBICOS

Subdivide-se esta classe em dois grupos de nomes:

- a) dos que têm o genitivo plural em **-ium**
- b) dos que têm o genitivo plural em **-um**.

### 18. I. Imparisyllábicos que têm o genitivo plural em **-ium**

#### PARADIGMA REGULAR

##### 1. PARA OS NOMES MASCULINOS E FEMININOS

**mons, montis** m. montanha

|     | SINGULAR       |                   | PLURAL           |                     |
|-----|----------------|-------------------|------------------|---------------------|
| N.  | <b>mons</b>    | <i>o monte</i>    | <b>mont-es</b>   | <i>os montes</i>    |
| V.  | <b>mons</b>    | <i>ó monte</i>    | <b>mont-es</b>   | <i>ó montes</i>     |
| G.  | <b>mont-is</b> | <i>do monte</i>   | <b>mont-ium</b>  | <i>dos montes</i>   |
| D.  | <b>mont-i</b>  | <i>ao monte</i>   | <b>mont-ibus</b> | <i>aos montes</i>   |
| Ac. | <b>mont-em</b> | <i>o monte</i>    | <b>mont-es</b>   | <i>os montes</i>    |
| Ab. | <b>mont-e</b>  | <i>pelo monte</i> | <b>mont-ibus</b> | <i>pelos montes</i> |

## [B] ANOMALIAS FLEXIONAES DOS IMPARISYLLÁBICOS

18\*

### [I] GENTIVO PLURAL **-ium**

#### Paradigma **mons**

##### Genitivo plural

- a) Dos imparisyllábicos em **-ns**, genitivo **-ntis**, têm-no em **-um**:  
*parens, parentis* gen. pl. *parentum* m. f. os paes  
*consentes dii* gen. pl. *consentum* deum os doze deuses  
da primeira ordem — bem como as formas poéticas *clientum, infantum, adolescentum*, de *cliens, infans, adolescens*.
- b) Mars, o deus da guerra Marte, guerra, têm, neste segundo sentido, *Martum*.

Como o substantivo **mons**

declinam-se a maior parte dos imparisyllábicos que, imediatamente antes da desinencia do genitivo singular, têm duas consoantes; p. ex.

**urbs**    **urbis** f.    cidade    **dens**    **dentis** m.    dente  
                               **nox**    **noctis**    f.    noite

## 2. PARA OS SUBSTANTIVOS NEUTROS

**tribūnal, tribunālis**    tribunal, estrado

|        | SINGULAR            |                               | PLURAL                                           |
|--------|---------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| N.V.A. | tribūnal            | <i>tribunal</i>               | tribunāl- <b>īa</b> <i>tribunae</i>              |
| G.     | tribunāl- <b>is</b> | do <i>tribunal</i>            | tribunāl- <b>īum</b> dos <i>tribunae</i>         |
| D.Ab.  | tribunāl- <b>ī</b>  | ao ou pelo<br><i>tribunal</i> | tribunāl- <b>ibus</b> aos, pelos <i>tribunae</i> |

Como **tribunal**

declinam-se os imparisyllábicos que terminam, no nominativo singular, em **-ar** ou **-al**.

## 19. II. Imparisyllábicos que têm o genitivo plural em **-um**

### PARADIGMA REGULAR

#### 1 PARA OS SUBSTANTIVOS MASCULINOS E FEMININOS

**sermo**    **sermōnis**    m.    discurso

#### Paradigma **tribūnal** Ablativo singular

Os neutros imparisyllábicos em **-ar, -al** — como do paradigma se depreende — têm no *ablativo singular*, a terminação **-ī**; contudo tomam **e**:

jubar, jubāris    astro    far, farris    trigo candial  
 nectar, nectāris    nectar    baccar, baccāris    erva aromática

#### 19\* [III] GENITIVO PLURAL **-UM**

#### Paradigma **sermo** Genitivo plural

Têm-no em **-īum**:

1. os **monosyllabos** em **-ps, -x** [genitivo **-cis**], que no *genitivo singular*, diante de **-cis** ou da última consoante *thematica* têm outra consoante ou uma vogal longa.

| SINGULAR |           |                      | PLURAL      |                        |
|----------|-----------|----------------------|-------------|------------------------|
| N.       | sermo     | o <i>discurso</i>    | sermōn-ēs   | os <i>discursos</i>    |
| V.       | sermo     | o <i>discurso</i>    | sermōn-ēs   | o <i>discurso</i>      |
| G.       | sermōn-is | do <i>discurso</i>   | sermōn-um   | dos <i>discursos</i>   |
| D.       | sermōn-ī  | ao <i>discurso</i>   | sermōn-ībus | aos <i>discursos</i>   |
| Ac.      | sermōn-em | o <i>discurso</i>    | sermōn-ēs   | os <i>discursos</i>    |
| Ab.      | sermōn-ē  | pelo <i>discurso</i> | sermōn-ībus | pelos <i>discursos</i> |

### Como o substantivo *sermo*

declinam-se os nomes *imparisyllábicos* que, imediatamente antes da desinencia do genitivo singular, têm uma consoante só, precedida de vogal, e poucos *parisyllábicos*.

Seria, por exemplo, o caso de *pax*, paz, quando se houvesse de empregar o genitivo plural *pacium*.

Fazem excepção: *vox*, *vōcis* f. voz gen. plural *vōcum*  
*fax*, *fācis* f. facho gen. plural *fācium*  
 comquanto seja breve o -ā do thema *fāc-*.

NOTA — Provêm de um segundo thema vocálico os genitivos

*scrobium* de *scrobs*, *scrobis* f. cova [th. *scrobi-*]  
*trabium* de *trabs*, *trabis* f. viga [th. *trabi-*].

### 2. os *monosyllabos* seguintes:

*os* n. gen. sing. *ossis* gen. pl. *ossium* osso  
*nix* f. gen. sing. *nivis* gen. pl. *nivium* neve  
*as* m. gen. sing. *assis* gen. pl. *assium* as [moeda]

### EXCEPÇÕES:

*Glis* m. gen. sing. *gliris* gen. pl. *glirum* e *glirium* arganaz  
*vis* f. gen. sing. desusado gen. pl. *virium* força  
*mūs* m. gen. sing. *māris* gen. pl. *mūrīum* [mārum, raro] rato  
*mas* m. gen. sing. *māris* gen. pl. *mārum* e *marium* macho  
*lar* m. gen. sing. *lāris* gen. pl. *larum* [larīum, raro] divindade domestica.



## 2. PARA OS SUBSTANTIVOS NEUTROS

|        | <b>corpus</b> | <b>corpōris</b>   | <b>corpo</b> |                     |
|--------|---------------|-------------------|--------------|---------------------|
|        | SINGULAR      |                   | PLURAL       |                     |
| N.V.A. | corpus        | <i>corpo</i>      | corpōr-ă     | <i>corpos</i>       |
| G.     | corpōr-is     | do <i>corpo</i>   | corpōr-um    | dos <i>corpos</i>   |
| D.     | corpōr-i      | ao <i>corpo</i>   | corpōr-ibus  | aos <i>corpos</i>   |
| Ab.    | corpōr-e      | pelo <i>corpo</i> | corpōr-ibus  | pelos <i>corpos</i> |

Como **corpus**

declinam-se os neutros imparisyllábicos que não terminam em

**-al, -ar** [ genit. sing. **-ālis, -āris** ].

3. Os polysyllabos em **-x** [genit. **-cis**] têm o genitivo plural em **-um**. Comtudo ocorre *fornācium* e *cerviciūm*, a par de *fornācum* e *cervicum*, dos substantivos *fornax*, fôrnalha, e *cervix*, cerviz.

4. Occorrem ainda:

|                         |                              |                                       |            |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------|
| <i>civitātium</i>       | a par de <i>civitātum</i>    | de <i>civitas, civitātis</i> f.       | cidade     |
| <i>virtūtium</i> , raro | a par de <i>virtūtum</i>     | de <i>virtus, virtūtis</i> f.         | virtude    |
| <i>aetātium</i>         | a par de <i>aetātum</i>      | de <i>aetas, aetātis</i> f.           | idade      |
| <i>calamitātium</i>     | a par de <i>calamitātum</i>  | de <i>calamitas, calamitātis</i> f.   | calamidade |
| <i>captivitātium</i>    | a par de <i>captivitātum</i> | de <i>captivitas, captivitātis</i> f. | captivo    |

Diz-se sempre *Asprenātum* de *Asprenas, Asprenātis* m. *Asprena*:  
*Maecenātum* de *Maecenas, Maecenātis* m. *Mecenas*  
sobrenomes romanos.

## NOTA:

|                            |                   |                       |                                    |
|----------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <i>Ren, rēnis</i> , m.     | rins              | faz de or-<br>dinario | <i>rēnium</i>                      |
| <i>lien, liēnis</i> , m.   | baço              | faz                   | <i>liēnium</i> e <i>liēnum</i>     |
| <i>anas, anātis</i> , m.   | pato              | prefere               | <i>anātum</i> a <i>anatium</i>     |
| <i>fraus, fraudis</i> , f. | fraude            | admitte               | <i>fraudum</i> e <i>fraudium</i>   |
| <i>compēdes</i> , f. plur. | peias             | têm                   | <i>compedum</i> e <i>compedium</i> |
| <i>palūs, palūdis</i> , f. | paúl              |                       | <i>palūdum</i> e <i>palūdium</i>   |
| <i>Penātēs</i> , pl. m.    | deuses domesticos |                       | <i>Penātium</i> e <i>Penātum</i>   |
| <i>Quirītes</i> , m. pl.   | os Romanos        |                       | <i>Quiritum</i> e <i>Quiritium</i> |

e assim outros nomes gentilicos em **-ites, -ātes**.

### 20 III. Observação geral sobre a terceira declinação

A grande dificuldade que domina toda a terceira declinação é a confusão dos *themas* consonanticos e dos *themas* em **-i**; p. ex. a dupla forma — *civitatium* e *civitatum* — que pôde têr o genitivo plural de *civitas*, cidade, dimana de que este nome podia provir do *thema* *civitat-* ou *civitati-*.

---

#### Accusativo plural

Os substantivos que terminam em **-ium** no genitivo plural tomavam antigamente, no accusativo plural, a par de **-ēs**, a terminação **-īs**; p. ex. *cladīs*, [e bem assim os adjectivos, p. ex. *trīs* de *trēs*, *omnīs* de *omnis*]. Muitas edições modernas dos clássicos readmittiram esta graphia. Esta terminação, que muitas vezes se escreve **-eis**, se acha tam'ém no *nominativo* e *vocativo*.

#### Paradigma corpus

1. Os neutros *imparisyllabicos* que, immediatamente antes da desinencia do genit. sing., têm duas consoantes, fazem no nom. voc. acc. pl. **-ā**, e **-ium** no genit. pl.

|                  |         |              |                 |
|------------------|---------|--------------|-----------------|
| <i>cor</i>       | ceração | <i>cordā</i> | <i>cord-ium</i> |
| <i>os, ossis</i> | osso    | <i>ossā</i>  | <i>oss-ium</i>  |

2. Alguns nomes neutros pluraes em **-ālia** podem fazer no genitivo plural **-āliōrum**, como se pertencessem á segunda declinação:

*Bacchānālia*, *Bacchanaes*, festas em honra de Baco, gen. pl. *Bacchānālium*, ou *Bacchānāliōrum*.

Acha-se tambem, mas só na linguagem familiar:

*sponsalia* esponsaes, bodas gen. pl. *sponsalium* e *sponsaliōrum*  
*navālia* estaleiro naval gen. pl. *navālium* e *navāliōrum*

2. Dos nomes da 4ª declinação, muitos são *abstractos*, aos quaes corresponde um verbo; p. ex.:

|                    |       |                |                |          |
|--------------------|-------|----------------|----------------|----------|
| <i>cantus</i> , m. | canto | a par do verbo | <i>cantare</i> | cantar   |
| <i>cāsus</i> , m.  | quéda | a par do verbo | <i>cādere</i>  | cair     |
| <i>luctus</i> , m. | luto  | a par do verbo | <i>lugere</i>  | lastimar |

3. No dativo-ablativo plural tomam a desinencia -ūbus e não -ibus:

a) os dissyllabos

|                   |          |                 |      |
|-------------------|----------|-----------------|------|
| <i>quercus</i> f. | carvalho | <i>arcus</i> m. | arco |
| <i>specus</i> f.  | caverna  | <i>lacus</i> m. | lago |
| <i>acus</i> f.    | agulha   | <i>pecu</i> n.  | gado |

b) os cinco substantivos

|                  |        |                  |                                  |
|------------------|--------|------------------|----------------------------------|
| <i>arius</i> m.  | membro | <i>portus</i> m. | porto [também <i>portibus</i> ]  |
| <i>tribus</i> f. | tribu  | <i>veru</i> n.   | espêto [não têm os outros casos] |
| <i>partus</i> m. | parto  |                  |                                  |

4. O dativo singular têm, ás vezes, particularmente em Cesar, a desinencia -ū, p. ex.

|                 |        |            |                                 |
|-----------------|--------|------------|---------------------------------|
| <i>manus</i> f. | mão    | dat. sing. | <i>manui</i> ou <i>manū</i>     |
| <i>cornu</i> n. | chifre | dat. sing. | <i>cornui</i> ou <i>cornū</i> . |

5. O genitivo singular *senāti*, de *senātus*, senado [cf. *senati consultum* ou *senatus consultum*, senatus consulto, isto é, decreto do senado] ocorre em Plauto e talvez em Cicero e é mencionado por Quintiliano.

6. Na lingua post-classica, o genitivo e o dativo singular dos nomes neutros da 4ª declinação assimilaram-se ao **nomin. vocat. accusativo singular**; em outros termos: o singular dos substantivos neutros da 4ª declinação passou a não ter flexão e a ser invariavel, dizendo-se, portanto, *cornū* indistinctamente em todos os casos do singular, mesmo no genitivo e dativo.

7. Alguns nomes de árvores da segunda declinação seguem a quarta em certos casos; v. gr.

|                 |       |              |                            |      |                               |
|-----------------|-------|--------------|----------------------------|------|-------------------------------|
| <i>pinus</i> f. | pinho | gen. sing.   | <i>pinī</i> e <i>pinūs</i> | abl. | <i>pinō</i> e <i>pinū</i>     |
|                 |       | nomin. plur. | <i>pinī</i> e <i>pinūs</i> | acc. | <i>pinōs</i> e <i>pinūs</i> . |

Do mesmo modo *cypressus* f., cypreste; *laurus* f., loureiro.

3. Outros substantivos da 4ª declinação designam *cargos e dignidades*;

p. ex. *consulātus* m. consulado  
*magistrātus* m. magistrado,

ou são *collectivos*, p. ex.:

*equitātus* m. cavalaria cf. *eques, equitis* cavaleiro  
*comitātus* m. comitiva cf. *comes, comitis* companheiro

8. Notem-se os substantivos da 4ª declinação designativos de 'ruído', 'som':

|                  |                       |                  |              |
|------------------|-----------------------|------------------|--------------|
| <i>anhēlītus</i> | m. respiração difícil | <i>strepītus</i> | m. estrépito |
| <i>spīrītus</i>  | m. respiração         | <i>sonītus</i>   | m. som       |
| <i>crepītus</i>  | m. estalo             | <i>fremītus</i>  | m. frémito   |
|                  | <i>gemītus</i> m.     | gemido           |              |

a par dos verbos:

|                 |                          |                 |                |
|-----------------|--------------------------|-----------------|----------------|
| <i>anhēlāre</i> | respirar com dificuldade | <i>strepĕre</i> | produzir ruído |
| <i>spīrāre</i>  | respirar                 | <i>sonāre</i>   | dar som        |
| <i>crepāre</i>  | estalar                  | <i>fremĕre</i>  | fremir         |
|                 | <i>gemĕre</i>            | gemer.          |                |

9. Outro *collectivo* da 4ª declinação:

*senātus* m. senado de *senes, senum* anciãos.

*Magistrātus* dimana do substantivo masculino da 2ª declinação *magister*, mestre, através do verbo *magisterāre*, ensinar, que ocorre em Paulo Festo.

## CAPITULO VII

### Quinta Declinação dos Substantivos

#### Genitivo singular -ēī [-ēī]

A quinta declinação têm nomes terminados, no nominativo singular, em **-ēs**. todos *femininos*, menos **dies**, *dia*, que é masculino ou feminino, e **meridies**, *meio dia*, que é masculino.

23

#### PARADIGMA REGULAR

| SINGULAR |       |                  | PLURAL  |                    |
|----------|-------|------------------|---------|--------------------|
| N.V.     | diē-s | o [ó] <i>dia</i> | diēs    | os [ó] <i>dias</i> |
| G.       | diē-ī | do <i>dia</i>    | diēr-um | dos <i>dias</i>    |
| D.       | diē-ī | ao <i>dia</i>    | diē-bus | aos <i>dias</i>    |
| Ac.      | diē-m | o <i>dia</i>     | diēs    | os <i>dias</i>     |
| Ab.      | diē   | pelo <i>dia</i>  | diē-bus | pelos <i>dias</i>  |

Como *dies* declinam-se:

*species* f. especie, apparencia

*res, rei* f. cousa

#### OBSERVAÇÕES

1. São relativamente pouco numerosos os substantivos latinos da quinta declinação.

23\*

#### Observações complementares

1. Têm todos os casos do plural tão só *dies* e *res*.

Acham-se, no *nominativo, vocativo, accusativo pluraes*:

*species*; *spēs*, esperanças; *effigiēs*, *faciēs*, *seriēs*.

Cicero [*Top.*, 7] reprova as formas *speciērum*, *speciēbus*.

2. Os nomes da 5ª declinação repartem-se em duas categorias:
- a) dos que têm a terminação **-es** não precedida de **i**: *res*, *fides*, fidelidade;
  - b) dos que terminam em **-i-ēs**: *faciēs*, *speciēs*, etc.

2. O genitivo singular termina, às vezes, em **-ē** [Cesar], ou **-es**; p. ex. *rabies* [LUCR., IV, 1083].

O **-e** da desinencia **-ei** é longo quando é precedido de outro **-i**; p. ex. *diēi*; *breve*, quando precedido de consoante; v. gr. *fidēi*, *spēi*, *rēi*.

3. **Dies** no singular é masculino quando significa 'dia'; p. ex. *primus dies mensis* o primeiro dia do mês.

E' geralmente feminino, quando significa 'data', 'prazo', 'dia determinado'; p. ex.

*diem perexiguam postulavit* [CIC., Ver., 1, 6] — pediu um prazo muito breve;

*pactam et constitutam diem* [CIC., Cat., 1, 9, 24] — dia fixo e marcado.

Neste sentido, comtudo, acha-se também o masculino [CESAR, B. G., V, 27, 5]. No plural, *dies* é sempre masculino.

4. Alguns substantivos seguem, no singular, a primeira ou a quinta declinação; p. ex.

*barbaries* ou *barbaria*.

Nas linguas derivadas do latim, conservam-se vestígios desta duplicidade mórfica; o espanhol *haz* e o português antigo *faz* [= face], por exemplo, procedem de *facies*, ao passo que o francês *face* e o ital. *faccia* dimanam de \**facia*, succedâneo baixo-latino de *facies*. Pelo contrario, o substantivo português *dia* presuppõe, no baixo-latim, \**dia* em vez de *diēs*.

5. Como fica dito no texto, observação 2, a 5ª declinação, a falar com todo o rigor, abrange — afóra mais alguns casos insulados, que não nos cabe estudar aqui — duas categorias de themas: em **-ē** e em **-iē**.

a) Themata em **-ē**: p. ex. *spes*, *res*, *fides*.

b) Themata em **-iē**: p. ex. *dies*, *species*.

A muitos dos themas em **-iē** correspondem adjectivos da 2ª declinação em **-er**, **-ro**:

|                                                              |                |          |  |
|--------------------------------------------------------------|----------------|----------|--|
| p. ex. <i>maciēs</i>                                         | <i>maciēi</i>  | magreza  |  |
| a par do adj. <i>macer</i> , <i>macra</i> , <i>macrum</i>    |                | magro    |  |
| <i>scabies</i>                                               | <i>scabiēi</i> | aspereza |  |
| a par do adj. <i>scaber</i> , <i>scabra</i> , <i>scabrum</i> |                | áspero.  |  |

## Resumo das declinações dos substantivos

## 24. TABELLA DAS DESINENCIAS DAS CINCO DECLINAÇÕES

|          | I<br>Masc. Fem. | II<br>Masc. Fem. | III<br>Masc. Fem. Neut. | IV<br>Masc. Fem. Neut. | V<br>Masc. Fem. |
|----------|-----------------|------------------|-------------------------|------------------------|-----------------|
| SINGULAR |                 |                  |                         |                        |                 |
| N.       | ã               | us, er, ir       | um                      | s ou —                 | —               |
| V.       | ã               | ẽ                | er, ir                  | um                     | s ou —          |
| G.       | ae              | ẽ                | is                      | is                     | is              |
| D.       | ae              | ẽ                | i                       | i                      | i               |
| Ac.      | am              | um               | em [im]                 | em [im]                | em [im]         |
| Ab.      | ã               | ẽ                | ẽ [i]                   | ẽ [i]                  | ẽ [i]           |
| PLURAL   |                 |                  |                         |                        |                 |
| N.       | ae              | ĩ                | ã                       | ẽs                     | ã [iã]          |
| V.       | ae              | ĩ                | ã                       | ẽs                     | ã [iã]          |
| G.       | arum            | õrum             | is                      | um [ium]               | um [ium]        |
| D.       | is              | is               | is                      | ibus                   | ibus [ibus]     |
| Ac.      | as              | os               | is                      | es                     | ibus [ibus]     |
| Ab.      | is              | is               | is                      | ibus                   | ibus [ibus]     |

## OBSERVAÇÕES

1. Com o andar do tempo, reduziu-se o número de *casos* e de *declinações*, até desaparecerem nas línguas derivadas do latim e que se chamam *neo-latinas* ou mais ordinariamente *románicas*.

24\*

## Observações complementares

## 1. Quanto às desinencias:

a) Nenhuma declinação têm seis desinencias diferentes, i. é, uma para cada caso, mas em todas as declinações algumas terminações são **communis** a varios casos.

b) Em toda a flexão, tanto no *sing.* como no *plural*, o *vocat.* é igual ao *nominat.*, menos no *sing.* dos nomes em *-us* da 2.<sup>a</sup> decl.

c) Os subst. e adj. neutros têm sempre *tres* casos iguaes: *nom.*, *voc.* e *acc.* No *plural*, estes casos terminam em *-ã*.

2. As línguas derivadas do latim conserváram apenas o caso de maior uso, isto é, o *accusativo*, tal e qual no plural;

p. ex. *rosas, muros, templos* [com passagem do neutro, que desapareceu, para a flexão masculina correspondente]; com quêda do *-m* final no singular;

p. ex. *rosa, dono, plebe, mão, espécie*, de *rosa, dom(i)nu-, plebe-, ma(n)u-*, [com quêda do *-n-* intervocalico e consequente nasalação da vogal precedente], *specie-*.

## 2. Quanto ao desaparecimento dos casos

não virá fóra de propósito advertir que este facto se foi dando aos poucos e progressivamente.

O francês, na idade média, possuía dois casos, e dizia, por exemplo, *murs-mur* no singular, e *mur-murs* no plural, o que correspondia ao latim *murus-muru(m)* e *muri-muros*; dos dois casos, só o obliquo persistiu na língua moderna: singular *mur*, plural *murs*, ainda que a pronúncia é igual. — Em português:

a) o **nominativo** foi reintroduzido por via ecclesiastica em vocabulos taes como *Marcos, Pilatos, Domingos, Jesus* e o arcáico *Christos*. *Deus* manteve-se devido ao uso constante e ininterrupto deste vocábulo.

b) Do **genitivo singular** ha vestigios nos nomes próprios em *-iz, -ez*: *Julião Fernandez* dizia-se, na baixa-latinidade, *Julianus Fernandici*, e significava: *Julião, filho de Fernando*. Provêm tambem do genitivo singular o substantivo commum *endez*, de [*ovum*] *indicii*, ôvo que se collôca no local onde a gallinha deve fazer a sua postura. Cf. CAR. MICHAELIS, na *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. XIX, pp. 607-616.

c) Do **genitivo plural** ha o derivado de *sanctorum*, *santório*, pão que se vende em dia de todos os Santos em certas regiões de Portugal.

d) *Sagres*, nome de uma povoação do Algarve [Portugal], vêm, segundo J. L. DE VASCONCELLOS, do **ablativo plural** *sacris*, empregado em frases como *in rupibus sacris*. Do ablativo plural igualmente procede *Chaves*, em latim *Aquis Flaviis*, reduzido a [*Aquis*] *Flavis*.

e) O **ablativo singular** *hāc horū* deu-nos *agora*; o ablativo singular *hoc anno* deu á língua antiga o adverbio *ogano*, por exemplo de Sá de Miranda, *Obras*, p. 43 da ed. de Car. Michaelis, Halle, 1885.

Cf. J. L. VASCONCELLOS, *Lições de Phil. Portug.*, 2ª ed. [1926], pp. 39-47.



## CAPITULO VIII

### Anomalias de flexão nos Substantivos

O substantivo com flexão anômala póde sêr:

1. **defectivo**, i. é, falho de casos ou de algum número;
2. **heteróclito**, i. é, pertencente a mais de uma declinação;
3. **irregular** na formação de seus casos.

25

#### I. NOMES DEFECTIVOS

Não têm *singular*, entre outros, os substantivos:

|                            |               |    |          |
|----------------------------|---------------|----|----------|
| <i>divitiae divitiarum</i> | [da 1ª decl.] | f. | riquezas |
| <i>arma armorum</i>        | [da 2ª decl.] | n. | armas    |
| <i>liberi liberorum</i>    | [da 2ª decl.] | m. | filhos   |
| <i>tenebrae tenebrarum</i> | [da 1ª decl.] | f. | trevas   |

25\*

#### [I] NOMES DEFECTIVOS

1. Nomes com uma só forma para todos os casos:

p. ex. *pondo* n. libra, sempre acompanhado de um genitivo; v. gr.  
*auri tria pondo* tres libras de ouro;  
*auri trium pondo* de tres libras de ouro; etc.  
*Auri quinque pondo abstulit* [Cic., p. Clu., 64, 179], arrebatou cinco libras de ouro.

2. Nomes falhos de um ou mais casos; p. ex.

[*frux*, f. desusado], productio da terra  
sing. accusat. *frugem*  
plur. *frugēs, frugum, frugibus*

|                  |                    |               |    |             |
|------------------|--------------------|---------------|----|-------------|
| <i>reliquiae</i> | <i>reliquiarum</i> | [da 1ª decl.] | f. | restos      |
| <i>castra</i>    | <i>castrorum</i>   | [da 2ª decl.] | n. | acampamento |
| <i>spolia</i>    | <i>spoliōrum</i>   | [da 2ª decl.] | n. | despojos    |
| <i>insidiae</i>  | <i>insidiarum</i>  | [da 1ª decl.] | f. | cilada      |
| <i>opes</i>      | <i>opum</i>        | [da 3ª decl.] | f. | riquezas    |

O *dat. singular frugī* têm o valor de adjectivo invariavel, com o significado de 'probo', 'honesto'; p. ex. *hominem frugī* ou *bonae frugī* [Cic., *Att.*, IV, 8, 3].

[*spons*, f., desusado], vontade espontânea

sing. abl. *sponte*: tuo *judiciō* et tuā *sponte* [Cic., *Fam.*, VII, 5, 2], por tua vontade e juizo próprio.

[*ops*, f., desusado], mcio, recurso

sing.: gen. *opīs*, accusat. *opem*, abl. *ope*

plur. nom. accusat. *opes*, gen. *opum*, abl. dat. *opibus*.

[*prex*, f. desusado], prece, supplica

abl. sing. *prece*

plur. *preces*, *precum*, *precibus*.

### 3. Nomes que têm um só caso

#### a) Ablativo singular:

varios nomes verbaes da 4ª declin., p. ex. *hortatu*, *jussū*, *monitū*, *nātū* nas expressões *natū maior*, mais velho, *natu minor*, mais jovem.

#### b) Dativo singular com o verbo *esse*:

alguns substantivos, tambem da 4ª declin., p. ex. *derisui esse*, sêr objecto de escárneo.

#### c) Accusativo singular com um verbo; p. ex.

*pessum dare* cair [Cic., ap. QUINT., VIII, 6, 47]

*infitias ire* negar [C. NEP.]

*venum ire* sêr vendido

*venum dāre* vender.

### 4. Nomes sem singular:

#### a) Vários nomes geográficos;

p. ex. *Athēnae*, *Athenārum*, f. Athenas

*Gādēs*, *Gādūm* f. Cádiz.

#### b) Appellativos communis:

*indūtia* f. tréguas *exta*, *extōrum*, n. entranhas

26

## II. NOMES HETERÓCLITOS

1. **Domus**, f., casa, segue em parte a *segunda* declinação, em parte a *quarta*, como do seguinte quadro se depreende.

|      | SINGULAR          | PLURAL         |
|------|-------------------|----------------|
| N.V. | domus             | domūs          |
| G.   | domūs             | domūum domōrum |
| D.   | domūī [raro domē] | domībus        |
| Ac.  | domum             | domōs [domūs]  |
| Ab.  | domō [raro domū]  | domībus        |

2. **Vas, vasis**, n., vaso, da *terceira*, no *plural* segue a *segunda*: *vasa, vasorum, vasis*.

## 5. Nomes sem plural:

a) Nomes próprios; p. ex. *Rōma, Italia*.

b) Nomes abstractos; p. ex. *justitia*, f., justiça; *senectus, senectūtis*, f., velhice; *fames, famis*, f., fome, etc.

c) Nomes de metaes e vegetaes; p. ex. *aurum, argentum, ferrum, oleum, -ī*, óleo; *frumentum, -ī*, n., trigo.

d) Outros muitos:

*vestis, is*, f., vestido ou roupas [Cic., *Verr.*, 2, 4, 46, 103; *de Amic.*, 15, 55] e também 'tapeçaria' [Cic., *de Orat.*, 1, 35, 161]

*jus jurandum*, n.<sup>o</sup> juramento      *vēr, vēris*, n. primavera  
*plebs, plēbis*, f. plebe      *vesper, vespērī*, m. tarde  
*supellex, supellectilis*, f. mobília, etc.

26\*

## [II] NOMES HETERÓCLITOS

Destes nomes pertencem uns

a) á *primeira* e á *quinta* declinação;

p. ex. *barbaria, ae* [cf. Cic., *de Orat.*, 1, 26, 18]

*barbaries, barbariēī*, f.

Fórma clássica é, em geral, a da *primeira* declinação.

b) á *primeira* e á *terceira* declinação;

p. ex. *juventus, juventūtis*, f., juventude

*juventa, juventae*, na linguagem poética.

## III. NOMES DE FLEXÃO IRREGULAR

1. **Caro**, f., carne, no genitivo faz *carnis*, d. *carni*, ac. *carnem*, abl. *carne*. — Plur. *carnes*, *carnum*, *carnibus*.

c) á segunda e á terceira declinação;

p. ex. *elephantus*, i, m., elephante

*elēphās, elephantis*

*scorpius, scorpiī*, escorpião, laerau

*scorpio, scorpiōnis*

*vesper, vespēri*, m., tarde, faz no ablativo *vespēre*, no locativo *vespēri*, á tarde [Cic., *de Sen.*, 11, 38; *de Orat.*, 2, 3, 13].

d) á segunda e á quarta declinação;

p. ex. *tonitrūum*, -i, n., trovão [Cic., *div.*, 2, 20, 44; 2, 18, 42]

*tonitru, tonitrūs*.

Admittem as desinências -ūs e -ū no genitivo e no dativo, os seguintes nomes femininos da segunda declinação:

*cōlus* roca *cupressus* eipreste *pinus* pinheiro.

*ficus* figueira *laurus* loureiro

e) á terceira e á quinta declinação;

p. ex. *colluvies, colluviēi* e *colluvio*, -ōnis, agua de chuva;

*requies, requiētis*, descanço [Cic., *p. Arch.*, 6, 13;

*Fam.*, V, 14]

accusat. sing. *requiētem* [Cic., *de Sen.*, 15, 22; *fin.*, 5, 19, 54]

abl. sing. *requiē* e *requiēte*

*fāmes*, f., fome, faz, no ablat. sing. *famē* com ē longo, como se pertencesse á quinta declinação;

*plebes, is*, f., plebe, têm o genitivo singular *plebī* [por *plebeī*] na palavra composta *plēbī scītum*, plebiseito, lei sancionada pelo povo.

27\*

## [III] NOMES DE FLEXÃO IRREGULAR

1. Dentre outros muitos, apenas citarei os seguintes:

*iter*, n. caminho, genit. *itīnēris*, dat. *itīnēri*, abl. *itīnēre*.

Plur. *itīnēra, itīnērum, itineribus*.

*sēnex*, m. velho, genit. *sēnis*, dat. *sēni*, abl. *sēne*. Plur. *sēnēs, sēnum, sēnibus*.

*supellex*, f. mobília, genitivo *supellectilis*, etc.; abl. *supellectile* ou *supellectili*; não têm plural.

2. **Bos** m. f. boi, novilha.

|       | SINGULAR | PLURAL                |
|-------|----------|-----------------------|
| N. V. | bōs      | bōves                 |
| G.    | bōvis    | bōum                  |
| D.    | bōvī     | bōbus ou melhor būbus |
| Ac.   | bōvem    | bōves                 |
| Abl.  | bōve     | bōbus ou melhor būbus |

3. **Vis**, f., força, não têm *genitivo* nem *dativo* singular; *ablativo* *vī*, *accusativo*: *vīm*. Plural: *vires*, *virūm*, *viribus*.

*sūs*, m. f. porco g. *sūis*, etc.; dat. abl. pl. *sū-bus* ou *sūibus*.  
*vīs*, f. força; não têm gen. nem dat. sing.; abl. *vī*, acc. *vīm*; pl. *vīrēs*, *virūm*, *viribus*.

## e os nomes próprios

**Apollo**, m. **Apollo**, gen. **Apollīnis**, d. **Apollīnī**, acc. **Apollīnem**, etc.

**Juppīter**, m. **Jupiter**, gen. **Jovis**, d. **Jovi**, ac. **Jovem**, abl. **Jove**.

2. Merecem ainda atenção particular os **substantivos compostos**:

a) de um *substantivo* e de um *adjectivo* [declinam-se ambos], p. ex. *rēs pūblica*, f., estado, g. *rei pūblīcae*; *jus jurandum*, n., juramento, gen. *juris jurandī*, etc.

b) de um subst. no *genit.* e de um subst. no *nomīn.* [declina-se só o segundo], p. ex.: *pater fāmīlias*; *senatūs* ou *senatī consultum*; *terrae mōtus*, terremoto; *plebī scītum*, plebiscito, etc.

3. Alguns substantivos ao passarem para o plural tomam **novo sentido**, p. ex.

|                          |         |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>aedes</i> , is, f.    | templo  | <i>aedes</i> , <i>ium</i> , templos; casa                                                                                                                                                                                                                           |
| <i>aqua</i> , ae, f.     | agua    | <i>aquae</i> , <i>arum</i> , aguas; banho                                                                                                                                                                                                                           |
| <i>auxilium</i> , ii, n. | auxílio | <i>auxilia</i> , <i>orum</i> , auxílios; tropas auxiliares                                                                                                                                                                                                          |
| <i>balneum</i> , ī, n.   | banho   | <i>balneae</i> , <i>arum</i> , f. banhos publicos [Cfr. Cic., <i>Rosc. Am.</i> , 7, 18]                                                                                                                                                                             |
| <i>carcer</i> , ēris, m. | prisão  | <i>carceres</i> , <i>um</i> , prisões; lugar d'onde partiam os carros nas corridas do circo, opposto a <i>calx</i> , <i>calcis</i> , m., têrmo; note-se a expressão <i>ad carceres a calce revocāri</i> [Cic., <i>de Sen.</i> , 23, 83], voltar ao ponto de partida |

Escusado será advertir que é sobremodo complexo o estudo exhaustivo dos *heteróclitos* e dos *nomes irregulares* em latim.

---

|                                |       |                                         |
|--------------------------------|-------|-----------------------------------------|
| <i>finis, is, m.</i>           | fim   | <i>finēs, ium</i> , confins; territorio |
| <i>littera, ae [ou litera]</i> | letra | <i>litterae</i> , letras; carta, etc.   |

---

4. Acêrca dos *heteróclitos* consultem-se STOLZ-SCHMALZ, ed. de 1928, pp. 259-261. KÜHNER, 2ª ed., I, pp. 471-497. ERNOUT, *Morphologie historique du latin*, ed. 1914, pp. 89-91.

Aerescentam-se aqui algumas explicações ulteriores sobre os nomes de flexão irregular mais frequentes.

a) **Caro**, úmbrio *karu-*. O thema vocálico em *-o* do nominativo alterna com o thema consonantico em *-n*, *carn-*, dos demais casos.

b) **Bos** é thema em ditongo, como se vê do grego *boûs* e do genitivo latino *bov-is*; a phonetica deixa perceber que *bōs* foi tomado de algum falar rústico da Italia. Phonéticamente, o nominativo deveria sêr *\*būs*, de que não ha exemplo algum: acêrca da evolução para *-ū* do ditongo primitivo *-ou*, veja-se o que fica dito acima, pag. 7, núm. 4\*. *Bōs* representa um tratamento dialectal do ditongo *-ou* ou procede de um antigo accusativo *\*bōm* [cf. dórico *bōm*, úmbrio *bum*], por sua vez suplantado por *bovem*, deduzido do genitivo *bov-is*. O genitivo plural *boverum* de Catão, R. R. 62: *quot juga boverum, mulorum, asinorum habetis*, e de Varrão, L. L. VII, 74, é creação analógica pelos genitivos *-ārum*, *-ōrum*, *-ērum*. *Bōbus* é forma dialectal, com o tratamento *ō* do ditongo *-ou*; a forma do latim de Roma é *būbus*.

c) **Vis**. O *s* do nominativo de *vī-s*, thema *vī-*, — [cf. accusat. *vī-m*] — foi considerado como pertencente ao thema. Ora, nos substantivos da 3ª declinação cujo *s* final do nominativo é thematico, este *s*, nos casos obliquos, altera-se em *r*: é o chamado *rotacismo*, exemplificado, v. gr., em *flos-*, genit. *flor-is*; *glīs*, genit. *glīris*; *honos-*, genit. *honōr-is*; em formas como *honor*, *arbor*, o *r* do genitivo, succedâneo do *s* thematico [*honos-*, *arbos-*] invadiu o proprio nominativo. Este facto explica *vīs*, *virēs*, análogo a *glīs*, *glīrēs*.

d) **Juppiter** ou *Jūpiter* — é um antigo vocativo emprégado como nominativo e representa um antigo *\*Jou-pater*, proveniente de *\*Dieu-pater*; cf. o grego *Zeû páter*, úmbrio *Jupater*. O primeiro elemento *\*dieu-* têm a mesma origem que o subst. *dies*, dia; cf. o grego *Zeus*, cujo accusativo *Zēn* corresponde a *diem*. *Juppiter* é propriamente o "Pae dia", tanto assim que, por vezes, occorre a forma *Dies-pater*. O thema *\*Jov-*, primeiro elemento deste nome composto, formou os demais casos: *Jov-is*, *Jov-ī*, *Jov-em*.

## CAPITULO IX

### Género dos Substantivos

Póde-se deduzir o género dos substantivos latinos:

1º, do **significado**;

2º, da **terminação**.

#### 28 I. GÉNERO DETERMINADO PELA SIGNIFICAÇÃO

1. São do género **masculino** — os nomes de *viventes masculinos*, de *povos*, *rios*, *ventos* e *mêses*;

p. ex. pater, páe; Perses, gen. Persae, Persa; Sequãna, o rio Sena; aquilo, -lônis, vento nórte; aprîlis, is, mês de abril.

---

#### 28\* [I] GÉNERO DETERMINADO PELA SIGNIFICAÇÃO

1. São **femininos**

a) os seguintes nomes de rios:

|                                                 |                      |               |          |
|-------------------------------------------------|----------------------|---------------|----------|
| Albŭla                                          | nome antigo do Tibre | Allia         | Allia    |
| Matrŏna                                         | Marne                | Styx, Stygis, | o Estyge |
| Lethe, ãs [nome grego], Lethes, rio do inferno; |                      |               |          |

e bem assim o subst. copiae, -ārum, tropas.

b) Hadria, nome poético do mar Adriático, é *masc.*; Hadria, cidade de Atri, é *feminino*.

2. Dentre os nomes de *países* são:

a) sempre **masculinos**:

[1] os que têm sómente a forma plural em -ī;

p. ex. Delphi, ōrum, Delphos, cidade da Phócida, na Grecia;  
Veii, Veïōrum, Veios, antiga cidade da Etruria;

p. ex. mäter, náe; pirus, pereira; pōpulus, i, choupo; Corinthus, i, a cidade de Corinto na Grecia; Aegyptus, i, o Egypto; Delus, i, a ilha de Delos.

a) nihil nada — fas o que é permittido;  
nefas o que não é licito;

|    |     |       |   |          |         |
|----|-----|-------|---|----------|---------|
| p. | ex. | valde | o | adverbio | "valde" |
|    |     | amo   | o | verbo    | "amo"   |

p. ex. a longum est      o a é longo

|            |                      |                 |               |
|------------|----------------------|-----------------|---------------|
| Canôpus, i | Canôpo, no Egypto    | Bospôrus, i     | o Bôsphoro    |
| Pontus, i  | Ponto, na Asia Menor | Hcllespontus, i | o Hellesponto |
|            | Isthmus, i           | o Isthmo        |               |

|            |            |               |          |
|------------|------------|---------------|----------|
| Hippo ònis | Hippona    | Narbo ònis    | Narbona  |
| Sulmo ònis | Sulmona    | Vesontio ònis | Besançon |
|            | Tunes ètis | Tunis.        |          |

[1] os nomes próprios pluraes em -a genit. -*ōrum*

Leuctra, ōrum Leuctra [na Grecia];

Arbēla, ōrum Arbēla [cidade da Assyria];

p. ex. Tibur, ūris

## Tivoli

Tuscŭlum, ī

Túsculo [Frascati];

Ilion, ĭĩ ou Ilium, ĭĩ

Troia [Ilias, *ĩĩ é femin.*];

Praeneste, is

Palestrina ;

Argos, singular, é neutro e indeclinavel, mas Argī, ōrum, plural, é masculino.



4. São **communis** — isto é do género masculino ou feminino — os nomes de seres vivos que se podem applicar a um e outro sexo;

|                                                           |                               |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| p. ex. <i>adolescens</i> [ou <i>adulescens</i> ], -entis, | o jovem, a moça;              |
| <i>comes, comitis</i>                                     | o companheiro, a companheira; |
| <i>civis, civis</i>                                       | o cidadão, a cidadã;          |
| <i>heres, heredis</i>                                     | herdeiro, herdeira;           |
| <i>infans, infantis</i>                                   | criança.                      |

3. Substantiva **móbilis** chamam-se os substantivos que têm uma terminação peculiar para o masculino e outra para o feminino;

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| p. ex. <i>victor, victrix</i>       | vencedor, vencedora |
| <i>dominus, i; domina, ae</i>       | senhor, senhora     |
| <i>puer, -eri; puella, ae</i>       | menino, menina      |
| <i>magister, -tri; magistra, ae</i> | mestre, mestra      |
| <i>rex, regis; regina, ae</i>       | rei, rainha         |
| <i>asinus, i; asina, ae</i>         | asno, asna          |
| <i>gallus, i; gallina, ae</i>       | gallo, gallinha.    |

4. Às vezes, o masculino e o feminino têm um vocábulo completamente distinto;

|                                                    |                  |
|----------------------------------------------------|------------------|
| p. ex. <i>taurus, i; vacca, ae</i>                 | touro, vacca     |
| <i>ariēs, -ētis; ovis, is</i>                      | carneiro, ovelha |
| <i>servus, i; ancilla, ae</i> (rar. <i>serva</i> ) | criado, criada   |
| <i>gener, -is; nurus, -is</i>                      | genro, nora.     |

5. Muitos nomes de animais têm um só género [*nomina copicoena* nomes **communis** de dois];

|                                |         |                        |        |
|--------------------------------|---------|------------------------|--------|
| p. ex. <i>cornix, icis, f.</i> | gralha  | <i>passer, -is, m.</i> | pardal |
| <i>ciconia, ae, f.</i>         | cegonha | <i>corvus, i, m.</i>   | corvo. |

Todavia, quando seja necessário distinguir os dois sexos, diz-se: *corvus fêmea, cornix mas* ou *cornix macho*, a fêmea do corvo, o macho da gralha.

O masculino e o feminino deveriam, por si, discriminar os dois sexos, e o neutro designar os seres inanimados. Não tem contudo valor constante esta definição, nem se devem confundir o género *natural* e o género *grammatical*: este ultimo exprime apenas uma relação extrínseca do substantivo com o adjectivo que o determina e têm só valor morfológico e syntáctico.

## 29 II. GÊNERO DETERMINADO PELA TERMINAÇÃO

## A. Primeira declinação

Os nomes da *primeira declinação* pertencem quasi todos ao género **feminino**, menos os que designam *profissões viris*, *povos* ou *rios*.

p. ex. agricôla      lavrador      homicida      homicida  
poëta      poeta      Persa [ou Perses]      Persa

## B. Segunda declinação

1. Pertencem ao género **masculino** os nomes em **-us**, **-er**, **-ir**;

2. São **neutros** os substantivos que terminam em **-um**;

p. ex. dominus, puer, vir, m. — templum n.

## 29\* [II] GÊNERO DETERMINADO PELA TERMINAÇÃO

## [A] Primeira declinação

1. Alguns nomes de rios são femininos; veja-se a pag. 45.

2. Quanto aos nomes **gregos masculinos** em **-ās**, **-ēs**, e **femininos** em **-e**, veja-se, mais adiante, o que respeita a declinação dos nomes gregos, pp. 55-62.

## [B] Segunda declinação

1. São **femininos**:

|           |                 |            |        |
|-----------|-----------------|------------|--------|
| alvus, i  | ventre          | colus, i   | ou co- |
| humus, i  | chão            | lus, colūs | [pela  |
| vannus, i | joeira, ciranda | IVª decl.] | roca   |

e os nomes de cidades, ilhas e plantas pertencentes a esta declinação;

p. ex. pirus, i pereira; menos oleaster, oleastri zambujeiro, masc.; pinaster, -tri, pinheiro bravo, masc.

São também **femininos** os seguintes *nomes gregos*:

|              |                       |                |            |
|--------------|-----------------------|----------------|------------|
| arctus, i    | a constelação da Ursa | atōmus, i      | átomo      |
| methōdus, i  | méthodo               | periōdus, i    | período    |
| dialectus, i | dialecto              | paragrāphus, i | parágrapho |
| diamētrus, i | diâmetro              | perimētrus, i  | perímetro  |
|              | abyssus, i            | abismo         |            |

e alguns outros.

## C. Terceira declinação

a) **Primeira regra principal** — São masculinos os substantivos imparisilábicos em **-o, -or, -os, -er, -es**;

|        |         |       |             |             |
|--------|---------|-------|-------------|-------------|
| p. ex. | h o m o | homem | c a n d o r | brancura    |
|        | f l o s | flôr  | h o n o s   | honra       |
|        | a ã r   | ar    | c ô m ê s   | companheiro |

## 2. São neutros:

|           |                                |         |            |
|-----------|--------------------------------|---------|------------|
| vulgus, i | vulgo [vid. comtudo pp. 19-20] |         |            |
| virus     | veneno                         | pelagus | o alto mar |

## [C] Terceira declinação

[a] PRIMEIRA REGRA PRINCIPAL — EXCEPÇÕES

## 1. Substantivos em -o

São *femininos* os substantivos em **-do, -go, -io**, menos os seguintes que são *masculinos*:

|                   |                    |                    |                |
|-------------------|--------------------|--------------------|----------------|
| harpago, -ōnis    | aípeu, fateixa     | cardo, -dīnis      | gonzo          |
| margo, -gīnis     | borda, margem      | pūgio, -ōnis       | punhal         |
| septentrio, -ōnis | septentrião, norte | papilio, -ōnis     | borboleta      |
| ordo, -dīnis      | ordem, fileira     | vespertilio, -ōnis | morcego        |
| līgo, -ōnis       | enxada             | scipio, -ōnis      | bastão, bordão |
|                   | ūdō, ūdōnis        | escarpim.          |                |

*Caro, carnis, f., carne, é feminino.*

## 2. Substantivos em -or

São *neutros* os quatro substantivos:

*aequor, ōris*, mar (pal. poetica, cfr. Cic., *Acad. frag.*, 3); *ador, ōris*, espelão, flôr de farinha; *marmor, ōris*, marmore; *cor, cordis*, coração.

*Arbor, ōris*, arvore, é feminino.

## 3. Substantivos em -os

Tres são *femininos*:

*ēos*, (indeclinavel, palavra grega), aurora; *cōs, cōtis*, pedra de amolar; *dōs, dōtis*, dote. — São *neutros*: *ōs, ōris*, bocca, aspecto; *ōs, ossis*, osso.

b) Segunda regra principal — 1. São femininos os substantivos em -as, -is, -aus, -x;

p. ex. aetas, ātis      idade      avis, avis      ave  
laus, laudis      louvor      nix, nivis      neve

#### 4. Substantivos em -er

São neutros:

|               |                     |                |              |
|---------------|---------------------|----------------|--------------|
| vēr, vēris    | primavera           | iter, itinēris | caminho      |
| siser, ēris   | alcorovia, chirivia | papāver, ēris  | papoila      |
| pīper, ēris   | pimenta             | suber, ēris    | sobreiro     |
| cadāver, ēris | cadáver             | cīcer, ēris    | grão de bico |
| verber, ēris  | açote               | tūber, ēris    | tumor        |
| ūber, ēris    | peito, mamma        | siler, ēris    | amieiro.     |

*Spinther, spinthēris*, bracelete, é masculino.

*Linter, -tris*, barca, é feminino.

#### 5. Substantivos em -es

Dos imparisyllábicos em -es, um é neutro, *aes, aeris*, bronze;  
oito são femininos:

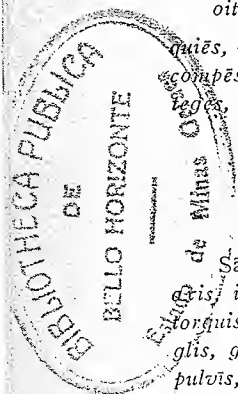
|                |                                         |                |             |
|----------------|-----------------------------------------|----------------|-------------|
| quīēs, -ētis   | repouso (também <i>requiēs, -ētis</i> ) | inquiēs, -ētis | desasossego |
| compēs, -pēdis | peia                                    | merges, -gītis | gaveta      |
| legēs, -ētis   | esteira                                 | merces, -cēdis | salário     |
| seges, -ētis   | terra sementada, produtos da terra.     |                |             |

[b] SEGUNDA REGRA PRINCIPAL — EXCEPÇÕES

#### 1. Nomes em -is

São masculinos:

|                       |              |                          |                  |
|-----------------------|--------------|--------------------------|------------------|
| axis, is              | eixo         | annis, is                | rio              |
| torquis, is           | collar       | sanguis, sanguinis       | sangue           |
| glis, gliris          | arganaz      | cinis, cinēris           | cinza            |
| pulvis, ēris          | pó           | fascis, is               | feixe, mólho     |
| finis, is             | fim          | caulis, is               | talo das plantas |
| callis, is            | atalho       | ignis, is                | fogo             |
| scrōbis, is           | cova         | follis, is               | folle            |
| piscis, is            | peixe        | vermis, is               | verme            |
| anguis, is            | cobra        | torris, is               | tição            |
| fustis, is            | pau, arrocho | ensis, is                | espada           |
| cucumis, is ou -mēris | pepino       | orbis, is                | esphera          |
| vectis, is            | alavanca     | pollis (ou pollen), inis | flôr de farinha. |



2. **Femininos** igualmente os nomes que terminam em **-s** precedido de consoante;

p. ex. *urbs* *urbis* cidade    *pars* *partis* parte

|                                             |                   |                    |                    |
|---------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <i>unguis, is</i>                           | unha              | <i>nātālis, is</i> | dia do nascimento  |
| <i>būris, is</i>                            | rabiça do arado   | <i>fūnis, is</i>   | corda, amarra      |
| <i>annālis, is</i>                          | annaes            | <i>sentis, is</i>  | sarça, cspinhos    |
| <i>mensis, is</i>                           | mês               | <i>vepris, is</i>  | espinheiro, sarças |
| <i>postis, is</i>                           | humbral           | <i>hostis, is</i>  | inimigo            |
| <i>collis, is</i>                           | collina           | <i>canālis</i>     | canal, aqueducto   |
| <i>vōmis</i> (e <i>vōmer</i> ), <i>ēris</i> | relha do arado    | <i>lapis, īdis</i> | pedra              |
| <i>cassis, is</i>                           | rêde, laço        | <i>pānis, is</i>   | pão                |
|                                             | <i>crinis, is</i> | madeixa, cabelo.   |                    |

NOTA — a) Usam-se de ordinário no plural os substantivos:

*sentis* sarça    *vepris* espinheiro    *cassis* rêdc.

b) São *femininos* como em grego:

*tyrannis, īdis*    *tyrannia*    *pyrāmis, īdis*    *pyrāvide*.  
*proboscis, īdis*    tromba de elephante.

c) São *communis*:

*canis*    cão    *tigris*    tigre.

## 2. Nomes em -as

a) São *masculinos* os nomes em **-as**, *genit. -antis* derivados do grego;  
p. ex. *ādāmas*, *adamantis*    diamante.

b) Igualmente *masculinos*, em força do significado:  
*vas vadis*    fiador    *mās māris*    macho.

c) *As*, *assis*, *as* [moeda] é *masculino*; *vas*, *vasis*, *vaso*, é *neutro*.

## 3. Nomes em -x

Os substantivos em **-ex** são *masculinos*; p. ex. *cōdex, īcis*, registo, código;  
*pollex, īcis*, dedo pollegar; *grex, grēgis*, rebanho; *rex, rēgis*, rei.

São igualmente *masculinos* os seguintes em **-x**, **-ix** e **-yx**:

|                     |                       |                         |                       |
|---------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|
| <i>calix, īcis</i>  | calice                | <i>bombyx, ŷcis</i>     | bicho da seda         |
| <i>varix, īcis</i>  | variz                 | <i>quincunx, -uncis</i> | cinco onças [pêso]    |
| <i>thōrax, ācis</i> | peito                 | <i>phoenix, īcis</i>    | phenix (ave fabulosa) |
| <i>foenix, īcis</i> | abobada               | <i>tradux, ŷcis</i>     | sarmento de videira   |
|                     | <i>deunx, deuncis</i> | onze onças [pêso].      |                       |

c) Terceira regra principal — São neutros os substantivos em:

|                 |                         |         |
|-----------------|-------------------------|---------|
| <b>ē, i</b>     | p. ex. mare, maris      | mar     |
|                 | mel, mellis             | mel     |
| <b>ar, aris</b> | p. ex. calcar, calcāris | espóras |
| <b>us, en</b>   | p. ex. vulnus, vulnēris | ferida  |
|                 | carmen, carmīnis        | canto   |
| <b>ma</b>       | p. ex. poēma, poemātis  | poēma   |

NOTA — Dos nomes em -ex são femininos:

|                         |          |              |           |
|-------------------------|----------|--------------|-----------|
| lex, lēgis              | lei      | nex, nēcis   | homicídio |
| forfex, forfīcis        | tesouras | faex, faecis | lôdo      |
| supellex, supellectilis | mobília  | prex, prēcis | prece.    |

#### 4. Nomes em -s precedido de consoante

São masculinos:

|                          |                       |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>fons, fontis</i>      | fonte                 | <i>occidens, ntis</i>    | occidente             |
| <i>rūdens, ntis</i>      | amarra, calabre       | <i>hydrops, hydrōpis</i> | hydropisia            |
| <i>trīdens, ntis</i>     | tridente, arpeu       | <i>triens, ntis</i>      | tres onças            |
| <i>sextans, ntis</i>     | duas onças            | <i>mons, ntis</i>        | monte                 |
| <i>oriens, ntis</i>      | oriente               | <i>pons, pontis</i>      | ponte                 |
| <i>dens, ntis</i>        | dente                 | <i>dodrans, ntis</i>     | tres quartos da libra |
| <i>chālŷbs, chālŷbis</i> | aço                   | <i>torrens, ntis</i>     | torrente              |
|                          | <i>quadrans, ntis</i> | quatro onças.            |                       |

#### [c] TERCEIRA REGRA PRINCIPAL — EXCEPÇÕES

##### 1. Nomes em -l e -ur

São masculinos:

|                   |                         |                     |         |
|-------------------|-------------------------|---------------------|---------|
| <i>sol, solis</i> | sol                     | <i>turtur, ūris</i> | rola    |
| <i>sal, sālis</i> | sal                     | <i>vultur, ūris</i> | abutre. |
|                   | <i>furfur, furfūris</i> | farelo.             |         |

Commun: *fūr, fūris* ladrão, masc. ou fem.

##### 2. Nomes em -us

a) Nove são femininos:

|                       |                       |                        |                 |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|
| <i>servitūs, utis</i> | servidão              | <i>sālūs, ūtis</i>     | salvação        |
| <i>virtūs, ūtis</i>   | coragem, virtude      | <i>tellūs, ūris</i>    | terra           |
| <i>incūs, ūdis</i>    | bigorna               | <i>subscūs, -cūdis</i> | cavilha, sovina |
| <i>senectus, ūtis</i> | velhice               | <i>juventus, -ūtis</i> | juventude       |
|                       | <i>palūs, palūdis</i> | pantano.               |                 |

E' também fem. *pēcūs, pēcudis*, gado, — e, em geral, *sūs, sūis*, porco; *grūs, grūis*, grou.

## D — Quarta declinação

São masculinos os nomes em -us;

p. ex. fructus fruto.

São neutros os nomes em -u;

p. ex. cornu chifre.

30

## III — NOMES HETEROGÊNEOS

Chamam-se *heterogêneos* os nomes que admitem mais de um género;

p. ex. jocus, i gracejo plural joci e jocă

locus, i m. logar plural loca, locōrum logares  
loci, locōrum, trechos  
de um livro

b) Tres são masculinos: *tribus*, pôdis, assento ou mēsa de tres pés;  
*lepus*, ôris, coelho; *mūs*, mūris, rato.

## 3. Nomes em -en

São masculinos, por terminarem em -en, não em -men:

|                  |       |                |       |
|------------------|-------|----------------|-------|
| pecten, pectinis | pentc | splen, splēnis | baço  |
| liēn, liēnis     | baço  | rēn, rēnis     | rins. |

## [D] Quarta declinação

Femininos são os seguintes nomes em -us:

|              |          |                  |                               |                       |       |
|--------------|----------|------------------|-------------------------------|-----------------------|-------|
| acus         | agulha   | anus             | velha                         | domus                 | casa  |
| figus        | figueira | idūs, pl.        | idos                          | [dia 13 ou 15 do mês] |       |
| manus        | mão      | porticus         | portico                       | tribus                | tribu |
| quinqūatrūs, | ūm       | pl. quinquatrias | [festas em honra de Minerva]. |                       |       |

30\*

## [III] NOMES HETEROGÊNEOS

## 1. Mais exemplos

|                               |            |                                                                     |
|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------|
| <i>carbāsus</i> , i           | linho      | plural <i>carbāsa</i>                                               |
| <i>cingūlum</i> , i, n.       | cinta      | plural <i>cingūla</i> , nos poetas [VIRG.,<br><i>Aen.</i> , I, 492] |
| <i>clipeus</i> , i, m. [CIC.] | escudo     | e <i>clipeum</i> , i, n. [VIRG., TIT. LIV.]                         |
| <i>frenum</i> , i, n.         | freio      | plural <i>frena</i> e <i>frenī</i> , <i>frenos</i>                  |
| <i>jugūlum</i> , i, n. [CIC.] | garganta   | e <i>jugūlus</i> , m. [SEN., LUCAN.]                                |
| <i>pileus</i> , i, m.         | barrete    | e <i>pileum</i> , i, n.                                             |
| <i>vallum</i> , i, n.         | trincheira | e <i>vallus</i> , i, m. [CAES., v. gr. B. G.<br>III, 63]            |
| <i>epūlum</i> , i, n. [CIC.]  | banquete   | plural <i>epūlae</i> [CIC.], etc.                                   |

|                        |            |                                                                                                              |
|------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>caelum</i> , i n.   | cêu, clima | sem plural na língua clássica<br><i>caeli</i> , <i>caelorum</i> , céu, pa-<br>raíso, na língua ecclesiástica |
| <i>cōnātus</i> , ūs m. | esforço    | plural <i>cōnāta</i> , -ōrum [CAES !]                                                                        |

2. Não devem causar estranheza estas flutuações de género em latim. O género *grammatical*, de facto, as mais das vezes, é mera convenção, tanto assim que se não pôde prevêêr *a priori* qual ha de sêr o género de uma palavra dada. O género masculino ou feminino de um substantivo não no-lo revela o exame do substantivo em si mesmo; assim *nauta* é masculino, *fāgus*, faia, é feminino, comquanto, em geral, a terminação -a, caracterize os nomes femininos, e -us os masculinos. E' o adjectivo tão só que indica de modo inequívoco o género masculino ou feminino do substantivo; masculino é o que vêm acompanhado "da forma masculina do thema do adjectivo que se lhe refere", feminino "o que pede a forma feminina do adjectivo" [MEILLET, *Introduction*, 1922, p. 157]; p. ex. *bonus nauta. alta fāgus*.

Como, as mais das vezes, a distincção dos géneros não correspondia a diferenças semanticas, houve confusão entre os tres géneros. O neutro, notadamente, desde os primórdios da língua, manifestou a tendencia a desaparecer, sendo substituído pelo feminino e especialmente pelo masculino.

a) **Confusão do neutro com o feminino.** — A semelhança phonética de *rosā*, nominat. femin. singular, com *templā*, nominat.-vocat.-accusat. neutro plural, deu origem a uma série de confusões do feminino com o neutro, exemplificadas por

|                       |                         |                    |
|-----------------------|-------------------------|--------------------|
| <i>caementum</i> , -ī | e <i>caementa</i> , -ae | pedra de alvenaria |
| <i>gāneum</i> , -ī    | e <i>gānea</i> , -ae    | taberna            |
| <i>mendum</i> , -ī    | e <i>menda</i> , -ae    | erro               |
| <i>rāmentum</i> , -ī  | e <i>rāmenta</i> , -ae  | apagas             |
| <i>rapum</i> , -ī     | e <i>rapa</i> , -ae     | rábão [hortaliça]  |

Esta dualidade manteve-se nas línguas románicas, como se vê do franc. *cerveau* [lat. *cerebellum*] e *cervelle* [lat. fem. \**cerebella*] portug. *folio* [lat. *folium*] e *folha* [lat. fem. \**folia*].

b) **Confusão do masculino com o neutro.** — Apesar da opposição dos grammáticos e letrados, nota-se, desde as origens da tradição, que tende a desaparecer a distincção entre os themas -o|e- da 2ª declinação, a beneficio do masculino. Assim Plauto têm *aevus* por *aevum*, *dorsus* por *dorsum*; Catão *rūster* em vez de *rūstrum*; mais tarde, Petrónio usa *caelus* por *caelum*, *candēlābrus* por *candelābrum*. Cf. ERNOUT, *Morphologie*, ed. de 1914, pp. 1-6. STOLZ-SCHMALZ, pp. 364-369.



## CAPITULO X

### Flexão dos nomes gregos admittidos em latim

Quando os Romanos usavam substantivos gregos, costumavam dar-lhes flexão latina.

Comtudo ocorrem por vezes, especialmente nos nomes próprios empregados pelos poetas, algumas formas gregas simplesmente transcriptas em latim.

31

#### I. PRIMEIRA DECLINAÇÃO

Abrange:

1. *nomes próprios* em *-ās*  
p. ex. *Anaxagōras*.

---

31\*

#### [I] PRIMEIRA DECLINAÇÃO

1. Os nomes próprios em *-tes*, *-des* preferem, no vocativo singular, a desinencia *-ā*, e *-ā* no ablativo.

No genitivo plural, os poetas dão-lhes muitas vezes a forma contracta *-um* por *-ārum*: *Aenēādum*, *Dardānīdum*.

*Crotōniātēs*, habitante de Crotona, têm esta forma mesmo na prosa: *Crotōniātēs*, *Crotōniātum*.

2. *Satrāpēs* [forma preferível a *satrāpa*], faz no genitivo singular *satrāpis*, pela 3.ª, e no accusativo pôde tomar a forma *satrāpem* em vez de *-en*.

2. *nomes patronímicos e communis* em **-ēs** e **-ē**;p. ex. *comētēs* cometa;*epitōmē* resumo, compendio.

|     |                  |                |          |
|-----|------------------|----------------|----------|
| N.  | Anaxagōrās       | comētēs        | epitōmē  |
| V.  | Anaxagōrā        | comētē ou -a   | —        |
| G.  | Anaxagōrae       | comētae        | epitōmēs |
| D.  | Anaxagōrae       | comētae        | epitōmae |
| Ac. | Anaxagōran e -am | comētēn ou -am | epitōmēn |
| Ab. | Anaxagōrā        | comētē ou -ā   | epitōmē  |

NOTA — O **genitivo** e o **dativo** têm quasi sempre flexão latina.  
No **plural**, estes nomes seguem em tudo a declinação latina..

## 32 II. SEGUNDA DECLINAÇÃO

Abrange *nomes próprios* em **-eus**.

Estes nomes que, em grego, seguem a terceira declinação, declinam-se, em latim, pela segunda;

p. ex. *Promēthēūs* genit. *Promēthēi*[grego *Promētheus*, -éōs]NOTA — 1. Contudo, o *vocativo* é em **-eu**, como em grego;p. ex. *Promētheu* [grego *Prometheû*]2. Não é raro o **acusativo** em **-a**;p. ex. *Orphēūs*, *accusat. Orphēā*.

32\*

## [II] SEGUNDA DECLINAÇÃO

1. Em outros nomes gregos da *segunda declinação*, usa-se, às vezes:

a) no **nominativo** de substantivos masculinos e femininos a desinência **-ōs** em vez de **-ūs**;

b) no **acusativo**, a desinência **-on** em vez de **-um**;

p. ex. *arctos*, *arcton* em vez de *arctus*, *arctum*, f. a *Ursa* [constelação]

*Delōs*, *Delōn* por *Delus*, *Delum*, f. a ilha de *Lelos*

*Ilios*, *Ilion*, f. *Troia*. — *Ilium*, *Ili* é neutro.

## 33

## III. TERCEIRA DECLINAÇÃO

## 1. Nomes próprios em -ēs

Seguem em tudo a *terceira declinação latina*. Contudo:

a) No **genitivo**, admitem a desinencia **-ī** a par de **-is**;

p. ex. *Themistōcles* genit. *Themistōclis* ou *Themistōcli*  
*Demosthēnes* genit. *Demosthēnis* ou *Demosthēni*.

2. O **genitivo plural** de alguns nomes gregos, aliás inteiramente latinizados, toma a desinencia **-on** em vez de **-orum**, principalmente nos títulos de livros;

p. ex. *bucolicōn librī* — livros de bucolicas  
*georgicōn librī* — livros de geórgicas.

3. A alguns nomes próprios que, em grego, seguem a *segunda declinação ática*, por vezes dão os poetas, em alguns casos, esta mesma forma;

p. ex. *Androgēus*, nome de um guerreiro.

|        |                                                      |
|--------|------------------------------------------------------|
| N.     | Androgēus [OVID.], <i>ático</i> Androgēōs [VIRGILIO] |
| V.     | Androgēē ou <i>ático</i> Androgēōs                   |
| G.     | Androgēī ou <i>ático</i> Androgēō                    |
| D. Ab. | Androgēō <i>ático</i> Androgēō                       |
| Ac.    | Androgēum ou <i>ático</i> Androgēōn                  |

Athos, o monte Athos, declina-se

Nomin. Voc. *Athos* Ace. *Athōn*

Genit. *Athī*

Dat. *Athō* } Abl. *Athō*

ou ainda *Athō* em todos os casos.

Estes dois substantivos admitem igualmente a flexão latina *Androgēos*, *-geōnis*; *Athon*, *Athōnis*.

33\*

## [III] TERCEIRA DECLINAÇÃO

## [1] Nomes próprios em -ēs

a) Destes nomes, em grego, pertencem uns á *primeira declinação*

p. ex. *Thoukydídēs*, gen. *Thoukydídou*;

outros á *terceira*

p. ex. *Sōerátēs*, gen. *Sōerátous*, vocat. *Sócrates*, accus. *Sōcrátē*.

b) O **vocativo** póde terminar em **-ē** e o **accusativo** em **-ēn** como se fossem da primeira declinação;

p. ex. voc. *Thūcydides* ou *Thūcydīdē*

*Sōcrātes* ou *Sōcrātē*

accusat. *Thūcydīdem* ou *Thūcydīden*

*Sōcrātem* ou *Sōcrāten*.

## 2. Nomes neutros em -ma.

No **dativo** e **ablativo plural**, preferem a desinencia **-mātis** a **-matibus**;

p. ex. *poēmātis* melhor que *poēmātibus*.

b) Os dois nomes próprios *Achillēs* e *Ulyssēs* [tambem *Ulyxēs*], que, em grego, pertencem aos nomes em *-eus* e portanto seguem a 3.<sup>a</sup> declinação, se declinam, em latim, como os nomes próprios em *-ēs*, mas tomam tambem algumas fórmulas dos nomes em *-eus*:

|     |                                    |                              |
|-----|------------------------------------|------------------------------|
| N.  | <i>Achillēs</i>                    | <i>Ulyxēs</i>                |
| V.  | <i>Achillē</i>                     | <i>Ulyxē</i>                 |
| G.  | <i>Achillis, Achillēi, Achilli</i> | <i>Ulyxis, Ulyxei, Ulyxi</i> |
| D.  | <i>Achilli</i>                     | <i>Ulyxi</i>                 |
| Ac. | <i>Achillem, Achillēa</i>          | <i>Ulyxem, Ulyxēn</i>        |
| Ab. | <i>Achillē</i>                     | <i>Ulyxē</i>                 |

## [2] Nomes neutros em -mā e -os

a) Occorre tambem, no genitivo plural, *poematōrum*, em vez de *poēmātum* — que é muito raro — e mesmo, com desinencia grega, *poēmātōn*.

b) Dos neutros em **-os** são indeclinaveis no singular e têm a desinencia **-e** no plural:

*melos*      *canto dramático*                      *cetos*      *baleia*  
plural *melē*                                                              *cetē*

E' tambem neutro plural *Tempē*, o valle de Tempe.

*Argos*, cidade de Argos, neutro, indeclinavel no singular, faz no plural *Argī, ōrum, m.*

### 3. Nomes parisyllábicos em -is.

Sirva de paradigma:

poēsis a poesia

|     | SINGULAR           | PLURAL                 |
|-----|--------------------|------------------------|
| N.  | poēsis             | poēsēs                 |
| V.  | poēsis, raro poēsī | poēsēs                 |
| G.  | [poēsēōs], poēsis  | poēseōn [raro poēsium] |
| D.  | poēsī              | poēsibus               |
| Ac. | poēsīm, poēsīn     | poēsēs                 |
| Ab. | poēsī              | poēsibus               |

### 4. Nomes imparisyllábicos masculinos e femininos.

Seguem a declinação latina. Contudo admitem, em alguns casos, a respectiva desinencia grega;

#### [3] Nomes parisyllábicos em -is

a) Genitivo singular — Não se abona com exemplo algum classico a desinencia -cos em vez de -is, muitas vezes usada por latinistas modernos.

b) Nominativo, vocativo e accusativo plural — Occorre a desinencia -is ou -eis, em vez de -es, em alguns nomes próprios;

p. ex. Alpīs em vez de Alpēs Alpes  
 Sardīs em vez de Sardēs Sardes [cap. da Lydia]  
 Traillīs em vez de Traillēs Tralles [cidade da Lydia].

#### [4] Nomes imparisyllábicos masculinos e femininos

##### Accusativo singular

Além de aer e aether, têm-no em -a:

Hector, nome proprio, accus. Hectōrem ou Hectōra;

Pan, o deus Pan, têm sempre Pāna.

Diz-se ainda Salamīna, Periclēā, etc.

p. ex. *āēr, āēris*, ar, têm o accusativo sing. *āēra*;  
*aether, aethēris*. região superior do ar, accus. sing.  
*aethēra*.

Nos demais casos, estes dois nomes declinam-se á latina.

#### Vocativō singular

Têm-no sem o *s* do nomin. os nomes mascul. em *as antis, is entis, ūs untis*;  
os barítonos e, ás vezes, os oxítonos em *is, idis*:

|                               |             |                    |
|-------------------------------|-------------|--------------------|
| p. ex. <i>gigas, gigantis</i> | gigante     | voc. <i>gigā</i>   |
| <i>Atlas, Atlantis</i>        | Atlante     | voc. <i>Atlā</i>   |
| <i>Calchas, Calchantis</i>    | Calchas     | voc. <i>Calchā</i> |
| <i>Simois, Simoentis</i>      | Simois, rio | voc. <i>Simoī</i>  |
| <i>Paris, Paridis</i>         | Páris       | voc. <i>Parī</i>   |

#### Genitivo singular

Têm-no, ás vezes, em *-idos, -ados*, nos poetas — em vez de *-īdis, -ādīs* — os nomes em *-is, -as*;

|                          |                 |                  |
|--------------------------|-----------------|------------------|
| p. ex. <i>Aeneis, f.</i> | <i>Aeneīdos</i> | a Enéida         |
| <i>Pallas, f.</i>        | <i>Pallādos</i> | Pallas, Minerva. |

NOTA — Destes nomes, os que em grego são barítonos, isto é, não accentuados na última syllaba, admittem, para o accusativo singular, a desinencia *-īn, -īm* e *-īda, -īdem*;

p. ex. *Paris, m.* *Páris*, ac. sing. *Parin, Parim* ou *Parīda, Parīdem*.

Os que, em grego, são oxítonos, isto é, accentuados na última syllaba, admittem, para o accusativo singular, exclusivamente a desinencia *-īda, -īdem*;

p. ex. *aegis, f.*, égida, ac. sing. *aegīda, aegīdem*.

#### Nominativo e accusativo plural

Alguns têm no nominativo a desin. *-ēs* e no accusativo a desin. *-ās*, em vez de *-ēs*;

p. ex.: *crātēr, m.*, nom. pl. *crātērēs*, taça; *lampās*, nom. pl. *lampadēs*, facho;  
*rhētor, m.*, nom. pl. *rhētōrēs*, rhetorico; *maenas, f.*, nom. pl. *maenādēs*,  
bacchante;

*Arcas*, da Arcadia, nom. pl. *Arcadēs*, acc. pl. *Arcadās*;

*Macēdo*, da Macedonia, nom. pl. *Macedōnēs*, acc. pl. *Macedonās*.

NOTA — Cesar dá, ás vezes, esta desinencia do accusativo plural *-ās*, a nomes de povos gauleses;

p. ex. *Allobrōges*, accusat. plur. *Allobrōgās*.

### 34 IV OBSERVAÇÃO GERAL SOBRE OS NOMES GREGOS ADMITTIDOS EM LATIM

E' visível, nos escritores latinos, certa hesitação com respeito ao uso de vocábulos gregos, que não obedecia a leis bem definidas.

34\*

#### [IV] OBSERVAÇÃO GERAL

No período arcáico da língua, o latim admitiu vocábulos tomados da *terceira declinação grega*, dando-lhes flexão e, portanto, physionomia latina, sem preoecupar-se, contudo, de classificá-los dentro dos moldes da respectiva declinação e paradigma.

a) Para muitos substantivos, é o *accusativo grego* que dá o *nominativo latino*. Sirvam de exemplo:

grego *amphoreús*, m., aecusat. *amphoréa*: lat. *\*amphōra*, e — com inserção, por via erudita, de *ph* — *amphōra*, f. *ámphora*;  
grego *krēpís*, f. aecusat. *krēpída*: lat. *crēpída*, *crēpídae*, f. *alparcata*;  
grego *lampás*, f. accusat. *lampáda*: lat. *lampāda*, *lampādae*, f. *tocha*.

Os nomes de cidade, pelo contrario, fôram considerados como *themas neutros* em *-o/e-*;

p. ex. *Akrágās*, m. accusat. *Akráganta*: lat. *Agrigentum*, *-ī*, n.  
*Táras*, m. accusat. *Táranta*: lat. *Tarentum*, *-ī*, n.

b) Os nomes *próprios* reproduzem o *nominativo*; p. ex.

*Achilleús*, dórico *Achillēs*: lat. *Achillēs*, *-īs* [*-ī*, ou *-ēī*]  
*Odysseús*, siciliano *Ouliksēs*: lat. *Ulyxēs*, *-is* [*-ī*].

A coexistência dos genitivos em *-īs* e em *-ī* explica-se pelo facto de haver, em grego, nomes em *-ēs*, genit. *-ous*, do typo *Aristophánēs*, genit. *Aristophánous*, a par de nomes em *-ēs*, genit. *-ou*, do typo *Thoukydídēs*, genit. *Thoukydídou*. Cf. *supra*, pag. 57, n. 33.

c) Os *femininos* em *-ō*, *-oūs*, do typo *Dido*, e os *masculinos* em *-ōn*, *-ōntos*, como *Antiphōn*, adoptáram, em latim, o paradigma *-ō*, *-ōnem*. Contudo os poetas hellenizantes dos fins da República introduziram, em latim, a *declinação grega*. Na época imperial, era regra passar os nomes gregos para o latim sem modificações. A este respeito pondera Quintiliano [*Inst. Orat.*, I, 5, 63-64]: "*Mihi autem placet latinam rationem sequi, quousque patietur decor. Qui graecam figuram sequi malet, non latine quidem, sed tamen citra reprehensionem loquetur.*"

Vocábulos gregos com a própria flexão hellénica introduziram-se especialmente, em latim, durante a época imperial.

Na época imperial constitue-se uma declinação meio grega, meio latina, de que se póde apresentar o seguinte paradigma:

| SINGULAR |                      |                      |                 |
|----------|----------------------|----------------------|-----------------|
| N.       | <i>crātēr</i>        | <i>Sōcratēs</i>      | <i>Calypsō</i>  |
| V.       | <i>crātēr</i>        | <i>Sōcratēs, -ē</i>  | <i>Calypsō</i>  |
| G.       | <i>crātēros, -is</i> | <i>Sōcratis, -ī</i>  | <i>Calypsūs</i> |
| D.       | <i>crātērī</i>       | <i>Sōcratī</i>       | —               |
| Ac.      | <i>crātēra, -em</i>  | <i>Sōcratem, -en</i> | <i>Calypsō</i>  |
| Ab.      | <i>crātēre</i>       | <i>Sōcratē</i>       | —               |
| PLURAL   |                      |                      |                 |
| N. V.    | <i>cratērēs</i>      |                      |                 |
| G.       | <i>cratērū</i>       |                      |                 |
| Ac.      | <i>crātērūs</i>      |                      |                 |
| D. Ab.   | <i>cratērībus</i>    |                      |                 |

*Cratēr* era uma taça ou grande copo em que se deitava agua com vinho. Dalí provém nosso substantivo *cratera*.

Cf. ERNOUT, *op. cit.*, pp. 91-94. STOLZ-SCHMALZ, *ed.* 1928, pp. 261-263.



## CAPITULO XI

### Declinação dos Adjectivos

35

#### Preenções

1. A duas classes podem reduzir-se os adjectivos latinos:

- a) adjectivos que seguem,  
no masculino e no neutro a segunda declinação;  
no feminino a primeira declinação;

p. ex. *bonus bona bonum* bom

que se declina como *dominus rosa templum*.

Por variadas que sejam as formas do masculino no nominativo singular dos adjectivos desta classe, o feminino, o neutro e os demais casos apresentam um typo de declinação uniforme.

- b) adjectivos que, nos tres géneros, seguem a terceira declinação dos substantivos;

p. ex. *omnis* m. f. *omne* n. todo

que se declina como *collis cubile*.

2. Quanto ao uso, o adjectivo póde sêr:

- a) *epitheto*, isto é, unido a um nome;

p. ex. *vir bonus*, homem bom.

- b) *attributo* ou *predicativo*;

p. ex. *vir est bonus*, o homem é bom.

- c) equivalente a um *adverbio*;

p. ex. *mortem fortis excipit*, recebe a morte com animo.

- d) *substantivado*;

p. ex. *boni*, os bons, i. é, os homens bons.

## I. PRIMEIRA CLASSE DOS ADJECTIVOS

## 36 Adjectivos da primeira e da segunda declinação

## PARADIGMA

## 1. bonus bona bonum bom.

| SINGULAR |                |          |        |                           |
|----------|----------------|----------|--------|---------------------------|
|          | MASCULINO      | FEMININO | NEUTRO |                           |
| N.       | bon- <b>us</b> | bon-a    | bon-um | <i>bom, bôa</i>           |
| V.       | bon- <b>e</b>  | bon-a    | bon-um | <i>ó bom, ó bôa</i>       |
| G.       | bon- <b>ī</b>  | bon-ae   | bon-ī  | <i>do bom, da bôa</i>     |
| D.       | bon- <b>ō</b>  | bon-ae   | bon-ō  | <i>ao bom, á bôa</i>      |
| A.       | bon-um         | bon-am   | bon-um | <i>o bom, a bôa</i>       |
| Abl.     | bon- <b>ō</b>  | bon-ā    | bon-ō  | <i>pelo bom, pela bôa</i> |

| PLURAL |                  |          |          |                               |
|--------|------------------|----------|----------|-------------------------------|
| N. V.  | bon- <b>ī</b>    | bon-ae   | bon-ā    | <i>bons, bôas</i>             |
| G.     | bon- <b>ōrum</b> | bon-ārum | bon-ōrum | <i>dos bons, das bôas</i>     |
| D.     | bon- <b>īs</b>   | bon-īs   | bon-īs   | <i>aós bons, ás bôas</i>      |
| A.     | bon- <b>os</b>   | bon-ās   | bon-ā    | <i>os bons, as bôas</i>       |
| Abl.   | bon- <b>īs</b>   | bon-īs   | bon-īs   | <i>pelos bons, pelas bôas</i> |

Como bonus  
declinam-se todos os adjectivos em -us da primeira classe.

36\*

## [I] PRIMEIRA CLASSE DOS ADJECTIVOS

## [1] Paradigma bonus

Não ha exemplos, na lingua clássica, de vocativos dos adjectivos em -ius;  
Meus, meu, têm o vocativo mī; p. ex. fili mī, meu filho.

## 2. miser misēra misērum miseravel

## SINGULAR

|       | Masculino       | Feminino        | Neutro          |                  |
|-------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| N. V. | <i>mis-er</i>   | <i>mis-ēra</i>  | <i>mis-ērūm</i> | <i>miseravel</i> |
| G.    | <i>mis-ērī</i>  | <i>mis-ērae</i> | <i>mis-ērī</i>  | do, da           |
| D.    | <i>mis-ērō</i>  | <i>mis-ērae</i> | <i>mis-ērō</i>  | ao, á            |
| A.    | <i>mis-ērūm</i> | <i>mis-ēram</i> | <i>mis-ērūm</i> | o, a             |
| Ab.   | <i>mis-ērō</i>  | <i>mis-ērā</i>  | <i>mis-ērō</i>  | pelo, pela       |

## PLURAL

|       |                   |                   |                   |                   |
|-------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| N. V. | <i>mis-ērī</i>    | <i>mis-ērae</i>   | <i>mis-ērā</i>    | <i>miseraveis</i> |
| G.    | <i>mis-erōrum</i> | <i>mis-erārum</i> | <i>mis-erōrum</i> | dos, das          |
| D.    | <i>mis-ēris</i>   | <i>mis-ēris</i>   | <i>mis-ēris</i>   | aos, ás           |
| A.    | <i>mis-ēros</i>   | <i>mis-ēras</i>   | <i>mis-ērā</i>    | os, as            |
| Ab.   | <i>mis-ēris</i>   | <i>mis-ēris</i>   | <i>mis-ēris</i>   | pelos, pelas      |

Como miser  
declinam-se os adjectivos

|                |                 |                  |                 |
|----------------|-----------------|------------------|-----------------|
| <i>asper</i>   | <i>aspēra</i>   | <i>aspērūm</i>   | <i>aspero</i>   |
| <i>lacer</i>   | <i>lacēra</i>   | <i>lacērūm</i>   | <i>rasgado</i>  |
| <i>liber</i>   | <i>libēra</i>   | <i>libērūm</i>   | <i>livre</i>    |
| <i>prosper</i> | <i>prospēra</i> | <i>prospērūm</i> | <i>próspero</i> |
| <i>satur</i>   | <i>satūra</i>   | <i>satūrūm</i>   | <i>farto</i>    |

é o unico adjectivo da 1ª classe que termina em -u r.

## [2] Paradigma miser

Alguns adjectivos em -er conserváram a terminação primitiva em -us;  
p. ex. *morigērus* *morigēra* *morigērūm* *condescendente*  
*propērus* *propēra* *propērūm* *apressado*.

|          |           |            |            |
|----------|-----------|------------|------------|
| armiger  | armigĕra  | armigĕrum  | armado     |
| frugifer | frugifĕra | frugifĕrum | fertil     |
| luctifer | luctifĕra | luctifĕrum | desastroso |
| gibber   | gibbĕra   | gibbĕrum   | corcunda   |
| tener    | tenĕra    | tenĕrum    | tenro      |

3. aeger aegra aegrum doente.

| SINGULAR |           |           |            |              |
|----------|-----------|-----------|------------|--------------|
|          | Masculino | Feminino  | Neutro     |              |
| N. V.    | aeger     | aegra     | aegrum     | doente       |
| G.       | aegr-i    | aegr-ae   | aegr-i     | do, da       |
| D.       | aegr-ō    | aegr-ae   | aegr-ō     | ao, á        |
| Ac.      | aegr-um   | aegr-am   | aegr-um    | o, a         |
| Ab.      | aegr-ō    | aegr-ā    | aegr-o     | pelo, pela   |
| PLURAL   |           |           |            |              |
| N. V.    | aegr-i    | aegr-ae   | aegr-ā     | doentes      |
| G.       | aegr-ōrum | aegr-ārum | aegr-ō-rum | dos, das     |
| D.       | aegr-is   | aegr-is   | aegr-is    | aos, ás      |
| Ac.      | aegr-ōs   | aegr-ās   | aegr-ā e e | os, as       |
| Ab.      | aegr-is   | aegr-is   | aegr-is    | pelos, pelas |

[3] Paradigma aeger

NOTA — Dexter, direito, conserva o e no feminino dextĕra; pôde igualmente conservá-lo no *accusativo masculino* e no *nominativo e accusativo neutro*: dextrum ou dexterum, bem como no *genitivo singular*: dextrī ou dextĕrī.

Diz-se ā dextrā [Cic., div., I, 39, 85], á direita.

Como *aeger*

declinam-se os adjectivos em -er:

|        |                 |                 |                  |            |
|--------|-----------------|-----------------|------------------|------------|
| p. ex. | <i>afer</i>     | <i>afra</i>     | <i>afrum</i>     | africano   |
|        | <i>āter</i>     | <i>ātra</i>     | <i>ātrum</i>     | preto      |
|        | <i>pulcher</i>  | <i>pulchra</i>  | <i>pulchrum</i>  | bello      |
|        | <i>piger</i>    | <i>pigra</i>    | <i>pigrum</i>    | preguiçoso |
|        | <i>macer</i>    | <i>macra</i>    | <i>macrum</i>    | magro      |
|        | <i>niger</i>    | <i>nigra</i>    | <i>nigrum</i>    | negro      |
|        | <i>ruber</i>    | <i>rubra</i>    | <i>rubrum</i>    | vermelho   |
|        | <i>sinister</i> | <i>sinistra</i> | <i>sinistrum</i> | esquerdo   |
|        | <i>vafer</i>    | <i>vafra</i>    | <i>vafrum</i>    | astuto     |
|        | <i>intēger</i>  | <i>intēgra</i>  | <i>intēgrum</i>  | inteiro    |

e os adjectivos em -fer, -ger, que não derivam dos verbos *fero* e *gero*.

## II. SEGUNDA CLASSE DOS ADJECTIVOS

### Adjectivos da terceira declinação

Como os *substantivos da terceira declinação*, assim os *adjectivos da segunda classe* podem repartir-se em duas categorias:

- a) adjectivos **parisyllábicos**;
- b) adjectivos **imparisyllábicos**.

### 37 A. ADJECTIVOS PARISYLLABICOS

» Genitivo plural **-ŭm**

#### PARADIGMA

1. *omnis omnis omne* todo.

## [II] SEGUNDA CLASSE DOS ADJECTIVOS

37\*

### [A] ADJECTIVOS PARISYLLÁBICOS

#### Nominativo singular

Na língua clássica, os adjectivos *salūber*, *silvester*, *terrester*, *paluster*, *pedester* preferem, no masculino, a terminação **-is**; p. ex. *equestris tumultus*, revólta de cavalaria.

|       | SINGULAR |      | PLURAL  |       |
|-------|----------|------|---------|-------|
|       | M. F.    | N.   | M. F.   | N.    |
| N. V. | omnis    | omne | omnēs   | omnia |
| G.    | omnis    |      | omnium  |       |
| D.    | omnī     |      | omnibus |       |
| Ac.   | omnem    | omne | omnes   | omnia |
| Ab.   | omnī     |      | omnibus |       |

Como omnis

declinam-se todos os adjectivos parisyllábicos de duas terminações — -is, -e — da terceira declinação.

#### Ablativo singular

1. Ha varios casos que considerar.

a) Os adjectivos parisyllábicos da 3ª declinação que passaram a nomes proprios têm o *ablativo singular* em *ē*, raramente em *ī*;

|                     |                        |                  |                        |
|---------------------|------------------------|------------------|------------------------|
| p. ex. <i>Celer</i> | abl. <i>Celere</i>     | <i>Civilis</i>   | abl. <i>Civile</i>     |
| <i>Fortis</i>       | abl. <i>Forte</i>      | <i>Martialis</i> | abl. <i>Martiale</i>   |
| <i>Apollināris</i>  | abl. <i>Apollināre</i> | <i>Juvenālis</i> | abl. <i>Juvenale</i> . |

b) Lêem-se, nos *poetas*, ablativos como *cælestē*, *pærennē*, de *cælestis*, *celestis*; *pærennis*, duradouro.

Nota — Das inscripções, consta que se dizia:

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| Colle Vimināle   | na Collina Viminal, em Roma |
| Pago Salutāre    | no Bairro Salutar, em Roma  |
| diē natāle       | no dia natalicio            |
| lēge triumvirāle | por lei dos triúmviros.     |

Estas expressões, comtudo, não pertenciam á boa lingua.

Nota-se, sem embargo, nos melhores autores, certa tendencia a empregar o ablativo em *ē* e não em *ī*, quando o adjectivo qualifica uma pessoa. O grammatico Charisio cita os seguintes exemplos: *quō incolume* [Cic.]; *aliquō nobile virō* [Cic.]; *Virgine Vestāle* [NEP.]; *Lare familiāre* [VARR.]; aos quaes se póde accrescentar: *in Apolloniense Aristodēmo* [Cic.]; *ex servā Tarquiniense* [Cic.], etc.

## 2. acer aeris acre penetrante.

| SINGULAR |           |          |                        |                       |
|----------|-----------|----------|------------------------|-----------------------|
|          | Masculino | Feminino | Neutro                 |                       |
| N. V.    | ācer      | ācris    | ācre                   | o, a penetrante       |
| G.       | aeris     | aeris    | aeris                  | do, da penetrante     |
| D.       | acrī      | acrī     | acrī                   | ao, á penetrante      |
| A.       | acrem     | acrem    | acre                   | penetrante            |
| Ab.      | acrī      | acrī     | acrī                   | pelo, pela penetrante |
| PLURAL   |           |          |                        |                       |
|          | M. F.     | N.       |                        |                       |
| N.V.A    | acres     | acria    | os, as penetrantes     |                       |
| G.       | acrium    | acrium   | dos, das penetrantes   |                       |
| D. Ab.   | acrībus   | acrībus  | aos, pelos penetrantes |                       |

Como acer

declinam-se os treze adjectivos seguintes, dos quaes seis terminam em -ter:

|         |          |         |                                 |
|---------|----------|---------|---------------------------------|
| ācer    | ācris    | ācre    | agudo, penetrante               |
| alācer  | alācris  | alācre  | agil, veloz                     |
| celēber | celēbris | celēbre | célebre [com respeito a coisas] |

c) Alguns antigos adjectivos em -is, que se substantivaram, admittem, no ablativo, a desinencia -ē ou -ī.

## 2. Têm -ē ou -ī

|               |                     |               |                           |
|---------------|---------------------|---------------|---------------------------|
| affinis       | parente por affini- | rivalis       | rival                     |
|               | dade                | trirēmis      | que têm tres fileiras de  |
| agrestis      | rustico             |               | remos                     |
| contubernālis | camarada            | quinq̄uerēmis | que têm cinco fileiras de |
| nātālis       | día do nascimento   |               | remos;                    |

os nomes de meses terminados em -is e -er; p. ex. aprilis, september.

puter putris putre pôdre  
 volūcer volūcris volūcre alado  
 salūber salūbris salūbre sadio, salubre  
 celer celēris celēre veloz, rápido  
 é o unico que conserva o -e em todos os casos e géneros.

Os seis adjectivos em -ter são:

|           |            |           |                            |
|-----------|------------|-----------|----------------------------|
| equester  | equestris  | equestre  | equestre                   |
| paluster  | palustris  | palustre  | paludoso, pantanoso        |
| pedester  | pedestris  | pedestre  | pedestre, que anda<br>a pé |
| silvester | silvestris | silvestre | silvestre                  |
| terrester | terrestris | terrestre | terrestre                  |
| campester | campestris | campestre | plano, chão                |

### B. ADJECTIVOS IMPARISYLLÁBICOS

Aos *adjectivos imparisyllábicos*, como aos *substantivos da terceira declinação*, dividiremos em dois grupos:

1. o dos que têm o **genitivo plural** em **-ium**.
2. o dos que têm o **genitivo plural** em **-um**.

Têm -ē de preferencia a -ī: *aedilis*, edil.

Têm exclusivamente -ē: *volucris*, f., passaro, abl. *volucrē*.

Têm -ī de preferencia a -ē: *annālis* [sub-entend. *liber*], annaes; *familiāris*—  
[sub-entend. *amicus*], amigo intimo.

#### Observação geral

O indo-europêu possuiu poucos adjectivos em **-is**; estes adjectivos, em latim, são innúmeros. Pódem classificar-se do seguinte modo:

a) adjectivos avulsos em **-ri-**, p. ex. *acri-s*, a par do grego *ákros*, agudo;

b) adjectivos em **-is** que correspondem a adjectivos indo-europêus em **-u**; p. ex. *gravis* a par do grego *barús*, pesado;

c) **-is** suffixo de composição; p. ex. *imberbis*, *infāmis*, a par de *barba*, *fāma*;

d) final **-lis** [**-bilis** ou **-bris**, **-ālis**, **-ēlis**, **-ilis**, **-ūlis**];

e) final **-stis**, **-stris**; p. ex. *caelestis*, *campestris*, a par de *caelum*, *campus*;

f) final **-ensis**; p. ex. *forensis*, a par de *forum*.

Cf. STOLZ-SCHMALZ, 1928, pp. 233-236.



38 1, Adjectivos que têm no genitivo plural  
a desinência **-ium**

## PARADIGMAS

**fēlix**  
feliz

**prūdēns**  
prudente

| SINGULAR |                               |         |  |                                |           |
|----------|-------------------------------|---------|--|--------------------------------|-----------|
|          | M. F.                         | N.      |  | M. F.                          | N.        |
| N.       | fēlix                         |         |  | prūdēns                        |           |
| V.       | fēlix                         |         |  | prūdēns                        |           |
| G.       | fēlic- <b>is</b>              |         |  | prūdēt- <b>is</b>              |           |
| D.       | fēlic- <b>i</b>               |         |  | prūdēt- <b>i</b>               |           |
| Ac.      | fēlic- <b>em</b>              | fēlix   |  | prūdēt- <b>em</b>              | prūdēns   |
| Ab.      | fēlic- <b>i</b> (- <b>ē</b> ) |         |  | prūdēt- <b>i</b> (- <b>ē</b> ) |           |
| PLURAL   |                               |         |  |                                |           |
|          | M. F.                         | N.      |  | M. F.                          | N.        |
| N.       | fēlic- <b>ēs</b>              | fēlicia |  | prūdēt- <b>ēs</b>              | prūdēntia |
| V.       | fēlic- <b>ēs</b>              | fēlicia |  | prūdēt- <b>ēs</b>              | prūdēntia |
| G.       | fēlic- <b>ium</b>             |         |  | prūdēt- <b>ium</b>             |           |
| D.       | fēlici- <b>bus</b>            |         |  | prūdēnti- <b>bus</b>           |           |
| Ac.      | fēlic- <b>ēs</b>              | fēlicia |  | prūdēt- <b>tēs</b>             | prūdēntia |
| Ab.      | fēlici- <b>bus</b>            |         |  | prūdēnti- <b>bus</b>           |           |

## [B] ADJECTIVOS IMPARISYLLÁBICOS

38\*

[1] Genitivo plural **-ium**

## Ablativo singular

O ablativo termina geralmente em **-ē**:

- a) Quando o adjectivo, tomado *substantivadamente*, designa uma *pessoa*;  
p. ex. *lex a sapiente data est*, a lei foi dada por um sábio.

## Declinam-se

a) como *felix*

os adjectivos que terminam em

|                  |                     |                |       |
|------------------|---------------------|----------------|-------|
| <i>ix -ācis;</i> | p. ex. <i>audax</i> | <i>audācis</i> | audaz |
| <i>ix -īcis;</i> | p. ex. <i>fēlix</i> | <i>fēlicis</i> | feliz |
| <i>ix -ōcis;</i> | p. ex. <i>atrox</i> | <i>atrōcis</i> | cruel |

b) como *prūdēns*os adjectivos e participios em **-ns, -ntis;**

p. ex. *sapiens, sapientis*  
*prūdēns, prūdentis;*

os adjectivos cujo thema termina, no gen. sg., em *d* ou *t* precedido de outra consoante;

p. ex. *concors, concord-is* concorde  
*exsors, exsort-is* que não têm parte.

Se designa uma *consa*, o ablativo termina em **-ī**; p. ex. *in continentī* [cf. Lentul., ap. Cic. *ad. Famil.*, XII, 15, 4; CAES., B. G. v, 6, 4, etc.] por: *in continentī terra*, no continente; *in praesenti* [neut.], no presente tempo.

b) Quando o adjectivo *qualifica* um nome de pessoa; p. ex. *pro homine innocente* [Cic., *In Verr.*, 1, 10, 28], por um homem innocente; *ab hoc horridō ac truce tribūnō* [Cic., *Leg. Agrar.*, 2, 25, 65], por este tribuno repugnante e feroz.

NOTA — Esta distincção vale outrosim:

para os *participios* tomados substantivada ou adjectivadamente; p. ex. *ab oratore ardente*, (mas *oratione ardentī*); *ab audiente*.

Comtudo o participio usado como tal toma a desinencia **ē**; p. ex. *Rōmulō regnante* [abl. absoluto], no reinado de Romulo.

para os *nomes patronymicos* em **-as, -ātis; -is, -itis; -rs, -rtis**, como

|                                                  |             |
|--------------------------------------------------|-------------|
| <i>Arpinās, -ātis</i>                            | de Arpino   |
| <i>Samnis, -nītis</i>                            | de Samnio   |
| <i>Camers, -rtis</i> [ <i>Camertis, e</i> ]      | de Camerino |
| <i>Tiburs, Tiburtis</i> [ou <i>Tiburtis, e</i> ] | de Tivoli;  |

p. ex. *in Arpinātī* (sub-entend. *terrā*), no territorio Arpino; *in Tiburtī terrā* [VARR., R. R., 1, 9]. *Prōmūt ē bibliothēca Tiburtī librum* [GELL., 19, 5], toma um livro da bibliotheca de Tivoli; *cum bellō Samnītī* [PLIN., 34, 6, 12].

### 39 2. Adjectivos imparisyllábicos que têm no genitivo plural a desinencia -um

#### PARADIGMA

|      | Vetus   |       | Velho     |        |
|------|---------|-------|-----------|--------|
|      | M. F.   | N.    | M. F.     | N.     |
| N.   | vetus   |       | vetērēs   | vetērā |
| V.   | vetus   |       | vetērēs   | vetērā |
| G.   | vetēris |       | vetērum   |        |
| D.   | vetērī  |       | veterībus |        |
| Ac.  | vetērem | vetus | vetērēs   | vetērā |
| Abl. | vetērē  |       | veterībus |        |

Como destes exemplos se depreende, os adjectivos imparisyllábicos preferem a desinencia *i* quando qualificam um nome de coisa; p. ex. *dexterā rubentī*, com mão afogueada.

#### Genitivo plural

a) Os adjectivos ou participios em *-ns*, [genit. *-ntis*] têm muitas vezes, nos poetas, a terminação *-um*, bem como na prosa posterior, especialmente em Tacito. O gen. em *-um* veio mesmo a ser, para estes vocabulos, a única forma regular. Pelo contrario *sapientium*, *innocentium*, etc. é a forma clássica, mesmo quando são usados substantivadamente.

b) Aos adjectivos em *-stis* os poetas dão assim mesmo muitas vezes no gen. plur. a desinencia *-um*; p. ex. *caelestum*, *agrestum*. *Celērēs*, substantivado nom. pl., cavalaria ligeira, faz *celērum*; *volūcris*, f., *volūcrum*; *juvenis*, m. jovem, *juvenum*.

39\*

#### [2] Genitivo plural -um

##### Ablativo singular.

A desinencia normal é *-ē*. Comtudo:

a) tomam *-e* ou *-i*: *inops*, *inūpis*, desprovido; *hebes*, *hebētis*, embotado; *teres*, *terētis*, redondo; *memor*, *memōris*, lembrado; *dēgēner*, *dēgēnēris*, degenerado.

A esta segunda categoria pertencem os adjectivos imparisyllábicos da terceira declinação que têm, no genitivo singular, imediatamente antes da desinencia, uma vogal **breve** seguida de uma só consoante.

São relativamente poucos.

b) Admittem sómente a desinencia -*ŏ*:

|                               |              |                                 |               |
|-------------------------------|--------------|---------------------------------|---------------|
| <i>dēses, dēsīdis</i>         | inactivo     | <i>impos, impōtis</i>           | não senhor de |
| <i>superstes, superstītis</i> | sobrevivente | <i>pauper, paupēris</i>         | pobre         |
| <i>sospes, sospītis</i>       | são e salvo  | <i>pūbes</i> [ou <i>puber</i> ] |               |
| <i>hospes, hospītis</i>       | hóspede      | <i>pubēris</i>                  | adulto        |
| <i>compos, compōtis</i>       | senhor de    | <i>impūbēs, impūbēris</i>       | não adulto.   |

Têm ainda a desinencia -*ŏ* os adjectivos em -*x*; p. ex. *rēdux, rēducīs*, que está de volta.

Comtudo *supplex, supplicīs*, supplicante, faz *supplicī* quando se refere a um nome de cousa;

p. ex. *prece supplicī*, com prece supplicante.

c) *Artifex, artificīs*, artifice, *vigil, vigīlis*, vigilante, applicados, como adjectivos, a nomes de cousas pelos poetas e pelos prosadores da época imperial, têm, neste caso, o ablativo em -*i*: *artificī manū, aure vigīli*.

Acha-se *ubērī*, de *ūber, ūbēris*, fecundo.

Os adjectivos desta categoria, por via de regra, não têm neutro plural.

Acha-se porém:

na boa lingua: *vetērā*, de *vetus*; *supplicibus verbis*, de *supplex*;

no latim arcaico: *ūbēra*, de *ūber*, fertil, fecundo; € €

nos poetas: *hospīta*, de *hospes*; e, no dat. ablat., *pauperibus tectis, pōmis divitibus*, com frutas abundantes.

#### Genitivo plural

Termina em -*ium* nos seguintes adjectivos:

|                              |         |                           |                                                                 |
|------------------------------|---------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <i>par, pārīs</i>            | igual   | g. pl. <i>parium</i>      | nom. voc. acc. pl. n. <i>pāria</i>                              |
| <i>locuplēs, -lētīs</i>      | rico    | g. pl. <i>locuplētium</i> | nom. voc. acc. pl. n. <i>locuplētia</i>                         |
| <i>simplex, -plīcis</i>      | simples | g. pl. <i>simplicium</i>  | nom. voc. acc. pl. n. <i>simplicia</i>                          |
| <i>duplex, duplicīs</i>      | duplo   | g. pl. <i>duplicium</i>   | nom. voc. acc. pl. n. <i>duplicia</i>                           |
| <i>anceps, ancipītis</i>     | incerto | g. pl. <i>ancipitium</i>  | nom. voc. acc. pl. n. <i>ancipitia</i>                          |
| <i>plūres</i> , pl. m. f.    | muitos  | g. pl. <i>plūrium</i>     | nom. voc. acc. pl. n. <i>plūra</i>                              |
| <i>complūres</i> , pl. m. f. | muitos  | g. pl. <i>complūrium</i>  | nom. voc. acc. pl. n. <i>complūra</i><br>[e <i>complūria</i> ]. |

### 40 III. ADVERTENCIAS GERAES ACERCA DOS ADJECTIVOS

1. Quanto á **terminação** os adjectivos pôdem têr:

a) uma desinencia particular para cada um dos tres generos [*adjectivos triformes* ou *de tres terminações*];

b) uma desinencia para o masculino e o feminino e outra para o neutro [*adjectivos biformes* ou *de duas terminações*];

c) uma só desinencia para os tres generos [*adjectivos uniformes* ou *de uma terminação*].

40\*

### [III] ADVERTENCIAS COMPLEMENTARES ACERCA DOS ADJECTIVOS

#### [1] Quanto á terminação

a) Os adjectivos de *tres terminações* têm as seguintes formas:

1. *us, a, um* p. ex. *bonus, bona, bonum*  
*laudatus, laudota, laudatum;*

2. *er, a, um* p. ex. *ruber, rubra, rubrum*  
*asper, aspera, asperum;*

3. *ur, a, um, um: satur, satira, soturum, farto.*

Todos estes adjectivos pertencem á primeira classe; os seguintes são da segunda:

4. *er, is, e* p. ex. *acer, acris, ocre*  
*celeber, celebris, celebre.*

São 13 ao todo, dos quaes 6 em *-ster* [cf. *supra*, pag. 69-70].

b) Os adjectivos de *duas terminações* têm as seguintes formas:

1. *is, (m. f.) e (n.)* p. ex. *facilis, facilis, facile*  
*suavis, suavis, suave;*

2. *or, (m. f.) ius (n.)* p. ex. *clarius, clarior, clarius*  
*māior, māior, māius*

e os demais comparativos.

Alguns pôdem seguir duas declinações.

p. ex. sapiens o sabio                      malī os máus.

- [2] Quanto ao significado

NOTA — Victor acha-se ás vezes empregado como adjectivo; p. ex. *victor exercitus*, exercito victorioso; *victrices litterae*, noticia da victoria; *victricia arma*, as armas victoriosas. Os neut. plur. *victricia*, *ultricia*, provenientes dos femin. *victrix*, *ultrix*, não são raros na poesia e mesmo, depois de Augusto, nos prosadores.

## 41 IV. ANOMALIAS NA DECLINAÇÃO DOS ADJECTIVOS

Como os substantivos, pódem os adjectivos:

## 1. sêr defectivos

p. ex. pauei paucae pauca poucos [sem singular]  
unus una unum um [sem plural]

## 2. sêr indeclinaveis

p. ex. frūgī honesto, frugal.

## 3. seguir duas declinações

p. ex. hilāris, hilāre e hilārus, a, um alegre.

41\*

## [IV] ANOMALIAS DOS ADJECTIVOS

## Observações complementares

## 1 — Defectivos

a) não têm singular:

pauci, paucae, pauca, poucos;

plerique, pleraque, pleraque, a maior parte (toma o gen. pl. de plūrimi: plūrimōrum, etc.);

plūres, plūra, mais de, mais que.

NOTA — Plus no singular é substantivo neutro, com os seguintes casos: nom. acc.: plus; gen. plūris. Plūrēs traz sempre a idéa de comparação, enquanto seu composto complūres significa muitos.

b) Não têm plural: nēmo, ninguém; ānus, a, um.

c) Não têm masculino no nom. sg.: (cēterus), a, um, restante; (postērus), a, um, seguinte; (lūdicer), -cra, -crum, recreativo, (diz-se no masc. lūdicus).

## 2. Indeclinaveis:

nēquam, mau; p. ex. nēquam et improbī (Cic., Rosc. Amer., 45, 130);

necesse, necessario, usado com os varios tempos do verbo esse; p. ex. nec necesse est quemquam a mē nōminārī (Cic., Phil., 2, 1, 1), nem ha porque eu nomeie alguém;

repens, repentino [cfr. Cic., Tuscul., 3, 32, 52], pouco usado nos casos obliquos;

frūgī, honesto, frugal.

## V. GRAUS DE SIGNIFICAÇÃO DOS ADJECTIVOS

Em latim, como em português, o adjectivo têm *tres* graus de significação:

- o positivo; p. ex. *vir fortis*, um varão *forte*;  
 o comparativo; p. ex. *vir fortior*, um varão *mais forte*;  
 o superlativo; p. ex. *vir fortissimus*, um varão *fortissimo*,  
 ou o *mais forte* varão.

### 42 A. FORMAÇÃO DO COMPARATIVO E DO SUPERLATIVO

**Regra geral** — Substitue-se á desinencia do gen. sing. do grau positivo a terminação *-ior* (m. f.) *-ius* (n.) para o *comparativo* e

#### 3. Seguem varias terminações:

|                              |                             |                                   |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| <i>exanimus, a, um</i>       | e <i>exanimis, e</i>        | morto, inanimado                  |
| <i>hiláris, e</i>            | e <i>hilárus, a, um</i>     | alegre                            |
| <i>imberbis, e</i>           | e <i>imberbus, a, um</i>    | imberbe                           |
| <i>inermis, e</i>            | e <i>inermus, a, um</i>     | desarmado                         |
| <i>inquiētus, a, um</i>      | e <i>inquiēs, ētis</i>      | desassossegado                    |
| <i>opulentus, a, um</i>      | e <i>opulens, opulentis</i> | opulento, rico                    |
| <i>praecox, cōcis</i>        | e <i>praecōquus, a, um</i>  | precoce                           |
| <i>auxiliaris, e</i>         | e <i>auxiliārius, a, um</i> | auxiliar                          |
| <i>ālārius, a, um</i> (Cic.) | e <i>ālāris, e</i> (Tac.)   | que pertence ás alas do exercito. |

## [V] GRAUS DE SIGNIFICAÇÃO DOS ADJECTIVOS

### 42\* [A] FORMAÇÃO DO COMPARATIVO E SUPERLATIVO

#### 1. Observação geral

Tanto o *superlativo absoluto* — *varão fortissimo* — como o *superlativo relativo* — *o mais forte varão* — têm em latim a mesma forma: *vir fortissimus*. O contexto especifica a accepção.

#### 2. Adjectivos em -er

Vale a mesma regra para os adj. da 3ª declinação em *-er, -ris, -re* que no nominativo singular masculino preferem a desinencia *-ris*;

p. ex. *salūbris* comp. *salūbrior* superl. *saluberrimus*.

**Nora** — *Dexter*, direito, têm o comparativo *dexterior*; e *sinister*, sinistra, *sinistrum*, o comparat. *sinisterior*.



-issimus, -issima, -issimum [arc. -issūmus, a, um], para o superlativo:

p. ex.:

|                           |                       |                                                                       |
|---------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <i>altus</i> , alto       | gen. sg. <i>alt-i</i> | compar. <i>alt-ior, ius</i><br>sup. <i>alt-issimus, a, um</i>         |
| <i>utilis</i> , util      | " " <i>util-is</i>    | compar. <i>util-ior, ius</i><br>sup. <i>util-issimus, a, um</i>       |
| <i>prūdens</i> , prudente | " " <i>prūdent-is</i> | compar. <i>prūdent-ior, ius</i><br>sup. <i>prūdent-issimus, a, um</i> |
| <i>fēlix</i> , feliz      | " " <i>fēlic-is</i>   | compar. <i>fēlic-ior, ius</i><br>sup. <i>fēlicissimus, a, um.</i>     |

O superlativo segue *bonus* [cfr. pag. 64]. O comparativo pertence á terceira declinação; no *masc.* e *fem.* segue *sermo* [cfr. pag. 29] e, no *neutro*, *corpus*, [menos na accentuação, pois é longo o *o* de *altiōra*].

### PARADIGMA

#### 1. Comparativo

| SINGULAR |                   |               | PLURAL                |                  |
|----------|-------------------|---------------|-----------------------|------------------|
|          | M. F.             | N.            | M. F.                 | N.               |
| N.       | <i>altior</i>     | <i>altius</i> | <i>altiōr -es</i>     | <i>altiōr -ā</i> |
| G.       | <i>altiōr -is</i> |               | <i>altiōr -um</i>     |                  |
| D.       | <i>altiōr -</i>   |               | <i>altior -ī -bus</i> |                  |
| Ac.      | <i>altiōr -em</i> | <i>altius</i> | <i>altiōr -es</i>     | <i>altiōr -ā</i> |
| Abl.     | <i>altiōr -e</i>  |               | <i>altior -ī -bus</i> |                  |

#### 3. Adjectivos em -ilis

Os principaes são:

|                   |                   |                    |                      |
|-------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| <i>facilis</i>    | <i>facil</i>      | <i>facilior</i>    | <i>facillimus</i>    |
| <i>difficilis</i> | <i>difficil</i>   | <i>difficilior</i> | <i>difficillimus</i> |
| <i>similis</i>    | <i>semelhante</i> | <i>similior</i>    | <i>simillimus</i>    |
| <i>dissimilis</i> | <i>differente</i> | <i>dissimilior</i> | <i>dissimillimus</i> |
| <i>gracilis</i>   | <i>delgado</i>    | <i>gracilior</i>   | <i>gracillimus</i>   |
| <i>humilis</i>    | <i>baixo</i>      | <i>humilior</i>    | <i>humillimus</i>    |

Declinam-se do mesmo modo

purior compar. de purus a. um puro  
sublimior comp. de sublinis is e elevado

## 2. Superlativo

|     | SINGULAR            |           |           | PLURAL                |             |             |
|-----|---------------------|-----------|-----------|-----------------------|-------------|-------------|
|     | M.                  | F.        | N.        | M.                    | F.          | N.          |
| N.  | altissim- <b>us</b> | <b>a</b>  | <b>um</b> | altissim- <b>ī</b>    | <b>ae</b>   | <b>ā</b>    |
| V.  | altissim- <b>e</b>  | <b>a</b>  | <b>um</b> | altissim- <b>ī</b>    | <b>ae</b>   | <b>ā</b>    |
| G.  | altissim- <b>ī</b>  | <b>ae</b> | <b>ī</b>  | altissim- <b>ōrum</b> | <b>ārum</b> | <b>ōrum</b> |
| D.  | altissim- <b>ō</b>  | <b>ae</b> | <b>ō</b>  | altissim- <b>is</b>   | <b>is</b>   | <b>is</b>   |
| Ac. | altissim- <b>um</b> | <b>am</b> | <b>um</b> | altissim- <b>os</b>   | <b>as</b>   | <b>ā</b>    |
| Ab. | altissim- <b>o</b>  | <b>ā</b>  | <b>o</b>  | altissim- <b>is</b>   | <b>is</b>   | <b>is</b>   |

Declina-se do mesmo modo:

purissim-us a um superlt. de purus puro

NOTA — O adj. imbecillis, ou melhor imbecillus, fraco, têm o superl. imbecillimus ou imbecillissimus.

## 4. Adjectivos em -dīcus, -fīcus e -vōlus

Mudam estas terminações em -dicentior, -ficientior, -vōlentior para o compar., -dicentissimus, -ficientissimus, -volentissimus para o superlativo;

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| o. ex. maledīcus, maldizente..... | comp. maledicentior     |
|                                   | sup. maledicentissimus  |
| magnificus, honroso.....          | comp. magnificentior    |
|                                   | sup. magnificentissimus |
| benevōlus, bencvolo.....          | comp. benevolentior     |
|                                   | sup. benevolentissimus. |

NOTA — Esses comparativos e superlativos provêm, de facto, de maledīcens, benevōlens e magnificens, forma analógica que substituiu magnificiens.

3. **Observação** — Algum reparo especial merecem os adjectivos em **-er** e os adjectivos em **-ilis**.

a) Os adjectivos em **-er** formam o comparativo regularmente pela regra acima; para o superlativo, accrescentam ao nom. masc. sing. a terminação **-rimus, a, um**;

p. ex. *pulcher, pulchra, pulchrum, bello*; gen. sg. *pulchr-ī*; comparat. *pulchr-ior, ius*; superl. *pulcherrimus, a, um*;

*celeber, -bris, -bre*; gen. sg. *celēbr-is*; comp. *celebr-ior*; superlativo *celeberrimus*.

b) Dos adjectivos em **-ilis** alguns formam o comparativo regularmente, mas no superlativo mudam **-ilis** em **-illimus, a, um**;

p. ex. *humilis, baixo*; comparativo *humilior*; superlativo *humillimus*.

### 5. Adjectivos em **-us**

a) *Vetus*, velho, faz

no comparat. *vetustior* [de *vetustus*] e *vetērior* [raro]  
no superlat. *veterrimus*.

b) *Matūrus*, maduro, faz *matūrrius* e *maturissimus* [Tac.]

### 6. Retrospecto

De quanto até agora vimos, depreende-se que o adjectivo, em latim, não tem flexão própria: declina-se como os substantivos, repartindo-se do seguinte modo:

a) adjectivos com thema **-o/e-**, p. ex. *bonus, pulcher*;

b) adjectivos com thema **-i-**, p. ex. *fortis, ācer*.

c) adjectivos com thema consonantico, p. ex. *inops, quadrūpēs*.

Particularidade do latim é a tendencia a eliminar, no adjectivo, a distincção entre o masculino e o feminino; esta distincção mantém-se apenas no primeiro grupo, c, com oscillações, no typo *ācer* [cf. p. 69, n. 37\*].

Quanto aos grãos de comparação, ha

a) o *superlativo absoluto e relativo* e o *comparativo de superioridade*;

b) o *comparativo* e o *superlativo de inferioridade*;

c) o *comparativo de igualdade* ou *equitativo*.

Ha formação própria apenas para a primeira categoria; para as outras, faz-se uso de adverbios: *minus, minimē, tam*.

ERNOUT, *Morphologie*, pp. 106-108.

### 43 B. COMPARATIVOS E SUPERLATIVOS IRREGULARES

São os seguintes os mais importantes:

|              |      |               |                                       |
|--------------|------|---------------|---------------------------------------|
| <i>bonus</i> | bom  | <i>melior</i> | <i>opt̃mus</i> [arc. <i>opt̃mus</i> ] |
| <i>malus</i> | mau  | <i>p̃jor</i>  | <i>pessimus</i>                       |
| <i>d̃ves</i> | rico | <i>d̃tior</i> | <i>d̃tiss̃mus</i>                     |

### 43\* [B] COMPARATIVOS E SUPERLATIVOS IRREGULARES

#### 1. Graus formados de radicaes diferentes:

p. ex. *bonus melior opt̃mus*, etc.

#### 2. Graus formados de temas diferentes de uma mesma raiz:

|                 |             |                     |                         |                     |
|-----------------|-------------|---------------------|-------------------------|---------------------|
| <i>eg̃nus</i>   | necessitado | <i>eg̃ntior</i>     | <i>eg̃ntiss̃mus</i>     | de <i>eg̃ns</i>     |
| <i>pr̃vidus</i> | previdente  | <i>pr̃videntior</i> | <i>pr̃videntiss̃mus</i> | de <i>pr̃videns</i> |
| <i>val̃idus</i> | forte       | <i>val̃entior</i>   | <i>val̃entiss̃mus</i>   | de <i>ṽlens</i>    |
| <i>vetus</i>    | velho       | <i>vetust̃ior</i>   | <i>vetustiss̃mus</i>    | de <i>vetustus</i>  |
|                 |             | e <i>veterior</i>   | <i>veterrimus</i> .     |                     |

#### 3. Graus formados de adjectivos indeclinaveis:

|               |                 |                   |                          |
|---------------|-----------------|-------------------|--------------------------|
| <i>fr̃g̃l</i> | honesto, frugal | <i>fr̃g̃l̃ior</i> | <i>fr̃g̃l̃iss̃mus</i>    |
| <i>ñquam</i> | m̃u             | <i>ñqũior</i>   | e, e <i>ñqũiss̃mus</i> |

#### 4. Adjectivos de lugar, que t̃em dois superlativos irregulares:

|                  |          |                  |                                  |              |
|------------------|----------|------------------|----------------------------------|--------------|
| <i>ext̃erus</i>  | externo  | <i>exterior</i>  | <i>extr̃mus, ext̃imus</i> [raro] | extremo      |
| <i>inf̃erus</i>  | baixo    | <i>inferior</i>  | <i>inf̃imus, im̃us</i>           | infimo       |
| <i>post̃erus</i> | seguinte | <i>posterior</i> | <i>postr̃mus, post̃imus</i>      | último       |
| <i>sup̃erus</i>  | alto     | <i>superior</i>  | <i>supr̃mus, sum̃us</i>          | o mais alto. |

Nora — O positivo é raro. Diz-se comtudo: *exterae ñtiōnes*, as nações estrangeiras; *post̃eri*, os descendentes; *post̃erō diē* (abl. de tempo), ao dia seguinte; *super̃i d̃i*, os deuses do alto, i. é, do céu; *mare superum*, o mar alto [Adriatico]; *inf̃eri d̃i*, os deuses infernaes; *mare inf̃erum*, o mar Tyrrheno.

|                |         |               |                   |
|----------------|---------|---------------|-------------------|
| <i>jūvēnis</i> | jovem   | <i>jūnior</i> | sem superl.       |
| <i>magnus</i>  | grande  | <i>māior</i>  | <i>maximus</i>    |
| <i>parvus</i>  | pequeno | <i>mīnor</i>  | <i>mīnīmus</i>    |
| <i>multus</i>  | muito   | <i>plūres</i> | <i>plūrimus</i> . |

5. Comparativos e superlativos aos quaes corresponde, não um **adjectivo**, mas uma **preposição** ou um **adverbio**:

|              |             |                        |                    |
|--------------|-------------|------------------------|--------------------|
| <i>citrā</i> | aquém       | comp. <i>citerior</i>  | mais próximo       |
|              |             | sup. <i>citīmus</i>    | vizinho            |
| <i>intrā</i> | no interior | comp. <i>interior</i>  | interior           |
|              |             | sup. <i>intīmus</i>    | o mais profundo    |
| <i>ante</i>  | diante      | comp. <i>anterior</i>  | anterior           |
| <i>proe</i>  | diante      | comp. <i>prior</i>     | primeiro de dois   |
|              |             | sup. <i>primus</i>     | primeiro de varios |
| <i>prope</i> | perto       | comp. <i>propior</i>   | mais chegado       |
|              |             | sup. <i>proximus</i>   | o mais perto       |
| <i>ultrā</i> | além        | comp. <i>ulterior</i>  | d'além, ulterior   |
|              |             | sup. <i>ultīmus</i>    | ultimo             |
| <i>de-</i>   |             | comp. <i>dēterior</i>  | mais vil           |
|              |             | sup. <i>dēterrīmus</i> | muito vil.         |

6. Graus formados de adjectivos desusados:

|         |                 |                      |                             |
|---------|-----------------|----------------------|-----------------------------|
| [dēter] | somenos, vil    | <i>dēterior</i>      | <i>dēterrīmus</i>           |
| [ōcys]  | veloz           | <i>ōcior</i>         | <i>ōcissimus</i>            |
| [potis] | capaz, que póde | <i>potior</i> melhor | <i>potissimus</i> o melhor. |

NOTA — a) De formação irregular são outrosim: *juniōres*, os jovens, *seniōres*, os anciãos, *adolescentior*, mais novo, derivados dos substantivos *jūvenis*, *senex*, *adolescens*.

*Junior* e *senior*, bem como outros acima enumerados vertem-se com um simples adjectivo.

*Senior* usa-se ainda no sentido de "um tanto velho". Mais velho, mais jovem diz-se *māior nātū*, *minor nātū*.

b) Adjectivos ha que têm só o comparativo ou o superlativo, p. ex. *alācer*, prestes, prompto, *alacrior*; *novus*, novo, *novissimus*, ultimo [cfr. Cic., *Rosc. Com.*, 11, 30].

#### 44 C. ADJECTIVOS QUE NÃO TÊM SUPERLATIVO NEM COMPARATIVO

Em geral, não têm *comparativo* nem *superlativo* os adjectivos que significam

|                      |                         |                     |
|----------------------|-------------------------|---------------------|
| <i>matéria</i>       | p. ex. aurēus, ligneus  | de ouro, de madeira |
| <i>nacionalidade</i> | p. ex. Romānus, Latinus | Romano, Latino      |
| <i>côr</i>           | p. ex. albus, fulvus    | branco, cinzento;   |

diz-se comtudo nigerrīmus [VIRG.]

*propriedade de um*

|                          |                  |                 |
|--------------------------|------------------|-----------------|
| <i>sêr vivente</i>       | p. ex. caninus   | de cão, canino. |
| <i>tempo determinado</i> | p. ex. hesternus | de ontem, etc.  |

#### 44\* [C] ADJECTIVOS QUE NÃO TÊM SUPERLATIVO NEM COMPARATIVO

1. Também não têm *comparativo* nem *superlativo*:

a) os adject. em **-eus, -ius, -uus** [menos os que terminam em **-quus**]:

|                |        |             |            |
|----------------|--------|-------------|------------|
| p. ex. idōneus | idóneo | necessārius | necessário |
| varius         | vário. |             |            |

NOTA — Cicero [*Philip.*, 13, 19, 43] graceja do superlativo de *pius* usado por António.

b) os adjectivos em **-rus, -bilis, -ilis**;

|              |         |         |           |
|--------------|---------|---------|-----------|
| p. ex. ferus | feroz   | mīrus   | admiravel |
| flēbilis     | choroso | dōcīlis | docil.    |

NOTA — Os participios presentes em **-ans, -ens**, e os participios passados em **-tus, -sus** são, ás vezes, verdadeiros adjectivos e, portanto, admittem o comparativo ou o superlativo e mesmo os dois gráus. De resto, em regra geral, antes de usar um comparativo ou superlativo, cumpre verificar no dicionario se foi usado, e por que autores.

2. Certos superlativos pôdem têr duplo sentido;

p. ex. *summus*: *summa arbor*, a mais alta das arvores, ou a parte mais alta da arvore;

*primus*: *prima fābula*, a peça theatral que está no principio do livro, ou o começo da peça theatral.

#### 45 D. MODO DE SUPRIR OU REFORÇAR O COMPARATIVO E O SUPERLATIVO

1. Para os adjectivos que *não têm comparativo e superlativo próprio*, recorre-se ao uso de um adverbio;

p. ex. *magis idōnēus* mais idóneo  
*maximē varius* muito vário.

Traduz-se do mesmo modo:

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| a rectaguarda do exercito | <i>extrēmum agmen;</i>     |
| o sopé da collina         | <i>infinus collis;</i>     |
| a extremidade da Gallia   | <i>ultima Gallia;</i>      |
| o interior da casa        | <i>intinae aedes, etc.</i> |

#### 45\* [D] A FALTA DE COMPARATIVO E SUPERLATIVO

##### 1. Supre-se geralmente

para o **comparativo** com o adv. *magis* mais  
 para o **superlativo**

- a) antepondo ao positivo um dos adverbios *maxime*, *valde*;  
 b) com o prefixo *prae-* ou *per-*;

p. ex. *praeclarus*, illustre; *perexcelsus*, *perexiguus*, *peracūtus*, *peramplus*, *perparvus*, *perpaucus*, *perpropinquus*, *persapiens*, *perurbānus*.

Todos os adjectivos admittem esta formação periphrastica dos grãos de significação.

##### 2. Reforça-se

- a) o **comparativo** com *etiam* e *multo*;

p. ex. *etiam doctior est* é ainda mais douto;  
*multo doctior est* é muito mais douto;

- b) o **superlativo relativo** com

|        |                                  |                             |
|--------|----------------------------------|-----------------------------|
| longē  | p. ex. <i>longē nōbilissimus</i> | sem igual na fama;          |
| vel    | <i>vel maximus</i>               | o maior de todos;           |
| facile | <i>facile maximus</i>            | incontestavelmente o maior; |
| multo  | <i>multo iucundissimus</i>       | summamente agradável;       |
| ūnus   | <i>ūnus praestantissimus</i>     | o mais excellente de todos; |

quam e o verbo *posse*, *poder*;

p. ex. *quam maximā potest vōce clāmat*, ou *quam maxima voce clamat*,  
 grita quanto póde;

*ūnus omnium res ūna omnium difficillima*, coisa sobremaneira difficullosa.

2. Igualmente *com adverbios* é que se refôrçam o *comparativo* e o *superlativo*;

p. ex. *multo doctior est* é muito mais douto  
*longe nōbilissimus est* é sobremodo conhecido.

NOTA — *Medius*, do meio, não têm *comparativo* nem *superlativo*. *Media urbs* póde significar — a cidade do meio, ou — o meio da cidade.

O cimo, o sopé da montanha se dirá *summus*, *infinus* mons ou *superior*, *inferior* mons, conforme se considerarem na montanha mais de duas [summus, infimus], ou duas só [superior, inferior].

3. No tocante ao

#### suffixo do comparativo e do superlativo

baste aqui quanto segue.

##### a) Comparativo —

O suffixo greco-latino do comparativo era *-yos*, que se juntava, não ao thema do grau positivo correspondente, mas directamente á raiz. Em latim, ha alguns vestígios deste facto antigo; o mais claro é *major*, de *\*mag-yo-s*, a par do positivo *mag-nus*, que procede de *\*mag-nō-s*; cf. *mag-is* e o grego *meizō*, forma contracta de *meg-yos-a*, a par de *méga-s*.

Nos casos obliquos, o *s* do suffixo *yos* — de accôrdo com a lei do rhotacismo já signalada — foi substituído por *r*: genitivo *-iōr*, *-is*.

##### b) Superlativo —

A característica commum a todos os superlativos latinos é o suffixo *\*-mo-*. Póde empregar-se isolado ou unir-se a outros suffixos *\*-o-mo-*, *\*-so-mo-*, *\*-to-mo-*, *\*-is-so-mo-*. Sirvam de exemplo:

|                         |                                                                                                                                                                |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| para <i>*-mo-</i>       | <i>i-mus</i> ; <i>pri-mus</i> ; <i>sum-mus</i>                                                                                                                 |
| para <i>*-o-mo-</i>     | <i>infinus</i> , de <i>*inf-ō-mo-s</i>                                                                                                                         |
| para <i>*-so-mo-</i>    | <i>maximius</i> , <i>maximius</i> , de <i>*mag-so-mo-s</i><br><i>pulcherrimus</i> , de <i>*pulcher-so-mo-s</i><br><i>facillimus</i> , de <i>*facil-so-mo-s</i> |
| para <i>*-to-mo-</i>    | <i>optimus</i> , <i>intimus</i>                                                                                                                                |
| para <i>*-is-so-mo-</i> | <i>altissimus</i> , de <i>*alt-is-so-mo-s</i>                                                                                                                  |

Cf. A. ERNOUT, *Morphologie*, ed. 1911, pp. 109-112.



## CAPITULO XII

### Adjectivos Numeraes

Os **numeraes** compreendem:

1.º os **adjectivos** numeraes, repartidos em

a) **cardinaes**, que respondem á pergunta *quot?* quantos?

b) **ordinaes**, que respondem á pergunta *quotus?* qual?

c) **distributivos**, que respondem á pergunta *quotēni?* quantos de cada vez?

2.º os **adverbios** numeraes, que respondem á pergunta *quotiēs* ou *quotiens?* quantas vezes?

46

#### I. DECLINAÇÃO DOS NUMERAES

Os **numeraes cardinaes** são indeclinaveis, menos:

a) *ūnus, ūna, ūnum*, um; *duo, duae, duo*, dois; *trēs, tria*, tres;

b) as centenas, a começar de *dūcenti, ae, a*, que seguem *bonus*;

---

46\*

#### [I] DECLINAÇÃO DOS NUMERAES

1. O **accusat. masculino** de *duo* pôde também sêr *duo*. Cf. *Cic.*, *fam.*, 3, 4, 2; 7, 25, 2; *All.*, 9, 119, 2; *Verr.*, 2, 2, 9, 25; etc.

2. **Mille**.

a) no singular é geralmente **adjectivo indeclinavel**; p. ex. *mille viri, mille virorum, mille viris* ou *virōs*, etc.

c) *mīlia* [melhor que *millia*], plural de *mille*, mil.

|     | M.          | F.           | N.          | M.                | F.            | N.            |
|-----|-------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------|
| N.  | <i>ūnus</i> | <i>ūna</i>   | <i>ūnum</i> | <i>duo</i>        | <i>duae</i>   | <i>duo</i>    |
| G.  |             | <i>ūnīus</i> |             | <i>duōrum</i>     | <i>duārum</i> | <i>duōrum</i> |
| D.  |             | <i>ūnī</i>   |             | <i>duōbus</i>     | <i>duābus</i> | <i>duōbus</i> |
| Ac. | <i>ūnum</i> | <i>ūnam</i>  | <i>ūnum</i> | <i>duōs</i> [duo] | <i>duās</i>   | <i>duo</i>    |
| Ab. | <i>ūno</i>  | <i>ūnā</i>   | <i>ūnō</i>  | <i>duōbus</i>     | <i>duābus</i> | <i>duōbus</i> |

|     | MF.         | N.            | N.             |
|-----|-------------|---------------|----------------|
| N.  | <i>tres</i> | <i>triā</i>   | <i>miliā</i>   |
| G.  |             | <i>trium</i>  | <i>miliūm</i>  |
| D.  |             | <i>tribus</i> | <i>milibus</i> |
| Ac. | <i>tres</i> | <i>triā</i>   | <i>miliā</i>   |
| Ab. |             | <i>tribus</i> | <i>milibus</i> |

**Observação** — 1. O plural de *ūnus* é regular; usa-se com os substantivos pluraes que designam um só objecto;

p. ex. *ūnae litterae* uma carta  
*ūna castra* um acampamento.

2. Como *duo*, declina-se *ambo*, ambos, os dois.

3. Como *bonus*, *bona*, *bonum*, bom, declinam-se os numeraes **ordinaes**, p. ex. *primus*, *secundus* etc., e os **distributivos**, *singūli*, *singulae*, *singula*, um cada um.

b) no plural é substantivo [um, dois, etc., milheiros *de*] e rege o genitivo; p. ex. *duo milia hominum*, dois mil homens; *peditum duo milia sescenti*. Comtudo, se *milia* fôr separado do substantivo a que se refere por outro numeral, constróe-se como adjectivo; p. ex. nom. *duo milia sescenti peditēs*; acc. *duo milia sescentōs peditēs*, etc. dois mil e seiscentos soldados de infantaria.

## LEITURA DOS NUMERAES

- a) de 10 a 20, o numero menor costuma preceder;  
 p. ex. 16, *sēdecim, sextus decimus, sēnī dēnī, sēdecies*.
- b) de 20 a 100, o numero menor precede, seguido de *et*, ou segue ao numero maior sem a conjuncção *et*;  
 p. ex. 23, *trēs et vīgintī, vīgintī trēs*  
*tertius et vīcēsīmus, vīcēsīmus tertius*.

## 3. Genitivo plural dos múltiplos de cem

O genitivo plural dos múltiplos de cem termina muitas vezes em *-um*, em vez de *-orum*; p. ex. *ducentum*, por *ducentorum*. Applica-se esta regra principalmente aos distributivos, p. ex. *quadragēnum peditum*; diz-se porém *singulorum*.

NOTA — Expressão de um número indeterminado —

*Sescenti, Milies*. *Sescenti* significa ás vezes um grande numero indeterminado: cfr. *Cic., Rosc. Amer.*, 32, 90; *Attic.*, 7, 2, 3.

*Milies* exprime a mesma idéa: cfr. *Cic., Phil.*, 2, 44, 112; *Att.*, 14, 9, 2; e bem assim o ordinal *millēsīmus*: cfr. *Cic., Att.*, 2, 4, 1: *ex librō Serapiōnis millēsīnam partem vix intelligo*, bem pouco chego eu a entender no livro de Serapião; não porém *sescentēsīmus* nem *sescentiēs*.

## [III] LEITURA DOS NUMERAES

1. De 100 a 1,000, as centenas seguidas de dezenas e de unidades rejeitam de ordinario a conjuncção *et*;

p. ex. 365, *trecenti sexāgintā quinque*;

as centenas seguidas de dezenas ou de unidades *pódem* tomar ou deixar *et*;

p. ex. 305 *trecenti quinque, trecenti et quinque*

360 *trecenti sexāgintā, trecenti et sexāgintā*.

Dir-se ha, porém, segundo a advertencia que logo segue: *centum ferme et vīgintī milites*, cerca de 120 soldados.

2. Os numeraes 18, 28, 38 e 19, 29, 39, etc., se expressam de ordinario por meio de subtracção: um [tirado] de vinte, dois [tirados] de trinta, etc.;

p. ex. 18 *duodēvīgintī*      28 *duodētrīgintā*      38 *duodēquadrāgintā*

19 *undēvīgintī*      59 *undēsexagintā*      99 *undēcentum*.

Parece que esta forma seja preferivel.

### III. QUADRO DOS ADJECTIVOS E ADVERBIOS NUMERAES

#### 48. 1. Numeraes cardinaes e ordinaes

| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES CARDINAES | NUMERAES ORDINAES               |
|------------------------|--------------------|---------------------------------|
| 1                      | ūnus, ūna, ūnum    | prīmus, a, um, <i>primeiro</i>  |
| 2                      | duo, duae, duo     | secundus <i>ou</i> alter, a, um |
| 3                      | trēs, tria         | tertius                         |
| 4                      | quattuor           | quartus                         |
| 5                      | quinque            | quintus                         |
| 6                      | sex                | sextus                          |
| 7                      | septem             | septimus                        |
| 8                      | octo               | octāvus                         |
| 9                      | novem              | nōnus                           |
| 10                     | decem              | decimus                         |
| 11                     | undecim            | undecimus                       |
| 12                     | duodecim           | duodecimus                      |
| 13                     | tredecim           | tertius decimus                 |
| 14                     | quattuordecim      | quartus decimus                 |
| 15                     | quindecim          | quintus decimus                 |

NOTA — a) Todavia, quando se insere uma palavra entre as duas partes de uma expressão numérica, por exemplo, em 83, entre 80 e 3, cumpre usar a conjunção copulativa diante da segunda parte da expressão numérica;

p. ex. havia 83 navios: *octōgintā erant et tres naves.*

b) *Um cada um, tres cada um*, vertem-se por *singulī, ternī*, não por *ūnī, trīnī*;

p. ex. cada um trouxe consigo um companheiro: *singulos comitēs sēcum adduxērunt*;

receberam cada um tres livros: *ternōs librōs accēpērunt.*

| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES CARDINAES                | NUMERAES ORDINAES                         |
|------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 16                     | sēdecim                           | sextus decimus                            |
| 17                     | septemdecim                       | septimus decimus                          |
| 18                     | duo dē vīgintī, decem et octō     | duodēvīcēsīmus, octāvus decimus           |
| 19                     | undēvīgintī, decem et novem       | undēvīcēsīmus, nōnus decimus              |
| 20                     | vīgintī                           | vīcēsīmus (vīgēsīmus)                     |
| 21                     | { unus et vīgintī<br>vīgintī ūnus | { prīmus et vīcēsīmus<br>vīcēsīmus prīmus |
| 22                     | { duo et vīgintī<br>vīgintī duo   | { alter et vīcēsīmus<br>vīcēsīmus alter   |
| 28                     | duodētrīgintā                     | duodētrīcēsīmus                           |
| 29                     | undētrīgintā                      | undētrīcēsīmus                            |
| 30                     | trīgintā                          | trīcēsīmus (trīgēsīmus)                   |
| 40                     | quadrāgintā                       | quadrāgēsīmus                             |
| 50                     | quīnquāgintā                      | quīnquāgēsīmus                            |
| 60                     | sexāgintā                         | sexāgēsīmus                               |
| 70                     | septuāgintā                       | septuāgēsīmus                             |

c) **Singulī** póde, ás vezes, traduzir-se por: 'um após outro';  
p. ex. começou a devorá-las uma após outra, i. é, uma de cada vez: *corripere singulas coepit* [PHAED., *Fab.*, 1, 2, 25].

d) **Bīnī** usa-se em vez de *duo* quando se quer insistir no numero dois;  
p. ex. *scyphōs bīnōs habēbam* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 14, 32], eu tinha dois copos [cfr. Cic., *Att.*, 6, 1, 9].

| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES CARDINAES   | NUMERAES ORDINAES         |
|------------------------|----------------------|---------------------------|
| 80                     | octōgintā            | octōgēsīmus               |
| 90                     | nōnāgintā            | nonāgēsīmus               |
| 100                    | centum               | centēsīmus                |
| 200                    | ducentī, ae, a       | ducentēsīmus              |
| 300                    | trecentī, ae, a      | trecentēsīmus             |
| 400                    | quadringentī         | quadringentēsīmus         |
| 500                    | quingentī            | quingentēsīmus            |
| 600                    | sescentī             | sescentēsīmus             |
| 700                    | septingentī          | septingentēsīmus          |
| 800                    | octingentī           | octingentēsīmus           |
| 900                    | nongentī             | nongentēsīmus             |
| 1.000                  | mille                | millēsīmus                |
| 2.000                  | duo mīlia            | bis millēsīmus            |
| 3.000                  | tria mīlia           | ter millēsīmus            |
| 4.000                  | quattuor mīlia       | quater millēsīmus         |
| 5.000                  | quīnque mīlia        | quinqūēs millēsīmus       |
| 10.000                 | decem mīlia          | decīēs millēsīmus         |
| 50.000                 | quinqūāgintā mīlia   | quinqūāgīēs millēsīmus    |
| 100.000                | centum mīlia         | centīēs millēsīmus        |
| 1.000.000              | decīēs centēna mīlia | decīēs centīēs millēsīmus |
| 2.000.000              | vīciēs centēna mīlia | vīciēs centīēs millēsīmus |

## 48\* [III] QUADRO DOS NUMERAES — OBSERVAÇÕES

## 1. Numeraes ordinaes

Empregam-se os *ordinaes* para significar a *data*, o *posto*, a *nora*, contrariamente ao uso português;

## 2. Numeraes distributivos e adverbios

| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES DISTRI-<br>BUTIVOS                                             | ADVERBIOS NU-<br>MERAES                       | ALG. ROMANO: |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|
| 1                      | singulī, ae, a [ <i>ū n ī</i> ,<br><i>a e, a</i> ]<br><i>um cada um</i> | semel, <i>uma vez</i>                         | I            |
| 2                      | bīnī, <i>dois cada um</i>                                               | bis, <i>duas vezes</i>                        | II           |
| 3                      | ternī [ <i>trinī</i> ]                                                  | ter, <i>tres vezes</i>                        | III          |
| 4                      | quaternī                                                                | quater                                        | IIII=IV      |
| 5                      | quīnī                                                                   | quīnquīēs ou quin-<br>quiens                  | V            |
| 6                      | sēnī                                                                    | sexiēs ou sexiēns                             | VI           |
| 7                      | septēnī                                                                 | septiēs ou -ens, e<br><i>assim dos outros</i> | VII          |
| 8                      | octōnī                                                                  | octiēs                                        | VIII         |
| 9                      | novēnī                                                                  | noviēs                                        | VIIII=IX     |
| 10                     | dēnī                                                                    | deciēs                                        | X            |
| 11                     | undēnī                                                                  | undeciēs                                      | XI           |
| 12                     | duodēnī                                                                 | duodeciēs                                     | XII          |
| 13                     | ternī dēnī                                                              | ter deciēs                                    | XIII         |
| 14                     | quate.nī dēnī                                                           | quater deciēs                                 | XIIII=XIV    |
| 15                     | quīnī dēnī                                                              | quīnquīēs deciēs,<br>quindecīēs               | XV           |

p. ex. anno de mil novecentos e dezoito: *annus millēsīmus non-  
gentēsīmus decīmus octāvus*; — capitulo trinta e tres: *caput tri-  
gēsīmum tertium*; — ás tres horas, *hōra tertiā*.

## 2. Distributivos

São adjectivos usados só no plural, que se declinam por *boni, bonae, bona*.

| Algarismos arabicos | NUMERAES DISTRIBUTIVOS            | ADVERBIOS NUMERAES                  | ALG. ROMANOS |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------|
| 16                  | sēnī dēnī                         | sexīēs deciēs, sē-deciēs            | XVI          |
| 17                  | septēnī dēnī                      | septīēs deciēs                      | XVII         |
| 18                  | duo de vīcēnī                     | duodēvīciēs, octīēs                 | XVIII        |
| 19                  | undevīcēnī                        | undēvīciēs, novīēs                  | XVIII=XIX    |
| 20                  | vīcēnī                            | decīēs                              | XX           |
| 21                  | { singulī et vīcēnī<br>{ vīcēnī   | { semel et vīciēs<br>{ vīciēs semel | XXI          |
| 22                  | { bīnī et vīcēnī<br>{ vīcēnī bīnī | { bis et vīciēs<br>{ vīciēs bis     | XXII         |
| 28                  | duodētricēnī                      | duodētrīciēs                        | XXVIII       |
| 29                  | undētricēnī                       | undētrīciēs                         | XXIX         |
| 30                  | trīcēnī                           | trīciēs                             | XXX          |
| 40                  | quadrāgēnī                        | quadrāgiēs                          | XL           |
| 50                  | quīnquāgēnī                       | quīnquāgiēs                         | L            |
| 60                  | sexāgēnī                          | sexāgiēs                            | LX           |
| 70                  | septuāgēnī                        | septuāgiēs                          | LXX          |

a) Significam que um numero é repetido certo numero de vezes para cada uma das pessoas ou cousas de que se trata.

Cum singulās bīnae ac ternae nāves circumstērānt [CAES., b. g., 13, 15, 1], cada vez que dois ou tres navios haviam cercado um navio inimigo. Caesar et Ariovistus dēnos comītes adduxērunt [cfr. CAES., b. g., 1, 43, 3], Cesar e Ariovisto trouxeram cada um comsigo dez companheiros: *decem* significaria que trouxeram dez companheiros ao todo.



| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES DISTRI-<br>BUTIVOS | ADVERBIOS NU-<br>MERAES | ALG. ROMANOS |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------|
| 80                     | octōgēnī                    | octōgiēs                | LXXX         |
| 90                     | nōnāgēnī                    | nōnāgiēs                | XC           |
| 100                    | centēnī                     | centiēs                 | C            |

b) Usam-se com os nomes pluraes que designam um só objecto, i. é., que não se empregam no singular;

p. ex. binae litterae, duas cartas.

Neste caso, porém, em vez de singulī e ternī, usa-se respectivamente unī e trinī; p. ex. trinae litterae, tres cartas [cfr. Cic., *Attic.*, 17, 17, 1]; trinōs ludōs fecēram [Cic., *p. Mur.*, 19, 40], mandāra eu tres vezes celebrar jogos públicos; binac aedes, duas casas; duae aedes significaria dois templos; duae litterae, duas letras do alphabeto; diz-se, porém, duo, trēs liberī, dois, tres filhos; binī, trinī liberī significaria dois, tres filhos cada um.

Nas multiplicações exprimem o multiplicando; p. ex.  $3 \times 9$  ter nōvēnī. ae, a;  $2 \times 2 = 4$  bis bina sunt quattuor;  $3 \times 3 = 9$  ter terna sunt novem;  $4 \times 1 = 4$  quater singula sunt quattuor.

### 3. Multiplicativos proporcionaes

Ha um certo numero de multiplicativos (*multiplicativa*) em *-plex*, gen. *plīcis*, e de proporcionaes (*proportionālia*) em *-plus*, que se declinam respectivamente pela 3.<sup>a</sup> [fēlix] e pela 2.<sup>a</sup> [bonus];

|            |           |            |                               |
|------------|-----------|------------|-------------------------------|
| simplex    | simplex   | simplus    | que têm uma só vez o valor de |
| duplex     | duplo     | duplus     | duas vezes tão grande como    |
| triplex    | triplo    | tripplus   | tres vezes tão grande como    |
| quadrūplex | quadruplo | quadrūplus | quatro vezes tão grande como  |
| quintūplex | quintuplo |            |                               |
| septemplex | septuplo  | septūplus  | sete vezes tão grande como    |
|            |           | octūplus   | oito vezes tão grande como    |
| decemplex  | decuplo   |            |                               |
| centuplex  | centuplo. |            |                               |

Os multiplos em *-plex* significam: composto de tantas partes; — os proporcionaes em *-plus*: tantas vezes tão grande como;

| Algarismos<br>arabicos | NUMERAES DISTRI-<br>BUTIVOS | ADVERBIOS NU-<br>MERAES       | ALG. ROMANOS |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------|
| 200                    | ducēnī                      | ducentiēs                     | CC           |
| 300                    | trecēnī                     | trecentiēs                    | CCC          |
| 400                    | quadringēnī                 | quadringentiēs                | CCCC         |
| 500                    | quingēnī                    | quingentiēs                   | D=IC         |
| 600                    | sescēnī                     | sescentiēs                    | DC           |
| 700                    | septingēnī                  | septingentiēs                 | DCC          |
| 800                    | octingēnī                   | octingentiēs                  | DCCC         |
| 900                    | nongēnī                     | nongentiēs                    | DCCCC, CM    |
| 1.000                  | singula mīlia               | mīliēs, milliēs, mi-<br>liens | M=CI         |

p. ex. *duplīci vallō castra circumdēdit*, cercou o acampamento com duplo vallado; — *damnavit eum duplī*, condemnou-o ao duplo.

De facto, porém, empregam-se de ordinario os adjectivos em *-plex* para significar que um objecto é tantas vezes maior que outro;

p. ex. deu aos soldados vinte e cinco denarios, o duplo aos centuriões e o triplo aos cavalleiros: *militibus quīnī vicēnī denārii datī, duplex centuriōnibus, triplex equitibus*.

#### 4. Frações

a) Para expressar o *numerador*, usam-se *numeraes cardinaes*; para expressar o *denominador*, usam-se os *ordinaes* acompanhados do substantivo *partes*;

p. ex.  $\frac{4}{7}$  *quattuor septimae partes*.

b) Quando o *numerador* é a unidade, exprime-se só o *denominador*, podendo-se subentender o substantivo *pars*, menos no caso de *dimidia pars*;

p. ex.  $\frac{1}{3}$  *tertia* [pars];  $\frac{1}{4}$  *quarta* [pars];  $\frac{1}{2}$  *dimidia pars*.

c) Quando o *denominador* têm uma unidade só mais que o *numerador*, subentende-se:

p. ex.  $\frac{2}{3}$  *duae partēs*;  $\frac{3}{4}$  *trēs partes*;  $\frac{4}{5}$  *quattuor partēs*.

Nota — Occorrem tambem as expressões

*dimidia quarta* para  $\frac{1}{8}$ ;

*tertia septima* para  $\frac{1}{21}$ ;

*pars dimidia et tertia* para  $\frac{5}{6}$ ;

á letra: a metade do quarto, a terceira parte de um sétimo.

| Algarismos arabicos | NUMERAES DISTRIBUTIVOS | ADVERBIOS NUMERAES    | ALG. ROMANOS |
|---------------------|------------------------|-----------------------|--------------|
| 2.000               | bina mília             | bis mīliēs            | MM=II        |
| 3.000               | trina mília            | ter mīliēs            | III          |
| 4.000               | quaterna mília         | quater mīliēs         | IIII, IV     |
| 5.000               | quīna mília            | quinqūiēs mīliēs      | V            |
| 10.000              | dēna mília             | deciēs mīliēs         | X            |
| 50.000              | quinqūāgēna mília      | quinqūāgiēs mīliēs    | L            |
| 100.000             | centēna mília          | centiēs mīliēs        | C            |
| 1.000.000           | deciēs centēna mīlia   | deciēs centiēs mīliēs | IXI          |
| 2.000.000           | viciēs centēna mīlia   | viciēs centiēs mīliēs | IXXI         |

Dos nomes numeraes latinos dimanam os numeraes portuguezes, através de successivas modificações que nos não cabe descrever aqui.

Apenas notaremos que o numeral portuguez *um* provém da forma antiga *ũu*, latim *ũ n u-*.

#### 5. Com respeito aos

##### nomes numeraes em portuguez

veja-se o que escreve J. L. VASCONCELLOS, *Lições de Philol. Portug.*, 2ª ed., 1926, pp. 295-306.

O numeral **dous** (dois) provém do lat. *dũ õs*, por intermédio de *\*doo s* — ao passo que o arcáico *soo* deu *só*, *\*doo s* deu *dous*, porque pertence a uma época mais antiga que a de *soo* —. O numeral *duas* provém do lat. *dũas*, tendo ã dado *u*, por estar em hiato, com em *tua* de *tũa*, *sua* de *sũa*.

**Tres** é o lat. *tres*, **quatro** é o lat. vulgar *\*quattro*, de *quat tuor*; o povo em Portugal pronuncia *catro*; cf. *quatorze*, pronunciado normalmente *catorze*.

Em portuguez arcaico dizia-se *cinque*, do lat popular *cinque*, representante posterior do lat. *quinq̃ue*; hoje diz-se **cinco**, devido provavelmente á influencia do -o final de *quatro*.

O feminino *uma* dimana igualmente da forma antiga *ũa*, que resulta, por sua vez, da quéda normal do *-n* intervocálico no lat. *una* e consequente nasalação do *u* inicial; de *ũa*, vêm *uma* pela intercalação da consoante labial nasal *m*, depois de uma vogal também labial e nasal; cf. o que aconteceu em *vinho* de *vũo*, lat. *vi[n]u-*, onde uma consoante palatal-nasal se intercalou depois de uma vogal da mesma natureza.

---

**Seis** = lat. *sex*. **Sete** = lat. *septem*. **Oito** = lat. *octo*, em que o som fechado do *ô* do ditongo inicial *ôi* é normal; cf. *biscôito* do lat. *biscoctu-*, *noite* do lat. *nocte-*. Em Portugal, pronuncia-se *dezoito*, que resulta da forma arcaica *dezoito*, de *dezoito* [cf. *dezanove*, *dezasete*, *dezaséis*].

De **vinte** a **oitenta** ficaram os numeraes latinos, á parte as alterações phonéticas.

Para se explicar **noventa**, arc. *noveenta*, têm de se admittir em lat. vulgar *\*novaginta*, em vez de *nonaginta*, por influencia de *nove(m)*; cf. espanhol *noventa*. Cf. sobre o assunto J. JUD, *Die Zehnerzahlen in den romanischen Sprachen*, Halle, 1905.

De **duzentos** até **novecentos**, umas vezes conservou-se o latim, por exemplo *trezentos*, outras, foi substituído por expressões analyticas: *seis-centos*, *sete-centos*, *oito centos*. A palavra *quinhentos* vêm de *quingentos*, com assimilação do *g* á nasal precedente, como no nome próprio de localidade *Sanhoane* de *Sam-Joanne*.

## CAPITULO XIII

### Pronomes e Adjectivos pronominaes

**Pronome** é uma palavra que substitue o nome, que está em vez do nome.

Póde sêr

a) **substantivo**, quando não vêm acompanhado de um nome ; *este* é bom;

b) **adjectivo**, quando vêm acompanhado de um nome: *este menino* é bom.

Alóra os pronomes *personas* — ou pronomes propriamente ditos — todos os pronomes pôdem sêr adjectivos.

49

#### I. PRONOMES PESSOAES

A *terceira* pessoa não têm pronome *não reflexivo*; *elle* traduz-se com o pronome *ille* ou outro *demonstrativo* [pags. 102-104].

---

49\*

#### [I] PRONOMES PESSOAES

1. Junto ao **genitivo plural** *omnium*, de todos, usa-se a iórma do genitivo plural *nostrum*, *vestrum*, e não *nostri*, *vestri*;

p. ex. *patria, communis parens omnium nostrum* [Cic., *Catil.*, I, 17], a patria, mãe commum de todos nós.

| SINGULAR |                        |                        |                        |
|----------|------------------------|------------------------|------------------------|
|          | 1. <sup>a</sup> PESSÔA | 2. <sup>a</sup> PESSÔA | 3. <sup>a</sup> PESSÔA |
| N.       | ego, <i>eu</i>         | tū, <i>tu</i>          | —                      |
| V.       | —                      | tū                     | —                      |
| G.       | meī                    | tuī                    | sui, <i>de si</i>      |
| D.       | mihī <i>ou</i> mihī    | tibī                   | sibī, <i>a si</i>      |
| Ac.      | mē                     | tē                     | sē                     |
| Ab.      | mē                     | tē                     | sē                     |

| PLURAL |                        |                        |                          |
|--------|------------------------|------------------------|--------------------------|
|        | 1. <sup>a</sup> PESSÔA | 2. <sup>a</sup> PESSÔA | 3. <sup>a</sup> PESSÔA   |
| N.     | nōs                    | vōs                    | —                        |
| V.     | —                      | vōs                    | —                        |
| G.     | nostrī, nostrum        | vestrī, vestrum        | suī, <i>de si mesmos</i> |
| D.     | nōbīs                  | vōbīs                  | ibī, <i>a si</i>         |
| Ac.    | nōs                    | vōs                    | sē                       |
| Ab.    | nōbīs                  | vōbīs                  | sē                       |

**Observação.** — O genitivo plural *nostrī*, *vestrī*, significa 'de nós', 'de vós'; p. ex. *miserere nostrī*, têm piedade de nós; *nostrum*, *vestrum* é partitivo, e quer dizer: 'dentre nós', 'dentre vós'; p. ex. *quis vestrum?* quem dentre vós?

2. Os pronomes pessoais admitem, em quasi todos os casos, o sufixo *-met*; p. ex. *egomet*, eu mesmo; *meimet*, de mim mesmo.

Em vez de *tūmet*, diz-se *tūtc*.

As formas assim reforçadas acrescenta-se, muitas vezes, o pronome demonstrativo *ipse*; p. ex. *tibimetipsī*, a ti mesmo; *semetipsō*, por si mesmo. Se reforçado dá *sēsē*.

3. A preposição *cum*, com, põe-se ao ablativo dos pronomes pessoais, formando com elles uma só palavra; p. ex. *mēcum*, comigo; *vōbiscum*, convosco.

## 50 II. PRONOMES E ADJECTIVOS POSSESSIVOS

Os *pronomes e adjectivos possessivos* são

para a **primeira pessoa**:

|               |               |                |       |
|---------------|---------------|----------------|-------|
| <i>meus</i>   | <i>mea</i>    | <i>meum</i>    | meu   |
| <i>noster</i> | <i>nostra</i> | <i>nostrum</i> | nosso |

para a **segunda pessoa**:

|               |               |                |       |
|---------------|---------------|----------------|-------|
| <i>tuus</i>   | <i>tua</i>    | <i>tuum</i>    | teu   |
| <i>vester</i> | <i>vestra</i> | <i>vestrum</i> | vosso |

para a **terceira pessoa**:

|             |            |             |                     |
|-------------|------------|-------------|---------------------|
| <i>suus</i> | <i>sua</i> | <i>suum</i> | seu, delle, delles. |
|-------------|------------|-------------|---------------------|

## 50\* [II] PRONOMES E ADJECTIVOS POSSESSIVOS

1. Declinam-se regularmente como adjectivos da primeira classe: *meus*, *tuus*, *suus* seguem *bonus*; *noster*, *vester* seguem *aeger*.

2. Algumas formas de *suus* admittem o suffixo *-met*, e no ablativo singular o suffixo *-pte*, com o sentido de 'seu próprio';

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| p. ex. <i>suāmet facta</i> | suas próprias acções        |
| <i>suopte ingenio</i>      | por seus proprios talentos. |

3. Não se expr. meo possessivo quando o possuidor é bastante claro;

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| p. ex. <i>filius diligit patrem</i> | o filho ama seu pae. |
|-------------------------------------|----------------------|

4. *Suus* é pronome reflexivo. Pronome não reflexivo da terceira pessoa é *is*, *ea*, *id* [cf. pag. 103];

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| p. ex. <i>laudat se</i> | elle se louva a si mesmo |
| <i>laudo eum</i>        | eu o louvo.              |

O possessivo não reflexivo da *terceira pessoa* exprime-se por meio do genitivo demonstrativo *is*, *ejus*, *eārum*, *eōrum*;

|                                                                      |                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| p. ex. <i>magister discipulos [suos] amat, sed vitia eōrum odit,</i> | o mestre ama seus discipulos, mas odeia os defeitos delles. |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

5. Os pronomes da *primeira* e da *segunda* pessoa têm sentido directo e reflexivo: *ego laudō mē*, eu me louvo.

## 51 III. PRONOMES E ADJECTIVOS DEMONSTRATIVOS

**Demonstrativos** são os pronomes que servem de mostrar, isto é, apontar a pessoa ou coisa de que se fala.

Chamam-se também **determinativos**, quando delles nos valemos para designar mais claramente uma pessoa ou objecto.

| SINGULAR |        |        |        | PLURAL  |            |         |
|----------|--------|--------|--------|---------|------------|---------|
|          | M.     | F.     | N.     | M.      | F.         | N.      |
| 1. N.    | hic    | haec   | hōc    | hī      | hae [haec] | haec    |
| G.       | hūjus  | hūjus  | hūjus  | hōrum   | hārum      | hōrum   |
| D.       | huīc   | huīc   | huīc   | hīs     | hīs        | hīs     |
| Ac.      | hunc   | hanc   | hōc    | hōs     | hās        | haec    |
| Ab.      | hōc    | hāc    | hōc    | hīs     | hīs        | hīs     |
| 2. N.    | iste   | ista   | istud  | istī    | istae      | ista    |
| G.       | istīus | istīus | istīus | istōrum | istārum    | istōrum |
| D.       | istī   | istī   | istī   | istīs   | istīs      | istīs   |
| Ac.      | istum  | istam  | istud  | istōs   | istās      | ista    |
| Ab.      | istō   | istā   | istō   | istīs   | istīs      | istīs   |
| 3. N.    | ille   | illa   | illud  | illī    | illae      | illa    |
| G.       | illīus | illīus | illīus | illōrum | illārum    | illōrum |
| D.       | illī   | illī   | illī   | illīs   | illīs      | illīs   |
| Ac.      | illum  | illam  | illud  | illōs   | illās      | illa    |
| Ab.      | illo   | illā   | illō   | illīs   | illīs      | illīs   |

## 51\* [III] PRONOMES E ADJECTIVOS DEMONSTRATIVOS

1. Hic — a) No periodo clássico da lingua latina, admittiam o suffixo -ce as formas que terminam em -s; p. ex. *hujusce*, deste aqui; *hosce*, estes aqui, etc.

b) As fórmulas terminadas em *c* acrescenta-se, de ordinario, *i* diante da particula interrogativa -ne; p. ex. *hicīne?* *huncīne?* Do mesmo modo, o accusativo singular *hunc*, *hanc* equivale a \**hom-c(e)*, \**ham-c(e)*.



|        | SINGULAR |        |        | FLURAL    |           |           |
|--------|----------|--------|--------|-----------|-----------|-----------|
|        | M.       | F.     | N.     | M.        | F.        | N.        |
| I. N.  | ipse     | ipsa   | ipsum  | ipsī      | ipsae     | ipsa      |
| G.     | ipsīus   | ipsīus | ipsīus | ipsōrum   | ipsārum   | ipsōrum   |
| D.     | ipsī     | ipsī   | ipsī   | ipsīs     | ipsīs     | ipsīs     |
| Ac.    | ipsum    | ipsam  | ipsum  | ipsōs     | ipsās     | ipsa      |
| Ab.    | ipsō     | ipsā   | ipsō   | ipsīs     | ipsīs     | ipsīs     |
| II. N. | is       | ēa     | id     | iī [cī]   | eae       | ea        |
| G.     | ējus     | ējus   | ējus   | eōrum     | eārum     | eōrum     |
| D.     | eī       | eī     | eī     | iīs [eīs] | iīs [eīs] | iīs [eīs] |
| Ac.    | eum      | eam    | id     | eōs       | eās       | ea        |
| Ab.    | eō       | eā     | eō     | iīs [eīs] | iīs [eīs] | iīs [eīs] |

NOTA — *Is* admite outrosim, no plural, as seguintes formas:

*Nom. masc.* — *ī*.

*Dat. ablat. dos tres géneros* — *īs*.

2-3. *Iste, ille*. — a) Acrescenta-se-lhes, às vezes, no latim popular, o sufixo *-cc*, reduzido a *c*;

p. ex. *illic, istic, illaec, istaec* — em vez de *ille, iste, illae, istae*.

b) Em vez de *illud, istud*, ocorre, na prosa literaria, *illuc, istuc*, que correspondem a *illud-cc, istud-cc*.

c) Em algumas cartas de Cícero, o plural neutro de *iste* toma a forma *istaec*, em vez de *ista*.

Do demonstrativo *ille* provém o artigo definido português *elle*. Veja-se o que, a este respeito, escrevi na *Revista de Língua Portuguesa*, setembro de 1927, n. 49, pp. 2-43. "Como o artigo é essencialmente proclítico e átono, o *e* de *elo* [representante normal, em português, do lat. *illu-*] facilmente se syncopava: *elo campo, elo amigo* tornavam-se *lo campo, lo amigo* [esta forma *lo* é, por exemplo, a do italiano antes de vogal e de *-s*; a ella corresponde

6. *Idem*, o mesmo

|     | SINGULAR       |                |                | PLURAL          |                 |                 |
|-----|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|     | M.             | F.             | N.             | M.              | F.              | N.              |
| N.  | <i>īdem</i>    | <i>eadem</i>   | <i>īdem</i>    | <i>īdem</i>     | <i>eadem</i>    | <i>ēādem</i>    |
| G.  | <i>ejusdem</i> | <i>ejusdem</i> | <i>ejusdem</i> | <i>eōrundem</i> | <i>eārundem</i> | <i>eōrundem</i> |
| D.  | <i>eīdem</i>   | <i>eīdem</i>   | <i>eīdem</i>   | <i>isdem</i>    | <i>isdem</i>    | <i>isdem</i>    |
| Ac. | <i>eundem</i>  | <i>eandem</i>  | <i>idem</i>    | <i>eosdem</i>   | <i>easdem</i>   | <i>ēādem</i>    |
| Ab. | <i>eōdem</i>   | <i>eādem</i>   | <i>eōdem</i>   | <i>isdem</i>    | <i>isdem</i>    | <i>isdem</i>    |

NOTA — E' obvio que o demonstrativo *īdem* é composto do demonstrativo *is* seguido da particula *-dem*.

também o francês moderno *le*]. O mesmo vale para o feminino e para o plural. Quando as formas pre-históricas portuguesas *lo, la, los, las* entravam em frases como *de lo chão, a la pedra, pera los rios, so [= so(b)] las torres*, em que estão intimamente unidas a outras palavras, com as quaes como que formam corpo, o *-l-*, por ficar intervocálico, syncopou-se, e d'aí resultou *de o [ou do] chão, aa pedra, pera os rios, so as torres*". [J. L. VASCONCELLOS, *Lições de Phil. Portug.*, ed. 1926, pp. 58-59].

4. *Iipse* — E' formado de *is* e do suffixo *pse*. Na lingua antiga, declinava-se *is*; p. ex. accusat. masc. *eum-pse* [= *ipsum*]. O adverbio *reapse*, na realidade, equivale a *re ipsa* e dimana da forma antiga *re ea-pse*.

5. *Is*. — No nominativo masculino plural, occorre a forma *i*, e no dativo plural *is*. *Is qui* corresponde ao português 'aquelle que' e, ás vezes, a 'tanto', 'tanta'; p. ex. *ca est vis amicitiae*, tanta é a força da amizade.

6. *Idem*. — No nominativo plural masculino admite também a forma *eīdem* e *iīdem*; e no dat.-ablat. plural *eisdem* e *iisdem*.

52

## IV. PRONOME RELATIVO

**Relativo** é o pronome que une a outro membro de frase o nome ou pronome ao qual substitúe e que se chama seu antecedente.

## 1. Relativo definido

Refere-se a um antecedente determinado.

**Qui**, que, o qual

| SINGULAR |              |             |               | PLURAL       |             |               |
|----------|--------------|-------------|---------------|--------------|-------------|---------------|
|          | <i>Masc.</i> | <i>Fem.</i> | <i>Neutro</i> | <i>Masc.</i> | <i>Fem.</i> | <i>Neutro</i> |
| N.       | qui          | quae        | quod          | quī          | quae        | quae          |
| G.       | cūjus        | cūjus       | cūjus         | quōrum       | quārum      | quōrum        |
| D.       | cuī          | cuī         | cuī           | quibus       | quibus      | quibus        |
| Ac.      | quem         | quam        | quod          | quōs         | quās        | quae          |
| Ab.      | quō          | quā         | quō           | quibus       | quibus      | quibus        |

## 2. Relativo indefinido

Refere-se a um antecedente indeterminado.

a) **qui-cumque**, **quae-cumque**, **quod-cumque**, quem quer que seja.

Declina-se só *quī*, ficando invariavel o suffixo *-cumque*: gen. *cūjus-cumque*, etc.

52\*

## [IV] PRONOME RELATIVO

## 1. Relativo definido

a) *Qui*, geralmente unido a *cum*, é uma forma antiga do ablativo singular neutro: *quicum efferrētur vix reliquit*, escassamente deixou o indispensavel para seu enterro. — *Quis, quēis*, no dativo ablativo plural é forma poética.

b) *Qui* póde tambem sêr adjectivo. *Cognōvi adventum tuum: quī nūntius mihi grātissimus fuit*, soube de tua vinda, noticia de que muito me agradei.

E' pronome ou adjectivo: *qui-cumque hōc dixit*, seja quem fôr quem o disse; *quacumque rēs accidit*, seja qual fôr a cousa que aconteceu.

b) **Quisquis** m., **quidquid**, [**quicquid**], nominativo-accusativo neutro, quem quer que seja que.

c) Tratando-se de duas pessoas ou de duas cousas, pôde-se substituir *qui* por *uter*: *utrum voles, faciam*, das duas cousas, farei a que quiséres.

## 2. Relativo indefinido

a) **Quicumque** — Tratando-se de duas pessoas ou de duas cousas, pôde-se substituir por *utercumque*;

p. ex. *utercumque hoc dixit*, seja quem fôr dos dois que o disse.

b) De **quisquis** só se usam

o nominativo singular masculino *quisquis*, neutro *quidquid* [*quicquid*];

o ablativo masculino neutro: *quōquō* [pronome e adjectivo];

p. ex. *quōquō modō*, de qualquer modo que seja.

*Quidquid* [*quicquid*] é sempre pronominal.

O pronome relativo têm de commun com os demonstrativos:

a desinencia *-d* do neutro;

o genitivo singular em *-ius* [às vezes *-ius*] e o dativo em *-i*;

o emprego destas últimas formas para os tres géneros.

Na época clássica, o relativo e o interrogativo differem tão só no nominativo singular; no interior da flexão, o thema em *-i-* de *\*qui* [cf. o grego *tīs* a par de *quīs*, como *pēnte*, cinco, a par de *quinque*] deu as desinencias do genitivo e do dativo singular, que são effectivamente as dos themas em *-i* da terceira declinação, bem como a do accusativo masculino *quem* [proveniente do *\*quim*, como *navem* de *navim*].

A. ERNOUT, *Morphologie historique du latin*, 2ª ed., 1927, pp. 148-150.

53

## V. PRONOMES INTERROGATIVOS

**Interrogativo** é o pronome que designa um objecto por cuja determinação perguntou alguém.

1. **Quis?** subst. *quem?* — Adject. *que?*

| SINGULAR |                          |          |                           |
|----------|--------------------------|----------|---------------------------|
|          | Masculino                | Feminino | Neutro                    |
| N.       | quis [subst.] quī [adj.] | quae     | quid [subst.] quod [adj.] |
| G.       | cūjus                    | cūjus    | cūjus                     |
| D.       | cuī                      | cuī      | cuī                       |
| Ac.      | quem                     | quam     | quid [subst.] quod [adj.] |
| Ab.      | quō                      | quā      | quō                       |

## PLURAL

Como o relativo *qui*.

*Exemplos:* a) de *quis*: *quis hoc dixit?* quem o disse?

b) de *qui*: *qui locus?* que logar?

c) de *quid*: *quid dixit?* que cousa disse?

d) de *quod*: *quod genus?* que género?

53\*

## [V] PRONOMES INTERROGATIVOS

1. **Quis?** — a) Geralmente o masculino singular *quis* é pronome, isto é, não acompanhado de substantivo, e *qui* é adjectivo, isto é, acompanhado de substantivo;

p. ex. *quis vocat me?*

quem me chama?

*qui locus est hic?*

que logar é este?

Quando é pronome, *quī* corresponde a 'qual';

p. ex. *quī sis repūā* pensa qual sejas, i. é, de que condição.

2. *Compostos de quis*

a) **quisnam, quīnam? quaenam? quidnam, quodnam?** quem por ventura?

Declina-se *quis*, ficando invariavel *-nam*;

b) **ecquis?** por ventura alguém? acaso alguém? — Na interrogação indirecta: *quaeris ecqua spes sit*, perguntas se ha alguma esperança. — Usa-se no nominativo singular dos tres géneros e no accusativo neutro.

|  | Masculino             | Feminino       | Neutro         |
|--|-----------------------|----------------|----------------|
|  | ecquis [pron. e adj.] | ecqua, ecquae  | ecquid [pron.] |
|  | ecqui [adj.]          | [pron. e adj.] | ecquod [adj.]  |

54

## VI. PRONOMES INDEFINIDOS

**Indefinido** é o pronome que designa um objecto de modo indeterminado.

Do mesmo modo no neutro, *quid* é pronome, *quod* adjectivo: *quid mihi dās? quod consilium mihi das?* As demais formas tanto pôdem sêr pronomes como adjectivos. Ha um antigo ablativo singular neutro *quī*; p. ex. *quī fit ut?* [subj.], como é que?

b) *Quis* pôde também sêr exclamativo. Neste caso no nominativo masculino singular diz-se sempre *quī*, *quod* no neutro: *quī nitor! quod gaudium!*

2. Além de **quis** e seus compostos, ha o interrogativo **uter? utra? utrum?** quem dos dois?

que se declina como *acer*, excepto no genitivo e dativo singular

Gen. *utrius*

para os tres géneros.

Dat. *utrī*

para os tres géneros.

54\*

## [VI] PRONOMES INDEFINIDOS

Enumeraremos aqui os principaes.

1. **Quis [quī]** e seus compostos.

Invariaveis são os suffixos *-que*, *-quam*, *-piam*, *-dam*, *-vis*. *-libet*: os dois ultimos são verbos.

1. O principal é *quis* [quī] e seus compostos, que, afóra poucas excepções, se declinam como o pronome *quis* [quī] interrogativo.

O pronome indefinido *quis* differença-se do pronome interrogativo *quis* [quī] apenas na seguinte particularidade: no nominativo singular feminino, bem como no nominativo e accusativo plural neutro, têm, a par da forma *quae*, também a forma *qua*; nestes mesmos casos, o composto *aliquis* admite tão sómente a forma *aliqua*, p. ex. *aliqua res*, alguma cousa.

a) *quis*, *quī*; *quae* ou *qua*; *quid*, *quod*. Neutro plural: *quae* ou *qua* — alguém, alguma cousa.

Este pronome usa-se depois de *sī*, *nisi*, *num*.

As formas *quis* e *qui* usam-se, ás vezes, uma pela outra; em outros termos, *quis* póde sêr adjectivo e *qui* pronome.

b) *aliquis*, *aliqui*; *aliqua*; *aliquid*, *aliquod* — algum, alguma cousa.

Usa-se, ás vezes, *aliquis* como adjectivo em vez de *aliqui*. Não se deve confundir o plural *aliqui* com o adjectivo *aliquot*, indeclinavel, um certo numero de: *aliquot milites effugerunt*, um certo numero de soldados fugiram; com *aliqui* a phrase significaria: houve soldados que fugiram.

c) *quispiam*; *quacpiam*; *quidpiam* [ou *quippiam*], *quodpiam*, [ou *quoppiam*], algum.

Declina-se como *quis*, advertindo que o nominativo masculino singular têm a mesma forma para o pronome e o adjectivo.

d) *Quidam*; *quaedam*; *quiddam*, *quoddam*. alguém, alguma cousa.

Note-se o *n* do accusativo e genitivo: *quendam*, *quandam*; *quorundam*, *quarundam*.

Mesma observação que para *quispiam*. — Diferença entre *quidam* e *aliquis*: *quidam*, alguém que se poderia nomear; *aliquis*, um desconhecido.

e) *quisque*; *quaeque*; *quidque*, *quodque*; *unusquisque*; *unaquaeque*; *unumquidque*, *unumquodque*. cada um, cada.

Declinam-se as duas partes do segundo. Genitivo *unius cuiusque*; dativo *unī cuique*, etc.

## 2. Outros pronomes indefinidos:

|                                 |                  |                         |          |
|---------------------------------|------------------|-------------------------|----------|
| <i>aliquis</i> ou <i>aliqui</i> | alguem, algum    | <i>quidam</i>           | um certo |
| <i>quispiam</i>                 | alguem           | <i>quisque</i>          | cada     |
| <i>quisquam</i>                 | alguem, qualquer | <i>quilibet, quivis</i> | qualquer |

No feminino e no plural substitue-se-lhe *ullus*.

f) *Quisquam*; — *quicquam*, [*quidquam*] alguém.

g) *Quivis*; *quaevis*; *quidvis*, *quodvis*; *quilibet*; *quaelibet*; *quidlibet*, *quodlibet*, qualquer, seja qual for. — Como o relativo *qui*.

## 2. Outros indefinidos.

a) Alguns pronomes ou adjektivos indefinidos têm o genitivo em *-ius*, o dativo em *-i*, seguindo no demais a primeira declinação dos adjektivos. — São:

|                                               |                          |                      |                     |
|-----------------------------------------------|--------------------------|----------------------|---------------------|
| <i>ullus</i> , a, um                          | genitivo <i>ullius</i>   | dativo <i>ullī</i>   | qualquer            |
| <i>nullus</i> , a, um                         | genitivo <i>nullius</i>  | dativo <i>nullī</i>  | nenhum              |
| <i>nonnullus</i> , a, um                      | genitivo <i>-ius</i>     | dativo <i>-i</i>     | mais de um          |
| <i>alter</i> , <i>altēra</i> , <i>altērum</i> | genitivo <i>alterius</i> | dativo <i>altērī</i> | o outro [dos dois]. |

NOTA — Em vez de — *et nullus*, diz-se, de ordinario: *neque ullus*.

Declinam-se do mesmo modo dois adjektivos

|                      |                        |                    |                |
|----------------------|------------------------|--------------------|----------------|
| <i>sōlus</i> , a, um | genitivo <i>sōlius</i> | dativo <i>sōlī</i> | só             |
| <i>tōtus</i> , a, um | genitivo <i>tōtius</i> | dativo <i>tōtī</i> | todo, inteiro. |

e alguns compostos de *uter*

*uter*, *utra*, *utrum*, genitivo *utrius*, dativo *utrī*, um ou outro.

E' também interrogativo

|                   |                   |                    |                    |
|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <i>utervīs</i>    | <i>utrāvīs</i>    | <i>utrumvīs</i>    | qualquer dos dois  |
| <i>uterlibet</i>  | <i>utralibet</i>  | <i>utrumlibet</i>  | qualquer dos dois  |
| <i>uterque</i>    | <i>utrāque</i>    | <i>utrumque</i>    | um e outro         |
| <i>neuter</i>     | <i>neutra</i>     | <i>neutrum</i>     | nenhum dos dois    |
| <i>alterūter</i>  | <i>alterūtra</i>  | <i>alterūtrum</i>  | um ou outro.       |
| <i>utercumque</i> | <i>utracumque</i> | <i>utrumcumque</i> | qualquer dos dois. |

Declinam-se *alter* e *uter*. Quando se trata de duas pessoas ou de duas cousas, usa-se *utervīs* em lugar de *quivīs*; *uterlibet*, em lugar de *quilibet*. *Neuter* quando significa 'do genero neutro', faz no genitivo *neutrī*, no dativo *neutrō*.



NOTAS — a) Os indefinidos declinam-se como o interrogativo *quis* [*quī*] pronome e adjectivo;

p. ex. Neutro pronominal *aliquid*; — adject. *aliquid*. Feminino: adject. *quæpiam*, etc.

b) *Quidam* têm o accusativo singular *quendam*, *quandam*; genitivo plural *quorundam*, *quarundam*.

c) A terminação *-d* do nominativo e accusativo singular neutro assinula-se muitas vezes á consoante inicial do elemento apposto: *quippiam*, *quicquam* = *quidpiam*, *quidquam*, etc.

b) *alius*, *alia*, *aliud*, um outro.

Toma o genitivo de *alter*: *alterius*, dativo *aliī*. Falando-se de mais de duas pessoas ou cousas, a expressão: 'um..., um outro..., um terceiro...', verte-se repetindo *alius*: dentre os senadores, um propunha a morte, outro o exílio, um terceiro alguma multa, *inter senātōrēs, alius mortem, alius exsilium, alius multam dēcernēbat*.

O plural *aliī*, *aliæ*, *alia*, significa: *uns*, ou *os outros*, ou *outros*.

c) *nemo*, [de *ne hōmo*], ninguém. É substituído por *nullus* em todos os casos do plural e no gen. e abl. sing.

|          |                |            |                |
|----------|----------------|------------|----------------|
| genitivo | <i>nullius</i> | accusativo | <i>nēmīnem</i> |
| dativo   | <i>nēmīnī</i>  | ablativo   | <i>nullō</i> . |

NOTA — Póde sêr substantivo e adjectivo; p. ex. *cognōvī eloquentem adhuc nēmīnem* [Cic., *Tusc.*, 2, 3, 7], não conheci ainda nenhum orador de véras eloquente.

*Nemō nōn* ou *nōn nemō* significa 'todo'; p. ex. *nemo non videt*, todo homem vê.

Em vez de *et nemo*, costuma-se dizer *neque quisquam*.

d) *Nihil* [*nīl*], nada, acc. e nom.

|          |                    |            |                 |
|----------|--------------------|------------|-----------------|
| genitivo | <i>nullius rei</i> | } ablativo | <i>nullū rē</i> |
| dativo   | <i>nullī rei</i>   |            |                 |

Quando o accus. deve ser precedido de uma preposição, costuma-se dizer: *nullam rem*: não presta para nada, *ad nullam rem utilis est*. — Em vez de *et nihil* costuma-se dizer *neque quidquam*. A par de *nihil*, ha a forma secundaria *nihilum*, que se usa:

α — no gen., *nihilī*, como gen. de preço: *nihilī esse*, não ter nenhum valor; *nihilī putāre* [Cic., *p. Sest.*, 53, 114], não ter em conta alguma;

β — no acc., *nihilum*, com *ad* ou *in*: *in nihilum occidere* [Cic., *de div.*, 2, 16, 37] cair no nada;

## 55

## VII. PRONOMES CORRELATIVOS

**Correlativos** são os pronomes que têm entre si alguma relação, na forma ou no significado, como do seguinte quadro se depreende.

| INTERROG.                                        | DEMONSTR.                          | RELATIVO                        |                                                                       | INDEFINIDOS                                |
|--------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                  |                                    | DEFINIDO                        | INDEFINIDO                                                            |                                            |
| <i>quis?</i>                                     | <i>is</i>                          | <i>quī</i>                      | <i>quicumque</i><br>quem quer                                         | <i>aliquis</i>                             |
| <i>quem?</i>                                     | <i>este</i>                        | <i>que</i>                      | <i>que seja</i>                                                       | <i>alguem</i>                              |
| <i>quālis?</i><br><i>qual?</i>                   | <i>tālis</i><br><i>tal</i>         | <i>quālis</i><br><i>qual</i>    | <i>quālisicumque</i><br><i>seja qual fôr</i>                          | <i>qualislibet</i><br><i>qualquer que</i>  |
| <i>quantus?</i><br><i>quão</i><br><i>grande?</i> | <i>tantus</i><br><i>tão grande</i> | <i>quantus</i><br><i>quanto</i> | <i>quantuscumque</i><br><i>por grande que</i><br><i>seja</i>          | <i>quantusvis</i><br><i>por grande que</i> |
| <i>quot?</i><br><i>quantos?</i>                  | <i>tot</i><br><i>tantos</i>        | <i>quot</i><br><i>quantos</i>   | <i>quotquot, quot-</i><br><i>cumque, por</i><br><i>mais que sejam</i> | <i>aliquot</i><br><i>alguns</i>            |

*γ* — no abl., *nihilō*, com os comparativos ou uma preposição: *nihilō diligēti* [Cic., *Verr.*, 2, 5, 31, 81], nem por isso mais diligente; *ex nihilō oriri* [Cic., *de div.*, 2, 16, 37], sair do nada; *prō nihilō putāre* [Cic., *Div. in Caec.*, 7, 24], têr em conta de nada.

leção 6/10  
9/10

CAPÍTULO XIV

Conjugação dos verbos

56

I. PRENOÇÕES

1. Vozes

Tres são as *vozes* [genera] do verbo:

a) *activa* [genus actívum], que indica uma acção;  
p. ex. *laudo*, eu louvo;

b) *passiva* [genus passívum], que exprime passividade; p. ex. *laudor*, eu sou louvado;

c) *deponente* [genus dēpōnens], que têm forma passiva e significado transitivo ou intransitivo; p. ex. *exhortor*, eu exhorto; *morior*, eu morro.

56\*

[I] PRENOÇÕES COMPLEMENTARES

1. Verbos transitivos e intransitivos

a) Os verbos *transitivos* têm ambas as vozes, *activa* e *passiva*;

p. ex. *laudo* eu louvo      *laudor* eu sou louvado.

Fazem excepção os *deponentes transitivos*, que têm só a voz *passiva*;

p. ex. *exhortor* eu exhorto      *imitor* eu imito.

b) Os verbos *intransitivos* têm só a voz *activa* e o *passivo impessoal*;

p. ex. *dormio* eu durmo      *dormitur* dorme-se.

Fazem excepção os *deponentes intransitivos*, que têm só a voz *passiva*;

p. ex. *morior* eu morro.

## 2. Conjugações

Quatro são as conjugações, que se distinguem pela terminação do infinitivo; o infinitivo termina

|                       |               |        |                   |          |
|-----------------------|---------------|--------|-------------------|----------|
| na 1. <sup>a</sup> em | <b>ā -re,</b> | p. ex. | <i>laudā -re,</i> | louvar   |
| na 2. <sup>a</sup> em | <b>ē -re,</b> | p. ex. | <i>dēlē -re,</i>  | destruir |
| na 3. <sup>a</sup> em | <b>ě -re,</b> | p. ex. | <i>leg-ě -re,</i> | lêr      |
| na 4. <sup>a</sup> em | <b>ī -re,</b> | p. ex. | <i>audī -re,</i>  | ouvir.   |

## 3. Modos

O latim têm *tres modos finitos ou pessoas* e cinco *infinitos ou impessoas*.

Os modos *pessoas* [verbum finitum], são:

- o *indicativo* [indicativus]
- o *subjunctivo* [subjunctivus ou conjunctivus].
- o *imperativo* [imperativus].

Os modos *impessoas* [verbum infinitum] ou nomes verbaes, são:

- o *infinitivo* [infinitivus]; p. ex. *laudā-re*, louvar;
- o *gerundio* [gerundium]; p. ex. *lauda -ndī*, de louvar;
- o *supino* [supinum]; p. ex. *laudā -tum*, *laudā -tū*;
- o *participio* [participium]; p. ex. *lauda -ns*;
- o *adjectivo verbal* em *-ndus*; p. ex. *lauda -ndus*.

## 2. Themata e desinências

Em toda forma verbal, cumpre distinguir:

- o **thema** ou **radical**: é a parte do verbo que persiste inalterada em toda a flexão;

- o **suffixo temporal**: é a syllaba distinctiva de cada tempo;

- a **desinência pessoal**;

p. ex. em *laudā-ba-m*, *laudā-* é o thema ou radical; *ba-* o suffixo temporal do imperfeito indicativo; *-m* a desinência da 1.<sup>a</sup> pessoa singular;

em *monē-re-s*, *monē-* é thema, *re-* suffixo do imperfeito subjunctivo, *-s* desinência da 2.<sup>a</sup> pessoa singular.

## 4. Tempos

São *seis* os *tempos* do verbo latino:

- |                                                                                                         |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| a) <i>presente</i> [praesens]; p. ex. <i>laudo</i> ,<br>eu louvo;                                       | } Tempos da<br>acção incom-<br>pleta |
| b) <i>imperfeito</i> [imperfectum]; p. ex.<br><i>laudā-ba-m</i> , eu louvava;                           |                                      |
| c) <i>futuro</i> [futūrum]; p. ex. <i>laudā-bo</i> , lou-<br>varei;                                     |                                      |
| d) <i>perfeito</i> [perfectum]; p. ex. <i>lau-<br/>dā-v-ī</i> , louvei, tenho louvado;                  | } Tempos da<br>acção<br>realizada    |
| e) <i>mais que perfeito</i> [plus quam per-<br>fectum]; p. ex. <i>laudā-v-ēra-m</i> ,<br>tinha louvado; |                                      |
| f) <i>futuro anterior</i> [futūrum ex ac-<br>tum]; p. ex. <i>laudā-v-ēro</i> , terei<br>louvado.        |                                      |

## 5. Numeros e pessoas

Como em português, ha, em latim, *dois numeros* — o *singular* e o *plural* — e *tres pessoas*.

## 57. II. CONJUGAÇÃO DO VERBO ESSE, SER

| INDICATIVO |      |        | SUBJUNCTIVO      |               |                    |
|------------|------|--------|------------------|---------------|--------------------|
| Presente   | S. 1 | sum    | <i>eu sou</i>    | <b>si-m</b>   | <i>eu seja</i>     |
|            | 2    | es     | <i>tu és</i>     | <b>si-s</b>   | <i>tu sejas</i>    |
|            | 3    | es-t   | <i>elle é</i>    | <b>si-t</b>   | <i>elle seja</i>   |
|            | P. 1 | sū-mus | <i>nós sômos</i> | <b>si-mus</b> | <i>nós sejamos</i> |
|            | 2    | es-tis | <i>vós sois</i>  | <b>si-tis</b> | <i>vós sejais</i>  |
|            | 3    | su-nt  | <i>elles são</i> | <b>si-nt</b>  | <i>elles sejam</i> |

## 57. [II] SUM — OBSERVAÇÕES COMPLEMENTARES

1. **Formação do verbo esse** — Na formação do verbo *sum*, *esse*, concorrem dois radicaes: *es-* e *fu-*, o segundo em *fu-ī*, *futūrum*,

| INDICATIVO |      |         |                    | SUBJUNCTIVO           |                     |
|------------|------|---------|--------------------|-----------------------|---------------------|
| Imperfeito | S. 1 | era-m   | <i>eu era</i>      | esse-m                | <i>eu fôsse</i>     |
|            | 2    | erā-s   | <i>tu eras</i>     | essē-s                | <i>tu fôsses</i>    |
|            | 3    | era-t   | <i>elle era</i>    | esse-t                | <i>elle fôsse</i>   |
|            | P. 1 | erā-mus | <i>nós éramos</i>  | essē-mus              | <i>nós fossemos</i> |
|            | 2    | erā-tis | <i>vós ercis</i>   | essē-tis              | <i>vós fosseis</i>  |
|            | 3    | era-nt  | <i>elles eram</i>  | esse-nt               | <i>elles fôssem</i> |
|            |      |         |                    | <i>ou fore-m etc.</i> |                     |
| Futuro     | S. 1 | er-ō    | <i>eu serei</i>    |                       |                     |
|            | 2    | erī-s   | <i>tu serás</i>    |                       |                     |
|            | 3    | erī-t   | <i>elle será</i>   |                       |                     |
|            | P. 1 | erī-mus | <i>nós seremos</i> |                       |                     |
|            | 2    | erī-tis | <i>vós sereis</i>  |                       |                     |
|            | 3    | eru-nt  | <i>elles serão</i> |                       |                     |

*fore*; o primeiro em *es-tis*, *esto*, *es-sem*, etc.; reduz-se a *er-* diante de vogal, p. ex. *er-am*, *er-o*, a *s-* em *sum*, *sim*.

## 2. Outros compostos de *esse*

### a) que alteram a primeira syllaba:

*ab-sum* *āb-es* *ā-fuī* [*ā-futūrus*, *ā-fōre*] *ab-esse* estar longe  
*ob-sum* *ōb-es* *of-fuī* *ob-esse* obstar, empêcer.

b) O verbo *pro-sum*, sêr util, insere um *d* antes das formas de *esse* que começam por *c*.

| Ind. pres.        | Ind. imperf.       | Subj. imperf.       | Infinitivo pres. |
|-------------------|--------------------|---------------------|------------------|
| <i>prosum</i>     | <i>prod-eram</i>   | <i>prod-essem</i>   | <i>prod-esse</i> |
| <i>prod-es</i>    | <i>prod-eras</i>   | <i>prod-esses</i>   |                  |
| <i>prod-est</i>   | <i>prod-erat</i>   | <i>prod-esset</i>   |                  |
| <i>prō-sūmus</i>  | <i>prod-crāmus</i> | <i>prod-essēmus</i> |                  |
| <i>prod-estis</i> | <i>prod-crātis</i> | <i>prod-essētis</i> |                  |
| <i>prō-sunt</i>   | <i>prod-erant</i>  | <i>prod-essent</i>  |                  |

Não apresentam particularidades os demais tempos, v. gr.

| INDICATIVO        |      |                                                           | SUBJUNCTIVO                                   |  |
|-------------------|------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--|
| Perfeito          | S. 1 | <i>fu-ī</i> <i>eu fui</i>                                 | <i>fu-ēri-m</i> <i>eu tenha sido</i>          |  |
|                   | 2    | <i>fu-i-stī</i> <i>tu foste</i>                           | <i>fu-eri-s</i> <i>tu tenhas sido</i>         |  |
|                   | 3    | <i>fu-i-t</i> <i>elle foi</i>                             | <i>fu-eri-t</i> <i>elle tenha sido</i>        |  |
|                   | P. 1 | <i>fu-ī-mus</i> <i>nós fômos</i>                          | <i>fu-erī-mus</i> <i>nós tenhamos sido</i>    |  |
|                   | 2    | <i>fu-i-stis</i> <i>vós fostes</i>                        | <i>fu-erī-tis</i> <i>vós tenhaes sido</i>     |  |
|                   | 3    | <i>fu-ē-runt</i><br>[ou <i>fuēre</i> ] <i>elles fôram</i> | <i>fu-eri-nt</i> <i>elles tenham sido</i>     |  |
| Mais que perfeito | S. 1 | <i>fu-ēra-m</i> <i>eu fôra</i>                            | <i>fu-isse-m</i> <i>eu tivesse sido</i>       |  |
|                   | 2    | <i>fu-erā-s</i> <i>tu fôras</i>                           | <i>fu-issē-s</i> <i>tu tivesses sido</i>      |  |
|                   | 3    | <i>fu-era-t</i> <i>elle fôra</i>                          | <i>fu-isse-t</i> <i>elle tivesse sido</i>     |  |
|                   | P. 1 | <i>fu-erā-mus</i> <i>nós fôramos</i>                      | <i>fu-issē-mus</i> <i>nós tivéssemos sido</i> |  |
|                   | 2    | <i>fu-erā-tis</i> <i>vós fôreis</i>                       | <i>fu-issē-tis</i> <i>vós tivésseis sido</i>  |  |
|                   | 3    | <i>fu-era-nt</i> <i>elles fôram</i>                       | <i>fu-isse-nt</i> <i>elles tivessem sido</i>  |  |
| Fut. ant.         | S. 1 | <i>fu-ērō</i> <i>eu terei sido</i>                        |                                               |  |
|                   | 2    | <i>fu-eri-s</i> <i>tu terás sido</i>                      |                                               |  |
|                   | 3    | <i>fu-eri-t</i> <i>elle terá sido</i>                     |                                               |  |
|                   | P. 1 | <i>fu-erī-mus</i> <i>nós teremos sido</i>                 |                                               |  |
|                   | 2    | <i>fu-erī-tis</i> <i>vós tereis sido</i>                  |                                               |  |
|                   | 3    | <i>fu-eri-nt</i> <i>elles terão sido</i>                  |                                               |  |

NOTA — Escasado será dizer que ao mais-que-perfeito latino *fuērām*, além da fórmula singéla portuguesa *eu fôra*, também corresponde a formação periphrástica, *eu tinha sido* ou *estado*.

Subj. pres. *prosim*      Subj. mais que perf. *pro-fuissent*  
Partic. fut. *prō-futūrus*, etc.

c) Composto de *esse* é também o verbo *possum*, *posse*, poder, que vêm adiante entre os verbos irregulares.

d) Afóra *praesens*, presente, e *absens*, ausente, todos os compostos de *esse* carecem, como elle, de participio presente e bem assim de gerundio e de supino.

| IMPERATIVO |      |         |             | INFINITIVO      |               |
|------------|------|---------|-------------|-----------------|---------------|
| Presente   | S. 1 |         |             |                 |               |
|            | 2    | es      | sê tu       | esse            | sêr           |
|            | 3    |         |             |                 |               |
|            | P. 1 |         |             |                 |               |
|            | 2    | es-te   | sêde vós    |                 |               |
|            | 3    |         |             |                 |               |
| Futuro     | S. 1 |         |             |                 |               |
|            | 2    | es-tō   | sê tu       | m. futūrum esse |               |
|            | 3    | es-tō   | seja elle   | f. futūram esse | que ha de sêr |
|            | P. 1 |         |             | n. futūrum esse |               |
|            | 2    | es-tōte | sêde vós    |                 |               |
|            | 3    | su-ntō  | sejam elles |                 |               |
| Perfeito   |      |         |             | fuisse          | têr sido      |
| PARTICIPIO |      |         |             |                 |               |
| Futuro     | m.   | futūrus |             | que ha de sêr   |               |
|            | f.   | futūra  |             |                 |               |
|            | n.   | futūrum |             | e e             |               |

Como *esse* conjugam-se seus **compostos**:

|                  |                 |                  |                   |                                 |
|------------------|-----------------|------------------|-------------------|---------------------------------|
| <i>dē-sum</i>    | <i>dē-es</i>    | <i>dē-fuī</i>    | <i>dē-esse</i>    | faltar                          |
| <i>in-sum</i>    | <i>in-es</i>    | <i>in-fuī</i>    | <i>in-esse</i>    | estar dentro                    |
| <i>inter-sum</i> | <i>intēr-es</i> | <i>inter-fuī</i> | <i>inter-esse</i> | estar de permeio,<br>participar |
| <i>prae-sum</i>  | <i>prae-es</i>  | <i>prae-fuī</i>  | <i>prae-esse</i>  | presidir                        |
| <i>sub-sum</i>   | <i>sub-es</i>   | <i>sub-fuī</i>   | <i>sub-esse</i>   | estar debaixo                   |
| <i>super-sum</i> | <i>supēr-es</i> | <i>super-fuī</i> | <i>super-esse</i> | restar.                         |



### III. PARADIGMAS DAS QUATRO CONJUGAÇÕES

#### REGULARES NA VOZ ACTIVA

#### 58. PRIMEIRA CONJUGAÇÃO

**laudo, laudās, laudā-v-ī, laudā-tum, laudā-re, louvar**

| INDICATIVO     |      |               | SUBJUNCTIVO           |                |                        |
|----------------|------|---------------|-----------------------|----------------|------------------------|
| Presente       | S. 1 | laudō         | <i>eu louvo</i>       | laude-m        | <i>eu louve</i>        |
|                | 2    | laudā-s       | <i>tu louvas</i>      | laudē-s        | <i>tu louves</i>       |
|                | 3    | lauda-t       | <i>elle louva</i>     | laude-t        | <i>elle louve</i>      |
|                | P. 1 | laudā-mus     | <i>nós louvamos</i>   | laudē-mus      | <i>nós louvemos</i>    |
|                | 2    | laudā-tis     | <i>vós louvades</i>   | laudē-tis      | <i>vós louveis</i>     |
|                | 3    | lauda-nt      | <i>elles louvam</i>   | laude-nt       | <i>elles louvem</i>    |
| Imperfeito     | S. 1 | laudā-ba-m    | <i>eu louvava</i>     | laudā-re-m     | <i>eu louvasse</i>     |
|                | 2    | laudā-bā-s    | <i>tu louvavas</i>    | laudā-rē-s     | <i>tu louvasses</i>    |
|                | 3    | laudā-ba-t    | <i>elle louvava</i>   | laudā-re-t     | <i>elle louvasse</i>   |
|                | P. 1 | laudā-bā-mus  | <i>nós louvávamos</i> | laudā-rē-mus   | <i>nós louvassemos</i> |
|                | 2    | laudā-bā-tis  | <i>vós louváveis</i>  | laudā-rē-tis   | <i>vós louvasseis</i>  |
|                | 3    | laudā-ba-nt   | <i>elles louvavam</i> | laudā-re-nt    | <i>elles louvassem</i> |
| Futuro simples | S. 1 | laudā-bō      | <i>eu louvarci</i>    |                |                        |
|                | 2    | laudā-bi-s    | <i>tu louvarás</i>    |                |                        |
|                | 3    | laudā-bi-t    | <i>elle louvará</i>   |                |                        |
|                | P. 1 | laudā-bi-mus  | <i>nós louvaremos</i> |                |                        |
|                | 2    | laudā-bi-tis  | <i>vós louvarcis</i>  |                |                        |
|                | 3    | laudā-bu-nt   | <i>elles louvarão</i> |                |                        |
| Perfeito       | S. 1 | laudā-v-ī     | <i>eu louvei</i>      | laudā-vēri-m   | <i>eu tenha</i>        |
|                | 2    | laudā-vi-sti  | <i>tu louvaste</i>    | laudā-veri-s   | <i>tu tenhas</i>       |
|                | 3    | laudā-vi-t    | <i>elle louvou</i>    | laudā-veri-t   | <i>elle tenha</i>      |
|                | P. 1 | laudā-vi-mus  | <i>nós louvamos</i>   | laudā-veri-mus | <i>nós tenhamos</i>    |
|                | 2    | laudā-vi-stis | <i>vós louvastes</i>  | laudā-veri-tis | <i>vós tenhaes</i>     |
|                | 3    | laudā-vē-runt | <i>elles louvaram</i> | laudā-veri-nt  | <i>elles tenham</i>    |
| <i>louvado</i> |      |               |                       |                |                        |

| INDICATIVO        |      |                |                                       | SUBJUNCTIVO     |                                         |
|-------------------|------|----------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| Mais que perfeito | S. 1 | laudā-vēra-m   | <i>eu tinha</i>                       | laudā-visse-m   | <i>eu tivesse</i>                       |
|                   | 2    | laudā-verā-s   | <i>tu tinhas</i>                      | laudā-vissē-s   | <i>tu tivesses</i>                      |
|                   | 3    | laudā-vera-t   | <i>elle tinha</i>                     | laudā-visse-t   | <i>elle tivesse</i>                     |
|                   | P. 1 | laudā-verā-mus | <i>nós tínhamos</i>                   | laudā-vissē-mus | <i>nós tivéssemos</i>                   |
|                   | 2    | laudā-verā-tis | <i>vós tinheis</i>                    | laudā-vissē-tis | <i>vós tivésseis</i>                    |
|                   | 3    | laudā-vēra-nt  | <i>elles tinham</i><br><i>louvado</i> | laudā-visse-nt  | <i>elles tivessem</i><br><i>louvado</i> |
| Futuro anterior   | S. 1 | laudā-vērō     | <i>eu terei</i>                       |                 |                                         |
|                   | 2    | laudā-veri-s   | <i>tu terás</i>                       |                 |                                         |
|                   | 3    | laudā-veri-t   | <i>elle terá</i>                      |                 |                                         |
|                   | P. 1 | laudā-verī-mus | <i>nós teremos</i>                    |                 |                                         |
|                   | 2    | laudā-verī-tis | <i>vós tereis</i>                     |                 |                                         |
|                   | 3    | laudā-veri-nt  | <i>elles terão</i><br><i>louvado</i>  |                 |                                         |

## IMPERATIVO

|          |      |          |               |        |      |            |                   |
|----------|------|----------|---------------|--------|------|------------|-------------------|
| Presente | S. 1 | —        | —             | Futuro | S. 1 | —          | —                 |
|          | 2    | laudā    | <i>louva</i>  |        | 2    | laudā-tō   | <i>louva</i>      |
|          | 3    | —        | —             |        | 3    | laudā-tō   | <i>louve elle</i> |
|          | P. 1 | —        | —             |        | P. 1 | —          | —                 |
|          | 2    | laudā-te | <i>louvae</i> |        | 2    | laudā-tōte | <i>louvae</i>     |
|          | 3    | —        | —             |        | 3    | lauda-nto  | <i>louvem</i>     |

## NOMES VERBAES

| Infinitivo | PRESENTE | laudā-re                                                       | <i>louvar</i>           |
|------------|----------|----------------------------------------------------------------|-------------------------|
|            | FUTURO   | m. laudātūrum esse<br>f. laudātūram esse<br>n. laudātūrum esse | <i>que ha de louvar</i> |
|            | PERFEITO | laudā-visse                                                    | <i>têr louvado</i>      |

| NOMES VERBAES |                                |                                                        |                                                    |
|---------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Participio    | PRESENTE                       | lauda-ns<br>genit. lauda-ntis                          | que louva                                          |
|               | FUTURO                         | m. laudātūrus<br>f. laudātūra<br>n. laudātūrum         | que está para louvar                               |
| Gerundio      | GENIT.<br>DAT.<br>ACC.<br>ABL. | lauda-ndi<br>lauda-ndo<br>[ad] lauda-ndum<br>lauda-ndo | de louvar<br>a louvar<br>para louvar<br>com louvar |
| Supino        | I                              | laudā-tum                                              | a ou para louvar                                   |
|               | II                             | laudā-tū                                               | a ou para louvar                                   |

Como **laudō**

conjugam-se

verbos regulares —

|        |       |         |          |         |          |
|--------|-------|---------|----------|---------|----------|
| p. ex. | am-ō  | amā-tī  | amā-tum  | amā-re  | amar     |
|        | par-ō | parā-tī | parā-tum | parā-re | preparar |
|        | voc-ō | vocā-tī | vocā-tum | vocā-re | chamar   |

verbos irregulares —

|        |          |          |          |         |        |
|--------|----------|----------|----------|---------|--------|
| p. ex. | dom-o    | domī-tī  | domī-tum | domā-re | domar  |
|        | sec-o    | sec-ū-tī | sec-tum  | secā-re | cortar |
|        | do, dā-s | dē-dī    | da-tum   | da-re   | dar.   |

## 59.

## OBSERVAÇÕES

## 1. Formação dos tempos

Damos logo aqui sobre este ponto algumas explicações fundamentais, que virão desenvolvidas mais adiante.

Uma simples vista a qualquer paradigma de conjugação latina regular deixa perceber que se dividem em duas séries os tempos dos modos pessoaes. Têm por base estas séries respectivamente

o **presente** do indicativo

o **perfeito** do indicativo.

a) Do **presente** *laudā-s*, *laudā-mus*

dimanam

o imperfeito do indicativo: *laudā-ba-s*, *lauda-ba-t*, etc.

o futuro simples do indicativo: *laudā-bi-s*, *lauda-bi-t*, etc.

o imperfeito do subjunctivo: *laudā-re-m*, *laudā-rē-s*, etc.

NOTA — Na *primeira pessoa singular do indicativo presente*, o encontro da desinencia com a vogal **ā**, que termina o radical do verbo, motiva a contracção: *laud-ō* está por *lauda-ō*.

b) Do **perfeito** *laudā-v-i*, *laudā-v-isti*, etc.

procedem

o mais-que-perfeito do indicativo: *laudā-v-ēr-am*, *laudā-v-ēr-as*, etc.

o futuro anterior do indicativo: *laudā-v-ēr-o*, *laudā-v-ēr-is*, etc.

o perfeito do subjunctivo: *laudā-v-ēr-im*, *laudā-v-ēr-i-s*, etc.

o mais-que-perfeito do subjunctivo: *laudā-v-iss-e-m*, *laudā-v-iss-ē-s*, etc.

Note-se, nesta série de tempos, a correspondencia da parte final com a parte final do tempo correspondente do verbo *sum*:

*laudā-v-isti* *lauda-v-ērunt* *lauda-v-ēr-am*  
a par de *fu-isti* *fu-ērunt* *fu-ēr-am*, etc.

## 2. Infinitivo

### PRESENTE

Forma-se com o mesmo radical que o indicativo presente: *laudā-s*, *laudā-mus* a par de *laudā-re*.

Emprega-se, ás vezes, como substantivo neutro;

p. ex. *pulchrum est laudāre majores*: é bello louvar os antepassados.

### FUTURO

É idêntico ao accusativo do participio futuro e emprega-se, seguido do verbo *esse*, em proposições infinitivas dependentes de um verbo, taes como a seguinte:

*digo — que Cicero ha de louvar... : dico Cicerō nem laudātūrum esse... [à letra: digo Cicero haver de louvar].*

## 3. Participio

### PRESENTE

Forma-se, igualmente, do mesmo radical que o indicativo presente:

*lauda-n-s* como *laudā-s*, *laudā-mus*.

É um adjectivo da *terceira declinação*, com o genitivo plural em *-iūm* e uma só terminação para os tres géneros, menos para o *accusativo neutro singular*, que é idêntico ao respectivo *nominativo*, e para o *nom. voc. accus. neutro plural*, que termina em *-īā*. Portanto, declina-se como segue o paradigma *lauda-n-s*.

| SINGULAR     |                    |                 | PLURAL              |                   |               |
|--------------|--------------------|-----------------|---------------------|-------------------|---------------|
| <i>Masc.</i> | <i>Femin.</i>      | <i>Neutro</i>   | <i>Masc.</i>        | <i>Femin.</i>     | <i>Neutro</i> |
| N. V.        | <i>lauda-ns</i>    |                 | <i>lauda-ntes</i>   | <i>lauda-ntia</i> |               |
| Ac.          | <i>lauda-n-tem</i> | <i>lauda-ns</i> | <i>lauda-ntes</i>   | <i>lauda-ntia</i> |               |
| G.           | <i>lauda-ntiſ</i>  |                 | <i>lauda-ntiūm</i>  |                   |               |
| D.           | <i>lauda-nti</i>   |                 | <i>lauda-ntibus</i> |                   |               |
| Ab.          | <i>lauda-nte</i>   |                 | <i>lauda-ntibus</i> |                   |               |

## FUTURO

Forma-se do radical do presente, com o acréscimo de *-tūrus*;  
p. ex. *laudā-tūrus*, a, um.

É um adjectivo da primeira classe, que se costuma empregar seguido de alguma forma do verbo *esse*, sêr;

p. ex. *Cicero laudatūrus est optimos oratores*: Cicero ha de louvar os óptimos oradores. — Têm tres

sentidos { *destinado a louvar*  
              *decidido a louvar*  
              *pronto para louvar ou no ponto de louvar.*

## 4. Gerundio

Forma-se do radical do presente, com o acréscimo de *-n-dī*;  
p. ex. *lauda-ndī*: de louvar.

Usa-se especialmente em casos correspondentes ao infinitivo português precedido de uma preposição e, em particular, com adjectivos;

p. ex. *cupīdus laudandī*: desejoso de louvar;  
*natus ad laborandum*: nascido para trabalhar.

## 5. Supino

O *supino* I, em *-um*, usa-se, em vez do infinitivo, depois de verbos que expressam movimento;

p. ex. *veniō laudātum*: venho para ou a louvar.

O *supino* II, em *-u*, emprêga-se, em vez do infinitivo, depois de certos adjectivos;

p. ex. *res jucunda laudātū*: coisa agradável de louvar-se.

## 6. Condicional

O latim não possui formas próprias para o condicional. — Pelo condicional usa-se:

a) o *subjunctivo*, com os verbos communs.

Condicional futuro p. ex. [se conseguir o meu intento]  
*serci feliz: fēlix sim.*

Condicional presente p. ex. [se eu houvesse conseguido o  
meu intento, agora] *eu seria  
feliz: fēlix essem.*

Condicional passado p. ex. [se tivesse conseguido o meu  
intento, no passado], *eu teria  
sido feliz: fēlix fuissen.*

b) O *indicativo*, com verbos que indicam *possibilidade, obri-  
gação, conveniencia, necessidade, etc.*;

p. ex. *possum* : posso ou poderia

*potui* : eu pude ou teria podido.

Sobre estes pontos dão-se mais pormenores adiante na syntaxe.

60.

## SEGUNDA CONJUGAÇÃO

**dēle-ō, dēlē-s, dēlē-vī, dēlē-tum, dēlē-re** destruir

| INDICATIVO |      |             | SUBJUNCTIVO            |             |                          |
|------------|------|-------------|------------------------|-------------|--------------------------|
| Presente   | S. 1 | dēle-ō      | <i>eu destrúo</i>      | dele-a-m    | <i>eu destrúa</i>        |
|            | 2    | dēlē-s      | <i>tu destróes</i>     | dele-ā-s    | <i>tu destrúas</i>       |
|            | 3    | dele-t      | <i>elle destróe</i>    | dele-a-t    | <i>elle destrúa</i>      |
|            | P. 1 | dēlē-mus    | <i>nós destruimos</i>  | dele-ā-mus  | <i>nós destruamos</i>    |
|            | 2    | dēlē-tis    | <i>vós destrúis</i>    | dele-ā-tis  | <i>vós destruaes</i>     |
|            | 3    | dele-nt     | <i>elles destróem</i>  | dele-a-nt   | <i>elles destrúam</i>    |
| Imperfeito | S. 1 | dēlē-ba-m   | <i>eu destrúia</i>     | dēlē-re-m   | <i>eu destruisse</i>     |
|            | 2    | dēlē-bā-s   | <i>tu destrúias</i>    | dēlē-rē-s   | <i>tu destruissees</i>   |
|            | 3    | dēlē-ba-t   | <i>elle destrúia</i>   | dēlē-re-t   | <i>elle destruisse</i>   |
|            | P. 1 | dēlē-bā-mus | <i>nós destruíamos</i> | dele-rē-mus | <i>nós destruissemos</i> |
|            | 2    | dēlē-bā-tis | <i>vós destruícis</i>  | dēlē-rē-tis | <i>vós destruisseis</i>  |
|            | 3    | dēlē-ba-nt  | <i>elles destruíam</i> | dēlē-re-nt  | <i>elles destruissem</i> |

| INDICATIVO        |      |                               |                            | SUBJUNCTIVO     |                             |
|-------------------|------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------------|
| Futuro simples    | S. 1 | delē-b-o                      | eu destruirei              |                 |                             |
|                   | 2    | delē-bi-s                     | tu destruirás              |                 |                             |
|                   | 3    | delē-bi-t                     | elle destruirá             |                 |                             |
|                   | P. 1 | delē-bi-mus                   | nós destruiremos           |                 |                             |
|                   | 2    | delē-bi-tis                   | vós destruireis            |                 |                             |
|                   | 3    | delē-bu-nt                    | elles destruirão           |                 |                             |
| Perfeito          | S. 1 | delē-v-ī                      | eu destruí                 | delē-v-ēri-m    | eu tenha                    |
|                   | 2    | delē-vi-sti                   | tu destruíste              | delē-v-ēri-s    | tu tenhas                   |
|                   | 3    | delē-vi-t                     | elle destruiu              | delē-v-ēri-t    | elle tenha                  |
|                   | P. 1 | delē-vī-mus                   | nós destruimos             | delē-v-ēri-mus  | nós tenhamos                |
|                   | 2    | dele-vi-stis                  | vós destruistes            | delē-v-ēri-tis  | vós tenhamos                |
|                   | 3    | dele-vē-runt<br>ou delē-vē-r- | elles destruíram           | delē-v-ēri-nt   | elles tenham<br>destruído   |
| Mais que perfeito | S. 1 | delē-v-ēra-m                  | eu tinha                   | delē-v-isse-m   | eu tivesse                  |
|                   | 2    | delē-v-ērā-s                  | tu tinhas                  | delē-v-issē-s   | tu tivesses                 |
|                   | 3    | delē-v-ēra-t                  | elle tinha                 | delē-v-isse-t   | elle tivesse                |
|                   | P. 1 | dele-v-ērā-mus                | nós tínhamos               | delē-v-issē-mus | nós tivéssemos              |
|                   | 2    | delē-v-ērā-tis                | vós tinheis                | delē-v-issē-tis | vós tivésseis               |
|                   | 3    | dele-v-ēra-nt                 | elles tinham<br>destruíram | delē-v-isse-nt  | elles tivessem<br>destruído |
| Futuro anterior   | S. 1 | delē-v-ēr-o                   | eu terei                   |                 |                             |
|                   | 2    | delē-v-ēri-s                  | tu terás                   |                 |                             |
|                   | 3    | delē-v-ēri-t                  | elle terá                  |                 |                             |
|                   | P. 1 | delē-v-ēri-mus                | nós teremos                |                 |                             |
|                   | 2    | delē-v-ēri-tis                | vós tereis                 |                 |                             |
|                   | 3    | delē-v-ēri-nt                 | elles terão<br>destruído   |                 |                             |
| IMPERATIVO        |      |                               |                            |                 |                             |
| Presente          | S. 1 | —                             | —                          | S. 1            | —                           |
|                   | 2    | delē                          | destróe                    | 2               | delē-tō destróe             |
|                   | 3    | —                             | —                          | 3               | delē-tō destrúa elle        |
|                   | P. 1 | —                             | —                          | P. 1            | —                           |
|                   | 2    | delē-te                       | destruí                    | 2               | delē-tōte destruí           |
|                   | 3    | —                             | —                          | 3               | dele-nto destruam elles     |
| Futuro            | S. 1 | —                             | —                          | S. 1            | —                           |
|                   | 2    | —                             | —                          | 2               | —                           |
|                   | 3    | —                             | —                          | 3               | —                           |
|                   | P. 1 | —                             | —                          | P. 1            | —                           |
|                   | 2    | —                             | —                          | 2               | —                           |
|                   | 3    | —                             | —                          | 3               | —                           |



| NOMES VERBAES |          |                                                                |                        |
|---------------|----------|----------------------------------------------------------------|------------------------|
| Infinitivo    | PRESENTE | delē-re                                                        | destruir               |
|               | FUTURO   | m. delē-tūrum esse<br>f. delē-tūram esse<br>n. delē-tūrum esse | haver de destruir      |
|               | PERFEITO | delē-v-isse                                                    | têr destruído          |
| Participio    | PRESENTE | dele-ns<br>genit. dele-ntis                                    | que destrói            |
|               | FUTURO   | m. delē-tūrus<br>f. delē-tūra<br>n. delē-tūrum                 | que está para destruir |
| Gerundio      | GEN.     | dele-ndi                                                       | de destruir            |
|               | DAT.     | dele-ndō                                                       | a destruir             |
|               | AC.      | [ a d ] dele-ndum                                              | para destruir          |
|               | AB.      | dele-ndō                                                       | com destruir           |
| Supino        | I        | delē-tum                                                       | a ou para destruir     |
|               | II       | delē-tū                                                        | a ou para destruir     |

Como **dele-o**

conjugam-se

verbos regulares —

|        |          |          |           |            |           |        |
|--------|----------|----------|-----------|------------|-----------|--------|
| p. ex. | flē-ō    | flē-s    | flē-vi    | flē-tum    | flē-re    | chorar |
|        | implē-o  | implē-s  | implē-vi  | implē-tum  | implē-re  | encher |
|        | complē-ō | complē-s | complē-vi | complē-tum | complē-re | encher |

verbos irregulares —

|        |               |               |                |                  |                |           |
|--------|---------------|---------------|----------------|------------------|----------------|-----------|
| p. ex. | <i>monē-ō</i> | <i>monē-s</i> | <i>monū-ī</i>  | <i>mon-ī-tum</i> | <i>monē-re</i> | advertir  |
|        | <i>movē-ō</i> | <i>movē-s</i> | <i>mō-vī</i>   | <i>mō-tum</i>    | <i>mōvē-re</i> | mover     |
|        | <i>augē-ō</i> | <i>augē-s</i> | <i>aux-ī</i>   | <i>auc-tum</i>   | <i>augē-re</i> | augmentar |
|        | <i>debē-ō</i> | <i>debē-s</i> | <i>deb-ū-ī</i> | <i>deb-ī-tum</i> | <i>debē-re</i> | dever     |

### Observação

A flexão dos chamados *verbos irregulares* não apresenta dificuldades, desde que se conheçam os respectivos *tempos primitivos* ou formadores de outros tempos, a que se costuma dar o nome de *derivados*.

61.

### TERCEIRA CONJUGAÇÃO

**lēg-ō leg-is lēg-ī lec-tum leg-ē-re lēr**

| INDICATIVO     |      |              | SUBJUNCTIVO        |              |                     |
|----------------|------|--------------|--------------------|--------------|---------------------|
| Presente       | S. 1 | leg-ō        | <i>eu leio</i>     | leg-a-m      | <i>eu leia</i>      |
|                | 2    | leg-i-s      | <i>tu lês</i>      | leg-ā-s      | <i>tu leias</i>     |
|                | 3    | leg-i-t      | <i>elle lê</i>     | leg-a-t      | <i>elle leia</i>    |
|                | P. 1 | leg-ī-mus    | <i>nós lêmos</i>   | leg-ā-mus    | <i>nós leiamos</i>  |
|                | 2    | leg-ī-tis    | <i>vós lêdes</i>   | leg-ā-tis    | <i>vós leiaes</i>   |
|                | 3    | leg-u-nt     | <i>elles lêem</i>  | leg-a-nt     | <i>elles leiam</i>  |
| Imperfeito     | S. 1 | leg-ē-ba-m   | <i>eu lia</i>      | leg-ē-re-m   | <i>eu lesse</i>     |
|                | 2    | leg-ē-bā-s   | <i>tu lias</i>     | leg-ē-rē-s   | <i>tu lessees</i>   |
|                | 3    | leg-ē-ba-t   | <i>elle lia</i>    | leg-ē-re-t   | <i>elle lesse</i>   |
|                | P. 1 | leg-ē-bā-mus | <i>nós liamos</i>  | leg-ē-rē-mus | <i>nós lessemos</i> |
|                | 2    | leg-ē-bā-tis | <i>vós lieis</i>   | leg-ē-rē-tis | <i>vós lesseis</i>  |
|                | 3    | leg-ē-ba-nt  | <i>elles liam</i>  | leg-ē-re-nt  | <i>elles lessem</i> |
| Futuro simples | S. 1 | leg-a-m      | <i>eu lerei</i>    |              |                     |
|                | 2    | leg-ē-s      | <i>tu lerás</i>    |              |                     |
|                | 3    | leg-e-t      | <i>elle lerá</i>   |              |                     |
|                | P. 1 | leg-ē-mus    | <i>nós leremos</i> |              |                     |
|                | 2    | leg-ē-tis    | <i>vós lereis</i>  |              |                     |
|                | 3    | leg-e-nt     | <i>elles lerão</i> |              |                     |

| INDICATIVO        |      |                                       |                                    | SUBJUNCTIVO         |                                      |                   |                    |
|-------------------|------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Perfeito          | S. 1 | <i>lĕg-ĩ</i>                          | <i>eu lí</i>                       | <i>lĕg-ĕri-m</i>    | <i>eu tenha</i>                      |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-i-sti</i>                      | <i>tu leste</i>                    | <i>lĕg-erĩ-s</i>    | <i>tu tenhas</i>                     |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-i-t</i>                        | <i>elle leu</i>                    | <i>lĕg-erĩ-t</i>    | <i>elle tenha</i>                    |                   |                    |
|                   | P. 1 | <i>lĕg-ĩ-mus</i>                      | <i>nós lémos</i>                   | <i>lĕg-erĩ-mus</i>  | <i>nós tenhamos</i>                  |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-i-stis</i>                     | <i>vós léstes</i>                  | <i>lĕg-erĩ-tis</i>  | <i>vós tenhaes</i>                   |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-ē-runt</i><br><i>ou legēre</i> | <i>elles lêram</i>                 | <i>lĕg-erĩ-nt</i>   | <i>elles tenham</i><br><i>lido</i>   |                   |                    |
| Mais que perfeito | S. 1 | <i>lĕg-ĕra-m</i>                      | <i>eu tinha</i>                    | <i>lĕg-isse-m</i>   | <i>eu tivesse</i>                    |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-ĕrā-s</i>                      | <i>tu tinhas</i>                   | <i>lĕg-issē-s</i>   | <i>tu tivesses</i>                   |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-ĕra-t</i>                      | <i>elle tinha</i>                  | <i>lĕg-isse-t</i>   | <i>elle tivesse</i>                  |                   |                    |
|                   | P. 1 | <i>lĕg-ĕrā-mus</i>                    | <i>nós tínhamos</i>                | <i>lĕg-issē-mus</i> | <i>nós tivéssemos</i>                |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-ĕrā-tis</i>                    | <i>vós tinheis</i>                 | <i>lĕg-issē-tis</i> | <i>vós tivésseis</i>                 |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-ĕra-nt</i>                     | <i>elles tinham</i><br><i>lido</i> | <i>lĕg-isse-nt</i>  | <i>elles tivessem</i><br><i>lido</i> |                   |                    |
| Futuro anterior   | S. 1 | <i>lĕg-ĕrō</i>                        | <i>eu terei</i>                    |                     |                                      |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-ĕri-s</i>                      | <i>tu terás</i>                    |                     |                                      |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-ĕri-t</i>                      | <i>elle terá</i>                   |                     |                                      |                   |                    |
|                   | P. 1 | <i>lĕg-ĕri-mus</i>                    | <i>nós teremos</i>                 |                     |                                      |                   |                    |
|                   | 2    | <i>lĕg-ĕri-tis</i>                    | <i>vós tereis</i>                  |                     |                                      |                   |                    |
|                   | 3    | <i>lĕg-ĕri-nt</i>                     | <i>elles terão</i><br><i>lido</i>  |                     |                                      |                   |                    |
| IMPERATIVO        |      |                                       |                                    |                     |                                      |                   |                    |
| Presente          | S. 1 | —                                     | —                                  | Futuro              | S. 1                                 | —                 | —                  |
|                   | 2    | <i>leg-ē</i>                          | <i>lê</i>                          |                     | 2                                    | <i>leg-ĩ-tō</i>   | <i>lê</i>          |
|                   | 3    | —                                     | —                                  |                     | 3                                    | <i>leg-ĩ-tō</i>   | <i>leia elle</i>   |
|                   | P. 1 | —                                     | —                                  |                     | P. 1                                 | —                 | —                  |
|                   | 2    | <i>leg-ĩ-te</i>                       | <i>lêde</i>                        |                     | 2                                    | <i>leg-ĩ-tōte</i> | <i>lêde</i>        |
|                   | 3    | —                                     | —                                  |                     | 3                                    | <i>leg-u-ntō</i>  | <i>leiam elles</i> |

A desinencia *-lo* do *imperativo* é, de facto, um antigo ablativo e corresponde a uma exclamação nominal, como, em português, '*atenção!*' '*silêncio!*'

| NOMES VERBAES |                            |                                                                               |                                                                    |
|---------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Infinitivo    | PRESENTE                   | leg-ě-re                                                                      | <i>lêr</i>                                                         |
|               | FUTURO                     | <i>m. lectūrum esse</i><br><i>f. lectūram esse</i><br><i>n. lectūrum esse</i> | <i>que ha de lêr</i>                                               |
|               | PERFEITO                   | lêg-i-sse                                                                     | <i>têr lido</i>                                                    |
| Participio    | PRESENTE                   | leg-e-ns<br><i>gen. leg-e-ntis</i>                                            | <i>que lê</i>                                                      |
|               | FUTURO                     | <i>m. lec-tūrus</i><br><i>f. lec-tūra</i><br><i>n. lec-tūrum</i>              | <i>que está para lêr</i>                                           |
| Gerundio      | GEN.<br>DAT.<br>AC.<br>AB. | leg-e-ndī<br>leg-e-ndō<br>[ad] leg-e-ndum<br>leg-e-ndō                        | <i>com lêr</i><br><i>de lêr</i><br><i>a lêr</i><br><i>para lêr</i> |
| Supino        | I<br>II                    | lec-tum<br>lec-tū                                                             | <i>a ou para lêr</i><br><i>a ou para lêr</i>                       |

Como **leg-ō**

conjugam-se

verbos regulares —

|                    |                |               |                  |                  |            |
|--------------------|----------------|---------------|------------------|------------------|------------|
| p. ex. <i>ēm-ō</i> | <i>ēm-is</i>   | <i>ēm-i</i>   | <i>em-p-tum</i>  | <i>ēm-ě-re</i>   | comprar    |
| <i>dīru-ō</i>      | <i>dīru-is</i> | <i>dīru-ī</i> | <i>dīr-ū-tum</i> | <i>dīru-ě-re</i> | destruir   |
| <i>solv-ō</i>      | <i>solv-is</i> | <i>sol-vī</i> | <i>sol-ū-tum</i> | <i>solv-ě-re</i> | dissolver; |

verbos irregulares —

|       |               |                |                |                |                  |           |
|-------|---------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------|
| p. ex | <i>cād-ō</i>  | <i>cad-is</i>  | <i>cēcīd-ī</i> | <i>cāsum</i>   | <i>cad-ě-re</i>  | cair      |
|       | <i>caed-ō</i> | <i>caed-is</i> | <i>cēcīd-ī</i> | <i>cae-sum</i> | <i>caed-ě-re</i> | cortar    |
|       | <i>cōl-ō</i>  | <i>cōl-is</i>  | <i>cōlū-ī</i>  | <i>cul-tum</i> | <i>col-ě-re</i>  | cultivar. |

**Observações**

A *terceira conjugação* é, dentre todas, a mais rica, porquanto possui mais verbos que as outras tres juntas.

Nesta conjugação, o *-ě-* é mera vogal de ligação, e este é o motivo porque é breve, menos no indicativo imperfeito, *leg-ē-ba-m*, por analogia com o imperfeito da *segunda conjugação*: *delē-ba-m*.

62.

**QUARTA CONJUGAÇÃO****audi-ō audi-s audī-vi audī-tum audī-re ouvir**

| INDICATIVO     |      |               | SUBJUNCTIVO          |             |                       |
|----------------|------|---------------|----------------------|-------------|-----------------------|
| Presente       | S. 1 | audi-ō        | <i>eu ouço</i>       | audi-a-m    | <i>eu ouça</i>        |
|                | 2    | audī-s        | <i>tu ouves</i>      | audi-ā-s    | <i>tu ouças</i>       |
|                | 3    | audi-t        | <i>elle ouve</i>     | audi-a-t    | <i>elle ouça</i>      |
|                | P. 1 | audī-mus      | <i>nós ouvimos</i>   | audi-ā-mus  | <i>nós ouçamos</i>    |
|                | 2    | audī-tis      | <i>vós ouvís</i>     | audi-ā-tis  | <i>vós ouçaes</i>     |
|                | 3    | audi-u-nt     | <i>elles ouvem</i>   | audi-a-nt   | <i>elles ouçam</i>    |
| Imperfeito     | S. 1 | audi-ē-ba-m   | <i>eu ouvia</i>      | audī-re-m   | <i>eu ouvisse</i>     |
|                | 2    | audi-ē-bā-s   | <i>tu ouvias</i>     | audī-rē-s   | <i>tu ouvisses</i>    |
|                | 3    | audi-ē-ba-t   | <i>elle ouvia</i>    | audī-re-t   | <i>elle ouvisse</i>   |
|                | P. 1 | audi-ē-bā-mus | <i>nós ouviamos</i>  | audī-rē-mus | <i>nós ouvissemos</i> |
|                | 2    | audi-ē-bā-tis | <i>vós ouvíeis</i>   | audī-rē-tis | <i>vós ouvisseis</i>  |
|                | 3    | audī-ē-ba-nt  | <i>elles ouviam</i>  | audī-re-nt  | <i>elles ouvissem</i> |
| Futuro simples | S. 1 | audi-a-m      | <i>eu ouvirei</i>    |             |                       |
|                | 2    | audi-ēs       | <i>tu ouvirás</i>    |             |                       |
|                | 3    | audi-e-t      | <i>elle ouvirá</i>   |             |                       |
|                | P. 1 | audi-ē-mus    | <i>nós ouviremos</i> |             |                       |
|                | 2    | audi-ē-tis    | <i>vós ouvireis</i>  |             |                       |
|                | 3    | audī-e-nt     | <i>elles ouvirão</i> |             |                       |

| INDICATIVO        |      |                               |                                      | SUBJUNCTIVO    |                                        |                    |  |
|-------------------|------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------------------------------|--------------------|--|
| Perfeito          | S. 1 | audī-v-ī                      | <i>eu ouvi</i>                       | audīvēri-m     | <i>eu tenha</i>                        |                    |  |
|                   | 2    | audi-vi-sti                   | <i>tu ouviste</i>                    | audī-vēri-s    | <i>tu tenhas</i>                       |                    |  |
|                   | 3    | audī-vi-t                     | <i>elle ouviu</i>                    | audī-vēri-t    | <i>elle tenha</i>                      |                    |  |
|                   | P. 1 | audī-vi-mus                   | <i>nós ouvimos</i>                   | audī-vēri-mus  | <i>nós tenhamos</i>                    |                    |  |
|                   | 2    | audi-vi-stis                  | <i>vós ouvistes</i>                  | audī-vēri-tis  | <i>vós tenhaes</i>                     |                    |  |
|                   | 3    | audi-vē-runt<br>ou audi-vē-re | <i>elles ouviram</i>                 | audī-vēri-nt   | <i>elles tenham</i><br><i>ouvido</i>   |                    |  |
| Mais que perfeito | S. 1 | audi-vēra-m                   | <i>eu tinha</i>                      | audi-visse-m   | <i>eu tivesse</i>                      |                    |  |
|                   | 2    | audi-vērā-s                   | <i>tu tinhas</i>                     | audi-vissē-s   | <i>tu tivesses</i>                     |                    |  |
|                   | 3    | audi-vēra-t                   | <i>elle tinha</i>                    | audi-visse-t   | <i>elle tivesse</i>                    |                    |  |
|                   | P. 1 | audi-vērā-mus                 | <i>nós tínhamos</i>                  | audi-vissē-mus | <i>nós tivéssemos</i>                  |                    |  |
|                   | 2    | audi-vērā-tis                 | <i>vós tinheis</i>                   | audi-vissē-tis | <i>vós tivésseis</i>                   |                    |  |
|                   | 3    | audi-vēra-nt                  | <i>elles tinham</i><br><i>ouvido</i> | audi-visse-nt  | <i>elles tivessem</i><br><i>ouvido</i> |                    |  |
| Futuro anterior   | S. 1 | audi-vērō                     | <i>eu terei</i>                      |                |                                        |                    |  |
|                   | 2    | audi-vēri-s                   | <i>tu terás</i>                      |                |                                        |                    |  |
|                   | 3    | audi-vēri-t                   | <i>elle terá</i>                     |                |                                        |                    |  |
|                   | P. 1 | audi-vēri-mus                 | <i>nós teremos</i>                   |                |                                        |                    |  |
|                   | 2    | audi-vēri-tis                 | <i>vós tereis</i>                    |                |                                        |                    |  |
|                   | 3    | audi-vēri-nt                  | <i>elles terão</i><br><i>ouvido</i>  |                |                                        |                    |  |
| IMPERATIVO        |      |                               |                                      |                |                                        |                    |  |
| Presente          | S. 1 | —                             | —                                    | S. 1           | —                                      | —                  |  |
|                   | 2    | audī                          | <i>ouve</i>                          | 2              | audī-tō                                | <i>ouve</i>        |  |
|                   | 3    | —                             | —                                    | 3              | audī-tō                                | <i>ouça elle</i>   |  |
|                   | P. 1 | —                             | —                                    | P. 1           | —                                      | —                  |  |
|                   | 2    | audī-te                       | <i>ouvi</i>                          | 2              | audī-tōte                              | <i>ouvi</i>        |  |
|                   | 3    | —                             | —                                    | 3              | audi-n-ntō                             | <i>ouçam elles</i> |  |

Nos verbos do typo *audī-re*, o *-i-* pertence ao radical, e este é o motivo porque apparece em toda a conjugação.

Muitos destes verbos provêm de themas nominaes em *-i-* da 3.<sup>a</sup> declinação; v. gr. *finī-re*, cf. *fini-s*

## NOMES VERBAES

|            |                            |                                                                |                                                |
|------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Infinitivo | PRESENTE                   | audī-re                                                        | ouvir                                          |
|            | FUTURO                     | m. audī-tūrum esse<br>f. audī-tūram esse<br>n. audī-tūrum esse | que ha de ouvir                                |
|            | PERFEITO                   | audī-vi-sse                                                    | têr ouvido                                     |
| Participio | PRESENTE                   | audi-e-ns<br>genit. audi-e-ntis                                | que ouve                                       |
|            | FUTURO                     | m. audi-tūrus<br>f. audi-tūra<br>n. audi-tūrum                 | que está para ouvir                            |
| Gerundio   | GEN.<br>DAT.<br>AC.<br>AB. | audi-e-ndī<br>audi-e-ndō<br>[ad] audi-e-ndum<br>audi-e-ndō     | de ouvir<br>a ouvir<br>para ouvir<br>com ouvir |
| Supino     | I<br>II                    | audī-tum<br>audī-tū                                            | a ou para ouvir<br>a ou para ouvir             |

Como **audī-re**

conjugam-se

verbos regulares —

p. ex. dormi-ō dormi-s dormi-vī dormi-tum dormi-re dormir  
 mūni-ō mūni-s mūni-vī mūni-tum mūni-re fortificar  
 puni-ō puni-s puni-vī puni-tum puni-re punir;

verbos irregulares —

|        |                 |                 |                 |                 |                 |        |
|--------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|
| p. ex. | <i>ap̄eri-ō</i> | <i>ap̄eri-s</i> | <i>aper-ŭ-i</i> | <i>aper-tum</i> | <i>aperi-re</i> | abrir  |
|        | <i>senti-ō</i>  | <i>senti-s</i>  | <i>sen-si</i>   | <i>sen-sum</i>  | <i>senti-re</i> | sentir |
|        | <i>veni-ō</i>   | <i>veni-s</i>   | <i>ven-i</i>    | <i>ven-tum</i>  | <i>veni-re</i>  | vir.   |

63.

## OBSERVAÇÕES

## 1. Desinências

Note-se que, menos no *infinitivo presente*, no *participio presente* e no *gerundio*, são *identicas as terminações ou desinências* das quatro conjugações, o que permite reduzi-las a um typo único.

## 2. Perfeito

## a) Formas syncopadas —

Nos perfeitos em *-āvi* e *-ēvi* e nos outros tempos da acção terminada, póde-se supprimir *-vi* diante de *s*, *-ve* diante de *r*:

*amā[vi]sti*, *amā[vi]sse*; *laudā[vē]runt*, *laudā[vē]ram*; *imple[vi]sti*, *consue[vi]sti*; *dēlē[vē]runt*, *dēlē[vē]ram*.

Assim também: *nō[vi]stī*, *cognō[vē]runt*, *commō[vi]sse*.

Nos perfeitos em *-īvi*, póde-se supprimir *-vi* diante de *s*, *-v* diante de *-cr*.

*audī[vi]stī*, *audi[v]ērunt*.

Comtudo, não cae o *v* quando pertence ao radical: *caveo*, *cavērunt*.

Póde, assim mesmo, cair o *-v* entre dois *ii*:

*audīvī* ou *audiī*, *audīvit* ou *audiit*.

Estes *ii* podem contrair-se num só diante de *-s*:

*audivistī*, *audiistī* ou *audisti* — *audivisti*, e *audistī*, etc.

b) Forma em *-ēre* para a terceira pessoa do plural —

Na terceira pessoa do plural do indicativo perfeito, acha-se, ás vezes, a terminação *-ēre*, em lugar de *-ērunt*, principalmente em Sallustio e Tito Livio.



A terceira pessoa plural do perfeito em *-ēre* não admite a syncope da syllaba *-ve-*, para se não confundir com o presente do infinitivo; diz-se, portanto, sempre

*amavēre implēvēre audivēre*  
e não *ama[vē]re implē[vē]re audi[vē]re.*

64.

## TYPO MIXTO

Alguns verbos da terceira conjugação parecem tomar certas formas da quarta, porque, em poucos tempos e pessoas, inserem um *-i-* antes da desinencia.

Sirva de paradigma

**cap-i-ō cap-i-s cēp-ī cap-tum cap-ē-re** tomar

| INDICATIVO     |      |               |                      | SUBJUNCTIVO |                       |
|----------------|------|---------------|----------------------|-------------|-----------------------|
| Presente       | S. 1 | cap-i-ō       | <i>eu tomo</i>       | cap-īa-m    | <i>eu tome</i>        |
|                | 2    | cap-i-s       | <i>tu tomas</i>      | cap-iā-s    | <i>tu tomes</i>       |
|                | 3    | cap-i-t       | <i>elle toma</i>     | cap-iā-t    | <i>elle tome</i>      |
|                | P. 1 | cap-ī-mus     | <i>nós tomamos</i>   | cap-iā-mus  | <i>nós tomemos</i>    |
|                | 2    | cap-ī-tis     | <i>vós tomaes</i>    | cap-iā-tis  | <i>vós tomeis</i>     |
|                | 3    | cap-ī-u-nt    | <i>elles tomam</i>   | cap-īa-nt   | <i>elles tomem</i>    |
| Imperfeito     | S. 1 | cap-iē-ba-m   | <i>eu tomava</i>     | cap-ēre-m   | <i>eu tomasse</i>     |
|                | 2    | cap-iē-bā-s   | <i>tu tomavas</i>    | cap-erē-s   | <i>tu tomasse</i>     |
|                | 3    | cap-iē-ba-t   | <i>elle tomava</i>   | cap-ēre-t   | <i>elle tomasse</i>   |
|                | P. 1 | cap-iē-bā-mus | <i>nós tomavamos</i> | cap-erē-mus | <i>nós tomassemos</i> |
|                | 2    | cap-iē-bā-tis | <i>vós tomaveis</i>  | cap-erē-tis | <i>vós tomasseis</i>  |
|                | 3    | cap-iē-ba-nt  | <i>elles tomavam</i> | cap-ēre-nt  | <i>elles tomassem</i> |
| Futuro simples | S. 1 | cap-īa-m      | <i>eu tomarei</i>    |             |                       |
|                | 2    | cap-iē-s      | <i>tu tomarás</i>    |             |                       |
|                | 3    | cap-ie-t      | <i>elle tomará</i>   |             |                       |
|                | P. 1 | cap-iē-mus    | <i>nós tomaremos</i> |             |                       |
|                | 2    | cap-iē-tis    | <i>vós tomareis</i>  |             |                       |
|                | 3    | cap-ie-nt     | <i>elles tomarão</i> |             |                       |

| INDICATIVO        |      |                         |                                | SUBJUNCTIVO  |                                  |
|-------------------|------|-------------------------|--------------------------------|--------------|----------------------------------|
| Perfeito          | S. 1 | cēp-ī                   | <i>eu tomei</i>                | cēp-ēri-m    | <i>eu tenha</i>                  |
|                   | 2    | cēp-i-sti               | <i>tu tomaste</i>              | cēp-ēri-s    | <i>tu tenhas</i>                 |
|                   | 3    | cēp-i-t                 | <i>elle tomou</i>              | cēp-ēri-t    | <i>elle tenha</i>                |
|                   | P. 1 | cēp-ī-mus               | <i>nós tomámos</i>             | cēp-ēri-mus  | <i>nós tenhamos</i>              |
|                   | 2    | cēp-i-stis              | <i>vós tomastes</i>            | cēp-ēri-tis  | <i>vós tenhaes</i>               |
|                   | 3    | cēp-ē-runt<br>ou cēpēre | <i>elles tomáram</i>           | cēp-ēri-nt   | <i>elles tenham<br/>tomado</i>   |
| Mais que perfeito | S. 1 | cēp-ēra-m               | <i>eu tinha</i>                | cēp-isse-m   | <i>eu tivesse</i>                |
|                   | 2    | cēp-ēra-s               | <i>tu tinhas</i>               | cēp-issē-s   | <i>tu tivesses</i>               |
|                   | 3    | cēp-ēra-t               | <i>elle tinha</i>              | cēp-isse-t   | <i>elle tivesse</i>              |
|                   | P. 1 | cēp-ēra-mus             | <i>nós tínhamos</i>            | cēp-issē-mus | <i>nós tivéssemos</i>            |
|                   | 2    | cēp-ēra-tis             | <i>vós tinheis</i>             | cēp-issē-tis | <i>vós tivésseis</i>             |
|                   | 3    | cēp-ēra-nt              | <i>elles tinham<br/>tomado</i> | cēp-isse-nt  | <i>elles tivessem<br/>tomado</i> |
| Futuro anterior   | S. 1 | cēp-ēro                 | <i>eu terei</i>                |              |                                  |
|                   | 2    | cēp-ēri-s               | <i>tu terás</i>                |              |                                  |
|                   | 3    | cēp-ēri-t               | <i>elle terá</i>               |              |                                  |
|                   | P. 1 | cēp-ēri-mus             | <i>nós teremos</i>             |              |                                  |
|                   | 2    | cēp-ēri-tis             | <i>vós tereis</i>              |              |                                  |
|                   | 3    | cēp-ēri-nt              | <i>elles terão<br/>tomado</i>  |              |                                  |
| IMPERATIVO        |      |                         |                                |              |                                  |
| Presente          | S. 1 | —                       | —                              | S. 1         | —                                |
|                   | 2    | cap-ě                   | <i>toma</i>                    | 2            | cap-ī-tō                         |
|                   | 3    | —                       | —                              | 3            | cap-ī-tō                         |
|                   | P. 1 | —                       | —                              | P. 1         | —                                |
|                   | 2    | cap-ī-te                | <i>tomae</i>                   | 2            | cap-ī-tōte                       |
|                   | 3    | —                       | —                              | 3            | cap-ī-untō                       |
|                   |      |                         |                                |              | <i>tomem elles</i>               |

No verbo *cap-ī-o* e os que como elle se conjugam, o *-ī-* do *presente* e *imperfecto* provêm do suffixo *-io-*, próprio desses tempos; por isso não apparece este *-ī-* no resto da flexão.

| NOMES VERBAES |          |                                                             |                     |
|---------------|----------|-------------------------------------------------------------|---------------------|
| Infinitivo    | PRESENTE | cap-ě-re                                                    | tomar               |
|               | FUTURO   | m. cap-tūrum esse<br>f. cap-tūram esse<br>n. cap-tūrum esse | que ha de tomar     |
|               | PERFEITO | cēp-i-sse                                                   | têr tomado          |
| Participio    | PRESENTE | cap-ĩ-e-us<br>genit. cap-ĩ-e-utis                           | que toma            |
|               | FUTURO   | m. cap-tūrus<br>f. cap-tūra<br>n. cap-tūrum                 | que está para tomar |
| Gerundio      | GEN.     | cap-ĩ-e-ndī                                                 | de tomar            |
|               | DAT.     | cap-ĩ-e-ndō                                                 | a tomar             |
|               | AC.      | [ad] cap-ĩ-e-ndum                                           | para tomar          |
|               | AB.      | cap-ĩ-e-ndō                                                 | com tomar           |
| Supino        | I        | cap-tum                                                     | a ou para tomar     |
|               | II       | cap-tū                                                      | a ou para tomar     |

Como do paradigma se vê, os verbos que seguem *cap-ĩ-ō* terminam na 1.<sup>a</sup> pessoa do singular em *ĩō*. Este *i* aparece no presente e nos tempos derivados do presente [presente e futuro simples de todos os modos, imperfeito do indicativo]; comtudo, cáe diante das terminações que começam por *-i* [p. ex. *cap-it*, como *leg-it*] ou *-er* [p. ex. *cap-ěre-m*] e no imperativo presente: *cap-ě*. No resto da flexão seguem o verbo *leg-o*, *leg-ěre*.

Conjugam-se como **capio**:

*cupĩo*, *cupĩvi*, *capĩtum*, *cupěre*

desejar

*facio* [e compostos, *afficio*, *děficio*, etc.]

fazer

|                                                                                                                                                    |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <i>fodio</i> [e comp., <i>effodio</i> , <i>perfodio</i> , etc.]                                                                                    | cavar         |
| <i>fugio</i> [e comp. <i>confugio</i> , <i>aufugio</i> , etc.]                                                                                     | fugir         |
| <i>jacio</i> [e comp. <i>dejacio</i> , <i>conjicio</i> , etc.]                                                                                     | arremessar    |
| [ <i>lacio</i> , desusado] <i>illicio</i> , <i>pellicio</i> , etc.,<br><i>pārio</i> , <i>pāris</i> , <i>pēpērī</i> , <i>partum</i> , <i>pārere</i> | atrair        |
| <i>quatio</i> [e comp. <i>percutio</i> , <i>concutio</i> , etc.]                                                                                   | dar á luz     |
| <i>rapio</i> [e comp. <i>arripio</i> , <i>corripio</i> , etc.]                                                                                     | sacudir       |
| <i>sapio</i> [e comp. <i>dēsipiō</i> , etc.]                                                                                                       | arrebatar     |
| [ <i>specio</i> , desusado] <i>adspicio</i> , <i>conspicio</i> , etc.                                                                              | ter prudencia |
| os depoentes:                                                                                                                                      | olhar         |
| <i>gradior</i> , [ <i>ingredior</i> , <i>congregior</i> , etc.]                                                                                    | caminhar      |
| <i>morior</i> , <i>morēris</i> , <i>mortuus sum</i> , <i>mori</i>                                                                                  | morrer        |
| <i>patior</i> , [ <i>perpetior</i> , etc.]                                                                                                         | soffrer.      |

#### IV. FORMAÇÃO DOS TEMPOS NA VOZ ACTIVA

##### 65.

##### DESINENCIAS

As *desinencias* são *idênticas* nas quatro *conjugações*, como se depreende do seguinte quadro:

| INDICATIVO<br>E<br>SUBJUNCTIVO |              |           | IMPERATIVO |        |
|--------------------------------|--------------|-----------|------------|--------|
| INDICATIVO                     | IND. PERF.   | SUBJUNCT. | PRESENTE   | FUTURO |
| S. 1 -ō                        | -ī           | -m        | —          | —      |
| 2 -s                           | -sti         | -s        | —          | -tō    |
| 3 -t                           | -t           | -t        | —          | -tō    |
| P. 1 -mus                      | -mus         | -mus      | —          | —      |
| 2 -tis                         | -stis        | -tis      | -te        | -tōte  |
| 3 -nt                          | -runt ou -re | -nt       | —          | -ntō   |

## FORMAÇÃO DOS TEMPOS DERIVADOS

Chamam-se tempos *primitivos* alguns tempos do verbo latino cujo radical serve para a formação de um certo número de outros tempos, chamados por isso *derivados*.

Os *tempos primitivos* são

- o presente do indicativo
- o perfeito do indicativo
- o supino.

66.

## 1. Radical do presente

Do radical do presente

*laudā- delē- lēg- audī-*

formam-se os chamados *tempos da acção incompleta*, convêm a saber:

- o presente de todos os modos
- o imperfeito do indicativo e do subjunctivo
- o futuro do indicativo
- o gerundio

66\*

## [1] Radical do presente

Como do quadrô resulta, ao thema do presente acrescenta-se:

o suffixo *-bā-* para o *imperfeito do indicativo*: *laudā-bā-s*; *de-lē-bā-mus*;

o suffixo *-rē-* para o *imperfeito do subjunctivo*: *laudā-rē-s*; *delē-rē-mus*;

o suffixo *-h-*, seguido da vogal copulativa *-ī* [*-ī* na 3ª pessoa do plural] para o *futuro indicativo* da 1ª e da 2ª conjugação: *laudā-b-ī-s*; *delē-b-ī-mus*;

o suffixo *-ā-* para o *subjunctivo presente* da 2ª, 3ª e 4ª conjugação: *dele-ā-s*; *leg-a-t*; *audi-ā-tis*;

o suffixo *-ē-* para o *subjunctivo presente* da 1ª e para o *futuro indicativo* da 3ª e da 4ª: *laudā-ē-s* [= *laudēs*]; *leg-ē-mus*; *audi-ē-tis*; na 3ª e na 4ª, a 1ª pessoa singular do futuro é igual á 1ª singular do presente subjunctivo: *audi-a-m*, *leg-a-m*.

| MODOS PESSOAES |                                     |                   |                 |                                        |                  |                                  |
|----------------|-------------------------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------------|------------------|----------------------------------|
| INDICATIVO     |                                     |                   | SUBJUNCTIVO     |                                        | IMPER.           |                                  |
|                | Presente                            | Imperfeito        | Futuro          | Presente                               | Imperf.          | Pres. e futuro                   |
| I              | <i>laudā-ō</i><br>[= <i>laudō</i> ] | <i>laudā-bam</i>  | <i>laudā-bo</i> | <i>laudā-em</i><br>[= <i>laud-em</i> ] | <i>laudā-rem</i> | <i>laudā-</i><br><i>laudā-to</i> |
| II             | <i>dele-ō</i>                       | <i>delē-bam</i>   | <i>delē-bo</i>  | <i>dele-am</i>                         | <i>delē-rem</i>  | <i>delē-</i><br><i>delē-tō</i>   |
| III            | <i>leg-ō</i>                        | <i>leg-ē-bam</i>  | <i>leg-am</i>   | <i>leg-am</i>                          | <i>leg-ē-rem</i> | <i>leg-e-</i><br><i>leg-ī-to</i> |
| IV             | <i>audi-ō</i>                       | <i>audi-ē-bam</i> | <i>audi-am</i>  | <i>audi-am</i>                         | <i>audi-rem</i>  | <i>audi-</i><br><i>audi-tō</i>   |

| NOMES VERBAES |                 |                  |                   |
|---------------|-----------------|------------------|-------------------|
|               | INFINITIVO      | PARTICIPIO       | GERUNDIO          |
| I             | <i>laudā-re</i> | <i>auda-ns</i>   | <i>auda-ndī</i>   |
| II            | <i>delē-re</i>  | <i>dele-ns</i>   | <i>dele-ndī</i>   |
| III           | <i>leg-ē-re</i> | <i>leg-e-ns</i>  | <i>leg-e-ndī</i>  |
| IV            | <i>audi-re</i>  | <i>audi-e-ns</i> | <i>audi-e-ndī</i> |

O presente do indicativo *laudō* e o presente do subjunctivo *laud-em* resultam provavelmente da contracção *laudā-o*, *auda-e-m*.

Entre o infinitivo presente e o imperfeito do subjunctivo, ha parallelismo constante, mesmo nos chamados verbos irregulares.

*laudā-re* *laudā-re-m* — *delē-re* *delē-re-m*

67.

## 2. Radical do perfeito

Do radical do perfeito

*laudā-v-ī delē-v-ī lēg-ī audī-v-ī*formam-se os chamados *tempos da acção concluída*, isto é

o perfeito

o mais que perfeito

De todos os modos.

| INDICATIVO |                  |                      | SUBJUNCTIVO        |                     |                      |
|------------|------------------|----------------------|--------------------|---------------------|----------------------|
|            | Perfeito         | mais-que<br>perfeito | Futuro<br>anterior | Perfeito            | mais-que<br>perfeito |
| I          | <i>laudā-v-ī</i> | <i>laudā-v-eram</i>  | <i>laudā-v-ero</i> | <i>laudā-v-erim</i> | <i>laudā-v-issem</i> |
| II         | <i>delē-v-ī</i>  | <i>delē-v-eram</i>   | <i>delē-v-ero</i>  | <i>delē-v-erim</i>  | <i>delē-v-issem</i>  |
| III        | <i>lēg-ī</i>     | <i>lēg-eram</i>      | <i>lēg-ero</i>     | <i>lēg-erim</i>     | <i>lēg-issem</i>     |
| IV         | <i>audī-v-ī</i>  | <i>audī-v-eram</i>   | <i>audī-v-ero</i>  | <i>audī-v-erim</i>  | <i>audī-v-issem</i>  |

Como deste quadro se vê — ao radical do perfeito juntam-se as formas correspondentes do verbo *sum*,

Dá-se o mesmo com o *infinitivo perfeito* e o *mais-que-perfeito do subjunctivo*:

*laudā-visse laudā-vissem — dele-visse dele-vissem.*

Num e noutro caso, basta acrescentar um *-m* ao infinitivo para ter o subjunctivo.

A terceira conjugação têm thema consonantico: *lēg-scrib-, dīc-*; attendendo á euphonia, insere entre o thema e a desinencia a vogal copulativa *-ī-*: *lēg-ī-s, scrib-ī-mus, dīc-ī-tis.*

inteiras, se começam por -e:

*laudā-v-ěro*      *laudā-v-ěram*;

tirada a syllaba *fu-* ás formas que por ella começam:

*laudā-v-istis*      a par de      *fu-istis*  
*laudāv-issem*      a par de      *fu-issem*.

Esta mesma vogal copulativa une-se outrossim ao suffixo -b- do futuro e ao suffixo -v- em algumas pessoas do perfeito: *laudā-b-ī-tis*; *amā-v-ī-mus*;

muda-se em -ě- diante de -r-, no participio presente e no gerundio: *leg-ě-rem*, *leg-e-ns*, *leg-e-ndī*;

muda-se em -ū- diante da desinencia -nt da 3ª pessoa do plural: *leg-u-nt*; e por analogia: *audi-u-nt*;

a mesma vogal copulativa alonga-se em -ē- no imperfeito do indicativo por analogia com a 2ª conjugação; este -ē- analogico reaparece tambem na 4ª: *leg-ē-bam*, *audi-ē-bam*.

A vogal themática ou do suffixo, longa por natureza, abrevia-se diante de outra vogal e diante de -t-, -m- finais: *audī-o*, *audī-t*, *laudā-bā-t*.

A conjugação do verbo latino baseia-se inteiramente na opposição de dois themas: o do *presente* [infectum] e o do *perfeito* [perfectum]. Com este ultimo relaciona-se, de um modo seu tanto frouxo quanto á forma mas cabal quanto ao sentido, o thema do adjectivo verbal em -to-, que desempenha, na constituição do systema verbal latino, um papel consideravel e serviu, notadamente, para formar o perfectum do passivo e do depoente e, na voz activa, as formas periphrásticas do typo *habēo amātum*, que se desenvolvêram a par do perfectum simples do typo *lēgī*, *amāvī*, e sobrevivem na conjugação periphrástica dos idiomas românicos.

Na origem, esta opposição do infectum e do perfectum não implicava opposição temporal: o infectum indicava um facto a cumprir-se; o perfectum, um facto concluido.



68.

## 3. Radical do supino

Do radical do supino

*laudā-tu- delē-tu- lec-tu- audī-tu-*

formam-se

os dois supinos

o infinitivo futuro

o participio futuro

|     | Supino           |                 | Infinitivo futuro  | Participio futuro  |
|-----|------------------|-----------------|--------------------|--------------------|
|     | I                | II              |                    |                    |
| I   | <i>laudā-tum</i> | <i>laudā-tū</i> | <i>lauda-tūrum</i> | <i>laudā-tūrus</i> |
| II  | <i>delē-tum</i>  | <i>delē-tū</i>  | <i>delē-tūrum</i>  | <i>delē-tūrus</i>  |
| III | <i>lec-tum</i>   | <i>lec-tū</i>   | <i>lec-tūrum</i>   | <i>lec-tūrus</i>   |
| IV  | <i>audī-tum</i>  | <i>audī-tū</i>  | <i>audī-tūrum</i>  | <i>audī-tūrus</i>  |

Esses dois themas eram, a principio, independentes um do outro: da forma do infectum não era possível deduzir *a priori* a forma do perfectum. Tenha-se em vista, por exemplo, a forma *steti*, que é perfectum ao mesmo tempo de *sto* e de *sisto*; *cubuī*, que é perfectum de *-cumbēre* e de *cubūre*. Mas, com o andar do tempo, fôram-se estabelecendo entre ambos os themas relações cada vez mais estreitas.

ERNOUT., *Morphologie*, ed. 1927, pp. 179-180.

## TEMPOS PRIMITIVOS

## 69. 1. Presente do indicativo activo

a) Nos verbos da 1ª, da 2ª e da 4ª conjugação, o radical é vocálico, isto é, termina em vogal:

|            |                 |                |                  |
|------------|-----------------|----------------|------------------|
|            | <i>laudā</i>    | <i>delē</i>    | <i>audī</i>      |
| dos verbos | <i>laudā-re</i> | <i>delē-re</i> | <i>audī-re</i> . |

## 69\* [1] Presente do indicativo activo

O verbo latino, como o verbo grego, pôde dividir-se em grupos ou classes, segundo o suffixo do presente.

1º suffixo **-sco-** [verbos inchoativos];

|                       |                       |                |
|-----------------------|-----------------------|----------------|
| p. ex. <i>cre-sco</i> | perf. <i>cre-vi</i>   | crescer        |
| <i>adole-sco</i>      | perf. <i>adolē-vi</i> | robustecer-se. |

Como se vê, o suffixo do presente não passa para o perfeito.

Compare-se o grego *arē-skō*, futuro *arē-sō*, agradecer.

2º suffixo **-no-**

|                     |                      |            |
|---------------------|----------------------|------------|
| p. ex. <i>si-no</i> | perf. <i>si-vi</i>   | deixar     |
| <i>sper-no</i>      | perf. <i>sprē-vi</i> | desprezar. |

Depois de uma consoante explosiva [*b, p — g, c — d, t*] ha metátese, isto é, o *-n-* do suffixo passa para o thema;

p. ex. *jung-ō*, jungir: cf. o subst. *jug-um*;  
*in-cum-bō*, encostar-se em: cf. o perf. *in-cub-ūi*.

Nos themas em *-l-*, ha metátese e assimilação:

p. ex. *\*pel-no*: *\*pen-lo*: *pel-lō*, *pellēre*, impellir.

Compare-se o grego *tém-nō*, thema *tem-*: aoristo: *é-tem-on*, cortar.

3º suffixo **-to-**

p. ex. *flec-to*, perf. *flex-i* [= *\*flec-si*].

Compare-se o grego *bápt-tō*, futuro *bápt-sō*, mergulhar.

4º suffixo **-jo-** [*-yo-*], depois das vogaes *a, e, i* [verbos contractos];

|                          |                       |                                     |         |
|--------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---------|
| p. ex. <i>*planta-jo</i> | [cf. <i>planta-</i> ] | = <i>plantō</i> , <i>plantiā-re</i> | plantar |
| <i>*salve-jo</i>         |                       | = <i>salvē-ō</i> , <i>salv-ēre</i>  | saudar  |
| <i>*fini-jo</i>          |                       | = <i>finiō</i> .                    |         |

b)\* Nos verbos da 3ª, o radical é consonântico, isto é, termina em consoante ou numa das semi-vogaes -i, -u [-j, -w] :

|            |              |                |                |                  |
|------------|--------------|----------------|----------------|------------------|
|            | <i>leg-</i>  | <i>cap-i</i>   | <i>min-ĩ</i>   | <i>mor-ĩ</i>     |
| nos verbos | <i>leg-ō</i> | <i>cap-ĩ-ō</i> | <i>min-ũ-ō</i> | <i>mor-ĩ-or.</i> |

Este typo de formação abrange os paradigmas regulares da 1ª, 2ª e 4ª conjugação.

Com themas consonânticos, este suffixo constitue o *segundo typo* — ou *typo mixto* — da 3ª conjugação: *cap-ĩ-ō*, *mor-ĩ-or*.

Muitos delles passam, por analogia, para a 4ª conjugação, notadamente os verbos derivados em -*urio*, -*utio*;

p. ex. *es-urio*, *es-urire*, têr fome [de *es-se*, segunda forma do infinitivo *ed-ere*, do verbo *ed-o*, comer].

5º suffixo -*do*-

p. ex. *ten-d-ō*. [Compare-se o grego *teín-ō*, thema *ten-* e suffixo -*jo*].

6º suffixo -*ē*-, que se une directamente a uma raiz, com exclusão de vogal themática;

p. ex. *leg-o*.

Muda-se em -*i*- diante de -*s*-, -*t*-

em -*e*- diante de -*r*-

em -*u*- diante de -*nt*-

p. ex. *leg-i-t* *leg-ē-re* *leg-u-nt*.

São muito poucos os verbos que não têm suffixo, isto é, que unem as desinencias pessoais directamente a uma raiz.

p. ex. *fer-s* *fer-t* do verbo *fer-re* levar.  
*es-t* do verbo *es-se* sêr.

Em alguns a raiz é precedida de redôbro, que consiste em antepôr ao thema do verbo a letra inicial do mesmo verbo seguida de -*i*-;

p. ex. *bi-bo* *bĩ-bere* beber

*gi-gno* [por \**gi-gen-o*, cf. *gen-us*], gerar. Cf. grego *gĩ-gno-mai*.

O thema do presente, com seus suffixos e redôbro, permanece, ás vezes, em toda a flexão;

p. ex. *pan-go* [de \**pag-no*] perf. *pan-xĩ* abrir  
*jun-go* [de \**jug-no*] perf. *jun-xĩ* jungir.

70.

## 2. Pretérito perfeito activo

Póde reduzir-se aos typos seguintes —

a) o *thema* é identico ao do *presente*:

p. ex. *vert-ī* a par de *vert-ō* virar;

b) *alonga a vogal breve do presente*:

p. ex. *lēg-ī* a par de *lēg-ō* lêr;

c) *insere o suffixo -v-*:

p. ex. *laudā-v-ī* *audī-v-ī*

d) *insere o suffixo -u-*:

p. ex. *mon-ū-ī* [com quéda do *-ē* final do *thema monē-*];

70<sup>as</sup>

## [2] Pretérito perfeito activo

Como do texto se depreende, o radical do perfeito póde formar-se de *quatro modos*.

a) com a addição do suffixo *-v* á vogal final do radical verbal;

p. ex. *amā-v-ī* de *amā-re* — *delē-v-ī* de *delē-re*;  
*crē-v-ī* de *cre-sc-ē-re* — *audī-v-ī* de *audī-re*.

NOTA — Todos os verbos regulares da 1<sup>a</sup>, da 2<sup>a</sup> e da 4<sup>a</sup> conjugação formam deste modo o perfeito; para tēr o supino destes verbos, basta mudar *-vī* em *-tum*;

p. ex. *laudā-vī*, *laudū-tum*; *delē-vī*, *delē-tum*, etc.

b) com a addição do suffixo *-u* á consoante final do radical, quér completo, quér abreviado;

p. ex. *dom-u-ī* de *domā-re* — *mon-u-ī*, de *monē-re*;  
*aper-u-ī* de *aperī-re*;

c) com a addição do suffixo *-s* ao radical verbal.

Dá-se este modo de formação principalmente com os verbos da 3<sup>a</sup> conjugação. O encontro de *s* com a consoante thématica dá logar á applicação de algumas leis phonéticas: *b*, *g*, mudam-se em *p*, *c*; *d* se assimila e cáe, etc.

c) *insere o suffixo -s-*:

p. ex. *dixī* [i.é, *dic-sī*] de *dic-ĕre* dizer.

Dos verbos da 3ª conjugação pertencem a esta classe os que terminam em:

-bō, -pō;

p. ex. *scrib-o*, *scrip-sī* [por \**scrib-sī*];  
*carpo*, *carp-si*;

-c-o ou -quo, -go ou -guo, -ho;

p. ex. *dico*, *dixi* [= *dic-sī*];  
*coquo*, *coxī* [por \**coq(u)-sī*];  
*rego*, *rexī* [= *reg-si*];  
*exstinguo*, *exstinxi* [por *exsting(u)-si*];  
*traho*, *traxi* [por *trah-si*, com *h* aspirado];

-do;

p. ex. *claud-o*, *clausī* [por *claud-sī*];

-mo;

p. ex. *sūm-ō*, *sump-sī*; *dēm-o*, *dem-p-sī*, com inserção de um -p- euphonico. Outros destes verbos têm o perfeito em -uī, p. ex.: *frem-ō*, *frem-uī*;

dois terminam em -ro: *gĕro*, *gessī*; *ūro*, *ussī*; os demais têm formas variadas.

d) *sem suffixo algum*.

Também este modo de formação se dá principalmente com os verbos da 3ª conjugação. Há três casos a considerar.

[1] A vogal radical não muda;

p. ex. *vert-o*, *vert-ī*; *minu-ō*, *minu-ī*;  
quasi todos os verbos em -uĕre pertencem a esta categoria.

[2] A vogal radical breve torna-se longa, muitas vezes com alguma modificação;

p. ex. *lĕg-ō* *lĕg-ī* — *mōve-o* *mōv-ī* — *sĕd-ĕre* *sĕd-ī*  
*fāc-i-o* *fēc-ī* — *āg-ō* *ēg-ī*

[3] As primeiras letras do radical repetem-se, às vezes também com alguma modificação [reduplicação ou redôbro];

p. ex. *mō-mord-ī* de *mordĕ-re* — *cŭ-curr-ī* de *curr-ō*;  
*cĕ-cīd-ī* de *cādō*.

Além dos compostos de *cadĕre*, *poscĕre*, *discĕre*, desaparece geralmente esta reduplicação nos verbos compostos; p. ex. *dēcīdere*, [composto de *cādĕre*], perf. *dēcīdī*.

## 71.

## 3. Supino

Póde terminar em **-tum**:

p. ex. *laudā-tum delē-tum lec-tum audī-tum*

ou em **-sum**:

p. ex. *clau-sum* de *claudēre* fechar

*cur-sum* de *currēre* correr

## 71\*

## [3] Supino

O supino forma-se:

a) accrescentando **-tum** ao radical verbal.

[1] **-tum** une-se á vogal do radical puro na maior parte dos verbos que têm o perfeito em **-vi**: 1ª conjugação, *ā-vi*, *ā-tum*; 2ª, *ē-vi*, *ē-tum*; 4ª, *ī-vi*, *ī-tum*.

[2] **-tum**, precedido da vogal copulativa **-i-** [**-i-tum**], se une á consoante do radical, na maior parte dos verbos que têm o perfeito em **-uī**: *dom-u-ī*, *dom-i-tum*; *mon-u-ī*, *mon-i-tum*.

[3] **-tum** une-se directamente á consoante do radical, na maior parte dos verbos que têm o perfeito em **-sī** ou simplesmente **-ī**;

p. ex. *scrip-sī*, *scrip-tum*; *dixī*, *dic-tum*.

NOTA — Diante do **-t**, de **-tum**, a consoante radical soffre varias modificações: *scrip-tum*, *auc-tum* [por *\*scrib-tum*, *\*aug-tum*, de *scrib-ō*, *aug-e-ō*].

Quanto a **-v**, depois de **a** ou de uma consoante, vocaliza-se em **-u**;

p. ex. *cave-ō*, *cau-tum*; *solv-ē-re*, *solū-tum*;

depois de **o**, cáe, prolongando o **ō**;

p. ex. *mōve-o*, *mō-tum*, de *mōvēre* mover.

b) accrescentando **-sum** ao radical verbal. A consoante final do radical diante de **s** passa pelas mesmas modificações que no perfeito diante de **si**;

p. ex. *flex-ē-re* *flex-ī* *flex-ūm*

*claud-ē-re* *claus-ī* *claus-um* — *curro* *cur-sum*.

NOTA — Só o suffixo **-tum** é primitivo.

Nos radicaes terminados por uma dental [**d**, **t**] insere-se um **s** entre a dental thematica e o **t** de **-tum**: *\*vid-tum*, *\*claud-tum*, *\*quat-tum* = *vid-s-tum*, *claud-s-tum*, *quat-s-tum*.

Os grupos *dst*, *tst* reduzem-se a *ss*, e a *s* simples depois de uma vogal longa por natureza ou um ditongo; d'onde: *clausum*, *vīsum*, *quāssum*

Afóra os themas em dental, outros muitos tomáram no supino o suffixo **-tum**, por analogia; p. ex. *fixum* (= *ficsum*).

## V. CONJUGAÇÃO DA VOZ PASSIVA

72.

## PRIMEIRA CONJUGAÇÃO

laudor laudā-ris laudā-tus sum laudā-rī sêr louvado

|                |                | INDICATIVO              | SUBJUNTIVO                       | INFINITIVO                                           |
|----------------|----------------|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------|
| Presente       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu sou louvado</i>   | <i>eu seja louvado</i>           | laudā-rī<br><br><i>sêr louvado</i>                   |
|                |                | laudor                  | laude-r                          |                                                      |
|                |                | laudā-ris               | laudē-ris [-re]                  |                                                      |
|                | P. 1<br>2<br>3 | laudā-tur               | laudē-tur                        |                                                      |
|                |                | laudā-mur               | laudē-mur                        |                                                      |
|                |                | laudā-mīnī              | laudē-mīnī                       |                                                      |
| Imperfeito     | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu era louvado</i>   | <i>eu fosse louvado</i>          |                                                      |
|                |                | laudā-ba-r              | laudā-re-r                       |                                                      |
|                |                | laudā-bā-ris [-re]      | laudā-rē-ris [-re]               |                                                      |
|                | P. 1<br>2<br>3 | laudā-bā-tur            | laudā-rē-tur                     |                                                      |
|                |                | laudā-bā-mur            | laudā-rē-mur                     |                                                      |
|                |                | laudā-bā-mīnī           | laudā-rē-mīnī                    |                                                      |
| Futuro simples | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu serei louvado</i> |                                  | laudā-tum īrī<br><br><i>haver de sêr<br/>louvado</i> |
|                |                | laudā-bor               |                                  |                                                      |
|                |                | laudā-bē-ris [-re]      |                                  |                                                      |
|                | P. 1<br>2<br>3 | laudā-bī-tur            |                                  |                                                      |
|                |                | laudā-bī-mur            |                                  |                                                      |
|                |                | laudā-bī-mīnī           |                                  |                                                      |
| Perfeito       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu fui louvado</i>   | <i>eu tenha sido<br/>louvado</i> | laudā-tum }<br>laudā-tam } esse<br>lauda-tum }       |
|                |                | laudā-tus { sum         | laudā-tus { sim                  |                                                      |
|                |                | laudā-ta { es           | laudā-ta { sis                   |                                                      |
|                | P. 1<br>2<br>3 | laudā-tum { est         | laudā-tum { sit                  |                                                      |
|                |                | laudā-tī { sumus        | laudā-tī { simus                 |                                                      |
|                |                | laudā-tae { estis       | laudā-tae { sitis                |                                                      |
|                |                | laudā-ta { sunt         | laudā-ta { sint                  | <i>têr sido louvado</i>                              |
|                |                |                         |                                  |                                                      |
|                |                |                         |                                  |                                                      |
|                |                |                         |                                  |                                                      |
|                |                |                         |                                  |                                                      |
|                |                |                         |                                  |                                                      |

| INDICATIVO        |                              |                   | SUBJUNCTIVO        | PARTICIPIO                     |
|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------------------|
| Mais-que-perfeito | <i>eu fôra louvado</i>       |                   |                    | <i>eu tivesse sido louvado</i> |
|                   | S. 1                         | laudā-tus {eram   | laudā-tus {essem   | laudā-tus, a, um               |
|                   | 2                            | laudā-ta {erās    | laudā-ta {essēs    | louvado                        |
|                   | 3                            | laudā-tum {erat   | laudā-tum {esset   | ADJECTIVO VERBAL               |
|                   | P. 1                         | laudā-ti {erāmus  | laudā-ti {essēmus  | laudā-ndus, a, um              |
|                   | 2                            | laudā-tae {erātis | laudā-tae {essētis | que ha de sêr                  |
| Futuro anterior   | 3                            | laudā-ta {erant   | laudā-ta {essent   | louvado                        |
|                   | <i>eu terci sido louvado</i> |                   |                    | IMPERATIVO                     |
|                   | S. 1                         | laudā-tus {erō    |                    | Presente                       |
|                   | 2                            | laudā-ta {eris    |                    | S. 2 [laudā-re]                |
|                   | 3                            | laudā-tum {erit   |                    | P. 2 [laudā-minī]              |
|                   | P. 1                         | laudā-ti {erimus  |                    | Futuro                         |
|                   | 2                            | laudā-tae {eritis |                    | S. 2 [laudā-tor]               |
|                   | 3                            | laudā-ta {erunt   |                    | P. 3 [laudā-ntor]              |

### Passivo impessoal

chama-se a *terceira pessoa singular* da voz passiva, que serve de significar um acto de sujeito indeterminado.

Bibitur [Plaut., *Poen.*, 835], bebe-se.

Curratur [Plaut., *Poen.*, 528], cõrra-se.

Como dos citados exemplos se deduz, o

### Passivo impessoal

expressa o conceito do verbo sem indicação do sujeito operante. Põde receber um elemento predicativo, pelo menos depois de verbos que regem o dativo.

*Invidetur mihi*: ha quem me tenha inveja

*non parçitur labōrī*: não se poupa trabalho

a par de

*invidēs mihi*: tēns-me inveja

*non parco labōrī*: não poupo trabalho.

O emprego desses impessoaes é commum aos verbos transitivos e intransitivos. A construcção existia em outros dialectos itálicos; cf. úmbrio *ferar*, traga-se; ôsco *sakrafir*, sacrifique-se.

ERNOUT, *op. cit.*, ed. 1927, pp. 181-182.



73.

## SEGUNDA CONJUGAÇÃO

delē-or delē-ris delē-tus sum delē-rī sēr destruido

| INDICATIVO     |                |                           | SUBJUNCTIVO                        | INFINITIVO                                                                   |
|----------------|----------------|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Presente       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu sou destruido</i>   | <i>eu seja destruido</i>           | delē-rī<br><br><i>sēr destruido</i>                                          |
|                |                | dele-or                   | delē-a-r                           |                                                                              |
|                |                | delē-ris                  | dele-ā-ris [-re]                   |                                                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | delē-tur                  | dele-ā-tur                         |                                                                              |
|                |                | delē-mur                  | dele-ā-mur                         |                                                                              |
|                |                | delē-mīnī                 | dele-ā-mīnī                        |                                                                              |
| Imperfeito     | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu era destruido</i>   | <i>eu fôsse destruido</i>          |                                                                              |
|                |                | delē-ba-r                 | delē-re-r                          |                                                                              |
|                |                | delē-bā-ris [-re]         | delē-rē-ris [-re]                  |                                                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | delē-bā-tur               | delē-rē-tur                        |                                                                              |
|                |                | delē-bā-mur               | delē-rē-mur                        |                                                                              |
|                |                | delē-bā-mīnī              | delē-rē-mīnī                       |                                                                              |
| Futuro simples | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu serei destruido</i> |                                    | delē-tum īrī<br><br><i>haver de sēr<br/>destruido</i>                        |
|                |                | delē-bo-r                 |                                    |                                                                              |
|                |                | delē-bē-ris [-re]         |                                    |                                                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | delē-bī-tur               |                                    |                                                                              |
|                |                | delē-bī-ntur              |                                    |                                                                              |
|                |                | delē-bī-mīnī              |                                    |                                                                              |
| Perfeito       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu fui destruido</i>   | <i>eu tenha sido<br/>destruido</i> | delē-tum }<br>delē-tam } esse<br>delē-tum }<br><br><i>têr sido destruido</i> |
|                |                | delē-tus { sum            | delē-tus { sim                     |                                                                              |
|                |                | delē-ta { es              | delē-ta { sis                      |                                                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | delē-tum { est            | delē-tum { sit                     |                                                                              |
|                |                | delē-tī { sumus           | delē-tī { simus                    |                                                                              |
|                |                | delē-tae { estis          | delē-tae { sitis                   |                                                                              |
|                |                | delē-ta { sunt            | delē-ta { sint                     |                                                                              |
|                |                |                           |                                    |                                                                              |
|                |                |                           |                                    |                                                                              |
|                |                |                           |                                    |                                                                              |
|                |                |                           |                                    |                                                                              |
|                |                |                           |                                    |                                                                              |

|                   |      | INDICATIVO                     | SUBJUNCTIVO                      | PARTICIPIO                          |
|-------------------|------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Mais-que-perfeito |      | <i>eu fôra destruido</i>       | <i>eu tivesse sido destruido</i> | delē-tus, a, um<br><i>destruido</i> |
|                   | S. 1 | delē-tus {eram                 | delē-tus {essem                  | ADJECTIVO VERBAL                    |
|                   | 2    | delē-ta {erās                  | delē-ta {essēs                   |                                     |
|                   | 3    | delē-tum {erat                 | delē-tum {esset                  |                                     |
|                   | P. 1 | delē-tī {erāmus                | delē-tī {essēmus                 | dele-ndus                           |
|                   | 2    | delē-tae {erātis               | delē-tae {essētis                | <i>que ha de sêr destruido</i>      |
|                   | 3    | delē-ta {erant                 | delē-ta {essent                  |                                     |
| Futuro anterior   |      | <i>eu terci sido destruido</i> |                                  | IMPERATIVO                          |
|                   | S. 1 | delē-tus {ero                  |                                  | Presente                            |
|                   | 2    | delē-ta {eris                  |                                  | S. 2 [delē-re]                      |
|                   | 3    | delē-tum {erit                 |                                  | P. 2 [delē-mīnī]                    |
|                   | P. 1 | delē-tī {erimus                |                                  | Futuro                              |
|                   | 2    | delē-tae {eritis               |                                  | S. 2-3 [delē-tor]                   |
|                   | 3    | delē-ta {erunt                 |                                  | P. 2 [dele-ntor]                    |

Certos verbos passivos têm, em latim, sentido reflexo; p. ex.: *disjungor*, separo-me.

Chamam-se

#### Verbos medios, médio-passivos

os verbos que exprimem, como a voz média dos Gregos, que o sujeito está interessado na acção expressa pelo verbo. Em latim, este médio-passivo têm, muitas vezes, valor reflexivo; sirvam de exemplo

|                  |               |
|------------------|---------------|
| <i>cingor</i>    | cinjo-me      |
| <i>corrumper</i> | corrompo-me   |
| <i>induo</i>     | revisto-me    |
| <i>vehor</i>     | faço-me levar |

a par de *cingō*, *corrumpō*, *induo*, *vehō*.

Sómente os verbos que admittem objecto directo expresso no accusativo comportam normalmente a voz médio-passiva.

ERNOUT, *op. cit.*, p. 182.

74.

## TERCEIRA CONJUGAÇÃO

leg-or leg-ě-ris lec-tus sum leg-ī sêr lido

| INDICATIVO     |                |                      | SUBJUNCTIVO               | INFINITIVO                                   |
|----------------|----------------|----------------------|---------------------------|----------------------------------------------|
| Presente       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu sou lido</i>   | <i>eu seja lido</i>       | leg-ī<br><br><i>sêr lido</i>                 |
|                |                | leg-o-r              | leg-a-r                   |                                              |
|                |                | leg-ě-ris [-re]      | leg-ā-ris [-re]           |                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | leg-i-tur            | leg-ā-tur                 |                                              |
|                |                | leg-i-mur            | leg-ā-mur                 |                                              |
|                |                | leg-i-mīnī           | leg-ā-mīnī                |                                              |
| Imperfeito     | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu era lido</i>   | <i>eu fosse lido</i>      |                                              |
|                |                | leg-ē-ba-r           | leg-ě-re-r                |                                              |
|                |                | leg-ē-bā-ris [-re]   | leg-erē-ris [-re]         |                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | leg-ē-bā-tur         | leg-erē-tur               |                                              |
|                |                | leg-ē-bā-mur         | leg-erē-mur               |                                              |
|                |                | leg-ē-bā-mīnī        | leg-erē-mīnī              |                                              |
| Futuro simples | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu serei lido</i> |                           | lec-tum īrī<br><br><i>que ha de sêr lido</i> |
|                |                | leg-a-r              |                           |                                              |
|                |                | leg-ē-ris [-re]      |                           |                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | leg-ē-tur            |                           |                                              |
|                |                | leg-ē-mur            |                           |                                              |
|                |                | leg-ē-mīnī           |                           |                                              |
| Perfeito       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu fui lido</i>   | <i>eu tenha sido lido</i> | lec-tum }<br>lec-tam } esse<br>lec-tum }     |
|                |                | lec-tus { sum        | lec-tus { sim             |                                              |
|                |                | lec-ta { es          | lec-ta { sis              |                                              |
|                | P. 1<br>2<br>3 | lec-tum { est        | lec-tum { sit             |                                              |
|                |                | lec-tī { sumus       | lec-tī { simus            |                                              |
|                |                | lec-tae { estis      | lec-tae { sitis           |                                              |
|                |                | lec-ta { sunt        | lec-ta { sint             | <i>têr sido lido</i>                         |

| INDICATIVO        |                |                                                    | SUBJUNCTIVO                                           | PARTICIPIO                                     |
|-------------------|----------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Mais-que-perfeito | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu tinha sido lido</i>                          | <i>eu tivesse sido lido</i>                           | lec-tus, a, um<br><i>lido</i>                  |
|                   |                | lec-tus {eram<br>lec-ta {eras<br>lec-tum {erat     | lec-tus {essem<br>lec-ta {essês<br>lec-tum {esset     | ADJECTIVO VERBAL                               |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | lec-ti {erāmus<br>lec-tae {erātis<br>lec-ta {erant | lec-ti {essēmus<br>lec-tae {essētis<br>lec-ta {essent | leg-e-ndus, a, um<br><i>que ha de sêr lido</i> |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                |
| Futuro anterior   | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu terei sido lido</i>                          |                                                       | IMPERATIVO                                     |
|                   |                | lec-tus {erō<br>lec-ta {eris<br>lec-tum {erit      |                                                       | Presente                                       |
|                   |                |                                                    |                                                       | S. 2 [leg-ê-re]<br>P. 2 [leg-i-mi-ni]          |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | lec-ti {erīmus<br>lec-tae {eritis<br>lec-ta {erunt |                                                       | Futuro                                         |
|                   |                |                                                    |                                                       | S. 2 [leg-ī-tor]<br>P. 3 [leg-u-ntor]          |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                |

### Do adjectivo verbal passivo em -ndus

ha alguns derivados em português, taes como *lenda*, *merenda*.

#### O adjectivo verbal

neutro *lavandum*, por exemplo, significa "uma cousa que deve sêr lavada". Do plural [em -da] dos neutros em -um fez-se, em latim vulgar, um feminino singular em -a, como se vê em *lenda*, de *lêgēnda*, nome feminino que corresponde ao plural de *legendum*, "cousa que deve sêr lida"; *merenda*, de *merenda*, *merendum*, "cousa merecida"; *moenda*, de *molenda*, *molendum*, "cousa que deve sêr moida"; *offerenda*, de *offerenda*, *offerendum*. Assim se explica *lavanda*, donde *lavandeiro*, -eira, e *lavandaria*. — J. L. VASCONCELLOS, *Lições de Phil. Portug.*, ed. 1926, p. 209.

Outro exemplo é *vivenda*.

Semelhantemente a *lavandeiro*, *lavandeira*, têmos em português *curandeiro*, *fiandeiro*, palavras de igual formação. Em certas regiões de Portugal, existe o verbo *serandar*, "fazer serão", onde -andar se relaciona com a formação das palavras precedentes.

75.

## QUARTA CONJUGAÇÃO

audi-or audi-ris audi-tus sum audi-ri sêr ouvido

| INDICATIVO     |                |                        | SUBJUNCTIVO                 | INFINITIVO                                                              |
|----------------|----------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Presente       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu sou ouvido</i>   | <i>eu seja ouvido</i>       | audi-ri<br><br><i>sêr ouvido</i>                                        |
|                |                | audi-o-r               | audi-a-r                    |                                                                         |
|                |                | audi-ris [-re]         | audi-ã-ris [-re]            |                                                                         |
|                | P. 1<br>2<br>3 | audi-tur               | audi-ã-tur                  |                                                                         |
|                |                | audi-mur               | audi-ã-mur                  |                                                                         |
|                |                | audi-mini              | audi-ã-mini                 |                                                                         |
| Imperfeito     | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu era ouvido</i>   | <i>eu fosse ouvido</i>      |                                                                         |
|                |                | audi-ēba-r             | audi-ro-r                   |                                                                         |
|                |                | audi-ēbã-ris [-re]     | audi-rē-ris [-re]           |                                                                         |
|                | P. 1<br>2<br>3 | audi-ebã-tur           | audi-rē-tur                 |                                                                         |
|                |                | audi-ebã-mur           | audi-rē-mur                 |                                                                         |
|                |                | audi-ebã-mini          | audi-rē-mini                |                                                                         |
| Futuro simples | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu serei ouvido</i> |                             | auditum iri<br><br><i>haver de sêr ouvido</i>                           |
|                |                | audi-a-r               |                             |                                                                         |
|                |                | audi-ē-ris [-re]       |                             |                                                                         |
|                | P. 1<br>2<br>3 | audi-ē-tur             |                             |                                                                         |
|                |                | audi-ē-mur             |                             |                                                                         |
|                |                | audi-ē-mini            |                             |                                                                         |
| Perfeito       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu fui ouvido</i>   | <i>eu tenha sido ouvido</i> | audi-tum<br>audi-tam } esse<br>audi-tum }<br><br><i>têr sido ouvido</i> |
|                |                | audi-tus { sum         | audi-tus { sim              |                                                                         |
|                |                | audi-ta { es           | audi-ta { sis               |                                                                         |
|                | P. 1<br>2<br>3 | audi-tum { est         | audi-tum { sit              |                                                                         |
|                |                | audi-ti { sumus        | audi-ti { simus             |                                                                         |
|                |                | audi-tee { estis       | audi-tae { sitis            |                                                                         |
|                |                | audi-ta { sunt         | audi-ta { sint              |                                                                         |

| INDICATIVO        |                |                                                       | SUBJUNCTIVO                                              | PARTICIPIO                                     |
|-------------------|----------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Mais-que-perfeito | S. 1<br>2<br>3 | <i>tinha sido ouvido</i>                              | <i>tivesse sido ouvido</i>                               | audī-tus, a, um<br>ouvido                      |
|                   |                | audī-tus {eram<br>audī-ta {eras<br>audī-tum {erat     | audī-tus {essem<br>audī-ta {essēs<br>audī-tum {esset     | ADJECTIVO VERBAL                               |
|                   |                |                                                       |                                                          |                                                |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | audī-ti {erāmus<br>audī-tae {erātis<br>audī-ta {erant | audī-ti {essēmus<br>audī-tae {essētis<br>audī-ta {essent | audī-c-andus, a, um<br>que ha de sêr<br>ouvido |
|                   |                |                                                       |                                                          |                                                |
|                   |                |                                                       |                                                          |                                                |
| Futuro anterior   | S. 1<br>2<br>3 | <i>terei sido ouvido</i>                              |                                                          | IMPERATIVO                                     |
|                   |                | audī-tus {ero<br>audī-ta {eris<br>audī-tum {erit      |                                                          | Presente                                       |
|                   |                |                                                       |                                                          | S. 2 [audī-re]<br>P. 2 [audī-minī]             |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | audī-ti {erimus<br>audī-tae {eritis<br>audī-ta {erunt |                                                          | Futuro                                         |
|                   |                |                                                       |                                                          | S. 2-3 [audī-tor]<br>P. 3 [audi-u-ntor]        |
|                   |                |                                                       |                                                          |                                                |

### O participio passivo

passou, em certos casos, a sêr méro *adjectivo*. Tal é, por exemplo, *minūtus*, participio passivo do verbo *minūĕre*, diminuir, [cf. o adverbio *minus*, em português *menos*], donde procede o nosso adjectivo *miúdo*.

### O participio passivo

latino em *-ūtus* deu um participio português arcaico em *-udo*, o qual ainda no século XV concorria com o participio em *-ido*. Delle restam agora, entre outros, os seguintes representantes: *teúda e manteúda*, phrase juridica; *Temudo*, isto é, 'temido', appellido; *conteudo*, substantivo.

Teve maior vitalidade o participio activo na sua passagem para o português antigo nas formas *-ante*, *-ente* e *-inte*, como *estante*, *sabente*, *complinte*. Estas formas tornáram-se depois normalmente substantivos ou adjectivos: *andante*, *tenente*, *pedinte*.

J. L. VASCONCELLOS, *Lições de Phil. portug.*, ed. 1926. pp. 183-189.

76.

## TYPO MIXTO

**cap-ī-or cap-ē-ris cap-tus sum cap-ī sēr preso**

|                |                | INDICATIVO          | SUBJUNCTIVO                | INFINITIVO                                                                                 |
|----------------|----------------|---------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Presente       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu sou prêso</i> | <i>eu seja prêso</i>       | <i>cap-ī</i><br><br><i>sēr prêso</i>                                                       |
|                |                | cap-ī-or            | cap-ī-a-r                  |                                                                                            |
|                |                | cap-ē-ris [-re]     | cap-i-ā-ris                |                                                                                            |
|                | P. 1<br>2<br>3 | cap-ī-tur           | cap-i-ā-tur                |                                                                                            |
|                |                | cap-ī-mur           | cap-i-ā-mur                |                                                                                            |
|                |                | cap-ī-minī          | cap-i-ā-minī               |                                                                                            |
| Imperfeito     | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu era prêso</i> | <i>eu fosse prêso</i>      |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ēba-r         | cap-ēre-r                  |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ēbā-ris [-re] | cap-ērē-ris                |                                                                                            |
|                | P. 1<br>2<br>3 | cap-i-ēbā-tur       | cap-ērē-tur                |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ēbā-mur       | cap-ērē-mur                |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ēbā-minī      | cap-ērē-minī               |                                                                                            |
| Futuro simples | S. 1<br>2<br>3 | <i>serei prêso</i>  |                            | <i>cap-tum īrī</i><br><br><i>que ha de sēr prêso</i>                                       |
|                |                | cap-i-a-r           |                            |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ē-ris         |                            |                                                                                            |
|                | P. 1<br>2<br>3 | cap-i-ē-tur         |                            |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ē-mur         |                            |                                                                                            |
|                |                | cap-i-ē-minī        |                            |                                                                                            |
| Perfeito       | S. 1<br>2<br>3 | <i>eu fui prêso</i> | <i>eu tenha sido prêso</i> | <i>cap-tum</i> }<br><i>cap-tam</i> } esse<br><i>cap-tum</i> }<br><br><i>fēr sido prêso</i> |
|                |                | cap-tus { sum       | cap-tus { sim              |                                                                                            |
|                |                | cap-ta { es         | cap-ta { sis               |                                                                                            |
|                | P. 1<br>2<br>3 | cap-tum { est       | cap-tum { sit              |                                                                                            |
|                |                | cap-tī { sumus      | cap-tī { simus             |                                                                                            |
|                |                | cap-tac { estis     | cap-tac { sitis            |                                                                                            |
|                | S. 1<br>2<br>3 | cap-tā { sunt       | cap-tā { sint              |                                                                                            |
|                |                |                     |                            |                                                                                            |
|                |                |                     |                            |                                                                                            |
|                | P. 1<br>2<br>3 |                     |                            |                                                                                            |
|                |                |                     |                            |                                                                                            |
|                |                |                     |                            |                                                                                            |

| INDICATIVO        |                |                                                    | SUBJUNCTIVO                                           | PARTICIPIO                                       |
|-------------------|----------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Mais-que-perfeito | S. 1<br>2<br>3 | <i>cu tinha sido prêso</i>                         | <i>cu tivesse sido prêso</i>                          | cap-tus, a, um<br><i>prêso</i>                   |
|                   |                | cap-tus {eram<br>cap-ta {eras<br>cap-tum {erat     | cap-tus {essem<br>cap-ta {essēs<br>cap-tum {esset     |                                                  |
|                   |                |                                                    |                                                       | ADJECTIVO VERBAL                                 |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | cap-tī {erāmus<br>cap-tae {erātis<br>cap-tā {erant | cap-tī {essēmus<br>cap-tae {essētis<br>cap-tā {essent | cap-i-e-ndus, a, um<br><i>que deve sêr prêso</i> |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                  |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                  |
| Futuro anterior   | S. 1<br>2<br>3 | <i>tereí sido prêso</i>                            |                                                       | IMPERATIVO                                       |
|                   |                | cap-tus {ero<br>cap-ta {eris<br>cap-tum {erit      |                                                       | Presente                                         |
|                   |                |                                                    |                                                       | S. 2 [cap-ē-re]<br>P. 2 [cap-i-mīnī]             |
|                   | P. 1<br>2<br>3 | cap-tī {erimus<br>cap-tae {eritis<br>cap-tā {erunt |                                                       | Futuro                                           |
|                   |                |                                                    |                                                       | S. 2 [cap-ī-tor]<br>P. 3 [cap-i-u-ntor]          |
|                   |                |                                                    |                                                       |                                                  |

## VI. FORMAÇÃO DOS TEMPOS DA VOZ PASSIVA

### 77. 1. Tempos derivados do presente

Os tempos da *acção incompleta* — convêm a saber: *presente*, *imperfecto* e *futuro simples* — formam-se como os tempos corres-

## [VI] FORMAÇÃO DOS TEMPOS DA VOZ PASSIVA

### 77\* [1] Tempos derivados do presente

#### DESINÊNCIAS

a) Na primeira pessoa do singular, -ō final muda-se em -or, -m em -r:  
*laud-ō laud-or laudā-ba-m laudā-ba-r.*

b) Na segunda pessoa do singular do futuro simples das duas primeiras conjugações e do indicativo presente da terceira, a vogal copulativa -ī muda-se em -ē diante de -ris [-re];  
*lauda-b-ī-s lauda-b-ē-ris — delē-b-ī-s delē-b-ē-ris*

*leg-ī-s leg-ē-ris*



pondentes da voz activa, substituindo as desinencias activas pelas desinencias do passivo;

p. ex. *laudā-bā-s*      *laudā-bā-ris*

|      | INDICATIVO<br>E<br>SUBJUNCTIVO | IMPERATIVO |        |
|------|--------------------------------|------------|--------|
|      |                                | Presente   | Futuro |
| S. 1 | -r                             | -          | -      |
| 2    | -ris [ou-re]                   | -re        | [tor]  |
| 3    | -tur                           | -          | [tor]  |
| P. 1 | -ntur                          | -          | -      |
| 2    | -mini                          | -mini      | -      |
| 3    | -ntur                          | -          | [ntor] |

Note-se, na segunda pessoa singular, a desinencia -re a par de -ris: *laudā-ris* ou *laudā-re*.

NOTA — Na segunda pessoa singular do indicativo presente, é muito rara a desinencia -re em vez de -ris;

p. ex. *dīcere*, 'és dito', isto é: dizem que tu... [PHAED., II, 17, 11].

c) O presente do imperativo toma -re: é, pois, identico ao infinitivo presente activo:

*laudā-re*, 'sê, louvado', identico a *laudā-re*, louvar.

A segunda pessoa plural do imperativo é identica á segunda pessoa do plural do indicativo presente passivo;

p. ex. *laudā-mini*, sêde louvados, idêntico a *laudā-mini*, sois louvados.

NOTA — Estas formas do imperativo são quasi de todo desusadas.

d) O presente do infinitivo muda -e em -ī:

*laudā-re* louvar      *laudā-rī* sêr louvado, etc.

Na terceira conjugação, muda-se -ere em -ī:

*leg-ere* leg-ī — *cap-ere* cap-ī.

e) Do gerundio, forma-se o adjectivo verbal, mudando -ndī em -ndus, a, um:

*lauda-ndī* de louvar — *lauda-ndus*, a, um que deve sêr louvado.

## 78.

## 2. Tempos passados

Os tempos da *acção concluída* formam-se, como em português, do participio perfeito passivo e de vários tempos do verbo auxiliar *essê, sêr: sum, ero, eram, essem, esse;*

p. ex. *laudā-tus sum* fui louvado — *laudā-tus sim* seja louvado.

f) O *infinitivo futuro passivo* forma-se do supino I [-tum] e de *irī*, infinitivo passivo de *irē, ir:*

*laudā-tum irī* tēr de sêr louvado.

g) O participio passado tira-se do supino substituindo-se -um por -us: *laudā-tum* para louvar — *laudā-tus* louvado.

## A ORIGEM DAS DESINENCIAS DO PASSIVO

é sobremodo complexa. Bastem aqui as notas seguintes

a) -re da *segunda pessoa do singular* dimanar, provavelmente, de uma desinencia média \*-se, que alternava com \*-so; cf. grego \*lu-e-so, donde *lúou*. Quanto a -ris, é a desinencia -re, a que se acrescentou o -s- característico da segunda pessoa.

b) Na *terceira pessoa*, -tur, -ntur, provêm das desinencias médias secundárias \*-to, \*-nto [cf. grego *elúe-to, elúo-nto*], a que se juntou o elemento \*-r, que é, na origem, a desinencia da forma impessoal, v. gr. de *itur*, 'vae-se'.

c) A desinencia -mīni da segunda pessoa do plural é, dentre todas, a mais obscura. Provêm, provavelmente, do participio médio; cf. o grego *legó-mēnoi*.

ERNOUT, op. cit., ed. 1926, pp. 193-197.

## 78\*

## [2] Tempos passados

a) Às vezes, nestas locuções perifrásticas, o participio equivale a um simples adjectivo:

p. ex. *classis armāta est*, a frota está, acha-se, prompta.

b) Ha differença entre *laudātus sum* e *laudātus fui*. A primeira periphraze quer dizer: *é um facto concluído, terminado, que eu acabo de sêr louvado*. A segunda significa: *é um facto concluído, terminado, que eu fui louvado*.

## VII. VERBOS DEPOENTES E SEMI-DEPOENTES

## 79. DEPOENTES

1. Depoentes chamam-se alguns verbos de forma *passiva* e de significado *quer transitivo*, como *hortor*, *hortārī*, exhortar — *quer intransitivo*, como *nascor*, *nascī*, nascer.

Sirvam de paradigma:

para a 1ª conjugação: *hortor*, *-āris*, *-ātus sum*, *-ārī*, exhortar

para a 2ª conjugação: *pollicēor* *pollicēris*

*pollicītus sum* *pollicēri*, prometter

para a 3ª conjugação — a) *typo lego*:

*sequor*, *sequēris*, *secūtus sum*, *sequi* seguir

b) *typo cap-ī-o*:

*patior*, *patēris*, *passus sum*, *patī* padecer

para a 4ª conjugação: *parti-or*, *parti-ris*, *parti-tus sum*, *parti-ri* repartir.

2. Estes verbos tomam da voz activa, com significado activo:

a) o *participio presente*; p. ex. *imita-ns*, que imita;

b) o *participio futuro*; p. ex. *imitātūrus*, que ha de imitar;

c) o *gerundio*; p. ex. *imita-ndī*, de imitar;

d) o *supino*; p. ex. I. *imitā-tum*, para imitar; II. *imitātū*, a imitar.

## . [VIII] VERBOS DEPOENTES E SEMI-DEPOENTES

## 79\* DEPOENTES

1. Contrariamente ao que se dá com o passivo, acha-se bastantes vezes nas segundas pessoas do indicativo presente singular a terminação *-re*;

p. ex. *imitāre*, *partire*, por *imitāris*, *partiris*.

## 3. Têm sentido passivo nos depoentes transitivos:

o adj. verbal em *-ndus*; p. ex. *imita-ndus*, que deve ser imitado.

Os intransitivos, bem como muitos transitivos, não têm este adjectivo.

2. Quatro verbos intransitivos têm o adjectivo verbal em *-ndus* com sentido passivo, contanto que seja acompanhado do verbo *sum*:

|                                             |                                                                                                           |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>fruor, fruëris [fruitus sum], frui</i>   | gozar de; participio futuro: <i>fruiturus</i> ; adjectivo verbal: <i>fruendus</i> , de que se deve gozar; |
| <i>fungor, fungëris, functus sum, fungi</i> | desempenhar um cargo; adjectivo verbal: <i>fungendus</i> , que se deve desempenhar;                       |
| <i>potior, potiris, potitus sum, potiri</i> | senhorear-se de; adjectivo verbal: <i>potiundus</i> [forma mais usada que <i>potiendus</i> ];             |
| <i>utor, utëris, usus sum, uti</i>          | servir-se de; adjectivo verbal: <i>utendus</i> , que se deve usar.                                        |

p. ex. *bona utenda ac possidenda tradidërat* [Cic., *Verr.*, II, 2, 18, 46], dá o usufruto e posseção de alguns bens; para *fungendus*, cfr., p. ex. Cic., *Tusc.*, 3, 7, 15; *Att.*, 1, 1, 2: *ad mñus fungendum*, para desempenhar o officio.

3. Alguns verbos *depoentes* podem ter no participio passado sentido activo ou passivo:

*comitārī*, acompanhar; *comitātus*, tendo acompanhado, que foi acompanhado; activo, *comitātus alicui*, tendo acompanhado alguém; passivo, *comitātus ab aliquo*: cfr. Cic., *p. Dom.*, 28, 76;

*confitēri*, confessar, reconhecer; *confessus*, tendo reconhecido ou tendo sido reconhecido; passivo, cfr. Cic., *Verr.*, 2, 3, 56, 130;

*paciscor, -ëris*, pactuar; *pactus*, tendo pactuado ou tendo sido pactuado; passivo, cfr. Cic., *Offic.*, 3, 29, 107;

*dēpopulārī*, devastar; *dēpopulātus*, tendo devastado ou tendo sido devastado;

|     | PARTICIPIO |               | GERUNDIO    |           |          |
|-----|------------|---------------|-------------|-----------|----------|
|     | PRESENTE   | FUTURO        | GENITIVO    | DAT.-ABL. | ACCUSAT. |
| I   | imita-ns   | imitā-tūrus   | imita-ndī   | -ndō      | -ndum    |
| II  | pollice-ns | pollici-tūrus | pollice-ndī | -ndō      | -ndum    |
| III | sequ-e-ns  | secū-tūrus    | sequ-e-ndī  | -ndō      | -ndum    |
|     | pat-i-e-ns | passūrus      | pat-i-e-ndī | -ndō      | -ndum    |
| IV  | parti-e-ns | partī-tūrus   | parti-e-ndī | -ndō      | -ndum    |

|     | SUPINO      |     | ADJ. VERBAL  |
|-----|-------------|-----|--------------|
|     | I           | II  |              |
| I   | imitā-tum   | -tū | imita-ndus   |
| II  | pollici-tum | -tū | pollice-ndus |
| III | secū-tum    | -tū | sequ-e-ndus  |
|     | passum      | -sū | pat-i-endus  |
| IV  | partī-tum   | -tū | parti-e-ndus |

*meditārī*, pensar; *meditūtus*, tendo pensado ou tendo sido pensado; passivo, cfr. Cic., *Off.*, 1, 8, 27;

*opīnārī*, julgar; *opīnūtus*, tendo julgado, ou tendo sido julgado; passivo, cfr. Cic., eom sentido de "apparente, supposto", *Tusc.*, 4, 6, 11.

*partīrī*, repartir; *partītus*, tendo repartido ou tendo sido repartido; passivo, cfr. Cic., *de Orat.*, 3, 30, 119;

*testārī*, atestar; *testūtus*, tendo atestado ou tendo sido atestado; passivo, cfr. Cic., *p. Mur.*, 9, 20;

*expērior*, -īrī, experimentar; *expertus*, tendo experimentado ou tendo sido experimentado; rarissimo em Cícero eom sentido passivo, p. ex. *Balb.*, 6, 16;

*metior*, -īrī, medir; *mensus*, tendo medido ou tendo sido medido; passivo, cfr. Cic., *Nat. deor.*, 2, 27, 69;

*dimetīrī*, *dimensus*, tendo medido ou tendo sido medido; às vezes passivo em Cícero, p. ex. *Sen.*, 17, 59;

*sortīrī*, tēr em sorte; *sortītus*, tendo tido em sorte ou havendo sido sorteado; passivo, Cic., *Attic.*, 4, 16, 6.

## 80.

## SEMI-DEPOENTES

Chamam-se *semi-depoentes* alguns verbos de forma activa, que têm tempos de forma depoente:

a) *revertor*, -tēris, voltar; perfeito *reverti*, mais-que-perfeito *revertēram*; participio passivo *reversus*, tendo voltado.

|    |                      |           |                           |                       |
|----|----------------------|-----------|---------------------------|-----------------------|
| b) | <i>audeo</i> , -ēs,  | ouso      | perf. <i>ausus sum</i>    | inf. <i>audēre</i>    |
|    | <i>gaudeo</i> , -ēs, | alegro-me | perf. <i>gāvissus sum</i> | inf. <i>gaudēre</i>   |
|    | <i>soleo</i> , ēs,   | costumo   | perf. <i>solitus sum</i>  | inf. <i>solēre</i>    |
|    | <i>fido</i> , īs,    | fio em    | perf. <i>fissus sum</i>   | inf., <i>fidēre</i> . |

4. Ha verbos óra com a forma *depoente* óra com a forma *activa*;

p. ex. *lūdifico* e *ludifico* ludibriar alguém;  
*luxurio* e *luxurior* sêr exuberante, etc.

5. Para *merecer*, Cicero usa *mereor*, -ēris, não *mereo*; contudo, no preterito perfeito e tempos derivados, prefere a forma *merui* a *meritus sum*; p. ex. *meruisse* (*De Orat.*, 1, 54, 232).

## 80\*

## SEMI-DEPOENTES

Ha verbos que, embora não sejam *semi-depoentes*, têm todavia participios passados com significado activo; alguns delles pôdem também têr sentido passivo:

*adolescere*, crescer, *adultus*, crescido, adulto; frequentissimo em Cicero, p. ex. *Caül.*, 1, 12, 30;

*assuescere*, acostumar-se, *assuetus*, acostumado; cfr. Cicero, *de Orat.*, 3, 15, 58;

*cenare*, jantar, *cenatus*, tendo jantado; cfr. Cicero, *Att.*, 2, 16, 1;

*conjurare*, conjurar, conspirar, *conjuratus*, tendo conspirado;

*iurare*, prestar juramento; *iuratus*, tendo prestado juramento — sentido passivo: que foi jurado; cfr. Cicero, *Off.*, 3, 26, 99; *Flacc.*, 7, 17; *Verr.*, 2, 2, 5, 13;

*obsolescere*, desaparecer do uso, *obsoletus*, desusado; cfr. Cic., *Leg. agr.*, 2, 15, 23; *de Orat.*, 3, 37, 150; 3, 9, 33; *Verr.*, 2, 5, 44, 117; 2, 1, 58, 152: *obsoleta*, *obsoletior*, *obsoletius*;

## 81. VIII. CONJUGAÇÕES PERIPHRASTICAS

Periphrásticas chamam-se conjugações formadas do verbo *sum* com o participio *-rus* ou o adjectivo verbal em *-dus*:

*laudātūrus, a, um sum*, tenciono louvar, estou para louvar; *monendus, a, um sum*, devo ser advertido, devem advertir-me;

*favendum est* [impessoal], deve-se favorecer, convém favorecer.

## INDICATIVO

|           |                   |                 |                 |
|-----------|-------------------|-----------------|-----------------|
| Pres.     | laudātūrus sum    | monendus sum    | favendum est    |
| Imp.      | laudātūrus eram   | monendus eram   | favendum erat   |
| Perf.     | laudātūrus fuī    | monendus fuī    | favendum fuit   |
| M. q. pf. | laudātūrus fuēram | monendus fuēram | favendum fuērat |
| F. simp.  | laudātūrus erō    | monendus erō    | favendum erit   |
| F. ant.   | laudātūrus fuerō  | monendus fuerō  | favendum fuerit |

## SUBJUNCTIVO

|           |                    |                  |                  |
|-----------|--------------------|------------------|------------------|
| Pres.     | laudātūrus sim     | monendus sim     | favendum sit     |
| Imp.      | laudātūrus essem   | monendus essem   | favendum esset   |
| Perf.     | laudātūrus fuērim  | monendus fuērim  | favendum fuērit  |
| M. q. pf. | laudātūrus fuisset | monendus fuisset | favendum fuisset |

*potāre*, beber; *potus*, tendo bebido; Cic., *Mil.*, 21, 56: *bene potus*; *Fam.*, 7, 22; passivo: que foi bebido, rarissimo em Cicero, p. ex. *Brut.*, 11, 43;

*prandēre*, almoçar; *pransus*, tendo almoçado: Cic., *p. Mil.*, 21, 56; *conspirare*, conspirar, *conspirātus*; PHAED., *Fab.*, 1, 2, 4: *conspirātis factionum partibus*, tendo conspirado os partidos políticos.

## 81.\* [VIII] CONJUGAÇÕES PERIPHRASTICAS

1. *Laudātūrus sum* differe do futuro *laudābō*; é um tempo presente: "tenho actualmente a intenção de louvar". Do mesmo modo, é um imperfeito *laudātūrus eram*, etc.

| INFINITIVO |                   |                 |                 |
|------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| Pres.      | laudātūrum esse   | monendum esse   | favendum esse   |
| Perf.      | laudātūrum fuisse | monendum fuisse | favendum fuisse |

### IX. VERBOS IRREGULARES E DEFECTIVOS

*Anómalos* ou *irregulares propriamente ditos* — são os verbos que, em certas formas, se afastam dos typos normaes da conjugação.

*Defectivos* — são os verbos a que faltam certas pessoas ou tempos.

#### IRREGULARES

A esta classe pertencem:

1. *possum*, posso, e os mais compostos de *sum*, *esse*, *sêr*
2. *ferō*    *fers*    *tulī*    *latum*    *ferre*    trazer
3. *vōlō*    *quéro*    *mālō*    *prefiro*    *nōlō*    não    *quéro*
4. *eo*    *is*    *ii*    *itum*    *ire*    ir
5. *fīō*    *fit*    *factus sum*    *fiēri*    *sêr*    *feito*.

2. *Laudātūrus sim* e *laudātūrus essem* pódem servir de futuro simples ao subjunctivo de *laudō*, bem como *laudātūrum esse* é o futuro do infinitivo na conjugação normal.

3. Por meio dos dativos *mihi*, *tibi*, *illī*, *nōbīs*, etc., pódem-se formar novas conjugações:

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| devo amar a Deus    | <i>Deus mihi amandus est;</i>       |
| deves amar a Deus   | <i>Deus tibi amandus est;</i>       |
| deve amar a Deus    | <i>Deus illī amandus est;</i>       |
| devemos amar a Deus | <i>Deus nōbīs amandus est, etc.</i> |

#### IRREGULARES

Como já foi notado, ha irregularidade apenas na formação dos *tempos* e nunca nas *desinencias pessoais*.



82.

1. **Possum** poder

|                      |    | INDICATIVO                        | SUBJUNCTIVO                          | INF.     |
|----------------------|----|-----------------------------------|--------------------------------------|----------|
| <b>Pres.</b>         | S. | pos-sum, pot-es, pot-est          | pos-sim, pos-sis, pos-sit            | posse    |
|                      | P. | pos-sūmus, post-es-tis, pos-sunt  | pos-sīmus, pos-sītis, pos-sint       |          |
| <b>Imperf.</b>       | S. | pot-eram, pot-erās, pot-erat      | possem, possēs, pos-set              |          |
|                      | P. | pot-erāmus, pot-erātis, pot-erant | possēmus, possētis, possent          |          |
| <b>Futuro</b>        | S. | pot-ero, pot-eris, pot-erit       |                                      |          |
|                      | P. | pot-erīmus, pot-erītis, pot-erunt |                                      |          |
| <b>Perf.</b>         | S. | potuā, potuistī, pot-uit          | potuērim, potueris, potuerit         | potuisse |
|                      | P. | potuīmus, potuistis, potuērunt    | potuerimus, potuerītis, potuērint    |          |
| <b>Mais q. perf.</b> | S. | potuēram, potueras, potuerat      | potuissem, potuisses, potuisset      |          |
|                      | P. | potuerāmus, potuerātis, potuērant | potuissēmus, potuissētis, potuissent |          |
| <b>Fut. anter.</b>   | S. | potuēro, potueris, potuerit       |                                      |          |
|                      | P. | potuerīmus, potuērītis, potuērint |                                      |          |

**Observações**

a) O participio presente *potens*, poderoso, é usado como adjectivo, especialmente com *homo* e *vir* [cfr. Cic., *Quinct.* 22,

72; *Verr.*, 2, 1, 1, 3; *Phil.*, 13, 26, etc.] e como substantivo [cfr. *Cic.*, *Mil.*, 36, 100; *Sest.*, 66, 139].

b) O verbo *possum* é composto de *pote* e de *sum*; ha syncope do *-e-* e assimilação do *-t-* ao *-s-* diante das formas de *sum* que começam por *s-*; no infinitivo presente a forma *posse* e no imperativo do subjunctivo as formas *possem* etc. substituíram *potesse*, *potessem*, que ocorrem no latim arcaico.

O perfeito e os tempos que derivam delle vêm de um antigo verbo *potēre*: *potuī*; cfr. *potīvit* em Plauto, *Amph.*; *postestur* em Lucrecio, 3, 1008.

### 83. 2. *Fero, fers, tulī, latum, ferre, levar, trazer*

|                 | INDICATIVO                                                     | SUBJUNCTIVO                                                         |
|-----------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Presente        | fero, fers, fert<br>ferīmus, fertis, ferunt                    | feram, ferās, ferat<br>ferāmus, ferātis, ferant                     |
| Imperfeito      | ferēbam, ferēbās, ferēbat<br>ferēbāmus, ferēbātis,<br>ferēbant | ferrem, ferrēs, ferret<br>ferrēmus, ferrētis, ferrent               |
| Futuro          | feram, feres, feret<br>ferēmus, ferētis, ferent                | • • •                                                               |
| Perfeito        | tulī, tulisti, tulit<br>tulīmus, tulistis, tulērunt            | tulērim, tuleris, tulerit,<br>tulērīmus, tulerītis,<br>tulērīnt     |
| Mais que perf.  | tulēram, tulerās, tulerat<br>tulerāmus, tulerātis,<br>tulērant | tulisse, tulisses, tulisset<br>tulissēmus, tulissētis,<br>tulissēnt |
| Futuro anterior | tulērō, tuleris, tulerit<br>tulerīmus, tulerītis,<br>tulērīnt  |                                                                     |

|                |                      |            |      |         |  |
|----------------|----------------------|------------|------|---------|--|
| Inf. presente  | ferre                | IMPERATIVO |      |         |  |
| Futuro         | latūrum esse         | Presente   | S. 2 | fer     |  |
| Perfeito       | tulisse              |            | P. 2 | ferite  |  |
| Part. Presente | ferens               | Futuro     | S. 2 | fertō   |  |
| Futuro         | latūrus              |            | 3    | fertō   |  |
| Gerundio       | ferendi, -ndō, -ndum |            | P. 2 | fertōte |  |
|                |                      |            | 3    | ferunto |  |

## PASSIVO

|                 | INDICATIVO                                                               | SUBJUNCTIVO                                                     |       |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Presente        | feror, ferris, fertur<br>ferimur, ferimini,<br>feruntur                  | ferar, ferāris, ferātur<br>ferāmur, ferāminī,<br>ferantur       |       |
| Imperfeito      | ferēbar, ferēbāris,<br>ferēbātur<br>ferēbāmur, ferēbaminī,<br>ferēbantur | ferrer, ferrēris, ferretur<br>ferrēmur, ferrēminī,<br>ferrentur |       |
| Futuro          | ferar, ferēris, ferētur<br>ferēmur, ferēminī,<br>ferentur                |                                                                 |       |
| Perfeito        | latus sum                                                                | lātus sim                                                       |       |
| Mais que perf.  | latus eram                                                               | lātus essem                                                     |       |
| Futuro anterior | latus erō                                                                |                                                                 |       |
| Infin. presente | ferri                                                                    | Participio passado                                              | lātus |
| Futuro          | lātum iri                                                                |                                                                 |       |

Como **fēro** conjugam-se:

|                                  |                   |                |                |                 |
|----------------------------------|-------------------|----------------|----------------|-----------------|
| <i>afferre</i> ou <i>adferre</i> | trazer            | <i>affērō</i>  | <i>attŭlī</i>  | <i>allātum</i>  |
| <i>auferre</i>                   | levar, arrebatar, | <i>aufērō</i>  | <i>abstŭlī</i> | <i>ablātum</i>  |
| <i>conferre</i> [com-ferre]      | pôr junto         | <i>confērō</i> | <i>contŭlī</i> | <i>collātum</i> |

|                             |                 |                |                |                   |
|-----------------------------|-----------------|----------------|----------------|-------------------|
| <i>differre</i> [dis-ferre] | differir        | <i>diffērō</i> | <i>distūlī</i> | <i>dīlātum</i>    |
| <i>offerre</i> [ex-ferre]   | levar para fóra | <i>offērō</i>  | <i>extūlī</i>  | <i>ēlātum</i>     |
| <i>inferre</i>              | trazer para     | <i>infērō</i>  | <i>intūlī</i>  | <i>illātum</i>    |
| <i>offerre</i> [ob-ferre]   | apresentar      | <i>offērō</i>  | <i>obtūlī</i>  | <i>oblātum</i>    |
| <i>rē-ferre</i>             | levar para trás | <i>refērō</i>  | <i>rettūlī</i> | <i>rēlātum</i>    |
| <i>sufferre</i> [sub-ferre] | suportar        | <i>suffērō</i> | <i>sustūlī</i> | <i>sublātum</i> . |

NOTA — As formas *sustūlī* e *sublātum* servem de supino e de perfeito ao verbo *tollo*, *tollēre*, levar.

84. 3. **vōlō**      quero  
**nōlō**      não quero  
**mālō**      antes quero, prefiro

|                                 |               |                |               |
|---------------------------------|---------------|----------------|---------------|
| <b>Indicativo<br/>Presente</b>  | vōlō          | nōlō           | mālō          |
|                                 | vīs           | nōn vīs        | māvis         |
|                                 | vult          | nōn vult       | māvult        |
|                                 | volūmus       | nōlūmus        | mālūmus       |
|                                 | vultis        | nōn vultis     | māvultis      |
|                                 | volunt        | nōlunt         | mālunt        |
| <b>Imperfeito</b>               | volēbam, etc. | nōlēbam, etc.* | mālēbam, etc. |
| <b>Futuro</b>                   | volam         | —              | —             |
|                                 | volēs, etc.   | nōlēs, etc.    | mālēs, etc.   |
| <b>Subjunctivo<br/>Presente</b> | vēlim         | nōlim          | mālim         |
|                                 | vēlis         | nōlis          | mālis         |
|                                 | vēlit         | nōlit          | mālit         |
|                                 | vēlimus       | nōlīmus        | mālīmus       |
|                                 | vēlītis       | nōlītis        | mālītis       |
|                                 | vēlint        | nōlint         | mālint        |

|                               |                                                               |                                                               |                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Subjunctivo Imperfeito</b> | vellem<br>vellēs<br>vellet<br>vellēmus<br>vellētis<br>vellent | nollem<br>nollēs<br>nollet<br>nollēmus<br>nollētis<br>nollent | mallem<br>mallēs<br>mallet<br>mallēmus<br>mallētis<br>mallent |
| <b>Imperativo Presente</b>    | —<br>—                                                        | nōli<br>nōlite                                                | —<br>—                                                        |
| <b>Futuro</b>                 | —<br>—                                                        | nōlito<br>nōlitōte                                            | —<br>—                                                        |
| <b>Infinit. Pres.</b>         | velle                                                         | nolle                                                         | malle                                                         |
| <b>Partic. Pres.</b>          | vōlens                                                        | [nōlens]                                                      | —                                                             |

### Observações

- a) Estes verbos não têm passivo, nem supino, nem gerundio.
- b) Na prosa classica o particípio *nōlens* é de ordinario substantivo, por *cupiens*, e *nolens* o é, por via de regra, com o valor de *invītus*.
- c) A phrase *velim nōlim* equivale a *ūtrum velim necne*, se quero ou não; p. ex. Cic., [*Qu. fr.*, 3, 8, 4], *velit nōlit scire difficīle est*, difficil é saber se quer ou não.
- d) Na linguagem familiar, usa-se *sīs* por *sī vīs*, se queres, por favor: *tacē, sīs*, cala, por favor. Dir-se ha igualmente *vin?* por *visne?* queres?
- e) A expressão *quid sibi vult?* quer dizer: "que cousa significa?"
- Veja-se, por exemplo, Cic., *Verr.*, II, 2, 61, 150; II, 3, 50, 118; *Leg.*, III, 14: *quid sibi volunt haec verba?* que significam estas palavras?

## 85. 4. Eō, is, itum, ire ir

| INDICATIVO      |                  |                  | SUBJUNCTIVO     |                  |
|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|
| <i>Presente</i> | <i>Imperf.</i>   | <i>Futuro</i>    | <i>Presente</i> | <i>Imperf.</i>   |
| eō              | ibam             | ibō              | eam             | irem             |
| īs              | ibās             | ibis             | eās             | irēs             |
| it              | ibat             | ibit             | eat             | iret             |
| imus            | ibāmus           | ibimus           | eāmus           | irēmus           |
| itis            | ibātis           | ibitis           | eātis           | irētis           |
| eunt            | ibant            | ibunt            | eant            | irent            |
| <i>Perfeito</i> | <i>M. q. pf.</i> | <i>Fut. Ant.</i> | <i>Perfeito</i> | <i>M. q. pf.</i> |
| iī [iīvi]       | ieram            | ierō             | ierim           | issem            |
| istī            | ierās            | ieris            | ieris           | issēs            |
| iit, it         | ierat            | ierit            | ierit           | isset            |
| imus            | ierāmus          | ierimus          | ierimus         | issēmus          |
| istis           | ierātis          | ieritis          | ieritis         | issētis          |
| ierunt          | ierant           | ierint           | ierint          | issent           |
| IMPERATIVO      |                  | INFINITIVO       |                 |                  |
| <i>Presente</i> | { i<br>ite       | <i>Presente</i>  | ire             |                  |
|                 |                  | <i>Perfeito</i>  | isse            |                  |
| <i>Futuro</i>   | { itō<br>itōte   | <i>Futuro</i>    | itūrum          | esse             |
|                 |                  |                  | itūram          | esse             |
|                 |                  |                  | itūrum          | esse             |

85\*

[4] Eō, ī, itum, ire, ir

a) Acêrca dos compostos de *eō*, note-se quanto segue:*amb-ire*, ir ao redor [cf. *ambitio*, rodeio, *ambição*], segue em tudo a 4ª conjugação;*perō*, *perire*, perecer, serve de passivo ao verbo *perdere*, deitar a perder;*venō*, *venire*, sêr posto á venda, serve de passivo a *vendere*, vender.

| GERUNDIO    | SUPINO |     | PARTICIPIO      |               |
|-------------|--------|-----|-----------------|---------------|
| eundi       | I      | II  | <i>Presente</i> | <i>Futuro</i> |
| eundō       |        |     | iens, ĕuntis    | ītūrus,       |
| [ad] eundum | itum   | ītū |                 | a, um         |

Conjugam-se por *eo* seus compostos:

|                                                   |              |
|---------------------------------------------------|--------------|
| <i>abĉo, abiĉ, abĭtum, abĭre</i>                  | ir-se        |
| <i>circumĉeo, circumĉi, circumĭtum, circumĭre</i> | ir ao redor  |
| <i>exĉo, exĭi, exĭtum, exĭre</i>                  | sair         |
| <i>interĉo, interĭi, interĭtum, interĭre</i>      | perecer      |
| <i>adĉo, adiĭ, adĭtum, adĭre</i>                  | ir para      |
| <i>inĉo, inĭi, inĭtum, inĭre</i>                  | entrar, etc. |

NOTA — a) Diante das desinencias que começam por *-s*, o duplo *-i* do perfeito e dos tempos derivados muda-se em *-i* simples;

p. ex. *issēm*, eu teria ido.

b) *E'* rara no perfeito a forma *ivi*.

b) O verbo *eō*, sendo intransitivo, têm só o passivo impessoal.

*itur*, vae-se *ibatur*, ia-se *itum est*, têm-se ido, etc.

Os compostos transitivos de *ire* têm todas as pessoas do passivo;

p. ex. *adĉō*, ir para, passivo: *adĉor*, *adĭris*; *adĭbar*, *adĭbor*, etc.

c) No presente e nos tempos derivados do presente, *quĉō*, *quĭvĭ*, [*quĭtum*], *quĭre*, poder, e seu composto *nequeō*, não poder, se conjugam por *eō*, mas poucas formas destes verbos são usadas; *queō* anda geralmente acompanhado de uma negação: *nōn queō*, *nōn queant*, *nequeunt*, *nequĭrem*, etc.

As formas usadas por Cicero são: *queō*, *quent*, *queam*, *queās*, *queat*, *queāmus*, *queant*, *quĭret* [*Off.*, 3, 15, 62; *Sen.*, 10, 32; *Amic.*, 20, 71; *Tusc.*, 5, 37, 108; *Rep.*, 2, 3, 6, onde *quisquam* lhe dá sentido negativo]; *nequĭret* [*Div.*, 2, 46, 96], *nequeat* [*Acad.*, 1, 7, 27].

86. 5. **Fiō, factus sum, fiēri**, tornar-se, sêr feito

| INDICATIVO |                 |                   | SUBJUNCTIVO   |                                     |
|------------|-----------------|-------------------|---------------|-------------------------------------|
|            | <i>Presente</i> | <i>Imperfeito</i> | <i>Futuro</i> |                                     |
|            | <i>Presente</i> | <i>Imperfeito</i> | <i>Futuro</i> | <i>Presente</i>   <i>Imperfeito</i> |
| S. 1       | fiō             | fiēbam            | fiām          | fiam   fiērem                       |
| 2          | fīs             | fiēbās            | fiēs          | fiās   fiērēs                       |
| 3          | fit             | fiēbat            | fiēt          | fiat   fiēret                       |
| P. 1       | [fīmus]         | fiēbāmus          | fiēmus        | fiāmus   fiērēmus                   |
| 2          | [fītis]         | fiēbātis          | fiētis        | fiātis   fiērētis                   |
| 3          | [fīunt]         | fiēbant           | fient         | fiant   fiērent                     |
| IMPERATIVO |                 |                   | INFINITIVO    |                                     |
|            | <i>Pres.</i>    | [fī]   [fi-te]    | <i>Pres.</i>  | fiēri                               |

86\* [5] **Fiō, factus sum, fiēri**, tornar-se

a) O verbo *fiō* serve de passivo a *facio*, fazer.

O particípio *factus* e as formações perifrásticas *factus sum*, *factus eram*, etc., usam-se tanto com sentido intransitivo, "tornar-se", como com sentido passivo, "sêr feito".

O infinitivo futuro *factum iri*, haver de sêr feito, e o adjectivo verbal *faciendus*, a, um, que ha de sêr feito, têm sómente sentido passivo. Para o futuro intransitivo, usam-se *futūrus*, *fore*, que ha de sêr, que ha de tornar-se, ou *futurum fore*, neutro, haver de sêr;

p. ex. *dico futūrum fore ut aliquis veniat*: digo que ha de acontecer que venha alguém;  
*dico fore ut aliquis veniat*: digo que ha de vir alguém;  
*tempus futūrum est...*: ha de vir tempo...

b) A lingua clássica não usa as formas do imperativo do verbo *fiō*.

c) Os compostos de *facio* que conservam o -a- fazem, no passivo, -fiō;

p. ex. *calefāciō*      aquecer      passivo *calefiō*  
*patefāciō*      abrir      passivo *patefiō*  
*satisfāciō*      satisfazer      passivo *satisfiō*.



## DEFECTIVOS

Os principaes são:

1. *coepti*, comecei; *memini*, lembro-me; *odi*, odeio;
2. *aiō*, digo;
3. *inquam*, digo;
4. *fārī*, digo;
5. *quaesō*, peço; e os imperativos *avē*, *salvē*, *valē*, *cēdō*.
6. Os verbos impessoaes.

87. 1. **Coepti**, começo; **memini**, estou lembrado; **odi**, odeio

| INDICATIVO |                   |                |                  |
|------------|-------------------|----------------|------------------|
| Perfeito   | <i>memini</i>     | <i>odi</i>     | <i>coepti</i>    |
|            | <i>meministi</i>  | <i>odisti</i>  | <i>coepisti</i>  |
|            | <i>meminit</i>    | <i>odit</i>    | <i>coepit</i>    |
|            | <i>meminimus</i>  | <i>odimus</i>  | <i>coepimus</i>  |
|            | <i>meministis</i> | <i>odistis</i> | <i>coepistis</i> |
|            | <i>meminerunt</i> | <i>oderunt</i> | <i>coeperunt</i> |

Os compostos que mudam -ā- em -ī- fazem, no passivo, -*ficiōr*, -*ficeris*, -*fectus sum*, -*fici*, como *cap-ī-or*, *cap-ī*;

p. ex. *conficiō* effectuar, passivo *conficiōr*, -*ficeris*, -*fectus sum*, -*fici*;  
*perficiō* perfazer, cumprir passivo *perficiōr*, -*ficeris*, -*fectus sum*, -*fici*.

d) O -i de *fiō* é longo, menos no imperfeito do subjunctivo *fiērem*, no infinitivo *fiērī* e na terceira pessoa singular do indicativo presente *fiī*.

## DEFECTIVOS

87\*

[1] **Coepti**

a) No presente e tempos derivados [imperfeito e futuro simples], usa-se *incipio*, *incipis*, *incipi*, *inceptum*, *incipere*, compostos de *in-* e do verbo *capio*.

b) A forma passiva *coeptus sum*, fui começado, usa-se quando vêm acompanhada de um infinitivo de significação passiva;

p. ex. *pons instituī coeptus est* [CAES., B. G., 4, 18, 4], começou-se a levantar uma ponte;

## INDICATIVO

|                      |             |          |            |
|----------------------|-------------|----------|------------|
| Mais que<br>perfeito | meminēram   | ōdēram   | coepēram   |
|                      | meminerās   | ōderās   | coeperās   |
|                      | meminerat   | ōderat   | coeperat   |
|                      | meminerāmus | ōderāmus | coeperāmus |
|                      | meminerātis | ōderātis | coeperātis |
|                      | meminerant  | ōderant  | coeperant  |
|                      |             |          |            |
| Futuro<br>anterior   | meminērō    | ōdērō    | coepērō    |
|                      | memineris   | ōderis   | coeperis   |
|                      | meminerit   | ōderit   | coeperit   |
|                      | meminerīmus | ōderīmus | coeperīmus |
|                      | meminerītis | ōderītis | coeperītis |
|                      | meminerint  | ōderint  | coeperint  |
|                      |             |          |            |

## SUBJUNCTIVO

|          |             |          |            |
|----------|-------------|----------|------------|
| Perfeito | meminērim   | ōdērim   | coepērim   |
|          | memineris   | ōderis   | coeperis   |
|          | meminerit   | ōderit   | coeperit   |
|          | meminerīmus | ōderīmus | coeperīmus |
|          | meminerītis | ōderītis | coeperītis |
|          | meminērint  | ōderint  | coeperint  |
|          |             |          |            |

*littēris oratiō coepta est mandārī* [Cic., Brut., 7, 26], começou-se a escrever os discursos;

*pugnārī coeptum est* [Cic., Fin., 2, 13, 43], empenhou-se o combate.

Neste caso, porém, Tito Lívio, às vezes, e sempre Tácito, usam *coepī* em vez de *coeptus sum*.

NOTA — Dá-se o mesmo com a forma passiva *desītus sum* do verbo *sīnēre*, deixar;

p. ex. *oratiōnes legī sunt desītae* [Cic., Brut., 32, 123]: deixou-se de lêr os discursos;

*desītum est disputārī* [Cic., Fin., 2, 13, 43], impessoal: desistiu-se da disputa.

| SUBJUNCTIVO         |              |           |             |
|---------------------|--------------|-----------|-------------|
| Mais-que-perfeito   | meminissē    | ōdissem   | coepissem   |
|                     | meminissēs   | ōdissēs   | coepissēs   |
|                     | meminisset   | ōdisset   | coepisset   |
|                     | meminissēmus | ōdissēmus | coepissēmus |
|                     | meminissētis | ōdissētis | coepissētis |
|                     | meminissent  | ōdissent  | coepissent  |
| Imperativo presente | mementō      | —         | —           |
|                     | mementōte    | —         | —           |
| Infinitivo          | meminisse    | ōdisse    | coepisse    |
| Participio          |              |           |             |
| Futuro              | —            | —         | coeptūrus   |
| Passivo perf.       | —            | —         | coeptus     |

NOTA — Nestes verbos, a que falta todo o systema temporal do presente, o perfeito têm sentido de presente, o mais-que-perfeito sentido de imperfeito e o futuro anterior sentido de futuro simples.

Comtudo, ainda no caso que vamos estudando, se o infinitivo passivo fôr *fiēri*, ou um infinitivo depoente intransitivo ou reflexivo, não se usa *coeptus sum*, mas sim *coepi*;

p. ex. *judicia fieri coepērunt* [Cic., Brut., 27, 106], introduziu-se o uso dos processos.

NOTA — Quanto a *desiī*, em caso identico, isto é, com *fiēri*, cf. Cic., Att., 1, 19, 9:

*jam fieri desiērunt*: já decaíram do uso.

#### O dī

O passivo de *ōdisse* é *ōdiō esse alicuī* [Cic., Phil., I, 14, 33], sêr objecto de odio para alguém.

“Odiar mortalmente” diz-se: *capitālī ōdiō ab aliquō dissidēre* [Cic., Amic., 1, 2].

88.

2. *Āio*

dizer, affirmar

Têm só as formas seguintes:

|            |            |                                               |                                     |                                    |
|------------|------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| Indicat.   | PRESENTE   | S. 1. <i>āiō</i><br>Pl. —                     | 2. <i>ais</i><br>—                  | 3. <i>ait</i><br><i>aiunt</i>      |
|            | IMPERFEITO | S. 1. <i>āiēbam</i><br>Pl. 1. <i>āiēbāmus</i> | 2. <i>āiēbas</i><br><i>āiēbātis</i> | 3. <i>āiēbat</i><br><i>āiēbant</i> |
|            | PERFEITO   | S.                                            |                                     | 3. <i>ait</i>                      |
| Subjunct.  | PRESENTE   | S.                                            |                                     | 3. <i>aiat</i>                     |
| Participio | PRESENTE   | <i>āiens</i>                                  | genit                               | <i>āientis</i>                     |

88\*

[2] *Āiō*a) *Āiō* usa-se na oração indirecta;

p. ex. não diz sem razão Callímaco que Príamo chorou: *non male ait Callimāchus lacrimasse Priāmum* [Cic., *Tusc.*, 1, 39, 93].

b) *Ain?* [= *aisne?* isto é, a segunda pessoa singular do indicativo seguida da partícula interrogativa *-ne*] significa: “de véras?”

89\*

[3] *Inquam*

a) Da forma *inquiunt* ha exemplo em Cic., *Verr.*, 2, 4, 14, 32, etc.; — de *inquiēbat*, em Cic., *Top.*, 12, 51; *Acad. pr.*, 2, 47, 145; é forma rara em Cicero; — quanto a *inquisti*, cf. Cic., *de Orat.*, 2, 64, 259; — *inquiet* ocorre em Cic., *Verr.*, 2, 2, 18, 45.

b) *Inquam* usa-se na oração directa;

p. ex. as tuas, digo, as tuas suspeitas: *tuas, tuas, inquam, suspiciones* [Cic., *Mil.*, 25, 67].

c) Antepõe-se, de ordinario, ao sujeito; acha-se comtudo, posposto em CICERO, *de Orat.*, 1, 33, 149; 2, 8, 31; 3, 24, 90.

d) “*Dis-se*” traduz-se quer por *inquiunt*, menos usado, quer, melhor, por *inquit*; [cf. Cic., *Verr.*, 2, 5, 57, 148; *de leg.*, 2, 24, 60; *Brut.*, 83, 287; *Att.*, 14, 12, 2].

89.

3. *Inquam*

digo eu

Têm só as seguintes formas do **indicativo** :

|            |                     |                    |                     |
|------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| PRESENTE   | S. 1. <i>inquam</i> | 2. <i>inquis</i>   | 3. <i>inquit</i>    |
|            | Pl. —               | —                  | 3. <i>inquiunt</i>  |
| IMPERFEITO | S.                  |                    | 3. <i>inquiēbat</i> |
| PERFEITO   | S.                  | 2. <i>inquistī</i> | 3. <i>inquit</i>    |
| FUTURO     | S.                  | 2. <i>inquiēs</i>  | 3. <i>inquiet</i>   |

90.

4. *Fārī*

falar

E' palavra rara.

90\*

[4] *Fārī*

a) Em Cicero ha um exemplo de *fātur* [*Tim.*, 11, 40]; de *fārī*, um exemplo nos discursos [*Quinct.*, 22, 71], outro no *de nat. deor.* [1, 29, 82].

b) Usa-se quasi exclusivamente na expressão *nē fando quidem audītus*, -a, -um : nem por fama ouvido — não ha fama de... E', de resto, palavra apontada como rara por Cicero, *de Orat.*, 3, 38, 153.

c) Um pouco mais usados são os compostos:

*affārī*, *affātur*, *affātus sum*                      dirigir a palavra  
*prae-fārī*, *prae-fāmur*, *prae-fātus sum*            dizer antes

em Cicero: *prae-fabantur* [*dīv.*, 1, 45, 102] — *honōrem prae-fārī* [*Fam.*, 9, 22], pedir vénia para dizer alguma cousa; [o substantivo correspondente é *prae-fātiō honōris*]  
*effārī*, *ecfārī*      declarar, dizer

em Cicero, ha um exemplo do infinitivo [*p. dom.*, 55, 141]; outras formas:  
*ecfāta* [*leg.*, 2, 8, 20, texto arcaico]; *effāta* [*leg.*, 2, 8, 21, texto igualmente arcaico]; *effātus* [*rep.*, 5, 1, 1]; *ecfātum* [*Ac.*, 2, 29, 95; 2, 30, 95]; *effābimur* [*Ac.*, 2, 30, 97]. Cf. L. LAURAND, *Études sur le style des discours de Cicéron*, Paris, Hachette, 1907, pp. 84-85.

# 91. 5. Avēre, Salvēre, Valēre, Cēdō, Quaeso

Os dois primeiros usam-se exclusivamente no **imperativo**

S. *avē* [havē]      P. *avēte*    bons dias  
*salvē*                    *salvēte*    passem bem, até logo.

O segundo tem também o fut. *salvēbis*.

*Vale, valēte*, passar bem, passe bem

*cēdō*    dize      dá

*quaeso*    peço      pl. *quaesumus*, pedimos.

## 92. 6. Verbos impessoaes

são os que se usam só no *infinitivo* e na *terceira* pessoa singular do indicativo e do subjuntivo, sem sujeito expresso;

### 91\* [5] Avēre, salvēre, valēre, cēdō, quaeso

a) *Dionysium jubē salvēre* [Cic., Att., 4, 14, 2], sauda-me Dionysio; ou ainda: *velim salvēre jubeas* [aliquem] (Cic., Att., 7, 7, 7), peço-te de saudar; *salvēbis a meo Cicerōne* [Cic., Att., 6, 2, 10], meu Cicero manda-te saudar.

b) O imperativo de *valeō, valē, valēte* têm o mesmo sentido que *salvēre*: adeus, passar bem:

*valē, salvē* [Cic., Fam., 16, 9, 4], adeus, passar bem.

Usam-se ainda com o mesmo sentido os infinitivos *salvēre, valēre, avēre*.

c) Acha-se, na linguagem familiar, o imperativo *cēdo* com o sentido de *dá* [Cic., Verr., 2, 1, 33, 84]; *dize* [Cic., Att., 16, 13 a, 1].

d) *Quaeso*, peço, pl. *quaesumus*, pedimos, usado muitas vezes como inciso ou parenthesis;

p. ex. *tu, quaeso, crebrō ad me scribe* [Cic., Att., 7, 10, 10; cfr. Leg., 2, 6], por favor, escreve-me muitas vezes.

### 92\* [6] Verbos impessoaes

a) São ordinariamente *impessoaes*:

Os verbos que designam os *phenomenos da natureza*:

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| <i>advesperascit</i>            | anoitece, cáe a noite |
| <i>dilūnescit, diluxit</i>      | raia o dia            |
| <i>fulget, fulsit, fulgurat</i> | relampeja             |
| <i>pluit</i>                    | chove                 |

p. ex. *pluĕre*, chover *pluit*, chove *plūat*, chova  
*tonāre*, trovejar *tonūit*, trovejou etc.

---



---

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| <i>grandīnat</i>     | saraiva       |
| <i>lūcet, luxit</i>  | o dia despona |
| <i>nīngit</i>        | neva          |
| <i>tonat, tonūit</i> | troveja.      |

---

NOTA — Às vezes, notadamente na língua arcáica, estes verbos recebem por sujeito um nome de divindade: *Juppiter tonat*.

Os verbos:

*decet, decuit*, convêm; *dēdecet, dēdecūit*, não convêm;  
*libet* [*lubet*], *libuit* ou *libitum est*, apraz;  
*licet, licuit* ou *licitum est*, é lícito; *oportet, oportūit*, precisa;  
*rēfert, rētūlit*, importa [*rēfert* pertence a *rēfferre*].

Cinco verbos que exprimem sentimentos:

|                                                          |                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| [ <i>mē</i> ] <i>paenitet, paenituit</i>                 | arrependo-me, estou des-<br>gostoso |
| [ <i>mē</i> ] <i>piget, piguit</i> ou <i>pigitum est</i> | tenho pesar, tenho pejo             |
| [ <i>mē</i> ] <i>pūdet, pudūit</i> ou <i>puditum est</i> | tenho vergonha                      |
| [ <i>mē</i> ] <i>tacet, pertaesum est</i>                | aborreço-me                         |
| [ <i>mē</i> ] <i>misēret</i>                             | compadeco-me.                       |

NOTA — Usam-se adjectivamente: *paenitens*, arrependido; *paenitendus*, para lastimar; *pudens*, honesto; *pudendus*, vergonhoso; acha-se também o gerundio *ad paenitendum*.

b) São **accidentalmente impessoaes**:

Varios verbos que se usam também como pessoacs, quer com o *mesmo* significado, quer com significado *different*:

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| <i>accīdit</i>             | acontece      |
| <i>appāret, appāruit</i>   | parece        |
| <i>constat, constītit</i>  | consta        |
| <i>contingit, contīgīt</i> | acontece      |
| <i>convēnit, convēnit</i>  | convem        |
| <i>ēvēnit, ēvēnit</i>      | acontece      |
| <i>expēdit, expēdīvit</i>  | é útil        |
| <i>fit, factum est</i>     | acontece      |
| <i>interest, interfūit</i> | importa       |
| <i>liquet, licūit</i>      | claro está    |
| <i>patet, patuit</i>       | está evidente |

Destes verbos, uns são *geralmente impessoaes*;

p. ex. *ningit* neva  
*grandīnat* saraiva;

outros admittam tambem a construcção pessoal;

p. ex. *appārcīt* apparece  
a par de *appārcō* appareço.

---



---

|                                           |                 |
|-------------------------------------------|-----------------|
| <i>pertīnet, pertinūit</i>                | importa         |
| <i>attīnet, attinūit</i>                  | diz respeito    |
| <i>condūcit, conduxit</i>                 | é vantajoso     |
| <i>placet, placuit</i>                    | agrada, apraz   |
| <i>praestat, praestitit</i>               | é melhor        |
| [ <i>mē</i> ] <i>juvat, jūvit</i>         | agrada-me       |
| [ <i>mē</i> ] <i>fallit, fefellit</i>     | engano-me, erro |
| [ <i>mē</i> ] <i>fugit, fūgit</i>         | esqueço         |
| [ <i>mē</i> ] <i>praetērit, praeterit</i> | foge-me         |
| <i>restat, restitit</i>                   | resta, etc.     |

---

Os verbos *impessoaes* não levam, de ordinario, sujeito algum; ainda assim, antes lhes conviria a denominação de *unipessoaes*, porque parecem referir-se sempre a uma terceira pessoa do singular, embora indeterminada. Ha nelles, com effeito, um sujeito implícito, tal como *Deus, o tempo, a atmosphera*; por isso dizemos *amanheceu* ou *amanheceu o dia*. O infinito desses verbos comunica sua impersonalidade aos verbos de que depende; p. ex. *começou a chover*. — *Gramatica de la Lengua Castellana*, de D. Andrés Bello, 22ª ed., revista por R. J. Cuervo, Paris, 1925, nn. 773-784, pp. 204-207.



## CAPITULO XV

### Adverbios

Os adverbios unem-se aos *verbos* [ad-verbia], aos *adjectivos* e a outros *adverbios*, para determinar-lhes melhor o significado.

Quanto ao sentido, dividem-se em adverbios de *tempo*, *logar*, *modo* e *qualidade*.

Quanto á forma, uns são derivados de *adjectivos*, outros não.

#### I. ADVERBIOS DERIVADOS DE ADJECTIVOS

São quasi todos adverbios de *modo* e de *qualidade*.

##### 93. 1. Adverbios derivados de adjectivos da primeira e da segunda declinação

Aos adjectivos da primeira e da segunda *declinação* em *-us*, *-er*, correspondem:

a) muitos adverbios em *-ē*.

Esta terminação está em lugar da desinencia *-ī* do genitivo singular;

---

#### [I] ADVERBIOS DERIVADOS DE ADJECTIVOS

93\* [1] Adverbios derivados de adjectivos da primeira e da segunda declinação

a) Em *-ē*.

Excepções principaes:

|              |     |                  |     |
|--------------|-----|------------------|-----|
| <i>bonus</i> | bom | adv. <i>bĕnĕ</i> | bem |
| <i>malus</i> | mau | adv. <i>malĕ</i> | mal |

p. ex. *doctus*, douto gen. *doct-ī*, adv. *doct-ē*, doutamente;  
*pulcher*, bello gen. *pulchr-ī*, adv. *pulchr-ē*, bellamente  
*miser*, misero gen. *misēr-ī*, adv. *misēr-ē*, miseramente.

b) alguns advérbios em *-ō*; é a forma do ablativo neutro fazendo de advérbio;

p. ex. *certō*, certamente, a par do adject. *certus*, certo.

c) alguns advérbios em *-um*; é o accusativo neutro singular fazendo de advérbio;

p. ex. *nīmīum*, de mais; *multum*, muito; *paulum*, pouco.

|                    |            |                                                                                                            |                |
|--------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <i>dūrus</i>       | duro       | adv. <i>durīter</i> e <i>durē</i>                                                                          | duramente      |
| <i>firmus</i>      | solido     | adv. <i>firmē</i> e <i>fir-<br/>mīter</i>                                                                  | firmemente     |
| <i>alius</i>       | outro      | adv. <i>alīter</i>                                                                                         | de outro modo  |
| <i>violentus</i>   | violento   | adv. <i>violenter</i>                                                                                      | violentamente  |
| <i>opulentus</i>   | opulento   | adv. <i>opulenter</i>                                                                                      | com opulencia  |
| <i>humānus</i>     | humano     | adv. <i>humānē</i> e <i>hu-<br/>mānīter</i>                                                                | com humanidade |
| <i>largus</i>      | largo      | adv. <i>largē</i> e <i>lar-<br/>gīter</i>                                                                  | largamente     |
| <i>nāvus</i>       | activo     | adv. <i>navīter</i> [Cic.,<br>Fam., V, 12, 3]                                                              | completamente  |
| <i>necessārius</i> | necessario | adv. <i>necessariē</i> [Cic., Inv., I, 19, 44]<br>e <i>necessariō</i> [Cic., Fam., VI, 10, 5;<br>V, 21, 1] |                |

b) Em *-ō*

Os principaes são:

|                  |                |                   |                 |
|------------------|----------------|-------------------|-----------------|
| <i>certō</i>     | certamente     | <i>merītō</i>     | com razão       |
| <i>cītō</i>      | rapidamente    | <i>mutūō</i>      | mutuamente      |
| <i>crebrō</i>    | frequentemente | <i>sērīō</i>      | seriamente      |
| <i>continuō</i>  | logo           | <i>necessariō</i> | necessariamente |
| <i>falsō</i>     | falsamente     | <i>tutō</i>       | seguramente     |
| <i>sedūlō</i>    | acuradamente   | <i>necopīnūtō</i> | inesperadamente |
| <i>subītō</i>    | subitamente    | <i>optūtō</i>     | a proposito     |
| <i>fortuītō</i>  | casualmente    | <i>perpetūō</i>   | perpetuamente   |
| <i>improvisō</i> | improvisamente | <i>rarō</i>       | raramente       |
| <i>manifestō</i> | ás claras      | <i>sērō</i>       | tarde.          |

NOTA — Advirta-se a differença entre *certō sciō*, sei com certeza, e *certē sciō*, é certo que sei.

## 94. 2. Adverbios derivados de adjectivos da terceira declinação

Aos adjectivos da *terceira declinação* correspondem:

a) um bom numero de adverbios em *-iter*.

Esta terminação substitue a desinencia *-is* do gen. sing.;

p. ex.: *fortis*, forte, gen. *fort-is* adv. *fort-iter*, com força;  
*acer*, acre, gen. *acris* adv. *acrī-ter*, acremente;  
*fēlix*, feliz, gen. *fēlicis* adv. *fēliciter*, felizmente.

Assim também: *verō*, sim, precisamente, frequente depois dos pronomes pessoais: *egō verō* [Cic., *Brut.*, 5, 21; cfr. *Tusc.*, 2, 11, 26; *Mur.*, 31, 65], e *verē*, conforme a verdade; p. ex.: *verē dūcēbat* [Cic., *Rep.*, 1, 38, 60; cfr. *Off.*, 3, 3, 13; *Rep.*, 2, 15, 28].

*Vērū*, 'mas', usa-se em opposição a *nōn*; p. ex. *non utile, verum necessarium* [Cic., *de Orat.*, 1, 60, 254]

Nossa expressão "de véras, na verdade", traduz-se, segundo os casos, por *rēverē*, *certe*, *quidem*; ás vezes mesmo não se exprime em latim;

p. ex.: *sit ista res magna, sicutī est* [Cic., *Leg.*, 1, 5, 17], seja esta coisa grande, como na verdade é; *est ut dicis* [Cic., *de Orat.*, 2, 36, 152], é de véras como dizes.

c) Em *-um*

Dentre os principaes, citemos:

|                    |                       |                   |                     |
|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|
| <i>cēterum</i>     | de resto              | <i>paulum</i>     | [do                 |
| <i>multum</i>      | muito                 |                   | arcáico <i>pau-</i> |
| <i>nīmium</i>      | de mais               | <i>lus</i> ]      | pouco               |
| <i>parum</i>       | [por                  | <i>potissimum</i> | principalmente      |
| <i>parvum</i> , de |                       | <i>postrēmum</i>  |                     |
| <i>parvus</i> ]    | pouco demais          | [e <i>postrē-</i> |                     |
| <i>ultimum</i>     | [e                    | <i>mō</i> ]       | finalmente          |
| <i>ultimō</i> ]    | em ultimo lugar, pela | <i>solum</i>      | só.                 |
|                    | ultima vez            |                   |                     |

### 94\* [2] Adverbios derivados de adjectivos da terceira declinação

a) *-ter*, *-iter*

São irregulares:

*audacter*, de *audax* audaz  
*recens*, *recenter* recentemente, do adj. *recens*, posto que nem *recens*, nem *recenter* sejam usados por Cicero.

b) alguns advérbios em *-er*.

Esta terminação substitue a desinencia *-is* do genitivo singular, nos adjectivos e nos participios em *-ns*, gen. *-ntis*; p. ex.:

|                                |                        |                                         |
|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| <i>sapiens</i> sabio, prudente | gen. <i>sapient-is</i> | adv. <i>sapient-er</i><br>sabiamente;   |
| <i>amans</i> amante            | gen. <i>amant-is</i>   | adv. <i>amant-er</i><br>com amor;       |
| <i>sollers</i> solerte         | gen. <i>sollert-is</i> | adv. <i>sollert-er</i><br>com solercia. |

Note-se ainda *nēquiter*, de *nēquam*, malvado; e *obīter*, de passagem, de *obīre*, passar ao lado.

A terminação adverbial *-ter*, *-īter* ocorre em advérbios derivados de adjectivos principalmente da terceira declinação [*similīter*] e de preposições [*praeter*, *propter*, de *prae* e *prope*]. Cf. STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, p. 299.

b) *-ē*

Raras e mesmo duvidosas são as formas *difficile*, *difficulter* [Cfr. Cic., *Inv.*, 2, 56, 169]; *difficiliter* [Cfr. Cic., *Acad. pr.*, 2, 16, 49 e 50].

Os adjectivos correspondentes a muitos destes advérbios não são usados.

## c) Outras terminações

Ha, além destes, outros advérbios:

[1] formados do *ablativo* de um substantivo:

|                                        |                   |
|----------------------------------------|-------------------|
| p. ex. <i>forte</i>                    | por acaso         |
| <i>grātis</i> [ <i>grātiis</i> ]       | gratis            |
| <i>magnō opĕre</i> ou <i>magnōpĕre</i> | muito             |
| <i>modō</i>                            | só                |
| <i>rītē</i> [em vez de <i>rītū</i> ]   | segundo a regra   |
| <i>vulgō</i>                           | por toda a parte. |

[2] em *-itus*; p. ex.: *caelītus*, do céu.

Outros exemplos:

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| <i>fundītus</i>  | desde os fundamentos |
| <i>rādicītus</i> | desde as raizes      |

É, de facto, um advérbio em *-tus*, o advérbio de lugar *intus*, dentro;

c) alguns advérbios em -ě.

E' a forma do accusativo neutro singular:

p. ex. *facile* facilmente, *nōn facile* difficilmente;  
*impūnĉ* impunemente, do desusado *impūnis*;  
*temerĉ* temerariamente, do desusado *temĉris*.

---



---

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| <i>antiquitus</i> | antigamente                  |
| <i>divinitus</i>  | por vontade ou mercê de Deus |
| <i>penitus</i>    | bem a dentro, totalmente     |
| <i>intus</i>      | dentro.                      |

---

[3] em -im; parte verbaes, formados do supino, como *certitum*, á porfia; parte denominativos, derivados de substantivos, como *cateruatim*, aos bandos.

Outros exemplos —

Derivados de *supinos*:

|                   |                             |                                                                   |
|-------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <i>contemptum</i> | com desprezo                | cf. <i>contemptum</i> , de<br><i>contemnĉre</i> , des-<br>prezar. |
| <i>praesertim</i> | especialmente               | [de * <i>prae-serĉre</i> , enla-<br>çar, inserir por primeiro]    |
| <i>statim</i>     | de pé firme [arcaico], logo | cf. <i>stō, stās</i> , estar de pé                                |
| <i>caesim</i>     | aos pedaços                 | cf. <i>caesum</i> , de <i>caedĉ-<br/>re</i> , cortar              |
| <i>passim</i>     | aqui e acolá                | cf. <i>pandĉre</i> , abrir.                                       |

Derivados de *substantivos* [só em -atim]:

|                    |                 |                 |               |
|--------------------|-----------------|-----------------|---------------|
| <i>cateruatim</i>  | aos bandos      | <i>gradatim</i> | gradualmente  |
| <i>centuriatim</i> | por centúrias   | <i>paulatim</i> | aos poucos    |
|                    | <i>privatim</i> |                 | privadamente. |

Fazem excepção — isto é, não terminam em -atim, posto que deriva-  
dos de substantivos:

|                 |                       |                  |        |
|-----------------|-----------------------|------------------|--------|
| <i>furtim</i>   | furtivamente          | cf. <i>fūr</i>   | ladrão |
| <i>virilim</i>  | por homem, por cabeça | cf. <i>vīr</i>   | homem  |
| <i>tribūtim</i> | por tribu             | cf. <i>tribū</i> | tribu  |

e um em -sim: *vicissim*, alternadamente, cf. *vices*, vez.

A par de *partim*, em parte, ha *partem*: são um e outro accusativo  
de *pars*, parte.

## II. ADVERBIOS QUE NÃO DERIVAM DE ADJECTIVOS

### 95. 1. Adverbios de tempo

Os *adverbios de tempo* respondem ás perguntas:  
*quando?* *quando?*

*quam diu?* *por quanto tempo?*

*quotiēs* ou *quotiens?* *quantas vezes?*

p. ex. *olim*, outróra — *heri*, ontem.

## [III] ADVERBIOS QUE NÃO DERIVAM DE ADJECTIVOS

### 95\* [1] Adverbios de tempo

Registremos aqui alguns dos principaes:

|                  |                  |                      |                  |
|------------------|------------------|----------------------|------------------|
| <i>olim</i>      | uma vez          | <i>heri</i>          | ontem            |
| <i>quondam</i>   | uma vez          | <i>cras</i>          | amanhã           |
| <i>aliquando</i> | uma vez          | <i>tum</i>           | então            |
| <i>umquam</i>    | alguma vez       | <i>tunc</i>          | então            |
| <i>numquam</i>   | nunca            | <i>nunc</i>          | agora            |
| <i>jam</i>       | já               | <i>quōtannis</i>     | cada anno        |
| <i>interdum</i>  | ás vezes         | <i>interdiu</i>      | de dia           |
| <i>saepe</i>     | muitas vezes     | <i>vesp̄ri</i>       | de tarde         |
| <i>semper</i>    | sempre           | <i>mane</i>          | de manhã         |
| <i>pr̄idem</i>   | ha muito tempo   | <i>extemplo, il-</i> |                  |
| <i>dūdum</i>     | ha tempo         | <i>lico [ilico]</i>  | logo             |
| <i>mox</i>       | d'aqui a pouco   | <i>statim</i>        | logo, immediata- |
| <i>brevi</i>     | breve            |                      | mente            |
| <i>tandem</i>    | finalmente       | <i>intercū</i>       | no entanto       |
| <i>dēmum</i>     | finalmente       | <i>alias</i>         | outras vezes     |
| <i>deinde</i>    | depois           | <i>pr̄tinus</i>      | logo             |
| <i>denique</i>   | finalmente       | <i>paulo post</i>    | pouco depois     |
| <i>diu</i>       | muito tempo      | <i>paulisper</i>     | por algum tempo  |
| <i>noctū</i>     | de noite         | <i>tantisper</i>     | um instante      |
| <i>antea</i>     | dantes           | <i>dēñō</i>          | de novo          |
| <i>postea</i>    | depois           | <i>initio</i>        | a principio      |
| <i>simul</i>     | ao mesmo tempo,  | <i>principio</i>     | a principio      |
|                  | juntamente       | <i>repente</i>       | de repente       |
| <i>adhuc</i>     | ainda, até agora | <i>subito</i>        | de repente       |
| <i>nondum</i>    | ainda não        | <i>recens</i>        | ha pouco         |

## 96. 2. Adverbios de lugar

Os *adverbios de lugar* respondem ás perguntas:

*ubi?*      *onde?*      *quō?*      *para onde?*  
*unde?*      *donde?*      *quā?*      *por onde?*

Damos a seguir o quadro comparativo dos principaes dentre os adverbios de lugar.

|                                                |                 |                                             |                                                                                        |
|------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>multo ante</i>                              | muito antes     | <i>modo</i>                                 | ha pouco                                                                               |
| <i>nūper</i>                                   | ha pouco        | <i>plerumque</i>                            | o mais das vezes                                                                       |
| <i>hodiē</i>                                   | hoje            | <i>totiens</i>                              | tantas vezes                                                                           |
| <i>cōtidiē</i> [ <i>cot-</i><br><i>tidiē</i> ] | cada dia        | <i>aliquotiens</i>                          | algumas vezes                                                                          |
| <i>postridiē</i>                               | o dia depois    | <i>identidem</i>                            | de quando em quando                                                                    |
| <i>pridiē</i>                                  | o dia antes     | <i>rursus</i> [ <i>rur-</i><br><i>sum</i> ] | por outra parte, do<br>contrario; raro em<br>Cicero, com o signi-<br>ficado "de novo". |
| <i>nudiustertius</i>                           | ante-ontem      |                                             |                                                                                        |
| <i>propēdiem</i>                               | dentro em breve |                                             |                                                                                        |

96\*

## [2] Adverbios de lugar

a) Mencionemos outrosim

*ubi?*

|               |                      |                 |                 |
|---------------|----------------------|-----------------|-----------------|
| <i>ubivīs</i> | em qualquer lugar    | <i>propē</i>    | perto           |
| <i>ubique</i> | em toda a parte      | <i>communus</i> | de perto        |
| <i>fōris</i>  | fóra [sem movimento] | <i>eminus</i>   | de longe        |
| <i>procul</i> | longe                | <i>perēgrē</i>  | fóra da pátria. |

*quō?*

|              |                        |               |             |
|--------------|------------------------|---------------|-------------|
| <i>foras</i> | para fóra [com movim.] | <i>obviam</i> | ao encontro |
| <i>intrō</i> | dentro                 | <i>retro</i>  | atrás       |

*unde?*

|                |                 |                 |                    |
|----------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <i>undique</i> | de toda a parte | <i>utrinque</i> | de ambas as partes |
|----------------|-----------------|-----------------|--------------------|

*quā?*

|                |                    |                  |                 |
|----------------|--------------------|------------------|-----------------|
| <i>quāquam</i> | por qualquer lugar | <i>nequāquam</i> | por nenhum lado |
| <i>rectā</i>   | directamente       | <i>dextrā</i>    | á direita       |
|                | <i>sinistrā</i>    |                  | á esquerda.     |

b) Ao adverbio *quorsum?* [*quorsus?*] em que direcção?  
 respondem:

|                 |            |                  |                |
|-----------------|------------|------------------|----------------|
| <i>retrosum</i> | para trás  | <i>introsum</i>  | para dentro    |
| <i>sursum</i>   | para cima  | <i>prorsum</i>   | para diante    |
| <i>deorsum</i>  | para baixo | <i>dextrosum</i> | para a direita |
| <i>rursum</i>   | de novo    | <i>sursum</i>    | para o alto    |

| Pron. demonst.<br>correspondentes | <i>ubi</i> ?                                                                                                       | <i>quo</i> ?                                                                                                            | <i>unde</i> ?                         | <i>quā</i> ?                                                                                            |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>hic</i>                        | <i>hic</i> , aqui                                                                                                  | <i>huc</i> , para cá                                                                                                    | <i>hinc</i> , d'aqui                  | <i>hac</i> , por aqui                                                                                   |
| <i>illuc</i>                      | <i>illuc</i> , lá                                                                                                  | <i>illuc</i> , para lá                                                                                                  | <i>illinc</i> , dalli                 | <i>illac</i> , por alli                                                                                 |
| <i>istuc</i>                      | <i>istic</i> , lá, (onde estás)                                                                                    | <i>istuc</i> , para ahi                                                                                                 | <i>istinc</i> , d'ahi                 | <i>istac</i> , por ahi                                                                                  |
| <i>is</i>                         | <i>ibi</i> , lá                                                                                                    | <i>eo</i> , para lá                                                                                                     | <i>inde</i> , de lá                   | <i>ea</i> , por lá                                                                                      |
| <i>idem</i>                       | <i>ibidem</i> , aí mesmo                                                                                           | <i>eodem</i> , para o mesmo lugar                                                                                       | <i>indidem</i> , do mesmo lugar       |                                                                                                         |
| <i>alius</i>                      | <i>alibi</i> , em outra parte                                                                                      | <i>alio</i> , para outra parte                                                                                          | <i>alio</i> , de outro lugar          | <i>alio</i> , por outro lugar                                                                           |
| <i>aliquis</i>                    | <i>alicubi</i> , em alguma parte                                                                                   | <i>aliquo</i> , para algum lugar                                                                                        | <i>alicun</i> , d'algum outro lugar   | <i>aliquo</i> , por algum outro lugar                                                                   |
|                                   | <i>ubicumque</i> , em qualquer lugar que<br><i>usquam</i> , em algum lugar<br><br><i>nusquam</i> , em nenhum lugar | <i>quocumque</i> , para qualquer lado<br><i>quoquam</i> , para algum lugar<br><br><i>quovis</i> , para onde quiséssemos | <i>undecumque</i> , de qualquer parte | <i>ūnā</i> , pela mesma parte<br><br><i>quātū - nus</i> , até onde<br><br><i>hactē - nus</i> , até aqui |



## 97. 3. Adverbios de modo e de qualidade

Os adverbios de modo e de qualidade respondem ás perguntas

*quī? quōmōdō? quem ad mōdum?* de que modo?  
*cūr? quāre?* por que?

p. ex. *ita*, assim — *satis*, bastante — *frustrā*, inutilmente.

97\*

## [3] Adverbios de modo e de qualidade

Registremos aqui apenas os seguintes:

|                   |                    |                  |                 |
|-------------------|--------------------|------------------|-----------------|
| <i>ita</i>        | assim              | <i>tantōpere</i> | tanto           |
| <i>sic</i>        | assim              | <i>magnōpere</i> | muito           |
| <i>velut</i>      | como, assim como   | <i>admōdum</i>   | muito           |
| <i>ut</i>         | como, assim como   | <i>paene</i>     | quasi           |
| <i>quāsi</i>      | quasi, como se     | <i>ferē</i>      | quasi           |
| <i>nequidquam</i> | inutilmente        | <i>fermē</i>     | quasi           |
| <i>nequicquam</i> | inutilmente        | <i>prōpe</i>     | quasi           |
| <i>frustrā</i>    | inutilmente        | <i>mōdo</i>      | só, sómente     |
| <i>idco</i>       | portanto           | <i>solum</i>     | só, sómente     |
| <i>idcirco</i>    | portanto           | <i>tantum</i>    | só, sómente     |
| <i>sponte</i>     | (de per si, espon- | <i>tantumōdo</i> | só, sómente     |
| <i>ultro</i>      | ( taneamente       | <i>sātis</i>     | bastante        |
| <i>quam</i>       | quanto, quão       | <i>nimis</i>     | demais          |
| <i>tam</i>        | tão, ta-ito        | <i>forte</i>     | por acaso       |
| <i>adēo</i>       | tanto, de tal modo | <i>fortasse</i>  | talvez          |
| <i>valde</i>      | muito              | <i>forsitan</i>  | talvez          |
| <i>quantōpere</i> | quanto             | <i>praecipuē</i> | principalmente. |

Consoante a sua origem, dividem-se os adverbios em *nominaes*, isto é, derivados de *nomes* — e *pronominaes*, isto é, derivados de *pronomes*, compreendendo os da última espécie tantas classes quantas são as classes dos pronomes, com excepção dos *personaes*.

Dentre os adverbios *portugueses* derivados do latim, citemos apenas:

|              |                   |              |                  |
|--------------|-------------------|--------------|------------------|
| <i>como</i>  | de <i>quomodo</i> | <i>então</i> | de <i>intunc</i> |
| <i>nunca</i> | de <i>numquam</i> | <i>muito</i> | de <i>multum</i> |

Cf. J. J. NUNES, *Grammatica histórica*, I, pp. 351 e seg.

## 98. 4. Adverbios de quantidade

Os adverbios de quantidade respondem á pergunta:  
*quantum?* quanto?

Variam de forma segundo a natureza da palavra que determinam, como passamos a vêr.

## a) COM SUBSTANTIVOS

| Usa-se<br>para<br>traduzir | PERANTE O NOME DE COUSAS                                                                    |                                                                      |                                                                                |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <i>que se não<br/>contam</i>                                                                | <i>que se<br/>contam</i>                                             | <i>que se avaliam<br/>[abstractos]</i>                                         |
| <b>muito</b>               | <i>m u l t u m</i> ,<br>adverbio<br><i>m u l t u s</i> , <i>a</i> ,<br><i>u m</i> , adject. | <i>m u l t i</i> ,<br><i>a e</i> , <i>a</i>                          | <i>m a g n u s</i> ,<br><i>a</i> , <i>u m</i>                                  |
| <b>pouco</b>               | <i>n ã n m u l -<br/>t u m</i>                                                              | <i>n o n m u l t i</i><br><i>p a u c i</i>                           | <i>n o n m a g -<br/>n u s</i><br><i>p a r v u s</i>                           |
| <b>pouco<br/>demais</b>    | <i>p a r u m</i>                                                                            | <i>n i m i s p a u c i</i><br><i>n i m i u m</i><br><i>p a u c i</i> | <i>n i m i s p a r -<br/>v u s</i><br><i>n i m i u m</i><br><i>p a r v u s</i> |

## Exemplos e Observações

**muito**      *muita agua: multum aquae;*  
               *muitos soldados: multi milites;*  
               *muito trabalho: magnus labor;*

98\*

## a) COM SUBSTANTIVOS

## Exemplos e observações complementares

Notem-se ainda os seguintes exemplos:

*pouco garbo: lepōris parum* [Cic., Brut., 68, 240];  
*com muita comida e bebida: multō cibo et potiōne* [Cic.,  
 Tusc., V, 35, 100];

pouco

*pouca agua: non multum aquae;*  
*poucos inimigos: non multī hostes, pau-*  
*cī hostes;*  
*pouca dôr: parvus dolor;*

pouco de mais

*pouca prudência: parum prudentiae;*  
*poucos amigos: nimis pauci amici*  
*pouca glória: nimis parvus honor.*

Como dos exemplos se vê, assim em latim como em português, alternam adjectivos com adverbios propriamente ditos; compare-se o português *pouca agua* com o latim *non multum aquae* e o francês *peu d'eau*.

| Usa-se<br>para<br>traduzir | PERANTE O NOME DE COUSAS     |                                                     |                                          |
|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|
|                            | <i>que se não<br/>contam</i> | <i>que se<br/>contam</i>                            | <i>que se avaliam<br/>[abstractos]</i>   |
| tanto                      | <i>t a n t u m</i>           | <i>t a m m u l t ī</i><br><i>t o t</i> [indecl.]    | <i>t a n t u s , a ,</i><br><i>u m</i>   |
| quanto                     | <i>q u a n t u m</i>         | <i>q u a m m u l t ī</i><br><i>q u o t</i> [idecl.] | <i>q u a n t u s ,</i><br><i>a , u m</i> |
| mais                       | <i>p l ũ s</i>               | <i>p l ũ r ē s</i>                                  | <i>m a j o r</i>                         |
| o mais<br>[superl.]        | <i>p l ũ r ī m u m</i>       | <i>p l ũ r ī m ī</i>                                | <i>m a x ī m u s</i>                     |

*muito dinheiro, mais dinheiro: multum pecuniae, plus pecuniae* [Cic., Inv., I, 47, 88];  
*muitas e grandes desavenças: multae et magnae contentionēs* [Cic., Phil., 2, 3, 7].

Os nomes *abstractos* de cousas *que se avaliam* — taes como coragem, louvor — pôdem, ás vezes, tomar os adverbios dos substantivos concretos de objectos não numeraveis;

## Exemplos e Observações

|        |                                                                                                                                                                                            |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| tanto  | <i>tanto vinho: tantum vini;</i><br><i>tantos poetas: tam multī ou tot poētae;</i><br><i>tantos trabalhos: tanti labores;</i>                                                              |
| quanto | <i>quanta agua: quantum aquae;</i><br><i>quantos livros: quam multī ou quot libri;</i><br><i>quão grande incendio: quantum incendium;</i>                                                  |
| mais   | <i>mais ar: plus aëris;</i><br><i>mais homens: plūres homīnes;</i><br><i>mais frequencia: major celebritas;</i>                                                                            |
| o mais | <i>a maior quantia de trigo: plurimum tritici;</i><br><i>multissimas estátuas: plurīma simulācra;</i><br><i>o maior dos poetas: maximus vātum;</i><br><i>o maior pêso: maximum pondus.</i> |

| Usa-se<br>para<br>traduzir | PERANTE O NOME DE COUSAS     |                                             |                                        |
|----------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
|                            | <i>que se não<br/>contam</i> | <i>que se<br/>contam</i>                    | <i>que se avaliam<br/>[abstractos]</i> |
| menos                      | <i>minu s</i>                | <i>pauciōres</i>                            | <i>minor</i>                           |
| o menos<br>[superl.]       | <i>minimū</i>                | <i>paucissī-<br/>mī</i>                     | <i>minimū s</i>                        |
| demais                     | <i>nimis<br/>nimium</i>      | <i>nimis<br/>multi<br/>nimium<br/>multī</i> | <i>nimius</i>                          |
| bastante                   | <i>satis</i>                 | <i>satis<br/>multī</i>                      | <i>satis mag-<br/>nus</i>              |

p. ex. *multum virtutis*, muita coragem, a par de *magna virtus*;  
*plurimum gravitatis* [Cic., Inv., I, 18, 25], a par de *ma-  
xima gravitas*, summa gravidade.

## Exemplos e Observações

|          |                                                                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| menos    | <i>menos bebida: minus potiōnis;</i><br><i>menos derrotas: pauciōres clades;</i><br><i>menos louvor: minor laus;</i>                                    |
| o menos  | <i>mui pouca agua: minimum aquae;</i><br><i>mui poucos amigos: paucissimī amīcī;</i><br><i>mui pouco trabalho: minimus labor;</i>                       |
| demais   | <i>xinho demais: nimis ou nimium vīnī;</i><br><i>aduladores demais: nimis multi assenta-</i><br><i>tōres;</i><br><i>trabalho de mais: nimius labor;</i> |
| bastante | <i>bastante ouro: satis auri;</i><br><i>bastantes homens: satis multi homīnes;</i><br><i>bastante coragem: satis magna virtus.</i>                      |

## b) COM ADJECTIVOS OU OUTROS ADVERBIOS

| Usa-se<br>para<br>traduzir | DIANTE DE UM ADJECTIVO OU ADVERBIO |              |
|----------------------------|------------------------------------|--------------|
|                            | POSITIVO                           | COMPARATIVO  |
| <b>muito</b>               | <i>maximē</i> ou <i>superl.</i>    | <i>multō</i> |
| <b>pouco de mais</b>       | <i>parum</i>                       | —            |

Dá-se o mesmo, mais raramente, com os nomes de objectos concretos numeráveis;

p. ex. *tantum civium* [Cic., Cat., 3, 25], tantos cidadãos.

Com os nomes de matérias, *magnus* substitue muitas vezes *multus*;

p. ex. *magnum aes alienum* [Cic., Cat., 2, 8, 18], grande quantia de bronze alheio, isto é, muitas dívidas;

*permagna pecunia* [Cic., Ferr., 2, 1, 52, 138], muitíssimo dinheiro.

## b) COM ADJECTIVOS OU OUTROS ADVERBIOS

## Exemplos e observações complementares

Mais exemplos:

*satis multa*: bastantes cousas [Cic., Rep., 2, 7, 41];

*multum bonus*: muito bom [Cic., Leg. agr., 3, 3, 13]. Contudo, é raro, em Cícero, o uso de *multum* com um adjectivo.

|                      |                          |               |
|----------------------|--------------------------|---------------|
| pouco                | <i>paulum</i>            | <i>paulō</i>  |
| tanto                | <i>tam</i>               | <i>tantō</i>  |
| quanto               | <i>quam</i>              | <i>quantō</i> |
| mais                 | <i>magis</i> ou comp.    | —             |
| o mais<br>[superl.]  | <i>maximē</i> ou superl. | —             |
| menos                | <i>minus</i>             | —             |
| o menos<br>[superl.] | <i>minimē</i>            | —             |
| demais               | <i>nimis, nimium</i>     | —             |
| bastante             | <i>satis</i>             | —             |

### Exemplos e Observações

*muito sábio: maximē sapiens* ou *sapientissimus*;

*muito mais de pressa: multo citius* [comparat. do adv. *cito*];

*um pouco livremente de mais: paulo liberius* [Cic., *de Orat.*, 1, 60, 255];

*tão precioso, tanto mais precioso: tam pretiosus, tanto pretiosior.*

---

*parum firmus*: pouco firme [Cic., *Att.*, 10, 11, 11];

*parum multi*: poucos [Cic., *p. Planc.*, 7, 18];

*magis magnus*: maior [Cic., *de Orat.*, 1, 42, 190];

*non parum saepe*: com frequência, não poucas vezes [Cic., *Fin.*, 2, 4, 12];

*paulō amplius*: um pouco mais [Cic., *p. Flac.*, 28 68]

*paulō magis*: um pouco mais [Cic., *Brut.*, 21, 83].

Note-se *multō* diante de um superlativo: *multō iucundissimus* [Cic., *imp. Pomp.*, 1, 1], construção rara.

## c) COM VERBOS

| Usa-se<br>para<br>traduzir | DIANTE DE UM VERBO                   |                                                                           |                                 |
|----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                            | <i>commun</i>                        | que signifique<br><i>estimar</i> ,<br><i>avaliar</i> ,<br><i>apreciar</i> | que signifique<br><i>custar</i> |
| muito                      | <i>multum</i>                        | <i>magnī</i>                                                              | <i>magnō</i>                    |
| pouco                      | <i>parum</i>                         | <i>parvī</i>                                                              | <i>parvō</i>                    |
| tanto                      | <i>tantum</i><br>[ <i>vero tam</i> ] | <i>tantī</i>                                                              | <i>tantō</i>                    |

Regem as mesmas formas adverbiaes que os comparativos os tres adverbios

*ante* antes                      *post* depois  
*aliter* diversamente;  
 p. ex. *quantō aliter!*            que diversamente  
          *multo ante*                muito antes;  
          *paulo post*                pouco depois [Cic., *de Orat.*, 2, 77, 310].

## c) COM VERBOS

## Exemplos e observações complementares

Mais exemplos:

*est* muito longe    *multum abesse* [Cic., *Terr.*, 2, 2, 25, 60];  
*poder* muito      *multum posse* [Cic., *Terr.*, 2, 1, 2, 61]; *multum*  
                                  *valere* [Cic., *Terr.*, 2, 4, 66, 148];  
*temer* pouco      *parum metūre* [Cic., *Tusc.*, 5, 14, 11].

Com os verbos que significam 'custar', vão

para o genitivo — *tantī*, *quantī* e os comparativos *plūris*,  
*minōris*;

para o ablativo — os positivos *magnō*, *parvō*, e os superlativos  
*plūrimō*, *minimō*.

|                      |                        |                                 |                                 |
|----------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| quanto               | quantum<br>[raro quam] | quantū                          | quantō                          |
| mais                 | magis, plūs            | plūris                          | plūris                          |
| o mais<br>[superl.]  | plūrimum<br>maximum    | plūrimī                         | plurimō                         |
| menos                | minus                  | minōris                         | minōris                         |
| o menos<br>[superl.] | minimē                 | minīmī                          | minīmō                          |
| sem                  | nimis, nimium          | nimis ou ni-<br>mium ma-<br>gni | nimis ou ni-<br>mium ma-<br>gnō |
| bastante             | satis                  | satis magnī                     | satis magnō                     |

Com *esse* significando 'custar', 'valer' emprégam-se os mesmos advérbios que com os verbos que significam 'estimar';

p. ex. *esse magnī, parvī* custar muito, custar pouco.

Com os verbos que significam 'comprar', 'vender', emprégam-se os mesmos advérbios que com *constāre*;

p. ex. *vendēre magnō, plūris* vender caro, mais caro.

Com os verbos que significam 'sêr superior', 'sêr inferior a alguém', pôdem emprégam-se os mesmos advérbios que com um verbo qualquer ou os advérbios que se usa a diante de um comparativo;

p. ex. *Diogēnes disputāre solēbat quanto* [ou *quantum*] *rēgem Persārum vitū fortunāque superāret*. Diógenes costumava discorrer sobre quanto sobrepujava ao rei dos Persas em sua vida e condição.

Com os impessoaes *rēfert*, *intērest*, 'importa', pôdem emprégam-se os mesmos advérbios que diante de um verbo qualquer ou dos verbos que significam 'estimar';

p. ex. importa muito: *multum* ou *magnī intērest*.



## Exemplos e Observações

louvar muito, pouco, tanto, demais, etc.: *multum, parum, tantum, nimis laudāre*;

ajudar muito: *multum adjuvāre* [Cic., Verr., 2, 3, 46, 109];

dubitadar muito: *multum dubitāre* [Cic., Pis., 34, 83];

favorecer mais: *plūs favēre* [Cic., Fam., 10, 10, 4];

custar pouco: *constāre parvō*;

estimar muitíssimo: *plurīmī facere* ou *aestimāre*;

estimar muito o dinheiro: *magni aestimāre pecūniam* [Cic., Fin., 2, 7, 55];

"Nada", "de nenhum modo", traduz-se por

|                  |                                                              |
|------------------|--------------------------------------------------------------|
| <i>nequāquam</i> | diante de um <i>positivo</i> ou de um <i>verbo</i> qualquer; |
| <i>nihilō</i>    | diante de um <i>comparativo</i> ;                            |
| <i>nihilī</i>    | diante de um verbo que signifique 'estimar';                 |

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| p. ex. <i>nequāquam bonus</i> | nada bom;                 |
| <i>nihilō melior</i>          | nada melhor;              |
| <i>nihilī eūm facio</i>       | não o estimo nada;        |
| <i>cum nequāquam am</i>       | não o amo de modo nenhum. |

De passagem notarei que de *nihil* dimana o nosso vocábulo familiar *nicles*, 'nada', 'coisa nenhuma'. *Nichil* era a graphia da palavra *nihil* no latim da Idade-Média, como *michi* por *mihi*, e pronunciava-se *nikil*, como se depreende da pronuncia do *ch* (=k) em latim, do testemunho de grammatícos, e ainda da palavra *aniquilar*. De *nichil* resultou *\*nichel* e *\*nichle*, e depois *nicles*. O -s de *nicles* é paragógico, como em *antes*. Cf. JULIO MOREIRA, *Estudos da Ling. Portug.*, II, 1913, pag. 249.

Quanto a *nada* é o lat. [*res*] *nata*, 'coisa nascida'. Compare-se, com o mesmo sentido, o arcáico *rem*, do accus. *rem* de *res*, e o francês *rien*.

### III. COMPARATIVO E SUPERLATIVO DOS ADVERBIOS

99.

#### 1. Formação normal

Por via de regra, só têm *comparativo* e *superlativo* os advérbios derivados de adjectivos que tenham estes mesmos grãos.

O **comparativo** do advérbio é sempre igual ao neutro sing. do adjectivo correspondente; o **superlativo** se forma geralmente mudando em **-ē** [raramente em **-um** ou **-ō**] a desinência **-us** do adj. superlativo;

|        |                |                  |                  |                    |             |
|--------|----------------|------------------|------------------|--------------------|-------------|
| p. ex. | <i>doctus</i>  | <i>docte</i>     | <i>doctius</i>   | <i>doctissimē</i>  | doutamente  |
|        | <i>rectus</i>  | <i>rectē</i>     | <i>rectius</i>   | <i>rectissimē</i>  | rectamente  |
|        | <i>pulcher</i> | <i>pulchrē</i>   | <i>pulchrius</i> | <i>pulcherrimē</i> | bem         |
|        | <i>fortis</i>  | <i>fortiter</i>  | <i>fortius</i>   | <i>fortissimē</i>  | fortemente  |
|        | <i>ferox</i>   | <i>ferōciter</i> | <i>ferōcius</i>  | <i>ferōcissimē</i> | altivamente |
|        | <i>acer</i>    | <i>ācriter</i>   | <i>ācrius</i>    | <i>ācerrimē</i>    | com aínco   |
|        | <i>amans</i>   | <i>amanter</i>   | <i>amantius</i>  | <i>amantissimē</i> | com amor.   |

### [III] COMPARATIVOS E SUPERLATIVOS DOS ADVERBIOS

99\*

#### [1] Formação normal

Os advérbios em **-ō** formam o superlativo em **-ē**; e

p. ex. *cito*, de pressa — comparat. *citius*, superl. *citissimē*.

Fazem excepção:

|               |               |                     |                            |
|---------------|---------------|---------------------|----------------------------|
| <i>tūtō</i>   | seguramente   | comp. <i>tūtius</i> | superl. <i>tūtissimō</i>   |
| <i>meritō</i> | merecidamente |                     | superl. <i>meritissimō</i> |

Notem-se ainda:

|                   |                 |                         |                           |
|-------------------|-----------------|-------------------------|---------------------------|
| <i>honorificē</i> | honradamente    | comp. <i>-ficentius</i> | sup. <i>-ficentissimē</i> |
| <i>magnificē</i>  | maguificamente  | comp. <i>-ficentius</i> | sup. <i>-ficentissimē</i> |
| <i>audacter</i>   | audazmente      | comp. <i>audācius</i>   | sup. <i>audācissimē</i>   |
| <i>feliciter</i>  | felizmente      | comp. <i>fēlicius</i>   | sup. <i>fēlicissimē</i>   |
| <i>similiter</i>  | semelhantemente | comp. <i>similius</i>   | sup. <i>simillimē</i>     |
| <i>acriter</i>    | acrememente     | comp. <i>acrius</i>     | sup. <i>acerrimē</i> .    |

e assim por diante, com os advérbios de adjectivos da terceira declinação.

## 100. 2. Comparativos e superlativos irregulares

Notem-se:

|               |       |         |               |         |                   |
|---------------|-------|---------|---------------|---------|-------------------|
| <i>bēnē</i>   | bem   | compar. | <i>melius</i> | superl. | <i>optimē</i>     |
| <i>mālē</i>   | mal   | comp.   | <i>pejus</i>  | superl. | <i>pejissimē</i>  |
| <i>multum</i> | muito | comp.   | <i>magis</i>  | superl. | <i>maximē</i>     |
|               |       |         | <i>plūs</i>   |         | <i>plūrimum</i> . |

## 100\* [2] Comparativos e superlativos irregulares

Mencionemos ainda:

|                       |                |                     |       |
|-----------------------|----------------|---------------------|-------|
| a) <i>magnōpere</i>   | <i>māgis</i>   | <i>maximē</i>       | muito |
| ou <i>magnō opere</i> |                | <i>maximōpere</i>   | muito |
|                       |                | <i>maximō opere</i> | muito |
| <i>prōpe</i>          | <i>propius</i> | <i>proxime</i>      | perto |

b) Não têm positivo:

|                               |                  |                       |                            |
|-------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------------|
| —                             | <i>dēterius</i>  | peior                 | <i>dēterrimē</i>           |
| [ <i>nōn multum</i> ]         | <i>mīnus</i>     | menos                 | <i>minimē</i>              |
| —                             | <i>ocius</i>     | mais depressa         | <i>ocissimē</i>            |
| —                             | <i>potius</i>    | antes, de preferência | <i>potissimum</i>          |
| —                             | <i>prius</i>     | antes                 | <i>primum e primō</i>      |
| [ <i>post, adv., depois</i> ] | <i>posterius</i> |                       | <i>postrēmum, postrēmō</i> |

c) não têm comparativo:

|               |               |                    |
|---------------|---------------|--------------------|
| <i>meritō</i> | imediatamente | <i>meritissimō</i> |
| <i>nūper</i>  | recentemente  | <i>nuperrimē</i>   |

d) não têm superlativo:

*satis* bastante *satius*, na locução: *satius est*, é preferível  
*sēcus* de outro modo *sētius*, *sēcus*, *sēquius*.

*Sotius* [*sēcus*] e *minus* unem-se bem a *neque*, *non*, *nihilō*, *cō*:

p. ex. *nihilō sētius*, *neque cō sētius*, *todavia*.

e) Notem-se emim

|               |                 |                    |               |
|---------------|-----------------|--------------------|---------------|
| <i>diū</i>    | <i>diutius</i>  | <i>diutissimē</i>  | demoradamente |
| <i>impūnē</i> | <i>impūnius</i> | <i>impūnissime</i> | impunemente   |
| <i>saepe</i>  | <i>saepius</i>  | <i>saeptissimē</i> | muitas vezes. |

## 101. IV. OBSERVAÇÃO GERAL SOBRE OS ADVERBIOS

Dos advérbios latinos é claro que procedem muitos advérbios portugueses.

A maior parte de nossos advérbios terminam em *-mente*, que é o substantivo latino *mētem*, precedido de um adjetivo feminino;

p. ex. *bonā mente*, [de] *bôa mente*.

## 101\* [IV] Dentre os advérbios portugueses de origem latina

além dos poucos sinalados a pag. 191, mencionemos os seguintes:

|                                   |                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>aquí</i>                       | de <i>eccu- hic</i> [sendo <i>eccu-</i> , isto é <i>eccum</i> , contração de <i>ecce e eum</i> , ci-lo, donde procede <i>áque</i> ,<br>p. ex. da expressão <i>áque del rey!</i> ] |
| <i>acá</i> , reduzido a <i>cá</i> | de <i>eccu- hac</i>                                                                                                                                                               |
| <i>ali</i>                        | de <i>ad illic</i>                                                                                                                                                                |
| <i>adiante</i>                    | de <i>ad in ante</i>                                                                                                                                                              |
| <i>dentro</i>                     | de <i>de intro</i>                                                                                                                                                                |
| <i>trás</i> , <i>atrás</i>        | de <i>trans</i> , <i>ad trans</i>                                                                                                                                                 |
| <i>ontem</i>                      | de <i>a(d) nocte-</i> [cf. J. CORNU, <i>Romania</i> , XI, 91 seg.]<br>ou <i>ante die-</i> [cf. R. SÁ NOGUEIRA, <i>Nação Portuguesa</i> ,<br>Série IV, t. I, 1926, pp. 277-281]    |
| <i>além</i>                       | de <i>ad illic inde</i>                                                                                                                                                           |
| <i>avante</i>                     | de <i>ab ante</i> [de <i>avante</i> procede <i>vantagem</i> ].                                                                                                                    |

A formação por meio de *-mente* deu-se também nos demais idiomas românicos; a língua antiga usava outrossim *guisa* [germânico *wise*, alem. *weise*].

Cf. J. LEITE VASCONCELOS, *Philologia Mirandesa*, t. I, pp. 447-454.  
R. MENÉNDEZ PIDAL, *Gram. hist. esp.*, 5ª ed., 1925, pp. 293-295.

## CAPITULO XVI

### Preposições

As *preposições* indicam circumstancias de *logar*, e, por extensão, de *modo*, de *tempo*, etc.

Muitas conservam, em certos casos, seu primitivo valor adverbial.

Podem reger:

1. o accusativo
2. o ablativo
3. óra o accusativo, óra o ablativo

#### 102. I. PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ACCUSATIVO

|                |               |      |                |
|----------------|---------------|------|----------------|
| ad             | em direcção a | ante | diantes, antes |
| adversus ou .. | em frente     | apud | junto de       |
| adversum       |               |      |                |

---

#### 102\* [I] PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ACCUSATIVO

em direcção a: *ad infēros* [Cic., *amic.*, 3, 12], para a morada dos mortos;

até: *ad summam senectutem* [Cic., *sen.*, 2], até remontada velhice;

para: *argumentum ad scribendum* [Cic., *Att.*, 9, 7, 7], assunto para uma composição.

|                 |                           |                   |              |
|-----------------|---------------------------|-------------------|--------------|
| <b>circā</b>    | ao redor de               | <b>citrā, cīs</b> | á quem de    |
| <b>circum</b>   | em volta de               | <b>contrā</b>     | em frente de |
| <b>circiter</b> | cêrca de [ <i>tempo</i> ] | <b>ergā</b>       | para com     |

NOTA — *Ad ūnūm* [com ou sem *omnēs*], todos sem excepção [Cic., *Fam.*, 10, 16, 1; 12, 14, 2];

*ad Castōris* [sub-int. *aedem*], no templo de Castor [Cic., *Att.*, 8, 1, 14; *Phil.*, 1, 17];

*ad verbum*, á letra [Cic., *Fam.*, 12, 8, 11];

*ad decem annos*, d'aquí a dez annos [Cic., *Att.*, 12, 46];

*ad summam, ad extrēmum* [Cic., *de orat.*, 1, 31, 142; *Fam.*, 14, 14, 3], quando muito, no mais;

*ad praesens* [Cic., *Fam.*, 12, 8, 1], em pouco tempo.

**adversus** em frente [Cic., *div.*, 1, 45, 101];

ou

**adversum** contra: *adversum aliquem* [Cic., *Att.*, 12, 3, 1], contra alguém;

em favor de, para com: *pietas adversus deos* [Cic., *nat. deor.*, 1, 41, 115], piedade aos deuses.

**ante** diante [Cic., *Verr.*, 2, 4, 1, 3]; *ante oculos*, diante dos olhos [Cic., *de Orat.*, 1, 43, 192];  
antes de: *ante mē* [Cic., *Cat.*, 4, 3, 5], antes de mim.

**apud** junto de: *apud mē sedēbat*, estava sentado ao pé de mim [Cic., *de Orat.*, 2, 3, 12];

em casa de: *apud Laecam* [Cic., *Cat.*, 1, 4, 9];

em: *apud Platōnem* [Cic., *off.*, 1, 9, 28; *leg.*, 2, 26, 64].

**circā** ao redor de: *circa pectus*, em volta do peito; *circū forum* [Cic., *Cat.*, 4, 7, 14], ao redor do fóro;  
cêrca de [*tempo*]: *circa lūcem*, ao raiar da aurora;  
[*numero*]: *circa quingentōs*, cêrca de quinhentos.  
Nestas duas accepções, contudo, Cicero e Cesar usam só *circum*.

**circum** em volta de: *circum axem* [Cic., *acad.*, 2, 39, 123], em volta do eixo.

**circiter** tempo aproximativo: *circiter meridiem* [CAES., *b. g.*, 1, 50, 2], unico exemplo em Cesar; em Cic., *Att.*, 2, 4, 6, é adverbio.

|              |           |              |             |
|--------------|-----------|--------------|-------------|
| <b>extrā</b> | fóra de   | <b>juxtā</b> | ao lado de  |
| <b>infrā</b> | abaixo de | <b>ob</b>    | diante de   |
| <b>inter</b> | entre     | <b>penes</b> | em poder de |
| <b>intrā</b> | dentro de | <b>per</b>   | através de  |

- citrā, cīs** áquem de, para cá de: *cis Taurum* [Cic., *Fam.*, 3, 8, 4], para cá do monte Tauro. Note-se a expressão *ultrō citrōque* [Cic., *Verr.*, 2, 5, 66, 170], *ultrō citrō* [Cic., *n. d.*, 2, 39, 84], *ultrō et citrō* [Cic., *Rosc. Am.*, 22, 60], para cá e para lá. Derivados: *citerior* [Cic., *prov. cons.*, 5, 136], que está mais para cá; *citimus* [Cic., *rep.*, 6, 16, 16], muito próximo, vizinho.  
em frente de — [CAES., *b. g.*, 3, 9, 10].
- contrā** contra: *contrā nātūram* [Cic., *off.*, 3, 5, 24], contra a natureza. Advérbio: ao contrário [Cic., *fin.*, 2, 13, 40]; *contrā ac*, *contrā quam*, com o verbo no subj., ao contrário do que: *contrā ūc licēret* [Cic., *Ball.*, 37; *de Orat.*, 2, 20, 86], ao contrário do que fôra lícito.
- ergā** para com; não o usam em sentido hostil Cesar e Cic.; *odium ergā Rōmānōs* [COR. NEP., *Ham.*, 4, 3], ódio aos Romanos.
- extrā** fóra: *extrā ostium* [Cic., *Tusc.*, 5, 5, 13], fóra da porta; *extrā causam* [Cic., *Cacc.*, 52, 94], fóra de questão;  
sem: *extrā culpam* [TAC., *hist.*, 1, 49], sem culpa;  
afóra, excepto [Cic., *Phil.*, 5, 19, 33]; *extrā quam si*, excepto se [Cic., *inv.*, 2, 57, 172].
- infrā** abaixo de: *infrā oppidum* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 23, 51], abaixo da cidade; mais adiante [nos escritos]; cfr. Cic., *Fam.*, 6, 8, 3;  
depois de: *infrā Lycurgum* [Cic., *Brut.*, 10, 40], depois de Lycurgo.
- inter** entre: *inter paucās clādēs* [Liv., 22, 7, 11], dentre poucas derrotas;  
durante: *inter annōs tot* [Cic., *de imp. Cn. Pomp.*, 23, 68], durante tantos annos.
- intrā** dentro, entre: *intrā parietēs* [Cic., *Att.*, 3, 10, 21], dentro do recinto das paredes;  
d'aqui a: *intrā montem Taurum* [Cic., *Sest.*, 27, 58], d'aqui ao monte Tauro; [tempo]: *intrā diēs centum*, dentro de cem dias.

|                    |          |              |         |
|--------------------|----------|--------------|---------|
| <b>pone</b> [raro] | atrás de | <b>suprā</b> | sobre   |
| <b>post</b>        | atrás de | <b>trans</b> | além de |
| <b>praeter</b>     | além de  | <b>ultrā</b> | além de |

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>juxtā</b>       | ao lado de. Em Cícero: <i>juxta ac</i> , como se [ad Sen., 8, 20].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>ob</b>          | diante de: <i>ob oculos</i> [Cic., Rab. Post., 14, 39], diante dos olhos;<br>por causa de: <i>ob eam rem</i> ou <i>causam</i> [Cic., fut., 10, 23; rep., 1, 7, 12; de Orat., 1, 7, 26], por isto, por esta causa.                                                                                                                                                                 |
| <b>penes</b>       | em poder de: <i>penes tē</i> [Cic., Ferr., 2, 5, 16, 40], em teu poder.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>per</b>         | através de: <i>per forum</i> [Cic., Att., 14, 16, 2], através do fôro;<br>durante: <i>decem per diēs</i> [Cic., Cat., 3, 8, 20], durante dez dias;<br>por meio de: <i>per scelus</i> [Cic., Rosc. Am., 5, 6], por meio de um crime;<br>por, por causa de: <i>per invidiam</i> [Cic., de Orat., 3, 3, 11], por inveja.                                                             |
| <b>pone</b> [raro] | atrás de: <i>pone quōs</i> [Cic., univ., 10, 37], atrás dos quões.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>post</b>        | atrás: <i>post urbem</i> [Cic., Verr., 2, 5, 66, 169], atrás da cidade;<br>depois: <i>post diem tertium</i> [Cic., Att., 3, 7, 1], três dias depois. Adverbio: <i>paulō post</i> [Cic., Att., 12, 49], pouco depois.                                                                                                                                                              |
| <b>praeter</b>     | além de: <i>praeter silvam ire</i> , ir para além da floresta; <i>praeter modum</i> [Cic., div., 1, 44, 100], excessivamente;<br>excepto: <i>praeter unam</i> [Cic., Clu., 20, 55], excepto uma. Note-se: <i>praeter oculos</i> [Cic., Verr., 2, 3, 25, 62], diante dos olhos; <i>praeter quam quod</i> [Cic., Qu. fr., 2, 12, 1], além de que...                                 |
| <b>prope</b>       | perto de: <i>prope ripam</i> [Cic., Brut., 14, 54], junto da ribanceira. <i>Prope diem</i> , com o verbo no futuro: daqui a poucos dias [Cic., div., 1, 23, 47]; <i>propemodum</i> [Cic., fin., 1, 1, 2], quasi. Comparativo e superlativo: <i>propius</i> , <i>proximē</i> , de ordinario com o accusativo: <i>proximē hostem</i> [Cic., Att., 6, 5, 3], muito perto do inimigo. |



|                 |             |               |                 |
|-----------------|-------------|---------------|-----------------|
| <b>prope</b>    | perto de    | <b>versus</b> | } em direcção a |
| <b>propter</b>  | junto de    | <b>versum</b> |                 |
| <b>secundum</b> | ao longo de | <b>usque</b>  |                 |
|                 |             |               | até             |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>propter</b>                  | perto de: <i>propter aedem</i> [Cic., <i>Verr.</i> , 2, 2, 150], perto do templo;<br>por causa de: <i>propter eam causam</i> [Cic., <i>de Orat.</i> , 1, 16, 72], por esta causa.                                                                                                                                                                                                        |
| <b>secundum</b>                 | ao longo de: <i>secundum mare</i> [Cic., <i>Att.</i> , 16, 8, 2], ao longo do mar;<br>imediatamente depois: <i>secundum lūdōs</i> [Cic., <i>Verr.</i> , 1, 11, 34], logo depois dos jogos;<br>depois de: <i>secundum tē</i> [Cic., <i>Att.</i> , 12, 15], depois de ti;<br>segundo, conforme: <i>secundum nātūrā</i> [Cic., <i>fin.</i> , 5, 9, 25] segundo a natureza.                  |
| <b>suprā</b>                    | sobre: <i>suprā terram</i> [Cic., <i>n. d.</i> , 2, 37, 95], sobre a terra;<br>antes: <i>paulō suprā hanc memoriā</i> [CAES., <i>b. g.</i> , 6, 19, 14], pouco antes de nossos dias;<br>mais de [numero]: Liv., 30, 35, 3. <i>Supra quam fieri potest</i> [Cic., <i>Orat.</i> , 40, 139], mais do que é possível.<br><i>Suprā caput</i> [Cic., <i>Qu. fr.</i> , 1, 2, 2, 6], de repente. |
| <b>trans</b>                    | além: <i>trans mare</i> [Cic., <i>inv.</i> , 1, 29, 45], além do mar;<br><i>trans Alpēs</i> [Cic., <i>Qu. fr.</i> , 3, 12], além dos Alpes.                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>ultrā</b>                    | além: <i>ultra pignus</i> [Cic., <i>Phil.</i> , 1, 5, 12], além do penhor.<br><i>Ultrā quam satis est</i> [Cic., <i>inv.</i> , 1, 49, 91], mais do que é necessário.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>versus,</b><br><b>versum</b> | em direcção a. Pospõe-se ao substantivo que é precedido de <i>in</i> ou <i>ad</i> , salvo se fôr nome de cidade: <i>in forum versus</i> [Cic., <i>Amic.</i> , 22, 96; <i>div.</i> , 1, 35, 77], em direcção ao fôro; <i>sursum versus</i> [Cic., <i>Orat.</i> , 39, 139], para cima, para o alto.                                                                                        |
| <b>usque</b>                    | até: <i>usque pedes</i> [Q. CUR., 8, 9, 21], até os pés; <i>vesperam usque</i> [SUET., <i>Claud.</i> , 34], até a tarde. Em Cicerão é adverbio, acompanhado de preposição [ <i>ex</i> , <i>ab</i> , <i>in</i> , <i>ad</i> ]: <i>trans Alpēs usque</i> [Cic., <i>Quint.</i> , 3, 12], até para lá dos Alpes.                                                                              |

## 103. II. PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ABLATIVO

|                   |                |            |            |
|-------------------|----------------|------------|------------|
| <b>ā, ab, abs</b> | de, por        | <b>cum</b> | com        |
| <b>coram</b>      | em presença de | <b>de</b>  | do alto de |

## 103\* [II] PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ABLATIVO

**abs, ab, ā** do lado de: *ā Syriā* [Cic., *Fam.*, 15, 4, 4], do lado da Syria; por [agente]: *ā quō interēat* [Cic., *Acad.*, 1, 7, 28], quem lhe dê a morte;  
desde: *ā puērō* [Cic., *acad. pr.*, 2, 36, 115], desde a infância; no plural: *ā puērīs* [Cic., *Tusc.*, 1, 24, 57].

NOTA — *Servus ā pedibus* [Cic., *Att.*, 8, 5, 1], moço de recados.

*A* usa-se só diante das consoantes; *ab* diante das vogaes e das consoantes *d, h, j, l, n, r, s*; *abs* principalmente diante de *te*: *abs tē*; contudo, nos últimos discursos, Cicero prefere *ā tē*. Ao contrário de Cesar e Cicero, Tito Livio usa facilmente *ab* diante de *c, i*.

**coram** em presença de: *coram genēro meō* [Cic., *Pis.*, 6, 12], perante o meu genro.

**cum** com: *cum falcibus* [Cic., *Tusc.*, 5, 23, 65], com foices;  
*cum summā dignitāte* [Cic., *fin.*, 4, 22; 61], com summa dignidade.

**dē** do alto de: *dē mūrō*, do alto do muro.  
de: *de mediō tollere* [Cic., *Rosc. Am.*, 7, 20], fazer desaparecer; *dē puteō* [Cic., *div.*, 1, 50, 112], do poço;  
*migrare dē vitā* [Cic., *fin.*, 1, 19, 62], passar da vida; *dē plēbe* [Cic., *Brut.*, 14, 55], da plebe;  
dentre: *de quibus duos videt* [Cic., *Pat.*, 7, 16], dentre os quaes vê a dois;  
por causa de: *tenuissimā de causā* [Cic., *har. resp.*, 18, 39], a respeito de uma causa levíssima.

NOTA — O significado 'com respeito a', 'acêrca de' dá-se especialmente com verbos que significam 'pensar', 'discr'.

*Numquid est quod dicās de patre?* [PLAUT., *Merc.*, 642], acaso tens algo que dizer a respeito do pae?

O uso da preposição *de* foi-se ampliando cada vez mais na baixa latimidade.

Cf. STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, pp. 525-526.

|              |              |             |           |
|--------------|--------------|-------------|-----------|
| <b>ē, ex</b> | para fóra de | <b>prae</b> | diante de |
|              | <b>prō</b>   |             | diante de |

**ē, ex** para fóra de: *ē carcerē* [Cic., *rep.*, 6, 14, 14], para fóra da prisão;  
de: *ex urbe* [Cic., *rep.*, 1, 14, 21], da cidade; *ex eodem municipiō* [Cic., *Clu.*, 17, 49], do mesmo município;  
*ē saxō* [Cic., *Acad. pr.*, 2, 31, 101], de pedra.

NOTA — Usa-se sempre *ex* diante das vogaes, de *h*, de *mē*, *tē*, *sē*; mesmo diante das consoantes *ex* é mais frequente que *ē*, preferido comtudo nas expressões: *ē regiōne*, em linha; *ē vestigiō*, logo; *ē naturā*, conforme a natureza; *ē rē publicā*, segundo o interesse do estado [mas *exque rē publicā*, Cic., *Phil.*, 5, 36].

**prae** diante: *prae se pugiōnem ferre* [Cic., *Phil.*, 2, 12, 30], levar um punhal diante de si;  
em confronto com: *illos prae se agrestes putat* [Cic., *Brut.*, 83, 286], julga-os agrestes, em confronto consigo;  
por causa de [ordinariamente em phrases negativas]: *sōlem, prae jaculōrum multitudine, non vidēbitis* [Cic., *Tusc.*, 1, 191; *Att.*, 6, 5, 4; *Verr.*, 2, 3, 55, 128, etc.], não enxergareis o sol pela multidão [em consequência da multidão] de frechas. Note-se: *pro salūte vestrā* [Cic., *Mil.*, 2, 3], pela vossa vida; *prae salūte suā* [Cic., *Verr.*, 2, 2, 64, 156], a troco de sua vida, comquanto se salve.

**pro** diante: *pro aede Castōris* [Cic., *Phil.*, 3, 11, 17], diante do templo de Cástor; *pro aede Jovis* [Cic., *Phil.*, 2, 26, 64], diante do templo de Júpiter;  
do alto de: *pro tribunālī* [Cic., *Fam.*, 3, 8, 2], do alto do tribunal; *pro suggestū* [CAES., *b. g.*, 6, 3, 6], do alto de um estrado; *pro moenibus* [Liv., 21, 7, 8], do alto das muralhas; não se diz porém *pro rostris*, mas *in rostris* [Cic., *Pis.*, 3, 6; *Phil.*, 2, 32, 85], nos rostros [tribuna dos oradores, no Fôro Romano];  
em troca de: *Catō mihi est pro centum milibus* [Cic., *Att.*, 2, 5], tenho a Catão em conta de cem mil;  
como: *communibus uti prō communibus* [Cic., *off.*, 1, 7, 20], usar de cousas commons como sendo commons;

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| <b>sine</b>                              | sem |
| <b>tenuis</b> [ <i>sempre posposto</i> ] | até |

segundo, em conformidade com: *pro dignitate* [Cic. *Rosc. Am.*, 12, 33], *pro merito* [Cic., *Sest.*, 1, 1], *pro tua prudentia* [Cic., *Fam.*, 11, 12, 2], de accôrdo com a dignidade, com o merecimento, com tua prudencia;  
 em virtude de: *pro suffragio* [Cic., *Verr.*, 2, 2, 127], em virtude de votação; *pro imperio* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 49], em virtude do commando;  
 a favor de: *pro legibus*, *pro patria* [Cic., *Tusc.*, 4, 19, 43; *fin.*, 1, 7, 24], pelas leis, pela pátria.

**sine** sem: *sine delectatione* [Cic., *Tusc.*, 2, 3, 7], sem gôsto; *sensim sine sensu* [Cic., *de Sen.*, 11, 38], imperceptivelmente.

NOTA — *Sem* seguido de um verbo traduz-se em latim por meio de uma proposição no modo subjunctivo.

*sem dizer coisa alguma: quin aliquid dicat* [dicere].

**tenuis** [*sempre posposto*] até: *Taurō tenuis* [Cic., *Deiot.*, 13, 36], até o monte Tauro; *hactenus*, até aqui; *quatenus*, enquanto; *verbō tenuis* [Cic., *leg.*, 3, 6, 14], por palavra.

As preposições desempenharam um papel consideravel na formação dos idiomas derivados do latim. Haja vista, por exemplo, a importancia, em português, das preposições *de*, *a*.

Note-se, de passagem, que a preposição portuguesa *a* não vêm da preposição latina *ā* [ab], senão de *ad*. Cf. adiante, pag. 214. — No latim da Península Ibérica, apparecem, a começar do século XI, os primeiros exemplos de *ad* a preceder o objecto directo: *decēpīt ad suo germano* [Esp. SAGRADA, XXXVI, pag. XXXIX, an. 1032], enganou a seu irmão. Dali veio a particularidade syntáctica de phrases taes como *amar a Deus*.

### 104. III. PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ACCUSATIVO E O ABLATIVO

|     |        |      |                           |
|-----|--------|------|---------------------------|
| in  | accus. | para | [com movimento]           |
|     | ablat. | em   | [sem movimento para fóra] |
| sub | accus. | sob  | [com movimento]           |
|     | ablat. | sob  | [sem movimento]           |

#### 104\* [III] PREPOSIÇÕES QUE REGEM O ACCUSATIVO E O ABLATIVO

- in** 1.º accus. para [com movimento]: *in urbem* [Cic., *rep.*, 2, 19, 34], para a cidade;  
[tempo]: *in postērum diem* [Cic., *off.*, 3, 14, 58], para o dia seguinte; *in perpetuum* [Cic., *Fam.*, 13, 4, 2], para sempre;  
para com: *merita in rem publicam* [Cic., *Orat.*, 38, 133], merecimentos para com a república;  
em honra de ou contra: *carmen in aliquem* [Cic., *de Orat.*, 2, 352], composição poética em honra de alguém;  
segundo: *in meam sententiam* [Cic., *Fam.*, 9, 15, 4], segundo meu parecer;  
por, para [distributivo]: *in singūlos milites togas dedērunt* [Liv., 22, 54, 2; cfr. Cic., *Font.*, 5, 9], distribuir as togas por cada um dos soldados;
- 2.º ablat. em: *in illā domō* [Cic., *de Senect.*, 11, 37], naquela casa; *in praesentia* [Cic., *Tusc.*, 5, 35, 100] e *in praesenti* [Cic., *Fam.*, 2, 10, 4], de presente, agora; *in potestate* [Cic., *leg.*, 3, 17, 37; *Phil.*, 3, 4, 8], no poder; durante: *in vitā* [Cic., *Chu.*, 6, 18], durante a vida;  
a respeito de: *in salūte commūnī* [Cic., *de imp. Cn. Pomp.*, 56], tratando-se do bem commum; *quod in bonō servō dīcī solet* [Cic., *leg.*, 3, 17, 37], o que se costuma dizer ácerca de um bom escravo.
- sub** 1.º accus. sob [com movimento]: *sub imperium alicujus cadēre* [Cic., *fin.*, 3, 18, 60; *acad.*, 2, 23, 74], cair debaixo do poder de alguém;

|               |                 |                                      |
|---------------|-----------------|--------------------------------------|
| <b>subter</b> | <i>accusat.</i> | debaixo                              |
|               | <i>o ablat.</i> | <i>é de uso poético</i>              |
| <b>super</b>  | <i>accusat.</i> | sobre [ <i>mesmo sem movimento</i> ] |
|               | <i>ablat.</i>   | a respeito de                        |

## 105.

## Observações

1. As preposições eram, na origem, advérbios procedentes de formas flexionaes.

[*tempo*] imediatamente antes: *sub adventum praetoris* [Liv., 23, 15, 1], imediatamente antes da chegada do pretor;

imediatamente depois: *sub diēs festōs* [Cic., *Qu. fr.*, 2, 1, 1], logo depois dos dias de festa.

2.º *ablat.* sob [*sem movimento*]: *sub terrā* [Cic., *n. d.*, 2, 37, 95], debaixo da terra;

no momento de: *sub ipsā profectiōne* [CAES., *b. c.*, 1, 27, 3; *b. g.*, 5, 13, 3], em ablativo de viagem; não ha exemplos em Cicero.

NOTA — Anteposto a *adjectivos* e *verbos*, atenua-lhes o significado: *sub absurdus* [Cic., *de Orat.*, 2, 67, 274; *Quint.*, 1, 5, 65], seu tanto absurdo;

*sub amarus* [Cic., *de fat.*, 4, 8], seu tanto amargoso;

*sub irasci* [Cic., *fin.*, 2, 4, 12], irritar-se um tanto, etc.

**subter** debaixo; o *ablat.* é poético;

**super** 1.º *accus.* sobre [*mesmo sem movimento*]: *super terrae tumulum* [Cic., *leg.*, 2, 26, 66], sobre um montão de terra;

2.º *ablat.* a respeito de [*familiar*]: *hāc super rē* [Cic., *Att.*, 16, 6, 1; 14, 22, 2], a respeito disto.

## 105\*

## Observações

## 1. USAM-SE ADVERBIALMENTE:

a) *adversus*, *ante*, *citrā*, *contrā*, *extrā*, *super*, *propter*, etc.

b) *ad* diante de um numeral significa 'aproximadamente' [CAES., *b. g.*, 2, 33, 5]; *ad mille trecenti* [Liv., 23, 37, 6], uns mil e trezentos;

2. No latim clássico, ha tão só preposições que regem o *acusativo* e o *ablativo*. O *genitivo* apparece unicamente com preposições posteriores e impróprias, taes como *ergo*, *causa*, *gratia*, *instar*, que, na origem, são substantivos:

p. ex. *montis instar*, á semelhança de montanha;

c) *per* unido a um adjectivo: muito — *per mihi mirum* [Cic., *de Orat.*, 1, 214; *Fam.*, 3, 5, 3], muito de admirar para mim; mais raro com um verbo: *per videre velim* [Cic., *Att.*, 15, 1, 2], quisera vêr com toda a clareza;

d) *dē*, na expressão *sus dēque*, sub-intend. *habere* ou *ferre*: não se importar com;

p. ex. *dē Octaviō sus dēque* [Cic., *Att.*, 14, 6, 1], nada tenho eu com Octávio.

## 2. COLLOCAÇÃO DAS PREPOSIÇÕES

a) antepõem-se, de ordinario;

b) pospõem-se: *versus*, *tenuis*; pospõe-se igualmente *cum* ás formas pronominaes *mē*, *tē*, *sē*, *nōbīs*, *vōbīs*. Em seus discursos, diz geralmente Cicero: *quōcum*, *quācum*, *quibuscum*; Tito Livio diz sempre: *cum quō*, *cum quā*, *cum quibus*.

Pospõem-se também *contrā*, *inter*, *propter*, e, ás vezes, *adversus*, *ante*, *circā*, *per*, *sine*, *ultrā*, quando regem um pronome relativo; diz-se: *illud quō dē agitur*, o objecto do debate; acha-se *hunc circum* [Cic., *n. d.*, 2, 105], em volta deste; *hunc adversus* [C. NEP., *Con.*, 2, 2], contra este; *hanc juxtā* [C. NEP., *Paus.*, 4, 4], ao longo della; *hunc post* [Cic., *n. d.*, 2, 15], depois deste; *si quōs* [indef.] *inter* [Cic., *de amic.*, 83], se entre alguns.

c) Se a palavra regida pela preposição fôr acompanhada de *-que*, e, esta conjuncção copulativa une-se a *ab*, *ad*, *sub*; pôde unir-se a *cum*, *de*, *ex*, *in*, *per*, *post*, *prō*: *inque eam rem*; é comtudo preferivel dizer: *ob easque res*, *per vimque*; *-que* pôde unir-se a *inter* e *propter* só se a palavra regida fôr um pronome: *inter nosque*. Se a preposição é repetida, une-se-lhe *-que*: *per viscēra perque os*, pelas entranhas e pela boca. Cfr. O. RIEMANN, *Syntaxe latine*, 5º éd., 1908, pp. 196-200.

*animi grātī ergō*, em prova de gratidão;  
*exempli gratiā* ou *causā*, por exemplo.

---

### 3. DAS PREPOSIÇÕES PORTUGUESAS DE ORIGEM LATINA

baste citar aqui:

*a* de *ad*

*antes* de *ante*, com -s paragógico, por analogia com o -s final de muitos advérbios latinos, taes como *cras*, *magis*, *minus*, de que procedem *menos*, *mais* e o arcáico *cras*, amanhã.

*após* de *post*

*per* de *per*, nas expressões *de per si*, *de per meio*, *pelo* = *per lo*

*até* de *ad tēnus* [o arcáico *atá* é de origem arábica. *Rev. Lusit.*, IX, 1906, p. 111]

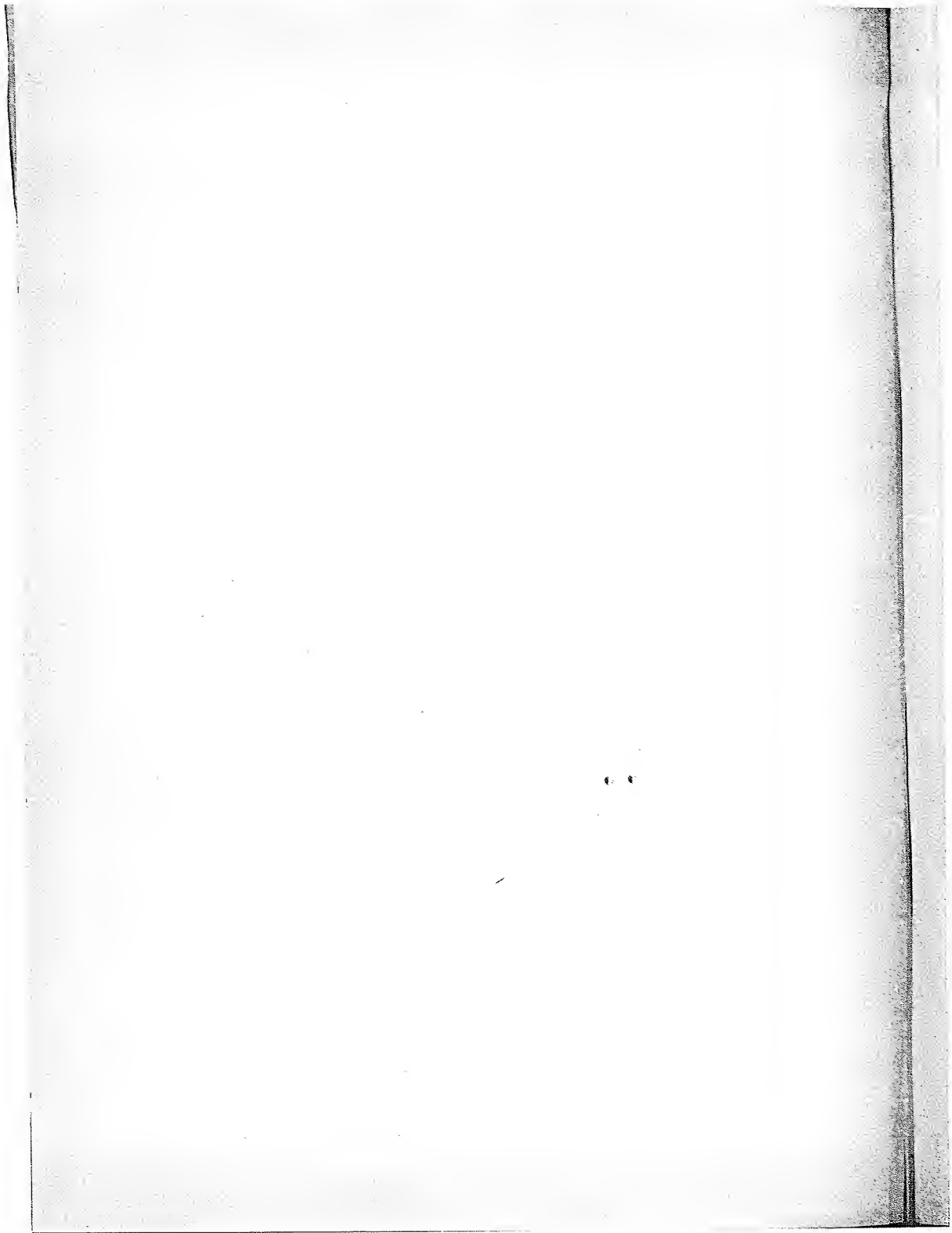
*para* de *per ad*.

De *pro* poderá provir a nossa preposição *por*; este étymo, contudo, é muito mais complexo do que á primeira vista poderia parecer. Cf. Pío RAJNA, *Discussioni etimologiche*, na *Rev. Filol. Esp.*, t. XIV, 1927, pp. 225-242, que propende a deduzir *por* do latim *propter*. No entanto, parece pouco provavel este étymo.



Segunda Parte

S Y N T A X E



## CAPITULO I

### Noções preliminares

106.

#### I. SYNTAXE

é a parte da grammatica que estuda as relações das palavras entre si, em ordem a formar phrases e sentenças.

---

106\*

#### [I] NA SYNTAXE LATINA

considerada em toda a sua extensão pódem distinguir-se *tres periodos*.

1. **Periodo antigo** ou **arcáico**. — Abrange o III e o II século antes de Jesus Christo. Representantes principaes deste periodo são Plauto [+ 184 a. Ch.], Ennio [+ 169 a. Ch.], Terencio [+ 159 a. Ch.].

A lingua latina, que se desenvolveu varios séculos depois da lingua grega e sob a sua influencia, transformou-se mais de pressa.

2. **Periodo clássico**. — Florece no século I a. Ch. Attende-se especialmente á prosa tal como se acha, de modo particular, em Cesar [+ 44 a. Ch.] e Cicero [+ 43 a. Ch.] e que representa o pleno viço e vigor da lingua. Ainda assim, não attingiu a malleabilidade plástica da syntaxe grega.

E' tambem menos lógica; basta, para verificar o asserto, conferir, por exemplo, o uso dos modos nas proposições temporaes: em grego, cada construcção differente corresponde a uma variação de sentido; em latim, a escolha dos modos depende, em grande parte, das conjunções.

3. **Periodo post-clássico**. — A prosa post-clássica [durante o império] imita a poesia. Ha em Tito Livio, em Tacito e outros escritores de então, construcções conhecidamente poéticas; em muitos casos, não ha duvidar que a imitação fôsse intencional. Ao mesmo tempo, ia-se transformando a lingua, afastando-se cada vez mais da syntaxe seguida por Cesar e Cicero.

## 107. II. BASE DA SYNTAXE LATINA CLASSICA

é a lingua de Cicero e de seu periodo literário, com algum respeito, ainda assim, ao periodo antigo e ao uso syntactico da época imperial.

---

Póde-se signalar, como época de decadencia, o meado do século II depois de Jesus Christo.

Alguns autores do periodo clássico [principalmente Sallústio] e da época post-clássica [em particular Frontão, falecido depois do anno de 174] imitam a linguagem arcaica, sendo, por isso, chamados *arcaizantes*.

### 107\* [II] BASE DA SYNTAXE LATINA CLASSICA

é, dissémos, a boa prosa da época de Cicero. Ainda assim attende também ao uso dos *poetas*, á *linguagem familiar* e ao *latim vulgar*.

1. Os *poetas* [Lucrecio, no tempo de Cicero; Virgilio, Horacio, Ovidio, etc. no tempo de Augusto] usam certas construcções que não occorrem na prosa clássica; algumas são *arcaicas*, outras são *hellenismos*. Estes últimos não são, em geral, modos de falar tomados unicamente do grego, mas expressões pouco usadas na linguagem quotidiana, que recebiam de sua semelhança com o grego uma graça especial.

2. Em todas as épocas, ha, na lingua latina, expressões menos correctas, que se usavam na conversação mas eram evitadas na boa prosa literaria. Deparam-se em escriptos menos apurados, por exemplo nas *cartas*, mesmo de Cicero. Chamam-se — **expressões familiares**.

3. Outras expressões ainda menos correctas pertencem á linguagem do povo e denominam-se **vulgares**. E' indeciso, claro está, o limite que extrema estas duas categorias, e não é raro que os grammaticos classifiquem a mesma expressão ora numa, ora na outra classe, ou as identifiquem, dando-lhes a denominação genérica de *latim da conversação*.

Notam-se, nessas expressões, muitas analogias com as lingua românicas. Por isso se costuma dizer que estas provêm do *latim vulgar*.

Não é exacto, contudo, que o latim vulgar forme uma lingua a parte, totalmente diversa do latim clássico. Têm formas e construcções especiaes, mas toma do latim clássico a maior parte dos elementos que a constituem, a maior parte, isto é, dos vocabulos, formas e construcções syntácticas. A lingua do povo era em grande parte — não de todo, porém — a mesma que a lingua

108.

## III. DIVIDE-SE A SYNTAXE

em duas secções:

1. syntaxe de **regencia** ou de **concordancia**.
2. syntaxe das **proposições**.

---

dos letrados. Em uma phrase vulgar como: *numquam fecit tale frigus* [S. AGOST., *Serm.*, 25,3], *nunca fez tanto frio*, tudo é classico, menos o uso de *fecit*.

Cf. L. LAURAND., *Manuel*, pp. 668-670. O. RIEMANN, *Syntaxe latine*, 5ª ed., 1908, introd., pp. 1-11.

4. Do *latim familiar* e do *latim vulgar* convêm distinguir o **latim** chamado **bárbaro** e o **baixo latim**.

O *latim bárbaro* [empregado nos antigos documentos medievaes], "é lingua puramente literária, não falada pelo povo, mas onde a influencia românica é muito manifesta, o que faz delle uma lingua *sui generis*; o *baixo latim* é a última degeneração da lingua literária, e serve ainda de instrumento á literatura da decadencia; é lingua viva, orgânica". J. L. VASCONCELLOS, em *Historia da Literatura Portuguesa ilustrada*, I, 1928, p. 25.

5. Não entra no nosso quadro expôr o complexo dos **processos por onde foi passando o latim** até dar o português. Signalemos apenas um principio basilar, merecidamente encarecido pelo grande romanista G. PARIS, crítica ao *Dictionnaire général de la langue française*, extraída do *Journal des savants* [1890] — cf. os *Mélanges* publicados por M. Roques, Paris, Champion, 1909, pp. 353-419 — convêm a saber: "a lingua latina evoluciona de diversas maneiras, conforme os países, tornando-se aqui português, ali galego, espanhol, provençal, francês, italiano, etc. Não se pôde dizer, com rigor, que ha *linguas mães* e *linguas filhas*. Haveria pouca exactidão, por exemplo, em se dizer que o portug. *ceia* vêm do latim *cēna*, pois que a expressão *vêm* denota que existe uma lingua donde a segunda partiu e que, por consequencia, ha separação entre *cēna* e *ceia*; todavia a verdade é que *ceia* e *cēna* são fundamentalmente uma só palavra: a primeira modificou-se e tornou-se successivamente, sem interrupção na linguagem, *ceã*, *cea*, *ceia*." J. L. VASCONCELLOS, *Philologia Mirandesa*, t. II, 1901, p. 4.

108\*

## [III] A DIVISÃO DA SYNTAXE

tal como aqui a damos baseia-se na própria estrutura lógica da linguagem.

A syntaxe de *regencia* ensina como se hajam de usar os *casos* das palavras *declinaveis*.

A syntaxe das *proposições* ensina o uso dos *tempos* e *modos verbaes*.

---

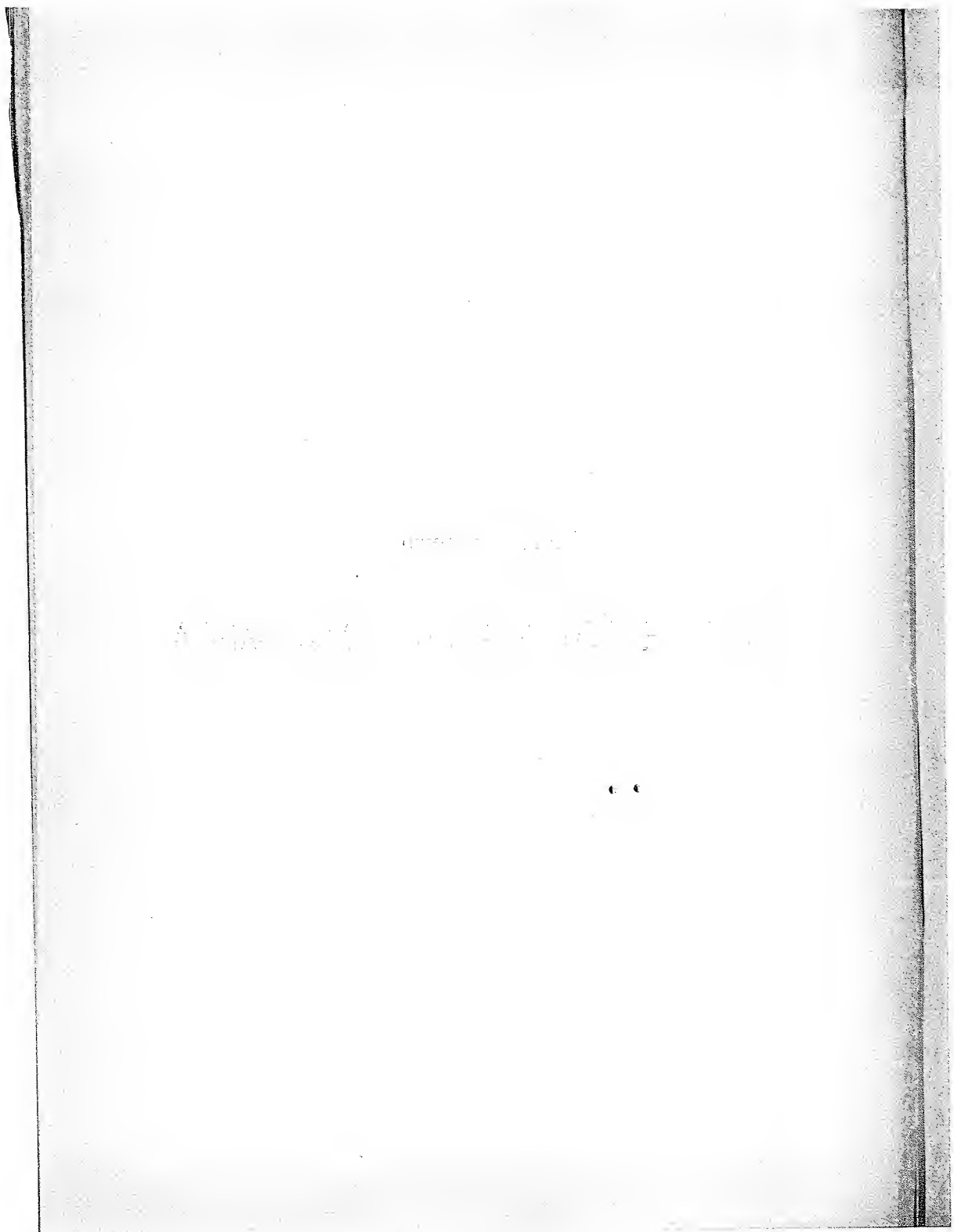
Claro está que se não pôde separar de todo a exposição methodica das duas partes em que repartimos a syntaxe latina. Por uma parte, pertence, de facto, á *syntaxe de regencia* quanto fica dito, a pag. 192-199, sobre os *adverbios de quantidade com nomes, com adjectivos ou outros adverbios e com verbos*, e bem assim o capitulo inteiro das *preposições*, pp. 203-214; por outra parte, logo no capitulo III da *Syntaxe*, estudam-se de envolta assim a *regencia* como os principios fundamentaes de toda *proposição*.

Foi o grammático grego Dionysios Thrax o primeiro que fez uso da palavra *syntaxe* na accepção de "coordenação das palavras", em opposição a *synthese*, "composição". Mais tarde, com Appollonios Dyscolos e seu traductor latino Prisciano, entrou o vocábulo a contradistinguir claramente a parte da grammatica relativa ás proposições da parte que respeita a morphologia e a phonetica.

No tocante a noções preambulares para o estudo da syntaxe, vejam-se STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, pp. 363-364, e A. MEILLET & J. VENDRYES, *Traité de Grammaire comparée des langues latine et grecque*, 2ª ed., Paris, Champion, 1927, pp. 519-524.

Livro Primeiro

SYNTAXE DE REGENCIA OU CONCORDANCIA





## CAPITULO II

### Substantivo, Adjectivo, Pronome

109.

#### I. SUBSTANTIVO

**Plato philosophus — Ego nominor leo**

PRENOÇÕES — 1. **Apposto** chama-se o substantivo que acompanha outro substantivo sem intermédio de outra palavra alguma; tal é, por exemplo, o nome próprio *Platão* com respeito ao appellativo commum *philosopho*, na phrase: *o philosopho Platão*.

2. **Attributivo** chama-se o substantivo que é relacionado com outro ou com um pronome por meio do verbo *sêr* ou de um verbo

---

109\*

#### [I] SUBSTANTIVO

1. O substantivo concorda tambem em **gênero** quando têm uma terminação para o *masculino* e outra para o *feminino*.

*Athēnae, artium inventricēs* [Cic., *or.*, I, 4, 13],  
a cidade de Athenas, descobridôra das artes.

*Aristaeus, inventor olei* [Cic., *Verr.*, II, 4, 57, 128],  
Aristêu, descobridor do óleo.

Referindo-se a um nome *neutro*, os substantivos que têm flexão propria para o masculino e outra para o feminino, tomam a flexão do masculino.

*Tempus est optimus magister*, o tempo é o melhor dos mestres.

2. Os **nomes próprios**

admittem a flexão própria do *plural*; portanto *Gneo* e *Publio Scipião* traduz-se *Cnaeus et Publius Scipiones* [Cic., *p. Balb.*, 15; *de senect.*, 9, 29].

passivo tal como *sêr dito, sêr chamado, sêr tido*, etc.; é o caso, por exemplo, do substantivo *leão* na sentença: *eu sou chamado leão*.

O substantivo apposto ou attributivo concorda em número e caso.

*Plato philosophus*, o philosopho Platão.

*Ego nominor leō* [PIAED., I, 5, 7], eu me chamo leão.

Do mesmo modo havemos de dizer: *illī Lycurgī, illī Pittācī* [Cic., *de Orat.*, III, 15, 56], os famosos Lycurgos, os famosos Pittacos.

3. Em expressões como — *a lingua latina e a grega, a quarta e a nona legião*, os substantivos *lingua, legião*, pôdem ir para o singular ou para o plural.

*Legiō nōna et decima* [CAES., *B. G.*, II, 23, 1], a nona e a decima legião.

*Quarta et Martia legiōnes* [BRUT., *ap. Cic.*, *Fam.*, XI, 19], a quarta legião e a legião Márcia.

4. **A cidade de Roma** diz-se, em latim, *urbs Roma* [= a cidade Roma], e não *urbs Romae*.

NOTA — *Urbs Pataviī* [VIRG., *Aen.*, I, 247], a cidade de Pádua, não é syntaxe clássica. Ha um exemplo duvidoso em Cícero.

5. Com o substantivo relaciona-se, em certo modo, o estudo do artigo.

Já tivemos oportunidade de observar que o latim — discrepando nisto do grego — não possuiu artigo em todo o período clássico da lingua. Foi só no período românico que nasceu o artigo, verificando-se, destarte, em latim, uma transformação que o grego realizára já no século VI antes de Jesus Christo. Em latim, *ille* era mero demonstrativo, mesmo quando, em português, se possa verter pelo seu succedâneo, o artigo definido *o, a*; p. ex. *quid illam miseram excrucias?* [PLAUT., *Mil.*, 1068], porque atormentas a infeliz? Casos ha, como *ille meus, illi ceteri*, que deixam prevêr o artigo português em *o meu, os outros*, sem que, no entanto, *ille* perca de todo o seu valor demonstrativo. Cf. A. MEILLET & J. VENDRYES, *op. cit.*, § 831, p. 535.

110.

## II. ADJECTIVO

**Magnum vectīgal**

O **adjectivo** concorda com o substantivo a que se refere em número, género e caso.

*Magnum vectīgal* [Cic., *Parad.*, 49], grande rendimento.

111.

## III. PRONOME

**Fructūs quōs terra gignit**

O **pronome** concorda com seu antecedente em número e género.

*Fructūs quōs terra gignit* [Cic., *nat. deor.*, II, 37], os frutos que produz a terra.

110\*

## [II] ADJECTIVO

Quando se refere a varios substantivos, o **adjectivo** concorda com o *mais próximo* ou o *mais importante*.

*Maxīmus furor et scelus* [Cic., *Catil.*, III, 2, 4], loucura e maldade rematada.

111\*

## [III] PRONOME

1. Ao **pronome** português indeterminado *isto*, *aquillo*, etc., seguido de um substantivo que o determina, corresponde, em latim, um pronome que concorda com o substantivo.

*Isto é culpa minha: haec mea culpa est* [Cic., *Brut.*, 35, 133].

*Isto é a vida: haec est vita* [Cic., *rep.*, VI, 15, 15].

*Isto não é accusação: hoc crimen non est* [Cic., *Balb.*, 3].

*Aquillo que se chama ira: quae iracundia dicitur* [SALL., *Cat.*, 51, 14].

2. Na **proposição relativa explicativa** — isto é, que se póde supprimir, sem tirar o sentido fundamental da oração principal — o pronome concorda com o substantivo do parêntese.

*Alesia, quod est oppīdum Mandubiōrum, ...*  
[CAES., *B. G.*, VII, 68, 1], Alesia, que é cidade dos Mandúbios.

*Phasēlus ille, quem vidētis* [CAT., 4, 1],

esta embarcação pequena, que estaes vendo.

E' mais raro este modo de concordancia na **relativa determinativa** — isto é, que se não póde supprimir sem destruir todo o sentido da oração principal.

*Animal hoc, quem vocāmus homīnem* [CIC., *Leg.*, I, 7, 22], em vez de — *quod vocāmus*, etc., este sêr vivo, que chamamos homem.

NOTA — a) Não se applica quanto precede ao **pronome interrogativo**, em phrases como *quid est sapientia?* que é a sabedoria?

b) E' syntaxe arcáica e poética pôr o substantivo no caso do relativo que o segue;

p. ex. *Naucrātem, quem convenīre voluī, in navī non erat* [PLAUT., *Amph.*, 1009], em vez de *Naucrātes* [sujeito da oração principal]... *nōn erat*, Naucrates, com quem queria avistar-me, não estava no navio.

3. Póde sêr antecedente do relativo um **adjectivo** que inclúa um **pronome pessoal** ou um **substantivo no genitivo**.

*Servīlis tumultus, quōs...* [CAES., *B. G.*, I, 40, 5], o levante dos escravos, aos quaes... *Servīlis* equivale aqui a *servōrum*.

Exemplo análogo: *tuum homīnis simpliciis pectus* [CIC., *Phil.*, II, 42, 111], teu coração de homem simples.

• •

—#—

### CAPITULO III

## Sujeito, Verbo e Adjunto predicativo

PRENOÇÕES — 1. **Adjunto predicativo** é o substantivo ou adjectivo que completa o sentido do *verbo predicado*;

p. ex. na phrase: *Cesar foi aclamado vencedor* — *foi aclamado* é **predicado**, *vencedor* é **predicativo**.

Na phrase: *vossos antepassados quiséram que fosse destruida Corintho* — *que fôsse destruida* é **predicado**, *Corintho* é **predicativo**.

Na phrase: *a torpeza é peor que a dôr* — *é* é **predicado**, *peior que a dôr* é **predicativo**.

2. Toda sentença póde têr *um só sujeito* ou *vários sujeitos*.

Consideremos separadamente a cada um destes dois casos.

112.

#### I. SUJEITO UNICO

Sendo *um só o sujeito* da phrase, a concordancia faz-se como em português.

---

112\*

#### [I] SUJEITO ÚNICO

##### 1. Collectivo

Sendo sujeito um *collectivo*, o verbo váe para o *singular*. Por via de excepção poderá ir para o *plural* se o verbo não estiver na mesma posição que o *collectivo*.

*Si vōs valētis, nōs valēmus* [CIC., *Fam.*, 14, 14], se vós passaes bem, nós tambem vamos passando bem de saude.

*Honēsta rēs est laeta paupertas* [SEN., *Ep.*, 2], é cousa honrada a pobreza tolerada com alegria.

*Is civitātī persuāsit ut de finibus exirent* [CAES., *B. G.*, I, 2, 11], este persuadiu á [i. é, aos moradores da] cidade, que saíssem dos confins.

NOTA: — Em autores não clássicos, occorrem phrases como: *cētera classis fugērunt* [LIV., XXXV, 26, 9], o resto da frota fugiu.

## 2. Infinitivo

Quando o sujeito é um *infinitivo*, o adjunto predicativo vác para o *neutro*.

*Turpe est mentīrī*, é vergonhoso mentir.

*Dulce et decōrum est pro patriā morī* [HORAT., *Od.*, III, 2, 13], é doce e bello morrer pela patria.

## 3. Nome apposto

Às vezes o *predicativo* toma o género não do substantivo a que se refere mas do *apposto* a este mesmo substantivo.

Por exemplo, na phrase: *vossos antepassados quiséram que fōsse extincta Corinθο, luz de toda a Grecia* — Cicero faz conecordar *extincto* não com o nome proprio feminino *Corinθο*, mas com o substantivo neutro *luz*, *apposto* de *Corinθο*: *Corinthum patres vestrī, totius Gracciae lūmen, extinctum esse voluērunt* [CIC., *Id Imp. Pomp.*, 5, 11].

Este modo de conecordancia é de regra quando o *apposto* é *oppīdum*, *urbs*, *civitas*.

Foi tomada a cidade [de] *Coriolos*: *Coriolī oppīdum captum est* [LIV., II, 33, 8].

Fóra deste caso, dir-se ha regularmente: *Diccarco, delicias nossas, disser-tou...* — *Dēliciae nostrae, Dicaearchus, disseruit* [CIC., *Tusc.*, I, 31, 77].

## 4. Predicativo

Em períodos como: *nem todo o êrro deve sêr chamado estulticia*, o *predicado* *deve sêr chamado* conecorda, às vezes, com o *predicativo* *estulticia* e não com o sujeito *todo êrro*, especialmente quando o *predicado* está mais perto do *predicativo* que do sujeito.

*Dolor non est summum malum* [Cic., *Tusc.*, II, 5, 14], a dôr não é o summo mal.

*Canis est similis lupô* [Cic., *de nat. deor.*, I, 35, 97], o cão é semelhante ao lóbo.

*Non omnis error stultitia dicenda est* [Cic., *de div.*, II, 43, 90].

*A pobreza pareceu-me um pêso lastimavel e grave: paupertās mihi onus visum est et misērum et grave* [Ter., *Phorm.*, 94], em vez de: *paupertās mihi onus visa est grave*.

##### 5. Predicativo:... “uma coisa util, nociva”, etc.

Quando o predicativo se pôde verter por “.. uma coisa util, nociva”, etc., admite o género *neutro*, seja qual fôr o género do sujeito com que deveria concordar.

*A torpeza é [coisa] peor que a dôr: turpītūdo pejus est quam dolor* [Cic., *Tusc.*, II, 13, 31], em vez de: *peior est*, feminino, concordando com *turpītūdo*.

Do mesmo modo: *a estulticia, a temeridade, a injustiça são [coisas] vitan-das — stultitia et temeritās et injustitia sunt fugienda* [Cic., *Fin.*, III, 11, 39], em vez de *fugiendae*.

##### 6. Predicativo superlativo

Em sentenças como “*é sem duvida a servidão o mais insupportavel dos males*” [A. GARRETT, *Portugal na balança da Europa*, ed. da Liv. mod., Lisboa, 1904, p. 2], o superlativo *o mais insupportavel* toma o género de *males* e não de *a servidão*, quando, como neste exemplo, se trata de coisa abstracta [a *servidão*], dizendo-se: *servitūs postrēmum malōrum est* [Cic., *Phil.*, 2, 44, 113].

Tratando-se comtudo de cousas concretas, v. g. *o rio Indo*, o superlativo que rege um genitivo tomará o género deste genitivo, p. ex. *o Indo é o maior dos rios — Indus est flūmīnum maxīmus* [Cic., *nat. deor.*, II, 52, 130], podendo-se tambem dizer: *est flūmīnum maxī-mum*, pois a phrase equivale a: *é o rio maior dos rios — est flūmen maxīnum flūmīnum*.

##### 7. Posição do sujeito

O sujeito colloca-se normalmente no *princípio* da proposição, quando motivos particulares não exijam o contrario. Sendo sujeito um nome próprio, comtudo, ou o pronome *nēmo*, ‘ninguem’, vae de preferencia no fim; p. ex. *ut ait Homērus*, o que tambem acontece na phrase portuguesa correspondente: ‘*como diz Homero*’. Cf. STOLZ-SCHMALZ, ed 1928, p. 613.

## II. VARIOS SUJEITOS

### 113. 1. VARIOS SUJEITOS DA MESMA PESSOA E GÊNERO

#### **Amphilochus et Mopsus reges fuerunt**

Havendo vários sujeitos da mesma pessoa e gênero, o verbo e o adjunto predicativo vão regularmente para o plural, como em português.

### [II] VARIOS SUJEITOS

113\*

#### [1] REGRAS GERAES

Não ha regra absoluta para o uso do **singular** ou do **plural**. Comtudo, o verbo vae geralmente:

##### a) para o singular

quando entre os vários sujeitos não ha conjuncção.

*Tiram-se de todo a beneficencia, a liberalidade, a bondade, a justiça — beneficentia, liberalitās, bonitās, iustitia funditus tollitur* [Cic., de off., III, 6, 28].

*Se junto a ti temos valia, se têm valia teu genro — si apud te nōs, si gener tuus valet* [Cic., Fam., XIV, 5], em vez de: *si apud te nōs et gener tuus valēmus*.

quando os sujeitos da mesma pessoa são unidos por **aut**, **vel**, **nec** repetidos [aut... aut].

*Nihil mihi novī neque M. Crassus neque Cn. Pompeius ad dicendum reliquit* [Cic., p. Balb., 7], nada novo me deixaram a dizer Marco Crasso nem Gneo Pompêu.

quando o verbo precede os sujeitos.

*Isto disse Zosippo e Isménias — dixit hōc Zosippus et Ismenias* [Cic., Terr., II, 4, 45].

##### b) para o plural

quando os sujeitos são de diferentes pessoas.

*Nem eu nem tu o fizemos: neque ego neque tu fecimus* [Ter., Ad., 103].



*Amphilochus et Mopsus fôram reis — Amphilochus et Mopsus rēgēs fuērunt* [Cic., *div.*, I, 40, 88].

*Vedavam-no a idade, o mêdo, o mestre: aetās, metus, magister prohibēbant* [Ter., *Andr.*, 54].

Comtudo, o verbo e o predicativo vão muitas vezes para o **singular**, fazendo-se a concordancia com o sujeito mais próximo.

*Sulpicio e Cotta parecêram duvidar — dubitāre visus est Sulpicius et Cotta* [Cic., *de Orat.*, I, 262].

*É viciosa a temeridade e a ignorancia: temeritas ignōratiōque vitiōsa est* [Cic., *fin.*, III, 72].

com *partim... partim*, uns... outros.

*Delles uns quisêram illustrar-se no triumpho, outros no combate: eōrum partim in pompā, partim in aciē illustrēs esse voluērunt* [Cic., *de Orat.*, II, 22, 94].

c) ora para o **singular**, ora para o **plural**

depois de *et* repetido.

*Et Q. Maximus et L. Paullus fuērunt* [Cic., *Fam.*, IV, 6, 1], tanto Quinto Máximo como Lúcio Paullo fôram...

*Et Cassius et Brutus fuit* [Cic., *Phil.*, XI, 11, 27], tanto Cássio como Bruto foi...

depois de *aut* não repetido.

*Se o dissêsse Sócrates ou Antísthenes: Si Sōcratēs aut Antisthēnes dicēret* [Cic., *Tusc.*, V, 9].

*Fê-lo Sócrates ou Aristippo: Sōcrates aut Aristippus fēcērunt* [Cic., *off.*, I, 41].

depois de *cum* com valor de *et*.

*Tu e Sexto pareceis-me...: Tu cum Sexto mihi vidēris* [Cic., *Att.*, VII, 17, 1].

*Sulla e Scipião constituíram leis: Sulla cum Scīpiōne lēgēs contulērunt* [Cic., *Phil.*, XII, 11, 27].

## 114. 2. VARIOS SUJEITOS DE PESSÔAS DIFFERENTES

O **verbo** vae regularmente para o plural da pessoa que têm a primazia grammatical.

*Si tu e Tullia passaes bem, eu e Cicero passamos bem tambem: si tu et Tullia valētis, ego et Cicero valēmus* [Cic., Fam., XIV, 5, 1].

O **predicativo** vae para o plural masculino, se os sujeitos são nomes de pessoas [ou animaes]; para o plural neutro, se são nomes de seres inanimados.

*O pae e a mãe estão mortos: pater et mater mortuī sunt* [Ter., Eum., 518].

114\*

## [2] CASOS PARTICULARES

a) **Mille** substantivado

Com **mille** substantivo, "um milhar", a linguagem arcaica preferia o plural, a do imperio o singular, Cícero mais geralmente o singular.

*Mille talentum* [= *talentorum*] *dandum* [Liv., XXXVIII, 8, 9], que se devia dar um milheiro de talentos. — Cf. Cic., Att., IV, 16; p. Mil., XX, 53; Aul. Gell., I, 16, 15.

b) **Proposições comparativas com quam, quantum**

Em sentenças comparativas com *quam, quantum*, o predicado concorda com o segundo sujeito.

*Aos Númidas defendêram-nos mais os pés que as armas: magis pedēs quam arma tūtata sunt* [Sall., Jug., 74].

c) **Sujeito plural acompanhado de quisque, alter, etc.**

Com um sujeito plural acompanhado de *quisque*, cada; *alter*, o segundo; *alius*, outro; *amplius ... quam*, mais ... que; *plūs ... quam*, mais que, o verbo vae geralmente para o plural.

*Cada qual vae para casa: suūs quisque abeunt domos* [Liv., II, 7].

Com *uterque*, cada um dos dois, o plural é mais raro. Cesar disse comtudo: *uterque exercitum educunt* [B. C., III, 30, 31], em vez de *educit*, mais regular.

*A aguia e o javali fôram consumidos: aquila et aper consumpti sunt* [PHAEDR., II, 4, 23].

*As honras, os comandos, as victórias são casuaes: honores, imperia, fortuna sunt* [CIC., Off., II, 6, 20].

115.

## 3. OBSERVAÇÃO

Já tivêmos ocasião de notar que não têm sujeito algum expresso:

## d) Particularidades de concordancia do predicativo

Sendo os sujeitos parte nomes de pessoas, parte nomes de cousas, o predicativo toma o genero do mais vizinho ou do mais importante.

*Os soldados e as bandeiras ficaram sombreados: milites atque signa obscurati* [SALL., Jugurth., XLIX, 51].

*Como estivessem cansados o verdugo e os próprios instrumentos de supplicio: cum tortor atque essent tormenta defessa* [CIC., p. Chu., 177].

Exemplos como — *pax et concordia jactata sunt* [TAC., hist., II, 20], a paz e a concordia fôram abaladas — são irregulares. Havendo varios sujeitos do mesmo género, o predicativo deve ir para o plural daquelle género, o que, no caso, daria: *pax et concordia jactatae sunt*, tratando-se de dois substantivos femininos.

## e) Constructio ad sensum

A *constructio ad sensum*, ou *ad synesim*, consiste em fazer a concordancia pelo género real e não pelo género grammatical.

*Fôram mortos tres mil [soldados]: caesi tria milia* [LIV., X, 34, 3], em vez de *caesa*.

*Aquella furia [= aquelle doido] conseguiu a impunidade: illa furia [Clodius] impunitatem est assecutus*.

115\*

## [3] OBSERVAÇÃO

Dentre as phrases de sujeito indeterminado, convêm signalar as proposições portuguezas do typo '*pensa-se*', '*julga-se*', '*diz-se*'. A phrases deste typo correspondem, em latim:

a) os chamados verbos *impessoaes*; p. ex. *tonat*, troveja — [cf. pag. 180-182];

b) o *passivo impessoal*; p. ex. *bibitur*, bebe-se — [cf. pag. 154].

a) o uso do verbo na *terceira pessoa do plural*, especialmente com os verbos *dīcunt*, *āiunt*, *ferunt*, *narrant*, *trādunt*.

*Hōc vērē dīcunt* [TER., Ad., 28], diz-se com toda a razão.

b) a *primeira pessoa do plural*.

*Quod volumus, ea libenter crēdimus* [CAES., B. C., II, 27, 2], acredita-se facilmente o que se deseja —

a par de

*Fere libenter homīnēs id quod volunt crēdunt* [CAES., B. G., III, 18, 6], geralmente acreditam os homens de bom grado o que desejam.

c) a *segunda pessoa do subjunctivo presente*.

*Licet lascivire, dum nihil metuās* [Cic., Rep., I, 63], é lícito divertir-se, desde que nada se tema.

Na lingua latina posterior, apparece, para este mesmo fim, o uso do subst. *homo*, que deu em francês *on*, em português antigo *homem*; p. ex. *Canc. da Ajuda*, v. 4762:

Ben sei que *ome* sol non m'entende.

## CAPITULO IV

### Nominativo e Vocativo

116.

#### I. NOMINATIVO

##### 1. NOMINATIVO SUJEITO

**Deus mundum administrat**

Vae para o **nominativo** o *sujeito de toda proposição de modo finito*.

*Deus mundum administrat* [Cic., *nat. deor.*, II, 30, 1], Deus governa o mundo.

NOTA — O sujeito da proposição de modo infinito vae para o **accusativo**, como adiante veremos.

---

116\*

#### OBSERVAÇÕES COMPLEMENTARES SOBRE O NOMINATIVO

##### 1. NOMINATIVO EXCLAMATIVO

Caso da exclamação é, normalmente, o **vocativo** ou o **accusativo**. Occorre, ainda assim, por vezes o **nominativo**.

*O conservandus civis* [Cic., *Phil.*, XIII, 18, 37], ó cidadão que se deve, a todo transe, defender!

*O fortunāta mors!* [Cic., *Phil.*, XIV, 12 31], ó morte venturosa!

## 2. NOMINATIVO PREDICATIVO

Vae para o **nominativo** o *predicativo* que acompanha a muitos verbos intransitivos que significam *tornar-se, sêr, parecer, nascer, permanecer*, etc., e dos verbos passivos *sêr feito, sêr chamado, sêr eleito, sêr declarado*, etc.

*Themistocles praetor factus est* [C. NEP., *Them.*, 2, 1], Themistocles foi feito pretor.

117.

## II. VOCATIVO

## 1. VOCATIVO EXCLAMATIVO

Excepto em exclamações mais violentas, o **vocativo** não se costuma pôr no principio da phrase, senão depois de um verbo que esteja na segunda pessoa do singular ou do plural.

*Quousque tandem abutere, Catilina, patientiā nostrā?* [Cic., *Catil.*, I, 1, 1], até quando afinal, Catilina, abusarás de nossa paciência?

## 2. USO DA INTERJEIÇÃO O

A interjeição **o** usa-se, em latim, nas exclamações e apóstrophes, para expressar um vivo sentimento do ánimo.

*O tempora, o mores!* [Cic., *Catil.*, I, 1, 2], ah tempos! ah costumes [P. MAN. BERNARDES, *Sermões e práticas*, t. II, 1733, p. 341].

*O dii immortales! ubi nam gentium sumus?* [Cic., *Catil.*, I, 4, 9], ó deuses immortaes! em que país estamos?

## 2. NOMINATIVO PELO VOCATIVO

Occorre, ás vezes, na lingua arcáica e poética.

*Projice tela manū, sanguis meus* [VIRG., *Aen.*, VI, 835], em vez de '*sanguis mi*': atira dardos com a mão, sangue meu, isto é, meu filho.

## CAPITULO V

### Genitivo

#### I. GENITIVO COM SUBSTANTIVOS

##### 118. 1. GENITIVO SUBJECTIVO E OBJECTIVO

###### *Metus hostium*

Occorrendo um genitivo regido por um substantivo, chama-se **genitivo subjectivo** quando o conceito significado pelo substantivo regente recae no dito genitivo.

*Metus hostium* [Liv., XXXI, 23], o medo dos inimigos, isto é: o medo que têm os inimigos.

**Objectivo**, pelo contrario, se chamará, quando o conceito significado pelo substantivo não recae no genitivo mas em outrem.

*Metus hostium*: o medo dos inimigos, i. é, incutido pelos inimigos a outros.

---

#### [I] GENITIVO COM SUBSTANTIVOS

##### 118<sup>b</sup>. [I] GENITIVO SUBJECTIVO E OBJECTIVO

Os genitivos *mei, tuī, sui, nostrī, vestrī, omnium nostrum, omnium vestrum* são geralmente **objectivos**.

*Memoria nostrī*: a lembrança que outros têm de nós.

Para expressar o genitivo **subjectivo** destes pronomes, usam-se os correspondentes adjectivos *meus, tuus, noster, vester*.

*Agrada-se muito com a lembrança que tu tens delle: tuā sui memoriā delectātur* [Cic., Att., XIII, 1, 3].

## 119. 2. GENITIVO POSSESSIVO

**Domus Caesāris**

O genitivo possessivo designa o *possuidor*.

*Domus Caesāris* [Cic., *p. Mil.*, 24, 66], a casa de Cesar.

*Majestas consūlis* [Cic., *in Pis.*, 24], a majestade do consul.

*Tōtus sum Pompei* [Cic., *Fam.*, II, 13], sou todo de Pompêu.

Afóra este easo, é mais frequente a substituição por um **adjectivo** do genitivo **objectivo** do que do genitivo **subjectivo**.

*Metus hostilis* [SALL., *Jug.*, 41, 2], equivalerá antes a: *metus hostium*, objectivo — o medo que incutem os inimigos — do que a *metus hostium*, subjectivo — o mêdo que têm os inimigos.

Comtudo em *errātum fabrile* [Cic., *Att.*, VI, 1, 19] o adjectivo substitue o genitivo subjectivo *errātum fabri*, o erro do artífice.

## 119\* [2] GENITIVO POSSESSIVO

a) Pódem sub-entender-se os appellativos *filius*, filho; *servus*, escravo; *uxor*, mulher, em expressões como:

*Diodōrus Timarchidis* [Cic., *Verr.*, II, 4, 138], Deodoro, filho de Timarchides.

*Caecilia Metelli* [Cic., *de div.*, I, 46, 104], Cecília, filha de Cecílio Metello.

*Jucundus Domitiae Bibuli* [Inscr.], Jucundo, escravo de Domícia, mulher de Bíbulo.

b) Omitt-se igualmente a palavra “templo” entre *ad* e o genitivo do orago.

*Ad Jovis Statōris, ad Opis* [Cic., *Att.*, VII, 14; *Phil.*, I, 17], para o templo de Júpiter Estator, de Ops.

E’ mais rara esta omissão com as preposições *ā* [Cic., *Fam.*, XIV, 22; *Liv.*, X, 47, 4] — *ante* [Cic., *Phil.*, VI, 13] — *in* [Cic., *Att.*, XVI, 14, 1] — *prope*, junto a [Liv., III, 48, 5].

NOTA — Tito Livio diz mesmo: *ubi nunc Vicae Potae est* [II, 7, 12], onde agora está o templo de Vica Pota.



## II. GENITIVO COM ADJECTIVOS E PRONOMES

### 120. 1. GENITIVO COM ADJECTIVOS QUE SIGNIFICAM: CHEIO, DESEJOSO, CONHECEDOR, LEMBRADO

Regem o genitivo os adjectivos que significam: *desejo*, *conhecimento*, *possessão*, *lembrança*.

*Plēnus vīnī* [Cic., *de har. resp.*, 26, 55], cheio de vinho.

c) Ao genitivo possessivo pôdem reduzir-se:

o **genitivo explicativo.**

*Nōmen amicitiae* [Cic., *Amic.*, 19], o nome de amizade. —

*Nōmen poëtae* [Cic., *p. Arch.*, 19], o nome de poeta.

o **genitivo de materia.**

*Imber lapīdum, sanguinis* [Cic., *de div.*, I, 43], chuva de pedras, de sangue.

o **genitivo de medida.**

*Fossa pedum vigintī* [CAES., *B. G.*, VII, 72; *B. C.*, III, 46, 5], um fôso de vinte pés.

*Ager quattuor jugērum* [Liv., III, 26], um campo de quatro geiras.

o **genitivo de quantidade.**

*Montēs aurī pollicens* [TER., *Phorm.*, 68], promettendo montes de ouro.

*Tantum labōris* [Cic., *Verr.*, II, 5, 49, 128]; *poenārum satis* [Cic., *Sest.*, 145]; *tantum civiū* [Cic., *Catil.*, IV, 24], tanto trabalho, poucas penas, tantos cidadãos.

## [II] GENITIVO COM ADJECTIVOS E PRONOMES

### 120\* [1] ADJECTIVOS QUE SIGNIFICAM — CHEIO, DESEJOSO, CONHECEDOR, LEMBRADO

a) **Cheio**

Dentre os adjectivos que significam “cheio”, ou o contrario, “falta de”, só *plēnus*, cheio, e *inops*, desprovido, regem o **genitivo**; os demais regem o **ablativo**.

*Vacuus exercitiōnibus* [Cic., *Brut.*, 90, 309], falto de exercício.

*Mēmōrēs beneficii* [Cic., *leg. agr.*, 2, 8 21],  
lembrados do benefício.

*Cupīdus gloriæ* [Cic., *p. Flac.*, 31, 75], desejoso  
de glória.

É syntaxe anormal a construcção de *plēnus* com o *ablativo* no  
seguinte lanço de Cicero, *Verr.*, II, 4, 126:

*Ornāmentīs fanōrum atque oppidōrum  
plēna domus*, casa a que enchem ornamentos de tem-  
plos e cidades.

De accôrdo com o que fica dito, *refertus*, cheio, rege, de ordinário,  
o *ablativo*; occorre comtudo, posto que raramente, o *genitivo* de uma cousa.

*A Italia, repleta de templos: Italia referta fanōrum*  
[Cic., *har. resp.*, 13, 28].

b) **Desejoso, sabedor, lembrado**

A estes adjectivos tambem pertencem os *participios* presentes de  
verbos transitivos, que significam um hábito.

*Amantēs patriæ* [Cic., *Att.*, IX, 19, 3], amantes da pátria;  
*fugiens labōris* [CAES., *B. G.*, I, 69, 3], que costuma fugir o  
cansaço; *appetentissimus honestātis* [Cic., *Tusc.*, II,  
43, 58], muito eubiçoso de honra.

Occorrem igualmente com *genitivo* os adjectivos

*diligens* [Cic., *p. Cael.*, 30, 73; — *abl.* com *in*: Cic., *Amic.*, 17, 62];

*perferens* [Cic., *de Orat.*, II, 43, 184], que atura ou supporta;

*sitiens* [Cic., *p. Planc.*, 5], que têm sede de, etc.

E' poetica esta mesma syntaxe, quando se trata de *adjectivos* derivados de  
quaesquer verbos transitivos.

*Timīdus deōrum* [Ovid., *Metam.*, V, 100], que teme aos  
deuses.

Diz-se *certior fiērī alicūjus rei* ou *de aliquā re*, sêr  
informado de alguma cousa. Cicero prefere a segunda construcção e Cesar  
nunca empregou a primeira.

c) **Outros adjectivos**

*Sacer, sacra, sacrum*, consagrado a, rege sempre o *genitivo*;  
cf. Cic., *Leg.*, II, 18, 43; *Verr.*, II, 1, 18, 48.

*Reus*, réo, culpado, rege-o ás vezes;  
cf. Cic., *Verr.*, II, 2, 38, 94.

## 121.

## 2. GENITIVO PARTITIVO

Todas as palavras que exprimem *parte de um todo* [adjectivos, principalmente superlativos; pronomes, advérbios] regem o **genitivo** chamado **partitivo**.

*Quis mortālium?* [Cic., *de suppl.*, 70, 179], quem dentre os mortaes?

*Tu omnium stultissimus* [Cic., *Phil.*, II, 12, 29], tu, de todos o mais estulto.

*Ubi terrarum?* [Cic., *Phil.*, XIII, 16, 33], em que parte da terra?

*Magna pars militum* [CAES., *B. G.*, V, 30, 1], grande parte dos soldados;

*Regio media totius Galliae* [CAES., *B. G.*, VI, 13, 10], região central de toda a Gallia.

## 122.

## 3. GENITIVO COM PRONOMES

Os **pronomes neutros** regem o genitivo dos adjectivos da segunda declinação, usados substantivamente.

## 121\*

## [2] GENITIVO PARTITIVO

a) **Unus**, um, admite só o **genitivo** dos pronomes relativos e demonstrativos.

*Quarum una* [Cic., *nat. deor.*, III, 20, 51], das quaes uma. Nos outros casos rege o ablativo com *ē*.

*Unus ē multis* [Cic., *Brut.*, 79, 274], um dentre muitos.

b) **Uterque**, unido a pronomes, rege o **genitivo**.

*Eorum uterque*, cada um delles.

Com substantivos, é adjectivo.

*Uterque consul, utraque regio, utrumque templum*.

c) Ha **genitivo partitivo** nas expressões:

*cō loci* [Cic., *p. Sest.*, 68], neste lugar, em vez de *cō loco*

*quō loci* [Cic., *de div.*, II, 135], no qual lugar, em vez de *quō loco*.

## 122\*

## [3] GENITIVO COM PRONOMES

a) O genitivo de **adjectivos da terceira declinação** só se acha por analogia com outros da segunda, que os acompanhem.

*Nihil solidi, nihil eminentis* [Cic., *nat. deor.*, I, 75], nada consistente, nada sobresalente.

*Quiddam novī* [Cic., *nat. deor.*, III, 88], alguma coisa nova.

Não vale esta regra para os adjectivos acompanhados do próprio complemento.

*Nihil expectatiōne vestra dignum* [Cic., *de Orat.*, I, 137], e não *dignī*, nada digno de vossa expectativa.

b) E' partitivo o genitivo regido por pronomes.

c) E' syntaxe poética fazer depender um genitivo partitivo de um adjectivo neutro.

*Gressī per opāca viārum* [VIRG., *Aen.*, VI, 633], entrando em caminhos escuros.

d) Alguns prosadores não clássicos [Tito Livio, Tácito] usam o genitivo partitivo com adjectivos masculinos e femininos no positivo.

*Expeditī militū* [LIV., III, 9, 1] = *expeditī milites*, os soldados desimpedidos.

e) O genitivo de um nome abstracto, depois de *eō*, *quō*, acha-se em Sallustio, Tito Livio, Tácito, porém não é classico.

*Eō furōris venēre* [TACITO, *Ann.*, 1, 18], chegaram a tanto de loucura, que...

f) Os superlativos admittem igualmente o ablativo com *dē* ou *ex* e o accusativo com *inter*.

*Honestissimū inter suōs* [Cic., *Rosc.*, *Amer.*, 16], muito honrado entre os seus.

#### OUTROS CASOS

Notem-se as expressões familiares:

*nōn floccī facēre alicūm*, não tē para com alguém nenhuma estima;

*nōn pensī esse*, não prestar para nada;

*naucī homo* [VATIN., *ap. Cic.*, *Fam.*, V, 10a, 1. PLAUT., *Trin.*, II, 7, 49; *Bacch.*, 1102], homem á toa.

123.

## 4. GENITIVO DESCRIPTIVO

**Vir magni ingenii**

O genitivo descriptivo exprime uma qualidade.

*Vir magni ingenii*, homem de grande engenho.

Para o mesmo fim, pôde usar-se também o ablativo.

*Homem de grande engenho e de summa prudencia:  
vir magni ingenii summæque prudentiæ*  
[Cic., Leg., III, 19, 45].

124.

## 5. CASOS PARTICULARES

**Montis instar**

Antepõe-se o genitivo aos ablativos *causâ*, por causa de; *gratiâ* equivalente a 'para', e ao indeclinavel *instar*, 'a modo de'.

*Hujusce rei causâ* [Cic., Rosc. Am., 34, 96],  
por causa disto.

*Hominum gratiâ* [Cic., nat. deor., II, 63,  
158], para os homens, a beneficio dos homens.

*Urbis instar* [Cic., Fam., XV, 4, 8. Tusc., I, 17,  
20], como uma cidade.

123\*

## [4] GENITIVO DESCRIPTIVO

Ao genitivo descriptivo ou de qualidade prefere-se, em geral, o ablativo, quando se trata de qualidades *physicas*;

*Agesilan foi de estatura baixa: Agesilans staturâ fuit  
humili* [C. NEP., Ages., 8].

124\*

## [5] CASOS PARTICULARES

Nota-se a expressão *exempli gratiâ* [Cic., Off., III, 12, 50], que significa 'por exemplo'.

Com *nōmine*, em nome de, usa-se também o genitivo; contudo, em vez de *mei*, *tui*, genitivo do pronome pessoal, usa-se o ablativo do adjetivo possessivo correspondente *meo*, *tuō*.

*Antônio tuō nōmine gratiâs egĩ* [Cic., Att., I, 16,  
16], agradeçi a Antonio em teu nome.

## III. GENITIVO COM VERBOS

## 125. 1. COM VERBOS QUE SIGNIFICAM LEMBRAR, ADVERTIR

**Vivōrum memīnī**

Regem o genitivo os verbos que significam *lembrar*, *advertir*.

*Lembro-me dos vivos: vivōrum memīnī* [Cic., *Fin.*, V, 3].

## [III] GENITIVO COM VERBOS

## 125\* [1] VERBOS LEMBRAR, ADVERTIR

- a) **Recordārī**, lembrar-se,  
rege o **accusativo dos nomes de cousas**.

*Bella, triumphos recordārī* [Cic., *de Sen.*, 5, 13],  
relembrar as guerras, os triumphos.

*De tē recordārī* [Cic., *Tusc.*, I, 13], lembrar-se de ti.

*Recordāre de cētēris* [Cic., *p. Sul.*, 2, 5], lembra-te  
dos outros.

- b) Com **oblīviscor**, esquecer,  
predomina o **accusativo dos nomes de cousas** desde a época  
clássica.

*Res praeclarissimas oblīviscuntur* [Cic., *p. Mil.*,  
23, 63], esquecem cousas notabilissimas.

*Oblīviscor jam tuas injūriās* [Cic., *p. Cacl.*, 50],  
esqueço já tuas injurias.

- c) Com **memīnī**, lembrar-se,  
predomina o **accusativo dos nomes de cousas** na época de Au-  
gusto, mas é raro e familiar na época de Cícero.

*Memīnī constantiae tuae* [Cic., *Fam.*, XIII, 75, 1],  
estou lembrado de tua constancia.

Cf. O. RIEMANN - P. LEJAY, *Syntaxe latine*, 5ª ed., 1908, pp. 112-113.

- d) Note-se a expressão familiar: *venit mihi in mentem ali-  
cūjus*, vêm-me á mente a lembrança de alguém.

*Venit mihi in mentem Platōnis* [Cic., *Fin.*, V, 1, 2],  
vêm-me á mente a lembrança de Platão.

126.

## 2. COM VERBOS IMPESSOAES

**Mē errōris mei paenitet**

Regem o genitivo os seguintes verbos impessoaes:

|                                             |                  |
|---------------------------------------------|------------------|
| <i>paenitet</i>                             | arrepender-se    |
| <i>taedet</i> [perf. <i>pertaesum est</i> ] | enfastiar-se     |
| <i>pudet</i>                                | envergonhar-se   |
| <i>piget</i>                                | aborrecer-se     |
| <i>misēret</i>                              | têr compaixão de |
| <i>interest e rēfert</i>                    | importa          |

O nome da pessoa, que é sujeito na phrase portugueza correspondente, vae para o accusativo.

*Mē errōris mei paenitet* [Cic., *p. Cael.*, 6, 14], arrendo-me de minha falta.

*Tuī tē nōn misēret nec pudet* [PLAUT., *Trin.*, 2, 4, 30], não tens compaixão nem vergonha de ti.

A expressão *venire in mentem* Cicero dá, de ordinario, por sujeito um pronome ou adjectivo neutro, ou *ea res*, *haec res*.

*Nunquam ea res tibi in mentem venire potuisset* [Cic., *Att.*, XII, 37, 2], nunca te pudêra vir isto á mente. Cf. Cic., *Fam.*, VII, 3, 1.

126\*

## [2] VERBOS IMPESSOAES

a) Em vez do genitivo, pôde haver um infinitivo. Cf. Cic., *p. Sest.*, 44, 95; *de Orat.*, 2, 19, 77.

*Mē pudet mentiri*, envergonho-me de mentir.

b) Pôde sêr sujeito um pronome neutro.

*Sapientis est proprium nihil quod paenitere possit facere* [Cic., *Tusc.*, V, 23, 8], é próprio do sabio nada fazer de que se possa arrepender.

c) Tambem *possum*, *solco*, *coepi*, *dēsīnō*, se usam impessoalmente quando acompanhani o infinitivo de algum dos verbos impessoaes de que vamos tratando.

*Solet Dionysium paenitere*, costuma Dionysio arrender-se.

*Nōn mē vixisse paenitet* [Cic., *de Sen.*, 23, 84], não me arrependo de têr vivido.

*Sunt hominēs quōs infāmiaē suae nōn pudeat* [Cic., *Verr.*, I, 12, 35], ha homens que se não envergonham de sua má fama.

NOTA — Esta construcção com os citados verbos impessoaes é muito antiga em latim, pois conhecem-na Plauto e Ennio; não têm correspondente exacta em português.

d) E' mais rara a construcção de *rēfert* do que de *interest* com o genitivo.

*Salūtis commūnis interest duōs consūlēs esse* [Cic., *Mur.*, 2, 4], importa ao bem commum que sejam dois os cōsules.

*Illud parvī rēfert* [Cic., *Imp. Pomp.*, 7, 18. Cf. *Fam.*, V, 20, 5], isto pouco importa.

Quando a pessoa de que se trata em phrases com *interest*, *rēfert* é expressa por um pronome pessoal, em vez do genitivo usam-se as formas *meū*, *tuū*.

*Mea magnī intērest te ut videam* [Cic., *Att.*, XI, 22, 2], importa-me muito vêr-te.

A par de:

*Intererat Clodii Milōnem perire* [Cic., *p. Mil.*, 21, 56], importava muito a Clodio que Milão percesse.

Escusado será notar que, nestes últimos exemplos, é pessoal a construcção de *interest*, *rēfert*.

A expressão *mea interest*, acima signalada, não se póde appôr a um genitivo, mas só a uma proposição relativa; diremos pois: *mea, qui pater sum, interest*, a mim, pae, importa, e não: *mea patris interest*.

O verbo pessoal *miserēri*, compadecer-se, rege o genitivo; *miserāri*, o accusativo.

*Miserēminī sociōrum* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 72], compadeci-vos dos companheiros.

*Hūjus fortunam miserārī* [Cic., *p. Mur.*, 55], lastimar as condições d'elle.

*Eōrum miserērī oportet, qui propter fortunam, non propter malitiam, in miseris sunt* [Cic., *de inv.*, II, 36, 109], deve-se têr compaixão aos que estão na miséria por pura desgraça e não por culpa própria.

E' rara a forma impessoal *mē miseret*. Cf. Cic., *Verr.*, 2, 1, 77. *P. Mil.*, 34, 92. *Phil.*, 2, 28, 69. Em *Lig.*, 5, 14, é *misereat* que se deve lêr.



## 127. 3. GENITIVO DE PREÇO E DE CRIME

**Nisi voluptātem tantī aestimārētis**

a) Ha **genitivo de preço** com as expressões *agnī*, muito; *maxīmī*, muitíssimo; *parvī*, pouco; *minīmī*, muito pouco; *plūris*, mais; *minōris*, menos; *tantī*, tanto; *quantī*, quanto; *duplī*, o dôbro; *quadrūplī*, o quádruplo, e o verbo “*aestimār*”.

*Nisi voluptātem tantī aestimārētis* [Cic., *de fin.*, II, 28, 91], se não fizéreis tanta conta do prazer.

*Minōris damnāre* [Cic., *Verr.*, I, 38], condemnar a multa inferior.

b) O **genitivo da acção judicial** indica o crime e, ás vezes, a pena, que vae regularmente para o **ablativo**, com os verbos *accusar*, *convencer*, *condemnar*, *absolver*.

*Condemnāre inertiae* [Cic., *de Orat.*, I, 172], condemnar por inercia.

*Majestātis absolūtī sunt* [Cic., *p. Clu.*, 41, 116], fôram absolvidos do crime de lésa-majestade.

*Damnāre capītis* [Cic., *Quinct.*, 9, 32], ou, mais geralmente, *damnāre capite* [Cic., *Tusc.*, I, 22, 50], condemnar á morte.

127\*

## [3] GENITIVO DE PREÇO E DE CRIME

Note-se ainda o genitivo *capītis* com o adjectivo *reus*: réu de crime capital.

O ablativo *capite* com o verbo *damnāre* não é anterior a Cícero.

No latim posterior, ha textos em que occorrem promiscuamente o **ablativo** e o **genitivo**; p. ex. Ulp., *Dig.*, III, 2, 6, 1: *furtī vel aliīs famōsis actiōnibus quis condemnātus*.

128.

## 4. GENITIVO POSSESSIVO

**Est adolescentis**

A forma impessoal *est*, com um genitivo, significa: *é próprio de*.

*Est adolescentis majōrēs nātū verērī*  
[Cic., *off.*, I, 122], é próprio do adolescente respeitar os velhos.

128\*

## [4] GENITIVO POSSESSIVO

Nessas expressões, em vez do pronome pessoal no genitivo, usa-se o nominativo do possessivo neutro correspondente.

*Est tuum vidēre* [Cic., *p. Mur.*, 83], a ti cabe vêr...

## OUTROS CASOS

Occorre, na língua arcaica e poética, o genitivo objectivo com alguns outros verbos.

Sirva de exemplo o hellenismo: *regnāvit populōrum* [Hor., *Od.*, III, 30, 12], reger os povos, a par do grego *basileúein tēs póleōs*, reger a cidade. Cf. outrossim Ennio, *Ann.*, 157: *Romae regnāre*, reinar em Roma, e a expressão *rērum poliri*, lançar mão do poder, donde, por analogia, *rērum adeptus est* [Tac., *Ann.*, III, 55], apoderou-se do governo.

• •

## CAPITULO VI

### Dativo

Estudaremos separadamente:

1. o uso do *dativo com verbos*;
2. o uso do *dativo com adjectivos*;
3. o *dativo de interesse*;
4. o *dativo de effeito, destino, uso*.

#### I. DATIVO COM VERBOS

129. 1. COM VERBOS QUE SIGNIFICAM DIZER,  
DAR, MOSTRAR, ETC.

#### **Pecūniam Diōnī dedērunt**

Usa-se o dativo com verbos que significam *dar, mostrar, dizer, agradar, mandar, sêr util ou nocivo, obedecer, confiar*, etc.

---

#### [I] DATIVO COM VERBOS

- 129\* [I] COM VERBOS QUE SIGNIFICAM DIZER, DAR,  
MOSTRAR, ETC.

a) A alguns verbos latinos que regem o **dativo**  
correspondem, em *português*, *verbos transitivos*, taes como:

|                    |                             |                   |                   |
|--------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| <i>favēre</i>      | <i>favorecer</i>            | <i>blandīri</i>   | <i>afagar</i>     |
| <i>studēre</i>     | <i>estudar, favorecer</i>   | <i>suadēre</i>    | <i>aconselhar</i> |
| <i>grātificārī</i> | <i>comprazer</i>            | <i>auxiliārī</i>  | <i>auxiliar</i>   |
| <i>incommodāre</i> | <i>molestar</i>             | <i>persuadēre</i> | <i>persuadir</i>  |
| <i>silīre</i>      | <i>têr sêde de, desejar</i> | <i>succurrēre</i> | <i>soccorrer</i>  |
| <i>parcēre</i>     | <i>poupar</i>               | <i>obsequī</i>    | <i>obsequiar</i>  |
| <i>medēri</i>      | <i>curar</i>                | <i>supplicāre</i> | <i>supplicar</i>  |

*Pecūniam Diōni dedērunt* [CIC., *praet. urb.*, 10, 28], dêram dinheiro a Dion.

*Da dextĕram misĕrō* [VIRG., *Aen.*, VI, 370], dá a mão direita a um infeliz.

*Lībertātem mīlitibus pollicēmur* [CIC., *Phil.*, 8, 10], promettemos a liberdade aos soldados.

Verdade é que alguns destes verbos portuguezes admittem tambem, ou mesmo preferem, a construcção com preposição.

*Ego huic favcō* [CIC., *Phil.*, 8, 5, 17], eu o favoreço.

b) Na poesia e na prosa post-classica usa-se o **dativo**, em vez do **ablativo** regido por **a** ou **cum**, com verbos que significam *combater, estar em desaccôrdo, sêr differente*.

*Sōlus tibi certet Amyntas* [VIRG., *Ecl.*, V, 8], só Amyntas se atreva a desafiar-te.

*Ne orātiōnī vita dissentiat* [SEN., *Ep.*, 20, 2], a vida não esteja em desaccôrdo com as palavras.

c) O **accusativo com manĕre**, aguardar,

abona-se, na prosa classica, apenas com um fragmento de Antonio em CICERO, *Phil.*, 13, 20, 45: *me aliud fātum manet* aguarda-me outro fado.

Construcção normal é o dativo: *cujus fatum tibi manet* [CIC., *Phil.*, 2, 5, 11], cujo fado te aguarda.

d) Os verbos **escrever a, mandar a** regem tambem o **accusativo com ad**.

*Plūra ad tē scribam* [CIC., *Att.*, XI, 10, 2], escrever-te hei mais noticias.

*Littĕrās dare alicuī ad aliquem* [CIC., *Fam.*, V, 15, 3], entregar a alguem uma carta para outrem.

e) **Fidĕre, confidĕre**, *fiar, confiar*,

regem normalmente o **dativo** e, ás vezes, o **ablativo**, que é preferido por **confisus**, que confia em, fiado [CIC., *Amic.*, 17. *Tusc.*, V, 40. *Phil.*, 5, 1].

*Nocēre altēri* [Cic., *de off.*, III, 23], sêr prejudicial a outros.

*Favēre pictātī* [Liv., XLIV, 1], sêr favoravel á piedade.

*Ratiōnī oboedīre* [Cic., *de off.*, I, 102], obedecer á razão.

f) Não se diz *invidēre* ou *ignoscēre aliquid alicuī*, invejar ou perdoar a alguém, mas *invidēre* ou *ignoscēre alicuī rei alicujus*,... a alguma cousa de alguém [Cic., *Tusc.*, IV, 8, 20]; menos quando o objecto é um pronome neutro; p. ex. *hoc invideō* [Cic., *Phil.*, 1, 13; p. *Cacl.*, 2; p. *Mur.*, 88].

g) Misturar alguma cousa com... diz-se *miscēre aliquid cum aliquā rē* ou *aliquid alicuī rei*, ou ainda *aliquid aliquā rē* [Cic., *Amic.*, 21, 81; *div.*, I, 29, 60; *rep.*, 2, 1, 1].

Diz-se igualmente

*jungēre aliquid cum aliquā rē* [Cic., *nat. deor.*, II, 11, 29], *jungēre aliquid ad aliquid* [Cic., *Fin.*, V, 14, 40], unir uma cousa a outra;

*haerēre alicuī rei* [Cic., *Acad. pr.*, 2, 39, 122], *haerēre in* com *ablat.* [Cic., *p. Dej.*, 10, 28], *haerēre ad* com *accusat.* [Cic., *nat. deor.*, II, 54, 135], adherir a.

Como o diz o nome, o **dativo** serve de indicar a *quem* ou a *que* se dá ou destina um objecto.

Em português, o dativo latino foi substituído já pela preposição *a*, já pela preposição composta *para* ou — segundo a pronuncia mais antiga — *pera*. O dativo conserva-se excepcionalmente nos pronomes pessoais e no pronome reflexo. A phrase portugueza 'disse-lhe eu' corresponde, effectivamente, ao latim *dixi illi ego*. No proprio latim preromânico, o emprego do dativo ou de *ad* é ás vezes indifferente; p. ex. *mittere litterās alicuī* ou *ad aliquem*. Nos Cómicos e de Tito Livio em diante, occorre *ad*, em lugar do dativo da prosa clássica; por exemplo, em Plauto: *aequiparāre suas virtūtēs ad meūs* [*Mil. glor.*, I, 1, 12]; *hunc ad carnificem trādērent* [*Rud.*, 4, 6, 19]; em Tito Livio: *ad spem eventus respondit* [28, 6; a par de: *ut prodigiō respondēret eventus*], etc.

Cf. A. EP. DA SILVA DIAS, *Syntaxe historica Portuguesa*, Lisboa, 1918, pp. 104-105.

130.

## 2. COM VERBOS IMPESSOAES

**Omnibus expedit**

Regem outrosim o **dativo do objecto indirecto** — que muitas vezes corresponde ao uso de nossa preposição *a* — os verbos impessoaes:

|                        |            |                    |               |
|------------------------|------------|--------------------|---------------|
| <i>vidētur</i>         | parece     | <i>expedit</i>     | é util        |
| <i>accidit, evenit</i> | } acontece | <i>libet</i>       | agrada        |
| <i>contingit</i>       |            | <i>licet</i>       | é licito      |
| <i>convēnit</i>        | convêm     | <i>necesse est</i> | é necessario. |

*Omnibus bonis expedit* [Cic., *Phil.*, 13, 16],  
é util para todos os cidadãos de bem.

131.

## 3. COM O VERBO SUM, "TÊR"

O verbo *sum*, quando corresponde ao nosso verbo "têr", e seus compostos, regem o **dativo**.

*Sunt nobis mitia pomae* [VIRG., *Ecl.*, 1, 80],  
têmos frutas maduras.

*Præesse exercitui* [CAES., *B. C.*, III, 57, 3],  
estar á frente do exercito.

130\*

## [2] COM VERBOS IMPESSOAES

Os impessoaes

*constat* consta      *convēnit* convêm, concorda-se em que...  
admittem também o **accusativo da pessoa com inter**.

*Constitit ferē inter omnes* [Cic., *Fin.*, V, 14], quasi de  
todos foi sabido.

*Inter omnes videō convenire* [Cic., *Leg. agr.*, 2, 42],  
vejo que concordam todos.

132.

## 4. COM VERBOS COMPOSTOS

**Mortem servitūtī antepōnō**Regem o **dativo** assim mesmo muitos verbos compostos de

|               |                   |                             |
|---------------|-------------------|-----------------------------|
| <i>ad</i>     | <i>cum</i> [com-] | <i>post</i>                 |
| <i>ante</i>   | <i>inter</i>      | <i>prae</i>                 |
| <i>circum</i> | <i>ob</i>         | <i>sub</i> e <i>super</i> . |

*Mortem servitūtī antepōnō* [Cic., *Fam.*, X, 27, 1], prefiro a morte á escravidão.

*Adīre ad Verrem* [Cic., *Verr.*, II, 4, 113], ir tēr com Verres.

132\*

## [4] COM VERBOS COMPOSTOS

a) Os verbos

*anteccellere praestare praecire* sēr superior, ir na dianteira e outros que exprimem superioridade admittem, ás vezes, o **accusativo de pessoa**, em vez do dativo, indo para o **ablativo** a qualidade excedida.

*Eā rē hominibus antececellit* [Cic., *inv.*, 1, 3], nisto é superior aos homens.

*Consulēs omnēs intelligentiū anteibat* [Cic., *Brut.*, 229], era superior aos cónsules na intelligencia.

b) Com verbos compostos, principalmente de *in*, *ad*, *cum*, costuma-se repetir a preposição, se o verbo composto conserva o sentido próprio do verbo simples.

*Lēgēs in aes incidere* [Liv., III, 5], gravar leis no bronze.

*Ad eum rumorēs affercebantur* [CAES., *B. G.*, II, 1, 11], a elle eram levados rumores.

Na poesia e na prosa post-clássica, p. ex. em Tito Lívio, o dativo é muito mais frequente que na prosa clássica, mesmo quando estes verbos indicam movimento, o que, por si, pediria o accusativo.

*Cum flāvīs messōrem induceret arvis* [VIRG., *Georg.*, I, 316], como introduzisse o segador nos louros campos, em vez de *in arva*.

## II. DATIVO COM ADJECTIVOS

### *Utilis plēbī Rōmānae*

#### 133. 1. COM ADJECTIVOS QUE SIGNIFICAM SEMELHANTE, UTIL, IGUAL, ETC.

Regem o **dativo** os adjectivos que significam *util*, *agradavel*, *amigo*, *favoravel*, *semelhante*, *igual*, ou o contrario.

*Utilis plēbī Rōmānae* [Cic., *leg. agr.*, 2, 5, 12], util ao povo romano.

*Inimicissimus Caesārī* [Cic., *de prov. consul.*, 16, 40], inimicissimo de Cesar.

*Nihil tam dissimile quam Cotta Sulpiciō* [Cic., *Brut.*, 56, 204], nada ha tão differente como Cotta de Sulpicio.

*Fortitudinī contraria est ignāvia* [Cic., *de inv.*, II, 54, 165], a cobardia é o opposto da fortaleza.

133-134\*

### [III] DATIVO COM ADJECTIVOS

- a) Os adjectivos **amigo**, **vizinho**  
pódem ser substantivos.

*Veritātis amicus* [Cic., *off.*, I, 63], amigo da verdade.

*Vicinus Jovis* [Cic., *Off.*, III, 104], vizinho de Jove.

- b) **Similis**, **dissimilis**

regem de preferencia o **genitivo** em Cicero [cf. *p. ex. nat. deor.*, I, 77], o **dativo** em Tito Livio. Diz-se sempre *verī similis*, e de ordinario *mei*, *tui*, etc. *similis*.

*Tui similis est* [Ter., *Heaut.*, 5, 3, 18], é semelhante a ti.

- c) **Communis**, **proprius**

admittem tambem o **dativo**, obrigatorio na expressão *communis alicui cum aliquō*, e preferido pelos pronomes pessoais.



## 134. 2. COM OS ADJECTIVOS "APTO", "CONVENIENTE"

Os adjectivos que significam **aptidão** [*aptus, idoneus, accommodatus, utilis, necessarius*] regem o **accusativo com ad** quando significam "próprio para conseguir um fim".

*Homo ad nullam rem utilis* [Cic., *off.*, III, 29. *Fam.*, V, 16, 1], homem sem préstimo algum.

*Locus ad insidiās aptior* [Cic., *p. Mil.*, 53], lugar mais apropriado para cilada.

No sentido de "conveniente a" regem o **dativo**, p. ex. *quod naturae est accommodatum* [Cic., *Fin.*, V, 9, 24], o que é accommodado á natureza — e ás vezes o **accusativo com ad** [Cic., *De Orat.*, I, 231].

*Tempus mihi magis proprium* [Cic., *p. Sull.*, 3, 9], o tempo mais próprio para mim.

d) **Aliēnus**

rege o **dativo**, o **ablativo** com ou sem *ab*, ás vezes o **genitivo**.

*A me aliēnus* [Cic., *Fam.*, II, 17, 7], alheio a mim.

*Aliēnum majestāte* [Cic., *div.*, I, 38, 82], alheio da majestade.

*Causae aliēnum* [Cic., *Caccin.*, 9, 24], alheio á causa.

e) Também alguns **adverbios** regem o **dativo**.

*Congruenter naturae convenienterque vivere* [Cic., *de fin.*, 3, 7], viver em perfeito accôrdo com a lei natural.

f) Note-se o **dativo** com alguns **substantivos verbaes**; p. ex. *obtemperātiō legis* [Cic., *leg.*, I, 15, 42].

g) Quanto ao uso do **dativo com pronomes**, basta signalar aqui o seguinte.

E' poetica a construcção *idem* com o **dativo**, em vez de *idem atque*, 'o mesmo que'.

*Idem facit occidentī* [HOR., *ad Pis.*, 467], faz o mesmo que quem mata.

*Eādem aliīs* [LUCR., III, 1038], as mesmas cousas que os outros.

135.

## III. DATIVO DE INTERESSE

**Non tibi sed patriae nātus**

Este dativo indica a pessoa em cuja vantagem ou prejuízo é dirigida a acção do verbo.

135\*

## [III] DATIVO DE INTERESSE

a) ...têm o nome de...

traduz-se por *ei nōmen est* e o dativo.

*Eī morbō nōmen est avaritia* [Cic., *Tusc.*, IV, 24], esta doença têm o nome de avarizia.

*Eī Capitōnī cognōmen est* [Cic., *Rosc.*, *Am.*, 17], têm o cognome de Cápio.

*Tarquinius cui Superbō cognōmen facta indidērunt* [Liv., I, 49, 1], Tarquínio, a quem os factos mereceram o appellido de Soberbo.

O substantivo apposto a *nōmen*, *cognōmen*, toma, pois, o caso deste último; o **genitivo** é menos clássico: *cui nōmen obliuionis condidērunt* [Sall., *Hist. frag.*], ao que deram o nome de esquecimento.

A expressão *nōmen habēre*, *cognōmen habēre* admite muito bem, contudo, o **genitivo** de um *adjectivo* ou de um *nome abstracto*.

*Cognōmen habēbat sapientis* [Cic., *Sen.*, 6], tinha o appellido de sábio.

*Audaciae nōmen habet* [Cic., *de off.*, I, 63], têm o nome de audácia.

b) Alguns verbos tomam sentido differente, conforme regem ou não o dativo [geralmente de interesse]. Sirvam de exemplo:

**cavēre**

*alicui* [Cic., *Pis.*, 12, 28], provêr ao bem de alguém;  
*cavēre aliquid* [Cic., *Att.*, XVI, 11, 1], evitar alguma cousa.

*cavēre ab aliquō* ou *aliquā rē* [Cic., *Fin.*, V, 22, 64. *Phil.*, 12, 10, 25], afastar-se, precaver-se de alguém ou alguma cousa.

**consūlĕre**

*alicui* ou *alicui rei* [Cic., *Sul.*, 22, 64], tomar providencias com respeito a alguém ou a alguma cousa;  
*aliquem de aliquā rē* [Cic., *leg.*, 2, 16, 40], consultar alguém a respeito de alguma cousa;

*Nōn tibi sed patriae nātus* [Cic., *p. Mur.*, 38, 83], não nasceste para ti, mas para a pátria.

*Ejus vitae timeo* [TER., *Andr.*, 1, 3, 5], receio pela vida d'elle.

Dir-se ha, comtudo, *nec id te consūlō* [Cic., *Att.*, VII, 20, 21], nem te consulto a este respeito, por vir em caso accusativo um pronome neutro.

**cūpĕre** *alicūjus causā aliquid* [Cic., *Verr.*, II, 2, 73, 180], equivale a: *optāre alicuī aliquid* [Cic., *Brut.*, 97, 331], desejar alguma cousa a alguém.

Não occorre, em Cicero, exemplo algum da construcção *cupĕre aliquid alicuī*.

**metūĕre** *aliquid ab aliquō* [Cic., *Fam.*, VI, 5, 21], temer alguma cousa de alguém;  
*de aliquā rē* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 2, 6], estar com receio a respeito de alguma cousa;  
*alicuī* [Cic., *Sull.*, 31, 88], recear por alguém.

**moderārī** *alicuī* [Cic., *Tusc.*, V, 70. *Orat.*, 51], governar alguém.  
*aliquid* [Cic., *Tusc.*, V, 36, 104. *Acad. pr.*, 2, 37, 119: *omnia moderētur*, reja tudo. SALL., *Jug.*, 82, 2: *moderārī linguam*, refrear a lingua], moderar, refrear, reger;  
*alicuī rei* [Cic., *Cael.*, 3, 7], reger.

**prospicĕre, providĕre aliquid** [Cic., *Amic.*, 12, 40; *Vatin.*, 2, 4], prevêr.  
*alicuī rei* [Cic., *Fam.*, III, 2, 1; *nat. deor.*, I, 2, 4], provêr.  
*providĕre de aliquā rē* [Cic., *Phil.*, 11, 11, 26], provêr a respeito de alguma cousa.

**tempĕrāre** *aliquid ex aliquā rē* [Cic., *nat. deor.*, III, 14, 36], ou *aliquid cum aliquā rē* [Cic., *Rep.*, 6, 18, 18], combinar.  
*aliquid aliquā rē* [Cic., *Tusc.*, I, 1, 2], governar;  
p. ex. *rem publicam lēgibus*, governar a republica com leis.  
*alicuī*: poupar; p. ex. *temperārē sociis* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 59, 154], poupar os alliados.

*Non vītāe sed scholae discimus* [SEN., *epist.*, 106], não estudamos para a vida, mas apenas para fazermos figura na escola.

*Praedia coluit aliis, non sibi* [CIC., *p. Rosc. Am.*, 49], cultivou terrenos para outros, não para si.

**vacāre**      *aliquā rē* [CIC., *de Orat.*, III, 11, 43], estar livre de alguma coisa. *Ligārius omni culpā vacat* [CIC., *p. Lig.*, 2, 4].  
*ab aliquā rē* [CIC., *p. Dejot.*, 9, 27], mesmo significado.  
*alicui rei* [CIC., *dīv.*, I, 6, 11], aplicar-se a.

NOTA — Ha dativo de interesse com alguns verbos que significam afastar, remover.

*Dēpellere aliquid alicui* [CIC., *p. red. in sen.*, 19], equivale a *dēpellere aliquid ab aliquo*, afastar alguma coisa de alguém.

Do mesmo modo *dēfendere* [= *arcere*] *aliquid alicui* [VIRG., *Buc.*, VII, 47], afastar alguma coisa de alguém.

#### c) **Dativus ethicus**

Junta-se, às vezes, ao verbo o Dativo do pronome pessoal para dar maior vivacidade á expressão.

*Quid mihi Celsus agit?* [HOR., *Ep.*, 1, 3, 15], que tal meu amigo Celso? que me está elle a fazer?

*Hic mihi quisquam misericordiam nominat?* [SALL., *Cat.*, 52], entenderá alguém falar-me em compaixão?

*Tu mihi istius audaciam defendis?* [CIC., *Verr.*, 3, 213], e terás a ousadia de defender-me a sua audacia?

#### d) **Dativo de relação**

Vão para o dativo a palavra [geralmente participio presente plural], que exprime a pessoa ou coisa em relação á qual uma afirmação é verdadeira. Esta construcção é frequente nos historiadores.

*Quod est oppidum primum Thessaliae venientibus ab Epiro* [CAES., *B. C.*, III, 80, 11], é a primeira cidade de Thessalia para quem vêm do Epiro.

*Vere aestimanti* [LIV., XXXV, 58], na verdade.

## 136. IV. DATIVO DE EFEITO, DESTINO, USO

*Nēmīnī meus adventus sumptū fuit*

Com os verbos *esse*, no sentido de *attribuir*, — *imputar*, — *deixar*, — *mandar*, — *vir*, a um primeiro **dativo de interesse** une-se muitas vezes um segundo de **efeito, destino, uso**.

*Nēmīnī* [dativo de interesse] *meus adventus sumptū* [dativo de efeito] *fuit* [Cic., *praet. urb.*, 1, 6, 16], a ninguém minha volta trouxe despesas.

*Fabio laudī datum est quod pingēret* [Cic., *Tusc.*, I, 2, 4], a Fabio attribuiu-se como louvor que elle soubésse pintar.

136\*

## [IV] DATIVO DE EFEITO, DESTINO, USO

1. Sub-entende-se, ás vezes, o dativo de pessoa.

*Nisi quod omnīnū [praedia] coluit, criminī fuērīt* [Cic., *Rosc. Am.*, 49], sub-entendido *ei*: salvo se foi nelle cousa digna de accusação o simples facto de haver cultivado suas terras.

2. O verbo *habēre*, *tēr*, toma o dativo de fim sem o dativo da pessoa.

*Habēre quaestū rem publicam* [Cic., *Off.*, II, 77], tirar lucro da republica.

*Habēre iudiciū* [PLAUT., *Cas.*, III, 5, 19], desprezar.

*Habēre religiōnī* [Cic., *div.*, I, 77], tēr escrupulo de...

Notem-se as expressões

*receptū cedere* [Cic., *Tusc.*, III, 15, 33], dar o signal da retirada;

*receptū signum*, signal de retirada.

*Receptū signum audire nōn possūmus* [Cic., *Phil.*, 13, 7, 15], não podemos ouvir o signal da retirada.

*Pausaniās Attīcīs auxiliō vēnit* [C. NEP., *Thr.*, 3], Pausanias veio em auxilio dos Athenienses.

*Caesar quinque cohortes castrīs praesidiō relīquit* [CAES., *B. G.*, VII, 60 2], Cesar deixou cinco cohortes como presidio do acampamento.

---

3. Com respeito ao dativo, note-se ainda quanto segue.

a) Occorre o dativo regido por **substantivos** formados com o radical de verbos que pedem este caso; p. ex. *quid mihi scelestō tibi erat auscultātiō?* [PLAUT., *Rud.*, 502], porque prestavas ouvidos a mim scelerado? Veja-se o que fica dito a pag. 255, nota f).

b) Chama-se **dativus auctōris** o dativo regido pelos participios passivos em *-ndus*; p. ex. *faciendum est mihi illud* [PLAUT., *Amph.*, 891], tenho que fazer aquillo.

## CAPÍTULO VII

### Accusativo

Estudaremos o accusativo:

1. do *objecto directo*;
2. do *adjunto adverbial*.

#### I. ACCUSATIVO DO OBJECTO DIRECTO

##### 137. 1. COM VERBOS TRANSITIVOS

*Vidistis hominem*

Indica o objecto sobre que recae directamente a acção expressa pelo verbo chamado transitivo ou de predicação incompleta.

*Vidistis hominem* [Cic., *de Signis*, 42, 92],  
vistes um homem.

---

#### [I] ACCUSATIVO DO OBJECTO DIRECTO

##### 137\* [I] COM VERBOS TRANSITIVOS

- a) Alguns verbos são óra transitivos, óra intransitivos.  
*Vos consulo* [Cic., *Verr.*, I, 32], eu vos consulto.  
*Consulite vobis* [Cic., *Catil.*, 4, 3], sede precavidos.  
*Aemulari virtutes alicujus* [Tac., *Agr.*, 15], imitar as virtudes de alguém.  
*Aemulari alicui* [Cic., *Tusc.*, I, 44], sêr émulo de alguém.
- b) A alguns intransitivos portugueses correspondem transitivos em latim;  
p. ex. *subterfugere aliquid* [Cic., *Verr.*, I, 3, 8. *Off.*, III, 26, 97. *Caecin.*, 34, 100. *Fam.*, XV, 1, 4. *Amic.*, 10, 35], subtraír-se a alguma cousa;

138.

## 2. DUPLO ACCUSATIVO

Ha verbos que regem **dois accusativos**, um do objecto e outro da pessoa a que se refere. Taes são:

a) *eleger, declarar, nomear, têr, receber, conhecer, mostrar-se.*

*Gallī omnēs Vercingetorigem probant imperātōrem* [CAES., *B. G.*, VII, 63], os Gauleses todos accitam a Vercingetorix como general.

*dēficere aliquem*, faltar a alguém, v. gr. *memoria mē dēficit* [CIC., *Fin.*, II, 14, 44], falta-me a memoria.

c) Os poetas e os autores arcáicos usam transitivamente verbos que são intransitivos na prosa clássica, e dão-lhes, portanto, objecto directo e passivo pessoal.

*Durae quercus sudābunt roscida mella* [VIRG., *Buc.*, IV, 30], os duros carvalhos suarão fresco mel.  
*Invideor* [HORAT., *ad Pis.*, 56], têm-me inveja.

Do mesmo modo, occorrem: *penetrāre locum* [VIRG., PLIN., TAC., JUST.]; *properāre aliquid* [PLAUT., SALL., VIRG., HOR., TAC.], etc. — penetrar em um logar; apressar-se para alguma cousa.

138\*

## [2] DUPLO ACCUSATIVO

a) Diz-se

*cēlāre aliquem de aliquā rē* [CIC., *p. Dej.*, 18], occultar alguma cousa a alguém;

*orāre aliquid ab aliquō* [VIRG., *Aen.*, XI, 358], pedir alguma cousa a alguém, não é classico; diz-se: *orāre ut*.

*rogāre aliquid ab aliquō* [SALL., *Jug.*, 64, 1. CIC., *Fam.*, XIII, 1, 2], pedir alguma cousa a alguém, era talvez familiar, como o duplo accusativo de *postulāre* e *rogāre*.

*postulāre aliquid aliquem*, familiar. — Cf. CIC., *Att.*, II, 7, 1. *P. Tull.*, 39.

*rogāre aliquid aliquem*, familiar. — Cf. Ant. ap. CIC., *Att.*, XIV, 13 a, 3.

A expressão official *rogare populum tribūnōs, aedīlēs*, significa: 'convidar o povo a eleger tribunos, edis'.



- b) *ensinar*, [*docēre*, *ēdocēre*]  
*occultar* [*celāre*]  
*pedir*, *perguntar* [*poscēre*, Cic.; *flagitāre*,  
 Cic.; *interrogāre*].

*Eam artem nōs docēbis* [Cic., *de Orat.*, II, 216], ensinar-nos has esta arte.

*Quid nunc tē, asīne, littērās doceam?*  
 [Cic., *in Pis.*, 30, 73], porque havia eu agora, asno, de ensinar-te as letras?

- c) os compostos de **trans**, através.

*Rhodānum copiās trājēcī* [PLANC., AP. CIC., *Fam.*, X, 11, 2], fiz passar o Rhódano ao exército.

- b) Destes verbos, usam-se no passivo só:

*rogārī sententiam*, sêr alguém perguntado pelo proprio parecer. —

Cf. Cic., *p. Clu.*, 136. *Phil.*, V, 5.

*celārī de aliquā rē*, sêr alguma eousa occultada a alguém. — Cf. Cic., *p. Clu.*, 66, 189.

*flagitārī*, sêr rogado. — Cf. CAES., *B. C.*, I, 87, 3.

Diz-se *doctus aliquā rē* [Cic., *Brut.*, 46, 169], não *aliquid*.

c) Ao complemento directo, que expressa o *objecto* em que se exerce a acção, estes verbos juntam, pois, como fica dito, um segundo complemento directo da *pessoa* que recebe a acção. Na realidade ha, nas locuções deste género, fusão de duas construeções. *Grammaticam doceō* significa: 'ensino grammática', ao passo que *doceō puerōs* quér dizer: 'eu instrúo os meninos'; a expressão composta *doceō puerōs grammaticam*, portanto, significará: 'eu instrúo os meninos na grammática'.

Esta construeção é mais frequente em grego que em latim e ocorre em outros idiomas da familia indo-européa, como, por exemplo, o sânscrito.

## II. ACCUSATIVO DO ADJUNTO ADVERBIAL

## 139. 1. ACCUSATIVO QUALIFICATIVO

**Vitam vīvere**

Consiste o accusativo **qualificativo** em unir a um verbo *intransitivo* o accusativo de um nome da mesma raiz ou de igual sentido que o verbo, acompanhando este accusativo de alguma determinação [*genitivo* ou *adjectivo*].

*Deōrum vītam homīnēs vīvĕrent* [Cic., *de leg., frag.*, 2], os homens viveriam a vida dos deuses.

*Jurāvī vĕrissimum pulcherrimumque jus jurandum* [Cic., *Fam.*, V, 2, 7], fiz um sinceríssimo e bellissimo juramento.

NOTE-SE o seguinte exemplo, em que ocorre um accusativo qualificativo sem determinação:

*Stadium currere* [Cic., *de off.*, III, 42], percorrer o estadio.

## [III] ACCUSATIVO DO ADJUNTO ADVERBIAL

## 139\* [1] ACCUSATIVO QUALIFICATIVO

a) Notem-se as expressões:

*magnam partem* em grande parte. — Cf. Cic., *Orat.*, 56, 189.

*id temporis* então. — Cf. Cic., *Catil.*, I, 10.

*vicem* como; v. gr. *Sardanapali vicem* [Cic., *Att.*, X, 8, 7], como Sardanápalo.

*id aetātis* desta idade. — Cf. Cic., *p. Clu.*, 141. *De Orat.*, I, 207: *ejus aetātis*.

*exclamāre mājus* gritar um pouco mais forte. — Cf. Cic., *Tusc.*, II, 56.

b) Accusativo com adjectivos de dimensão.

*lātus* largo      *longus* comprido      *altus* profundo.  
*Fossa quinque pedēs alta* [Cf. CAES., *B. G.*, VII, 73, 2], fôssô de cinco pés de profundidade.

140.

## 2. COM PRONOMES NEUTROS

**Aliquid gaudet**

Os verbos intransitivos admittem o accusativo neutro de um pronome ou de um adjectivo de quantidade — *id*, *illud*, *idem*, *cētera*, *omnia*, etc.

*Aliquid gaudet* [Cic., *Fin.*, II, 33, 108], alegra-se de alguma cousa.

141.

## 3. ACCUSATIVO EXCLAMATIVO

**O rem ridiculam**

O accusativo usa-se tambem em exclamações.

*O rem ridiculam!* [Cic., *de Sign.*, 65, 146], ó cousa ridicula!

140\*

## [2] COM PRONOMES NEUTROS

Este uso é muito extenso em latim, que constróe assim, em todas as épocas da lingua, não só o accusativo neutro de um pronome ou de um adjectivo pronominal, senão tambem o accusativo neutro de certos adjectivos que expressam a ideia de quantidade [*unum*, *omnia*, *multa*, *cētera*, *plerūque*, *nihil*].

*Haec gemēbant*, soltavam estes queixumes.

*Quid tibi olstō?* em que cousa te estorvo?

*Cētera assentior Crassō*, no demais concordo com Crasso.

Diz-se igualmente, com duplo accusativo:

*Hōc tē obscrō*, isto te peço eu.

*Quod Deum precātī erītis*, o que tivérdes pedido a Deus.

*Id nōs locus admonuit* [Cat., *Jug.*, 79, 1], isto mesmo nos era lembrado pelo logar.

141\*

## [3] ACCUSATIVO EXCLAMATIVO

O accusativo exclamativo póde sêr seguido da partícula interrogativa *-ne*.

*Huncine homīnem! huncine impudentiam, judicēs! hanc audāciam!* [Cic., *Verr.*, II, 5, 25, 62], ha de haver tal homem, juizes? Ha de haver tanta impudencia, tanta audacia?

*Mē mīserum!* [Cic., *Fam.*, XIV, 1, 1], infeliz de mim!

*O fallācem homīnum spem!* [Cic., *de orat.*, III, 7], ó enganosa esperança humana!

---

Origem do accusativo exclamativo é o uso do accusativo com *en* ou *ecce*, *eis*. Occorrem, especialmente nos cómicos, as expressões *eccum* [= *ecce eum*], ei-lo; *ellum* [= *en illum*], ei-lo. Já tivemos ensejo de observar que do latim *eccum* procede nossa antiga exclamação *áque*. Veja-se pag. 202.

De quanto precede póde-se concluir que todos os usos do accusativo se reduzem, de algum modo, á expressão do *objecto directo*.

Quanto ao nome, *accūsātīvus* é tradução má do grego *aitiatikē* [sub-entendido *ptōsis*], 'caso que serve de expressar o effeito de um acto'. Em latim, é *causātīvus* ou *effectīvus* que se deveria têr dito.

*Sēcernēre a corpōre animum* [Cic., *Tusc.*, I, 75], separar a alma do corpo.

*Mē metū liberābis* [Cic., *Cat.*, I, 5, 10], livrar-me has de medo.

*Dēcēdēre dē vitā* [Cic., *Rab. perd.*, 11, 30], retirar-se da vida.

- ab aliquō* [com nomes de pessoas e de hábitos moraes]. — Cf. Cic., *Parad.*, III, 2, 23. *De Off.*, I, 34, 122.
- cēdēre** retirar-se: *ē vitā*, *de locō*, ou *vitā*, *locō*. — Cf. Cic., *Fam.*, XI, 1, 3. *Att.*, VII, 22, 2. *Brut.*, I, 4 e 84, 290: *in cēdendō locō*, o que suppõe *cēdere locum*, retirar-se de um lugar.
- alicuī aliquā rē*, ceder a alguém em alguma cousa. — Cf. Cic., *p. Mil.*, 27, 75.
- dēcēdēre** *dē*, retirar-se — frequente em Cicero, v. gr. *Att.*, VII, 3, 5. *Rab. perd.*, 11, 30. *P. Cael.*, 16, 38. *Fin.*, IV, 19, 52.
- ex*, raro em Cicero, v. gr. *Brut.*, I, 1.
- ā* — Cf. Cic., *p. Planc.*, 26, 65.
- sem prep. — Cf. Cic., *Cat.*, IV, 10, 21.
- defendere** *aliquem ab aliquā rē*, defender alguém de alguma cousa. — Cf. Cic., *de imp. Pomp.*, 6, 14.
- contrā aliquid* — Cf. Cic., *p. Quinct.*, 30, 92. — Construção obrigatória no passivo, por causa de *ab* do agente: *defendor ab aliquō contra aliquid*. — Cf. Cic., *Fam.*, XI, 27, 7.
- adversus*. — Cf. Cic., *Phil.*, I, 6, 13. — Construção rara.
- dējicēre** *aliquem dē aliquā rē*, derrubar alguém de... — Cf. Cic., *Tusc.*, I, 8, 15.
- ab aliquā rē* — Cf. Cic., *Tusc.*, IV, 37, 80.
- ē* — Cf. C. NEP., *Di.*, 4.
- in e accusat.*, precipitar para. — Cf. Cic., *Quint. fr.*, II, 14, 1.
- sem preposição. — Cf. Cic., *Rep.*, I, 15, 24.

## CAPITULO VIII

### Ablativo

1. Ablativo com *verbos*;
2. Ablativo com *adjectivos*;
3. Ablativo *instrumental*.

#### I. ABLATIVO COM VERBOS

##### 142. 1. ABLATIVO DE SEPARAÇÃO

*Me metū liberābis*

Regem o ablativo:

a) os verbos *expellir, separar, remover, excluir, livrar, afastar-se, retirar-se* — muitas vezes com alguma preposição, v. gr.

---

#### [I] ABLATIVO COM VERBOS

##### 142\* [I] ABLATIVO DE SEPARAÇÃO

Afóra os verbos signalados no texto, costumam os demais admittir várias construcções; p. ex.

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>absolvēre</b> | <i>aliquem aliquā rē</i> , soltar ou livrar alguém de alguma cousa [Cic., <i>passim</i> ].<br><i>aliquem ab aliquā rē</i> — Cic., <i>Rosc. Com.</i> , 12, 40.<br><i>aliquem dē aliquā rē</i> — Cic., <i>Quint. fr.</i> , II, 16, 3.                                                                                                                                |
| <b>abstinēre</b> | <i>sē aliquā rē</i> [ablat. sem prep.], abster-se de alguma cousa. — Cf. Cic., <i>de off.</i> , III, 17. <i>De div.</i> , I, 45, 102. <i>De Fin.</i> , III, 11, 38. C. Nep., <i>Att.</i> , 22, 3. Liv., VIII, 2, 7; cf. XXXIV, 3, 6.<br><i>ā</i> [construcção obrigatória com nomes de pessoas]. — Cf. Cic., <i>Verr.</i> , II, 3, 3, 4. Liv., XXXIV, 35, 10, etc. |
| <b>arcēre</b>    | <i>aliquā rē</i> [abl. sem prepos.], com nomes de cousas. — Cf. Cic., <i>Phil.</i> , II, 40, 104. II, 2, 4. <i>Tusc.</i> , I, 37.                                                                                                                                                                                                                                  |

b) os compostos de **dīs-** e **sē-**, geralmente com **ā**,  
**ab**, v. gr.

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| <b>dī-mittĕre</b> | despachar, largar             |
| <b>dī-stāre</b>   | distar, estar distante        |
| <b>dīs sidĕre</b> | estar afastado, não concordar |
| <b>sē-cernere</b> | discernir, separar            |
| <b>sē-parāre</b>  | separar.                      |

*Eum ā sē dīmīttit* [CAES., B. G., II, 5, 3], manda-o para longe de si.

*Distat argūmentātiō tua ā vērītātē* [Cic., *Rosc. Am.*, 44], teu raciocínio está longe da verdade.

- dēsistĕre** ablat. sem prepos., desistir, levantar mão de. — Cf. Cic., *de Off.*, III, 3, 15.  
*dē aliquā rē* — raro. Cf. Cic., *Tusc.*, II, 12, 28.  
*ab aliquā rē* — raro. Cf. Cic., *de off.*, IV, 2, 15.
- excēdĕre** geralmente com *ex*, retirar-se de. — Cf. Cic., *Tusc.*, I, 30, 74. *P. Arch.*, 3, 4.  
sem preposição — raro. — Cf. Cic., *de div.*, I, 30, 63. *Brut.*, 75, 262.
- interclūdere** *aliquem aliquā rē*, cortar alguma coisa a alguém.  
— Cf. Cic., *Att.*, VII, 9, 2.  
*aliquid aliqui* — Cf. Cic., *Rosc. Amer.*, 38, 100.  
*aliquem in aliquā rē*, fechar, encerrar-se em. —  
Cf. Cic., *pro Caec.*, 29, 84.  
*aliquem ab aliquā rē*, diante de *urbs*, *flāmen*, *mare*, *castra*, etc. — Cf. CAES., B. G., I, 42, 3. Liv., XXVI, 40, 4.
- interdicere** *alicui aliquā rē*, interdizer alguma coisa a alguém.  
— Cf. Cic., *p. Cacl.*, 20, 48. *De Sen.*, VII, 20.  
*alicui aquā et igni* = desterrar. — Cf. Cic., *de dom.*, 18, 47.

c) Igualmente com **ab** os seguintes verbos compostos:

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| <b>aliēnāre, abalienāre</b> | alienar, alhear, arredar; |
| <b>dēterrēre</b>            | desviar de;               |
| <b>abherrēre</b>            | têr repugnancia a;        |
| <b>abesse</b>               | estar distante.           |

*A scribendō dēterrēre* [Cic., *Brut.*, 262], dissuadir de escrever.

*aliquid alicui* pertence á época imperial; cf. costume Cic., *her. resp.*, 12. Quanto a Cicero, veja-se C. PASCAL, *Dizionario dell'uso Ciceroniano*, Torino, Loescher, 1898.

**temperāre** abstêr-se de, não abusar de, rege quasi exclusivamente o ablativo com **ab**, na lingua clássica. Cf. CAES., *B. G.*, I, 7, 4; *temperāre ab injuria*, abstêr-se de injustiça.

Tiro Livio, porém, escreve [VI, 17, 8]: *in quō ā sociis temperāverat*, no que tinha poupado aos aliados.

Com os verbos que significam *livrar*, a construção é determinada pela natureza do verbo que se empregar; assim

**liberāre** vêm regularmente acompanhado do ablativo só, em Cicero, quando este ablativo é um nome de coisa, e do ablativo com **ab**, quando é um nome de pessoa. Igual syntaxe segue

**absolvēre** Cf. Cic., *Fin.*, I, 19, 33: *liberāmur mortis metū*. somos livres do medo á morte. *Absolvēre aliquem curā*, livrar alguém de cuidado. — Pelo contrario, com

**solvēre** parece que é de regra o ablativo sem **ab**. Cf. Cic., *Rep.*, I, 18, 30: *et curā et negōtiō solvēre*.



143. 2. ABLATIVO DE ABUNDANCIA E DE ORIGEM

a) Sem preposições

**Sol cunctā suā lūce] complet**

Regem o ablativo sem preposição :

os verbos que denotam *abundancia* e *carencia*;

os *deponentes*

|               |                  |              |                   |
|---------------|------------------|--------------|-------------------|
| <i>utī</i>    | servir-se de —   | <i>vescī</i> | alimentar-se de   |
| <i>frui</i>   | gozar de —       | <i>fungī</i> | desempenhar-se de |
| <i>potīrī</i> | senhorear-se de; |              |                   |

os verbos que exprimem um sentimento da alma [alegrar-se, entristecer-se];

143\* [2] ABLATIVO DE ABUNDANCIA E DE ORIGEM

a) Principaes verbos de abundancia —

|                                                                                                        |                 |                 |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
| <i>implēre</i> , <i>complēre</i> , <i>explēre</i> , <i>refercīre</i>                                   |                 |                 | encher                |
| <i>instruere</i> , <i>instituere</i> , <i>ērudire</i> , <i>inbuere</i> , <i>ornare</i> , <i>mūnīre</i> |                 |                 | instruir, munir       |
| <i>exuere</i> , <i>nūdare</i> , <i>orbare</i> , <i>privare</i> , <i>spoliare</i>                       |                 |                 | despojar, privar      |
| <i>abundare</i> , <i>affluere</i> , <i>circumfluere</i> , <i>redundare</i>                             |                 |                 | estar cheio, redundar |
| <i>carere</i>                                                                                          | estar faltar de | <i>cumulare</i> | cumular               |
| <i>onerare</i>                                                                                         | carregar        | <i>fraudare</i> | defraudar, etc.       |

b) Alguns destes verbos admittem o genitivo; p. ex.

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>indigere</i> | tér falta de — Cf. Cic., <i>Att.</i> , XII, 35, 2. <i>Amic.</i> , IX, 30. <i>Sull.</i> , 8, 25 — que também occorre com o <i>ablativo</i> , v. gr. Cic., <i>p. Rose.</i> , <i>Com.</i> , 15, 24. <i>Brut.</i> , 67, 288. <i>Amic.</i> , 15, 17; sempre em Cesar. |
| <i>egere</i>    | carecer de, preferir o <i>ablativo</i> . — Cf. Cic., <i>Att.</i> , VII, 22, 2, e provavelmente <i>Fam.</i> , IX, 3, 2. CAES., <i>B. G.</i> , VI, 11, 4, único exemplo.                                                                                           |

c) Muitos dos verbos desta categoria admittem igualmente varias construcções; p. ex.

a expressão **opus est**, é necessario, é mistér.

*Sol cuncta suā lūce complet* [Cic., *Rep.*, 6, 17], tudo enche o sol de sua luz.

*Commōda quibus ūtīmur* [Cic., *Rosc. Am.*, 131], as commodidades de que nos servimos.

---

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>admiscōre</b>  | <i>aliquid alicui rei</i> , misturar alguma coisa com outra. — Cf. Cic., <i>de Orat.</i> , II, 49, 200.<br><i>aliquid aliquā rē</i> . — Cf. Cic., <i>nat. deor.</i> , II, 27.                                                                                                                                                                         |
| <b>augēre</b>     | <i>alicui aliquid</i> , dar a alguém augmento em alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Att.</i> , XI, 22, 1.<br><i>aliquem aliquā rē</i> . — Cf. Cic., <i>Brut.</i> , 12, 47.                                                                                                                                                                                  |
| <b>circumdāre</b> | <i>aliquid aliquā rē</i> , cercar alguém de alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Fam.</i> , XV, 4, 10.<br><i>aliquid alicui rei</i> , cercar alguma coisa com outra. — Cf. Cic., <i>Tusc.</i> , V, 20, 59.                                                                                                                                                    |
| <b>dōnāre</b>     | <i>aliquid alicui</i> , dar uma coisa a alguém. — Cf. Cic., <i>Tusc.</i> , III, 32, 90.<br><i>aliquem aliquā rē</i> , presentear alguém com alguma coisa. — Cf. Cic., <i>p. Arch.</i> , 3, 5.                                                                                                                                                         |
| <b>exuēre</b>     | <i>aliquid</i> , despir alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Att.</i> , XIII, 2, 1.<br><i>aliquem ex aliquā rē</i> , alguém de alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Fin.</i> , V, 12, 35.                                                                                                                                                                             |
| <b>induēre</b>    | <i>aliquid alicui</i> , revestir alguém de alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Fin.</i> , II, 22, 73.<br><i>aliquem aliquā rē</i> , mesmo significado. — Cf. Cic., <i>Verr.</i> , II, 5, 64, 166.<br><i>sē in aliquid</i> , intrometer-se em. — Cf. Cic., <i>Verr.</i> , II, 2, 42, 102. <i>Div.</i> , II, 17, 41.                                           |
| <b>potīri</b>     | <i>aliquā rē</i> , senhorear-se de alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Tusc.</i> , III, 18, 41.<br><i>rērum</i> , senhorear-se do poder. — Cf. Cic., <i>p. Rosc. Am.</i> , 25, 70. <i>Fam.</i> , I, 7, 5.<br><i>regnī</i> , senhorear-se do governo. — Cf. Cic., <i>de off.</i> , III, 113. <i>Fin.</i> , I, 18, 60. CAES., <i>B. G.</i> , I, 3, 8, incerto. |

*Adolescentēs senum praeceptīs gaudent* [Cic., *de Sen.*, VIII, 26], os adolescentes alegram-se com os preceitos dos velhos.

*Auctoritatē tuā nobīs opus est* [Cic., *Fam.*, IX, 25, 3; cf. *p. Mil.*, 19, 49], precisamos de teu prestígio.

---

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>instruere</b> | <i>aliquem artibus</i> , instruir alguém nas artes. — Cf. Cic., <i>Brut.</i> , 59, 214.<br><i>in</i> e ablativo. — Cf. Cic., <i>de Orat.</i> , I, 58, 249.<br><i>ab jure civili</i> , <i>ab historiā</i> , no direito civil, na história. — Cf. Cic., <i>Brut.</i> , 43, 161.                                                      |
| <b>erudire</b>   | <i>aliquem in aliqua re</i> , instruir alguém em alguma coisa. — Cf. Cic., <i>de Orat.</i> , I, 59, 233.<br><i>ablat.: omnibus artibus</i> , em todas as artes. — Cf. Cic., <i>Resp.</i> , II, 19, 37.                                                                                                                             |
| <b>imbuere</b>   | <i>aliquem aliquā re</i> , imbuir alguém em alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Tusc.</i> , III, 1, 2. <i>Phil.</i> , III, 3, 4. <i>Fam.</i> , I, 18, 60. <i>Deiot.</i> , 10, 28. <i>Phil.</i> , X, 10, 20, etc.<br><i>aliquid mentem alicujus</i> , imbuir a mente de alguém em alguma coisa. — Cf. Cic., <i>Tusc.</i> , I, 13, 30, etc. |

d) *Opus est*, é mister, é necessário, acompanhado de um substantivo, rege, em geral, o ablativo deste substantivo, que também, às vezes, é sujeito de *opus est*, no nominativo, menos quando é acompanhado de um adjunto tal como *qui*?, *nihil*.

Com pronomes e adjectivos neutros, *opus est* admite a construção pessoal [nominativo].

*Nihil tibi opus est illud* [Cic., *Fam.*, IX, 21, 1], não têm necessidade alguma disto.

*Dux nobis opus est* [Cic., *Fam.*, II, 6, 4], precisamos de um chefe.

*Nihil opus est simulatiōe* [Cic., *de Orat.*, II, 46, 191], não ha necessidade alguma de fingimento.

A palavra regida por *opus est* póde sêr um participio passivo neutro.

*Consultō et factō opus est* [SALL., *Cat.*, I], é preciso conselho e logo pronta execução.

*Novō consiliō nunc mihi opus est* [PLAUT., *Pseud.*, 601], preciso agora de um novo conselho.

b) Com **ā, ab, ē, ex, dē**

**Hōc audīvī a mājōribus**

Regem o ablativo com **ā, ab, ē, ex** ou **dē**, os verbos *receber, perceber, apprender de alguém*.

*Hōc saepe audīvī ā mājōribus nātū* [Cic., *Sen.*, 13], isto ouvi muitas vezes dos mais velhos.

*Ex captīvō audiērant* [CAES., *B. G.*, VI, 37, 9], tinham ouvido de um prisioneiro. — Cf. Cic., *Amic.*, 4, 14. *Fam.*, IX, 2, 1. *De leg.*, II, 19, 47.

*Dē hōc saepissimē audiō* [Cic., *Brut.*, 72, 252], diz-me este muitas vezes. — Cf. Cic., *Fam.*, XI, 12, 2. *Att.*, XVI, 7, 8. *Verr.*, II, 3, 57, 130. *De Orat.*, III, 33, 133. *De rep.*, II, 15, 28.

c) Com **ā, ab, abs**

**A Laedaemoniis petivērunt**

Regem o ablativo com **ā, ab, abs**, os verbos que significam *pedir, perguntar*.

*Atheniensēs auxilium ā Laedaemoniis petivērunt* [C. NEP., *Milt.*, 4, 3], os Athenienses pediram auxilio aos Lacedemonios.

*Abs tē flagitat* [Cic., *Verr.*, II, 5, 49, 128], pede-te a ti. — Cf. *Tusc.*, I, 15, 34.

e) **Uso das preposições ā, ab, ē, ex, dē —**

Com **cognoscere**, conhecer, Cicero, usa, de ordinario, **ex** [v. gr. *Fam.*, V, 12, 9], raramente **ab**. Cesar tanto usa **ex** como **ab**.

Excusam preposição

os verbos que significam *fechar em, acolher em*

*Carcēre inclūdēre* [Liv., XXXVIII, 60, 6], encarcerar.

*Castrīs sē tenēre* [CAES., *B. G.*, I, 40, 8], deixar-se ficar nos arraiaes.

Os verbos que significam *sacrificar, confiar em, jogar, tocar um instrumento*.

## II. ABLATIVO COM ADJECTIVOS

## 144. 1. DE ABUNDANCIA OU CARENCA

**Orbus rēbus omnibus**

Regem o ablativo os adjectivos que exprimem idéa de cópia ou de carencia;

|        |                       |            |
|--------|-----------------------|------------|
| p. ex. | <b>orbus, nūdus</b>   | desprovido |
|        | <b>inānis, vacuus</b> | vazio      |
|        | <b>praeditus</b>      | dotado de  |
|        | <b>extorris</b>       | banido     |
|        | <b>onustus</b>        | carregado. |

*Orbus rēbus omnibus* [Cic., *Fam.*, IV, 13, 3],  
desprovido de tudo.

*Urbs nūda praesidiō* [Cic., *Fam.*, VII, 13a, 1],  
cidade desprovida de defesa.

*Sacrificāre Orco hostiis* [PLAUT., *Epid.*, 2, 1, 9], sacri-  
ficar victimas a Plutão.

*Somniis fidēre* [Cic., *nat. deor.*, I, 33, 93], confiar em  
sonhos.

*Lūdere plēā* [Cic., *Phil.*, II, 2, 56], jogar os dados.

*Fidibus canēre* [Cic., *Tusc.*, I, 2, 4], tocar lira.

144\*

## [II] ABLATIVO COM ADJECTIVOS

1. Tomam, de ordinário, **ab** com um nome de pessoa — os adjectivos  
**orbus, nūdus** falta de      **liber** livre de

*Loca ab arbitris libēra* [Cic., *Att.*, XV, 16 b], lugares  
livres de árbitros.

Note-se **nūdus** com **ā** e um nome de coisa em CICERO, *Verr.*, II, 4, 2, 3.

2. Alguns prosadores [Sallustio, Tito Livio] usam o **accusativo** depois  
dos adjectivos em **-bundus**.

*Vitābundus castra* [Liv., XXV, 13, 4], evitando o acam-  
pamento.

145.

## 2. DE COMPANHIA

**Stipātus armātis**

Regem o ablativo os adjectivos que trazem idéa de companhia;

|        |                   |                |
|--------|-------------------|----------------|
| p. ex. | <b>comitātus</b>  | acompanhado de |
|        | <b>stipātus</b>   | cercado de     |
|        | <b>junctus</b>    | junto          |
|        | <b>conjunctus</b> | junto.         |

*Stipātus armātis* [Cic., *Phil.*, II, 3, 6. Liv., III, 56, 2], escoltado de gente armada.

*Mendicitās aviditāte conjuncta* [Cic., *Phil.*, 5, 7, 20], pobreza unida á cubiça.

146.

## 3. DIGNO, ACOSTUMADO, ETC.

**Voluntās omnī laude digna**

Regem o ablativo os adjectivos:

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| <b>dignus</b>         | digno         |
| <b>contentus</b>      | contente      |
| <b>assuētus</b>       | acostumado a  |
| <b>indignus</b>       | indigno       |
| <b>frētus, fīdens</b> | confiado em   |
| <b>insuētus</b>       | deacostumado. |

*Voluntās omnī laude digna* [Cic., *de dom.*, 131], intenção digna de todo louvor.

*Labōre assuētus* [Cic., *de Orat.*, III, 15, 58], acostumado á fadiga.

3. Na poesia e na prosa post-clássica, occorre com frequencia o **accusativo adverbial** de um **adjectivo neutro**, singular ou plural.

*Sedet aeternumque sedēbit* [VIRG., *Aen.*, VI, 617], está e estará eternamente sentado.

*Torva tuērī* [VIRG., VI, 647], olhar de esguelha.

*Falsum renīdēre* [TAC., *Ann.*, IV, 60], sorrir fingidamente.

## 147. 4. ADJECTIVOS DE SENTIMENTO

**Superbī bonitāte agrōrum**

Regem o ablativo os adjectivos de *sentimento* ou *disposição corporal*:

|                 |         |               |         |
|-----------------|---------|---------------|---------|
| <b>superbus</b> | soberbo | <b>lassus</b> | cansado |
| <b>aeger</b>    | doente. |               |         |

*Superbī bonitāte agrōrum* [Cic., *leg. agr.*, 2, 35, 95], soberbos da fertilidade de seus campos.

## 148. 5. ABLATIVO DE RELAÇÃO

**Valīdus corpōre**

Este ablativo responde á pergunta: "*em relação a que*"?

*Valīdus corpōre* [HGR., *ep.*, 1, 8, 7], robusto de corpo.

*Barbāri linguā et natiōne* [Cic., *de Sign.*, 50, 112], bárbaros de lingua e de nação.

## 148\* 4. ABLATIVO DE RELAÇÃO —

Na poesia e na prosa post-clássica [p. ex. em Tito Livio, Tácito], usa-se o **accusativo de relação** para designar a parte ou o ponto de vista.

*Nigrantes terga juvencōs* [VIRG., *Aen.*, VI, 243], novilhos de costas pretas.

*Quī genus estis?* [VIRG., *Aen.*, VIII, 114], lit.: quem sois quanto á geração?

O **accusativo de relação** pertence logicamente ao accusativo de *extensão*. Com effeito, designa quér a *parte* de um objecto a que se *extende* uma acção ou um modo de sêr, quér o *ponto de vista* a que, em certo modo, se póde *extender* uma affirmacão.

*Partim*, equivalente de [*magnam*] *partem*, em [grande] parte, é, de facto, um accusativo de relação que se tornou adverbio.

Cf. pag. 264.

### III. ABLATIVO INSTRUMENTAL

Este titulo genérico abrange varias subdivisões.

#### 149. 1. ABLATIVO DE CAUSA E DE MODO

##### Cum cūrā

O nome que indica o *modo como se faz* uma cousa vae para

a) o **ablativo** com **cum** —

se este ablativo *não está determinado por um adjectivo ou um genitivo*.

*Rem hanc cum cūrā gerās* [PLAUT., *Pers.*, 198], *faze isto com cuidado*.

*Cum temeritāte* [CIC., *de div.*, I, 29, 60], *com temeridade*.

*Cum dolore* [CIC., *de Fin.*, V, 11, 31], *com dôr*.

### [III] ABLATIVO INSTRUMENTAL

#### 149\* 1. O ablativo de causa e de modo

é usado com muito mais liberdade na *poesia* e na *prosa não clássica* do que na *prosa clássica*.

*Id errore viarum an exiguitate temporis exsequi non potuerit, incertum est* [LIV., XXIV, 17, 4], *é incerto se isto se não poudé alcançar devido aos descaminhos que se seguiram ou á exiguidade do tempo*.

*Serpentis imagine* [OVID., *Met.*, XII, 23], *em forma de serpente*.

#### 2. O dativo, em vez do ablativo de causa —

com os verbos passivos. é muito frequente na *poesia* e na *prosa post-clássica*.

*Neque cernitur ulli* [VIRG., *Aen.*, I, 440], *nem é visto de ninguém*.

Na *lingua vulgar* e, com frequencia crescente, na *época da decadencia*, acha-se o **accusativo** com **per** [cf. portug. *por*]. Metello escreve a Cicero:

*Frātre per tē oppugnātum iri* [ap. CIC., *Fam.*, V, 1, 1], *que meu irmão ha de sêr impugnado por ti*.



b) o ablativo, geralmente sem preposição —

às vezes com **eum**, principalmente quando se trata de coisa abstracta — se o nome que significa o modo é determinado por um adjectivo ou um genitivo.

*Stellae suōs orbēs conficiunt celeritate mirābilī* [Cic., *de rep.*, V, 15], as estrellas percorrem suas órbitas com singular velocidade.

*Brūtum vidī; quantō meō dolore, non dico* [Cic., *Phil.*, I, 4, 9], vi a Bruto; com que pena, não o digo.

*Sui capitis pericūlō* [CAES., *B. G.*, VII, 1, 5], com risco da propria vida.

*Duārum cohortium damno* [CAES., *B. G.*, VI, 44, 1], com perda de duas cohortes.

c) o ablativo com **prae** e uma negação —

quando se trata de uma negação.

*Nōn enim prae lacrimis jam loqui possum* [Cic., *Tusc.*, I, 42, 101. Cf. *Att.*, VI, 5, 4, *Verr.*, II, 3, 55, 128], já o pranto me embarga a palavra.

Cícero responde [*Un.*, V, 2, 6]

*Scribis fratrem tuum ā me oppugnārī*, escreves que teu irmão é impugnado por mim.

Este uso de **per** se não deve confundir com o que vêm mencionado logo adiante, na nota 3.

Em vez de: *rēs mihi cognita est* [Cic., *div. in Caecil.*, 6, 20], pôde também dizer-se, com mais energia: *rem habeo cognitam* [Cic., *ibid.*, 4, 11], conheço perfeitamente a coisa.

3. Quanto ao ablativo instrumental propriamente dito

a) pôde sêr, às vezes, substituído pelo accusativo com **per**.

*Per jocum*, de brincadeira. — *Per dolum* [CAES., *B. G.*, IV, 13, 11], por ardil. — *Per scelus* [Cic., *Rosc. Amer.*, 2, 6], por crime. — *Per seditiōnem* [Cic., *Inv.*, II, 17, 52], por sedição.

150.

## 2. ABLATIVO DE MATERIA

**Pocŭla ex aurō**

Vae para o **ablativo**, com a preposição **ex**, o nome da *materia* de que é feita uma coisa.

*Candelābrum ē gemmis* [CIC., *Verr.*, II, 4, 29], candelábrio de pérolas, ou melhor, ornado de pérolas. — Cf. minha *Primeira Selecta Latina*, 2ª ed., 1930, pp. 251-252.

*Pocŭla ex aurō* [CIC., *Verr.*, II, 4, 27], cópos de ouro.

b) O nome da **pessoa** que serve de instrumento ou de intermediário vác para o **accusativo** com **per**.

*Per explorātorēs cognōvit* [CAES., *B. G.*, I, 22, 4; I, 12, 2. *B. C.*, III, 46, 4], soube por espias.

c) **Dē** com o **ablativo**, em vez do **ablativo instrumental** sem preposição, é de uso post-clássico e torna-se cada vez mais frequente na latinidade da decadência.

*De fustibus caesi* [AMM. MARCELL., XXIX, 3, 8], fustigados.

## 150\* 4. Ablativo de materia.

Para designar a *materia*, ocorre o **ablativo** sem **ex** na poesia e nos prosadores post-clássicos.

*Aurō sōlis erat currus* [PROPERT., 2, 31, 11], era de ouro o carro do sol.

Acha-se também, na língua poética e na língua vulgar, este **ablativo** com **dē**.

*Templum de marmōre* [VIRG., *Georg.*, III, 13], templo de mármore.

151. 3. ABLATIVO DE PREÇO E DE PENA

**Bīnīs sestertiīs**

Vão ainda para o **ablativo** os adjuntos que indicam:

- a) o **preço**, quando a avaliação é precisa, determinada.

*Est bīnīs sestertiīs* [Cic., *Verr.*, II, 4, 13],  
avaliar em quatrocentos sestércios.

151<sup>2</sup> 5. Ablativo de preço.

Para indicar o *preço* usa-se, em latim, óra o *genitivo*, óra o *ablativo*. Com verbos que significam *comprar*, *vender*, *avaliar*, etc., usam-se sempre os ablativos *magnō*, *parvō*, *plūrimō*, *permagnō*, *minimō*, *nihilō*, *tantiūlō*, como já dissémos, ao tratar dos *adverbios de quantidade*, pags. 197-198.

Dos dois exemplos seguintes, depreende-se o uso que, para indicar o *preço*, os Romanos faziam do *genitivo* e do *ablativo*.

*Sūme hoc ptisanārium oryzae. — Quanti em-  
ptae? — Parvō* [Hor., *Sat.*, II, 3, 155-156], toma esta tisana de  
arroz. — Quanto custou? — Pouco.

*Quanti potest minimō illa emi?* [PLAUT., *Epid.*, 296],  
qual é o mais baixo preço por que se póde comprar?

6. Ablativo de pena.

E' bastante raro o uso do *ablativo* sem *dē* com o verbo *damnāre*.

*Quinquāgintā milibus damnāri* [Cic., *Verr.*, II, 3, 28,  
69], ser condemnado a pagar cincoenta mil sestercios.

7. O *ablativo*

designa propriamente o *ponto de partida*, o lugar de que uma coisa se  
acha *afastada* ou *separada*.

Não existe em grego; por isso era chamado óra *latinus cūsus*, óra  
*sextus cūsus* [VARR., *de ling. lat.*, X, 62].

## a) a pena do delicto.

*Damnāre de vī* [Cic., *Phil.*, I, 9, 21], condemnar por violencia.

*Damnāre dē mājestāte* [Cic., *Verr.*, 1, 13, 39], condemnar por crime de lesa majestade.

Usam-se, neste caso, sem a preposição *de* os ablativos *nōmine*, *judiciō*, *crīmīne*, etc.

## CAPITULO IX

### Adjuntos adverbias de logar

Com os adjuntos adverbias de logar dá-se resposta ás quatro perguntas:

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| <b>ubī?</b>  | <i>onde?</i>      |
| <b>quō?</b>  | <i>para onde?</i> |
| <b>quā?</b>  | <i>por onde?</i>  |
| <b>unde?</b> | <i>donde?</i>     |

#### I. UBI? ONDE?

152.

##### 1. EM QUE LOGAR?

**Sum in Graecia, Rōmae, Athēnis**

O adjunto adverbial que responde á pergunta: *em que logar?* vae:

a) para o genitivo singular —

se é nome singular de cidade ou de ilha pequena da primeira ou da segunda declinação.

*Sum Rōmae*, estou em Roma. *Cyprī vixit*  
[NEP., *Chab.*, 3; Cf. CAES., *B. C.*, III, 106, 1], viveu na ilha de Chypre.

---

#### [II] UBI? ONDE?

152\*

##### 1. CASO LOCATIVO

a) da primeira e da segunda declinação.

As formas *Rōmae*, *Lugdūnī*, *em Roma*, *em Lugduno* [Lyão], com que se responde á pergunta *ubī? onde?* são, de facto, **locativos**, caso que, na primeira e na segunda declinação, se confundiu com o **genitivo**.

## b) para o ablativo sem preposição —

se fôr um nome de cidade ou de ilha pequena pertencente á terceira declinação ou ao plural da primeira e da segunda.

*Sum Carthāgine, Athēnīs*; estou em Carthago, em Athenas.

c) para o ablativo com a preposição *in* —

nos demais casos.

*Sum in Graeciā*; estou na Grecia.

*Ambūlat in horto*; está a passear no jardim.

Além do caso locativo de nomes próprios, usam-se os seguintes:

**domī** em casa [cf. a declinação de *domus*, pag. 41].  
**bellī** ou **mīlitiæ** em tempo de guerra, quando se oppõe a *domī*, com o significado particular de 'em tempo de paz'; p. ex.

*Domī mīlitiæque* [cf. Cic., *Tusc.*, V, 19, 55. *Off.*, II, 24, 85: *bellī vel domī*], em paz e em guerra.

**terrā, marī** por terra, por mar, geralmente unidos:

*Terrā marīque conquirere* [VATIN., ap. Cic., *Fam.*, V, 9, 2], procurar por terra e no mar;  
 às vezes isolados:

*Terrā* [Liv., XXV, 40, 2]; — *marī* [C. NER., *Con.*, I, 1].

**humī** no chão, por terra. — Cf. Cic., *Catil.*, I, 10, 26. *De Orat.*, III, 6, 22. *Rep.*, V, 17, 17. — Cicero, contudo, julga esta syntaxe poética [*Fin.*, V, 4, 9].

Segundo bons grammáticos, é também locativo **anīmī**, no animo, nas expressões

*discruciarī anīmī* [cf. TER., *Ad.*, 610], estar angustiado;  
*pendere anīmī* [Cic., *Tusc.*, IV, 16, 35. *Att.*, VIII, 5, 2; XVI, 12 etc.], estar duvidoso;

*angī anīmī* [Cic., *Verr.*, II, 2, 34, 84], estar perplexo;

*incertus anīmī* [Liv., I, 7, 6. TER., SALL.], indeciso;

*aeger anīmī* [Liv.], desconsolado, etc.

## 153. 2. JUNTO DE QUEM OU DE QUE?

**Cēnābam apud Seium**

O adjunto adverbial de lugar que responde á pergunta: junto de que pessoa ou lugar? vae para o **accusativo** com **apud** ou **ad**.

## b) da terceira declinação

além de **marī**, já signalado, occorrem  
*rurī*, na campanha, de uso muito frequente. — Cf. Cic., *Off.*, III, 31, 112.  
*P. Rosc. Amer.*, 29, 81; 18, 51;  
*vesp̄erī*, a par de *vesp̄ere*, de tarde. — Cf. Cic., *de Sen.*, 11, 38. *De Orat.*, II, 3, 13;  
*Tibūri*, *Carthaginī*, em Tívoli, em Carthago, são excepçoes. —  
 Cf. Cic., *Phil.*, 13, 19. *Liv.*, XXVIII, 26, 1; XXX, 9, 3.

c) Os locativos acima mencionados **não** podem sêr acompanhados de determinação. Havendo, pois, algum adjectivo, usa-se o **ablativo correspondente** com **in**.

*In ipsā Alexandriā* [cf. Cic., *Att.*, XI, 16, 1], na propria Alexandria.

*In urbe Alexandriā*, na cidade de Alexandria.

Se o adjectivo fôr qualificativo, usa-se o locativo [genitivo] concordando o qualificativo com um appellativo tal como *urbs*, *opp̄idum*, no **ablativo** precedido de **in**.

*Alexandriae, in urbe celēbrī*, na cidade célebre de Alexandria.

E' frequente na linguagem da decadencia a construcção *in Ephesō*, que já ocorre na lingua arcáica [PLAUT., *Miles*, 778].

Contrariamente á regra que precede, diz-se:

*domī meae* em minha casa. — Cf. Cic., *Fam.*, IV, 7, 4;

*domī aliēnae* em casa alheia. — Cf. Cic., *Tusc.*, I, 22, 51;

*domī Caesāris* em casa de Cesar. — Cic., *Att.*, I, 12, 3.

Póde-se tambem dizer *in domō meā*, *in domo Caesāris*, syntaxe que é de regra, quando a determinação de *domī* é um adjectivo qualificativo: *in domō pulchrā*.

## 2. ABLATIVO SEM PREPOSIÇÃO

a) Podem ir para o **ablativo sem preposição** os substantivos acompanhados de **tōtus** e, ás vezes, de **omnis**, **medius**, **universus**.

*Cēnābam apud Seium* [CIC., *Fam.*, 9, 7, 1], estava jantando em casa de Seio.

*Dum apud Zaman certātur* [SALL., *Jug.*, 58], em quanto se está empenhando batalha perto de Zama.

*Habitābat rex ad Jovis* [LIV., 1, 41], o rei morava junto do templo de Jupiter.

*Curio fuit ad mē sānē diū* [CIC., *Att.*, 10, 4, 8], Curio esteve muito tempo commigo.

*Totā Italiū* [CAES., *B. C.*, I, 2, 2], em toda a Italia.

*In Siciliā tōtū* [CIC., *Verr.*, II, 4, 1], em toda a Sicilia.

*Tōtō marī* [CIC., *p. Flacc.*, 13, 30], em todo o mar.

*Tōtā Graeciū* [CORN. NEP., *Chabr.*, I, 3], em toda a Grecia.

*Cum sit nullus mediō marī testis* [CIC., *de rep.*, III, 20, 30], como não haja testemunhas no meio do mar.

b) Vão regularmente para o **ablativo sem preposição** o substantivo **locus** —

quando é acompanhado de um adjectivo; no sentido próprio de “logar”, póde também tomar, neste caso, a preposição **in**.

*Hōc locō*, neste lugar.

*Meliōre locō rēs nostrae sunt* [CIC., *Att.*, XI, 13, 4], nossos negocios estão em melhores condições.

*Locō* ou *in locō*, a proposito. — Cf. CIC., *Fam.*, IX, 16, 4. XI, 16, 1.

Diz-se:

*habēre aliquem locō* ou *in*

*locō parentis*

*esse alicui parentis locō*

têr alguém na conta de páe;

fazer para com alguém as vezes de páe. — Cf. CIC., *div. in Caec.*, 19, 6;

*hostis locō habēre aliquem*

têr alguém na conta de inimigo do Estado;

*in alicujus locō esse*

fazer as vezes de alguém. — Cf. CIC., *de Orat.*, II, 49, 200. *P. Planc.*, 11, 28, etc.;

*hostium numerō esse*

sêr do número dos inimigos. — Cf. *Phil.*, 13, 5, 11. *Brut.*, 78.



154.

## II. QUO? PARA ONDE?

**Carthaginem rediit — Iter in Asiam**

O adjunto adverbial que responde á pergunta **quõ?** para onde? vae

a) para o **accusativo sem preposição** —

se fôr nome de cidade ou de ilha pequena.

*Regŭlus Carthāginem rediit* [CIC., *off.*, 3, 100], Régulo voltou para Carthago.

*Cum accessisset Lemnum* [NEP., *Milt.*, 1], quando se houve acercado de Lemnos.

Com **in**

*in eō numērō fuisse, ex hoc  
numērō esse*

têr sido, sêr deste número. — Cf.  
CIC., *Phil.*, 5, 25. *P. Arch.*, 16.  
*Phil.*, II, 13, 33. *Verr.*, II, 3, 90,  
210. *Brut.*, 31, 117;

*obsidum numērō mitti*

sêr mandado como refêns. — CAES.,  
*B. G.*, V, 27; 2; cf. VI, 6, 3.

Construcção análoga dá-se, ás vezes, com *pars* [cf. CAES., *B. C.*, I, 12, 7. LIV., XXIII, 8, 8] e *regio* [cf. LIV., V, 8, 7].

E' frequente a omissão de **in** na lingua não clássica.

*Tellūre repostos* [VIRG., *Aen.*, VI, 6, 55], collocados no chão.

c) Vão ainda para o **ablativo, sem preposição alguma**, expressões como

*dextrā* á direita — *laevā* á esquerda  
*librō* quando designa o conteúdo de um livro.

*De amicitia aliō librō dictum est* [CIC., *Off.*, II, 31], falei da amizade em outro livro ou tratado.

## [III] QUO? PARA ONDE?

154\*

## 1. ACCUSATIVO SEM PREPOSIÇÃO

a) Usam-se **sem preposição alguma** os **accusativos**  
**rūs** para o campo

b) para o **accusativo com a preposição a d** —

quando se quer dizer que alguém se dirige ás vizinhanças de um lugar, ou toma a direcção de um lugar.

*Miles ad Capuam profectus sum, quin-  
toque annō post ad Tarentum* [CIC., *Sen.*, 10],  
fui como soldado para a Campana (sob os muros de Cá-  
pua), e cinco annos mais tarde para a região de Tarento.

*Ad Alesiam proficiscuntur* [CAES., *B. G.*,  
VII, 76, 6], tomam a direcção de Alesia.

**domum, domōs** para casa.

*Domum meam ventitārūs* [CIC., *Phil.*, 2, 3], tinhas  
frequentado minha casa.

*Domum meam* [CIC., *Attic.*, 1, 3], para minha casa.

*Pomponiū domum* [CIC., *Off.*, III, 31, 112]; *domum rē-  
gis* [CIC., *p. Dejot.*, 17]; *domum rēgiā* [SALLUST., *Jug.*, 76,  
6]; *domōs nobilium* [LIV., XXVI, 29, 5], para a casa de  
Pomponio, do rei, dos mais conhecidos.

b) E' raro o **accusativo** de uma grande ilha ou de um país, sem preposição.

*Bosphōrum confūgit* [CIC., *p. Mur.*, 34], fugiu para o  
Bósphoro.

c) Na poesia, omitta-se **a d** mesmo diante de um nome commun.

*Dēvñēre locōs laetōs* [VIRG., *Aen.*, VI, 638], chegaram  
a logares amenos.

*Haec līmīna tendēre* [VIRG., *Aen.*, VI, 695/6], dirigir-se  
para estes limiares.

*Ibīmus Afrōs* [VIRG., *Buc.*, I, 64], iremos para a Africa.

d) Notem-se as *expressões arcáicas* ou *familiares*

*exequiās ire*, acompanhar um enterro. — Cf. TER., *Phorm.*, 1026. OVID.,  
*Am.*, II, 6, 2;

*alicui suppetiās advenīre, venīre, proficisci*, acudir em  
auxilio de alguém. — Cf. PLAUT., *Men.*, 1001. *De Bell. Afr.*, V,  
35, 39, etc.

*infitiās ire*, negar. — Usado por C. Nep., Livio e os Cómicos;

*vēnum ire* [donde *vññire*], sêr vendido;

*vēnum dare* [donde *vendēre*], vender. — *Vēnum* é um substantivo  
accusativo que significa "venda".

- c) para o **accusativo com i n** —  
em todos os outros casos.

*Rhēnus in Oceānum influit* [CAES., *B. G.*, IV, 10, 5], o Rheno desagoa no oceano.

*Nōbis iter est in Asiam* [CIC., *Att.*, III, 6], estamos a caminho da Asia.

- e) Note-se o **accusativo** da questão **quō**, com alguns substantivos verbaes, p. ex.

*domum itīō* [arcaico *domuitiō*], ida a casa. — Cf. CIC., *de div.*, I, 32, 68.

*domum redītus*, volta a casa. — Cf. CIC., *p. Sest.*, 63. *In Pis.*, 3.

*redītus Rōmam*, volta para Roma. — Cf. CIC., *Phil.*, II, 42.

*introītus Smyrnam*, entrada em Smyrna. — Cf. CIC., *Phil.*, XI, 2.

*domum reditiō*, volta a casa. — Cf. CAES., *B. G.*, I, 5.

*Rōmam adventus*, chegada a Roma. — Cf. LIV., XXII, 61, 13.

Locuções como estas ocorrem com mais frequencia em Tito Livio do que em Cícero e Cesar.

- f) Ao caso do **accusativo sem preposição** pôdem reduzir-se:  
o adverbio **forās**, para fóra, que é um antigo accusativo. — Cf. grego *thúrase*;  
o **accusativo do supino**: *eō deambulātum*, vou passear.

## 2. ACCUSATIVO COM AD OU IN

- a) Usa-se **a d.** para indicar uma direcção não só com verbos de movimento, mas em qualquer caso.

*Ad rīvum eundem vēnērāt* [PHAEDR., I, 1, 1], tinham vindo ao mesmo rio.

*Centuriōnes ad Caesārem veniunt* [CAES., *B. C.*, I, 74, 4], os centuriões vão tēr com César.

*Trēs viae sunt ad Mutīnam* [CIC., *Phil.*, XII, 22], ha tres estradas para Módena.

- b) Quando o nome proprio de cidade deve sēr acompanhado de um adjectivo qualificativo, concorda este qualificativo com um appellativo commun tal como *urbem*, *oppīdum*, etc., acompanhado da preposição **i n**.

*Capŭam, in urbem amplissimam* [excepcionalmente: *Capuam, urbem amplissimam* — CIC., *de leg. agr.*, 2, 76], para Cápua, cidade nobilissima.

155.

## III. UNDE? DONDE?

## Ab Aegyptō — Rōmā vērē

O adjunto adverbial que responde á pergunta: *unde? donde?* vae para:

## a) o ablativo sem preposição —

se é nome de cidade ou de ilha pequena.

*Rōmā vērē*, viéram de Roma.

*Accēpī Rōmā fascicūlum litterārum*  
[Cic., *Att.*, V, 17, 1], recebi de Roma um maço de cartas.

*Lemnō advenio Athēnās* [PLAUT., *Truc.*, 1, 74], chego de Lemnos a Athenas.

Se o appellativo não é acompanhado de um adjectivo, appõe-se-lhe o nome próprio da cidade.

*In urbem Capŕam*, para a cidade de Cápua.

c) E' poetico o uso do dativo, em vez do accusativo com *ad* ou *in*.

*It cælo clamor* [VIRG., *Aen.*, XI, 192], sóbe o clamor para o céu.

155\*

## [III] UNDE? DONDE?

1. Usam-se sem preposição os ablativos *domō*, *rūre*.

*Videō rūre redeuntem senem* [TER., *Eun.*, 5, 4, 45], vejo um ancião de volta do campo.

O ablativo *domō*, sem preposição, póde sêr acompanhado de um adjectivo possessivo [e provavelmente também de um genitivo possessivo].

*Domō tuā* [Cic., *Verr.*, II, 5, 77], ou, com a preposição *ā*:  
*ā domō tuā* [Id., *ibid.*, 38], de tua casa.

2. Na *lingua popular*, nos *poetas* e em *alguns prosadores* [Tito Livio, Tacito] omitta-se a preposição em muitos casos em que o uso de Cícero e Cesar exigiriam *ab*, *ex* ou *dē*.

*Agendōs castrīs* [Liv., XLIV, 35, 5], para expulsá-los dos arraiaes.

*Cælo vērē volantēs* [VIRG., *Aen.*, VI, 191], viéram do céu voando.

b) o **ablativo com a preposição a**, **a b** —

quando se dá a entender que se deixa a vizinhança de um lugar.

*Caesar a Gergoviā discessit* [CAES., B. G., 59, 1], Cesar levantou o sitio de Gergovia.

*A Mutina discēdere* [CIC., Phil., 12, 5, 11], retirar-se das vizinhanças de Modena.

Quando ha simplesmente idéa de direcção de um lugar a outro, sem verbo de movimento:

*Erat ā Gergoviā despectus in castra* [CAES., B. G., VII, 45, 4], de Gergovia, avistava-se o acampamento de Cesar.

c) o **ablativo com ex** [dē], **ā**, **a b** —

nos demais casos.

*Mosa prōfluit ex monte Vosegō* [CAES., B. G., IV, 10, 1], o rio Mosa desce dos Vosges.

*Dē oppīdīs dēmigrāre* [CAES., B. G., IV, 19, 2], sair das cidades.

*Ab Aegyptō vērēre primī lēgum lātōrēs*, é do Egypto que viéram os primeiros legisladores.

*Revocat<sup>4,3</sup> proeliō* [Liv., XXV, 26, 5; cf. XXXVI, 2], torna a chamar ao combate. — Cf. VIRG., *Georg.*, IV, 88: *ubī ductōrēs aciē revocavēris*, apenas tivéres chamado do combate aos chefes.

3. Afóra os dois casos apontados no texto, deve-se evitar de antepôr a preposição **ā** a um nome de cidade, embóra esta syntaxe seja muito frequente em Tito Livio, e occorra mesmo, uma vez, em CICERO, *Verr.*, II, 4, 72.

4. **A b** indica principalmente, como fica dito no texto, a pessoa ou cousa de que alguém se afasta; **ex**, o nome da cousa de que alguém sáe.

5. Diz-se *Tuscūlō, ex clarissimō municipiō* [CIC., *p. Font.*, 14, 31], do notabilissimo municipio de Túsculo, ou, appondo o nome proprio ao appellativo não acompanhado de um adjectivo: *expellitur ex oppīdō Gergoviā* [CAES., B. G., VIII, 4, 21], é expulso da cidade de Gergóvia.

156.

## IV. Q U A ? P O R O N D E ?

**Aureliā viā profectus est**

O adjunto adverbial que responde á pergunta **quā?** *por onde?* vae para:

## a) o ablativo sem preposição —

se é nome de estrada, de porta, etc.

*Aureliā viā profectus* [Cic., *Cat.*, 2, 6], partiu pela via Aurelia.

*Nē eōdem itinēre eat* [Liv., 4, 4], não vá pelo mesmo caminho.

*Rectā lineā*, em linha recta.

*Esquilinā portā ingressus* [Liv., 33, 26], entrou pela porta Esquilina.

*Commeātus Padō subvehēre* [Liv., 21, 57], transportar viveres pelo Po.

*Ire publicā viā* [PLAUT., *Curc.*, 1, 1, 35], seguir pela estrada commun. Cf. Cic., *Att.*, V, 14, 1; *in Pis.* 35, 55.

b) o accusativo com **per** —

se é nome de cidade, de país, de territorio.

*Iter in Ciliciam facio per Cappadociam* [Cic., *Fam.*, III, 66], vou á Cilicia pela Cappadocia.

*Alexander equō per Babylōnem vectus est* [CURT., 3, 3], Alexandre atravessou Babylonia a cavallo.

*Per finēs Helvetiōrum in Lingonēs contendit* [CAES., *B. G.*, VII, 9, 4], foi em demanda dos Lingões pelo territorio dos Éduos.

6. Na subseripção das cartas, o nome da cidade donde se escreve considera-se ora como respondendo á pergunta **unde?** *donde?* — ora como respondendo á pergunta **ubi?** *onde?*

*Data Thessalonica, Dyrrachii* [Cic., *Fam.*, XIV, 2, 4; 1, 6], dada em Thessalonica, em Dyrrachio.

## V. DISTANCIA

157.

## 1. A QUE DISTANCIA?

**Abest vigintī passūs ou passibus**

Vae para o **ablativo** ou para o **accusativo** o nome que indica a que distancia está alguém ou alguma cousa, ou acontece algum facto.

*Hic locus ab hoste circiter passūs sescentōs abērat* [CAES., B. G., I, 49, 3], este lugar ficava pouco mais ou menos a uns seiscentos passos do inimigo.

*[Turrēs] quae pedēs octogintā inter se distārent* [CAES., B. G., VII, 72, 4], [torres] que ficassem a oitenta pés umas das outras.

*Abest vigintī passūs ou passibus*, está a vinte passos de distancia.

157-158\*

## [V] DISTANCIA

## 1. Abesse e distāre, ficar á distancia de...

tomam sempre o **accusativo**; apenas admitem os ablativos **spatiō**, **intervallō**, acompanhados do genitivo da medida.

*Abesse paucōrum diērum iter* [CAES., B. G., IV, 7, 2], ficar á distancia de poucas jornadas.

Admitem a ellipse de **iter** ou **itinēre**.

*Quae [castra] abērant triduū* [Cic., Att., V, 16, 4], os quaes arraiaes estavam a tres jornadas de distancia.

Notem-se os seguintes exemplos:

*Abesse septem milium intervallō* [CAES., B. C., I, 18, 11], estar á distancia de sete milhas.

*Abesse biduū spatiō* [PLANC., ap. Cic., Fam., X, 17, 11], estar a dois dias de caminho.

*Duum milium spatiō considere* [CAES., B. G., III, 17, 5. Cf. B. C., II, 38, 3], fixar-se á distancia de duas milhas.

## 158. 2. DISTANCIA PERCORRIDA

**Septingentā mīlia passuum ambŭlāre**

Vae para o **accusativo** o substantivo que representa a *distancia percorrida*.

*Septingentā mīlia passuum ambŭlāre*  
[Cic., *p. Quinct.*, 26, 78], percorrer setecentos mil passos.

*Pedem discedere* [Cic., *p. Dej.*, 15, 42], arredar-se de um passo.

2. **Abesse**, estar distante, toma **a b**

com *nomes proprios de cidade*.

*Abest ā Larinō duodēcim mīlia passuum* [Cic., *p. Chu.*, 27], dista de Larino doze mil passos.

No sentido de *estar ausente*, não admite preposição com um nome de cidade.

*Abērat Athēnīs libenter* [C. Nep., *Chab.*, III, 4], folgava de se ausentar de Athenas.

3. A expressão **longē ā**, longe de  
usa-se mesmo com *nomes de cidades*.

*Nōn longē ā Syracūsīs* [Cic., *Verr.*, II, 2, 22, 53], não longe de Syracuse.

4. Vae para o **ablativo** com **a b**, mesmo quando não se especifica o ponto de partida, o nome do objecto de que se está distante.

*Caesar mīlia passuum tria ab eōrum [Helvetiōrum] castrīs castra pōnit* [Caes., *B. G.*, I, 22, 5], Cesar assenta seus arraiaes a tres mil passos do acampamento dos Helvecios.

*Ab mīlibus passuum minus duōbus castra possuerunt* [Caes., *B. G.*, II, 7, 3], acamparam a menos de dois mil passos.

5. Usa-se o **accusativo de dimensão**

com um verbo qualquer que denote *extensão*, ainda que sem movimento.

*Fīnēs quī in longitūdinem mīlia passuum dūcenta et quadrāgintā patēbant* [Caes., *B. G.*, 1, 2, 5], território de duzentos e quarenta mil passos.



## CAPITULO X

### Adjuntos adverbias de tempo

Com o adjunto adverbial de tempo responde-se a duas séries de perguntas:

1. refere-se uma á época: **quando?** em que tempo?
2. refere-se a segunda á duração: **quamdiu?** *durante quanto tempo?*

#### I. ÉPOCA

159.

##### 1. QUANDO?

*Mense septembrī*

Á pergunta: **quando?**

a) Os nomes que designam o tempo vão para o **ablativo sem preposição**.

*Excurrēmus mense septembrī ad Pisōnem* [Cic., *Att.*, I, 1, 2], em setembro iremos tēr com Pisão.

---

#### [I] ÉPOCA

159\*

##### [1] QUANDO?

1. Diz-se tambem: *bellō* ou *in bellō*; *in omni aetāte*. *Tempus* admite *in*, quando significa "circunstancia": *in hoc tempore* [Cic., *p. Quinct.*, 1, 11], naquela circunstancia.

*In tempore* (mais raro: *tempore*, *suō tempore*), significa: "a tempo, em tempo opportuno". Cfr. Cic., *Fam.*, VII, 18, 1; *p. Flacc.*, 3, 6.

*Ex tempore*, instantaneamente [Cic., *p. Arch.*, 8, 18] ou: segundo as circunstancias [Cic., *Off.*, II, 9, 33].

*Fit obviam Clōdiō hōrā ferē undecimā* [Cic., *p. Mil.*, 10], encontra-se com Clodio pelas onze horas.

*Hieme*, de inverno; *aestāte*, no estio; *diē*, de dia; *nocte* [Cic., *Att.*, IV, 3, 4], e mais frequentemente *noctū* [Cic., *Tusc.*, IV, 19, 44; *de div.*, 32, 69], de noite.

*Lūdis* [PLAUT., *Cas. prol.*, 27], na época dos jogos.

2. Ha expressões em que se póde usar ou omitir a preposição *in*; p. ex. *prīmo congressū* [CAES., *B. C.*, I, 47, 2] e *in primō congressū* [Id., *ibid.*, I, 46, 4], ao primeiro encontro;

*tertiō consulātū* [Cic., *Att.*, IX, 8, 3], no terceiro consulado, e *in consulātū* [Liv., XXIII, 34, 15; cf. XXV, 2, 4: *in praetūrā*, durante a pretural]; *consulātū* [Cic., *de Orat.*, I, 1, 3], durante meu consulado;

*pāce ac bellō* [Liv., XXIV, 1, 13], *pāce bellōque* [Id., II, 1, 1], na paz e na guerra, mas: *tum in pāce, tum etiam in bellō* [Cic., *Verr.*, II, 4, 4, 7], tanto na paz como na guerra; *principiō, initiō* [Cic., *Fam.*, I, 7, 5]; *in principiō* [Cic., *de Orat.*, I, 48, 209], no começo.

3. Na bôa lingua, usa-se sempre *in* com **ablativo** para significar quantas vezes por dia, por mês, por hora, etc., se repete um acto.

*Tcr in annō* [PLAUT., *Bacch.*, 1127], tres vezes no anno.

*Bis in diē* [Cic., *Tusc.*, V, 35, 100], duas vezes ao dia.

*Bis in singūlis annis* [cf. Cic., *n. d.*, II, 40, 102], duas vezes por anno.

Acha-se, excepcionalmente, sem preposição: *triduō bis* [CAEL., ap. Cic., *Fam.*, VIII, 7, 2], duas vezes em tres dias; *septiēs diē* [Liv., XXVIII, 6, 10], sete vezes ao dia.

4. Com os substantivos que designam as *idades da vida*, o uso clássico exige a preposição *in*:

*in pueritiā, in adolescentiā, in juventūte, in senectūte, in vitā*;

menos quando estes substantivos são acompanhados de um adjectivo:

*extrēmā senectūte; ineunte aetate*, etc.

Na latinidade posterior, foi-se generalizando cada vez mais o uso de *in* com um ablativo de tempo.

b) Os nomes de um **acontecimento**, de uma **época da vida** — p. ex. *bellum, pax, adventus, pueritia, juvenus, senectus* — vão também para o **ablativo**, mas, se não fôrem acompanhados nem de um adjectivo nem de um genitivo, antepõe-se-lhes, de ordinario, **in**.

*Adventū in Galliam Caesāris* [CAES., *B. G.*, V, 54, 2; cf., V, 54, 2; III, 23, 4; VII, 5, 2; VII, 65, 5], com a chegada de Cesar na Gallia.

*Extrēmā pueritiā, in pueritiā.*

5. De ha tanto tempo para cá  
póde traduzir-se de tres modos:

a) com **ante** e o **accusativo**, se **ante** é preposição.

*Ante hōs sex mensēs* [PHAED., I, 1, 10], ou *ante sex mensēs*, ha seis meses.

Em *bienniō ante* [CIC., *leg.*, agr., 2, 18, 49], ha dois annos — **ante** é adverbio.

b) com **ablativo**

*Septem hīs annīs* [PLIN., *N. hist.*, XIV, 43], ha sete annos.

*Paucīs hīs diēbus* [cf. CIC., *Verr.*, II, 4, 18, 39], ha poucos dias.

*Ergo hīs annīs quadringentīs Romae rex erat?* [CIC., *Rep.*, I, 37, 58], por forma que, quatrocentos annos atrás, havia reis em Roma?

c) com **abhinc** e **accusativo**.

O **ablativo**, neste caso, parece pertencer ao *estyllo familiar*. Lê-se

*Abhinc annīs quindēcim* [CIC., *p. Rosc. Com.*, 37], ha quinze annos.

Com o verbo no futuro, o **ablativo de tempo** significará: *daqui a...*

*Hanc urbem hōc bienniō ēvertēs* [CIC., *Sonn. Scip.*, 2], nestes dois annos próximos arrasará esta cidade.

*Quidquid est, biduō sciēmus* [CIC., *Att.*, IX, 1, 4, 21], seja o que fôr, daqui a dois dias o saberemos.

O **ablativo latino** serve de substituir o **locativo**, para determinar o **momento preciso** em que se dá um facto.

A este **ablativo** corresponde, em grego, o **dativo**.

*Sōlis occāsū suās cōpiās Ariovistūs re-*  
*duxit* [CAES., *B. G.*, I, 50, 3], ao cair da noite, Ariovisto  
recolheu suas tropas.

160. 2. QUANTO TEMPO ANTES OU DEPOIS?

**Paucis post diēbus**

À pergunta: quanto tempo antes ou depois, o nome da época vae para o **ablativo** com **ante** ou **post**, geralmente adverbios, ou para o **accusativo**, dependendo de **post** ou **ante**, então preposições.

*Paucis post diēbus quam* [CIC., *Fam.*, I, 9, 9], poucos dias depois de...

*Revertitur diēbus quindēcim ante co-*  
*mitia* [CIC., *Verr.*, II, 2, 130], volta quinze dias antes dos comícios.

*Tabellārii vērērunt post diem quadra-*  
*gesimum et sextum quam a vōbis discessē-*  
*runt* [CIC., *Fam.*, XVI, 21, 1], os mensageiros chegaram quarenta e cinco dias depois que vos deixáram [neste genero de cálculos, os Romanos incluíam o dia em que se déra o facto].

*Ii quī centum milibus annōrum ante oc-*  
*cīdērunt* [CIC., *Tusc.*, I, 9], os que morreram ha cem mil annos.

160\*

[2] QUANTO TEMPO ANTES OU DEPOIS?

Em vez de **ante**, póde usar-se, igualmente com **accusativo**, **abhinc**, para indicar o tempo decorrido antes do momento em que se está falando.

*Quaestor fuisti abhinc annōs quattuordēcim*  
[CIC., *Verr.*, II, 1, 34], fôste questor quinze annos atrás.

*Demosthēnēs abhinc annōs prope trecentōs*  
*fuit* [CIC., *de div.*, II, 57, 118], ha cêrca de trezentos annos que Demósthēnes viveu.

## II. DURAÇÃO

A pergunta *quam diu* póde significar:

1. durante quanto tempo?
2. em quanto tempo?
3. dentro que prazo? Daqui a quanto tempo?
4. desde quanto tempo?
5. até quando?

## 161. 1. DURANTE QUANTO TEMPO?

*Paucōs mēses*

O adjunto adverbial que responde á pergunta: **durante quanto tempo?** vae para o **accusativo sem preposição** ou com a **preposição per**, que indica a duração com maior precisão.

*T. Gracchus regnāvit paucōs mēses* [Cic., *Am.*, 12], T. Graccho reinou poueos mēses.

*Augustus nōn amplius quam septem hōrās dormiēbat* [Suet., *Oct.*, 78], Augusto não dormia mais de sete horas.

*Māter noctēsque diēsque assidēbat* [Cic., *Verr.*, II, 5, 112], a mãe lhe assistia dia e noite.

*Duodequādragintā annōs tyrannus Syracusānōrum fuit Dionysius* [Cic., *Tusc.*, V, 20, 57], Dionysio foi tyranno de Syracusa durante trinta e oito annos.

*Bestiōlae quaedam unum diem vivunt* [Cic., *Tusc.*, I, 39, 94], ha certos bichinhos que vivem um dia só.

## [III] DURAÇÃO

## 161\* [1] DURANTE QUANTO TEMPO?

a) Occorre tambem o ablativo de duração.

*Trīginta annīs vixit* [Cic., *de off.*, III, 8], viveu trinta annos.

## 162.

## 2. EM QUANTO TEMPO?

**Decem annīs**

O adjunto adverbial que indica **em quanto tempo** se perfaz alguma cousa vae para o **ablativo**.

*Agamemnon vix decem annīs ūnam cēpit urbem* [NEP., *Epam.*, 5], em dez annos, Agamem-não apenas tomou uma cidade.

*Tredēcim annīs Alexander regnāvit* [Liv., XLV, 9], treze annos reinou Alexandre.

*Nostri quinque hōris proclium sustinuērunt* [CAES., *B. C.*, I, 47, 3], os nossos aturáram o combate cinco horas. — Cf. CAES., *B. C.*, I, 4, 1: *pugnātum hōris quinque*, combateu-se durante cinco horas.

*Bellō quod novem annis gessit* [Liv., XXI, 2, 1], na guerra que fez durante nove annos. — Cf. Liv., XXI, 4, 10; XXII, 30, 9; XXII, 60, 10; XXII, 61, 9; XXVI, 9, 2, etc.

Este uso do **ablativo**, raro em Cicero e em Cesar, e geralmente unido a **omni** ou **tōtō**, torna-se muito mais frequente em Tito Livio e nos escritores da época imperial.

b) Note-se a differença entre **nocte ac diē**, de dia e de noite, **noctēs et diēs**, dias e noites a fio.

c) **Accusativo de duração** com nomes verbaes, p. ex. *dies quindēcim supplicatio* [CAES., *B. G.*, II, 35, 4]; — *ūnū diem supplicatiō* [Liv., XXXIX, 22, 4], preces publicas ou acções de graças durante um dia, durante quinze dias.

## 162\*

## [2] EM QUANTO TEMPO?

A expressão *paucīs diēbus*, em poucos dias, póde significar tam-bem: poucos dias depois; p. ex. *ipse Tarracōnem paucīs diēbus pervēnit* [CAES., *B. C.*, 2, 21, 4; cfr. SALL. *Jug.*, 13, 6; 35, 9], em poucos dias chegou elle mesmo a Tarragona.

Igualmente *paucīs diēbus quibus* significa: poucos dias depois que.

*Oppidum paucīs diēbus, quibus eō ventum erat, expugnātum cognoverant* [CAES., *B. G.*, III, 23, 2], soubéram que a praça havia sido assaltada poucos dias depois de alli chegar; cfr. *ibid.*, IV,

## 163. 3. DENTRO QUE PRAZO?

**In diēbus proximīs decem**

O adjunto adverbial que exprime **dentro que prazo** se realiza um facto vae para o **ablativo sem preposição** ou com **in**; vae ás vezes para o **accusativo** com **intra**.

*Iñ dēcrēvēre utī in diēbus proximīs decem Italiā decēdērent* [SALL., Jug., 28], o senado decretou que tivessem de saír da Italia dentro de dez dias.

*Ut diēbus decem Numīdiā decēdēret* [IB., 38, 9], que saísse da Numidia dentro de dez dias.

*In tam multīs annīs* [NEP., de reg., 2, 3].

*Multīs hīs annīs* [CIC., de har. resp., 10].

*Rōmam multīs annīs nōn vēnit* [CIC., p. Rosc. Am., 7], não veio a Roma durante muitos annos.

## 164. 4. DESDE QUANTO TEMPO?

**Annum tertium et vicēsimum regnat**

a) Se o adjunto adverbial que responde á pergunta: **desde quanto tempo?** é um adjectivo *numeral*, deve sêr ordinal e ir para o **accusativo**.

---

18, 1; V, 26, 1. B. C., I, 48, 1; II, 32, 5; PLANC., ap. CIC., Fam., X, 18, 4; CIC., p. Rosc. Am., 37, 105: *mors Sex. Rosciī quatrīduō quō is occīsus est, Chrysogōnō nuntiātur*, annuncia-se a Chrysógono a morte de Sexto Roscio quatro dias após o assassinio do mesmo.

## 164\* [4] DESDE QUANTO TEMPO?

Diz-se tambem, com **cum**: *vicēsimus annus est, cum omnēs scelerātī me petunt* [CIC., Phil., XII, 24], ha vinte annos já que todos os scelerados me perseguem.

*Mithridātēs annum jam tertium et vicēsimū regnat* [Cic., *Imp. Pomp.*, 7], ha vinte e dois annos que Mithridates é rei.

*Vicēsimū jam diem patimur* [Cic., *Cat.*, I, 2], ha já vinte dias que supportamos.

- b) Se não é um numeral, vae para o **ablativo** com **ab** ou **ex**.

*Ab ineunte aetate* [Cic., *de Or.*, I, 97], desde que entrou na vida publica.

*Ex eo tempore, nullus imperator fuit* [Cic., *Fam.*, VII, 3, 2], desde aquelle tempo, foi um general sem préstimo.

165.

## 5. ATÉ QUANDO?

### **Ad summam senectūtem**

O adjunto de tempo que responde á pergunta: **até quando?** vae para o **accusativo** com **ad** ou **in**.

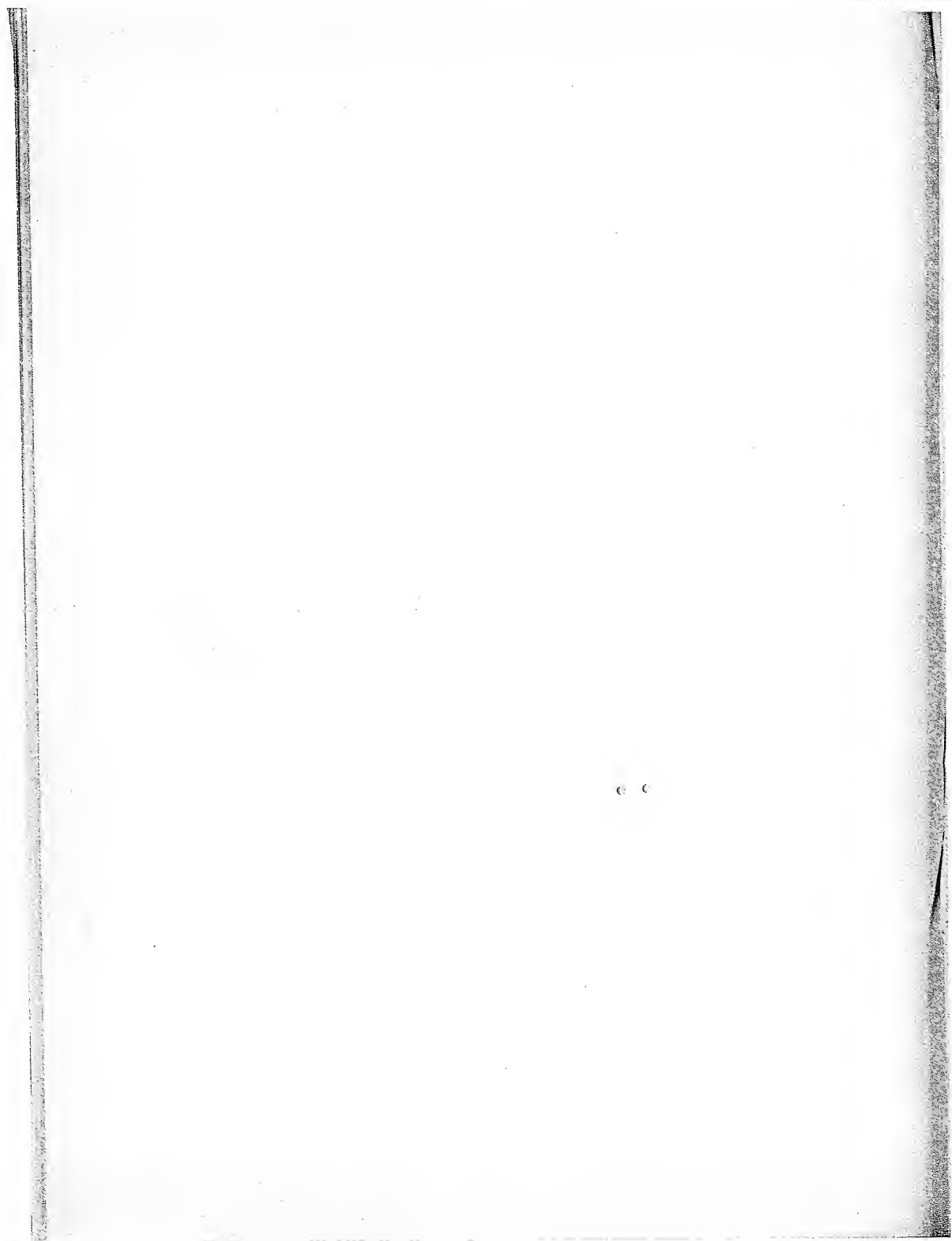
*Sophoclēſ ad summam senectūtem tragodiās fecit* [Cic., *sen.*, 22], Sóphocles compôs tragédias até a mais remontada velhice.

*Sermōnem in multam noctem produximus* [Cic., *Rep.*, VI, 10], detivemo-nos a conversar até alta noite.



Livro Segundo

## SYNTAXE DAS PROPOSIÇÕES



## CAPITULO XI

### Classificação das proposições

Póde considerar-se a proposição em si mesma ou em relação a outras proposições.

#### 166. I. CONSIDERADA EM SI MESMA

a proposição é:

1. **enunciativa**, quando *enuncia*, i. é, refere um facto, uma idéa, uma impressão;

p. ex.: *o trabalho é útil*.

2. **imperativa**, quando exprime uma ordem, proibição, desejo ou concessão;

p. ex.: *evitae o mal; não se irrite; oxalá venha meu pae; tentem embora fortuna*.

3. **interrogativa**, quando serve para inquirir de alguma cousa. A interrogação póde recair sobre *toda* a proposição, ou sobre *um membro só*, que, nesse caso, começa por um pronome ou adverbio interrogativo;

p. ex.: *está triste?* — *quem vem?* — *quando veio?*

---

#### 166\* [I] PROPOSIÇÃO CONSIDERADA EM SI MESMA

Quem quisér aprofundar o estudo das proposições deverá consultar :  
R. LENZ, *La Oración y sus partes*, 2ª ed., 1925, Madrid, Centro de Estudios históricos, 12º de 558 pags.

## 167. II. CONSIDERADA EM SUAS RELAÇÕES COM OUTRAS PROPOSIÇÕES

a proposição é:

1. **independente**, quando não depende, grammaticalmente, de outra. Chama-se:

a) **ABSOLUTA**, se della não depende nenhuma proposição;  
p. ex.: *Deus é bom*;

b) **PRINCIPAL**, quando della dependem proposições;  
p. ex.: *desejo que sejas feliz*.

2. **subordinada**, quando depende de outra, para com a qual faz as vezes de:

a) **SUJEITO**;  
p. ex.: *é necessario que venha* [= *sua vinda é necessaria*];

b) **OBJECTO**;  
p. ex.: *desejo que venha* [= *desejo sua vinda*];

c) **ADJUNTO ADVERBIAL**;  
p. ex.: *eu partirei, quando Pedro chegar*;

d) **INCIDENTE**, quando é unida á principal por um *relativo*. —  
Corresponde:

[1] a um *adjectivo qualificativo* [proposição relativa determinativa]; não póde desaparecer sem tirar o sentido da principal; p. ex.: o homem *que pratica a virtude* merece nossa estima [= o homem *virtuoso* merece nossa estima];

---

### 167\* [II] PROPOSIÇÃO CONSIDERADA EM RELAÇÃO A OUTRA

Uma proposição subordinada póde sêr principal com relação a outras que della dependam;

p. ex. *desejo que sejas feliz, quando partires*.

[2] a um *nome apposto* [proposição relativa explicativa], podendo desaparecer sem tirar o sentido da principal; p. ex.: o homem, *que é dotado de razão*, foi criado para o céu [= o homem, sêr dotado de razão, etc.].

3. *coordenadas* chamam-se duas ou mais proposições gramaticalmente independentes, mas unidas por um nexo lógico, que exprime *oposição*, *causa*, etc. Este nexo, às vezes sub-entendido, é geralmente expresso por uma partícula *copulativa*, *disjunctiva*, *adversativa*, etc.;

p. ex.: *o homem propõe, Deus dispõe; vae atrás da felicidade, mas não a consegue; desejo que sejas feliz e que tenhas longa vida.*

### 168. III. ESTYLO DIRECTO E INDIRECTO

Pódem as proposições classificar-se também em

1. proposições da oração ou *estyllo directo* [*oratio recta*], nas quaes o autor

a) fala directamente;

p. ex.: *acudiu em auxilio dos seus alliados;*

b) reproduz as palavras de outrem, taes como foram proferidas;

p. ex.: disse-lhês: *pelejae com valentia; acudirei em vosso auxilio.*

168\*

### [III] ESTYLO INDIRECTO

1. Reduzem-se ao styllo indirecto propriamente dito construcções como as seguintes: “ *julgava estar pronto* [= *que estava pronto*]”, construcções em que se referem não as *palavras*, mas o *pensamento* de alguém.

2. O uso do styllo indirecto é muito extenso em latim e sujeito a regras sobremodo complexas.

3. Na classificação das proposições, existe diversidade de terminologia entre os grammáticos. Para nosso fim presente, basta attender a quanto segue.

2. proposições da oração ou **estilo indirecto** [*ōratiō obliqua*], nas quaes

a) o autor refere as palavras ou pensamento de outrem, fazendo-o depender de um verbo tal como *dizer*, *pensar*, etc. [*estilo indirecto em senso estricto*];

p. ex.: disse-lhes *que lutassem com valentia, pois acudiria em seu auxilio*;

b) o autor, por meio de uma subordinada [*causal, relativa*, etc.], exprime o pensamento de alguém sem o fazer depender de um verbo que signifique *dizer*, etc.;

p. ex.: recusou acudir em seu auxilio, *porque* [segundo pensava] *o momento não era favoravel*.

E' o estilo indirecto em *sentido mais lato*.

---

Uma proposição póde sêr **independente**, **coordenada** ou **subordinada** com relação a outras proposições — **concessiva**, **optativa**, **enunciativa**, etc., se attendermos ao *conceito que expressa*.

Das **subordinadas**, chamam-se

**completivas** ou **substantivas** as que fazem as vezes de *sujeito* [*completivas subjectivas*], ou de *objecto* [*completivas objectivas*], para com a proposição principal de que dependem;

**adverbiaes** ou **circunstanciaes** as que, postas fóra do *sujeito* ou do *objecto*, especificam uma *circunstancia* de *fin*, *causa*, *condição*, etc.

## CAPITULO XII

### Uso dos modos na proposição independente

A proposição independente [*absoluta, principal*] póde exprimir:

1. um *facto real* — proposição *enunciativa de modo real*;
2. uma *méra possibilidade* — *modo potencial*;
3. um *facto não realizado* — *modo irreal*;
4. uma *interrogação dubitativa* — *subjunctivo deliberativo*;
5. uma *ordem, proibição ou convite* — *modo imperativo*;
6. um *desejo ou pesar* — *subjunctivo optativo*;
7. uma *concessão* — *subjunctivo concessivo*.

#### 169. I. PROPOSIÇÃO ENUNCIATIVA DE MODO REAL

##### *Ego rēgēs ējēcī*

O **indicativo** é o modo da proposição **enunciativa** que exprime um **facto real**. — A negação é **nōn**.

*Ego rēgēs ējēcī, vōs tyrannōs intrōdūcitīs* [*Rhet. ad Her.*, IV, 53], eu expulsei os reis, vós introduzis tyrannos.

*Agēsilāus a Xenophonte collaudātus est* [*C. Nep., Ages.*, I, 1], Agēsiláu foi louvado por Xenophonte.

*Nōn ignōrās*, não ignoras. — *Scribisne?* escreves?

## 170. II. PROPOSIÇÃO ENUNCIATIVA DE MODO POTENCIAL

### *Dixērit quispiam*

A negação é *nōn* — Usa-se:

- a) para uma *possibilidade actual ou futura*:
- o *presente* ou o *perfeito do subjunctivo*.

*Dixērit quispiam* [Cic., *n. d.*, III, 76], poderia ou poderá alguém dizer.

170\*

### [III] PROPOSIÇÕES DE MODO POTENCIAL

1. O **potencial** depende de uma condição meramente possível, expressa ou sub-entendida: “[se quizesse], alguém diria, poderia dizer”. Cfr. *periodo hypothetico*, 2º *tylo*, pag. 365.

O potencial propriamente dito refere-se ao *presente* ou ao *futuro*; a possibilidade *passada* é uma irrealidade presente: o potencial passado pertence pois ao modo irreal.

*Potērat impune: quis enim redarguēret?* [Cic., *de fin.*, II, 17, 55], podia dizê-lo impunemente, pois quem havia de refutá-lo?

Comtudo, acha-se às vezes o potencial presente em lugar do potencial passado.

*Comprehendi jussit: quis non pertimescat?* [Cic., *de Suppl.*, 6, 14], mandou-o prender: quem não havia de temer?

2. Na 1ª pessoa singular usa-se de ordinario o *perfeito do subjunctivo*, raramente o presente, posto que diga Cicero [*p. Rosc., Am.*, 24, 68]: *paene dicam* [cfr. *Liv.*, 21, 18, 6], quasi diria.

Usa-se a 2ª pessoa do singular do *subjunctivo presente*, em vez do indicativo, nas proposições de sujeito indeterminado.

*Ubi istum inveniōs [= quis inveniet] qui honorem amīcī antepōnat suō?* [Cic., *Am.*, 17, 64], onde ha encontrar quem á propria honra anteponha a honra do amigo?

*Tantum remanet quod virtūte et recte factis consecutus sis [= quis consecutus est]* [Cic., *de sen.*, 69], só fica o que houverem conseguido a virtude e os actos louváveis.

Nas outras pessoas, é preferível o *presente*, posto que seja bastante frequente a locução: *fortasse dixerit quispiam*, e que se ache *cēpe*.



*Amicum si habeam, felicem me crediderim*, se tiver um amigo, julgar-me hei feliz.

[*Si a corona relictus sim*], *non queam dicere* [Cic., Brut., 52, 192], se me desamparasse o favor do auditorio, não poderia falar.

*ris* [Cic., p. Mur., 9], *retraxerit* [Cic., Cat. mai., 83], *dixerimus* [Cic., tusc., 3, 7], talvez diga alguém, talvez tomes, talvez retire, poderíamos dizer.

3. O modo potencial serve também para *atenuar* uma afirmação.

*Vix verū simile fortasse videatur* [Cic., Fam., II, 2, 3], poderá parecer apenas verosimil.

*Hoc sine ullā dubitatione confirmaverim* [Cic., Brut., 25; cfr. Liv., 2, 43, 10], isto poderia eu comprovar sem dúvida alguma.

4. O *potencial do passado* usa-se principalmente:

a) nas *interrogações* com *quis*: *quis crederet?*, quem o teria acreditado?

b) na 2ª pessoa singular com *sujeito indeterminado*: *crederēs*, ter-se-ia podido julgar; *putāres*, ter-se-ia podido pensar; *scīrēs*, *dicerēs*, *vidērēs*, *cernerēs*, etc.

5. Com os verbos que significam *poder*, *dever*, *convir*, usa-se

o **presente** ou o **imperfeito** do **indicativo** — para traduzir o **CONDICIONAL PRESENTE** PORTUGUÊS: *poderia*, *deveria*, *conviria*;

um **tempo passado** do **indicativo**, geralmente o **IMPERFEITO** — para traduzir o **CONDICIONAL PASSADO** PORTUGUÊS: *teria podido*, *devido*, *teria sido conveniente*.

Taes são

|                      |                    |                               |                  |
|----------------------|--------------------|-------------------------------|------------------|
| <i>dēbeō</i>         | eu deveria         | <i>oportet</i>                | seria necessario |
| <i>necesse est</i>   | seria necessario   | <i>possum</i>                 | poderia          |
| <i>licet</i>         | seria lícito       | <i>fās est</i>                | seria lícito     |
| <i>convēnit</i>      | conviria           | <i>aequum est</i>             | seria justo      |
| <i>optābile est</i>  | seria para desejar | <i>satius est</i>             | seria preferivel |
| <i>melius est</i>    | seria melhor       | <i>longum est</i>             | seria longo      |
| <i>difficile est</i> | seria difficil     | e outras expressões análogas; |                  |

o adjectivo verbal em **-dus** e o participio em **-tūrus** com *est*;

b) para uma possibilidade *passada*:

o **imperfeito** [e, às vezes, o **mais-que-perfeito**] do **subjuntivo** [*Potencial do passado*].

*At tū dictīs, Albāne, manērēs* [VIRG., *Aen.*, VIII, 643], mas tu, ó Albano, terias devido sêr fiel á tua palavra.

*Quī [= quomodo] enim restitissent?* [LIV., XXX, 10, 3], como teriam podido resistir?

*nōn putāvī, nōn spērābam* e outros verbos *opīnandī*, principalmente com *negação*.

*Possum persēquī permulta oblectamenta rerum rusticarum* [CIC., *Sen.*, 55], podria referir inúmeros deleites da vida campestre.

*Ad mortem tē, Catilīna, dūcī jam pridem oportēbat* [CIC., *Catil.*, I, 2], ha muito tempo, Catilina, que teriam devido levar-te á morte.

*Quōs ego testēs citātūrus fuī* [LIV., XXXVIII, 47, 4], aos quaes eu teria podido citar como testemunhas.

*Paene dixī* [CIC., *Att.*, V, 20, 6], quasi diria.

*Conditio nōn accipiēda fuit* [CIC., *Att.*, VIII, 3, 3], não se devia aceitar a condição. — Cf. CIC., *nat. deor.*, II, 64, 159, etc.

A razão é que, nestes casos, existe realmente *conveniencia, dever, possibilidade*.

Do contrario, quando estes mesmos verbos dependem de uma *condição não realizada*, vão regularmente para o *subjuntivo*.

*Cluentiō ignoscere dēbēbītis, quod haec ā mē dīcī patiātur; mihi ignoscere nōn dēbērētis, si tacērem* [CIC., *p. Clu.*, 6, 18], devreis perdoar a Cluêncio que me permitta proferir estas palavras; a mim, porém, não devrieis perdoar, se calasse. — Cf. *p. Rosc. Amer.*, 55. *De div.*, II, 20.

Comtudo, mesmo neste caso, por influencia da analogia, acha-se o *indicativo*. Cf. CIC., *Tusc.*, III, 2.

Ocorre tambem, pelo contrario, *possim, possem, potuissem*, em vez da construcção normal *possum, potēram, potuī*.

*Quō mē teste convincās? an chirographō? quī [= quomodo] possīs?* [CIC., *Phil.*, II, 4, 8], com que testemunha me poderás convencer? com documento escrito? Como pode-

## 171. III. PROPOSIÇÃO ENUNCIATIVA DE MODO IRREAL

**Parum esset auctōritātis**

Usa-se:

a) para um *facto não realizado no presente* — o **imperfeito do subjuntivo**;

b) para um *facto não realizado no passado* — o **mais-que-perfeito** [às vezes o **imperfeito**] **do subjuntivo**.

*Parum esset auctōritātis in fābulā* [Cic., *Sen.*, 3], pouco crédito teria uma fábula.

*Amīcum si habērem, fēlix essem*, se eu tivesse agora um amigo, seria feliz.

A negação é **non**.

rás? — Cf. Cic., *ad Quint. fr.*, I, 1, 15: *quī potēs reperire?* como poderás achar?

*Urbēs et regna tanta nēquitia devorāre potuisset* [Cic., *Phil.*, II, 27, 67] = *potuit*, tanta maldade pudéra aniquilar cidades e reinos.

Cf. J. LEBRETON, *Études sur la langue et la grammaire de Cicéron*, Paris, Hachette, 1901, p. 284.

171\*

**[III] MODO IRREAL**

1. O *modo irreal* depende de uma *condição não realizada*, expressa ou subentendida. Veja-se o que se diz adiante acêrea do *período hypothético*, 3º *tylo*. E' o *potencial do passado*;

p. ex. *quod esset iudicium?* [Cic., *Verr.*, II, 3, 30], que espécie de juízo podia sêr?

2. Com *paene*, *prope*, 'quasi', usa-se, em latim, o *indicativo*, e não, como em português, o *condicional* [subjuntivo].

*Pons sublicius iter paene hostibus dedit, nūnus vir fuisset, Horātius Cocles* [Liv., II, 10, 2], a ponte de madeira por pouco teria dado passagem aos inimigos, não fôra um homem só, Horácio Cocles.

3. Notem-se ainda phrases como: *periērat* [= *periisset*] *imperium, si Fabius tantum ausus esset quantum ira suādebat* [SEN., *de ira*, I, 11, 5], como em português — tinha perecido o Estado, se Fabio levára a ousadia aos extremos que lhe suggeria o resentimento.

## 172. IV. PROPOSIÇÃO INTERROGATIVA DUBITATIVA

[SUBJUNCTIVO DELIBERATIVO]

**Elõquar an silẽam?**A negação é **nõn**.

Na proposição *interrogativa dubitativa* que exprime *irresolução*, *deliberação*, usa-se, de ordinário, a **primeira pessoa do subjunctivo**.

a) **presente** — se a dúvida se refere ao *presente*;

b) **imperfeito** [às vezes **mais-que-perfeito**] — se se refere ao *passado*.

*Elõquar an sileam?* [VIRG., *Aen.*, III, 39], devo eu falar ou calar-me?

*Cum tempestāte pugnem periculõse?* [CIC., *p. Planc.*, 94], por ventura deveria enfrentar o temporal, com risco de minha vida?

*Quid ego nunc agam?* [TER., *Ad.*, 784], que devo eu fazer agora?

*Quid agam, jūdīcēs?* [CIC., *Verr.*, II, 5, 1, 2], que devo eu fazer, juizes?

*Contendērem contrā tribūnum plēbis?* [CIC., *p. Sest.*, 19, 42], havia eu de enfrentar-me com um tribuno da plebe?

172\*

## [IV] PROPOSIÇÕES INTERROGATIVAS

1. Nas outras proposições interrogativas, usa-se o mesmo modo que na enunciativa correspondente.

*Num irātum timēmus Jovem?* [CIC., *Off.*, III, 102], acaso tememos Júpiter irado? — *Enunciativa de modo real: nōn irātum timēmus Jovem.*

*Possēsne sevērīs jūdicibus salvus esse?* [CIC., *Verr.*, II, 3, 121], poderias, com juizes rigorosos, escapar da condenação? — *Enunciativa de modo real: nōn possēs...*

## 173. V. PROPOSIÇÃO IMPERATIVA

**Subvenīte mihi — Amēmus patriam**

A negação é *nē*.

Exprime-se:

- a) uma *ordem* — com o **imperativo** na **segunda** pessoa; com o **subjunctivo** presente na **primeira**.

*Subvenīte mihi misērō* [SALL., *Jug.*, 14], valei-me na minha desgraça.

*Perge, Pompōnī* [CIC., *Brut.*, 74, 258], continúa, Pompónio.

*Suum quisque noscat ingenium* [CIC., *Off.*, I, 31, 114], conheça cada qual seu caracter.

- b) uma *exhortação* ou *convite* — com a **primeira** pessoa do **subjunctivo** presente [negação *nē*].

*Amēmus patriam, pareāmus senātui, consulāmus bonīs, praesentēs fructūs negligāmus, posteritatis gloriae serviāmus* [CIC., *p. Sest.*, 68, 143], amemos a pátria, obedeçamos ao

---

*Quid hōc homine faciātis?* [CIC., *Verr.*, II, 1, 42], que podereis fazer deste homem? — *Enunciativa potencial*: *aliquid faciātis*, alguma cousa podereis fazer.

2. No *estilo* familiar, ocorre, ás vezes, o **indicativo** em vez do *subjunctivo* *deliberativo*.

*Jamne imus?* [TER., *Eun.*, 492], vamo-nos já?

173\*

## [V] PROPOSIÇÃO IMPERATIVA

1. Na *segunda* pessoa, usa-se o **subjunctivo**, se o sujeito é *indeterminado*.

*Isto bonō atāre* [CIC., *de Sen.*, 10, 33]; e no *estilo* familiar: *cantus sis, mi Tiro* [CIC., *Fam.*, 16, 9, 4] = *cave*.

senado, desvelemo-nos pelos cidadãos honestos, posterguemos os interesses presentes, trabalhemos com a mira na gloria que da posteridade havemos de receber.

*Surgāmus, inquit* [Cic., *de Orat.*, III, 61, 230], levantemo-nos, disse.

c) uma proibição com *nē*, [*nēmo*, *nihil*, etc.] e o perfeito do subjunctivo na segunda pessoa;

o presente na terceira pessoa.

*Nē mortem timueritis* [Cic., *Tusc.*, I, 41, 98], não temaes a morte.

*Nē attingant rem pūblicam* [Cic., *p. Sest.*, 138], não tenham parte alguma no governo da republica.

*Nē fēceris* [PLAUT., *Men.*, 415], não o faças.

*Istam ne relīqueris* [Cic., *Tusc.*, I, 47, 112].

2. Usa-se a 2ª pessoa do subjunctivo presente, não do perfeito, nas proposições proibitivas, quando o sujeito é indeterminado:

*Nē requīrās* [Cic., *de Sen.*, 10, 33], e no estylo familiar: *ne exspectētis* [TER., *Andr.*, 980].

3. Nas proibições, acha-se, ás vezes, a terceira pessoa do perfeito, em vez do presente:

*Morātus sit nēmo* [LIV., V, 53, 3], ninguém tarde.

4. Usa-se a primeira pessoa singular do subjunctivo presente quando alguém se exhorta a si mesmo: a primeira pessoa do plural do presente ou do perfeito, quando alguém se exhorta a si mesmo juntamente com outro.

*Nē faciam* [HORAT., *Sat.*, 2, 1, 5]; *cunctēmur, nē nōs mōverimus*.

5. O imperativo, para exprimir uma proibição, parece familiar e poetico:

*Nōlī obliviscī neque imitāre* [SULP., ap. CIC., *Fam.*, IV, 5, 5].

*Nē quaere docēri* [VIRG., *Aen.*, 6, 614].

*Habē tuum negotium, nec quid rēs mea familiaris postulet existimū* [CIC., *Att.*, 12, 22, 3; Cfr., SERV. Sulp., ap. Cic., *Fam.*, IV, 5, 5; *Att.*, XII, 22, 3; LIV., III, 2, 9, etc.].

174.

## VI. PROPOSIÇÃO OPTATIVA

[SUBJUNCTIVO OPTATIVO]

**Valeant cívēs**

Na proposição que exprime um *desejo*, usa-se o **subjunctivo**

a) **presente** ou **perfeito** [com ou sem *utīnam!* oxalá!], se o *desejo* é apreendido como *realizavel*.

*Valeant cīvēs meī* [Cic., *p. Mil.*, 34, 93], sejam felizes meus concidadãos!

*Velim mihi ignoscās* [Cic., *Fam.*, XIII, 75, 1], quiséra que me perdoasses.

*Ad senectūtem utīnam perveniātis* [Cic., *de Sen.*, 23, 85], oxalá chegueis á velhice!

b) **imperfeito** ou **mais-que-perfeito** [geralmente sem *utīnam!*], quando o *desejo* é apreendido como *irrealizavel* [expressão de pesar].

A negação é **nē**.

*Utīnam tuī consiliī certior factus essem!* [Cic., *Att.*, VIII, 11d, 5], oxalá tivesse eu sabido de teu intento!

Familiar é também *nōn* com o subjunctivo proibitivo:

*Nōn contempseris* [ANT. ap. Cic., *Att.*, XIII, 1, 3].

*Nōn quisquam me moneat* [VIRG., *Georg.*, 1, 456].

6. Para abrandar uma ordem, usam-se periphrases formadas de um verbo com *fāc*, *cūrā*, *cavē* e o subjunctivo.

*Fāc cōgitēs in quantū calamitāte sis* [SALL., *Cat.*, 44].

*Cavē ignoscās* [Cic., *p. Lig.*, 5, 14].

*Fac nē* [cfr. Cic., *Fam.*, 16, 11]; *cavē nē* [PLAUT., *Amph.*, 845; *Asin.*, 373, etc.]; *cavē* e subjunctivo [Cic., *Fam.*, XVI, 12, 6]; *cavē festīnēs*; *vidē nē* [PLAUT., *Capt.*, 584; *Mil.*, 1279 seg.].

*Nōlī*, *nōlīte*, e o infinitivo, é a forma de proibição preferida por Cícero.

175.

## VII. PROPOSIÇÃO CONCESSIVA

[SUBJUNCTIVO CONCESSIVO — NEGAÇÃO N E ]

**I ěrit ad bellum**

Usa-se o **subjunctivo presente** ou **perfeito** na proposição que exprime um *assentimento*, uma *supposição*.

*I ěrit ad bellum* [Cic., *p. Ligario*, 35], admittamos que tenha ido á guerra.

*Vendat aedēs vir bonus* [Cic., *de off.*, III, 13, 54], supponhamos que um cidadão honesto venda sua casa.

*Nōlī dēfatīgāri* [Cic., *p. Marc.*, 20], não te canses.

*Nōlī mājorum instituta reprehendere* [Cic., *p. Mur.*, 36, 75].

175\*

## [VII] PROPOSIÇÃO CONCESSIVA

1. Para significar que a concessão é, de facto, contrária á realidade, usa-se, para o *presente e o passado*, o **imperfeito do subjunctivo**.

*At darēs M. Crassō* [Cic., *de off.*, III, 19, 75], supponhamos que alguém tivesse dado a Marco Crasso...

2. Referindo-se ao *passado*, o **IMPERFEITO** póde sêr substituído pelo **mais-que-perfeito**.

*Vicissent imprōbōs bonī* [Cic., *p. Sest.*, 19, 43], supponhamos que os bons tivessem vencido aos maus...

3. Na *segunda pessoa*, tambem o **imperativo** póde exprimir uma *supposição*.

*Tolle hanc opiniōnem, luctum sustulēris* [Cic., *p. Sest.*, I, 13], tire esta persuasão, e com isto mesmo tereis eliminado o luto.

4. Na *terceira pessoa*, é frequente o **imperativo concessivo** *estō*, seja, que póde sêr substituído por *sit sane ita*, *sit ita factum*.

*Age, sit ita factum* [Cic., *p. Mil.*, 19, 49], pois não, admittamos que assim corrêram as cousas.



## CAPITULO XIII

### Uso dos tempos na proposição independente

#### I. TEMPOS DO INDICATIVO

176.

##### 1. PRESENTE

Exprime um facto presente, com ou sem idéa de duração.

*Jam diū ignōrō* [Cic., *Fam.*, VII, 9, 1], ha muito tempo que estou ignorando.

*Annum jam audis Cratippum* [Cf. Cic., *de off.*, I, 1, 1], ha um anno já que frequentas as lições de Cratippo.

---

#### [I] TEMPOS DO INDICATIVO

176\*

##### [1] PRESENTE

Usa-se particularmente:

a) para exprimir um facto verdadeiro em todos os tempos [nas sentenças, etc.].

*Pares cum paribus facillimē congregantur* [Cic., *Sen.*, 7], ajuntam-se facilmente os que se parecem.

*Facile omnēs, cum valēmus, consilia aegrōtis damus* [Cic., *de leg.*, 3, 1, 22], quando gozamos bôa saúde, damos todos facilmente conselhos aos doentes.

*Dulce et decōrum est pro patriā mori* [HORAT., *Od.*, 3, 2, 13], é dôce e bello morrer pela patria.

*Morior*, estou morrendo.

*Scribō*, estou ocupado em escrever.

b) nas narrações, ás vezes, em lugar do perfeito [presente histórico].

*Sic cupiditāte inflammātus est, ut vocāret Diodōrum. Ille respondet sē non habēre pōcula: tum iste mittit hominēs, scrībit ad quosdam, rogat Diodōrum, etc.* [Cic., *Verr.*, II, 4, 18, 38 seg.], estava assim excitado da cubiça, que mandou chamar Diodoro. Este responde que não têm as taças; então Verres despacha alguns homens, esereve a outros, roga Diodoro, etc.

Acha-se nos *poetas* fóra da narração; p. ex. em proposição relativa:

*Quantum mutatus ab illo Hectore, qui redit exuvias indūtus Achilli* [VIRG., *Aen.*, 2, 275], quanto está mudado desse Heitor, que volta revestido dos despojos de Achilles!

c) ás vezes para indiciar um esforço, um tentame [presente de *cōnātū*].

*Domum vendō* [Cic., *de off.*, 3, 55], procuro vender uma casa.

*Quid illud quod dīco?* [PLAUT., *Mil.*, 36], que é o que quero dizer?

d) ás vezes em lugar do futuro.

*Quid mihi auctor es? Advolōne an maneō?* [Cic., *Att.*, XIII, 40, 2], que cousa me aconselhas? devo acudir logo? devo cá ficar?

*Tuēminī, inquit, castra; ego reliquās portās circumeō et castrōrum praesidia confirmō* [CAES., *B. C.*, 3, 94, 6], defendei, disse, o acampamento; eu, no entanto, vou inspeccionar as outras saídas e fortaleecer a defesa dos arraiaes.

Este emprego particular explica porque o presente, em latim, ocorre numa proposição condicional dependente de uma proposição principal cujo verbo está no futuro.

*Sī vincimus, omnia nobīs tūta erunt* [SALL., *Catil.*, 58, 9], se veneermos, alcançaremos plena segurança.

Como a maior parte das observações precedentes, póde esta applicar-se ao português, onde o presente indicativo também se emprega como futuro imperfecto.

*Volto amanhã. — Se no primeiro ímpeto não puderdes salvar as barreiras, estaes perdidos.* [ALEX. HERC., *Bóbo*, 180]. Cf. EPIPHANIO DIAS, *Syntaxe*, pp. 195-196.

177.

## 2. IMPERFEITO

Exprime um facto que *durava* no passado.

*Non pessimē loquebātur* [Cic., Brut., 58, 210], não falava muito mal.

177\*

## [2] IMPERFEITO

Usa-se particularmente:

- a) para exprimir um facto que se repetia no passado.

*Sophistae appellābantur ii, qui aut ostentationis aut quaestus causā philosophābantur* [Cic., Acad., 2, 23, 73], sophistas chamavam-se os que philosophavam quer por ostentação, quer por cobiça.

- b) nas narrações, para descrever as circunstancias accessorias ou determinar uma posição geographica.

*Verrēs in forum vēnit: ardēbant oculi*, etc. [Cic., Verr., 2, 5, 161], Verres vêm ao fóro; ardiam-lhe os olhos, etc.

*Caesar Alesiam circumvallāre instituit: erat oppidum in colle summō*, etc. [CAES., B. G., VII, 69], Cesar começa a cercar Alesia de um valado; achava-se essa cidade no alto de um monte, etc.

*In finēs Ambiānōrum pervēnit: eōrum finēs Nervii attingēbant* [CAES., B. G., II, 15, 2-3], chegou ao território dos Ambianos; com estes confinavam os Nérvios.

- c) Imperfeito *dē cōnatū*.

*Lēniēbat dictis animum, lacrimasque ciēbat* [VIRG., Aen., 6, 468], procurava com suas palavras sossegar os animos e mover a lagrimas.

- d) ás vezes, na apparencia, em logar do presente: o autor transporta-se ao momento do passado em que se dava a acção.

*Vide nē cum omnēs rectae animi affectionēs virtutēs appellentur, nōn sit hoc proprium nōmen omnium, sed ab eā quae una cēteris excellēbat omnēs nōminātae sint* [Cic., Tusc., II, 18, 43; cfr. nat. deor., II, 47, 121; I, 34, 96], embóra todas as tendencias louvaveis da alma sejam chamadas virtudes, bem póde sêr que este nome não seja próprio de todas, mas tenham sido designadas com o nome de uma que sobrepujava ás demais.

## 178.

## 3. FUTURO

Indica um facto posterior ao momento em que se fala, sem ou com idéa de duração.

e) para significar que, num dado momento do passado, um facto podia sêr previsto como consequencia de outro.

*Milōne interfectō, Clōdius assequēbātur* [Cic., *p. Mil.*, 12, 32], morto Milão, alcançava Clódio as seguintes vantagens.

f) Nas narrações, em vez do imperfeito ou do perfeito, usa-se ás vezes o *infinito historico*.

*Verrēs minitārī absentī Diodōrō, vōciferūrī palam, lacrimās interdum vix tenēre* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 39], Verres ameaça a Diodoro ausente, sóta ostensivamente clamores, por vezes mal consegue soffrear as lágrimas.

Nas cartas, os Romanos usavam, ás vezes, o imperfeito, em vez do perfeito, collocando-se ao ponto de vista daquelle que devia receber a carta.

*Nihil habēbam quod scriberem* [Cic., *Att.*, 9, 10, 1], nada tenho que eserever.

Mas esta construcção não é obrigatoria. Nas cartas de Cicero é muito menos frequente o imperfeito do que o presente, mesmo nos casos em que mais natural fôra collocar-se ao ponto de vista do destinatário:

*Nec dubitō quin, legente te has litteras, confecta jam res futura sit* [Cic., *Fam.*, VI, 12, 3], nem duvido que, quando lêres a presente carta, já tudo esteja concluido.

## 178\*

## [3] FUTURO

Na *segunda pessoa*, mais raramente na *terceira*, póde equivaler a um *imperativo atenuado*.

*Valēbis meaque negōtia vidēbis* [Cic., *Fam.*, VII, 20, 2], passa bem e attende a meus negócios.

*Haec igitur tibi erunt cūrae* [Cic., *Fam.*, III, 9, 4], toma, portanto, estas cousas a peito.

*Quidquid fēceris, approbābō* [CIC., *Fam.*, III, 3, 2], tudo o que fizéres, aprová-lo hei.

179.

## 4. PERFEITO

Cumpre distinguir:

a) o *perfeito histórico* [aoristo]; indica simplesmente um facto passado.

*Regulus Carthāginem rediit, neque eum cāritās patriae retinuit* [CIC., *de off.*, III, 27, 100], Régulo voltou para Carthago, nem o deteve o amor da patria.

b) o *perfeito propriamente dito* ou *perfeito presente*; indica um facto passado, cujos efeitos subsistem.

*Mortuus est*, está morto.

*Dixi* [TER., *Hec.*, 6, 12 seg], tenho dito.

*Fuimus Trōēs, fuit Ilium* [VIRG., *Aen.*, II, 325], está feito de nós, os Troianos, está feito de Ilio.

179\*

## [4] PERFEITO

a) Póde acontecer que o perfeito corresponda:

ao *futuro*

quando a subordinada é uma proposição condicional no futuro anterior.

*Sī conservātus erit, vīcimus* [CIC., *Fam.*, XII, 6, 2], se escapar com vida, a victoria é nossa.

ao *mais-que-perfeito*

*Bello perfecto, ab eis Caesar haec facta cognōvit, qui sermoni interfuerunt* [CAES., *B. C.*, 3, 18, 5], terminada a guerra, Cesar chegou ao conhecimento destes factos por intermédio dos que tinham assistido á conversa.

b) *Aoristo gnomico*.

O perfeito usado com o valor do aoristo gnomico grego, isto é, para significar um facto experimental, não se usa na *prosa classica*, senão com um adverbio.

180.

## 5. MAIS-QUE-PERFEITO

O mais-que-perfeito indica:

a) um facto concluído e cujos efeitos persistiam num dado momento do passado;

b) simplesmente: um facto passado, anterior a outro igualmente passado.

*Cum Placentiam consul vēnit, jam ex stativīs mōverat Hannibal* [Liv., XXI, 39], quando o consul chegou a Placência, Hannibal havia já levantado os arraiaes.

*Pausaniās eōdem locō sepultus ubi vitam pōsuerat* [NEP., Pausan., 5, 5], Pausanias foi sepultado no mesmo lugar onde morrêra.

*Saepe magna indoles virtūtis, prius quam rei publicae prodesse potuisset, extincta est* [Cic., Phil., 5, 17, 47], muitas vezes um cabedal notavel de valor desaparece antes de sêr util á república.

E' só na poesia e na prosa post-clássica que se acha sem adverbio.

*Illius immensae rupērunt horrea messes* [VIRG., Georg., I, 49], costumam atulhar-lhe os ceieiros grandes colheitas de trigo.

c) Em vez do *perfeito do indicativo* acha-se, ás vezes, uma períphrase formada com o verbo *habēo* e o particípio passado passivo. Esta construção:

na *prosa clássica* se usa só em algumas expressões, como *habeo cognitum*, *habeo persuāsum*, em que *habeo* conserva seu proprio valor.

*Pecunias collocātas habent* [Cic., de imp. Pomp., 7, 18], têm dinheiro depositado...

é eada vez mais frequente na *lingua vulgar*; *habeo* vae perdendo seu proprio valor, até tornar-se, na *decadencia*, simples auxiliar, como o nosso *haver*.

*Episcopum invitatum habes* [S. GREG. DE TOURS, *Vitae Patrum*, 3; ed. Krusch, pag. 673, 3], tens invitado, i. é, invitaste.

## 181. 6. FUTURO ANTERIOR [FUTURO PASSADO]

O futuro anterior indica:

a) um facto que estará concluído e cujos efeitos subsistirão num determinado tempo do futuro;

b) uma acção futura anterior a outra assim mesmo futura.

*Qui M. Antōnium oppresserit, is bellum confecerit* [Cic., *Fam.*, X, 13, 2], quem houver esmagado Antonio terá posto fim á guerra.

*Qui prior strinxerit ferrum, ejus victoria erit* [Liv., XXIV, 38, 5], quem primeiro puxar pela espada será vencedor.

*Ut sementem feceris, ita metēs* [Cic., *Orat.*, 65, 361], como semeares, assim recolherás.

181\*

## [6] FUTURO ANTERIOR

Têm ás vezes, pouco mais ou menos, o valor do *futuro simples*.

*Ego vērō, si potuerō, faciam vōbis satis* [Cic., *Brut.*, 5, 21], eu porém, se pudér, contentar-vos hei.

*Pergrātum mihi feceris, si de amicitia disputaris* [Cic., *Am.*, 16], far-me has cousa de summo agrado se discorreres da amizade.

*Quem triumphum libenter abjecerō* [Cic., *Att.*, IX, 7, 5], a este triumpho, de bom grado o enjeitarei.

Dá-se este facto especialmente com *vidērō, vidēris*.

*Quae fuerit causa non vidērō* [Cic., *de fin.*, I, 10, 35], não indagarei qual tenha sido a causa.

*De his vidēris* [Liv., II, 40, 9], verás o que nisto te cumpre fazer.

## II. FORMAS PERIPHRASTICAS DOS TEMPOS

## DO PASSADO

182.

## I. PERFEITO

*Porta clausa est* significa: a porta está actualmente fechada ou — *fechou-se a porta, a porta foi fechada.*

*Porta clausa fuit* significa: a porta ficou fechada [conceito de duração].

*Cum eārum [lēgum] quae lātae sunt, tum vērō quae promulgatae fuērunt* [Cic., p. Sest., 25, 55], tanto dos projectos de leis que fôram votados como dos que haviam ficado algum tempo expostos ao publico.

183.

## 2. MAIS-QUE-PERFEITO

*Porta clausa erat* significa: a porta estava fechada, quando se deu um facto passado.

*Porta clausa fuērat* quer dizer: a porta tinha estado fechada, quando se deu um facto passado.

*Quod abdītum fuērat, prolāto* [Liv., II, 52, 1], exhibindo-se o que havia estado occulto.

184.

## 3. FUTURO ANTERIOR \*

*Porta clausa erit*: a porta estará fechada num determinado momento do futuro.

*Porta clausa fuērit*: a porta terá estado fechada.

*Quia villa incensa fuērit* [Liv., II, 23, 5], porque a casa de campo terá sido incendiada.

A segunda fôrma do futuro anterior — *porta clausa fuērit* — póde tambem referir-se a uma acção anterior a outra acção expressa, na mesma phrase, com o *participio e ero*.



*Sī quando adepta erit id quod eī fuērit concupītum* [Cic., *Tusc.*, IV, 15, 55], se jamais conseguir o que tivér cubiçado.

Afóra este caso, pertence á linguagem familiar a confusão das duas periphrases.

Do mesmo modo, *porta clausa fuērat, portam clausam fuisse*, poderão referir-se a um facto anterior a outro expresso, na mesma phrase, por *clausa erat, clausam esse*. Cf. Cic., *de nat. deor.*, II, 11.

### 185. III. TEMPOS DO SUBJUNCTIVO

Têem, em geral, o mesmo valor que os tempos correspondentes do indicativo.

### IV. TEMPOS DO IMPERATIVO

#### 186. 1. PRESENTE

Refere-se a uma ordem que se deve executar *logo*.

*Exī, inquam, age, exī* [PLAUT., *Aulul.*, 40], óra vamos, sae, digo, sae. — Olé, safe-se já.

*Genus ipsum prius cognoscite, iūdicēs* [Cic., *Verr.*, II, 4, 1, 1], antes de mais nada, juizes, tomai conhecimento da natureza propria do presente processo.

### 185\* [III] TEMPOS DO SUBJUNCTIVO

a) O *perfeito* muitas vezes têm, pouco mais ou menos, o mesmo sentido que o presente.

*Dixērit quispiam*, poderá dizer alguém.

*Ne mortem timueritis*, não temaes a morte.

b) Na proposição independente, o *imperfeito* e o *mais-que-perfeito* exprimem sempre uma idéa de *irrealidade*.

c) O *imperfeito irreal* refere-se ao presente, ás vezes ao passado, enquanto o *mais-que-perfeito irreal* se refere sempre ao passado.

*Amicum sī habērem, fēlicem me crēderem*, se agora tivesse um amigo, julgar-me-ia feliz.

## 187.

## 2. FUTURO

Refere-se a uma ordem que deve sêr cumprida *mais tarde*.

a) **na segunda pessoa** — quando está em relação com o futuro do indicativo.

*Ubi nihil erit quod scribās, id ipsum scribitō* [Cic., Att., IV, 8, 4], se nada tivéres que escrever, escrevas isto mesmo.

*Sī dē mē ipsō plūra dīcere vidēbor, ignoscitōte* [Cic., p. Sest., 13, 31], se vos parecer que sou nimio em falar de mim mesmo, perdoae-me.

Notem-se as expressões *scītō*, *scītōte*, *putātō*, *sic habētō*: saibas que.

b) **na segunda e na terceira pessoa** — em prescrições legais.

## 188.

## V. INFINITIVO

Não apresenta particularidades dignas de nota o uso do infinitivo fóra das proposições chamadas *infinitivas*.

## 188\*

## [V] INFINITIVO

1. Notem-se phrases como

*potērās dixisse* [HORAT., Ep., II, 3, 328], terias podido dizê-lo;  
*quiesse erit melius* [Liv., III, 48, 3], será melhor descansar;

e outras análogas, formadas com *possum*, *volo*, *decet*, *oportet*, *melius est*.

2. Os poetas dão, ás vezes, ao *perfeito do infinitivo* o valor do *presente*.

*Virtūs est stultitiā caruisse* [HOR., Ep., I, 41], é virtude não têr estulticia. — Cf. HOR., Od., III, 4, 51/52. VIRG., Aen., VI, 78/79.

## CAPITULO XIV

### Uso das particulas na proposição independente

#### I. PARTICULAS NEGATIVAS

##### 189. 1. NEGAÇÃO SIMPLES

Quando a negação recae em *toda a proposição*, ao verbo antepõe-se:

a) **nōn**, nas proposições *de modo real, potencial, irreal* [enunciativas].

b) **nē**, nas proposições *imperativas, optativas, concessivas* [volitivas].

Quando a negação recae numa *palavra*, antepõe-se-lhe **nōn**.

---

#### [I] PARTICULAS NEGATIVAS

##### 189\* [I] NEGAÇÃO SIMPLES

a) Aos adjectivos e aos adverbios antepõe-se tambem *haud*: *haud spernendus*, *haud dubiē*, nada para desprezar, sem dúvida alguma.

Nos seus discursos Cicero antepõe *haud* só ao verbo *sciō*: *haud sciō an*, 'talvez' [em *p. Sest.*, 120, *haud dubitārit* ocorre numa citação *poetica*, mas ha *haud nītērētur* em *de Sen.*, 82].

Cesar usa uma só vez *haud* na expressão *haud scio*.

Antepõe-se ás vezes a um verbo dubitativo para dar-lhe sentido absoluto: *haud errāvero* [Cic., *n. d.*, II, 57] = por certo; *haud dubitans* [Cic., *p. Mil.*, 68], sem duvidar nada.

## 190.

## 2. NEGAÇÃO DUPLA

- a) Duas negações que recáem na mesma palavra se desfazem.

*Indignē ferēbant, neque tamen nōn patiēbantur* [NEP., *Eum.*, 4], toleravam-no com dificuldade, mas nem por isso deixavam de o aturar.

*Nec hoc ille nōn videt* [CIC., *Fam.*, IV, 60], nem elle deixa de o vêr.

*Nemo hoc nescit* [CIC., *de re frum.*, 25, 63], não ha ninguem que o não saiba.

- b) A primeira negação não é destruída:

— quando é seguida de *ne quidem*.

*Nōn mihi praetermittendum videtur ne illud quidem genus* [CIC., *Verr.*, II, 2, 141], não me parece deva preferir siquer aquelle género...

*Nōlīte ne Tirōnēs quidem contemnere* [CIC., *Phil.*, 12, 14, não desprezeis siquer aos Tirões.

- b) Com *ne... quidem*, 'nem siquer', insere-se entre as duas partículas a palavra ou mesmo a proposição, se constar só de duas ou tres palavras [cfr. CIC., *de Off.*, III, 43], sobre a qual recáe a negação.

*Mē vērō nihil istōrum ne juvenem quidem mōvit* [CIC., *Fam.*, 9, 26, 2], destas cousas todas nada me moveu siquer na minha juventude.

Em vez de *ne... quidem*, acha-se também, raramente, *nec* [cfr. CIC., *Top.*, 4, 23].

- c) E' muito raro, na lingua classica, *non* em vez de *ne*.

*A legibus non recedāmus* [CIC., *p. Clu.*, 57, 155], não nos afastemos das leis.

Esta construcção se torna cada vez mais frequente na época *post-classica*, principalmente na *lingua vulgar*, em que *non* supplanta quasi completamente *ne*.

## 190\*

## [2] NEGAÇÃO DUPLA

- a) "*Não só não..., mas nem siquer*", traduz-se, quando ha um só verbo: *non modo... sed ne... quidem*.

— quando é seguida de *neque... neque*, que precedem cada parte da negação geral.

*Nēmō umquam, neque poeta, neque orator fuit, qui quemquam meliorem quam se arbitrāretur* [Cic., Att., XIV, 20, 3], nunca houve poeta ou orador algum que se julgasse inferior a outro.

*Nihil tam tutum ad custodiam nec fieri nec cogitari potest* [Cic., Verr., II, 5, 68], nada se pôde nem pensar nem fazer tão seguro para guardar.

## II. PARTICULAS INTERROGATIVAS

### 191. 1. INTERROGAÇÃO DIRECTA SIMPLES

Exprime-se a interrogação directa simples com:

a) *nō* unido á palavra sobre a qual recae a pergunta: é a particula da interrogação em geral.

---

*Assentātiō nōn modō amicō sed ne liberō quidem digna est* [Cic., de amic., 24, 89], a adulação é indigna não só de um amigo mas mesmo de todo homem livre.

Cicero diz mais raramente, neste caso, *non modo nōn, sed ne... quidem*, forma de resto obrigatória quando cada um dos dois membros têm seu proprio verbo.

*Hōc nōn modo nōn laudārī sed ne concēdī quidem potest* [Cic., p. Mur., 8], isto não só se não pôde louvar, mas nem sequer conceder.

b) Notem-se as expressões:

|                                          |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| <i>nōn nēmō dixit</i> , mais de um disse | <i>nēmō nōn dixit</i> , todos disséram |
| <i>nōn nullī</i> , mais de um, alguns    | <i>nullus nōn</i> , todos              |
| <i>nōn nihil</i> , alguma cousa          | <i>nihil nōn</i> , tudo                |
| <i>nōn numquam</i> , ás vezes            | <i>numquam nōn</i> , sempre.           |

## [II] PARTICULAS INTERROGATIVAS

### 191\* [1] INTERROGAÇÃO DIRECTA SIMPLES

a) Ás vezes basta o tom para indicar a interrogação.

*Clōdīus insidiās fēcīt Milōnī?* [Cic., p. Mil., 60], armou Clódio ciladas a Milão?

*Dubiumne est quīn*, etc. [Cic., *Verr.*, II, 3, 162], haverá dúvida que?...

*Putatisne?* [Cic., *p. leg. Man.*, 16], acaso pensaes que?...

*Quid? confēram Sullamne cum Jūniō?*  
Que? Hei de confrontar Sylla com Junio?

b) **nonne**: suppõe resposta *affirmativa*.

*Nonne meministi?* [Cic., *Fin.*, II, 10], não te lembras?

*Quid? canis nonne similis lupō?* [Cic., *n. d.*, I, 97] Que? acaso se não parece o cão com o lobo?

c) **num**: suppõe resposta *negativa*.

*Num tē emera coēgit, quī ne hortātus quidem est?* [Cic., *de off.*, III, 55], acaso te obrigou a comprar quem sequer te não fez tal suggestão?

b) Quando uma interrogação simples têm a particula *an*, constitúe, de facto, o segundo membro de uma disjunctiva cujo primeiro membro é subentendido. *An* póde então insinuar

— uma resposta *negativa* [= por ventura não? será possível que não?].

*An tñ dialecticīs nē imbūtus quidem es?* [Cic., *Tusc.*, I, 14], será possível que não conheças os primeiros principios da dialectica?

*An me censēs haec dicturum fuisse?* [Cic., *Fin.*, I, 28], acaso me julgas capaz de tēr dito isto?

— uma resposta *positiva* [= por certo, com certeza].

*An est āna illa patria communis?* [Cic., *Leg.*, II, 5], não é verdade que é uma só a patria de todos?

*An haec ab eō nōn dicuntur?* [Cic., *Fin.*, II, 7], acaso não é isto o que elle diz?

c) *An* póde ás vezes verter-se por uma simples conjuncção disjunctiva.

*Cum eī Simonides an quis alius pollicerētur* [Cic., *Fin.*, II, 104], como Simonides ou algum outro lhe promettesse...

## 192. 2. INTERROGAÇÃO DIRECTA DISJUNCTIVA

a) O primeiro membro é introduzido por *utrum*, -*ne*, ou não tem partícula.

b) O segundo e os seguintes por *an*. "Ou não", no segundo membro, se traduz por *annōn*, raramente por *necne*.

*Isne est quem quaero, annōn?* [TER., *Phorm.*, 5, 6, 12], será aquelle a quem procuro, ou não?

*Sunt haec tua verba, necne?* [CIC., *Tusc.*, 3, 41], são estas tuas palavras, ou não?

*Utrum ea vestra, an nostra culpa est?* [CIC., *Acad. pr.*, 95], é culpa vossa ou nossa?

## 193. 3. MODO DE RESPONDER A UMA PERGUNTA

Responde-se a uma pergunta, em latim, quer repetindo o verbo da pergunta, quer por meio de partículas.

## 192\* [2] INTERROGAÇÃO DIRECTA DISJUNCTIVA

Phrases interrogativas do tipo *maneam an abeam?* [PLAUT., *Curc.*, 589], *devo eu ficar ou ir?* são frequentes no latim arcaico, em Sallustio, Séneca rhétor, Marcial [p. ex. IV, 15, 5] e Juvenal. Em Cicero, occorrem geralmente tão só quando o segundo elemento é constituído pela negação: *an nōn*, como também diga: *cum homine crudeli nobis res est an cum fera belua?* [VERR., II, 5, 109], "é com um homem cruel que nos havemos de avir, ou com uma fera?"

Mais frequente, na interrogação disjunctiva, é *-ne — an*.

*Jubesne an non jubēs* [PLAUT., *Capt.*, 846], mandas ou não? Finalmente, normal é *utrum — an*.

*Utrum delirās an somniūs?* [PLAUT., *Cist.*, 291], estás delirando ou a sonhar?

Cf. STOLZ - SCHMALZ, ed. 1928, n. 225, pp. 650-652.

## 193\* [3] RESPONDE-SE A UMA PERGUNTA:

— repetindo a palavra em que recae a pergunta, *com* ou *sem* negação.

*Deditisne vōs in meam ditionem? Dēdimus* [LIV., 1, 38], entregaes-vos em meu poder? Entregâmo-nos.

*Estisne vōs lēgātī? Sumus.* Sois legados?  
Sômos.

*Refer ad senatum. Nōn referam* [Cic., *Cat.*, I, 20],  
propõe a duvida ao senado. Não a proporei.

— por meio de *partículas* —

*affirmativas:*

*etiam* [Cic., *p. Planc.*, 65; *Acad. pr.*, 2, 104: *aut etiam aut nōn respondēre*, responder sim ou não; *p. Rosc. Com.*, 9];

*ita* [Cic., *Verr.*, II, 3, 213; TER., *Andr.*, 849; Eun., 708];

*sic* [Cic., *Phil.*, 2, 44; TER., *Phorm.*, 316];

*sane* [Cic., *Part. Orat.*, I, 2];

*sane quidem* [Cic., *de leg.*, 2, 1];

*verō* [Cic., *Brut.*, 300].

*negativas:*

*nōn* [Cic., *Verr.*, 2, 2, 106; *p. Mur.*, 73; *p. dom.*, 51, 77; *part. orat.*, 5, 15];  
*nōn ita*, *minimē*, etc.

Note-se, de passagem, que do latim *sic*, 'assim', dimana a particula portuguesa affirmativa *sim*, arcaico *si*. Na lingua antiga, occurria *si*, a par com a variante *se*, em fórmulas optativas taes como: *se Deus me perdon!* perdoe-me Deus. *Se Deus m'ajude!* valha-me Deus, etc. Este *se* optativo é sobrevivencia vernácula do *sic* optativo dos latinos, em phrases como: *sic te diva potens Cypri, sic frātrēs Helēnae ventōrumque regal pater!* [HOR., *Od.*, I, 3, 1-3], oxalá guiem teus passos a poderosa deusa de Chypre, os irmãos de Helena e o pae dos ventos! — Não têm razão CAR. MICHAELIS, quando considera este *se* português como sendo a conjuncção condicional latina *sī*. *Glossário do Canc. da Ajuda*, s. v. p. 81.



## CAPITULO XV

### Proposições completivas no infinitivo

194.

#### PRENOÇÕES

O *sujeito* e o *adjunto predicativo* de uma *proposição principal* podem sêr representados por um **infinitivo**, quer *só*, quer *acompanhado*, no *accusativo*, da *palavra* que seria *sujeito*, se a *proposição* passasse para um *tempo de modo finito*.

*Beātē vivēre, aliī in aliō, vōs in voluptāte pōnītis* [Cic., *de fin.*, II, 27, 86], uns põem a felicidade da vida numa cousa, outros em outra; vós a pondeis no prazer. — Neste exemplo, a *proposição infinitiva* representa o *objecto* da *proposição principal* *vōs pōnītis*.

O *infinitivo* muitas vezes corresponde a um *substantivo de género neutro*.

*Beātē vivēre vestrum*, [Cic., *de fin.*, II, 27, 86], o conceito que tendes da vida feliz.

*Tōtum hōc beātē vivēre* [Cic., *Tusc.*, V, 11, 33], todo este vosso viver feliz.

---

194\*

#### PRENOÇÕES

Não será inoportuno relembrar aqui quanto já dissémos, a pag. 308, das *proposições completivas*: com este nome designam-se as *proposições subordinadas* que fazem de *sujeito* ou de *objecto directo* á *proposição principal* de que dependem.

# I. PROPOSIÇÃO COMPLETIVA REPRESENTADA POR UM INFINITIVO S6

195.

## 1. INFINITIVO SUJEITO

### *Turpe est mentīrī*

O *infinitivo* póde sêr *sujeito*:

a) do verbo *est* acompanhado de um adjunto predicativo:

|                  |              |                        |                  |
|------------------|--------------|------------------------|------------------|
| <i>utile est</i> | é util       | <i>decōrum est</i>     | é bello          |
| <i>satis est</i> | basta        | <i>tempus est</i>      | é tempo          |
| <i>fās est</i>   | é licito     | <i>deliberātum est</i> | está resolvido   |
| <i>jūs est</i>   | é permitido  | <i>propōsītum est</i>  | está determinado |
| <i>laus est</i>  | é louvavel   | <i>consilīum est</i>   | é intenção       |
| <i>turpe est</i> | é vergonhoso | <i>mōs est</i>         | é costume, etc.  |

*Dulce et decōrum est pro patriā morī*  
[HORAT., *Od.*, III, 2, 13], é suave e glorioso morrer pela patria.

*Turpe est mentīrī*, é vergonhoso mentir.

*Bene sentīre rectēque facēre satis est ad bene beātēque vīvendum* [CIC., *Fam.*, VI, 6], para viver com honradez e felicidade, bastam rectos sentimentos e acções acertadas.

---

## 195\* [I] PROPOSIÇÃO COMPLETIVA REPRESENTADA POR UM INFINITIVO SO'

a) *Expressões em que entra o verbo est* —

Com várias destas locuções também se póde usar *quod* e o indicativo, quando se trata de um facto certo, ao passo que o infinitivo se póde referir a um facto hypothético.

*Utile erit frātre tuum adesse*, será util que teu irmão esteja presente.

*Utile erit quod frāter tuus adērit*, teu irmão lá estará presente, e nisto haverá vantagem.

b) de muitos verbos impessoaes, taes como:

|                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| <i>libet, delectat, iuvat, placet</i>      | apraz                    |
| <i>paenitet</i>                            | arrepender-se            |
| <i>pudet, piget</i>                        | têr vergonha, ter fastio |
| <i>licet, prodest</i>                      | é licito, é util         |
| <i>convēnit, decet [dēdēcet]</i>           | convêm [não convêm]      |
| <i>praestat</i>                            | é bom                    |
| <i>condūcit, expēdit, interest, rēfert</i> | importa                  |
| <i>opus est, oportet, necesse est</i>      | é mistér                 |
| <i>in mentem venit</i>                     | vêm ao pensamento, etc.  |

*Licet nēmīnī contrā patriam dūcēre exercitum* [Cic., *Phil.*, 13, 14], a ninguém é licito marchar com um exército contra a própria patria.

196.

## 2. INFINITIVO PREDICADO

**Vincere scīs**

O infinitivo póde sêr predicado dos verbos seguintes, quando o sujeito do infinitivo seria o mesmo que o sujeito do verbo principal —

a) verbos que significam *saber, poder, dever, ousar*:

|                                      |             |                    |           |
|--------------------------------------|-------------|--------------------|-----------|
| <i>scīre</i>                         | saber       | <i>nescīre</i>     | não saber |
| <i>posse</i>                         | poder       | <i>dēbēre</i>      | dever     |
| <i>nōn dubītāre</i>                  | não duvidar | <i>cōgitāre</i>    | cuidar    |
| <i>discēre</i>                       | aprender    | <i>audēre</i>      | ousar     |
| <i>statuēre</i>                      | determinar  | <i>constituēre</i> | resolver  |
| <i>in animo habēre</i> têr em mente. |             |                    |           |

*Vincere scīs, Hannibal, victōriā utī nescīs* [Liv., XXII, 51], sabes vencer, Hannibal, mas não sabes aproveitar da victoria.

b) com verbos impessoaes —

Têm, de ordinário, por sujeito um infinitivo só os verbos impessoaes *paenitet, pudet, piget*.

b) verbos que denotam *manifestação da vontade*:

|                  |           |                |                    |
|------------------|-----------|----------------|--------------------|
| <i>velle</i>     | querer    | <i>nolle</i>   | não querer         |
| <i>cupĕre</i>    | desejar   | <i>studĕre</i> | estudar, favorecer |
| <i>prohibĕre</i> | proibir   | <i>cōgĕre</i>  | constranger        |
| <i>malle</i>     | preferir. |                |                    |

*Cupimus tē vidĕre* [Cic., *Fam.*, XVI, 32], desejamos vêr-te.

*Dissolūtī sī cupiāmus esse* [Cic., *Verr.*, II, 4, 51, 105], se desejarmos parecer dissolutos.

*Volō et esse et habĕrī grātus* [Cic., *de fin.*, II, 72], quero sêr e parecer agradecido.

c) verbos que exprimem *actividade*:

|                                                                           |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>aggrĕdī, incipĕre, coepisse</i>                                        | começar      |
| <i>cōnārī, nītī</i>                                                       | esforçar-se  |
| <i>pergĕre</i>                                                            | continuar    |
| <i>festīnāre, properāre</i>                                               | apressar-se  |
| <i>solĕre, consuēvisse</i>                                                | costumar     |
| <i>dēsistĕre, dēsīnĕre</i> [o perfeito, neste caso,<br>é <i>destītī</i> ] | desistir     |
| <i>mittĕre, ōmittĕre</i>                                                  | abstêr-se de |
| <i>cessāre</i>                                                            | afrouxar.    |

*Coepit adolescentēs docĕre* [Cic., *Tusc.*, I, 7], começou a instruir a adolescencia.

Em vez de um infinitivo com o próprio sujeito no accusativo, estes verbos preferem uma proposição completiva com *quod*.

*Mihi umquam veniet in mentem paenitĕre quod  
ā mē ipsō nōn descivĕrim* [Cic., *Att.*, II, 4, 2], nunca me  
passará pela mente arrepender-me de haver mudado de opinião — em  
vez de: *mihī umquam veniet in mentem paenitĕre  
mē ā mē ipsō descivisse*.

## II. PROPOSIÇÃO COMPLETIVA REPRESENTADA POR UM INFINITIVO ACOMPANHADO DE SEU PRÓPRIO SUJEITO NO ACCUSATIVO

### 197. 1. PROPOSIÇÃO INFINITIVA SUJEITO

#### *Alexandrum appulisse constat*

A proposição infinitiva serve de sujeito:

a) a *expressões impessoaes* que representam um *juízo* sobre a verdade de uma afirmação. Taes são:

*constat, appāret, convēnit, patet, liquet*

está claro, consta

*vērū est, falsū est*

é verdade, é falso

*verī similē est*

é verosimil

*incrēdibile est*

é incrível

*sequitur, efficitur*

segue-se que, etc.

*Alexandrum Epīrī rēgem in Italiam classem appulisse constat* [Liv., VIII, 3], consta que Alexandre, rei do Epiro, aportou com sua armada na Italia.

b) aos *impessoaes*:

*deceat, convēnit, conducit* convêm

e aos outros acima enumerados.

*Narrātiōnem oportet trēs habēre rēs, ut brevis, ut aperta, ut probābilis sit* [Cic., inv., I, 2], três qualidades deve têr a narração: brevidade, clareza, verosimilhança.

---

## [III] PROPOSIÇÃO COMPLETIVA REPRESENTADA POR UM INFINITIVO ACOMPANHADO DE SEU PRÓPRIO SUJEITO NO ACCUSATIVO

### 197\*. [1] PROPOSIÇÃO INFINITIVA SUJEITO

Dentre os verbos impessoaes, *libet* rege sempre, e *paenitet, pudent, piget* geralmente, o infinitivo só.

*Opus est te anĩmō valēre, ut corpōre possīs* [Cic., *Fam.*, XVI, 14, 2], cumpre que estejas bem de ânimo, para que tambem o corpo góze bõa saude.

*Sĩ eos hoc nōmĩne appellārĩ fas est* [Cic., *p. Mur.*, 80], se é licito dar-lhes este nome.

## 198. 2. PROPOSIÇÃO INFINITIVA PREDICADO

### **Dico mundum administrārĩ**

A proposição infinitiva serve de predicado:

a) a verbos que exprimem uma *percepção dos sentidos* [*verba sentiendĩ*] ou sua *manifestação* [*verba dēclārandĩ*].

|                                 |                        |                   |                  |
|---------------------------------|------------------------|-------------------|------------------|
| <i>vidēre</i>                   | <i>cernēre</i>         |                   | vêr              |
| <i>sentĩre</i>                  | <i>animadvertēre</i>   |                   | advertir, sentir |
| <i>intelligēre</i>              | <i>perspicēre</i>      |                   | entender         |
| <i>nuntiāre</i>                 | <i>nuntium afferre</i> |                   | anunciar         |
| <i>promittēre</i>               | <i>pollicērĩ</i>       |                   | prometter        |
| <i>cognoscēre</i>               | <i>accipēre</i>        | <i>comperĩre</i>  | vir a saber      |
| <i>certiōrem aliquem facēre</i> |                        |                   | informar         |
| <i>dīcēre</i>                   | <i>affirmāre</i>       | <i>contendēre</i> | dizer, afirmar   |
| <i>audĩre</i>                   | ouvir                  | <i>scribēre</i>   | escrever         |
| <i>jurāre</i>                   | jurar                  | <i>negare</i>     | negar            |
| <i>fatērĩ</i>                   | reconhecer.            |                   |                  |

198\*

## [2] PROPOSIÇÃO INFINITIVA PREDICADO

1. Lógicamente, deve-se exprimir, no accusativo, o sujeito do infinitivo, quando não é o mesmo que o sujeito do verbo principal. Diremos pois: *volō proficiscĩ*, eu quero partir; mas: *volō eum proficiscĩ*, quero que elle parta.

Comtudo exprime-se, mesmo quando é o mesmo que o sujeito do verbo principal, com os verbos que significam *dizer, pensar, saber, crêr, prometter, esperar, querer, desejar*.

*Cupiō me esse clementem* [Cic., *Cat.*, I, 4], eu desejo sêr clemente.

*Dicō providentiā Deī mundum administrārī* [cf. Cic., *de nat. deor.*, II, 30], digo que o mundo é regido pela providencia de Deus.

b) aos verbos que exprimem um *acto da vontade* ou sua *manifestação*; p. ex.:

|               |             |                  |          |
|---------------|-------------|------------------|----------|
| <i>vclle</i>  | querer      | <i>malle</i>     | preferir |
| <i>nolle</i>  | não querer  | <i>cupĕre</i>    | desejar  |
| <i>vetāre</i> | vedar       | <i>prohibĕre</i> | proibir  |
| <i>patī</i>   | tolerar     | <i>postulāre</i> | pedir    |
| <i>cōgĕre</i> | constranger | <i>sĭnĕre</i>    | deixar   |
| <i>jubĕre</i> | mandar      | <i>sphĕrāre</i>  | esperar. |

Muitos destes verbos admittem ambas as construcções.

2. Sub-entende-se, ás vezes, o sujeito do infinitivo — mas raramente quando não é o mesmo que o sujeito principal — especialmente:

com os verbos *dizer, pensar*.

*Confitĕre hūc vēnisse* [Cic., *Rosc. Am.*, 61], isto é, *tē hūc vēnisse*: reconhece que vieste cá.

*Pudĕret mē dīcĕre nōn intelligĕre*: envergonhar-me-ia de dizer que não entendo.

quando o sujeito é indeterminado. — Neste caso, o adjunto attributivo que se refere ao sujeito sub-entendido vac regularmente para o accusativo.

*Contentūm suīs rēbus [alīquem] esse, maximac sunt certissimaeque divitiae* [Cic., *Parad.*, 6, 51], andar alguém contente com a própria sorte é a fortuna maior e mais segura.

*Rēfractūrōs [sē] carcĕrem minābantur* [Liv., VI, 17, 6], ameaçavam deitar abaixo as barreiras.

*Liceat [nos] esse misĕrōs* [Cic., *p. Lig.*, 18], não se nos leve a mal o estarmos na miseria.

Comtudo com o verbo *licet*, é permitido, se o nome ou pronome ao qual se refere o adjunto estiver expresso no dativo, será este o caso tambem do adjunto.

*Illīs timidīs et ignāvīs esse licet* [Liv., XXI, 44, 8], é-lhes permitido sêr medrosos e covardes.

*Te volō bene spērāre* [CASS., *ap.* CIC., *Fam.*, XII, 13, 4], quero que tenhas boas esperanças.

*Cupiō mē nōn dissolūtum vidērī* [CIC., *Cat.*, I, 4], desejo não parecer frouxo.

c) aos verbos que exprimem um *sentimento* ou sua *manifestação*; p. ex.:

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| <i>gaudēre, laetārī</i>                   | alegrar-se  |
| <i>cūrāre</i>                             | cuidar de   |
| <i>molestē</i> [ <i>gravīter, aegrē</i> ] |             |
| <i>ferre, indignārī</i>                   | levar a mal |
| <i>dolēre</i>                             | affligir-se |
| <i>mīrārī</i>                             | admirar-se. |

*Gaudeō id tē suādēre* [CIC., *Att.*, XV, 27, 1], fólgo que me dês este conselho.

*Grātūlor nōbīs Quintum exisse* [CIC., *Att.*, XV, 22], damo-nos o parabem pela saída de Quinto.

*Licuit esse ōtiōsō Themistōclī* [CIC., *Tusc.*, I, 15, 33], a Themístocles foi permitido sêr ocioso.

*Cur iīs esse libēris nōn licet* [CIC., *p. Flac.*, 29, 71], porque lhes não é permitido sêr livres?

Neste caso, é raro o uso do acusativo.

*Cīvī Rōmānō licet esse Gaditānum* [CIC., *p. Balb.*, 12, 29], a um cidadão romano é lícito sêr de Cádix.

3. *Jubēre*, mandar, e *vetāre*, vedar, proibir, regem o infinitivo sem sujeito quando se trata de um agente *indeterminado*.

*Caesar castra mūnīre jubet*, i. é, *jubet militēs*: Cesar manda [aos soldados] fortificar o acampamento. Cf. CAES., *B. G.*, II, 5, 6; V, 33, 3; 34, 1. CIC., *Brut.*, 4, 15. *Leg.*, I, 6, 19. *Tusc.*, III, 15, 33.

4. *Imperāre*, mandar, e *postulāre*, pedir, regem o infinitivo com sujeito, principalmente quando o infinitivo está no passivo.

*Haec fierī imperāvīt*, mandou-o fazer.

*Haec fierī postūlo*, peço que se faça.



### III. PASSIVO DOS VERBOS QUE REGEM UMA PROPOSIÇÃO INFINITIVA

#### Suēvī dīcuntur

Na voz passiva, muitos dos verbos acima enumerados preferem a construção *peçoal*, isto é, tomam por sujeito a palavra que, na construção *impessoal*, seria sujeito do infinitivo.

*Dīcuntur Suēvī habēre*, á letra: são ditos os Suevos têrem [*construção peçoal*].

*Dīcitur Suēvōs habēre*, á letra: diz-se os Suevos têrem [*construção impessoal*].

Taes são:

|                                                         |                                |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------|
| a) varios verbos <i>sentīendī</i> e <i>dēclārandī</i> : |                                |
| <i>dīcī, audīrī</i>                                     | diz-se que; ouve-se dizer que; |
| <i>existimārī, putārī</i>                               | sêr reputado;                  |
| <i>perhibērī</i>                                        | sêr tido ou dado por;          |
| <i>arguī</i>                                            | sêr accusado de.               |

*Suēvī centum pagōs habēre dīcuntur*  
[CAES., B. G., IV, 1], diz-se que os Suevos têm cem aldeias.

NOTA — a) Outra construção para os verbos que significam *querer, desejar*: o INFINITO só — pag. 341.

b) Outra construção para os verbos *mandar, prohibir*: INDICATIVO COM *quod* — pag. 345.

#### 199\* [III] PASSIVO DOS VERBOS QUE REGEM UMA PROPOSIÇÃO INFINITIVA

1. No *perfeito* e nos outros tempos compostos de *sum*, é obrigatória a construção *impessoal*, se estes verbos devem sêr acompanhados de outro no passivo passado.

*Athēnas Atheniensium causā putandum est condītās esse* [CIC., *nat. deor.*, II, 52, 154], e não: *Athēnae... putandae sunt* — deve-se pensar que Athenas foi fundada para os Athenienses.

2. Quando *dīcere*, dizer, vêm acompanhado de alguma determinação adverbial, é preferível a construção *impessoal*.

b) as terceiras pessoas do passivo *fertur*, *trādītur*, conta-se que.

*Aristīdes unus omnium iustissimus fuisse trādītur* [Cic., *Sen.*, 67], é tradição que Aristides fôsse o mais justo de todos.

c) os verbos *passivos*:

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| <i>jubērī</i>                    | receber ordem de   |
| <i>vetārī</i> , <i>prohibērī</i> | têr proibição de   |
| <i>cōgī</i>                      | sêr constringido a |
| <i>vidērī</i>                    | parecer.           |

*Hispanīs duplicia cibāria darī jussa* [Liv., XXIV, 47, 11], mandou-se dar ração dupla aos Espanhóis.

*Jubentur scribere* [Liv., III, 30], ordena-se-lhes que escrevam.

*Consiliīs, ut vidēmur, bonīs ūtimur* [Cic., *Att.*, V, 18, 2], segundo parece, vamos seguindo bons conselhos.

*Illum audīre mihi videor* ou *illum audīre videor*, parece-me estar a ouvi-lo.

*Non sine causā dicitur ad ea referri omnes nostrās cōgitationēs* [Cic., *de fin.*, III, 60], não é sem motivo que se diz referirem-se a isto todos nossos pensamentos.

3. Com os verbos *nuntiāre*, anunciar, *credēre*, crêr, acha-se tanto a construcção *personal* como a *impessoal*.

*Equitēs adesse nuntiabantur* [CAES., *B. Civ.*, I, 15, 11], anunciava-se a vinda da cavalaria.

*Adesse Rōmānōs nuntiātur* [CAES., *B. G.*, VI, 4, 1], anuncia-se que os Romanos apparecem.

4. Nos tempos compostos do passivo, os verbos *fertur* e *trādītur* preferem a construcção *impessoal*.

*Isocrātem dixisse trādītum est* [Cic., *Brut.*, 204], é tradição que Isócrates dissêse.

## CAPITULO XVI

### Proposição completiva no Indicativo

#### PROPOSIÇÃO FORMADA COM QUOD E O INDICATIVO

##### *Accēdit quod patrem amō*

200. Póde servir de *sujeito* ou de *predicado*:

a) ao impessoal *accēdit*, 'acresce que', e aos verbos que significam *acontecer*, *fazer* [geralmente acompanhados de uma determinação adverbial].

*Accēdit quod patrem amō* [Cic., *Att.*, XIII, 21a, 4], a isto acresce que amo teu pae.

*Accīdit perincommōdē quod eum nunquam vīdistī* [Cic., *Att.*, I, 17, 2], infelizmente nunca o viste.

---

200\*

#### PROPOSIÇÕES COMPLETIVAS COM QUOD

1. *Quod* no principio da phrase significa: 'quanto ao facto de...' e é familiar.

*Quod vērō secūrī percussit filium, vidētur*, etc. [Cic., *Fin.*, I, 23], quanto ao facto de haver mandado decapitar seu filho, parece...

*Quod vērō impudentiam admīrātus es eōrum patrōnōrum, facilis est et prompta defensio* [Cic., *de Orat.*, I, 56, 237], quanto ao facto de havêres admirado a impudencia desses advogados, é facil a resposta.

*Quod ad me scribis* [Cic., *Att.*, I, 5, 27], quanto ao que me escreves...

*Bene facis quod me adjūvās* [Cic., *de fin.*, III, 4, 16], fazes bem em me ajudar.

*Facis tū quidem fraternē quod me hortārīs* [Cic., *ad Qu. fr.*, II, 13, 2], bem mostras teu affecto fraterno em me exhortares.

b) aos verbos que exprimem um *sentimento* e os que significam *louvar, reprehender, felicitar, agradecer*.

|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| <i>gaudēre, laetārī</i>         | alegrar-se                   |
| <i>molestē ferre</i>            | levar a mal                  |
| <i>laudāre</i>                  | louvar                       |
| <i>vituperāre, reprehendēre</i> | reprehender                  |
| <i>dolēre</i>                   | affligir-se                  |
| <i>mīrārī</i>                   | admirar-se de                |
| <i>grātūlārī</i>                | felicitar                    |
| <i>gratiās agēre</i>            | agradecer                    |
| <i>praeterīre, mīttēre</i>      | preterir, deixar de falar em |
| <i>accūsare, reum facēre</i>    | accusar.                     |

2. **Quod** e o indicativo [ou os outros modos das proposições independentes] pôde estar em correlação com um demonstrativo collocado na principal. Geralmente o demonstrativo pertence ao sujeito ou ao objecto *directo* da principal; neste caso, a proposição introduzida por **quod** é completiva no sentido proprio.

*An mihi de te nihil esse dictum putas? Ne hoc quidem quod Taurum transisti?* [Cic., *Fam.*, III, 8, 6], acaso pensas que nada me foi referido a teu respeito, nem sequer que chegaste a transpôr o Tauro?

Às vezes o demonstrativo pertence ao objecto *indirecto* ou ao *adjunto adverbial*; neste caso a proposição de *quod* é explicativa.

*Videntur homines bestiis hac re praestare, quod loqui possunt* [Cic., *de inv.*, I, 4, 5], nisto parece que os homens se avantajam aos animaes, vêm a sêr em têrem a faculdade de falar.

*Gaudeō quod te interpellāvī* [Cic., *Leg.*, III, 1], fôlgo de te haver cortado a palavra.

*Tibi quod abes grātulor* [Cic., *Fam.*, II, 5, 1], dou-te o parabem por não estares aqui.

3. Familiar é a expressão *tantum quod*, apenas.

*Tantum quod venēram, cum* [Cic., *Fam.*, VII, 23, 1; *Att.*, XV, 13, 7], apenas chegára eu, quando...

Outro sentido: apenas não [Cic., *Verr.*, 2, 1, 45, 116].

*Compōnit ēdictum iis verbīs, ut quīvīs intel- ligēre possit unius homīnis causā conscriptum esse, tantum quod hominem non nōminat*: redige um edicto em taes termos, que bem se deixava entender estar elle dirigido contra um homem só; apenas faltava nomear esse homem.

Formula de transição: *quid quod...*? que deveremos pensar do facto de...?

4. *Quod* com os verbos *dizer*, *crêr*, etc. pertence á lingua *vulgar* e da *decadencia*; neste caso os autores ecclesiásticos usam tambem *quia*, *quoniam*.

*Dicis quod Deus non afficitur* [CLAUD. MAMERT., *de statu animae*, I, 3, ed. Engelbrecht, p. 35, 13], dizes que Deus não está sujeito a...

*Scio quia resurget* [VULG., s. *Joan.*, XI, 24], sei que resuscitará.

Este solecismo occorre, por vezes, já no período antigo da lingua, p. ex. em Plauto, *Asin.*, 51 sg.:

*Sciō quod fīlius meus...*, sei que meu filho;

e em alguns autores menos aprimorados, p. ex.

*Renuntiāvērunt quod Pompējum in potestāte habērent* [*De bello hisp.*, 36], annunciáram que tinham Pompêu em seu poder.

Mas é especialmente em Apuleio, Justino, os autores da *Historia Augusta*, Eutrópio e finalmente os Padres da Igreja, que este uso de *quod* em vez da proposição infinitiva passa a sêr corrente. Segundo alguns, esta substituição de *quod* á proposição infinitiva viria da lingua popular, que manteve sempre,

*Prætereo quod cum sibi domum delēgit*  
[Cic., *p. Clu.*, 66, 88], omitto de falar em haver elle escolhido para si aquella casa.

---

desde o periodo antigo, e afinal implantou esta syntaxe, ao passo que os escriptores preferiam a proposição infinitiva. Cf. H. GOELZER, *La Latinité de Saint Jérôme*, p. 375 sgg.; M. BONNET, *Le Latin de Grégoire de Tours*, pag. 660 sg.

5. Com os verbos de *sentimento*, se a proposição que os segue exprime o *motivo* do sentimento, póde usar-se *quod* ou *quia* com o *indicativo*.

O *subjunctivo* dá á phrase outro sentido. Assim, por exemplo, *gaudeo quod valeas* significa: 'alegro-me ao pensar que estás passando bem de saude'; *gaudeo quod vales* quer dizer: 'alegro-me porque estás passando bem de saude'.

Veja-se mais adiante quanto vêm dito acêrca das proposições subordinadas *causae*.

## CAPITULO XVII

### Proposição completiva no Subjunctivo

201.

#### I. SEM CONJUNÇÃO

##### *M ē a m ē s o p o r t e t*

Regem o subjunctivo sem conjunção:

- a) *oportet, licet, necesse est.*

*M ē ipsum am ē s o p o r t e t, non mea* [Cic., *Fin.*, II, 85], a mim é que deves amar, não a meus bens.

- b) os imperativos *cavē, fāc.*

*Fāc cōgitēs in quantā calamitāte sīs* [SALL., *Cat.*, 44, 5], considera a grandeza de tua desgraça.

*Fortem fāc animum habeās* [Cic., *Fam.*, V, 10, 6], tenhas animo.

*Cavē existimēs* [Cic., *Fam.*, IX, 24, 4], não penses.

---

#### 201\* [I] PROPOSIÇÃO COMPLETIVA NO SUBJUNCTIVO SEM CONJUNÇÃO

1. Verbos *oportet, licet, necesse est* — outra construção: *infinitivo* — pag. 336, 339.

2. Verbos *sentiendī* — outra construção: *infinitivo* — pag. 338.

3. Verbos *sentiendī* e os verbos *louvar, reprehender, felicitar, accusar*, etc. — outra construção: *quod* e o *subjunctivo*.

c) muitas vezes *volō*, *nōlō* e outros verbos que exprimem um acto da *vontade*.

*Tū velim tuam valetūdinem cūrēs* [Cic., *Fam.*, XIV, 9], eu desejára que trates de tua saude.

*Mālō tē sapiens hostis metuat quam stultī cīvēs laudent* [Liv., XXII, 39, 20], antes quero sejas temido do inimigo atilado, do que louvado por estultos concidadãos.

*Scribīt Labiēnō veniat* [CAES., *B. G.*, V, 46, 4], escreve a Labieno que venha.

## II. COM A CONJUNÇÃO U T

202.

### 1. NEGAÇÃO U T N Ō N

**Sī ei contigisset ut tē vidēret**

Usa-se **ut** [negação **ut nōn**]:

a) com os verbos que significam: *acontecer*, *resta*, *segue-se*, *é possível*, *é costume*.

*Est ut, fit ut, factum est ut, futūrum est ut, accīdit ut, contigit ut,*

4. Verbos **cavē**, **fac** — outra construcção: *fāc ut, cavē nē* e o *subjunctivo*.

5. Verbos **volō**, **nōlō** — outra construcção: o *infinitivo*.

202\*

### [II] SUBJUNCTIVO COM U T

1. Regem o *subjunctivo sem preposição*, entre outros os verbos:

|                   |                                   |                 |
|-------------------|-----------------------------------|-----------------|
| <i>imperāre</i>   | [CAES., <i>B. G.</i> , IV, 21, 8] | mandar          |
| <i>admonēre</i>   | [CAES., <i>B. G.</i> , V, 49, 3]  | advertir        |
| <i>hortārī</i>    | [CAES., <i>B. C.</i> , I, 21, 4]  | exhortar        |
| <i>suādēre</i>    | [CORN. NEP., <i>Con.</i> , 4, 1]  | persuadir       |
| <i>postulāre</i>  | [Liv., XXII, 53, 12]              | pedir           |
| <i>orāre</i>      | [Cic., <i>Att.</i> , 3, 1]        | pedir           |
| <i>permittēre</i> | [SALL., <i>Catil.</i> , 45, 1]    | permittir, etc. |



*jūs est ut, potestās fit ut,*  
*nōn hic locus est ut* [não vêm a proposito],  
*in eō rēs est ut* [está para acontecer que]  
*ūsū venit ut, mōs est ut, mōris est ut, con-*  
*suetūdo est ut,*  
*sequitur ut, efficitur ut,*  
*multum abest ut* [falta muito para que];

b) com as expressões impessoais: *placet, convēnit, in mentem venit, consilium est* [apraz, convêm, vêm á mente, tenciona-se].

*Sī cī contigisset ut tē vidēret* [Cic., *Fam.*, II, 2], se lhe acontecera vêr-te.

*Sciō meum jūs esse ut tē cōgam* [TER., *Hec.*, 243], sei que tenho o direito de te obrigar...

*Rectum est ut eōs amemus* [Cic., *Tusc.*, III, 29, 73], é justo que os amemos.

*Restat ut Domitiō nōn subveniat* [Cic., *Att.*, VIII, 7, 1], resta que não preste auxílio a Domicio.

## 203. 2. NEGAÇÃO NĒ, UT NĒ

**Sol efficit ut omnia flōreant**

Usa-se outrossim a conjunção *ut* [negação *nē, ut nē*]

a) com os verbos que exprimem um *esforço da actividade pessoal*.

|               |                 |                 |                    |
|---------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| <i>curāre</i> | cuidar de       | <i>id agere</i> | empenhar-se em que |
| <i>cnīti</i>  | esforçar-se por | <i>vidēre</i>   | vêr                |
| <i>facere</i> | fazer           | <i>laborare</i> | trabalhar          |

*Te orō dēs opēram* [Cic., *loc. cit.*], peço-te que te empenhes em...

Ainda assim, é mais frequente, com estes verbos, o subjunctivo com *ut*. O uso do subjunctivo sem *ut* pertence á linguagem familiar.

|                            |                                                                |                   |             |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|
| <i>efficere</i>            | fazer com que                                                  | <i>pervincere</i> | alcançar    |
| <i>perficere</i>           | levar a efeito                                                 | <i>adipisci</i>   | obter       |
| <i>consulere</i>           | providenciar                                                   | <i>inducere</i>   | induzir     |
| <i>prospicere</i>          | provêr                                                         | <i>tentare</i>    | tentar      |
| <i>elaborare</i>           | contender por...                                               | <i>adducere</i>   | levar a     |
| <i>conjurare</i>           | conjurar                                                       | <i>compellere</i> | constranger |
| <i>obtinere</i>            | obter                                                          | <i>experiri</i>   | provar      |
| <i>consilium capere</i>    | decidir                                                        |                   |             |
| <i>impetrare ab aliquo</i> | obter de alguém                                                |                   |             |
| <i>conssequi, asssequi</i> | conseguir                                                      |                   |             |
| <i>operam dare</i>         | aplicar-se a que...                                            |                   |             |
| <i>cogere</i>              | [que prefere, comtudo, <i>proposição infinitiva</i> ] obrigar. |                   |             |

*Sol efficit ut omnia floreat* [Cic., *nat. deor.*, II, 15, 41], o sol faz que tudo floresça.

*Cura ut valeas* [Cic., *Att.*, XI, 3, 3], á letra: faze por passares bem.

*Mihi ut urbi satis esset praesidii consultum est* [Cic., *Catil.*, II, 12, 26], tomei as devidas disposições para que a cidade tivesse presidio sufficiente.

*Factum [est] ne fugitivi transire possent* [Cic., *Verr.*, II, 5, 2, 5], fez-se com que os fugitivos não pudessem passar.

*Perfice ut ne minus res publica tibi quam tu rei publicae debeas* [Cic., *Fam.*, X,

2. A lingua latina têm marcada predilecção pelas *proposições completivas com ut*. Isto explica porque as empréga:

a) Com expressões que prefeririam antes *proposição infinitiva*.

*Rectum est ego ut faciam* [TER., *Heaut.*, 79], é justo que eu faça.

b) Com expressões, que, regularmente, pedem *proposição infinitiva*.

*Ex quo efficitur illud, ut is agnoscat Deum, qui...* [Cic., *Parad.*, III, 1, 22], disto se segue que haja de reconhecer a Deus, quem...

12, 5], faz com que a republica não seja menos devedora para contigo, do que tu para com a republica.

b) com os verbos que exprimem *manifestação da vontade*.

|                            |             |                   |          |
|----------------------------|-------------|-------------------|----------|
| <i>dēcernēre, statuēre</i> | determinar  |                   |          |
| <i>suādēre, persuadēre</i> | persuadir   |                   |          |
| <i>monēre, admonēre</i>    | advertir    |                   |          |
| <i>optāre</i>              | desejar     | <i>praecepere</i> | ordenar  |
| <i>imperāre</i>            | mandar      | <i>concedere</i>  | conceder |
| <i>permittere</i>          | permittedir | <i>hortari</i>    | exhortar |
| <i>expectāre</i>           | esperar.    |                   |          |

Raramente os verbos *velle*, querer; *nolle*, não querer; *malle*, preferir; *cupere*, desejar, que preferem o *infinitivo*.

*Senectutem ut adipiscantur omnes optant* [Cic., *Sen.*, 4], todos desejam chegar á velhice.

*Ut vivat optant* [TER., *Ad.*, 874], desejam que viva.

c) com os verbos *sentienti* e *declarandi*, se a proposição fôr *imperativa*. Se a proposição fôr *enunciativa*, pedirá o *infinitivo*.

Taes são os verbos:

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| <i>dīcere, edīcere</i>        | dizer, sentenciar     |
| <i>praedīcere</i>             | predizer              |
| <i>scribere, praescribere</i> | escrever, prescrever. |

*Quibus scripseram ut Romae manerent* [Cic., *Att.*, VII, 17, 5], aos quaes tinha eu mandado dizer por escripto que se deixassem ficar em Roma.

*Praedixit ut nē legātōs dīmitteret* [C. NEP., *Them.*, VII, 3], intimou que se não deixassem ir os legados.

Com estes verbos, usa-se tambem a proposição infinitiva.

*Haec se audisse scribit Caelius* [Cic., *de div.*, I, 56], escreve Célio que elle ouviu isto.

204.

## III. CONJUNÇÃO NĒ

## NEGAÇÃO NĒ NŌN

## Vereor nē labōrem augeam

Com os verbos que significam *temer* [*verērī*, *metuēre*, *timēre*], usa-se o *subjunctivo* com

- a) **nē**, quando se não deseja o que significa o verbo
- b) **nē nōn**, quando se deseja.

*Vereor ne labōrem augeam* [Cic., *Leg.*, I, 4, 12], receio aumentar a dificuldade.

*Vereor nē exercitum firmum habere nōn possit* [Cic., *Att.*, VII, 12, 2], receio que não possa ter um exército firme.

## 205. IV. CONJUNÇÕES NĒ, QUŌMĪNUS, QUIN

## 1. COM OS VERBOS QUE SIGNIFICAM 'IMPEDIR'

## Quid obstat quōmīnus sis beātus?

Usa-se o *subjunctivo* com a conjunção:

a) **nē** ou **quōmīnus** [*quo minus*], se o verbo principal é *affirmativo*;

b) **quō minus** ou **quīn**, se o verbo principal é acompanhado de uma negação ou de uma interrogação dubitativa:

*interdīcere*, *interpellāre*, proibir;  
*recūsāre*, recusar;  
*vītāre*, evitar;  
*se tenēre*, *sē reprimēre*, contêr-se.

## 204-205\* [III-IV] CONJUNÇÕES NĒ, QUOMINUS, QUIN

1. Com *metuēre timēre*, *verērī*, 'temer', acha-se também *ut* com valor de *nē nōn*, mas só quando estes verbos não vêm acompanhados de uma negação ou de uma interrogação com sentido negativo.

*Plūra nē scribam dolore impediōr* [Cic., *Att.*, XI, 13, 5], impede-me a dôr, acrescentar mais palavras.

*Nōn posse milites continēri quīn in urbem irrupērent* [CAES., *B. C.*, II, 12, 4], não se poderem os soldados contêr, que não fizessem irrupção na cidade.

*Actās nōn impedit quō minus studia teneāmus* [Cic., *Sen.*, 17, 60], não impede a idade continuar os estudos.

*Quid obstat quō minus sis beātus?* [Cic., *n. d.*, I, 34, 95], que te impede sêr feliz?

## 2. COM OS VERBOS QUE SIGNIFICAM 'NÃO DUVIDAR'

### **Nōn dubitō quīn probatūrus sim**

Usa-se o *subjunctivo* e a conjunção **quīn**.

*Nōn dubitō, quis dubitat? nōn dubium est, nōn possum quīn, facere nōn possum quīn, fieri nōn potest quīn,*

*Timeō ut sustineās* [Cic., *Fam.*, XIV, 2, 3; cfr. CAES., *B. G.*, I, 39, 6, etc.], receio que não possas suportar.

*Verērī* c, às vezes, *timēre* pôdem reger o *infinitivo* com o sentido de "mal me atrevo a":

*Vercor laudāre praesentem* [Cic., *n. d.*, I, 58], mal me atrevo a louvar quem está presente.

2. Na prosa clássica, os verbos que significam *prohiber*, *impedir* tomam a conjunção *nē*. *Prohibēre* [às vezes *impedire*, impedir], pôde reger o *infinitivo activo*: *flēre prohibēbat* [Cic., *de rep.*, 6, 14].

*Recūsāre* pede *nē*; *nōn recūsare* de ordinario *quīn* ou *quō minus* e o *subjunctivo*, às vezes o *indicativo*.

3. *Quō minus* é mais frequente nas frases negativas; acha-se contudo em affirmativas.

*Tenebantur quō minus venire possent*, eram detidos de modo que não podiam vir [CAES., *B. G.*, 4, 22, 4. Cfr. Cic.,

*deesse mihi nōlō quīn* [não quero deixar de],  
*nihil praetermittō quīn*,  
*temperāre mihi nōn possum quīn* [arcáico;  
 PLAUT., *Trin.*, 705; na prosa clássica: *tenēri non  
 possum quin*. CIC., *Att.*, 12, 27, 2].  
*Nōn dubito quīn probātūrus sim* [CIC.,  
*p. Mil.*, 11], não duvido que hei de provar.

*p. Rosc. Am.*, 38, 110. *Fam.*, VII, 1, 1. *Att.*, VIII, 8, 2. *N. d.*, II,  
 13, 35].

4. Se o verbo *dubidar* não é acompanhado de uma negação ou de uma interrogação de sentido negativo, é seguido de *utrum... an*, -*nē... an*.

5. *Nōn dubitāre*, no sentido de 'não hesitar', prefere o infinitivo.

6. Depois de expressões negativas de forma [*nēmō est*, *nihil est*] ou de sentido [*quis est?* *quid est?*], *quīn* póde substituir o relativo seguido da negação.

*Quis templum illud adspexit quīn* [= *quī nōn*]  
*avaritiae tuae testis esset?* [CIC., *Verr.*, 2, 1, 59, 154],  
 quem olhou para aquelle templo, que não fôsse testemunha de tua  
 avareza?

*Quis est quīn* [= *quī nōn*] *cernat?* [CIC., *Acad. pr.*,  
 20], quem é que não vê?...

• •

## CAPITULO XVIII

### Interrogação indirecta

**Interrogação indirecta** é uma proposição *interrogativa* ou *exclamativa subordinada*.

Com respeito á proposição *principal*, de que depende, é *completiva*, isto é, faz as vezes de *sujeito* ou de *objecto*.

*Interrogação directa*: quem é?

*Interrogação indirecta*: pergunto quem é.

#### 206. I. MODO DA INTERROGAÇÃO INDIRECTA

##### **Quid rectum sit appāret**

Vae para o *subjunctivo*.

*Quid agās scīre cupio* [Cic., *ad Quint.*, II, 3, 7], desejo saber que cousa estejas a fazer.

*Quid rectum sit appāret* [Cic., *Fam.*, V, 19, 2], vê-se que cousa seja rectidão.

---

#### 206<sup>s</sup>. [I] MODO DA INTERROGAÇÃO INDIRECTA

1. Quando as expressões *nesciō quis*, *nescio quomodo*, *nesciō quando*, equivalem a um pronome ou adverbio indefinido [= *aliquis*, *aliquō modō*, *aliquando*], não introduzem interrogação indirecta e portanto regem o indicativo.

*Nōn causidicum nesciō quem conquīrimus* [Cic., *de Orat.*, I, 202], não procuramos um advogado qualquer.

*Minimē assentior iis qui istam nesciō quam indolentiam magnō opere laudant* [Cic., *Tusc.*, III, 6, 12], de modo nenhum estou pelo parecer dos que louvam esta tal ou qual indolência.

*Nōn intelligunt hominēs quam magnum vectīgal sit parsimōnia* [Cic., Part., 6], não entendem os homens que grande lucro haja na parsimonia.

NOTA — Não se deve confundir a interrogação *indirecta* com a *proposição relativa*. O segundo dos exemplos agora mesmo aduzidos daria, em proposição relativa: *quod rectum est appāret*, o que é recto apparece.

## II. PARTICULAS NA INTERROGAÇÃO INDIRECTA

### 207. 1. INTERROGAÇÃO SIMPLES

*Videāmus Deīne providentiā  
mundus regātur*

Na *interrogação simples*, usa-se uma das duas particulas *ne* e *se*, que se pospõe á palavra sobre que recáe a interrogação; *ne* ou *se*, 'se'.

Diga-se outro tanto das locuções *mīrum quantum* [Liv.], *nīminum quantum* [Cic.], *immāne quantum* [Sall.], *mīrum quam* [Cic.]: de modo extraordinario.

*Id mīrum quantum profuit ad concordiam civitātis* [Liv., 2, 1, 11], isto concorreu e de t.m modo extraordinario para a concordia.

2. O *indicativo* na interrogação *indirecta* pertencē á lingua *arcáica*, *poética* e *vulgar*; é familiar a *prolepse* ou *antecipação*, em que o sujeito da subordinada passa para o objecto directo da principal.

*Nosti Marcellum, quam tardus sit* [CAEL., ap. Cic., Fam., VIII, 10, 3], conheces a Marcello, quão vagoroso seja.

## [II] PARTICULAS NA INTERROGAÇÃO INDIRECTA

### 207. [1] INTERROGAÇÃO SIMPLES

1.º *en umquam*, se por ventura.

*En umquam ille diēs futūrus esset* [Liv., 30, 21,

7. Cfr. 24, 14, 3, 4], se por ventura havia de chegar aquelle dia.



*Videāmus primum Deīne prōvidentiā mundus regātur* [cfr. Cic., *n. d.*, III, 25, 65], vejamos primeiro se o mundo é regido pela providencia divina.

*Lacedaemoniī Philippō quaesivērunt num sē esset etiam morī prohibitūrus* [Cic., *Tusc.*, V, 14, 42], os Lacedemonios perguntaram a Philippe se lhes prohibiria tambem de morrer.

2.º *ecquid*, se [neutro do pronome *ecquis*, se alguém].

*Ecquid in Italiam ventūrī sītīs fac plānē sciam* [Cic., *Fam.*, VII, 16, 3], fazei-me saber se haveis de vir á Italia.

3.º *nonne*, se não — quasi exclusivamente com *quaerere*, perguntar.

*Cum esset ex eō quaesitum Archelāum nonne beātum putāret* [Cic., *Tusc.*, V, 12, 34], como lhe perguntassem se não julgava feliz Archelau.

4.º *si*, depois dos verbos *tentare*, *cōnari*, *experiri*, *expectare*, *videre*, *mīrari*.

*Expectābamque si quid de eō ad mē scribēres* [Cic., *Att.*, 16, 2, 4], e eu estava a aguardar se me escreverias algo a respeito delle.

*Vidēs si potes esse possessor* [Cic., *de Orat.*, II, 70, 283. Cfr. *Phil.*, 9, 1, 2], vê se pôdes sêr possuidor.

A lingua vulgar e da decadencia usa *si*, mesmo com o *indicativo*, em vez das outras particulas.

*Dic mihi si umquam in bello fuisti* [SULP. SEVER., *Dialog.*, II, 11, 3], dize-me se foste jamais á guerra.

5.º *an*, nas expressões *haud sciō an*, *nescio an*, *dubito an*, *incertum est an*, que se pôdem verter por *talvez*.

*Aristotelēs, quem, exceptō Platōne, haud sciō an rectē dixērim principem philosophōrum* [Cic., *Fin.*, V, 7], Aristóteles, a quem, tirado Platão, não sei se não devo chamar primeiro dentre os philósophos.

*Dubitat an turpe nōn sit* [Cic., *Off.*, III, 50], propende a crêr que não é vergonhoso.

## 208. 2. INTERROGAÇÃO DISJUNCTIVA

Usa-se no *primeiro membro*:

**u t r u m** ou **- n ě**

no *segundo membro e seguintes*:

**a n .**

Acha-se, mesmo fóra destes casos, na língua *post-clássica*.

*Cogita an prior feceris* [SEN., *de ira*, 2, 28, 4], pensa se o fizeste por primeiro.

## 208\* [2] INTERROGAÇÃO DISJUNCTIVA

1. Quando se pergunta *se ou se*, repete-se *num*, mas omite-se a conjunção copulativa.

*Quaerendum est num aes aliēnum habuērit, num auctiōnem fēcerit* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 11], deve-se perguntar se tinha dívidas ou se fez algum leilão.

2. Ha em Cesar [B. G., VII, 14, 8], um exemplo de *-n ě... -ne*, em vez de *-ne... an*.

3. No *primeiro membro*:

a) Omite-se ás vezes *utrum* ou *-n ě*.

Neste caso póde haver *-n ě* em vez de *an* no segundo membro.

*Postrēma syllāba brevis an longa sit ne inversū quidem refert* [Cic., *de Orat.*, 64, 217], nem siquer no verso importa que a última syllaba seja longa ou breve.

*Albus aterne fuerit ignōrās* [Cic., *Phil.*, 2, 16, 41], não sabes se era branco ou preto.

b) Ha exemplos de *utrum... -n ě* no primeiro membro

*Videāmus utrum ea fortuita ne sint an...*, etc.

[Cic., *n. d.*, 2, 34, 87], vejamos se estas cousas são fortuitas, ou se...

4. No *segundo membro*:

a) *An* é ás vezes substituído por *anne*.

*Quaerendum utrum āna speciēs sit eārum anne plūrēs* [Cic., *Orat.*, 61, 206], deve-se perguntar se ha uma só especie dellas ou mais.

*Dubitans Romaene sis, an jam profectus* [Cic., *Att.*, V, 6, 2], duvidando se estás ainda em Roma, ou se já partiste.

*Quaero igitur eum Brutine similem malis an Antoni* [Cic., *Phil.*, X, 2], pergunto pois se preferes que se pareça com Bruto ou antes com Antonio.

### 209. III. INTERROGAÇÃO INDIRECTA DELIBERATIVA

Na época clássica e nos bons escriptores, a interrogação indirecta vae para o **subjunctivo**, como dos exemplos até agora aduzidos

b) *Ou não* traduz-se geralmente por *nec nē*, ás vezes por *annōn* [ao contrario do que se dá na interrogação directa]. Neste caso, póde-se omitir *utrum* no primeiro membro.

*Quaeram utrum emēris, nec nē* [Cic., *Verr.*, II, 4, 16, 35], perguntarei se compraste ou não.

*Dubitat Deus animans nec nē sit* [Cic., *n. d.*, I, 14], duvida se Deus seja animado, ou não.

Quanto a *annōn*, efr. TER., *Hec.*, 3, 5, 58. CORNIF., *Rhet. ad Her.*, 3, 2, 2. CIC., *p. Coel.*, 21, 52; *de inven.*, I, 12, 17. CATUL., 17, 21. LIV., 8, 13, 14.

5. Em português, é a particula *se* [procedente do latim *sī* — cf. pag. 359] que se usa na interrogação *simples*. Em interrogações *disjunctivas*, diz-se *se — ou*; *se — ou se*; *se — se*.

Vendo *sē* velavam *ou se* dormiam [MON. LUSIT., I, 159, c. 2, ap. BLUTEAU]. — Pela voz se conhece *se* os sinos estão sãos, *ou* quebrados [MELO, *Carta de Guia de Cas.*, 85, ap. BLUT.]. — E comtudo não sabe o homem *se* é digno de amor *ou* de odio [FIGUEIREDO, *Trad. da Vulg., Eccles.*, 9, 1].

No português arcaico era frequente antepôr ás palavras interrogativas das orações subordinadas a palavra *que*.

Perguntei-lhes *que* por onde tinham sabido... [Roteiro de D. João de Castro, 201].

Cf. EPIPHANIO DIAS, *op. cit.*, pp. 273 — 277.

### 209\* [III] INTERROGAÇÃO INDIRECTA DELIBERATIVA

a) Na interrogação indirecta, o subjunctivo póde ás vezes, têr um sentido particular. Em *nesciō quid agam*, o subjunctivo *agam* póde têr duplo

se depreende. Este subjunctivo é ás vezes *deliberativo*; neste caso, o modo da mesma proposição posta em interrogação directa seria igualmente o *subjunctivo*.

*Dubito quid faciam*, duvido que cousa deva eu fazer. — Interrogação directa: *quid faciam?* que devo eu fazer? [SUBJUNCTIVO DELIBERATIVO. Cf. pag. 314, núm. 172].

sentido, porque á subordinada *quid agam* poderá corresponder, no estylo directo, *quid ago?* que estou eu a fazer? ou *quid agam?*, *deliberativo*: que devo eu fazer. Em outros termos, o subjunctivo da interrogação indirecta póde, ás vezes, sêr *deliberativo*.

*Atheniensēs miserunt Delphōs consultum quidnam facerent de rebus suis* [CORN., NEPOS, *Them.*, 2, 6], os Athenienses mandáram para Delphos a consultar que deviam fazer em suas difficuldades.

No estylo directo, diríamos:

*quid faciāmus?*

b) Não é raro, nos *poetas*, o uso do *indicativo* em proposições indirectas.

c) Notem-se ainda exemplos como

*vide ut dormiunt* [PLAUT., *Cure.*, I, 2, 65], vê como dormem.

## CAPITULO XIX

### Proposições condicionaes

**Periodo hypothetico** é o conjunto de uma subordinada — que exprime uma *condição* — e de uma proposição principal — que contém a *consequencia*.

A subordinada condicional é introduzida por *sī*, se; *nisi* (*nī*), se não, a não ser que; *sī nōn*, se não; *ubi*, comquanto que; *sīn*, *sīn autem*, se pelo contrario, se porém não.

Tres são os typos do periodo hypothetico, segundo o triplice aspecto que pôde apresentar a *subordinada* ou *condicional*.

a) simples enunciado da condição que se suppõe cumprida: se Deus existe, rege o universo. — *Primeiro typo*: da realidade.

b) a condição é uma méra hypothese ou supposição, que se refere ao futuro. — *Segundo typo*: do potencial.

c) a condição não se realiza no presente ou não se realizou no passado. — *Terceiro typo*: da irreabilidade.

210.

#### I. PRIMEIRO TYPO

**Die, si potes**

*Condição e consequencia* podem ir para qualquer tempo do indicativo.

---

210\*

#### [I] PRIMEIRO TYPO

1. Acha-se ás vezes o *presente* em vez do *futuro*, principalmente na condição.

*Sī reus condemnātur, dēsinent homīnēs dicere hīs iūdiis pecūniam posse* [Cic., Verr., II, 1, 2], se

A *consequencia* póde ser um *optativo* ou qualquer outra enunciativa.

*Nātūrā sī sequēmur ducem, nunquam aberrabimus* [Cic., *Off.*, I, 100], se tomarmos a natureza por guia, nunca nos desviaremos.

*Si volēs, haec dīcītō* [Cic., *Verr.*, II, 5, 13], se quiséres, dize-o.

o réu fôr condemnado, deixará a gente de dizer que muitissimo póde o dinheiro nestes juizos.

2. Se a condição futura for anterior á acção do verbo principal, irá regularmente para o futuro anterior.

*Sī miki rē pūblicā bonū fruī non licuērit, at carēbō malū* [Cic., *p. Mil.*, 34, 93], se me não fôr dado gozar de condições prósperas da república, pelo menos não terei que suportar suas condições infelizes.

*Sī tē rogāvero, nonne respondēbis?* [Cic., *Tusc.*, I, 8, 17], se eu te interrogar, não me responderás?

3. As proposições condicionacs que exprimem uma idéa de *repetição* vão para o *indicativo*.

*Sī quod erat grande vas inventum, laetī afferēbant, etc.* [Cic., II, 4, 21, 47], todo vaso grande que encontrassem, traziam-no com alegria.

*Sī quī graviōre vulnēre accēpēō equō decidērat, circumsistēbant* [CAES., *B. G.*, I, 48, 6], a quem, ferido mais gravemente caísse do cavalo, cercavam-no.

Costumo depois de um tempo histórico na proposição principal, acha-se o *imperfecto* ou o *mais-que-perfeito* do subjunctivo.

*Sī rēs poscēret* [TAC., *Hist.*, II, 5], cada vez que as circumstancias o pediam.

*Quōrum sī quis a dominō prehenderētur, concursū militum eripiēbatur* [CAES., *B. C.*, III, 110, 4], se algum delles era preso pelo seu senhor, acudiam os soldados a libertá-lo.

E' syntaxe frequente em Tito Livio e na época imperial; rara em Cesar [B. C., II, 41, 2; III, 47, 7; 48, 2, depois de *cum*; III, 110, 4, depois de *sī*] e em Cicero [depois de *sī*, de *Orat.*, I, 232; depois de *cum*, *Verr.*, 2, 4, 48; *p. Coel.*, 11; *Brut.*, 143; de *Orat.*, I, 232; de *div.*, I, 102]. Cfr. O. RIEMANN, *Études sur Tite Live*, pp. 294 seg.

*Dic, sī potes* [Cic., *p. Rosc. Com.*, 16, 48], di-ze-o, se pódes.

*Sī āmittī vīta beāta potest, beāta esse non potest* [Cic., *de fin.*, II, 27, 86], vida feliz que se possa perder não é vida feliz.

211.

## II. SEGUNDO TYPO

Este *segundo* typo exprime uma simples *supposição* relativa ao futuro e sobre cuja probabilidade não se quer dar juízo.

4. Pedem o indicativo *sive... sive*, e bem assim as proposições irónicas que começam por *nisi, nisi forte, nisi vērō*.

*Nisi vērō existimātis dēmentem P. Africū-num fuisse* [Cic., *p. Mil.*, 8], a não sêr que julgueis Publio Africano demente.

*Sive habes quid, sive nihil habes, scribe tamen aliquid* [Cic., *Att.*, XII, 12, 2], quer tenhas alguma cousa a dizer, quer não, ainda assim escreve.

5. Acha-se o *subjunctivo* na condicional, se o sujeito é indeterminado.

*Sī quis hōc dīcat, errat*, erra quem diz isto.

6. Note-se o *indicativo* com a expressão *mīror sī; mīrum est sī*.

*Mīror sī quemquam amīcum habēre potuit* [Cic., *de amic.*, 15, 54], admiro-me de que tenha podido têr algum amigo.

7. Quando a consequencia está evidentemente cumprida, usa-se muitas vezes *sī quidem*.

*Sī quidem Homērus fuit ante Romam condītam* [Cic., *Tusc.*, I, 1, 3], pois é claro que Homéro viveu antes da fundação de Roma.

211\*

## [II] SEGUNDO TYPO

1. A consequencia vae ás vezes para o *indicativo*, principalmente com os verbos *poder, querer, dever, sêr necessario*, etc.

*Sī fractus illābūtur orbis, impavīdum ferient ruinae* [HORAT., *Od.*, III, 3, 7/8], se o orbe, espedaçado, desabar, suas ruinas hão de atingí-lo impávido.

*Condição e consequencia* vão para o **presente** ou o **perfeito do subjuntivo**.

*Ego, si Scipionis desiderio me moveri negem, mentiar* [Cic., amic., 10], mentira, se dissésse que não sinto saudades de Scipião.

*Si quis ita agat, imprudens sit*: quem assim fizesse, seria imprudente.

*Si dixēris, errāveris*: se o disséres,errarás.

*Diēs dēficiat, si velim numerāre* [Cic., nat. deor., III, 32, 81], não bastára o dia, se quisesse contar...

*Si facere possim, pietās prohibet* [PLAUT., Pseud., 291], ainda quando o pudesse fazer, vedava-o a piedade.

*Neque aliter si faciat ullam inter suos habet auctoritatem* [CAES., B. G., VI, 11, 4], se de outro modo procedesse, não teria entre os seus autoridade alguma.

2. Usa-se ás vezes em lugar do terceiro typo:

*Si quis deus mihi largiatur ut repuerascam, valde recūsem* [Cic., Sen., 23, 83], se algum deus me outorgasse de voltar á infancia, eu, com certeza, o recusaria.

*Si existat hodiē ab infēris Lycurgus* [Liv., 39, 37, 3], se hoje voltasse Lycurgo da morada dos mortos.

*Haec si tecum patria loquatur, nonne imperāre dēbeat?* [Cic., Cat., I, 8, 18], se estas palavras te dirigisse a pátria, não lhe deverias fazer a vontade?

O autor prescinde da irrealização da condição e aduz uma méra hypothese.

Esta syntaxe acha-se principalmente na lingua *não clássica*, e em particular nos *poetas*.

*Ni jam vela traham, forsitan canērem* [VIRG., Georg., IV, 116], se não estivesse já a amainar as vélas, talvez cantaria...

3. Outras vezes o terceiro typo parece estar em lugar do segundo.

*Quantū delectatione afficērer, cum Ajācem convenirem* [Cic., Tusc., I, 41, 98], se depois de minha morte pudesse tē com Ajáce, quanto me não havia de alegrar!



212.

## III. TERCEIRO TIPO

**Plūra scribērem, si possem**

a) Se a condição é irreal no *presente*, tanto a condição como a consequencia vão para o **imperfeito do subjuntivo**.

*Plūra scribērem, si ipse possem* [Cic., *Att.*, VIII, 15, 3], escreveria mais largamente, se o pudesse fazer por mim mesmo.

A hypóthese é relativa ao futuro; logo, regularmente, pedia modo potencial: *afficiar, conveniam*.

4. Pódem muitas vezes usar-se um pelo outro o modo real do futuro e o modo potencial.

*Si tyrannidem occupāre conūbitur pater, si lēbitque filius?* [Cic., *de Off.*, III, 23, 90], se o pae pretender usurpar o poder tyránnico, deverá calar-se o filho?

*Si pater fana expilet, indicetne id magistratibus filius?* [Cic., *ibid.*, onde se lêem outros exemplos], se o pae despojar os templos, deverá o filho denunciá-lo aos magistrados?

212\*

## [III] TERCEIRO TIPO

1. Ao condicional presente português corresponde, em latim, o modo irreal.

Se eu tivesse agora um amigo, seria feliz: *amīcum si habērem, fēlix essem*.

2. Ao condicional futuro português corresponde o modo potencial [2º hypothético].

Se eu tiver um amigo, serei feliz: *amīcum si habeam, fēlix sim*.

3. Acha-se ás vezes o *imperfeito do subjuntivo* em lugar do *mais-quimperfeito*, para indicar um facto não realizado.

*Quam contiōnem Clōdus, nisi ad cōgitātum facinus approperāret, numquam reliquisset* [Cic., *p. Mil.*, 45], esta reunião, nunea a teria deixado Clódio, se não fôsse para ir perpetrar um crime premeditado.

*Sī hōc dīcērēs, errārēs*, se isto dissesse, errarias.

*Sī vivēret, verba ejus audirētis* [Cic., *p. Rosc., Com.*, 14, 42], se elle vivesse, ouvirieis suas palavras.

*Quī [Pericles] sī tenuī genēre ūterētur, numquam fulgēre et tonāre dictus esset* [Cic., *de Orat.*, 9, 29], sc Péricles tivesse usado de um modo de falar simples, nunca se teria dito que relampcjava e trovejava.

Para dar-se conta da legitimidade desta construcção, basta substituir a proposição condicional pela affirmativa correspondente: *ad cōgitātum facinus appropērābat, quam ob rem contiōnem nōn reliquit*, etc.

4. Usa-se tambem, no condicional, o *imperfecto*, quando se trata de uma verdade geral que, em phrase affirmativa, seria expressa pelo *imperfecto* do indicativo.

*Mors si timerētur, non L. Brutus in proeliō concidisset* [Cic., *Tusc.*, I, 37, 89; cfr. *de sen.*, 6, 19], se a morte fōsse temida, Lúcio Bruto não teria caído em combate.

5. A consequencia de uma condição irreal póde ir para o *imperfecto* ou o *perfecto* do indicativo.

— com os verbos *poder, dever, convir*.

*Si ulla in tē pietās esset, cum colēre dēbēbās* [Cic., *Phil.*, II, 99], se houvesse em ti algum sentimento de piedade, devias acatá-lo.

*Quod sī ita putasset, certe optābilius Milōnī fuit dare jugulum Clōdiō* [Cic., *p. Mil.*, 31], se assim tivesse pensado, era preferivel para Milão apresentar a garganta a Clódio.

— com *esse* e o participio futuro activo.

*Quos ego sī tribunī mē triumphāre prohibērent, testēs citātūrus fuī* [Liv., 38, 47], a estes havia de citar como testemunhas, se os tribunos me vedassem as honras do triumpho.

— com um verbo acompanhado de *vix, paene, prope, quasi*.

*Pons sublicius iter paene hostibus dedit, nī ūnus vīr fuisset, Horātius Cocles* [Liv., 2, 10], a ponte

b) Se a condição é irreal no *passado*, vae para o **mais-que-perfeito do subjunctivo**.

A *consequencia passada* vae assim mesmo para o **mais-que-perfeito** do subjunctivo. A *consequencia presente*, para o **imperfeito** do subjunctivo.

---

de madeira quasi dava passagem aos inimigos, não fôra um homem só, Horacio Cocles...

6. Para o *imperfeito* ou o *mais-que-perfeito* do *indicativo* pôde ainda ir a consequencia, com o fim de dar mais emphase á supposição, representando-a, em certo modo, como realizada.

*Vicerāmus, nisi spoliātum Lepidus recēpisset Antōnium* [Cic., *Fam.*, XII, 10, 3], tínhamos vencido, se Lépidio não acolhêra a Antônio já despojado.

7. Muitas vezes o eseritor pôde usar um ou outro typo hypothético, segundo o sentido que quer dar á phrase. Ciceo pergunta, suppondo a hypothese impossivel:

*Quid tu, Brute, posses, si te contio reliquisset?*—Que eousa poderias fazer, Bruto, se os ouvintes te desamparassem?

Bruto responde modestamente:

*Ego vero, si a corona relictus sim, non queam dicere* [Cic., *Brut.*, 51, 192], eu, por mim, se me abandonassem os presentes, não conseguiria falar.

8. Em geral, a condição e a consequencia vão para o mesmo modo e tempo. Comtudo na prosa elassica, ha, como aeabamos de vêr, numerosas exeepções, que poderiam formar um *quarto typo*, ehamado *mixto*; p. ex.:

— *condição potencial, consequencia real*.

*Nec si cupias, licēbit* [Cic., *de jurisd. Sicil.*, 69, 167], quando mesmo o desejês, não te será permitido.

Este caso é tão frequente em Ciceo e mais frequente no resto da latinidade que o potencial usado juntamente na condição e na consequencia.

*Sī id scissem numquam hūc tulissem pedem* [TER., *Andr.*, 808], se eu o soubéra, nunca teria vindo para cá.

*Sī hōc dixissēs, errāvissēs*, se tivesses dito isto, terias errado.

*Quās inimicitias sī cavere potuisset, viveret* [CIC., *Rosc.*, *Am.*, 17], a estas inimizades, se as houvera podido evitar, viveria ainda.

— condição real, consequencia potencial.

*Quid timeam, si beātus sum?* [CIC., *de Senect.*, 19, 67], porque deveria eu temer, se dêvo sêr feliz?

— condição irreal, consequencia real, supr. 5, 6.

9. O periodo hypothético admite ainda outras variações, podendo a consequencia estar no imperativo, no subjunctivo optativo, no infinito, no participio, ou simplesmente sub-entendida, em vez de ir para o modo e tempo da condição. Aham-se tambem

— duas proposições condicionaes de modos diferentes unidas á mesma principal.

*Si unus homo queritur te sestertium ducenta milia sibi eripuisse, quanta pecunia penderetur, si omnium nomine erogaretur?* [CIC., *Ad. Qu.*, I, 9, 16], queixa-se um homem de o havêres prejudicado em duzentos mil sestercios: em quanto não importaria o prejuizo quando todos exigissem dinheiro?

— uma proposição condicional dependente de outra condicional.

— ás vezes a prop. principal está sub-entendida.

*Epistolam Caesaris misi* [sub-ent. *ut eam legeres*], *si minus* [e]am legisses [CIC., *Att.*, XIII, 22, 5], mandei-te a carta de Cesar para a lêres, a não sêr que a tivesses lido já.

## 213. IV. PARTICULAS CONDICIONALES

1. A “se não” correspondem

a) *nisi*.

*Memoria minuitur, nisi eam exerceās* [Cic., *Sen.*, 21], a memória se enfraquece, quando se não exercite.

b) *Si non*.

*Deve-se usar* para introduzir uma segunda hypothese, contraditória da primeira e para significar que, embora *isto* não se realize, *aquillo* ao menos se verificará; isto é, quando a consequencia têm *at, tamen, at tamen*.

*Si mala sunt, is qui in iis erit, beatus non erit; si mala non sunt, etc.* [Cic., *de fin.*, V, 28, 86], se são males, não póde sêr feliz quem se acha nelles, se não são males...

*Si mihi bonā re pūblicā frui non licuērit, at carēbō mala* [Cic., *p. Mil.*, 34, 93], se não puder gozar de uma republica boa, pelo menos não terei que aturar uma republica má.

*Si non optimam, at aliquam rem pūblicam habērēmus* [Cic., *off.*, I, 35], quando não tivéssemos uma optima republica, pelo menos teríamos alguma republica.

213\*

## [IV] PARTICULAS CONDICIONALES

[1] Se não

a) *Nisi* póde também significar “a não sêr que”, e é de uso frequente em phrases irónicas. Quando segue uma proposição negativa, *nisi* é mero adverbio: “excepto, salvo”.

*Nil tamen unquam de profectiōne, nisi vōbīs approbantibus, cōgitāvi* [Cic., *Fam.*, II, 16, 2], nunca pensei em partir sem o vosso consentimento.

Póde-se usar cada vez que exprime a idéa: "se não"; *nisi* também se póde usar e significa então "salvo se".

*Si non rediērunt vituperandi sunt* [Cic., *de off.*, III, 32, 113], se não voltáram, merecem repreensão.

*Nomen iudicum amittēmus, nisi hic ex ipsis causis iudicabimus* [Cic., *p. Clu.*, 2, 6], perderemos o nome de juizes se, aqui, não julgarmos de acôrdo com os factos.

*Nisi in bonis amicitiam esse nōn posse* [Cic., *de amic.*, 5, 18. Cfr. *de re frument.*, 94, 219], que não póde haver amizade senão entre os bons.

b) *Nonnisi* é post-clássico. Em Cicero e Cesar, *non* está sempre separado de *nisi* ao menos por uma palavra.

*Jurāvit se nisi victōrem in castra non rever-sūrum* [CAES., *B. C.*, III, 87, 5], jurou que não havia de voltar para o acampamento, senão vencedor.

c) *Nisi si* [em vez de *nisi*] ocorre principalmente no estylo familiar.

*Nisi si quis ad me plura scripsit* [Cic., *Fam.*, XIV, 2, 1], a não sêr que alguém me escreva mais detidamente.

d) No segundo membro de uma alternativa que encerra só a negação, *se não* verte-se por *sī minus*, *sīn minus*, *sīn aliter*, raramente por *sīn secus*, *sī nōn*.

*Utar illius condiciōne; si minus, impetrābis aliquid ā me ipsō* [Cic., *Att.*, IX, 15, 1; cfr. *Fam.*, VII, 1, 6], se elle me conceder o que eu peço, aproveitarei de suas boas disposições, do contrario, eu mesmo saberei tomar a decisão opportuna.

*Sī minus verbīs, rē cōgitur confitēri* [Cic., *de fato*, 10, 23], vê-se constrangido a reconhecê-lo, quando não por palavra, ao menos de facto.

*Si minus*, *sīn minus* acham-se também fóra deste caso.

*Defendet te, si poterit; sīn minus potērit, negābit* [Cic., *de inv.*, II, 29, 88. Cfr. CAES., *B. G.*, 2, 9, 5], elle te defenderá, se pudér, do contrario, negará o facto.

2. “Mas se”: *sīn*, *sīn autem*; estas particulas indicam uma hypothese contraria a outra que precede.

*Quae sī dicēs, tenēbēre; sin alia dicēs, ea quae ā mē dicta sunt nōn refūtābis* [Cic., *Verr.*, II, 5, 135. Cfr. *Cat.*, I, 7, 18], se o disséres, serás colhido em flagrante contradicção; se o não disséres, não poderás refutar minhas palavras.

e) Se não traduz-se por *nī*:

— nos juramentos.

*Moriar, nī ita sit*: môrra eu, se não é assim.

— nas expressões:

*nī ita esset* [Cic., *Phil.*, XI, 27], se assim não fôsse;

*nī verērer* [Cic., *in Pis.*, 71], se não receasse;

— e mesmo diante de outros verbos.

cf. Cic., *Phil.*, XI, 26. *P. Sest.*, 82. *De Har. resp.*, 22.

Esta partícula, contudo, é mais frequente em Sallústio e em Tito Livio do que em Cícero.

## [2] Mas se

a) A locução *sī...*, *sin vērō* não é clássica. Cf. COLUM., VII, 3, 11.

b) Nos dilemmas, tanto se póde usar *sī...*, *sin autem* [Cic., *div.*, II, 8, 21], como *sive... sive* [Cic., *Fin.*, I, 1, 3].

## [3] Quér... quér

*Sive* [seu] não repetido póde significar: “ou se”.

*Ut mihī Platōnis illud, seu quis dixit alius, perelēgans esse videātur* [Cic., *de rep.*, I, 29], por onde muito elegante me parece esse dito de Platão ou outro qualquer filósofo que o tenha proferido.

Com os verbos que significam *provar*, *esperar*, expressos ou sub-entendidos, póde-se usar *sī* com o *subjunctivo*.

*Nōn recūsāvit quōminus vel extrēmō spīritū, sī quam opem rei publicae ferre posset, experīrētur* [Cic., *Phil.*, IX, 2], não se negou a prestar á república os serviços com que lhe pudésse valer, siquer a troco da vida.

3. "Quér... quér": *sive... sive*, com indicativo.

*Illō locō ūtī soleō, sive quid mecum ipse cōgitō, sive quid scribō aut legō* [Cic., *leg.*, 2, 1], costume retirar-me áquelle sitio, quér para reflectir commigo mesmo, quér para lêr ou escrever.

*Circumfunduntur ex reliquīs hostēs partibus, si quem aditum reperire possent* [CAES., *B. G.*, VI, 37, 4], dos outros lados, debandam-nos os inimigos e reduzem-nos a procurar alguma saída.

*Si perrumpere possent cōnātī* [CAES., *B. G.*, I, 8, 4; II, 9, 1], tentando romper o cêrco dos inimigos.

*Dum, modo, dummodo*, 'comquanto', regem o subjunctivo [negação *nē*]. Com o mesmo sentido usa a linguagem familiar a expressão *modo ut* [Cic., *Fam.*, VII, 1, 1].

*Omnia recta et honesta negligunt, dummodo potentiam consequantur* [Cic., *de off.*, III, 82], passam por cima de toda rectidão e decôro, desde que lancem mão do poder.

*Nēdum*, 'bem longe de', rege o subjunctivo.

*Vix in ipsīs tectīs frigus vitātur, nēdum in marī sit facile abesse ab injūriā temporis* [Cic., *Fam.*, XVI, 8, 2], longe de se poder, no mar, fugir ás injurias do tempo, apenas é possível resguardar-se do frio em casa.

€ €



## CAPÍTULO XX

### Proposições concessivas

Concessivas são as proposições subordinadas em que se admite uma asserção mais ou menos oposta á proposição principal.

#### 214. I. CONCESSIVAS DE MODO INDICATIVO

##### *Quamquam excellēbat*

Vão para o *indicativo* as proposições concessivas em que se admite um facto *real*, geralmente regidas por *etsi*, *tametsi*, *quamquam*, posto que na verdade, apesar de.

*Quamquam excellēbat Aristīdes abstinentiā* [CGR. NEP., *Arist.*, 1], posto que Aristides fôsse notavelmente desinteressado.

*Etsi vereor* [Cic., *p. Mil.*, 1, 1], posto que receie.

*Tametsi praesidia parabantur* [SALL., *Cat.*, 31, 4], posto que se estivessem preparando presidios.

*Quamquam omnis virtūs nōs allīcit* [Cic., *de off.*, I, 17, 56], posto que toda a virtude nos atráia.

---

214\*

#### [I] CONCESSIVAS DE MODO INDICATIVO

1. Note-se a diferença entre *et si*, *etiam si*, mesmo se, ainda quando, e *etsi*, *etiamsi*, posto que, embóra. *Etsi* é frequente em Cícero e Cesar, mas bastante raro nos outros autores.

2. *Quamquam* admite o *subjunctivo* potencial.

*Quamquam solūta esse videātur oratiō* [Cic., *Orat.*, 183], posto que o discurso possa parecer frouxo.

O *subjunctivo* é também de regra quando a subordinada regida por *quamquam* exprime o pensamento do sujeito principal.

## 215. II. CONCESSIVAS DE MODO SUBJUNCTIVO

**Quamvis occultetur**

Vão para o *subjunctivo presente* as concessivas regidas por *quamvis*, por mais que; *licet*, *cum*, embora; *ut*, supposto que, posto que; *ut nōn*, supposto que não.

*Quod turpe est, id, quamvis occultetur, tamen honestum fieri nullō modō potest* [Cic., *off.*, 3, 78], o que é vergonhoso, ainda que se occulte, não se pôde tornar decoroso.

*Ut dēsint vīrēs, tamen est laudanda voluntās* [Ov., *de Pont.*, III, 4, 79], posto que faleçam as forças, contudo merece louvor a boa vontade.

Formulas de transição: *ut plūra nōn dicam* [Cic., *p. Mur.*, 32. Cfr. *p. Caec.*, 104], para mais não dizer.

215\*

**[II] CONCESSIVAS DE MODO SUBJUNCTIVO**

1. Em vez de *quamvis*, acha-se *quamvis licet*. Cfr. Cic., *Tusc.*, IV, 24, 53. *De leg.*, III, 10, 24. *N. d.*, III, 36, 88, etc.

2. *Licet* é muito raro no latim arcaico; torna-se frequente só depois de Cicero. Na época *classica*, usa-se só com o presente e o perfeito do subjunctivo. Na língua *não classica*, pôde também têr o imperfeito e o mais-que-perfeito. No latim da *decadencia* acha-se com o indicativo.

*Licet salutāre non erit* [APUL., *Metam.*, 2, 6], embóra não haja de sêr salutar.

3. Usam-se também adverbialmente *quamvis*, por mais que; *etsi*, *tametsi*, posto que; *quamquam*, mas.

*Quamquam quid loquor?* [Cic., *Cat.*, 1, 9, 22], mas, que digo?

*Etsi nequāquam parem* [Cic., *de Orat.*, III, 4, 14], posto que de nenhum modo igual.

*Quamvis pauci* [CAES., *B. G.*, 4, 2, 5], posto que poucos.

*Quamvis sis molestus* [Cic., *Tusc.*, II, 25, 61], posto que sejas molesto.

*Quamvis atrociter ipse tulisset* [Cic., *p. Mil.*, 21], por mais rigoroso que fôsse o seu decreto.

## 216. III. CONCESSIVAS CONDICIONALES

**Et iamsi taceant**

As concessivas regidas por *sī*, *etiamsi*, *et sī*, mesmo se, ainda quando, admittem as mesmas construcções que a proposição condicional.

*Cūr nōlint, etiamsi taceant, satis dicunt* [Cic., *in Caecil.*, 21], ainda que calassem, declararíam bastante o motivo de sua queixa.

4. Originariamente *quamvis* significava “tanto quanto quisér”, e este sentido acha-se mesmo em Cícero.

*Quamvis copiose haec diceremus* [Cic., *Tusc.*, I, 21, 47], por florido que fôsse o nosso discurso.

O indicativo é *familiar*.

*Pollio amat nostram, quamvis est rustica, musam* [VIRG., *Bucol.*, III, 84], Pollio agrada-se com a nossa musa, por agreste que seja.

5. Com os verbos “dizer, julgar”, *ut* serve antes para formar parenthesis do que para estabelecer verdadeira comparação.

*Tu ipse, ut arbitrator, venies* [Cic., *Fam.*, II, 16, 6], tu mesmo, penso, has de vir.

6. Notem-se as proposições **comparativas** com *ac*, *atque*, depois de *idem* e dos adjectivos ou adverbios que significam *igual*, *semelhante* e o contrario.

*Longe alia nobis ac tu rescripsēras, nuntiantur* [Cic., *Att.*, XI, 10, 2], referem-nos notícias bem differentes daquilo que tu nos havias escrito.

*Juxta ac si* [Cic., *p. red. in sen.*, 20], como se.

*Contra ac* [Cic., *Phil.*, 11, 34]; *contra quam* [in *Pis.*, 18]; *aliter atque* [Cic., *p. Scaur.*, 28]; *aliter quam* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 24], diversamente de...

*Idem atque* [Cic., *de dom.*, 51], o mesmo que.

Com *idem*, também se póde usar *qui*, *quae*, *quod*, o mesmo que.

## 216\* [III] CONCESSIVAS CONDICIONALES

1. Em vez de *et sī*, ocorre tambem, posto que raramente, *vel sī* [Cic., *Fin.*, II, 15, 49. *Lrv.*, XXX, 26, 8].

*Bonos viros sequar, etiamsi ruent* [Cic., *Att.*, VII, 7, 9], hei de seguir os bons, ainda que elles venham a cair.

---

*Vir certē fuit dignus tantō cognōmine, vel si novum ab eō incipēret* [Liv., l. c.], homem, na verdade, digno deste appellido, comquanto não fôsse hereditário na familia.

2. Nas concessivas condicionaes, *si* costuma sêr quer precedido de *etiam* [*etiam si*] ou de *et* [*et si*], quer seguido de *tamen*, *at*.

*Si csset ista cognitiō jūris magna atque difficilis, tamen utilitātis magnitūdō dēbēret* [Cic., *de Orat.*, I, 41, 185], comquanto fôsse difficil e laborioso o conhecimento do direito, ainda assim a grandeza de sua utilidade deveria...

3. Não são de todo identicas as expressões *etiam si*, *et si*, 'mesmo', 'ainda quando', e *etiamsi*, *etsi*, 'embóra', 'posto que'.

Cf. RIEMANN - GOELZER, *Syntaxe*, pp. 593-594.

## CAPITULO XXI

### Proposições comparativas

Comparativa é a proposição subordinada em que se compara o facto da proposição principal com outro facto: “assim como... assim também”, etc.

#### 217. I. COMPARATIVA DE MODO INDICATIVO

##### **P e r g e u t i n s t i t u i s t i**

As comparativas introduzidas por *ut*, *sicut*, *sicuti*, *ita ut*, *velut*, etc. “como”; [*tam*] *quam*, “tanto como”; [*tantus*] *quantus*, “tão grande como”; *quo* [*eo*], “tanto mais”, podem ter todos os modos das independentes. Geralmente vão para o indicativo.

*Haec sicuti exposui, ita gesta sunt* [Cic., *p. Mil.*, 11, 30], estas cousas aconteceram como eu expus.

*Perge ut instituisti* [Cic., *de Orat.*, II, 124], continúa como começaste.

*Quem ad modum spero* [Cic., *Fam.*, I, 2], como espéro.

---

#### 217-218\*

#### Observações complementares

1. Na poesia e na prosa *post-classica*, acham-se comparativas condicionaes introduzidas por *ceu*, “como se”. Seguem as regras das condicionaes.

*Ceu cet̃era nusquam bella forent* [Virg., *Aen.*, II, 438], como se não se empenhassem combates em outras partes da cidade.

## 218.

## II. COMPARATIVA CONDICIONAL

**Quasi ego quicquam sciam**

Usa-se o *subjunctivo* quando se compara um facto *imaginario* com um facto *real*. Quanto ao tempo:

1. Se a subordinada é regida por *quasi*, *tamquam*, *tamquam si*, o verbo segue em tudo a regra da concordancia dos tempos, isto é, vae para o *presente* ou o *perfeito*, se o verbo principal está no *presente*; para o *imperfecto* ou o *mais-que-perfeito*, se o verbo principal está no *passado*. Corresponde-lhe, em português, o *imperfecto do subjunctivo*.

*Hoc, quasi concedatur, sūmitis* [Cic., n. d., 3, 14, 36], isto tomaes, como se vo-lo concedessem.

*Ex mē quaeris quid putem, quasi ego quicquam putem* [Cic., Fam., IX, 17, 1], pergun-tas-me que penso, como se eu pensasse alguma coisa.

2. Os *poetas* fazem, ás vezes, a ellipse da primeira conjuncção em *sive... sive*; *seu... seu*.

*Tollere seu ponere vult freta* [Hor., Od., 1, 3, 16], quer queira levantar as ondas, quer queira acalmá-las.

3. *Potius quam*, *prius quam*, "antes do que", regem o *subjunctivo*, quando se comparam duas alternativas, das quaes uma é rejeitada.

*Depugna potius quam servias* [Cic., Att., VII, 7, 7], antes lutar do que servir.

Se se compararem duas affirmações das quaes uma é mais exacta do que a outra, *potius quam* rege o mesmo modo que a proposição de que depende.

*Ut exsul potius tentare, quam consul vexare rem publicam possis* [Cic., Cat., I, 10, 27], para que possas antes atentar contra a república no desterro, do que vexá-la como consul.

Acha-se comtudo a segunda construcção usada em vez da primeira, principalmente com o infinitivo futuro ou um adjectivo verbal em *-ndus* e, ás vezes, com o indicativo perfeito [infinitivo perfeito, no estylo indirecto].

2. Se a subordinada começa por *ut sī, velut sī, perinde āc sī, proinde āc sī* [às vezes, na língua não clássica, *velut, sicut, perinde āc, proinde āc*, sub-entendendo *sī*] “como se”, o verbo segue a regra das condicionaes [2.º e 3.º typo], isto é, vae para o *presente*, se é uma méra hypothese; para o *imperfecto* [às vezes o *mais-que-perfeito*], se é uma irreabilidade.

*Ut sī dīcat*, como se viesse a dizer; *ut sī dīceret*, como se dissesse, [mas não diz].

*Ejus negōtium sīc velim suscipiās ut sī esset rēs mea* [Cic., *Fam.*, II, 14], eu quiséra que te empenhasses no caso delle como se fôsse cousa minha.

*Absentis Ariovisti crūdelitātem, velut sī coram adesset, horrēbant* [CAES., *B. G.*, I, 32, 4], a crueldade de Ariovisto, mesmo ausente, causava-lhes horror, como se a estivessem presenciando.

*Affirmāvi quidvis mē potius perperessūrum quam ex Italiā ad bellum civīle exitūrum* [Cic., *Fam.*, II, 16, 3], affirmei que preferia soffrer qualquer mal, a sair da Italia para a guerra civil.

*Quodvis potius periculum mihi adeundum quam a speratū dicendi gloriū discedendum putavi* [Cic., *Brut.*, 91, 314], julguei que me convinha antes afrontar qualquer perigo, do que desistir dos esperados triumphos oratórios.

*Cur me potius prosecūti sunt, quam retinuērunt* [Cic., *de dom.*, 56], porque antes quiséram acompanhar-me do que detêr-me.

Ha tambem exemplos de *potius [citius] quam ut*, e de *priusquam*, para o primeiro caso. [Cfr. Cic., *p. Planc.*, 97. *Phil.*, 2, 25. *P. Rab. perd.*, 15. CAES., *B. C.*, III, 1, 6; 3, 49, 2].

4. *Tamquam sī* segue, às vezes, a regra de *quasi* [cfr. Cic., *Caec.*, 61. *Phil.*, 9, 10. *Fam.*, II, 16, 7], às vezes a regra de *ut sī* [cfr. Cic., *de div.*, II, 131. *Part. orat.*, 134].

*Agēsilāus, ut sī bonō animō fēcissent, laudāvit consilium eōrum* [CORN. NEP., *Ages.*, 2, 2], Agesiláu, fingindo acreditar nas boas intenções delles, louvou-lhes a iniciativa.

---

5. Em português é conjunção comparativa:  
*como*, do lat. *quomodo*, reduzido a *\*quomo*, na baixa-latini-  
dade. *Como* vêm geralmente acompanhado de outra conjunção: *assim como*,  
*bem como*.

Não ha, em português, conjunção da comparação *hypothética* ou *condi-*  
*cional*, correspondente ao lat. *quasi*; substitue-se por: *como se*, ás vezes *nem*  
*que*: não se atreveu a falar-me, nem que eu fôsse algum bicho de meter medo!

EPIPHANIO DIAS, *op. cit.*, pp. 307-308.

—#—



## CAPITULO XXII

### Proposições temporaes

As proposições temporaes indicam em que tempo se deu o facto enunciado na proposição de que dependem.

São introduzidas pelas conjuncções

|                |              |                 |                |
|----------------|--------------|-----------------|----------------|
| <i>quando</i>  | quando       | <i>cum</i>      | quando         |
| <i>quotiēs</i> | cada vez que | <i>ubi</i>      | logo que       |
| <i>ut</i>      | assim que    | <i>simul ac</i> | logo que, etc. |

219.

#### I. REGRA GERAL

##### 1. PROPOSIÇÕES TEMPORAES DE MODO INDICATIVO

##### **E ò cum veni ò**

As conjuncções de tempo regem o *indicativo*, quando indicam simplesmente o *tempo*, e quando se trata de um facto *que se repete*.

*E ò cum veni ò* [presente histórico = *veni*] *quiescēbat* [Cic., *Att.*, X, 16, 5], quando lá cheguei, o questor estava ocioso.

*Hamilcar, postea quam in Hispaniam veniit, magnās rēs gessit* [NEP., *Ham.*, 4], Hamilcar, depois de chegar á Espanha, levou a cabo grandes empresas.

*Cum cohors impetum fecerat, hostes velocissime refugiēbant* [CAES., *B. G.*, V, 35, 1], cada vez que a cohorte os acossava, fugiam os inimigos.

## 2. PROPOSIÇÕES TEMPORAES DE MODO SUBJUNCTIVO

**Quoad mē reficiam**

As conjunções de tempo regem o subjunctivo quando, além do tempo, indicam hypothese, incerteza, duvida, causa, fim, pensamento de outrem; em outros termos, quando a acção não é representada simplesmente como *real*, senão como *pensada*.

*Neque ab eō prius Domitiāni milites discēdunt quam in conspectum Caesaris dēducātur* [CAES., B. G., I, 22, 2], os soldados de Domiciano não se afastam d'elle antes de o vêrem levado á presença de Cesar.

*Ego hic cōgītō commorārī quoad me reficiam, nam virēs amīsī* [CIC., Fam., VII, 20, 2], penso ficar aqui até me restabelecer, porque estou sem forças.

O *subjunctivo* é particularmente usado com as conjunções que significam "antes que", "até que".

**II. REGRAS PARTICULARES**

220.

## 1. CUM

a) **Cum**, 'na época em que', 'no momento em que', rege o *indicativo*, porque exprime simplesmente o tempo.

220\*

**[II] REGRAS PARTICULARES**

## [1] CUM

**Cum temporāle —**

chama-se á conjunção *cum*, quando significa 'quando', 'na época em que'.

Quando o verbo regido pela conjunção *cum*, no sentido de 'na época em que', está no *imperfecto*, acha-se também o *subjunctivo*.

*Tum cum habēret haec res pública Luscīnōs et cum erant Catōnēs* [CIC., leg. agr., 2, 24, 64], quando esta republica tinha homens como Luscino, quando havia Catões...

Com os verbos *memīnī* e *vidēre* acha-se o *subjunctivo* e o *indicativo*; com *audīre*, o *subjunctivo*.

*Cum Caesar in Galliam vēnit, alterius  
factiōnis principēs erant Aeduī, alterius*

*Meminī cum hominem portārem* [Cic., *Qu., fr.*, II, 10, 2. Cfr., *Fam.*, VII, 28, 1], lembra-me de quando levava o homem.

*Virum vidēbāmus cum opēram daret* [Cic., *de Orat.*, 3, 23, 87. Cfr., *p. Sest.*, 59, 126], víamos o homem, quando se empenhava em...

*Audīvī Metrodōrum cum disputāret* [Cic., *de Orat.*, 2, 90, 365. Cfr. *n. d.*, 1, 21, 58], ouvi Metrodoro, quando disputava.

Ao *cum temporale* póde-se reduzir o uso desta conjuncção nas definições.

*Concessio est, cum reus non id, quod factum est, defendit* [Cic., *de inv.*, 1, 11, 15], concessão é o facto de não justificar o réu ao acto que, effectivamente, elle fez.

#### Cum historicum —

Na narração, *cum*, “quando”, rege o imperfeito ou o mais-que-perfeito do subjunctivo para relatar as circumstancias concomitantes do facto principal.

*Cum Puteolos venissem...* [Cic., *p. Planc.*, 27, 65], chegando eu a Putéolos...

*Cecidit Critiās cum quidem fortissimē pugnāret* [NEP., *Thras.*, 2, 7], caíu Critias quando, na verdade, estava a combater com valor.

Com a expressão *cum interim* —

“senão quando, e no entretanto, e todavia”, usa-se:

— o *indicativo*, se o verbo deve estar no *presente* ou no *perfeito*;

— o *subjunctivo*, se deve estar no *imperfeito* ou *mais-que-perfeito*.

*Ultimās Hadriāni maris orās petiuit cum interim Dyrrachii militēs domum obsidēre coepērunt* [Cic., *in Pis.*, 38, 93], acolheu-se ás praias mais afastadas do mar Adriático, enquanto os soldados começaram a sitiá-lhe a casa em Dyrrachio.

Com a expressão *cum intereā*, mesmo significado, acha-se também o *imperfeito* e o *mais-que-perfeito* do *indicativo*, se a proposição principal está no *imperfeito* ou no *mais-que-perfeito*.

*Caedēbātur virgīs: cum interea nullus gemitus, nulla vox alia illius miseri audiēbātur nisi*

*Sēquānī* [CAES., *B. G.*, VI, 12, 1], quando Cesar chegou á Gallia, chefiavam a uma das facções os Eduos, á outra os Séquanos.

---

*haec: Cīvis Rōmānus sum* [CIC., *Verr.*, II, 5, 62, 162. Cfr. *p. Chu.*, 82], era açoitado, e no entanto nenhum outro gemido, nenhuma voz se ouvia ao infeliz, senão este só grito: 'sou cidadão romano'.

#### Cum inversum —

A proposição subordinada regida pela conjunção *cum* exprime o facto mais importante e segue a proposição principal em que ha, geralmente, um dos adverbios *jam*, já; *vix*, *vixdum*, ainda não [na linguagem familiar: *tantum quod*, apenas; efr. CIC., *Fam.*, 7, 23, 1; *commōdum*, exactamente; efr. CIC., *Att.*, II, 12, 2]: Modo *indicativo*.

*Vixdum epistolam tuam lēgeram, cum ad mē Curtius vēnit* [CIC., *Att.*, IX, 2a, 3], acabava de lêr a tua earta, quando Cúreio veio tēr commigo.

#### Cum iterativum —

Quando *cum* exprime uma ideia de repetição, Cicero, Cesar e Salustio emprégam de ordinario o *indicativo*; Nepos e T. Livio [às vezes Cicero e Cesar] o *subjunctivo*, quando a proposição está no *imperfecto* ou no *mais-quê-perfeito*.

*Cum singulās bināe ac ternae nūvēs circumstetērant, contendeabant* [CAES., *B. G.*, III, 15, 1; efr. III, 14, 6; V, 19, 2; VI, 16, 5. *B. C.*, I, 58, 2; I, 79, 3, etc.], cada vez que eram ataeados por duas ou tres naus, combatiam.

*Quī cum in convivium vēnīssēt, sī quidquam caelātī adspexerat, manus abstinēre nōn potērat* [CIC., *Verr.*, II, 4, 22, 48. Cfr. *Brut.*, 38, 143; *de Orat.*, I, 54, 232; *de div.*, 1, 45, 102. CAES., *B. G.*, 16, 3; *B. C.*, 41, 6], cada vez que vinha a algum jantar, se dava com algum objecto cinzelado, não se podia soffrer que o não arrebatasse.

#### Cum identicum —

Quando *cum* indica a *equivalencia* de duas acções e indica que, posta uma, a outra segue forçosamente, o verbo da subordinada vae para o mesmo tempo do *indicativo* que o verbo da principal.

*Cum tacent, clamant* [CIC., *Cat.*, I, 8, 21], seu proprio silencio é um clamor.

b) **Cum** usado, em narrações, para indicar a concatenação dos factos, rege o *imperfecto* ou o *mais-que-perfeito* do *subjunctivo*.

*Cecidit Critiās, cum fortissimē pugnāret* [CORN. NEP., *Thras.*, 2, 7], caiu Critias quando estava a pelejar com *summa valentia*.

*Cum* posposto a um substantivo que indica tempo —

rege de ordinario o *indicativo* e equivale a um *relativo*.

*P. Scipiōni ille diēs clārissimus fuit cum domum reductus est ā patribus* [CIC., *de amic.*, 12], sumamente honroso foi para Públio Scipião o dia em que os senadores o reconduziram á casa.

*Multi sunt anni cum ille ā mē diligitur* [CIC., *Fam.*, 15, 41, 1], ha muitos annos que sou amigo d'elle.

*Vicesimus annus est cum omnēs scelerāti meūnum petunt* [CIC., *Phil.*, 12, 10, 24], ha vinte annos que contra mim só vêem dirigidos os assaltos dos maus.

NOTA — a) Construcção anormal: *biennium praeteriit cum ille cubitum nullum processerit* [CIC., *Att.*, 13, 12, 3], lá se foram dois annos, e nosso homem não adiantou de um côvado.

b) Com as expressões: *fuit* [*tempus*] *cum*, *numquam fuit* [*tempus*] *cum*, usa-se o *subjunctivo*, principalmente se a proposição fór negativa; do contrario, e bem assim quando estas expressões são determinadas por um adverbio ou um adjectivo, acha-se tambem o *indicativo*.

*Fuit antea tempus cum Germānōs Gallī virtūte superarent* [CAES., *B. G.*, VI, 24, 1. Cfr., CIC., *Brut.*, 2, 7; *p. Mil.*, 26, 69; *p. Mur.*, 38, 62], houve tempo, antigamente, em que os Gaulces venciam aos Germanos em coragem...

*Fuit cum hōc dici poterat* [LIV., 7, 32, 13. Cfr. PLAUT., *Bacch.*, 416; *Rh. ad Her.*, 2, 19, 30], houve tempo em que se podia dizer isto.

*Fuit quoddam tempus cum in agris hominēs passim bestiarum modo vagabantur* [CIC., *de inv.*, 1, 2, 2], houve tempo em que os homens iam vagueando aqui e acolá, á maneira de brutos.

**Tum... cum** —

Com esta expressão usa-se

## 221. 2. CONJUNÇÕES TEMPORAES 'ANTES QUE', 'ATÉ'

**Dum respondeō**

Regem o *indicativo* ou o *subjunctivo*, às vezes mesmo sem diferença notável de sentido.

— o *subjunctivo* ou o *indicativo*, se ha contraste notavel entre as duas proposições.

*Cum anteā distinēbar maximis occupātiōnibus, tum hōc tempore multo distineor vehementius* [Cic., *Fam.*, 12, 30, 2]. Subjunctivo [cfr. Cic., *Fam.*, 15, 9, 1]. Sendo que eram muitas as minhas occupações então, opprimem-me muito mais ainda actualmente.

— o *indicativo*, quando *cum tum* significa simplesmente que as duas acções são simultaneas.

*Cum divitiis ornāvit, tum etiam peritissimōs bellī nāvālis fecit Atheniensēs* [NEP., *Them.*, II, 3], enriqueceu aos Athenienses e tornou-os poderosos no mar.

221\*

## [2] 'ANTES QUE', 'ATÉ'

1. **Antequam** [anteā quam, mais raro, cfr. Cic., *Fam.*, III, 6, 2], **priusquam** [numa só palavra ou em duas: ante... quam; prius... quam], regem o *indicativo* ou o *subjunctivo*, em certos casos até com o mesmo significado.

a) *Indicativo*, quando denotam uma simples relação de tempo.

*Antequam tuas legi litteras, hominem irascupiebam* [Cic., *Att.*, II, 7, 2], antes de ler a tua carta, desejava eu que o homem fôsse.

*Non defatigabor antequam illōrum ancipites vias rationesque percepēro* [Cic., *de Orat.*, III, 145], não descansarei até descobrir-lhes os caminhos tortuosos e os cálculos.

b) *Subjunctivo*, quando exprimem outrossim uma intenção ou previsão, e para significar que tal facto se deu antes de se poder verificar outro facto.

*Priusquam se recipērent, exercitum duxit* [CAES., *B. G.*, 2, 12], antes de se recolherem, mandou sair o exército.

*Prius in hostium castris constitērunt, quam ab his quid gereretur cognosci posset* [CAES., *B. G.*, III, 26, 3], acharam-se nos arraiaes inimigos antes de se poder saber que cousa estivessem fazendo.

*Antequam pro Lucio Murēnā dicere instituō, pro me ipsō pauca dicam* [Cic., *p. Mur.*, 1, 2], antes de falar a favor de Murena, algo direi a meu respeito.

NOTA — Muitas vezes póde o autor usar quér a primeira quér a segunda construcção, sem differença perceptível no sentido. Com o exemplo de Cic., *p. Mur.*, 1, 2, compare-se o do mesmo, *Phil.*, 1, 1, 1: *Antequam de re publica dicam*, etc., antes de falar da república...

2. **Dō nec** [que Cesar não usa] póde significar:

a) “*emquanto*”. Neste caso, ha, na subordinada, o mesmo tempo do indicativo que na principal.

*Dō nec eris fēlix, multōs numerābis amīcōs* [Ov., *Trist.*, 1, 9, 5], enquanto fôres feliz, contarás muitos amigos.

Este significado se acha só na *poesia* e na *prosa post-elássica*.

b) “*até que*” [único sentido usado na *prosa clássica*]: *indicativo*.

*Dē comitiīs, dō nec rediit Marcellus, silentium fuit* [Liv., 23, 31, 9], dos comícios, até voltar Marcello, não se disse palavra.

*Usque eō timuī, dō nec ad rējiciendos jūdicēs vēnimus* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 6, 17; cfr. *ibid.*, 2, 4, 40, 87], tive receio, até chegarmos ao ponto de se excluir juizes.

3. **Dum** póde também significar:

a) “*emquanto*”, isto é, “*no mesmo tempo em que*”: *presente histórico*.

*Ita, dum pauca mancipia Agōnis retinēre vult, fortunās omnēs perdidit* [Cic., *in Caecil.*, 56], assim, enquanto pretende retêr alguns escravos de Agão, perdeu todos os seus bens.

*Dum haec in colloquiō geruntur, Caesārī nuntiātum est equitēs Ariovisti accēdere* [CAES., *B. G.*, I, 46, 1], enquanto se discutem estes assuntos na entrevista, annuncia-se que vêm chegando os cavaleiros de Ariovisto.

*Dum breviter respondeō, quaesō, ut mē audiātis* [Cic., *p. Clu.*, 8], enquanto respondo brevemente, peço que me ouçaes.

Esta regra não se observa sempre na *lingua não elássica*.

*Dum breviter respondeō, quaesō ut mē audiātis* [Cic., *p. Clu.*, 8], enquanto respondo brevemente, peço-vos que me presteis ouvidos.

b) “durante todo o tempo que” [o mesmo significam *quoad, quamdiū*]: um tempo do indicativo:

*Fēcī, dum licuit* [Cic., *Phil.*, 3, 13, 33], assim fiz, enquanto pude.

*Dum civitās erit, iūdicia fient* [Cic., *p. Rosc. Am.*, 32, 91], enquanto houver estados, haverá juízos.

NOTA — Neste sentido, porém, *dum* rege às vezes, na língua não clássica, o presente histórico. Cfr. *Liv.*, 27, 42, 13; *Praef.*, 5.

Se, além deste sentido, *dum* tiver alguma ideia de intenção, pôde empregar-se o subjuntivo.

*Subsēdi in ipsā viā, dum haec tibi praescribērem* [Cic., *Att.*, V, 16, 1], detive-me no caminho, para te escrever.

c) “até que”. Se a proposição temporal se referir ao futuro, usa-se o subjuntivo presente [o presente do indicativo no estylo familiar; o futuro anterior e não o subjuntivo perfeito, se a proposição temporal se referir a uma acção concluída].

*Dum mihi a tē litterae veniant, in Italiā morābor* [Cic., *Fam.*, XII, 23, 2], até que me cheguem cartas tuas, demorar-me hei na Itália.

*Ego in Arcanō opperior, dum ista cognosco* [Cic., *Att.*, X, 3], fico-me oculto em Areano, até inteirar-me disto.

*Mihi usque cūrae erit quid agā, dum quid ēgeris sciero* [Cic., *Fam.*, XII, 19, 3], estarei preocupado com o que estejas fazendo, até saber que cousa tenhas feito.

Se a proposição temporal se referir ao passado, *dum* com o subjuntivo significa que a ideia da proposição temporal era esperada pelo sujeito da principal.

*Consulēs paucos morātī diēs, dum ab sociis ventrent militēs* [Liv., 22, 38, 1], os cônsules se detiveram por alguns dias até chegarem reforços dos aliados.

Do contrario, usa-se o perfeito indicativo.

*Eā mansit in condicione usque ad eum finem dum iūdicēs rējecti sunt* [Cic., *Verr.*, I, 6, 16], ficou nestas condições até se rejeitarem os juízes.

De resto, a *dum*, neste sentido, prefere-se *dōnec*.



## 222. 3. CONJUNÇÕES 'DEPOIS QUE'

**Postquam pervēnit**

Estas conjunções regem o *indicativo*.

*Postquam pervēnit* [CAES., *B. G.*, I, 27, 3],  
depois que chegou.

## 222\*

## [3] CONJUNÇÕES 'DEPOIS QUE'

1. Estas conjunções regem o *indicativo*.

— *perfeito*, se se trata de duas acções passadas consecutivas.

*Eō postquam Caesar pervēnit, obsidēs, arma  
poposcit* [CAES., *B. G.*, I, 27, 3; cfr., II, 5, 4; III, 15, 2; VI, 9,  
1; VI, 29, 1; VII, 58, 2. *B. C.*, II, 23, 5; III, 41, 1, etc.], depois de  
lá chegar, Cesar exigiu refens e armas.

NOTA — Acha-se também neste caso o presente histórico, principalmente  
depois de *vidēre*.

*Quem postquam videt nōn adesse, dolore ar-  
dēre coepit* [CIC., *Verr.*, 2, 2, 38; cfr. SALL., *Cat.*, 21, 5; 40, 3,  
etc.], apenas percebe que não está presente, cae na mais pungente  
aflicção.

— *imperfeito* — quando a ideia expressa pela proposição temporal durava  
ainda no tempo do verbo principal. Neste caso *postquam* se póde traduzir  
por "quando".

*Tu, postquam quī tibi erant amicī nōn poterant  
vincere, ut amicī tibi essent quī vincēbant ef-  
fēcistī* [CIC., *p. Quinct.*, 22, 70], tu, quando viste que teus amigos  
já não podiam vencer, fizeste com que fôsem teus amigos os que  
iam vencendo.

— *mais-que-perfeito* — quando o verbo principal está no imperfeito ou no  
mais-que-perfeito.

*Profecti erant, postquam senātus consulibus  
negotium dederat ut*, etc. [CIC., *Fam.*, 16, 11, 2], tinham  
partido depois de haver o senado incumbido aos cônsules de...

*Postquam id animadvertit, cōpiās suās Caesar in proximum collem subducit* [CAES., B. G., I, 24, 1], apenas deu por isso, Cesar dirigiu suas tropas para uma collina próxima.

---

2. **Postquam** admite o *presente histórico*.

*Quem postquam videt nōn adesse, dolore ardere coepit* [CIC., Verr., II, 2, 38], apenas cāe na conta de que não está presente, começa a arder em intensa dōr.

3. Parece que Cicero preferia **postea quam** a **postquam**. Contudo, depois de Cicero, é **postquam** que predomina.

## CAPITULO XXIII

### Proposições causaes

A proposição causal exprime o motivo ou a consequencia da proposição de que depende, e é regida pelas conjuncções: *quod*, *quia*, *quoniam*, *quando*, *quandoquidem*, *siquidem*, *cum*.

#### 223. I. PROPOSIÇÃO CAUSAL DE MODO INDICATIVO

##### **Quando ita placet**

Usam-se todas as construcções das proposições independentes e geralmente o indicativo nas causaes introduzidas por *quod*, *quia*, *quoniam*, *quando*.

*Quoniam haec te vita delectat* [Cic., *Tusc.*, V, 21, 61], já que te agrada esta vida.

*Obsideāmus Lacedaemōnem, quando ita placet* [Liv., 34, 34], sitiemos Lacedemonia, desde que agrada este parecer.

---

223 - 224\*

#### Observações complementares

##### 1. *Cum* — “já que” —

rege o indicativo depois dos verbos *grātulāri*, *gratiās agere*; da expressão: *magna laetitia nobis est*, etc.

*Grātulor tibi cum tantum valēs apud Dolabellam* [Cic., *Fam.*, 9, 14, 3], dou-te o parabem pelo favor que te dispensa Dolabella. [Cfr., *ibid.*, 13, 24, 2; SALL., *Jug.*, 105, 5].

Neste caso, *cum* corresponde á particula completiva *quod* e póde ser substituído por *quippe cum* [cfr. Cic., *de leg.*, I, 1, 5; NEP. Liv.], ás vezes

## 224. II. PROPOSIÇÃO CAUSAL DE MODO SUBJUNCTIVO

**Quae cum ita sint**

Usa-se o *subjunctivo*:

- a) com a conjunção *cum*, “já que”.

*Quae cum ita sint, videāmus...* [Cic., *pro Clu.*, 44, 123], sendo assim, vejamos...

*Quae cum ita sint, Catilīna, perge quō coepisti* [Cic., *Cat.*, 1, 10], já que assim é, Catilina, prossegue pela via que empreendeste.

*Cum solitūdō et vita sine amīcīs insidiarum et metus plēna sit, ratiō ipsa monet amīcitiās comparāre* [Cic., *Fin.*, I, 20, 66], como o isolamento e a vida sem amigos esteja cheia de insidias e de temores, a própria razão nos aconselha a procurar-mos amizades.

por *utpote cum* [cfr. Cic., *ad Att.*, V, 8, 1] ou *ut cum* [QUINTIL., X, 1, 76].

O motivo que se rejeita como oposto ao motivo real, expressam-no *nōn quod*, *non quō* [dupla negação: *nōn quīn*, *nōn quō nōn*] e o *subjunctivo*, seguido de *sed quod* ou *sed quia*, com o *indicativo* da razão verdadeira.

*Nōn idcirco cōrum ūsum dīmiseram quod iīs succensērem, sed quod eōrum me suppudēbat* [Cic., *Fam.*, 9, 1, 2], não desistira eu de fazer uso delles por estar irritado, senão porque me faziam vergonha.

*Nōn quīn confiderem diligentiae tuae, sed rei mē magnitūdō movēbat* [Cic., *Fam.*, 16, 24, 1], não porque não tivesse confiança em tua diligencia, mas movia-me a grandeza do commettimento.

*Non quod doleant* [Cic., *Tusc.*, II, 23, 56], não porque se não afflijam, mas porque...

2. **Quod, quia** — Prefere-se *quod* a *quia*:

— com os verbos *accūsāre*, *laudāre*, *vituperāre*, *reprehendere*, *grātiūs agere*;

b) quando a causa é apresentada como de outrem ou como falsa.

*Aristidēs nonne ob eam causam expulsus est, quod praeter modum justus esset?*

[Cic., *Tusc.*, V, 36, 105], não foi Aristides expulso porque, no conceito de seus concidadãos, era demasiadamente justo?

— com os verbos que exprimem um sentimento, como: *gaudēre*, *laetārī*, *mīrārī*, *dolēre*, *indignārī*, *aēgre ferre*, *querī*;

— com as expressões *non quod*, *non ideo quod*, *nōn eō quod* [Cic., *p. Quint.*, 5], não porque...

*Nōn quia* rege o *indicativo*. Cfr. Liv., 7, 30, 13; no sentido de *nōn quod* esta expressão não pertence á língua classica. Cfr. Lucr., 2, 3; Liv., 33, 27, 6, etc.

3. **Quoniam, quandoquidem, quando**, “visto que”, e **siquidem**, “sc é verdade que”, usam-se quando a causa é apresentada como já conhecida, e regem o *indicativo*.

*Molesta vērītās, siquidem ex eū nascitur odium, quod est venēnum amicitiae* [Cic., *de amic.*, 24, 84. Cfr. *Tusc.*, I, 23, 54; 3, 4, 8].

4. **Ut** causal [raro] rege sempre o *indicativo* e se usa principalmente com o verbo *esse*.

*Ut erat fortis* [Cic., *de suppl.*, 1, 3], como era forte...

5. **Quatenus** causal acha-se na *poesia* e na *prosa post-clássica*.

*Quatenus cernimus* [Lucr., 2, 927], já que vemos.

6. Em vez do *indicativo* com *quod*, *quia*, *quoniam*, *quando*, acham-se também, muito regularmente, o *potencial*, o *irreal*, como nas proposições independentes.

*Quoniam idem tu certe fecisses* [Cic., *de fin.*, II, 18, 58], porque terias certamente feito o mesmo.

7. De quanto vêm exposto no texto, resulta que a proposição *causal* toma o *indicativo*, quando representa o pensamento de quem fala; o *subjunctivo*, quando representa o pensamento de outrem ou um motivo que não corresponde ao pensamento de quem fala. Por isto é que *nōn quod* rege o *subjunctivo*, e *sed quod* ou *sed quia*, que enuncia um motivo tido por verdadeiro, pede o *indicativo*.

c) nas expressões causaes-consecutivas: *est quod*, ha razão para; *nihil est quod*, não ha razão para; *nihil habeo quod*, não tenho razão para, etc.

*Nihil habeo quod ad te scribam* [Cic., *Att.*, VII, 19; cfr. *amic.*, 27 103], nada tenho a escrever-te.

---

8. No periodo arcáico da língua, era **quia** a partícula causal por excelencia. Na era clássica, ocorre a par de **quod**, que é, ainda assim, de regra com verbos de *sentimento*.

Cf. O RIEMANN — H. GOELZER, *Syntaxe*, pp. 459 — 465.

## CAPÍTULO XXIV

### Proposições finais

225. A *proposição final* indica o *fini* ou *escôpo* da proposição principal de que depende e é regida pela conjunção *ut* [negação *nē*, *ut nē*], 'para que' 'afim de que'.

#### **Nē videar adūlātor**

O verbo da proposição final vae para o *subjunctivo*.

*Nōlō esse laudātor, nē videar adūlātor*  
[RHET., *ad Her.*, IV, 21], não quero louvar, para não parecer que lisonjeio.

---

225\*

#### Outros modos de expressar a finalidade

1. *Quō* [= *ut cō*, afim de que com isto], principalmente diante dos *comparativos*.

*Quō animi incenderentur* [CIC., *p. Clu.*, 51, 140], para que os ânimos fôsem inflamados.

*Lēgem brevem esse oportet, quō facilius ab imperitis teneātur* [SEN., *ep.*, 94], a lei deve sêr breve, para que possa mais facilmente sêr retida pelos imperitos e rudes.

Raro é *quō nē* em vez de *ut nē* [cfr. HOR., *Sat.*, II, 137]. Diante de um comparativo, pôde-se também usar *ut*.

*Ut id libentius faciat* [CIC., *p. Arch.*, 11, 28], para que o faça de melhor vontade.

2. *Supino* em *-um*, com os verbos de movimento.

*Cum cubitum isset* [CIC., *Rosc. Am.*, 64], como tivesse ido dormir.

*Esse* [i. é, *edēre*] *oportet ut vivās, nōn vivere ut edās* [RHET. *ad Her.*, IV, 28 39], deve-se comer para viver, e não viver para comer.

*Quid vīs nōbīs dare, ut istī [scyphū] abs tē nē auferantur?* [CIC., *Verr.*, II, 4, 32], que cousa nos queres dar, para que te não sejam tiradas estas taças?

*Intērim transfūgās explorātum mīsīt* [SALL., *Jug.*, 54], no entanto mandou fugitivos a espreitar.

3. Adjectivo verbal em *-ndus* com o objecto directo dos verbos que significam: “*confiar, dar, entregar, diligenciar, occupar-se em*”.

*Mūrōs reficiendōs cūrat* [NEP., *C.*, 6], trata de reerguer as muralhas.

NOTA. — Seguindo-se duas proposições finaes das quaes a segunda seja negativa:

a) antepõe-se á segunda *nēve* [*neu*] quando na primeira ha *nē*, isto é, quando é negativa tambem.

b) antepõe-se á segunda *nēve* [*neu*] ou *neque*, quando ha *ut* na primeira, isto é, quando é affirmativa. No primeiro typo, *nē... nēve* se póde substituir por *nēve... nēve*.

*Tē penitus rogō, nē te tam longae nāvīgūtīōnī et viae committās nēve nāvīgēs nisi explorātē* [CIC., *Fam.*, XVI, 8], rogo-te com summo encarecimento que não empreendas tão longa viagem e travessia nem embarques senão com muito tento.

4. Participio futuro em *-rus*, acompanhado ou não do verbo *sum*.

*Vēnērunt castra oppugnātūrī* [LIV., 10, 26, 7; cfr. 21, 13, 6, etc.], viéram a cercar os arraiaes.

Neste caso póde-se antepôr ao participio *ut* ou *tamquam*.

*Subiit ut factūrus* [LIV., 21, 32, 10], acercou-se, com intenção de fazer.

*Transgressus [est] tamquam occursūrus* [LIV., 21, 61, 1], passou além, como para ir ao encontro.

5. Genitivo do adjectivo verbal em *-dus* seguido de *causā*, *grātīū*.

*Ejus experiendī causā* [PHAED., I, 14, 6], para prová-lo.

*Venio lūdendī causā* = *venio lūsum*, venho jogar.



## CAPITULO XXV

### Proposições consecutivas

226. *Consecutiva* é a proposição subordinada que indica uma *consequencia* ou *effeito* da proposição principal. — Conjuncção **ut**.

#### **Tantum cēpī dolōris ut egērem**

As proposições *consecutivas* vão para o *subjunctivo*.

*Tantum cēpī dolōris ut consolatiōne ipse egērem* [Cic., *Fam.*, V, 16, 1], tanto com isto me affligi, que precisei eu mesmo de consolação.

---

226\*

#### Observações complementares

1. Nas *narrações*, quando o autor quér indicar qual foi a *consequencia* de um acto em determinado momento do passado, Cicero usa sempre o *imperfecto* do *subjunctivo*, os historiadores muitas vezes o *perfecto*.

*Tantus in cūriā clāmor factus est ut populus concurreret* [Cic., *Verr.*, II, 2, 47], tão grande clamor se levantou no senado, que o povo acudiu.

*Tempestās tam densō rēgem operuit nimbo, ut conspectum ejus contiōnī abstulerit* [= *auferret* — Liv., I, 16, 1], o temporal encobriu o rei com tão densa nuvem, que o occultou ás vistas da assembleia.

2. “*Demais... para*” verte-se com o *comparativo* seguido de *quam ut* [ou *quam qui, quae, quod*] e o *subjunctivo*.

*Major sum et ad majora genitus quam ut mancipium sim mei corpōris* [SEN., *ep.*, 65 a], sou grande demais, por demais alevantado é o meu destino, que me rebaixe a sêr escravo de meu corpo.

*Quis est tam dēmens ut suā voluntāte maereat?* [Cic., *Tusc.*, III, 29, 71], quem é tão estulto, que se afflija por própria vontade?

---

*Ne dūriōrcm condicionem statuātis ordini quam ferre possit* [Cic., *p. Rab. Post.*, 15], não imponhaes a esta ordem condições tão pesadas, que não as possa suportar.

3. **Negação** — Se a *consequencia é negativa*, usa-se:

— *ut non*, se é apresentada simplesmente como um facto;

— *ut nē* ou *nē*, quando é apresentada como havendo sido objecto de uma intenção.

*Qui sciret ita se in provinciā rem augēre oportēre, ut ne quid de libertate dēperderet* [Cic., *Verr.*, II, 2, 70], como quem sabia que devia, na provincia, avolumar seus cabedões sem, com isto, perder nada de sua liberdade.

Numa proposição consecutiva dependente de uma proposição principal negativa, *quin* equivale a *ut non*.

*Numquam tam male est Siculis, quin aliquid facētē dicant* [Cic., *Verr.*, II, 4, 43, 95], nunca passam tão mal os Sicilianos, que não digam algum gracejo.

Usa-se *ne*, não *ut ne*, com a expressão *eā condiciōne nē*, *hāc condiciōne nē*, “com a condição de não”.

## CAPITULO XXVI

### Proposições relativas

A proposição *relativa*, regida por *quī*, *quae*, *quod*, ou pelos advérbios relativos *ubi*, *quo*, *unde*, etc., é:

a) **explicativa**, quando determina, explica, descreve seu antecedente;

b) **supplente**, quando substitue uma proposição subordinada.

#### 227. I. PROPOSIÇÃO RELATIVA EXPLICATIVA

**Deus est qui mundum regit**

Faz as vezes de uma proposição *declarativa* no *indicativo*, e por isso vae para os modos das proposições independentes, em geral para o *indicativo*, ás vezes para o *potencial*, o *irreal*, o *imperativo*, etc.

*Deus est, quī omnem hunc mundum regit* [Cic., *Som. Scip.*, 2], é Deus que governa todo este mundo.

---

#### 227\* [I] PROPOSIÇÃO RELATIVA EXPLICATIVA

Mais exemplos —

*Eōrum erat iste mōs, quī tum sophistae nō-minabantur* [Cic., *de fin.*, II, 1], era este o costume dos que então se chamavam sophistas.

*Liber qui inscribitur Laelius* [Cic., *de off.*, II, 11, 40], o livro que se intitula 'Lélío'.

## 228. II. PROPOSIÇÃO RELATIVA SUPPLENTE

Como logo veremos, é muito mais complexa a syntaxe da proposição *relativa* chamada *supplente*, devido ao facto de poder esta proposição substituir, praticamente, a qualquer outra subordinada.

### 228\* [II] PROPOSIÇÃO RELATIVA SUPPLENTE

Póde substituir outras proposições dependentes; em outros termos, póde sêr *consecutiva*, *causal*, etc. — Ponhamos exemplos.

#### 1.º Consecutiva —

*Nunc dīcis aliquid quod ad rem pertineat* [Cic., *Rosc. Am.*, 52], agora dizes alguma cousa a proposito.

*Nonne satius est mūtum esse quam quod nēmō intelligat dicere?* [Cic., *Phil.*, 3, 22], não é melhor sêr mudo do que dizer cousas que ninguém entende?

*Adhuc nēmīnem cognōvi poētam quī sibi non optimus viderētur* [Cic., *Tusc.*, V, 22], ainda não conheci poeta algum, que se não tivesse por excellente.

A muitas destas consecutivas corresponde, em português, uma subordinada completiva. Cfr. o primeiro exemplo. Em latim, consideram-se como relativas consecutivas:

a) as proposições em que o relativo têm por antecedente *tam*, *tantus*, *tālis*, *ejūsmodi*, *is* [= *tālis*].

*Non sum ego is consul quī nefas esse arbitrer Gracchōs laudāre* [Cic., *de leg. agr.*, 2, 5, 10. Cfr. *Fam.*, 4, 12, 6; 21, 2; *Brut.*, 9, 38; *Catil.*, 4, 11, 24], não sou eu um consul que julgue inconveniente louvar aos Gracchos.

*Qui* póde sêr substituído por *ut*.

*Neque vērō tam dūrus in plēbem noster ordo fuit ut eam colī nōluerit* [Cic., *p. Planc.*, 18, 45. Cfr. *p. Sull.*, 32, 89; *Cat.*, 1, 9, 22; *Fam.*, 10, 6, 3, etc.], nem foi a nossa ordem senatorial tão dura para com a plebe, que não quisesse cuidar de seus interesses e de sua cultura.

b) as expressões *sunt quī*, *reperiuntur quī*, “ha pessoas que”; *nēmō est quī*, “não ha ninguém que”; *quis est quī?* “quem ha que?” — *est ubi*, “ha casos em que”; *est quatenus*, “ha um ponto até

**Dīcis aliquid quod ad rem pertineat**

A proposição *relativa* vae para o *subjunctivo* quando suppre uma proposição *subordinada* que pede o *subjunctivo*.

o qual"; *est quod*, "ha razão para"; *quid est [causae] cūr [quārē, quamobrem, quod?]*, *quid est quod?* [Cic., Pis., 58, 59, uma vez com o indicativo em Cic., Verr., 2, 4, 43], "que razão ha para?"

*Qui sē ultrō offērant facilius reperiuntur quam qui dolōrem patienter ferant* [CAES., B. G., VII, 77, 5], é mais facil encontrar quem se sacrifique espontaneamente, do que quem ature a dôr com paciencia.

*Quid causae est quin?* [Cic., de inv., I, 70], que motivo ha para não...?

*Sunt qui ita loquantur* [Cic., p. Rab. Post., 14, 38], ha quem assim fale.

Com estas expressões acham-se muitas vezes proposições relativas *explicativas*.

*Sunt autem quae praeterii* [Cic., Att., X, 4, 11. Cfr. Fin., V, 14, 38. De Off., I, 43], ha cousas que omittí.

c) as proposições relativas que dependem dos adjectivos *dignus*, *indignus*, *idōneus*, *aptus*.

*Dignus qui imperet* [Cic., leg., III, 2, 5], digno de mandar.

*Idoneus fuit nēmō quem imitārēre* [Cic., Verr., II, 3, 16, 41. Cfr. Acad., I, 8, 30; CAES., B. C., III, 10, 2, etc.], não houve ninguem a quem pudesses imitar.

Neste caso acha-se tambem *ut* [Liv., XXII, 59, 17].

d) as proposições dependentes de um comparativo e que começam por *quam qui* [em vez de *quam ut*, preferível].

*Māior sum quam cui possit Fortūna nocēre* [OVID., Metam., VI, 195], sou superior ao alcance da Fortuna.

## 2.º Causal —

*Misērei tuī mē, qui hunc tantum homīnem faciās inimicum tibi* [TER., Eun., 802], tenho pena de ti, por atraíres sobre ti a inimizade de um tão grande homem.

*Legātōs mīserunt, quī auxilium petērent* [cf. Liv., V, 35], mandaram legados, que pedissem

*Magna culpa Pelopis, quī nōn ērudierit filiū* [Cic., *Tusc.*, I, 44, 107. Cfr. *Fam.*, VII, 30, 1], grande foi a culpa de Pélops em não educar seu filho.

O relativo é muitas vezes precedido das particulas *ut*, *quippe*, *utpōte*, com o subjuntivo.

*Tribunōrum plēbis potestās mihi quidem pestifera vidētur, quippe quae in seditiōne et ad seditiōnem nāta sit* [Cic., *Leg.*, III, 8, 19. Cfr. *de Div.*, II, 55, 144], parece-me perigoso o poder dos tribunos da plebe, visto como nasceu na sedição e para a sedição.

*Ut quī optimo jūre eam prōvinciam obtinuerit* [Cic., *Phil.*, XI, 12, 30. Cfr. *N. D.*, II, 57, 143. *Fam.*, V, 18, 2], como quem obtivera aquella provincia com todo o direito.

Nas proposições relativas *causae* [e *concessivas*], acha-se, ás vezes, mesmo na lingua clássica, o *indicativo* da relativa explicativa.

*Habeo senectuti magnam gratiam, quae mihi sermonis aviditatem auxit* [Cic., *de Senect.*, XIV, 46], sou muito grato á velhice por têr augmentado em mim o desejo de ouvir.

Na época *arcáica*, o uso do *indicativo* nas relativas é muito mais commun que na lingua clássica. A lingua *familiar* continuou a empregar o *indicativo*, mesmo com *quippe qui*, *utpote qui*, que, de ordinário, têm o *subjunctivo causal* na lingua clássica.

*Utpote qui solēmus* [Cic., *Att.*, II, 24, 4], visto como têmos o costume de...

€ €

### 3.º Final —

*Clusīnī lēgātōs Rōmam, quī auxilium ab senātū peterent, mīserunt* [Liv., V, 35], os Clusinos despacham legados para Roma, a pedir auxilio ao senado.

*Mittuntur qui nuntient* [Cic., *Phil.*, VI, 2, 4. *Off.*, I, 14, 43. *De fin.*, IV, 15, 41. *Cat.*, I, 4, 9. *Verr.*, II, 5, 62, 160. *Leg.*, II, 26, 65. *P. Caec.*, XVIII, 53. *De Orat.*, III, 35, 141. *N. D.*, II, 12, 34], mandam quem annuncie...

### 4.º Concessiva —

*Egōmet, quī serō ac leviter Graecūs litterās attigissem, tamen, cum Athēnūs vēnissem,*

auxílio. — É uma proposição relativa *final*, porque corresponde a:

*mīserunt lēgātōs, ut illī auxilium petērent*: mandaram legados, para que estes pedissem auxílio.

*complūrēs tum ibi diēs sum commorātus* [Cic., *de Orat.*, I, 18, 82. Cfr. *de Amic.*, VIII, 28. *Tusc.*, I, 39, 9, etc.], eu mesmo, embora tivesse começado tarde a estudar as letras gregas e as conhecesse apenas pela fama, chegando a Athenas, lá me deixei ficar por alguns dias.

Acha-se também o indicativo [*supra*, 2.º] — [Cfr. Cic., *Fam.*, VII, 262].

#### 5.º *Restrictiva* —

*Nōn vēnerat, quod sciam* [Cic., *Att.*, XVI, 2, 4], não tinha vindo, que eu sabia.

*Omnēs, quod ad me attinet, vellem vīverent* [Cic., *Rosc. Am.*, 90], quanto a mim, quisera que todos vivessem.

*Omnium, quos quidem ego audiverim, facile princeps* [Cic., *Tim.*, I, 2. Cfr. *de Orat.*, II, 22, 93. *Fin.*, II, 22, 93. *Fin.*, II, 3, 7], facilmente o primeiro de todos os que ouvi.

NOTA — Nestas proposições usa-se, às vezes, o *indicativo*.

*Cui porro, quī modo populī Rōmānī nōmen audīvit, Dejotārī integritās nōn est audīta?* [Cic., *p. Dejot.*, 16. *Liv.*, XXXII, 6, 8], ora quem, desde que tenha ouvido o nome do povo Romano, não ouviu falar na inteireza de Dejótaro?

#### 6.º *Condicional* —

A relativa condicional toma o modo da proposição condicional que a poderia substituir.

##### a) *Modo real* —

*Amittit meritō proprium, quī aliēnum appetit* [Phaed., I, 5, 1], perde com toda a justiça os bens próprios quem cubica os alheios.

*Quae sanāri potērunt, sanābo* [Cic., *Cat.*, II, 5, 11], remediarei tudo o que pôr sanavel.

Estas proposições apenas se distinguem das relativas *explicativas*.

*O fortunāte adolescens, quī tuae virtūtis Homērum praecōnem invēnēris!* [Cic., *p. Arch.*, 10, 24], ó venturoso adolescente, que achaste a Homéro para pregoeiro de tua valentia. É uma proposição *relativa causal*, que corresponde a: *quia* ou *quod invenisti*..., porque achaste...

b) *Modo potencial* —

*Haec qui videat, nonne cōgātur confitēri deos esse?* [Cic., *N. D.*, II, 4, 12], quem isto veja, acaso não terá que confessar a existencia dos deuses?

c) *Modo irreal* [e *potencial do passado*].

*Qui vidēret, urbem captam diceret* [Cic., *de Signis*, 23, 52], quem visse, julgaria que era uma cidade entrada dos inimigos.

NOTA — Vão para o indicativo as relativas que exprimem um acto repetido e as que começam por *quisquis*, *quicumque*, etc.

*Quamcumque in partem impetum fecerant, hostes loco cedere cogebant* [CAES., *B. C.*, II, 41, 4], por onde irrompessem, constrangiam o inimigo a ceder.

O *subjunctivo de repetição* nas relativas é excepcional na época classica, frequente na época *post-classica*.

*Elephanti tutum, quacumque incedērent, agmen praestabant* [Liv., XXI, 35, 3], por onde passassem os elephantes, abriam caminho seguro.



## CAPITULO XXVII

### Proposições de estylo indirecto atraccão modal

229. **Estylo indirecto:** a) no sentido *estricto* é o referir palavras de alguém não textualmente, mas em substancia, numa proposição subordinada a um verbo que significa "*dizer, crêr, saber, perguntar*"; etc.

Como, de ordinário, o verbo regente não está na mesma "esphera" temporal que o verbo da proposição de estylo directo, ao passar este para o estylo indirecto tomará outro tempo, de accôrdo com as regras da concordancia; p. ex.:

estylo directo:

*faciam quod volueris;*

estylo indirecto;

*respondit sē factūrum esse quod voluisset.*

b) em sentido *mais lato* chama-se estylo indirecto toda a proposição que representa o pensamento de qualquer pessoa que não seja o autor.

---

229\* Para dar regras respeitantes o uso dos modos no *estylo indirecto propriamente dito*, convêm considerar que essas regras dependem da forma que teriam estas proposições, se fôsem independentes.

O uso do *estylo indirecto* é muito extenso em *latim*, e pelo contrario escasso em *grego*.

# I. ESTYLO INDIRECTO PROPRIAMENTE DITO

## 230. A — PROPOSIÇÕES INDEPENDENTES POSTAS EM ESTYLO INDIRECTO

### 1. PROPOSIÇÕES INDEPENDENTES NÃO INTERROGATIVAS DE MODO INDICATIVO

#### **Respondit se parātum esse dēcertāre**

As proposições *independentes* de modo *indicativo* que não são *interrogativas*, ao passarem para o estylo indirecto formam uma *proposição infinitiva*:

estylo directo:

*parātus sum dēcertāre; jus est belli;*

estylo indirecto:

*Ariovistus respondit sē parātum esse dēcertāre* [CAES., B. G., I, 44, 4].

*Respondit jus esse belli* [CAES., B. G., I, 26, 1].

### 2. PROPOSIÇÕES DE MODO IMPERATIVO, CONCESSIVO, OPTATIVO

#### **Irent, creārent consŭlēs**

As proposições independentes que têm o verbo no *imperativo*, no *subjunctivo concessivo*, *optativo* ou *imperativo*, ao passarem para o estylo indirecto vão para o *subjunctivo*:

estylo directo:

*īte, creāte consŭlēs; militent, arma capiant;*

## [I] ESTYLO INDIRECTO PROPRIAMENTE DITO

### 230\* [A] PROPOSIÇÕES INDEPENDENTES POSTAS EM ESTYLO INDIRECTO

1. O verbo que introduz o estylo indirecto é, ás vezes, sub-entendido, mas suggerido pelo contexto.

estilo indirecto:

*Maestī patrēs fremunt: irant, creārent consulēs ex plēbe* [Liv., 7, 6], os senadores disséram fremendo que fôsem e fizessem consules da plébe.

*Alius alium confirmāre nē nōmina darent: patrēs militārent, patrēs arma caperent* [Liv., 2, 24], exhortavam-se mutuamente a não pegar em armas [e diziam]: façam de soldados os patricios, péguem em armas os patricios.

### 3. PROPOSIÇÕES INTERROGATIVAS

#### **Quamdiū tranquillam multitudinem fore?**

As proposições independentes interrogativas postas em estilo indirecto querem o verbo:

a) de ordinario no *infinitivo* com o accusativo da terceira pessoa, se a proposição directa estiver na primeira ou na terceira pessoa do *indicativo*, principalmente quando a interrogação é apenas uma forma oratoria de afirmação:

estilo directo:

*Quamdiū tranquilla multitudo erit? Num possum recentium injuriarum memoriam depōnere? Quōnam modō oblivisci P. Deciū possum?*

estilo indirecto:

*Timēre patrēs residem in urbe plēbem. Quamdiū autem tranquillam, quae seces-*

---

*Rēgulus in senātum vēnit, sententiam nē diceret recūsavit [dicens] quam diū jūre jūrando hostium tenērētur nōn esse sē senātōrem* [Cic., Off., III, 100], Regulo veio ao senado, mas recusou dar seu parecer, dizendo que enquanto estava ligado com o juramento para com os inimigos, não era senador.

*serit, multitudinem fore?* [Liv., 2, 32], os patricios receavam a plébe que ficára na cidade; quanto á multidão que se retirára, por quanto tempo se manteria sossegada?

*Quod si vetēris contumēliae oblivisci vellet, num etiam recentium injūriarum memoriam dēpōnere (sē) posse?* [CAES., B. G., 1, 14, 3], e ainda que quisésse esquecer as injurias antigas, acaso poderia afastar da memoria a recordação das injurias recentes?

*Quōnam modō sē oblivisci Deciū posse?* [Liv., 18, 2], como poderia elle olvidar a Décio?

b) geralmente no *subjunctivo*, se a interrogação directa correspondente estiver na segunda pessoa do *indicativo* ou numa pessoa qualquer do *subjunctivo*:

estilo directo:

*Quid verēminī? cur despērātis? Quis haec mihi persuadeat? Quid faciendum censētis?*

estilo indirecto:

*Quid verērentur? cur despērārent?* [CAES., B. G., 1, 40, 4], que receavam? Por que haviam de desesperar?

*Titurius clāmitābat: quis hōc sibi persuaderet?* [CAES., B. G., 5, 29, 5], Titurio exclamava: quem lho poderia persuadir?

*Quid de praedā faciendum censērent?* [Liv., 5, 20, 3], que lhes parecia se devia fazer dos despojos?

---

2. O *subjunctivo* potencial e *irreal*, no estilo indirecto, passa para o *infinito futuro*, de accôrdo com a concordancia dos tempos:

— estilo directo: *amicum sī habeam, fēlix sim; amicum sī habērem, fēlix essem;*

231. B — PROPOSIÇÃO SUBORDINADA POSTA EM  
ESTYLO INDIRECTO

**Respondit se parātum esse  
dēcertāre**

As proposições pessoaes *subordinadas*, passando para o estylo indirecto, querem o verbo no *subjunctivo*:

estylo directo:

*Sī vultis, parātus sum dēcertāre; non est  
lugenda mors, quam immortalitas con-  
sequitur;*

---

estylo indirecto: *dīcit sē, amicum sī habeat, fēlicem fu-  
turum esse; dīcit sē, amicum sī habuisset, fēlicem fu-  
turum fuisse.*

231\* [B] PROPOSIÇÃO SUBORDINADA POSTA EM  
ESTYLO INDIRECTO

1. Comtudo acha-se o **indicativo** —

— nas relativas *explicativas*, que, embóra introduzidas no estylo indirecto, exprimem o pensamento do autor.

*Apud Hypanium flūvium, quī ab Europae par-  
te in Pontum influit, Aristotelēs ait bestiolās  
quasdam nasci, quae ānum diem vīvant* [Cic., *Tusc.*,  
I, 39, 94], no rio Hypanio, que, do lado da Europa, desembóca no  
Ponto, affirma Aristóteles haver uns bichinhos que vivam um dia  
apenas.

*Quis potest esse tam āversus ā vērō quī neget  
haec omnia, quae vidēmus, deōrum immortalium  
potestāte administrārī?* [Cic., *Cat.*, 3, 21], quem póde afas-  
tar-se da verdade, até negar que sejam regidas pelos deuses todas as  
cousas que vêmos?

— ás vezes no *futuro* ou *futuro passado* do indicativo, quando o verbo prin-  
cipal está no presente.

*Tibi persuāde esse tē quīdem mihi cārissimum,  
sed multō fore cārīōrem sī tūlibus praeceptīs  
laetabere* [Cic., *Sen.*, 79], estejas persuadido de que me és, na ver-  
dade, carissimo, mas que o has de sêr muito mais, se te agradares de  
taes preceitos.

estilo indirecto :

*Ariovistus respondit: sī [Galli] iterum experīrī vclint, sē iterum parātum esse dēcertāre* [CAES., B. G., I, 44, 4], Ariovisto respondeu: se os Gauleses quiséssem de novo provar, elle estava disposto a combater de novo.

*Ennius nōn censet lūgendam esse mortem quam immortalitas consequātur* [Cic., Sen., 20, 71], Ennio não julga que se deva lastimar a morte a que haja de seguir a immortalidade.

— ás vezes com *dum*, “em quanto”.

*Dīc, hospēs, Spartae nōs hīc tē vīdisse jacentēs, dum sanctīs patriae lēgibus obsquimur* [Cic., Tusc., I, 101], vae, transeunte, annunciar a Esparta que aqui nos viste cair emquanto obedecíamos, por obedecermos, ás leis sagradas da patria.

— nas proposições que são uma simples periphrase para designar uma categoria de objectos.

*Cujus ingenio putābat ea quae gesserat [= gesta] posse celebrari* [Cic., p. Arch., IX, 20], com cujo engenho julgava que podiam sêr enaltecidos os seus feitos.

— afóra estes easos, cada vez que a proposição subordinada não representa o pensamento de alguém, mas enuncia a realidade de um modo independente.

*Marcōne Crasso putas utile fuisse, tum cum florebat, scire sibi cum ignominia esse pereundum?* [Cic., de Div., II, 9, 22], julgas, por ventura, que havia proveito para Marco Crasso, emquanto tudo lhe corria bem, em saber que havia de perecer com ignominia?

Acontece tambem que a proposição subordinada se considêra como fóra do estilo indirecto.

*Tres video sententias ferri..., tertiam, ut, quanti quisque se ipse facit, tanti fiat ab amicis* [Cic., Am., 56. Cfr. CAES., B. G., I, 40, 5], vejo que se externam, a este respeito, tres opiniões: ..., a tereceira, que é cada qual tão estimado de seus amigos como de si mesmo.

232. II. ESTYLO INDIRECTO NO SENTIDO MAIS AMPLO  
PROPOSIÇÃO QUE EXPRIME O PENSAMENTO  
DE OUTREM

**Sōcratēs accūsātus est quod  
juventūtem corrumpēret**

A proposição subordinada que exprime o pensamento, não do autor, mas de outra pessoa, vae para o *subjunctivo*.

*Sōcratēs accūsātus est quod corrumpēret juventutem* [QUINT., 4, 4], Sócrates foi accusado de corromper a juventude.

2. Occorre o **infinitivo**:

— nas relativas em que *qui* equivale a *atque is, nam is, sed is, is autem, is igitur*.

*Ex quō [= ex hōc autem] iūdicārī posse quantum habēret in sē bonī constantia* [CAES., B. G., I, 40, 6], e disto bem se deixa vêr quanto bem tenha em si a constancia. [Cfr. CIC., Verr., II, 5, 62, 160].

— com *quamquam*, de resto; *cum interim* [= *atque interim*], cfr. LIV., 4, 15, 5; 38, 58, 12 — 4, 51, 4; 6, 27, 6; e ás vezes nas proposições comparativas.

*Intelligi potuit, ut mare ventorum vī agitari, sic populum romanum seditiosorum vocibus concitari* [CIC., p. Clu., 49, 138], poudese entender que o pôvo romano se deixa levantar pelos clamores dos sediciosos como o mar pela violencia dos ventos.

232\* [III] ESTYLO INDIRECTO EM SENTIDO MAIS AMPLO

Vale tambem esta regra para o caso em que o autor refere alguma antiga opinião sua, que não pretende actualmente confirmar.

*Itaque mihi semper Peripateticōrum Acadēmiaequē consuētūdō dē omnibus rēbus in contrāriās partēs disserendī nōn ob eam causam solum placuit, quod aliter nōn posset quid in unāquā-*

## 233.

## III. ATRACÇÃO MODAL

As proposições que dependem de um infinito, de uma proposição infinitiva ou de uma proposição de modo subjunctivo pôdem, em geral, ir, por atracção, para o *subjunctivo*.

*Omnis virtūs facit ut eōs diligāmus in quibus ipsa inesse videātur* [Cic., *off.*, 1, 56], a virtude faz com que amemos áquelles em que a deparamos.

*Accidit ut quidam milites, qui discessissent [= discesserant], interciperentur* [CAES., *B. G.*, 5, 39, 2], aconteceu que fôram presos alguns soldados fugitivos.

*que vērī simile esset inveniri, sed etiam quod esset ea maxima dicendī exercitātiō* [Cic., *Tusc.*, 2, 9], o costume seguido pelos Peripatéticos e a Aademia, de dissertarem a respeito de tudo em sentidos oppostos, foi sempre do meu agrado, quér porque destarte apparece o que haja de verdade em cada uma das opiniões adversas, quér porque ha nisto um óptimo exercício da palavra.

## 233\*

## [III] ATRACÇÃO MODAL

O *subjunctivo* indica que a ideia significada pela subordinada faz parte da idéa expressa pela principal e não se enuncia independentemente. O *indicativo* indica que a ideia da subordinada é enunciada por si mesma e que o autor affirma sem dependencia da principal. Póde geralmente o autor usar o subjunctivo ou o indicativo, segundo o modo com que encara o conceito da proposição subordinada, mas ha casos em que o sentido não permite a escolha.

*Si, cum hoc domi facerēmus, quod et fecimus, et, ut spero, non frustra fecimus, tu repente irruisses*, etc. [Cic., *p. Lig.*, 5, 14], se, enquanto estivéssemos fazendo isto em casa — como, na verdade, fizemos, e espero que com algum proveito — tu de repente fizéras irrupção...

*Neque quicquam praestabilius videtur, quam posse, dicendo, voluntates impellere quo velit* [Cic., *de Orat.*, I, 8, 30], nem parece haver cousa mais excellente do que, por meio da palavra, levar as vontades para onde se queira.



## CAPITULO XXVIII

### Formas nominaes do verbo

As proposições *causales, temporales, condicionales, concessivas* podem ser substituídas por um participio [presente ou passado], quer *dependente*, quer *absoluto*.

#### 234. I. PARTICIPIO DEPENDENTE

##### **Platō scribens est mortuus**

Concorda com o sujeito ou o objecto a que se refere, fazendo, como se disse, as vezes de uma proposição subordinada não completiva.

*Platō scribens est mortuus* [Cic., *sen.*, 13]  
= *dum scriberet*, temporal: Platão morreu enquanto estava a escrever.

*Dionysius cultrōs metuens tonsoriōs, candente carbōne sibi adūrēbat capillum*  
[Cic., *off.*, 2, 25] = *cum metueret*, causal: Dionysio, receando-se de usar navalhas, queimava a si mesmo o cabelo com um carvão em brasa.

---

#### 234 - 235\* [I - II] PARTICIPIO DEPENDENTE E ABSOLUTO

##### Observações complementares

1. O *participio*, quer *dependente*, quer *absoluto*, é muitas vezes precedido de uma partícula que lhe determina o sentido; p. ex.: *vixdum*, apenas [Cic., *Cat.*, I, 10]; *statim* [Cic., *p. red. in sen.*, 22]; *extemplō* [Liv., 7, 39, 15], logo; *simul*, ao mesmo tempo.

235.

## II. PARTICÍPIO ABSOLUTO

**Reluctante nātūrā**

Quando o substantivo ou pronome a que se refere o participio não é nem sujeito nem objecto, ambos vão para o ablativo chamado *absoluto*.

2. O *ablativo absoluto* refere-se, ás vezes, a um nome representado por um pronome na proposição principal.

*Vercingetorix, convocātis suis clientibus, facile incendit (eōs)* [CAES., B. G., VII, 4, 1], Vercingetorix, convocados os seus sequazes, facilmente os incitou.

*Nēmō erit qui crēdat, tē invitō, prōvinciam tibi esse decrētam* [CIC., Phil., 11, 23], ninguém acreditará que a provincia te foi attribuida contra a tua vontade.

3. Acham-se no *ablativo absoluto*, principalmente a começar de Tito Livio, participios passivos no neutro singular, regendo uma proposição.

*Consul, ēdictō ut, quicumque ad vallum tenderet prō hoste habēretur, obstitit* [Liv., 10, 36; cfr. CIC., de fin., 2, 85], o consul resistiu, com mandar que fôsse considerado como inimigo quem se achegasse ao vallado.

4. Usam-se em *ablativo absoluto* substantivos acompanhados de um nome apposto ou de um adjectivo com valor de participio.

*Nātūrā duce, errāri nullō modō potest* [CIC., Leg., I, 20], quem se deixa guiar pela natureza\*de modo algum póde errar.

*Hannibale vivō* [NEP., Hann., 12], emquanto vivesse Hannibal.

*Sed ea sunt tolerābilia, hūc juventūte* [CIC., Att., X, 11, 3], mas com este frescor de juventude, pôdem supportar taes desfavores da fortuna.

5. Evita-se geralmente de pôr em *ablativo absoluto* um participio depoente acompanhado de seu objecto.

*Sullā omnia pollicitō* [SALL., Jug., 103, 7], tendo Sylla promettido tudo.

*Reluctante nātūrā, irritus labor est*  
[SEN., *Tranq.*, 6], quando a natureza resiste, inutil é o trabalho.

6. Com os verbos *facere*, representar; *videre*, *audire*, usa-se muitas vezes, em lugar do infinitivo, para insistir na ideia de duração, o participio presente.

*Polyphēnum Homērus cum ariete colloquente facit ējusque laudāre fortūnūs* [CIC., *Tusc.*, V, 115], Homero representa-nos Polyphemo a falar com um carneiro e louvar-lhe a ventura.

*Illum audīvī canentem*, eu o ouvi, enquanto cantava.

Cfr. *Ipsū dīcere audistis* [CIC., *Verr.*, II, 4, 50], vós lhe ouvistes dizer.

*Adolescentium greges vidimus certantes* [CIC., *Tusc.*, V, 27, 77], vimos bandos de adolescentes a lutar.

7. Na voz *passiva*, o participio passado suppre, ás vezes, a falta de participio presente.

*In plūrēs diffluit partēs, multis ingentibusque insulīs effectis* [CAES., *B. G.*, IV, 10 4], corre em várias direcções, formando muitas e grandes ilhas.

8. O participio futuro em *-ūrus* usa-se na *prosa clássica*, exclusivamente com o verbo *esse*, expresso ou sub-entendido.

*Mox p<sup>r</sup>ojectūrus sum*, partirei breve.

*Credo eum venturum esse*, creio que elle virá.

Como simples qualificativo, é muito raro na época de CÍCERO e torna-se frequente só a começar da época *post-clássica*.

*Rediit belli casum de integro tentaturus* [LIV., 42, 62, 15], voltou a tentar de novo a fortuna das armas.

Vale esta mesma regra, quando o futuro tem sentido potencial ou irreal. Na lingua clássica, usa-se assim nas subordinadas com o verbo *esse*, no subjunctivo ou no infinitivo; na época *post-clássica*, póde ser simples qualificativo.

*Nihil relictūris, si aviditātī indulgerētur* [LIV., 45, 35, 6], nada deixariam, se satisfizéssem sua avidez.

## 236. III. GERUNDIO E ADJECTIVO VERBAL

## 1. NOÇÃO GERAL

O **gerundio** é um nome verbal, um como infinitivo declinavel, isto é, o infinitivo precedido de uma *preposição*.

O **adjectivo verbal** em *-ndus* têm dois usos diferentes:

a) Substitue o gerundio acompanhado de seu objecto.

*Superstitione tollendā* [= *superstitionem tollendo*; Cic., *de div.*, 2, 72, 148], tirando a superstição.

Esta substituição faz-se sempre quando o gerundio estaria no dativo, no accusativo ou no ablativo acompanhado de alguma preposição.

9. O participio usado para substituir um substantivo verbal [*Sicilia amissa*, por *Siciliae amissio*] é muito mais frequente na época *post-clássica* [principalmente em Tito Livio e Tacito] do que na época clássica.

10. Occorre muito mais frequentemente em Tito Livio do que em Cícero ou em Cesar o participio usado com objecto directo, para exprimir um acto anterior á acção principal.

*Urbem captam hostis diripuit*, o inimigo assolou a cidade depois de tomá-la.

De resto, em geral, o participio não é frequente na época clássica, mas seu uso se amplia na época *post-clássica* [p. ex. em Tito Livio].

## 236\* [III] GERUNDIO E ADJECTIVO VERBAL

## [I] GERUNDIO

Numa proposição *affirmativa*, o sentido de possibilidade não é clássico, mas ocorre em *poesia*.

*Procul videnda est insula* [Ov., *Metam.*, XIV, 244], pôde-se vêr de longe aquella ilha.

É frequente quando o gerundio estaria no genitivo ou no ablativo sem preposição.

*Neque consilii habendī neque arma capiendī spatīo dato* [CAES., *B. G.*, 4, 14, 2], sem dar tempo nem para reflectir, nem para pegar em armas.

b) Têm sentido de *obrigação*, ás vezes de *possibilidade* [em phrase *negativa*].

## 2. USO DO GERUNDIO

### Gerundio

Usa-se como objecto terminativo de um nome ou adjectivo (raramente com o verbo *esse*).

*Dicendi exercitatio* [CIC., *de fin.*, IV, 3, 6], o exercicio da palavra.

### Dativo

Usa-se como complemento de algumas expressões [*tempus, dies*]; dos nomes de officios, taes como *arbiter, decemvir*;

---

## [2] USO DO GERUNDIO

### Genitivo —

Na *prosa não clássica*, usa-se, ás vezes, para determinar a finalidade de um acto.

*Aegyptum proficiscitur cognoscendae antiquitatis* [TAC., *Ann.*, II, 59], parte para o Egypto, a estudar a antiguidade.

Diz-se: *sui colligendi*, não *colligendorum*, mesmo falando de varias pessoas; diz-se tambem: *tui videndī*, não *videndae*, tratando-se de um sêr feminino. A razão é porque *mei, tui*, etc., parecem sêr aqui formas do neutro singular. Acha-se ás vezes, mesmo em Cicero, a construcção: *facultas agrorum condonandi* [CIC., *Phil.*, 5, 3, 6] por: *agrorum condonendorum* ou *agros condonandi*, o poder de distribuir terrenos.

### Dativo —

Na *prosa não clássica* [p. ex. Tito Livio e, principalmente, Tácito], usa-se como adjunto adverbial, para significar algum fim.

de alguns adjetivos [principalmente na época *post-classica*]; de alguns verbos, como *praeesse*, *adesse*.

*Perferendis militum mandatis idōneus* [Tac., *Ann.*, I, 23], capaz de aturar as exigencias dos soldados.

*Praeesse agro colendo* [Cic., *p. Rosc. Am.*, 18, 50], dirigir a cultura dos campos.

### Accusativo

Com a preposição, geralmente *ad*. — *Ad pingendum aptus* [Cic., *n. d.*, II, 60, 150], apto para pintar.

### Ablativo

a) de instrumento e de meio. — *Erudiunt venando* [Cic., *Tusc.*, II, 14, 34].

b) com preposições, principalmente *in*, *ab*, *ex*, *de* [a respeito de]. — *Liber de contemnendā morte* [Cic., *de div.*, 2, 12].

## 3. ADJECTIVO VERBAL

O adjectivo verbal em *-ndus* toma, em geral, o caso do sujeito.

*Colenda est virtus* deve-se praticar a virtude.

A construcção arcaica: *colendum est virtutem*, é ainda bastante frequente em *Lucrecio*. Ha alguns exemplos tambem em *Cicero*, um só em *Virgilio*. Desapparece depois quasi completamente.

*Aliquam viam, quam nobis ingredendum sit* [Cic., *de senect.*, II, 6], algum caminho por que tenhamos de enveredar.

---

*Firmandae valetudinī* [em vez de: *ad firmandam valetudinem*] *in Campaniam concessit* [Tac., *Ann.*, III, 31], retirou-se para a Campania, a restabelecer a saúde.

## CAPITULO XXIX

### Tempos da Proposição subordinada Concordancia dos tempos

237.

#### I. PRENOÇÕES

##### 1. VALOR TEMPORAL

1. **Absoluto** ou **relativo** póde sêr o valor **temporal** de um verbo *subordinado*:

a) **absoluto**, quando se refere a um momento *anterior*, *simultâneo* ou *posterior* ao momento em que se fala;

b) **relativo**, quando está em relação de *anterioridade*, *simultaneidade*, *posterioridade* para com o verbo principal de que depende.

No primeiro caso, as duas asserções, principal e secundaria, consideram-se como que independentes uma da outra. No segundo caso, a asserção subordinada está em immediata dependencia da principal.

---

237\*

#### [I] PRENOÇÕES

##### [1] VALOR TEMPORAL

*Absoluto* e *relativo* póde, ao mesmo tempo, sêr, debaixo de dois aspectos differentes, o verbo subordinado: *relativo* emquanto imposto pelo verbo principal; *absoluto*, emquanto o conjunto do periodo a que pertence — verbo principal e verbo subordinado —, pertence, com relação ao momento em que se fala, ao *presente*, ao *passado* ou ao *futuro*.

## 2. CONCORDANCIA DOS TEMPOS

É a subordinação ao verbo principal, do verbo dependente tomado com valor temporal relativo.

Dá-se, pois, quando, estando ambos os verbos na mesma "esfera" temporal, isto é, ambos num tempo de significado presente, passado ou futuro, o subordinado denota um facto anterior, simultâneo ou posterior ao facto expresso pelo verbo principal.

## II. PROPOSIÇÕES SUBORDINADAS NO INDICATIVO

238. A — CONCORDANCIA DOS TEMPOS  
[VALOR RELATIVO DOS TEMPOS]

A concordancia dos tempos no indicativo póde synthetisar-se no seguinte quadro:

## [2] CONCORDANCIA DOS TEMPOS

a) Para que esta noção seja completa, cumpre acrescentar que a concordancia dos tempos se dá também com verbos que não têm valor temporal, isto é, que têm só valor verbal. Cfr., p. ex.: *volō ut faciās; faciūs*, que de per si não têm valor temporal, quer absoluto, quer relativo, é contudo sujeito á concordancia: o valor temporal — posterioridade a um facto presente — lhe é comunicado pelo verbo regente *volō*.

b) São tempos de significado FUTURO o *presente* e o *perfeito do subjunctivo* do modo *potencial* e do subjunctivo *imperativo*; de significado PRESENTE — o *imperfeito subjunctivo irreal*; de significado PASSADO — o *presente indicativo historico* e o *infinitivo historico*.

## [II] PROPOSIÇÕES SUBORDINADAS NO INDICATIVO

## 238\* [A] CONCORDANCIA DOS TEMPOS

1. Para a *posterioridade*, o verbo subordinado toma-se com seu valor absoluto: *Gaudēō quod frāter aderit, gaudēbō quod frāter aderit*, etc.

2. Acções *coincidentes* — isto é, taes que, posta a do verbo subordinado, acontece a do verbo principal — exprimem-se pondo os dois verbos no mesmo tempo do indicativo, ou, segundo os casos, do subjunctivo.



| ESTANDO O VERBO<br>PRINCIPAL NO | O VERBO SUBORDINADO<br>EXP R I M E A |                          |
|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
|                                 | SIMULTANEIDADE<br>P E L O            | ANTERIORIDADE<br>P E L O |
| presente                        | <i>presente</i>                      | <i>perfeito</i>          |
| futuro                          | <i>futuro simples</i>                | <i>futuro anterior</i>   |
| passado                         | <i>imperfecto</i>                    | <i>mais-que-perfeito</i> |

Exemplos :

1. verbo principal no **presente**

a) **simultaneidade** —

*Exercitum, quem accipit, amittit*, perde o exercito que recebe.

*Hoc onere, quod mihi commune tecum est, et te et me ipsum levaré volo* [Cic., Sen., 2], deste pêso, que nos é commun a ambos, quero que sejamos aliviados eu e tu.

b) **anterioridade** —

*Librum quem accipit heri, legit*, está lendo, agora, o livro que elle recebeu ontem.

*Perge ut instituisti* [Cic., de Orat., 2, 124], continúa como começaste.

*Quocumque adspexisti, tuae occurrunt injuriae* [Cic., parad., 2, 18], onde quer que deites a vista, topam os olhos com tuas injustiças.

---

*De te, Catilina, cum patiuntur, discernunt* [Cic., Cat., I, 21], a tolerancia delles a teu respeito, Catilina, equivale a uma sentença condemnatória.

*Dñec eris felix, multos numerabis amicos* [Ov., Trist., I, 9, 5], enquanto fôres feliz, contarás numerosos amigos.

Cfr. J. LEBRETON, *Études*, pp. 208, 218/224.

## 2. verbo principal no futuro

## a) simultaneidade —

*Librum, quem accipiet, leget,* lerá o livro que receber.

*Natūram sī sequēmur ducem, numquam aberrābimus* [Cic., *off.*, 1, 100], se seguirmos as normas da natureza, nunca nos desviaremos.

## b) anterioridade —

*Ut sēmentem fēceris, ita metēs* [Cic., *de orat.*, 2, 261], como semeares, assim colherás.

## 3. Verbo principal no passado

## a) simultaneidade —

*Caedēbātur virgīs, cum intereā nullus gemitus audiēbatur* [Cic., *Verr.*, 2, 5, 162], era açoitado com vergas e, no entanto, não soltava gemido nenhum.

## b) anterioridade —

*Scriptū equidem olim eī irātus quod ille prior scripserat* [Cic., *Att.*, III, 12, 2], num momento de irritação, escrevi-lhe aquillo mesmo que elle antes escrevêra.

### 239. B — VALOR ABSOLUTO DO VERBO SUBORDINADO NO INDICATIVO ‘ ‘

Quando o verbo subordinado no indicativo tem valor temporal absoluto, váe para o mesmo tempo que o verbo da proposição absoluta corresponde.

---

#### 239\* [B] VALOR ABSOLUTO DO VERBO SUBORDINADO NO INDICATIVO

##### Proposições temporaes.

Nas proposições subordinadas que exprimem um facto repetido, o verbo têm, de ordinario, valor temporal relativo.

*Multa ignōro — quod multa ignōrō, patrī displicēbit.*

Têm valor temporal *absoluto* o verbo dependente.

1. em certas proposições temporaes:

a) com *dum* — enquanto —, um facto passado se exprime pelo presente.

*Dum haec in colloquiō geruntur, Caesāri nuntiātum est* [CAES., B. G., I, 46, 1], enquanto isto se dá na entrevista, anuncia-se a Cesar...

b) com *ubi, ut, ut primum, cum primum, simul ac, postquam, postea quam* — um facto que não se repetia no passado exprime-se de ordinario pelo perfeito.

*Eō postquam Caesar pervēnit, arma poposcit* [CAES., B. G., I, 27, 3]; a correspondencia pediria: *pervēnerat*, depois de lá chegar, Cesar pediu armas.

2. nas proposições condicionaes indicativas que não denotam repetição e se referem ao presente ou ao passado, o verbo subordinado tem de ordinario valor *absoluto*.

*Sī bellum ōmittimus, pāce numquam fruēmur* [CIC., Phil., 7, 6, 19], se não fazemos guerra, nunca teremos paz.

3. Em outras subordinadas, usam-se os tempos com valor absoluto ou relativo, segundo as exigencias particulares do pensamento.

*Ubi ex nāvī ēgredientēs conspexērāt impeditōs adoriebantur* [CAES., B. G., IV, 26, 2], cada vez que viam ao inimigo desembarcar, saltavam-no assim carregado como estava.

*Omnia, quaecumque Carpinātius postulābat, facere ac dēcernere solēbat* [CIC., Verr., II, 2, 172], costumava fazer e mandar quanto pedia Carpinácio.

*In philosophōs vestrōs, sī quando incīdī, verbum prorsus nullum intelligō* [CIC., de Orat., II, 61], cada vez que dou com os vossos philosophos, nada entendo nos arrazoados delles.

### III. PROPOSIÇÕES SUBORDINADAS NO SUBJUNCTIVO

#### 240. A — CONCORDANCIA DOS TEMPOS [VALOR TEMPORAL RELATIVO]

A determinação dos tempos do verbo subordinado no subjunctivo obedece a regras que se pódem synthetisar no seguinte quadro:

| ESTANDO O VERBO<br>PRINCIPAL NO | O VERBO SUBORDINADO<br>EXPRI ME A |                         |                          |
|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------|
|                                 | SIMULTANEI-<br>DADE PELO          | ANTERIORI-<br>DADE PELO | POSTERIORI-<br>DADE PELO |
| presente                        | <i>presente</i>                   | <i>perfeito</i>         | <i>partic. fut. em</i>   |
| futuro                          | <i>presente</i>                   | <i>perfeito</i>         | <i>-rus e sim</i>        |
| passado                         | <i>imperfeito</i>                 | <i>mais-que-perf.</i>   | <i>" e essem</i>         |

Sirvam alguns exemplos de illustrar cada um destes casos.

### [III] PROPOSIÇÕES SUBORDINADAS NO SUBJUNCTIVO

#### 240\* [A] CONCORDANCIA DOS TEMPOS

1. Em força da concordancia, uma subordinada que affirma um facto real e presente, dependente de um verbo de modo irreal, vae ella tambem para o modo irreal.

*Hisce ego rēbus exempla adiungērem nisi apud quos haec haberētur oratio cernerem* [Cic., Or., I, 190] — logicamente: *habeātur*, que de resto tambem se poderia usar, tomando este verbo no seu valor temporal absoluto — a estes factos aceresentaria eu alguns exemplos, se não visse a quem vae dirigido o presente diseurso.

2. Muitas vezes o latim usa o valor temporal relativo em proposições subordinadas que, por serem máximas universaes, nossa lingua expressa com valor absoluto.

*Sī solōs eōs dīcerēs miserōs quibus moriendū esset, nēmīnem eōrum, quī viverent, exciperēs* [Cic., Tusc., I, 5], se só de per si a morte inevitavel tornasse infeliz, não se deveria eximir da infelicidade a nenhum dos que vivem.

## Verbo principal

1.º no **presente** — *Scio quid agās*, sei que estás fazendo;  
*scio quid ēgeris*, sei que cousa fizeste;  
*scio quid actūrus sīs*, sei que cousa has  
 de fazer.

2.º no **futuro** — *Sciam quid agās*, saberei que cousa estás  
 agora a fazer;  
*sciam quid ēgeris*, saberei que cousa fi-  
 zeste;  
*sciam quid actūrus sīs*, saberei que cousa  
 has de fazer.

*Quanta conscientiae vīs esset, ostendit* [Cic.,  
*Cat.*, 3, 11], bem mostrou quanta fôsse a força da consciencia.

3. **Anterioridade** — Nas subordinadas de modo subjunctivo, dependentes de um verbo no presente ou futuro, não se pôde fazer, no subjunctivo, a diferença que, no indicativo da proposição absoluta equivalente, haveria entre o *imperfecto* e o *perfeito*.

*Magna multitudo erat* ou *fuit Syracūsīs*, dão igualmente: *incrēdibile est* [ou *erit*] *quanta multitudō fuerit Syracūsīs* [Cic., *Verr.*, II, 5, 30], é incrível que multidão houvesse então em Syracusa.

Poucas são as excepções: *Cūjus rei est tanta vīs, ut anteponeret...* [= *antepōsuerit*. Cic. *de Orat.*, I, 196. Cfr. *Verr.*, II, 5, 28], tanta é a força do amor á patria, que preferiu...

4. **Posterioridade** — Usam-se os tempos da simultaneidade [presente ou imperfecto do subjunctivo]:

a) Quando o verbo principal de per si indica a ideia de futuro na subordinada.

*Volō ut faciās. Rogō ut [crās] veniās* — *Rogābam ut [postridiē] venirēs* [não *ventūrus sīs*, *ventūrus esses*].

NOTA — Quando o verbo principal significa 'recear', occorre a períphrase *-ūrus essem*, em vez do imperfecto.

*Quās [poenās] veritus est nē iste nōn esset persolutūrus* [Cic., *Verr.*, II, 5, 165], as quacs penas, receou que esse não as viesse a descontar.

3.º no **passado** — *Sciēbam quid agerēs*, sabia que cousa estavas então a fazer;

*sciēbam quid ēgissēs*, sabia que cousa fizéras;

*sciēbam quid actūrus esses*, sabia que cousa havias de fazer.

b) Quando o verbo subordinado está no passivo ou não têm particípio futuro em *-rus*, costuma-se acrescentar uma determinação adverbial [*mox*, *brevi*]. Póde-se também expressar a ideia de futuro com a períphrase *fore ut* e o subjuntivo.

*Nōn dubitō quin mox laudētur; nōn dubitō fore ut mox laudētur*, não duvido que haja de sêr louvado.

Para significar, na subordinada subjuntiva, que, num dado momento do futuro, um acto estará concluído, ha a períphrase exemplificada por Cícero [*Fam.*, VI, 12, 3]:

*Nec dubitō quin, legente tē hās litterās, confecta jam rēs futura sit*, não duvido que, quando lêres a presente carta, a coisa já estará concluída.

5. **Presente historico** — De facto é um tempo passado. Contudo, póde a subordinada que d'elle depende ir para o presente ou o perfeito do subjuntivo se vier depois do presente historico.

*A Sequānīs impētrat ut ire patiantur* [CAES., B. G., I, 9, 4], dos Séquanos alcança que o deixem ir.

6. **Infinito histórico** — É igualmente tempo passado.

*Intereā Caesar frumentum quod essent polliciti flagitāre* [CAES., B. G., I, 16, 1], no entanto Cesar pede o trigo que haviam prometido.

7. **Potencial e irreal nas subordinadas do subjuntivo** — O particípio futuro com *fuērim*, *fuissem*, exprime, ás vezes, o modo irreal numa subordinada.

*Ostendis qualis tu, si ita forte accidisset, fueris illo tempore consul futurus* [Cic., Pis., VII, 14], bem mostras que consul terias sido, se isto tivesse acontecido.

*Ea cōgitā quae essc in eō cīvī āc virō debent, qui sit rem publicam in vetērem dignitātem vindicātūrus* [Cic., Fam., II, 5, 2], pensa como deve pensar um homem e cidadão que haja de reerguer a republica á sua antiga dignidade.

---

Independente, a phrase seria: *talīs, si ita forte accidisset, consul fuisses*.

*Dic quidnam facturus fueris, si eo tempōre censor fuisses* [Liv., 9, 33], dize que coisa terias feito, se naquelle tempo fôras censor.

**8. Subordinada no subjunctivo dependente de outra subordinada** — O verbo da primeira subordinada [*subjunctivo, infinitivo, participio, supino, gerundio*], e o verbo principal estão ambos quér no futuro ou no passado, quér no presente; ou um está no passado, outro no presente ou no futuro.

— Se ambos estão no passado ou no presente, o mesmo é fazer concordar a segunda subordinada com a primeira, como com a principal.

*Nōn intelligunt tōtam ratiōnem ēvertī, si ita sē rēs habeat* [Cic., Fin., I, 25], não entendem que, a sêr assim, rue toda a razão.

*Cognōvit Suēbōs, posteā quam per explorātōrēs pontem fieri comperissent, nuntiōs in omnēs pārtēs dimisisse* [Cic., B. G., IV, 19, 2], soube que os Suevos, informados por espias de que se estava construindo uma ponte, haviam despachado legados para todas as partes.

— Se o verbo principal está num tempo passado e o primeiro verbo subordinado num tempo presente, o segundo concorda com o verbo principal.

*Augur cum esset, dīcere ausus est* [Fabius Maximus] *optimīs auspiciīs ea gerī, quae prō rei pūblicae salūte gererentur, quae contrā rem pūblicam ferrentur, contrā auspicia ferrī* [Cic., Sen., 11], sendo áugure, atreveu-se a dizer que com optimos auspicios era feito quanto se empreendia pela república, com maus augúrios, o que se fazia contra o bem commum.

*Parumne erunt multī, praesertim cum parātī sint ad nutum futūrī?* [Cic., *Phil.*, VII, 18], e hão de sêr poucos, mórmente estando prontos a obedecer a qualquer aceno?

---

— Se o verbo principal está num tempo presente e o primeiro subordinado num tempo passado, a concordancia faz-se

com o primeiro subordinado, se, supprimindo o verbo principal, a segunda subordinada [*indicativa* ou *subjunctiva*] fôr sujeita á concordancia.

*Quaerāmus quac tanta vītia fuerint in unicō filiō quārē is patrī displicēret* [Cic., *p. Rosc. Am.*, 41]; supprimindo o verbo principal: *quae vītia quārē displicēret*, perguntemos que vícios tão inauditos havia num filho único, por onde este houvesse de desagradar ao pae.

*Respondēbunt tibi: armātōs tibi obstitisse nē in aedēs accēderēs* [Cic., *p. Caec.*, 36]: *obstitērunt nē accēderēs* — responder-te hão: fizêram-te opposição armada, para que te não pudesses chegar á casa.

*Dicat ea quae cernī possent sē nōn adēmisse* [Cic., *Ac. pr.*, 33]: *quae cernī poterant nōn adēmit*.

com o verbo principal se, supprimindo o verbo principal, a segunda subordinada fôr isenta da concordancia.

*Per quōs ostendam sic prōvinciam per triennium vexātam atque vastūtam, iūdieēs, ut eam multīs annis multōrum innocentīā sapientiūque recreāre nequeūmus* [Cic., *Verr.*, 2, 3, 21]; sem dependencia: *sic vexāta est ut nequeūmus* — de tal modo, durante tres annos, vexáram e assoláram estes a provincia, que em muitos annos a sabia e integra administração de muitos a não poderão reerguer; tanto hei eu de demonstrar.

*Negat sē ingrātis cīvibus fēeisse quae fēcerit* [Cic., *p. Mil.*, 95]; sem dependencia: *nōn ingrātis cīvibus fēcī quae fēcī* — nega haver feito a cidadãos ingratos quanto fez.



## 241. B — EXCEPÇÕES ÀS REGRAS DE CONCORDANCIA [TEMPOS ABSOLUTOS]

As proposições *subordinadas* de modo *subjunctivo* admittem numerosas excepções ás regras da concordancia dos tempos. Nas proposições de modo *irreal*, por exemplo, o *imperfecto do subjunctivo* é, de facto, um tempo *presente*: por isso, emprega-se nellas o *imperfecto do subjunctivo* em casos em que a concordancia pedia o *presente*.

### 241\* [B] EXCEPÇÕES ÀS REGRAS DE CONCORDANCIA [TEMPOS ABSOLUTOS]

#### 1. Proposições regularmente isentas de concordancia

a) As proposições que estão no *poteneial passado*, no subjunctivo *irreal*, no subjunctivo *deliberativo*, conservam o mesmo tempo do subjunctivo, mesmo depois de um verbo principal presente.

*Dubitāre debet nēmō quā multōs, sī fierī posset, C. Caesar ab inferīs revocāret* [Cic., *p. Marc.*, 17], ninguém deve duvidar de que Cesar tornaria a chamar a muitos da região dos mortos, se o podesse.

*Sed quāesō ā tē cur C. Cornelium nōn defenderem* [Cic., *in Vat.*, 5], mas eu te pergunto porque não havia eu de defender a Vatinio.

*Vērī simile nōn est ut pecūniam antepōneret* [Cic., *Verr.*, II, 4, 11], não é verosimil que houvesse de preferir dinheiro.

*Videō causās esse permultūs quae istum impellerent* [Cic., *p. Rosc. Am.*, 92], vejo que muitos motivos o haviam de impellir.

b) As proposições que são méro parénthese.

*Tamen, ut levissimē dicam, dimicandum nobis fuisset* [Cic., *Cat.*, 3, 17], comtudo, para dizer o menos que se possa dizer, devíamos combater.

*Non venerat, quod sciam* [Cic., *Att.*, 16, 2, 4], não tinha vindo, que eu saiba.

#### 2. Proposições geralmente isentas de concordancia

a) Proposições *consecutivas*.

— Vão para o *presente do subjunctivo*, quando dependem de um tempo passado, se fôr actual a consequencia.

*Nēmō dubitat quā Caesar nunc multōs ab infērīs revocāret, sī posset, em vez de possit, revōcet* [Cic., *p. Marc.*, 17], ninguém duvida que Cesar, agora, tornaria a chamar muitos da mansão dos mortos, se pudesse.

*Verrēs Siciliam per triennium ita vexāvit ac perdidit, ut ea restitui in antiquum statum nullō modō possit* [Cic., *Verr.*, I, 12], durante tres annos, Verres vexou e arruinou a Sicília de tal modo, que é de todo impossivel restaurá-la em seu estado antigo.

*Quam sic spoliata reliquit, ut nunc monumenta victoriae non exstent* [Cic., *de suppl.*, 72, 186], de tal modo a deixou despojada, que já não existiam monumentos da vitória.

— Vão para o **perfeito do subjunctivo**, se este tiver manifestamente o valor de perfeito aoristo [perfeito passado].

*Adeō excellēbat Aristīdēs abstinētiā, ut Iustus sit appellātus* [NEP., *Arist.*, 1], tão integro era Aristides, que mereceu o appellativo de *Iusto*.

*Erat ita nōn timidus ut in aciē sit ob rem publicam interfectus* [Cic., *Fin.*, II, 63], tão pouco covarde era, que morreu em combate pela patria.

*Tantum fuit frigus, ut coactus sit nos dimittere* [Cic., *Ad Quint.*, II, 10, 1], tanto era o frio que foi constringido a nos despedir.

— Usa-se o **perfeito do subjunctivo** — em vez do imperfeito — quando se entende apresentar o facto da subordinada como independente; o imperfeito o apresentaria como consequencia do verbo principal.

*Adeōne pudōrem perdidisti, ut dīcere ausus sis?* [Cic., *Phil.*, II, 15] perdeste o pudor a ponto de te atreveres a dizer...?

Nestes tres casos usam-se os tempos absolutos como se a subordinada fosse independente; a dependencia influe só na determinação do modo.

b) Proposições **causaes** ou **adversativas** introduzidas por *qui* ou *cum* e dependentes de um tempo passado; não ha, de ordinário, concordancia, excepto quando se quer apresentar a subordinada como traduzindo o pensamento do sujeito principal.

## 242. IV. PROPOSIÇÕES DEPENDENTES NO INFINITIVO

| ESTANDO O VERBO<br>PRINCIPAL    | O INFINITIVO SUBORDINADO<br>EXP R I M E A |                         |                          |
|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|
|                                 | SIMULTANEI-<br>DADE PELO                  | ANTERIORI-<br>DADE PELO | POSTERIORI-<br>DADE PELO |
| <i>num tempo qual-<br/>quer</i> | <i>presente</i>                           | <i>perfeito</i>         | <i>futuro</i>            |

Exemplos:

*credo [crēdam, crēdēbam] eum legere*  
creio [crerei, cria] que elle está a lêr;

*Cum cēteris in colōniis duumvirī appellentur, hi sē praetōres appellārī volēbant* [Cic., leg. agr., II, 93], sendo que nas demais colonias são chamados duúmviros, queriam sêr chamados pretores.

*Fuit mīrificā vigilantīū, quī suō tōtō consu-  
lātū somnum nōn viderit* [Cic., Fam., VII., 30, 1], tanta foi sua vigilancia que em todo seu consulado não pegou no somno.

*Interitus tuī quis bonus nōn esset auctor, cum in eō libertās populī rōmāni consisteret?* [Cic., Phil., III, 8, 19], que homem de bem não seria o autor de tua morte, ao pensar que disto dependia a liberdade do povo romano?

c) As **comparativas** (condicionaes) [conjunção *ut sī, velut sī, perinde āc sī*] e **ironicas** [conjunção *quasī vērō*].

*Ejus negotium velim suscipiās, ut si esset rēs mea* [Cic., Fam., II, 14], quero que te empenhes pelo negocio delle como se fôsse meu.

Cfr. J. LEBRETON, *Études*, pp. 208, 224/278.

## 242\* [IV] PROPOSIÇÕES DEPENDENTES NO INFINITIVO

1. Com *memīnī*, ás vezes com *accēpimus* [= *memoriā accēpimus*], um facto passado exprime-se pelo *presente*; contudo exprime-se pelo *perfeito*, se deve resaltar a ideia de passado.

*Memīnī Catōnem mēcum et cum Scīpiōne dis-  
serere* [Cic., Amic., 11], lembro-me que Catão dissertava commigo e com Scípião.

*crēdō* [*crēdam*, *crēdēbam*] *eum lēgis*  
 creio [crerei, cria] que elle leu;  
*crēdō* [*crēdam*, *crēdēbam*] *eum lectūrum*  
*esse*, creio [crerei, cria] que elle ha de lêr.

*Meministis mē ita distribuisse initiō causam*  
 [Cic., *Rosc. Am.*, 122], estaes lembrados de que, a principio, assim  
 dividi minha defesa.

*P. Maximum accēpimus facile cēlāre, tacēre,*  
*dissimulāre*, etc. [Cic., *de off.*, I, 108], de Públio Maximo rela-  
 tam que facilmente occultava, calava, dissimulava.

2. Com o *infinitivo futuro*, omitta-se muitas vezes *esse*.

3. Os verbos que exprimem um acto da vontade [*desejar*, *mandar*, *prohi-*  
*bir*], regem de ordinario o *infinitivo presente* em vez do *futuro*.

Os que significam *esperar*, *prometter*, *ameaçar*, regem o *infinitivo futuro*;  
 admittem tambem os presentes *posse*, *velle*.

*Spērō nōs ad haec perventūrōs* [Cic., *rep.*, I, 33],  
 espero que lá chegaremos.

*Sē facti memorem fore pollicētur* [CAES., *B. C.*, I,  
 13, 5], promette estar lembrado do facto.

*Quantum sē posse spērat imitārī* [Cic., *Or.*, II, 24],  
 quanto espera poder imitar.

Se o verbo "*esperar*" se referir a um facto passado ou presente, regerá o  
 passado ou o presente; *spērō* rege o presente quando significa "*creio*".

*Scelus illud, quod timuerāmus, spērō nullum*  
*fuisse* [Cic., *Att.*, X, 7, 3], o crime que receavamos, espero que  
 não se deu.

*Spērō nostram amicitiam nōn egēre testibus*  
 [Cic., *Fam.*, II, 2], espero que nossa amizade não precisará de teste-  
 munhas.

4. Em lugar do *futuro infinitivo activo*, pôde-se usar o circumloquio:  
*fore ut* ou *futūrum [esse] ut*, com o presente ou o imperfeito do  
 subjunctivo [simultaneidade]; esta syntaxe é de regra quando o verbo não têm  
 infinito futuro. No passivo esta construcção é preferivel ao infinito futuro  
 em *-īrī*.

*Hanc pecūniam sē datūrum esse dixit* [cf. PLAUT., *Asin.*, 634], disse que elle mesmo havia de dar este dinheiro.

*Phasēlus ille ait sē fuisse nāvium celerissimum* [cf. CAT., 4, 1], esta embarcação diz que foi de todas as embarcações a mais veloz.

*Crēdō fore ut studeat*, espero que estudará.

*Crēdēbam fore ut legeret*, julgava que elle havia de lêr.

*Crēdō fore ut oppidum capiātur*, julgo que a cidade será tomada.

5. Nos verbos passivos e depoentes, o futuro anterior póde-se expressar com *fore* e o participio passado.

*Quōs spērō brevī tempore societātē victōriæ tecum cōpulātōs fore* [CIC., *Fam.*, XI, 8, 2], espero que dentro em pouco serão unidos contigo na mesma victória.

*Solūtā [practūram] fore videbātis, nisi* [CIC., *p. Mil.*, 34], bem viciis que a pretura havia de desaparecer, se...

*Mē satis adeptum fore sī...* [CIC., *p. Sull.*, 27], que terei conseguido bastante, se...

Na voz activa não existe futuro anterior do infinito; não parece que se dissesse: *crēdo fore ut studuerit*, creio que terá estudado.

6. O irreal presente ou passado exprime-se com o participio futuro em *-rus* e *fuisse* ou a periphrase *futūrum fuisse ut* e o imperfeito do subjunctivo.

*Illud Asia cōgitet, nullam ā se calamitātē āfutūram fuisse, si hōc imperio nōn tenērētur* [CIC., *ad Qu. fr.*, I, 1, 34], considere a Asia, que havia de passar todas as calamidades, se não estivesse sujeita ao nosso governo.

*Nisi eō ipsō tempore quidam nuntiī dē victoriā Caesaris essent allātī, existimābant plerūque futūrum fuisse ut [oppidum] āmitterētur* [CAES., *B. C.*, III, 101, 3], se naquella tempo não houvessem sido trazidas novas da victoria de Cesar, pensavam muitos que se havia de perder a posse daquella cidade.

O potencial exprime-se com o participio em *-urum* e *esse*.

## 243. V. PROPOSIÇÃO DEPENDENTE NO PARTICÍPIO

| ESTANDO O VERBO<br>PRINCIPAL    | A SUBORDINADA PARTICIPIAL<br>EXP R I M E A |                         |                                   |
|---------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
|                                 | SIMULTANEI-<br>DADE PELO                   | ANTERIORI-<br>DADE PELO | POSTERIORI-<br>DADE PELO          |
| <i>num tempo qual-<br/>quer</i> | <i>presente</i>                            | <i>perfeito</i>         | <i>futuro com ou<br/>sem esse</i> |

Exemplos:

*Platō scribēns mortuus est* [Cic., Sen., 13],  
Platão morreu quando estava escrevendo.

*Suffragia largitiōne dēvinc̄ta sev̄eri-  
tātem senātus excitārunt* [Cic., p. Planc., 45],  
os suffragios, que haviam sido extorquidos com larguezas,  
provocaram o rigor do senado.

*Rem ausus plūs famae habitūram quam  
fidei* [Liv., 2, 10], pôs mãos a um commettimento que, na  
posteridade, achará mais admiração que crédito.

## 243\* [V] PROPOSIÇÃO DEPENDENTE NO PARTICÍPIO

1. Com o particípio futuro, omite-se muitas vezes *esse*, principalmente a começar de Tito Livio.

2. Muitos participios perfeitos de verbos depoentes exprimem a acção sem ideia de anterioridade e porisso em português se vertem pelo presente.

*Caesar veritus nē [hostēs] profugērent* [CAES.,  
B. G., II, 11, 16], receando que os inimigos fugissem.

## CAPITULO XXX

### Proposições Coordenadas

**Coordenadas** são proposições grammaticalmente independentes mas ligadas por um nexu logico de *oposição, motivo, consequencia*, expresso em geral por particulas.

#### 244. I. PARTICULAS COPULATIVAS

1. **E** traduz-se por —

**et**; **-que**, enclitica: *senātus populusque rō-mānus*, o senado e o povo romano.

**ac**, diante das consoantes, menos, de ordinario, as gutturaes *c, g, q*; **atque**, diante das vogaes e de *h*.

---

244\*

#### [I] PARTICULAS COPULATIVAS

[1] **E** — o (

a) **Et** significa, ás vezes, 'tambem'.

*Et ipse id feci*, tambem eu o fiz.

b) **-que** pospõe-se raramente a um *ē* final breve e a formas como *hic, hunc, nunc, tunc*.

Cic., *Phil.*, XIII, 46: *maiorque*. — *Ibid.*, XIV, 26: *ipseque*.

Nem sempre **-que** se pospõe logo á primeira palavra do membro de phrase a que se refere: *tot tam gravesque provinciæ* [Cic., *p. Flacc.*, 5]; mas *causās tot tamque variās* [Cic., *p. Sest.*, 46]; *tantō tam immensōque campō* [Cic., *de Orat.*, III, 124], e *tantōs tamque profūsōs sumptūs* [Cic., *p. Rosc. Am.*, 139].

2. **E...** e —

Para colligar varios termos ou proposições póde-:

a) repetir-se **et** entre cada termo [polysyndeton]: *frātrēs et parentēs et liberōs. Et mīles et tribūnus et lēgātus* [Cic., *sen.*, 18].

b) supprimir-se toda copulativa [asyndeton]: *frātrēs, parentēs, liberōs*.

c) pospôr **-que** [não *et*] ao ultimo termo: *frātrēs, parentēs liberōsque*.

3. **E não** —

**Et nōn**, geralmente substituído por **nec** ou **neque**, quando *et* e *nōn* fazem parte da mesma proposição.

*Opiniōnibus vulgī rapimur in errōrem, nec vēra cernimus* [Cic., *de leg.*, II, 17, 43], as opiniões do vulgo arrastam-nos para o êrro e nos não deixam vêr a verdade.

[2] **E...** e —

Casos principaes de asyndeton:

a) entre os nomes de dois magistrados, se fôrem designados com seus prenomes.

*Cn. Pompeiō, M. Crasso consulibus* [CAES., *B. G.*, IV, 1, 1], sendo cónsules Gneo Pompêu e Marco Crasso. — Mas *Cacpiōne et Philippō iterum consulibus* [Cic., *de Sen.*, 14], porque falta o prenome: a conjuncção, de uso normal neste segundo caso, occorre tambem, por via de excepção, no primeiro. Cf. SALL., *Cat.*, 38, 1: *Cn. Pompeiō et M. Crassō consulibus*.

b) Em algumas fórmulas, p. ex. *ultrō citrō*, para cá e para lá.

[3] **E não** —

1. Usa-se **et nōn** [ac *nōn*], não **neque**:

a) com o sentido: "e não antes".

*Sī hōc prōfectiō et nōn fuga est* [Liv., II, 38, 5], se isto é partida e não antes fuga.



4. Que não traduz-se por *nē* —

- a) Nas proposições **independentes**, com o *imperativo*, o *subjunctivo optativo*, de *ordem*, de *suposição*, de *concessão*;
- b) nas **subordinadas completivas** que denotam uma manifestação da *vontade*, da *actividade*;
- c) nas **finaes e consecutivas intencionaes**.

*Nam sī quam Rubrius injūriam suō nōmine āc nōn impulsū tuō et tuā cupiditūte fēcisset* [Cic., *Verr.*, II, 1, 80], porque se Rubrio tivesse commettido alguma injúria por movimento próprio e não por impulso e cubiça tua.

- b) nas expressões de indignação.

*Vidēmus examina tanta servōrum immissa in populum rōmānum et non commovēmur!* [Cic., *de har. resp.*, 12, 25], vêmos tantos enxames de escravos atirados contra o povo romano, e esta vista não nos abala!

- c) quando *et* é separado de *nōn* por uma proposição incidente.

*Et, quoniam mihi vidēris*, etc., *non patiar* [Cic., *p. Mur.*, 23; cfr. *CAES.*, *B. G.*, III, 29, 2], e porque me parece..., não tolerarei.

- d) quando *nōn* forma com a palavra seguinte uma só expressão.

*Patior et nōn molestē* [= *aequō animō*] *ferō* [Cic., *Verr.*, I, 1, 2], tolero e não levo a mal...

Neste caso, porém, acha-se também *nec*. Cfr. *Liv.*, 2, 23, 13.  
*Nōn* sem copulativa denota forte opposição.

*Omnium istiusmodi querēlārum in mōribus est culpa, nōn in actāte* [Cic., *Sen.*, 7], de todas estas queixas têm a culpa os costumes e não a idade.

Diz-se em geral *nec ullus*, *nec quisquam*, *nec quidquam*, de preferência a *et nemo*, *et nihil*, menos em casos analogos aos casos em que se usa *et non*.

2. O uso de *nec*, em vez de *ne quidem*, excepcional na prosa clássica, torna-se frequente na lingua *post-clássica*.

E [para] que não —

**nēve** ou **neu** substituem **et ne** nos casos em que **nec** substitue **et non**.

*Caesar milītēs cohortātus [est] utī suae pristinae virtūtis memoriam retinērent, neu perturbārentur animō* [CAES., B. G., II, 21, 2], Cesar exhortou os soldados a que conservassem a recordação de seu valor antigo e se não perturbassem em seu ânimo.

*Ne sit Aeschines, neve Demosthenes Atticus* [CIC., de Orat., 9, 29], não seja Attico, Éschines nem Demósthene.

*Cum majōre robōre virōrum missus, nec ipse eruptionem cohortium sustinuit* [LIV., 23, 18, 4], mandado com maiores reforços, nem elle pode resistir á pressão das cohortes.

[4] Que não —

a) Comtudo, póde-se usar **neque**:

— quando **neve** deveria ser repetido.

*Haec lex in amicitia sanciatur, ut neque rogemus res turpes nec faciamus rogati* [CIC., de Amic., 12, 40], sancione-se, na amizade, a lei de não rogarmos cousas vergonhosas nem as fazermos, se no-las rogarmos.

— depois de um primeiro membro de phrase affirmativa.

*Teneamus eum cursum, neque ea signa audiamus* [CIC., de repub., I, 2, 3], sigamos esta derrota, nem prestemos ouvidos a semelhantes rebates.

b) **Haud**, que, na época clássica, se usa em expressões taes como *haud scio an*, não sei se, torna-se muito mais frequente na época *post-clássica*, principalmente em Tito Livio.

c) **Nedum**, “bem longe de”, que, na lingua clássica, se usa só depois de uma phrase de sentido negativo, acha-se, na época *post-clássica*, tambem depois de uma phrase affirmativa. *Nedum ut*, por *nedum*, é *post-clássico*.

5. **Nem... nem —****neque... neque.**6. **Óra... óra —****tum... tum; modo... modo.****Nunc... nunc** ocorre na *poesia* e na prosa post-clássica.*Nunc dextra ingeminans ictus, nunc ille sinistra* [VIRG., *Aen.*, V, 457], [Entello] amiuda as pancadas, óra com a mão direita, óra com a esquerda.7. **Nas enumerações —****primum, deinde** ou **tum, denique** ou **postrēmō.**8. **Gradação —***Nā, só não... mas nem sequer, mas até: nōn solum [nōn]... sed ne... quidem. Nōn modo [nōn]... sed [vērū] etiam.**Nā, digo já... mas até: nōn modo... sed.**Meus dolor nōn modo nōn minuitur, sed etiam augētur* [CIC., *Att.*, 11, 6, 1], minha aflicção não só não diminui, mas cresce.*Assentātiō nōn amīcō, sed ne liberō quidem digna est* [CIC., *Amic.*, 89], a bajulação não só não é digna de um amigo, mas nem sequer de um homem livre.*Nōn modo imperātōris aut lēgātī sed ūnūs tribūnī militum spīritus* [CIC., *p. leg. Man.*, 66], o orgulho não digo já de um general ou de um legado, mas de um só tribuno militar.

245.

**II. PARTICULAS DISJUNCTIVAS**

1. **Ou: aut —** separa termos ou proposições incompatíveis; **vel, sive [seu]** deixam a escolha entre dois objectos.

**Ve:** *plus minusve*, mais ou menos; *ter quaterve*, tres ou quatro vezes: é raro que separe proposições: *quod dixeris dictūrusve sis* [Cic., *de Orat.*, 2, 306], o que tenhas dito ou hajas de dizer.

**Ve... ve** repetido é poetico. — *Casusve deusve* [VIRG., *Aen.*, IX, 211], o acaso ou um deus.

## 2. Ou antes — *vel potius*, seu *potius*.

3. **Ou... ou** — *aut... aut*, quando as alternativas se excluem; **vel... vel**, **sive... sive**, quando é indifferente que se realize esta ou aquella alternativa.

*Aut nōn suscipi bellum oportuit, aut gerī prō dignitatē populi Rōmānī oportet* [LIV., 5, 4], ou não se devia empreender a guerra ou é mister fazê-la como exige a dignidade do povo romano.

*Vel imperātōre vel mīlite mē ūtimini* [SALL., *Catil.*, 20], chefe ou soldado, aqui me tendes.

NOTA — **Vel** póde significar: “talvez”.

*Domus vel optima Messanae* [Cic., *Verr.*, II, 4, 3], talvez a casa melhor de Messina.

## 246. III. PARTICULAS ADVERSATIVAS

### 1. Mas —

a) **sed, vērum**, que tambem pódem ser méras transições.

246\*

### [III] PARTICULAS ADVERSATIVAS

1. **Ast**, por *at*, pertence á lingua arcaica; conservou-se na poesia e na lingua familiar.

*Ast ego, quae divum incēdō rēgina* [VIRG., *Aen.*, I, 46], mas eu, que sou rainha dos deuses...

*Crebrās ū nōbīs litterās expectā, ast plūrēs etiam mittitō* [Cic., *Att.*, I, 16, 17], pódes esperar de mim frequentes cartas, mas tu tambem escreve com mais frequencia.

b) **autem, verō** [que se pospõe a uma palavra da mesma phrase]: tenue opposição.

**Vērō**, às vezes: “certamente, por certo” [afirmação mais energica: **enimvērō, vērū enimvērō**]; neste caso póde começar a phrase.

*Vērō, tibi concēdō meās sēdēs* [Cic., *div.*, 1, 104], mas concedo-te a minha casa.

**autem**, no raciocinio — óra.

c) **at** [ast], **at contrā**, **at vērō**: forte opposição; **at enim** introduz uma objecção.

d) **Nunc vērō**, quando a uma hypothese falsa se oppõe a realidade.

2. **Todavia, comtudo — tamen, at tamen, sed tamen, verum tamen.**

a) **tamen** pospõe-se, de ordinario, a uma palavra; às vezes, comtudo, vêm em principio da phrase.

*Tamen a malitia non discēdis* [Cic., *Fam.*, IX, 19, 1], e no entanto não te afastas da maldade.

b) **tamen** póde unir-se a **at** depois de uma proposição ou expressão concessiva.

*Si non liberē, at tamen tutō* [Cic., *Phil.*, 13, 8, 18], se não com liberdade, ao menos com segurança.

Não se usa **at**, mas **sed**, em cláusula que corrige uma negação anterior.

*Est haec nōn scripta, sed nūta lex*, é lei não escrita, mas innata.

2. Em vez de **nunc vērō** occorre tambem, mas raramente, **sed**. Cf. CIC., *de off.*, III, 12. *Ad Quint. fr.*, I, 1, 44. SALL., *Cat.*, 52, 53. — **vērū** [SALL., *Jug.*, 14, 7, 8. QUINT., X, 1, 2].

c) No principio de uma phrase, não se diz **at tamen**, mas **ac tamen**, que as antigas edições erradamente corrigiam para **at tamen**.

3. **E comtudo, pois bem — atquī.**

*Atquī, Cato, grātissimum nōbīs fēcēris* [Cic., *Sen.*, 6], pois bem, Catão,...

247.

IV. PARTICULAS CAUSAES

1. **Com effeito —**

**Nam; namque; etēnim; enim** [sempre postposto, menos, ás vezes, na linguagem arcaica. *Enim āiēbant*, TER., *Hec.*, 238, pois diziam].

2. **Pois... não —**

**Neque enim; nōn enim; nam nōn.**

248.

V. PARTICULAS CONCLUSIVAS

1. **Ergo, igitur — “logo”.**

NOTA — Cesar não usa *igitur*.

2. **Itāque** [literalmente ‘e assim’]; **quam ob rem; quā propter; quocircā.**

3. **Proinde**, “portanto”, se a proposição estiver no imperativo ou subjunctivo exhortativo.

*Proinde fāc animum habeās* [Cic., *Fam.*, XII, 6, 2], portanto, cria ánimo.

Na poesia e na prosa post-clássica, depois de *vix*, *jam*, acham-se *que*, *et*, introduzindo uma proposição principal, em vez de *cum* e uma proposição subordinada temporal.

*Vix ea fatus erat senior, subitoque fragore intonnuit laevum* [VIRG., *Aen.*, II, 692], apenas assim falára o ancião, com súbito fragor soou-lhes o trovão á esquerda.

## CAPITULO XXXI

### Noções elementares de estylistica latina

#### 249. PRENOÇÃO

Estylistica latina é a parte da grammatica que estuda os modismos peculiares ao latim, as particularidades de expressão que dão á linguagem forma elegante e castiça.

#### 250. I. SUBSTANTIVOS

1. A um nome *abstracto* português corresponde muitas vezes, em latim, um nome *concreto*.

---

---

#### 249<sup>a</sup> PRENOÇÃO

A palavra estylística vêm de *estyllo*, que é o lat. *stilus*, 'estylete para escrever em taboirdas enceradas', donde, por extensão, 'modo de escrever ou compôr'. Dentre os livros que versam o assunto, poderão consultar-se: STOLZ-SCHMALZ, ed. 1928, pp. 34-35 e 789-850. L. LAURAND, *Manuel*, fasc. VI, *Gram. Lat.*, 3ª ed., 1921, pp. 725-736. O. WEISE, *Charakteristik der lateinischen Sprache*, 4ª ed., 1920, Teubner. Trad. franc. *Les caractères de la langue latine*, Paris, Klincksieck, 1896. E. BERGER, *Stylistique latine*, trad. franç., 4ª ed., Paris Klincksieck, 1913. K. F. VON NAEGELSBACH, *Lateinische Stylistik*, 9ª ed., Nürnberg, Geiger, 1905. L. MARÉCHAL, *Stylistique latine*, Liège, Dessain, 78 pp., 1928. A' estylística pertence o estudo dos *tropos* ou *figuras de linguagem* que, por falta de espaço, não podemos sinalar aqui.

#### 250<sup>a</sup> [I] SUBSTANTIVOS

1. A um substantivo português póde corresponder, em latim, uma *proposição subordinada*.

*Dēfendī rem pūblicam adolescens* [Cic., *Phil.*, 2, 118], na minha adolescencia, defendi a república.

*Ante me censōrem* [Cic., *Sen.*, 19], antes de minha censura.

*A puerō*, desde a infância.

*Mē consūle*, no meu consulado.

*Quibus absentibus* [Cic., *Sen.*, 24], em sua ausência.

2. Aos nomes de *países* prefere o latim os nomes de *povos*.

*Pelopidās lēgātus in Persās est profectus* [NEP., 16, 4, 3], Pelópidas partiu para a Persia na qualidade de legado.

*Gallōs ab Aquitānīs Garumna flūmen, ā Belgīs Mātrona et Sēquana dividit* [CAES., *B. G.*, I, 1, 2], o rio Garona separa a Gallia da Aquitania; os rios Marne e Sena separam a Gallia da Belgica.

3. Ablativos como *spē*, *expectātiōne*, *opīniōne*, unidos a comparativos, equivalem muitas vezes a uma proposição pessoal.

*Opīniōne omnium māiōrem animō cēpī dolōrem* [Cic., *Brut.*, 1], provei em minha alma uma dor maior do que se póde pensar.

*Vestrā expectātiōne leviōra* [CAES., *B. C.*, 2, 32, 11], que não respondem á vossa expectativa.

*Cum requireret cūr ita faceret* [Cic., *N. D.*, I, 60], como lhe perguntasse pelos motivos de seu proceder.

*Nōvit namque omnia vātes, quae sint, quae fuerint, quae mox ventūra trahantur* [VIRG., *Georg.*, 4, 39], tudo, com effeito, conhece o adivinho: o presente, o passado, o futuro.



4. Póde um *substantivo* latino eorresponder a um *pronome* português.

*Ut animōs et populū rōmānū et iudicū commovērem* [Cic., *p. Clu.*, 139], para abalar o povo romano e os juizes.

*Cūrāre corpus*, tratar-se.

*Ille corpus suū periculō objēcit* [Cic., *p. Dejot.*, 14], expôs-se também ao perigo.

5. Como geralmente em português, um termo que se refere a varias pessoas ou a varios objectos vae muitas vezes para o plural.

*Aurēs dare alicuī*, prestar ouvidos a alguém.

*Iter ingressus pedibus* [Cic., *Sen.*, 34], a pé.

*Manūs efferre*, levantar as mãos.

*Odia civium*, odios civís.

6. Para maior clareza, não é rara, em latim, a repetição de um substantivo.

*Cūjus quidem rei cum causam quaerem, hās causās inveniēbam duās* [Cic., *de Orat.*, 1, 123], como indagasse eomnigo mesmo a causa deste facto, deparei dois motivos.

*Quantum nāvium facultātem habēbat, nāvēs solvit* [CAES., *B. C.*, III, 14, 1], a quantos navios tinha, a tantos mandou levantar ferro.

---

*Cūrā ut valeās* [Cic., *Att.*, XI, 3, 3], trata de tua saude.

*Cum Athēnis essem* [Cic., *N. D.*, I, 59], durante a minha estancia em Athenas.

*Deum esse credimus*, crêmos na existencia de Deus.

2. Pronomes ou substantivos indeterminados taes como: *hōc*, *illud*, *id*, *rēs*, vertem-se melhor, em português, as mais das vezes, pelo substantivo determinado que o contexto suggere.

## II. ADJECTIVOS

## 251. A — EQUIVALE MUITAS VEZES O ADJECTIVO

1. A um *substantivo* determinativo, principalmente se é nome de homem ou de cidade.

*Mithridāticum bellum* [CIC., *leg. Man.*, 7], a guerra contra Mithridates.

*Dion Syracūsānus* [NEP., *Dion*, 1], Dion de Syracusa.

*Servilis tumultus* [CAES., *B. G.*, I, 40, 5], o levante dos escravos.

2. A substantivos taes como *começo*, *meio*, *fim*, *cimo*, *fundo*, *resto*.

*In summō monte*, no cimo do monte.

*Extrēmā hieme* [CIC., *leg. Man.*, 35], no fim do inverno.

*Cum dē senectūte vellem aliquid scribere* [CIC., *Sen.*, 2], querendo eu escrever um tratado sobre a velhice.

*Quorsus igitur haec tam multa de Maximo?* [*Ibid.*, 13], porque esta longa digressão a respeito de Fabio Maximo?

*Quibus rēbus permōta civitās* [SALL., *Cat.*, 51, 1], alvorotada a cidade por estas medidas.

*Haec quae vastāre jam prīdem studēs* [CIC., *Cat.*, I, 21], esta cidade que, de ha muito, desejás saquear.

3. COLLECTIVO.

Não é raro o *singular* com sentido *collectivo*.

*Villa abundat porcō, haedō...* [CIC., *Sen.*, 16, 56], na casa de campo, ha com abundancia porcos, hódēs...

*Matrēs familiae dē mūrō vestem jactabant* [CAES., *B. G.*, VII, 47, 5], do alto das muralhas, as mães de familia atiravam roupa.

252\*

## [II] ADJECTIVOS

1. O adjectivo latino verte-se, muitas vezes, em português, por uma *expressão adverbial*.

*Summa grāmina* [VIRG., *Aen.*, VII, 808], a ponta da relva.

*Primā lūce* [CAES., *B. G.*, I, 22, 1], ao despontar do dia.

*In eō sacrariō intimō* [CIC., *Verr.*, II, 4, 99], no fundo deste santuário.

3. A um *adverbio*. — É o caso notadamente:

— de muitos adjectivos participiaes: *sciens*, scientemente; *ignōrans*, *insciens*, impensadamente; *tacitus*, tácitamente; *occultus*, ás occultas.

— dos comparativos e superlativos de adjectivos que indicam lugar: *superior*, mais para cima; *propior*, mais perto; *prior*, antes, etc.

— dos participios e adjectivos que denotam um estado de animo: *laetus*, alegremente; *libens*, de bôa mente. Cumpre advertir que este uso do adjectivo é muito mais frequente na *poesia* do que na prosa.

*Nocturnus obambūlat* [VIRG., *Georg.*, III, 58], gira de noite.

*Tartareus custos* [VIRG., *Aen.*, VI, 395], guarda do Tártaro.

252. B — SUBSTANTIVAM-SE OS ADJECTIVOS

No *plural* mais que no *singular*; p. ex.: *familiāris*; *amicus*; *bonum*, o bem; *bona*; *mala*; *turpia*; *vēra*, a verdade.

---

*Urbs, quae postrēma aedificāta est* [CIC., *Verr.*, II, 4, 53, 119], cidade que foi edificada em ultimo logar.

*Vespertinus pete tectum* [HOR., *Ep.*, I, 6, 20], acolhe-te á tua casa pela tarde.

Em vez destes adjectivos neutros substantivados, nos casos obliquos que têm uma só forma para os tres géneros, usa-se uma períphrase com *res*.

*Commūnī fit vītiō nātūrae ut inusitātis atque incognītis rēbus magis confīdāmus* [CAES., B. C., II, 4, 4].

253.

## C — COMPARATIVO

1. Usa-se em vez do superlativo, quando se comparam duas pessoas ou duas cousas: *māior nātū*, o mais velho dos dois.

2. Quando se comparam duas qualidades da mesma pessoa ou cousa:

— usam-se dois comparativos com *quam*:

*Triumphus clārior quam grātiōr fuit* [Liv., 5, 23], o triumpho foi mais esplendido que agradável.

*Acūtior quam ornātior* [Cic., de opt. gen. orat., 6], mais agudo que elegante.

## 253\* 2. COMPARATIVO.

a) Quando o segundo termo da comparação é uma *proposição*, exprime-se com *quam ut* e o subjunctivo.

*Isocrātes māiore mihi ingeniō vidētur esse quam ut comparētur* [Cic., de Orat., 13, 41], no meu entender, é tão subido o engenho de Isócrates que não admite comparação com...

b) Com *plūs*, *amplius*, *longius*, *minus*, omite-se, de ordinario, *quam*; o numero ou medida que acompanha estas palavras vac para o caso em que iria se não houvesse semelhantes adverbios.

*Amplius triennium est* [Cic., p. Rosc. com., 3, 8], ha mais de tres annos.

*Militēs amplius hōris quattuor pugnāvērunt* [CAES., B. G., I, 15, 5], os soldados combatêram mais de quatro horas.

— Usa-se *magis* com o primeiro adjectivo, *quam* com o segundo.

*Celer disertus magis est quam sapiens* [Cic., *Att.*, 10, 1, 4], Celer é mais facundo que sábio.

*Magis facilis disputatiō est quam necessaria* [Cic., *Phil.*, XIII, 32], a disputa é mais facil que necessaria.

3. O comparativo usado sem o segundo termo de comparação equivale muitas vezes ao positivo, precedido de *bastante*, *demaís*.

*Senectus est nātūra loquāciōr* [Cic., *Sen.*, 55], a velhice é por natureza seu tanto loquaz.

*Voluptās eum mājor est atque longinquior* [Cic., *Sen.*, 12], o prazer, quando é muito intenso e prolongado.

Diga-se outro tanto de certas expressões como: *longum est*, seria longo demais; *sērō*, tarde demais.

*Quōs enumerāre longum est* [Cic., *Tusc.*, 1, 49, 116], longo demais seria enumerá-los.

4. Numa comparação

a) os dois termos vão para o mesmo caso

— quando formam o sujeito ou o objecto do mesmo verbo.

*Multo pauciōres orātōrēs quam poētae bonī reperiuntur* [Cic., *de Orat.*, 1, 3, 11], são muito mais raros os bons oradores do que os bons poetas.

---

c) Acha-se, às vezes, o comparativo pelo superlativo, e vice-versa, principalmente no latim da decadência.

*Extrēmī ac tenuiores rivi* [Lact., *Div. Instit.*, 7, 12, 23], os rios mais afastados e menos caudalosos.

*Nihil pulchrius quam hominem putāret* [Cic., *n. d.*, I, 27, 77], não pensaria haver coisa mais bella que o homem.

— quando estão numa proposição infinitiva com sujeito no accusativo.

*Sentiō locupletiorē esse latīnam linguam quam graecam* [Cic., *de fin.*, I, 3, 10], julgo que a lingua latina é mais rica do que a grega.

b) os dois termos pôdem ir para o accusativo quando o primeiro está no accusativo.

*Ego hominem callidiōrem vidī nēmīnem quam Phormiōnem* [TER., *Phorm.*, 4, 2, 1], eu não vi homem mais astuto que Phormio.

c) comtudo o segundo termo precedido de *quam* pôde também constituir uma proposição com uma forma pessoal de *sum*; esta construcção é de regra quando o primeiro termo não está no nominativo nem no accusativo.

*Magis idoneum quam ego sum reperiēs nēmīnem* [Cic., *Att.*, 9, 11a, 2], não encontrarás a ninguém mais idoneo do que eu.

*Hominī grātiosiōri quam Cn. Calidius est* [Cic., *Verr.*, 2, 4, 20, 44], a um homem de maior consideração que Gneo Calidio.

d) Em vez de *magis* ou do comparativo, acha-se, ás vezes, *plus*, já usado por Ennio e frequente no latim da decadencia, principalmente na Gallia.

*Plus miser* [ENN., *fragm. trag.*, 308], mais infeliz.

e) O uso de um adverbio [*magis*, *maximē*], para reforçar o comparativo ou o superlativo, pertence principalmente á lingua *familiar* e *vulgar*.

*Magis cautius* [TER., *Hec.*, 738], mais precavidamente.

Vale também para os adverbios a regra do duplo comparativo.

*Fortius quam felicius* [Liv., V, 43, 7], com mais força que coragem.

## III. PRONOMES

## 254. A — PRONOME E ADJECTIVO REFLEXO

## Regra geral

Usam-se o pronome reflexo *suī*, *sibi*, *sē* e o adjectivo *suus*, *a*, *um*, quando se referem ao sujeito da proposição; do contrario, usa-se o demonstrativo *is*.

*Agathinum ad se vocat* [Cic., de jurisd. Sici-  
liens., 38, 92], chama a si Agathino.

*Servos suos ad se vocat* [Cic., de practura  
urb., 2, 67], manda vir a si os seus escravos.

## Casos particulares

## 1. Em proposição independente —

o pronome reflexo:

a) Refere-se ao sujeito grammatical: *Gāius sibi colit  
agrōs suos*, Gaio cultiva seus campos para si.

## [III] PRONOMES

## 254\* [A] PRONOME E ADJECTIVO REFLEXIVO

## [1] Em proposição independente —

a) Na proposição participial, usa-se também, geralmente, o reflexo, quando se refere ao sujeito grammatical da proposição principal a que é subordinado o participio.

*M. Papirius dicitur Gallō barbā suā [= Pa-  
piriī] permulcentī scīpiōne cburnco in caput  
incussō iram mōvisse* [Liv., V, 41, 9], conta-se que Mario  
Papírio, dando com o bastão na cabeça de um gaulês que lhe afagava  
a barba, com este golpe moveu a ira o bárbaro.

b) Quando varios sujeitos são unidos por *et*, *neque*, o reflexo *suī*  
ou *suus* refere-se a todos os sujeitos.

*Pater ējusque filiū labōre suō victum com-  
parant*, pai e filho, vivem ambos de seu trabalho; decompondo a  
proposição em duas: *Pater... suō compārat; filiū ējus...*

b) Póde referir-se a um nome de pessoa que não é sujeito grammatical, mas que tem a primazia logica. Este facto dá-se principalmente:

— com verbos impessoaes, taes como: *paenitet*, *taedet*, etc.

*Neque eam umquam suū paenitet* [Cic., *Tusc.*, V, 54], ella nunca lastima a sua sorte.

— quando o sujeito é indeterminado.

*Habenda est ratio nōn sua solum sed etiam aliorum* [Cic., *off.*, 1, 139], deve cada qual attender não sómente a si, mas tambem aos outros.

*Spēs omnis consistēbat Datamī in sē* [NEP., *Dat.*, 8, 3], Dátames tinha esperanza exclusivamente em si mesmo.

*Admonēbat alium egestatis, alium cupiditātis suae* [SALL., *Cat.*, 4], = *memor sit alius... cupiditatis suae*, a um relembrava a própria indigencia, a outro a própria cubiça.

*suō compārat; ejus* não se acha na mesma proposição que *pater*, mas *suo* pertence ás duas proposições.

c) Póde *suus* referir-se a uma palavra que não seja sujeito, quando significa "seu proprio".

*Hannibālem suū civēs ē civitate ejēcērunt* [Cic., *p. Sest.*, 142], a Hannibal expulsaram-no seus proprios coneadãos.

*Quibus nihil posset in suō genere esse perfectius* [Cic., *de Orat.*, 31, 109], não póde haver coisa mais perfeita no género que lhes é proprio.

*Desinant insidiāri domi suae consuli* [Cic., *Cat.*, I, 13, 32], desistam de armar ciladas ao consul na própria casa delle.

d) Usa-se tambem o reflexo:

— quando o objecto possuido é unido ao nome do possuidor pela conjuncção *cum*.



c) Refere-se ao termo que seria sujeito de uma proposição pessoal equivalente:

— na proposição participial ou com um gerundio.

*Brutum, civem non sibi sed rei publicae natum* [Cic., *Phil.*, 5, 9, 24] = *Brutum, civem qui non sibi sed rei publicae natus est*: Bruto, cidadão nascido não para si, mas para a republica.

— depois de um substantivo ou adjectivo verbal.

*Deorum simulacra ex suis fanis sublata erant*, as estatuas dos deuses haviam sido tiradas de seus templos.

*A. Sempronius cum fratre suo* [Cic., *de Orat.*, II, 247]; mas diríamos: *et frater ejus*, Aulo Sempronio e o irmão d'elle.

*Dicaearchus cum Aristoxene condiscipulo suo* [Cic., *Tusc.*, I, 18, 41], Dicearco, com seu condiscipulo Aristóxenes.

*Magonem cum classe sua mittit* [Liv., 23, 32, 11], envia Magão com a frota d'elle.

— em certas expressões taes como: *per se*, *propter se*, *inter se*. Comtudo quando se refere a um nome que não está nem no nominativo nem no accusativo, *inter se* póde substituir-se por *inter ipsos*.

*Omnia sunt amicis inter se* [*inter ipsos*] *communia*, entre amigos, tudo é commun.

— quando o possessivo é acompanhado de *quisque*.

*In suas quemque civitates dimisit* [cfr. Liv., 21, 48, 2], mandou a cada qual voltar para a própria cidade.

e) O possessivo *suus* perde o sentido reflexo:

— quando *sui* significa “os seus” [parentes, amigos, etc.]

*Quaesivit* [*Epaminondas*] *salvusne esset clipeus*. *Cum saluum esse sui respondissent* [Cic., *Fin.*,

*Neque suī colligendī hostibus facultātem relinquunt* [CAES., B. G., III, 6, 1] = *ut hostes se colligērent*, nem dão ao inimigo a possibilidade de tornar a juntar-se.

*Duce desertōre exercitūs suī* [LIV., 21, 43, 15] = *quī deseruit exercitum suum*, com um general que desamparou seu próprio exército.

*Bruti adventus ad suas legiones* [CIC., ATT., XIV, 13, 2], a chegada de Bruto ás suas legiões.

## 2. Em proposição subordinada —

a) Refere-se naturalmente ao *sujeito grammatical* da proposição subordinada.

*Ariovistus respondit populum rōmānum victīs ad suum arbitrium imperare consuesse* [CAES., B. G., I, 36, 1] = *ad arbitrium populī rōmānī*, sujeito da proposição infinitiva: Ariovisto respondeu que costumava o povo romano mandar aos vencidos a seu talante.

---

II, 97. Cfr. *de Orat.*, III, 7], perguntou Epaminondas se estava salvo o escudo; como os seus lhe houvessem respondido que estava salvo.

— quando se oppõe a outro possessivo.

*Meum mihi placebat, illī suum* [CIC., ATT., XIV, 20, 3], a mim agradava-me o meu; a elle, o delle.

## [2] Em proposição subordinada —

a) Na proposição *consecutiva*, não se usa o reflexo, excepto se a consecutiva faz parte do estylo indirecto.

*Dabat se labōrī atque itineribus, in quibus eō usque sē praebebāt patientem ut eum nēmō umquam in equo sedentem viderit* [CIC., VERR., II, 5, 10, 27], entregava-se ao trabalho e a caminhos, e nisto dava provas de tanta resistencia, que nunca ninguém o viu cavalgar.

b) Póde referir-se ao sujeito grammatical da proposição principal.

*Mīsīt quī vocārent Magium ad sēse in castra* [Liv., 23, 7, 7], mandou pessoas que chamassem Magio a tēr comsigo no acampamento.

*Navarchos ad se vocari jubet* [Cic., de Suppl., 39, 102], manda chamar a si os commandantes dos navios.

Nos seguintes exemplos, um reflexivo refere-se ao sujeito da proposição principal, outro ao sujeito da subordinada.

*Cum rogāret eum [Fabium] Salinātor ut meminisset operā suā [Salinatoris] se [Fabium] Tarentum recēpisse* [Cic., de Orat., 2, 67, 173], rogava Salinator a Fábio houvesse por bem lembrar-se que Tarento fôra reconquistada por obra d'elle, Salinātor.

b) Na proposição *relativa explicativa*, acha-se ás vezes *sui* ou *suus* para designar o sujeito da proposição principal.

*Decius centum bovēs militibus dōnō dedit quī secum [= cum Deciō] fuerant* [Liv., 7, 37], Décio deu de presente cem bois aos soldados que haviam estado com elle.

Na proposição *relativa não explicativa*, acha-se o reflexo quando a relativa se póde considerar como fazendo parte do pensamento do sujeito principal.

*Quam [rem pūblicam] exercitus, odiō consūlis, quantum in se [= in ipsō] fuit, prōdēbat* [Liv., 2, 43, 6], por ódio ao consul, o exército traía a república quanto em si cabia.

c) Na subordinada, *ipse* designa, ás vezes, o sujeito da proposição principal, se está em antithese com o sujeito da subordinada.

*Quid verērentur [centuriōnes]? aut cūr de suā [= centuriōnum] virtūte aut de ipsius [= Caesaris] diligentiā despērārent?* [Caes., B. G., I, 40, 4]; neste caso, sub-entende-se de facto o relativo diante de *ipse*: que motivo tinham os centuriões para recear? ou porque deviam desesperrar de sua própria coragem ou da providencia de César?

*Ariovistus respondit nēminem sēcum sine suā perniciē contendisse* [CAES., B. G., 1, 36, 6], Ariovisto respondeu que ninguém com elle empenhára combate sem a própria ruína.

*Quintiliano* [7, 6, 12] reprova em Cícero esta amphibologia.

c) Quando a proposição subordinada representa o pensamento de uma pessoa de quem se trata na proposição principal, o reflexo da subordinada refere-se áquella pessoa da principal [*proposição da oração indirecta, interrogação indirecta, proposições finaes*].

*Sentit animus sē vī suā movērī* [Cic., Tusc., 1, 55], a alma é consciente de que se move por própria força.

*Acūtō homine nōbīs opus est, quī pervestiget quid suī civēs cōgitent* [Cic., de Orat., I, 233], precisamos de um homem agudo que investigue os sentimentos de seus concidadãos a seu respeito.

*Tum cī dormienti īdem ille vīsus est rogāre ut mortem suam nē inultam esse paterētur* [Cic., div., 1, 57], durante o somno, pareceu-lhe rogar que não deixasse a sua morte sem vingança.

d) **Uso do pronome i s em vez do reflexivo:**

— Na proposição *simples*, para designar um nome que não é sujeito grammatical.

Cfr. ainda SALL., Jug., 46, 2: *Lēgātōs mittit quī [sibi] ipsī [Jugurthae] liberisque vītā pēterent*, manda legados que peçam a Jugurtha a vida para si e para os seus filhos.

d) Acha-se ainda o reflexo, mesmo fóra destes casos, quando de seu uso não resulte equívoco.

*Vestrum est, Quirītēs, si cēteris facta sua rectē prōsunt, mihi mea ne quando obsint, pro-*

*Deum agnoscis ex operibus ejus* [Cic., *Tusc.*, 1, 28, 70], conheces a Deus pelas obras delle.

*Semper amāvi M. Brutum propter ejus summum ingenium* [Cic., *Fam.*, IX, 14, 5], apreciei sempre Mario Bruto por causa de seu summo engenho.

— Na proposição *subordinada*, para designar uma pessoa de quem se trata na proposição principal, mas cujo pensamento não é representado pela subordinada.

*Tirōnēs, jūrejūrandō acceptō nihil iīs nocitūrōs hostes, sē Otaciliō dēdidērunt* [CAES., *B. C.*, III, 28, 4], os recrutas, recebido o juramento de que nenhum prejuizo lhes causariam os inimigos, entregaram-se a Otacilio.

---

*vidēre* [Cic., *Cat.*, 3, 27], se aos demais aproveitam as acções meritorias que fizéram, a vós toca, Quirites, provêr que me não sejam nocivas as boas acções que fiz.

*Hunc sibi scrupulum quī sē diēs noctesque stimulat ac pungit, ut evellātis postulat* [Cic., *Rosc. Am.*, 6], pede-vos que lhe arranqueis do ánimo esta preocupação que o punge e angustia de dia e de noite.

Pelo contrario, ha exemplos clássicos em que figura o demonstrativo em vez do reflexivo: a circumstancia expressa pela subordinada é então considerada no ponto de vista do escritor, não do sujeito.

*Navem poposcit quae eum prosequeretur* [Cic., *de pract. urb.*, 34, 86], pede uma embarcação, que o vá seguindo.

*Me pollicitum dicebant me commodis eorum non defuturum* [Cic., *divin. in Caecil.*, 1, 2], diziam que eu lhes fizéram a promessa de não faltar em vélar pelos seus interesses.

No latim da decadencia, *suus* é muitas vzes usado por *ejus*, principalmente na Gallia.

*Haec medēla suum genitōrem liberavit* [S. GREGORIO DE TOURS, *De mirac. S. Mart.*, 1, 13], esta medicina curou-lhe o pae.

## 255.

## B — PRONOME RECÍPROCO

A reciprocidade exprime-se com:

1. *inter sē* [nōs, vōs]; amam-se mutuamente: *inter sē amant* [TER., Ad., 5, 3, 41/42], não: *amant sē inter sē*; sub-entende-se o reflexo objecto do verbo.

*Cohortātī inter sē* [CAES., B. G., 4, 25, 5], exhortando-se mutuamente.

*Dē potentātū inter sē contendunt* [CAES., B. G., I, 31, 4. Cfr. CIC., Cat., 3, 13], disputavam-se o poder uns aos outros.

2. *alius alium, alter altērum*.

*Aliī aliōs intuentur* [Cfr. LIV., 9, 5], olham uns para os outros.

*Accidit ut alter altērum necopinātō vidērēmus* [CIC., fin., 3, 8], aconteceu que de repente nos vissemos um ao outro.

3. a repetição do substantivo.

*Civēs civibus parcent* [NEP., Thrās., 2], os cidadãos poupam-se uns aos outros.

## 256.

## C — ADJECTIVO POSSESSIVO

1. Usa-se só para insistir [sentido emphático]: *meīs oculīs vidē*, vi com os meus próprios olhos; mas: *ante oculōs versāris* [CIC., Fam., XIV, 2, 3], diante dos meus olhos.

## 255\*

## [B] PRONOME RECÍPROCO

1. *In vicem* significa, no latim clássico, 'cada um por sua vez', *vicissim*, 'alternadamente'; na época post-clássica, ocorrem em vez de *inter sē*. Ocorre também *in vicem inter sē* [LIV., 9, 43, 17], mutuamente.

2. Sobre o uso de *inter ipsōs* em lugar de *inter sē* cfr. CIC., de Leg., II, 7, 16.

*Inter sē ipsōs* indica alguma oposição: *inter semet ipsōs certandō* [LIV., 39, 39, 13], combatendo uns com os outros.

2. O pronome ou substantivo que acompanha o possessivo para maior determinação, vae para o genitivo.

*Meā ūnīus operā* [Cic., *in Pis.*, 6], por obra de mim só.

*Tuum studium adolescentis* [Cic., *Fam.*, XV, 13, 1], as propensões de tua adolescência.

## 257. D — PRONOMES DEMONSTRATIVOS

1. **Hic**, demonstrativo da primeira pessoa, designa aquillo de que se falou em ultimo lugar, o que está mais perto de quem fala ou o que está mais presente a seu pensamento; traduz tambem a expressão portuguesa *eis*, *eis aqui*.

*Hī consulēs* [Cic., *Sen.*, 14], os consules actuaes.

*Ob hanc causam*, pela razão seguinte.

*Hī mōrēs*, os costumes do nosso tempo.

*Hōc opus, hīc labor est* [VIRG., *Aen.*, VI, 129], ali está a difficuldade.

*Hic tibi restat actus* [Cic., *p. Marc.*, 27], eis o que te resta por fazer.

257\*

## [D] PRONOMES DEMONSTRATIVOS

1. Quando se oppõe a *ille*, *hic* designa quér o termo enunciado em último logar, quér o primeiro que se considera como o mais importante.

*Idem et docentī et discenti dēbet esse prōpositum, ut ille prodesse velit, hic proficere* [SEN., *Epist.*, 108], docente e discente devem fazer igualmente um propósito: aquelle de ajudar, este de progredir.

*Melior est certa pax quam spērāta victōria; haec in tua, illa in deōrum manū est* [LIV., 30, 30], melhor é a paz certa do que a esperança da victória: aquella está em tua mão, esta nas mãos dos deuses.

Outras vezes *hic*, *ille*, não traduzem nenhuma ideia de anterioridade ou posterioridade.

*In hanc aut illam partem* [LIV., 34, 46, 2], para esta ou aquella parte.

2. **Iste** é demonstrativo da segunda pessoa; nos pleitos designa a parte contrária e por isso muitas vezes denota ironia ou desprezo.

*Ubi sunt istī quī irācundiam ūtilem dicunt?* [Cic., *Tusc.*, IV, 79], onde estão os taes que têm por útil a cólera?

*Iste vester [sapiens]* [Cic., *Acad. pr.*, 105], este vosso philosopho.

3. **Ille**, demonstrativo da terceira pessoa, refere-se a uma cousa afastada de quem fala; traduz também a expressão portuguesa: o famoso, o celebre, etc.

*Illī equitēs Rōmānī quī circumstant senātum* [Cic., *Cat.*, 1, 21], estes cavaleiros romanos, que cercam o senado.

*Mēdēa illa* [Cic., *leg. Man.*, 9], a famosa Medéa.

4. **Ipsē** — Affirma com emphase.

a) Unido a um pronome em caso obliquo, *ipsē* váe para o nominativo ou para o caso obliquo do pronome pessoal, conforme a

2. *Hoc, illud* podem-se referir a uma proposição subordinada apposta, que logo segue.

*Hōc tē intelligere volō, pergraviter illum esse offensum* [Cic., *Att.*, I, 10, 2], quero que entendas que elle está profundamente offendido.

3. Diz-se: *hic dolor* [Cic., *Fin.*, II, 66], *hōc metū* [CAES., *B. G.*, V, 19, 2], *ex cō numerō*, em vez de: *hūjus rei dolor* ou *metū*, *ex eōrum numerō*, *quōrum in numerō*.

4. Os *poetas* usam ás vezes o pronome *ille* e os pronomes pessoais de um modo expletivo na segunda parte de uma phrase, para lembrar a noção do sujeito expresso na primeira parte.

*Pater omnipotens telum contorsit, non ille faces* [VIRG., *Aen.*, VI, 592], o pae omnipotente atirou com o dardo e não com fogo.



emphase recair no sujeito ou no objecto do verbo. Comtudo acha-se muitas vezes no nominativo, quando mais lógico seria o caso obliquo.

*Mē ipse consōlor* [Cic., *amē.*, 10], sou eu mesmo que me consolo.

*Lentulum mihi ipsi antepōnō* [Cic., *Fam.*, 3, 7, 5], a mim mesmo é que prefiro Lentulo.

*Non ita abundō ingeniō ut tē consōler. cum ipse mē nōn possim* [Cic., *Fam.*, IV, 8, 1. Cfr. *ad Qu. fr.*, I, 1, 7], não é tanto o meu engenho que te possa consolar, quando me não posso consolar a mim mesmo.

Diz-se *per sē ipse* [às vezes *per sē ipsum*, Cic., *Cat.*, 4, 24] = *ipse per sē*, elle por si mesmo, de per si.

b) Unido a um adjectivo possessivo, póde ir para o nominativo.

*Si ex scriptis eognosei ipsi suis potuissent* [Cic., *de Orat.*, II, 8], se se pudesse conhecer por seus próprios escriptos.

*Eripe me his malis, aut tu mihi terram injice* [VIRG., *Aen.*, VI, 365], arranca-me a estes males ou cobre-me com terra.

5. Não se verte em latim o artigo português em phrases como: "comparar a vida de Trebolio com a de Dolabella", mas:

— repete-se o substantivo.

*Animi virtus corporis virtutē antepōnātur* [Cic., *Fin.*, 5, 38], prefira-se a virtude do ánimo á virtude do corpo.

*Nulla est celeritas quae possit cum animi celeritate contendere* [Cic., *Tusc.*, I, 19, 43], não ha celeridade que se possa comparar com a do ánimo.

— omitte-se a repetição, quando o substantivo repetido deveria ir para o mesmo caso que da primeira vez, ou quando uma preposição indica em que caso se deveria repetir.

*Multo acrior improborum memoria est quam bonorum* [Cic., *p. Flac.*, 41, 103], é muito mais tenaz a recordação dos máus que a dos bons.

5. **Is** — a) designa a pessoa de que se acaba de falar na proposição anterior.

*Q. Asinius Asellus mortuus. Is, cum habēret* [Cic., *Verr.*, 2, 1, 104], morreu Quinto Asínio Asello; este como tivesse...

b) *Et is, atque is, isque, et is quidem, sed is*, antepõem-se a um adjectivo em que se insiste.

*Multī, et iī doctī, saepe fēcērunt* [Cic., *Sen.*, 84], muitos homens, e dos mais doutos.

*Sevērītātem probō, sed eam modīcam* [Cic., *Sen.*, 65], estou pela severidade, desde que seja moderada.

*Habet memoriā, et eam infinītā* [Cic., *Tusc.*, I, 24, 57], têm memória, e memória infinita.

c) Seguido de um relativo, significa: *aquelle que*. Póde-se contudo sub-entender *is*, quando deveria estar no mesmo caso que o relativo, e mesmo. ás vezes, quando deveria estar em caso diferente.

*Quam sit miseranda vīta [eōrum] quī sē metuī quam amārī malunt* [NEP., *Dion.*, 9, 5], quanto seja lastimavel a existencia dos que preferem sêr temidos a sêr amados.

*Neque enim tu is es, quī, quī sīs, nesciās* [Cic., *Fam.*, V, 12, 7], pois não és um homem que não saiba quem seja elle mesmo.

*Eō consūle, quō scelēris nihil facēre posset* [Cic., *p. Mil.*, 32], sendo consul um homem que lhe não consentiria crime nenhum.

*Scipiōnis orātīōnēs meliōrēs sunt quam Laelī,* os discursos de Scipião são melhores que os de Lélío.

*Virtūs conciliat amīcitiās et conservat* [sub-ent. *eās*; Cic., *Amic.*, 100], a virtude concilia as amizades e as conserva.

6. **Idem, et idem**, significam: “tambem, e ao mesmo tempo”; *idem nōn*, “mas nem por isso”.

*Nihil ūtile quod nōn idem honestum* [Cic., *off.*, III, 34], nada útil que ao mesmo tempo não seja honesto.

*Studium in rēs obscurās conferunt, easdemque nōn necessariās* [Cic., *off.*, I, 19], applicam a atenção a perscrutar cousas obscuras e, sobre obscuras, de modo algum necessárias.

258.

## E — PRONOMES RELATIVOS

O uso dos pronomes relativos dá origem a numerosos idiotismos da lingua latina.

---

*Conferre vitam Trebonii cum Dolabellae* [Cic., *Phil.*, 11, 9], comparar a vida de Trebônio com a de Dolabella.

— por uma especie de atracção, faz-se passar o segundo genitivo para o caso que deveria tẽr o pronome sub-entendido.

*Hominum nostrorum prudentiam ceteris omnibus antepōno* [Cic., *de Orat.*, I, 44, 197], prefiro a prudencia de nossos homens á de todos os mais; é como se houvesse: *hominum nostrorum prudentiam prudentiae ceterorum omnium antepōno*.

258\*

## [E] PRONOMES RELATIVOS

1. O relativo neutro só ou precedido de *id*, e bem assim *quae res*, pódem appôr-se a uma proposição.

*Sapientēs sōli, quod est proprium divitiarum, contenti sunt rebus suis* [Cic., *Parad.*, 6, 3, 52], só os sabios estão contentes com seus bens, o que é próprio das riquezas.

*Omnēs Uticam relinquunt, quae res complēvit*, etc. [CAES., *B. C.*, II, 25, 7], todos saem de Útica, e este facto enche...

*Nōn suspicābūtur, id quod nunc sentiet, testes nobis esse* [Cic., *Verr.*, II, 1, 14, 36], não suspeita o que logo ha de sentir, vêm a sêr, que tẽmos testemunhas.

2. Quando dois relativos unidos por uma particula se referem ao mesmo objecto, Cicero substitue ás vezes o segundo por *is*, principalmente quando o segundo relativo não deveria ir para o nominativo.

## 259.

## F — PRONOME INTERROGATIVO

1. **Quis** traduz, ás vezes, expressões taes como: “haverá por ventura?”, “Viu-se jamais?”.

*Quae res igitur gesta umquam in bellō tanta?* [Cic., *off.*, 1, 77], viu-se jamais tão illustre façanha militar?

*Omnes qui nec extrā urbem vixerant nec eos [= et quos] aliqua barbariēs infuscāverat* [Cic., *Brut.*, 74, 258], todos aquelles que nem tinham vivido fóra da cidade nem haviam sido deslustrados por alguma barbárie...

*Finem definiēbās: id esse quō omnia referrentur, neque id ipsum [= et quod nōn] usquam referrētur* [Cic., *Fin.*, II, 5], definias o fim: aquillo a que se dirige tudo e que não é subordinado a cousa alguma.

Syntaxe alheia ao uso de Cesar e Sallustio. Cfr. J. LEBRETON, *Études*, p. 100 seg.

3. Não é rara a concordancia em caso, por attração do antecedente com o relativo.

*Quam quisque nōrit artem, in hāc sē exerceat* [Cic., *Tusc.*, I, 41] = *in eā arte, quam...*, exercite-se cada qual na arte que conhece.

*Quae prima innocentis mihi dēfensiō est oblāta, suscepī* [Cic., *p. Sulla*, 33, 92] = *dēfensiōnem suscepī, quae...*, aceitei a primeira defesa de um innocente que me foi offerecida.

Mais rara é a concordancia do relativo com o antecedente.

*Quibus [= iis quae] quisque poterat, ēlatis* [Liv., 1, 29, 4], levando cada qual o que podia levar.

4. O relativo — pronome ou adjectivo, só ou acompanhado de uma conjuncção subordinativa, de uma interrogação, de outro relativo — começa muitas vezes a phrase em lugar de *et is, nam is, is autem, is igitur*.

*Frātre m vīdī, cui [= et eī] dixī*, vi teu irmão e disse-lhe...

*Quī quoniam [= sed quoniam ille] quid diceret intelligī nōluit, ōmittāmus* [Cic., *N. D.*, 3, 35], mas, desde que elle mesmo não quis que fôsem entendidas as suas palavras, vamos adiante.

2. **Quid?** diante de uma interrogação annuncia uma ideia importante.

*Quid? illam armōrum officīnam ecquid recordāris?* [Cic., *Pis.*, 87]. pois bem, estás lembrado desta officina de armas?

260.

## G — PRONOMES INDEFINIDOS

1. **Aliquis**, alguém, usa-se de ordinario, nas proposições affirmativas; **quis**, nas hypothéticas, depois das particulas *sī*,

---

*Quac [= et haec] breviter considerēmus* [Cic., *leg. Man.*, 36], a estas cousas, consideremo-las de relance.

*Quō [= et eō] qui potiātur, necesse est beātus sit* [Cic., *Fin.*, 5, 83], quem o alcançar, forçoso é que seja feliz.

5. O relativo equivale ás vezes ao português: "dado, visto".

*Qui meus amor in tē est* [Cic., *Fam.*, VII, 2, 1], dado meu affecto para contigo.

*Quac tua prūdentia est* [Cic., *Att.*, VI, 9, 1], de accôrdo com tua prudencia.

*Quā es prūdentīū* [Cic., *Fam.*, XI, 13, 1], vista a tua prudencia.

6. *Quod* equivale a uma conjuncção [*et, enim, autem, igitur*, etc.], nas expressões:

*quod sī* [12 vezes em Cesar, que não usa as seguintes, cfr. J. LE-BRETON, *Caesariana syntaxis*, p. 18];

*quod nē*, *quod nisi*;

mais raras: *quod etsī* [Cic., *Fin.*, IV, 10];

*quod quia* [*Ibid.*, I, 67 e *Verr.*, II, 4, 29];

*quod quoniam* [Cic., *Fin.*, III, 59; *de Div.*, II, 127];

*quod utinam* [Cic., *Fam.*, XIV, 4, 1; SALL., *Jug.*, 14, 21];

*quod ubi* [Cic., *Verr.*, II, 4, 148];

*quod cum* [Cic., *p. Cael.*, 79];

*quod nē* [Cic., *Acad. pr.*, 2, 79].

Esta construcção de *quod*, unido principalmente a *sī*, é frequente em Cicero, rara na poesia e na prosa post-clássica.

260\*

## [G] PRONOMES INDEFINIDOS

1. Diz-se tambem: *sī quando*, *nēcubi*, em vez de *sī aliquando*, *nē alicubi*, etc., se jámais, para que em nenhuma parte não...

*sive, nisi, nē, num, an, utrum, cum*, e depois dos relativos quer pronomes quer adverbios.

*Sī quid in tē peccāvī* [Cic., Att., 3, 15, 4], se em alguma cousa te offendi.

*Ne quid nimis* [Ter., And., 1, 1, 34], nada de excessos!

2. **Quispiam** corresponde pouco mais ou menos a *aliquis*.

3. **Quisquam** (pronome substantivo), *ullus* (pronome adjectivo), usam-se nas proposições de sentido negativo, nas interrogativas, comparativas, condicionaes, nas que exprimem indignação, etc.

*Ab hōc igitur quisquam bellum timet?* [Cic., Phil., 10, 14], delle receia alguém guerra?

*Aut enim nēmō, aut sī quisquam, ille sapiens fuit* [Cic., Amic., 9], ou ninguém, ou, se foi alguém, era um sábio.

*Cūr hunc tam temerē quisquam ab officio discessūrum iudicaret?* [Caes., B. G., 1, 40, 2], por que havia alguém de julgar tão inconsideradamente que elle desampararia o officio?

2. Depois de *sī, nē, num*, etc., usa-se *aliquis, aliquando*, etc., para insistir no pronome, especialmente nos contrastes.

*Nōn dīcō sī omnia haec, sed sī aliquid eōrum praestitit* [Liv., 24, 8, 15], não digo já se tudo isto fez, mas se fez alguma cousa.

*Timēbat Pompēius omnia, nē vōs aliquid timerētis* [Cic., p. Mil., 66], tudo receava Pompêu, para que vós não tivésseis cousa alguma a recear.

*Si sit aliqua rēs pūblica* [Cic., Fam., IV, 8, 2], se ainda existe republica.

Afóra estes casos, *quisque* é geralmente substituído por *unusquisque*. São pois construcções raras: *sed mens cūjusque* [Cic., Rep., 6, 24], mas a mente de cada um.

4. **Quisque**, cada um de per si. — Usa-se principalmente:a) Depois de *suū*, *suus*.

*Trahit sua quemque voluptās* [VIRG., *Ecl.*, 2, 65], a cada qual arrasta o próprio gosto.

## b) Depois de um pronome interrogativo ou relativo.

*Quam quisque nōrit artem, in hāc sē exerceat* [CIC., *Tusc.*, I, 41], exercite-se cada qual na arte que conhece.

## c) Depois de um superlativo.

*Optīmus et gravissimus quisque* [CIC., *Tusc.*, III, 69], os melhores e mais graves.

## d) Depois de um numero ordinal.

*Decimus quisque* [LIV., 2, 19], um por dez.

e) Depois de *ut* [*ita*].

*Ut quisque grādū proximū erat, ita ignominiae objectus* [LIV., 9, 6], cada chefe, segundo seu gráu, ia passando por aquella humilhação.

*Nōn de insītā cājusque virtūte dispūtō* [CIC., *p. Mur.*, 30], não inquiri das virtudes de cada um.

3. **Ullus** emprega-se também substantivamente no genitivo, dativo e ablativo; **quisquam** póde sêr adjectivo junto a um nome de pessoa; vale esta advertência também para **nēmō**.

4. Com **sine**, usa-se **ullus**; com **nōn sine**, **aliquis**.

*Nōn sine aliquā spē* [CIC., *p. Dei.*, 7], não sem alguma esperança.

*Sine ullā perfidiā* [CAES., *B. G.*, 8, 23], sem perfidia alguma.

*Sine* com *aliquis* significa: "sem alguma cousa notavel".

*Quod Italiam sine aliquō vulnere cēpissent* [CAES., *B. C.*, III, 73, 3], quanto ao facto de se haverem apoderado da Italia sem ferida alguma notavel.

5. **Quidam**, um certo, designa uma pessoa ou um objecto conhecido, que não se quer ou não se póde determinar mais claramente.

*Unum illud audeō scribere, vehementer quosdam hominēs invīdisse dignitatī tuae* [Cic., *Fam.*, I, 7, 2], uma coisa apenas me atrevo eu a escrever-te, e é que muito infensos a teu prestígio se mostraram alguns homens.

6. **Quicumque, quisquis** — Na *prosa* clássica, costumam sêr pronomes indefinidos, não adjectivos, e são portanto acompanhados de um verbo, menos em algumas expressões: *quoquo modo, quacumque ratione*.

*Quoscumque de te queri audiui, quacumque potui ratione placavi* [Cic., *ad Quint.*, I, 2, 2, 4], a quantos ouvi queixar-se de ti, fiz por aplacar como pude.

5. Quando a negação recáe, não sobre a proposição toda, mas sobre uma palavra só, usa-se *aliquid*.

*Cum aliquid nōn habeās* [Cic., *Tusc.*, I, 88], como não tenhas coisa alguma.

6. Os advérbios **unquam, usquam**, oppos<sup>to</sup>s a *nunquam, nusquam*, usam-se nos mesmos casos que *quisquam, ullus*.

*Nēmō unquam multitudinī fuit cārior* [Cic., *Off.*, III, 80], ninguém nunca foi mais do agrado popular.

7. **Quisque e uterque**, um e outro, usam-se no plural só com os substantivos que não têm singular, ou quando se trata de varios grupos.

*Utraque castra*, cada um dos dois acampamentos; *utrique*, os dois partidos.

**Quisque** unido a um superlativo admite o plural neutro: *optima quaeque*, as melhores cousas.

**Quisque** não póde começar a phrase. Diga-se outro tanto de *quis* indefinido.



Na época *post-clássica* são cada vez mais usados como simples adjectivos indefinidos significando "qualquer".

*Italia, cuicumque servitio exposita*  
[TAC, *hist.*, 1, 11], a Italia, exposta a cair na escravidão de quem quer que seja.

261.

## IV. VERBOS

## 1. VERBOS PORTUGUESES QUE NÃO SE TRADUZEM

"Saber, ir, mandar, não deixar de", seguidos de um infinitivo.

*Eā opportunitate usus est*, soube tirar proveito daquela ocasião.

*Secūri percussit filium* [CIC., *Fin.*, I, 23], mandou decapitar seu filho.

*Cum vellet sibi anulum facere* [CIC., *Verr.*, II, 4, 56], querendo mandar fazer-se um anel.

*Si sciēro, vae tibi* [MART., V, 33], ai de ti, se vier a sabê-lo!

---

8. *Quidam* ou *quasi quidam*, preposto a um substantivo, atenua a expressão; posposto a um adjectivo, aumenta ou diminui seu significado.

*Saepe enim audīvi poētam bonum nēmīnem existere posse sine quōdam afflātū quasi furōris* [CIC., *de Orat.*, 2, 194], com effeito, ouvi muitas vezes dizer que não pôde haver nenhum bom poeta, sem certo impulso como que de demencia.

*Ex tuis litteris cognōvī praeprop̃ram quandam festinātiōnem* [CIC., *Fam.*, VII, 8, 1], por tuas cartas percebi que houvera certa pressa um tanto fóra de propósito.

*Incrēdibilis quaedam ingeni magnitūdō* [CIC., *Acad. pr.*, 2], uma profundeza de engenho de véras inerível.

## 2. VOZ ACTIVA

a) Alguns transitivos passam a intransitivos em certas accepções:

*exciĭpere*, seguir-se [Liv., 2, 61, 1];  
*permiĭttere alicuĭ*, dar plenos poderes a al-  
 guem [Liv., 24, 14, 8];  
*ēlūdere*, mostrar-se insolente [Cic., *p. Mil.*, 32].

Sobre o uso de Cicero, cfr. J. Lebreton, *Études*, p. 110 seg.

b) Outros, em accepções particulares, sub-entendem o objecto, na linguagem militar:

*dūcere* [sub-ent. *exercitum*], *movēre* [sub-ent. *castra*], marchar, partir;  
*appellēre, conscendēre*, [sub-ent. *nāvem*];  
 cfr. Cic., *Phil.*, I, 7], aportar, embarcar.

Esta ellipse é mais frequente na *poesia*: *Prora avertit* [sub-ent. *se*; Virg., *Aen.*, I, 104], a prôa desvia-se.

c) Outros enfim se tornam méros intransitivos: *bene habet* [Cic., *p. Mur.*, 14; = *bene sē rēs habet*], está bem.

## 3. VOZ PASSIVA

Da voz passiva propriamente dita, deve-se distinguir a voz *média*, i. é, *reflexa* ou *pronominal*: *movētur*, move-se. Do mesmo modo: *exercēri*, exercitar-se.

*Ut exerceamur in venando* [Cic., *n. d.*, II, 64, 161], para que nos exercitemos na caça.

A esta voz *média* pódem referir-se alguns participios passados usados na poesia com objecto directo no accusativo.

*Percussae pectōra* [Virg., *Aen.*, XI, 877], tendo-se batido nos peitos.

## CAPITULO XXXII

### O Período latino

#### I. DISPOSIÇÃO DAS PALAVRAS

262. 1. Construção normal a) Começa a phrase o *sujeito* com suas determinações; seguem os *adjuntos* predicativos do *verbo*, que vêm no fim.

b) O *objecto indirecto* e os *adjuntos adverbias* costumam preceder o accusativo do *objecto directo*.

c) Juxtapõem-se muitas vezes os pronomes que se referem quér á mesma pessoa, quér a pessoas differentes.

*Dumnorix grātiā et largitiōne apud Sēquanōs plurimum poterat* [CAES., B. G., I, 9, 3], pela bemquerença que lhe tinham e suas próprias larguezas, muito podia Dúmnorix junto dos Séquanos.

*Cum Carthāginicēnsēs et in pāce et per indūtiās multa nefāria facinora fēcissent* [SALL., Cat., 51], como tivessem os Carthagineses perpetrado muitos crimes assim na paz como durante a trégoa...

*Tū mihi lēgis Porciae mentiōnem facis?* [CIC., Rab. perd., 13], e tu vêns fazer-me menção da lei pórcia?

*Litterās ā tē mihi stator tuus reddidit* [CIC., Fam., II, 17, 1], o teu escravo encarregado de recados entregou-me a tua carta.

*Inimīcī meī mea mihi nōn mē ipsum adēmērunt* [Cic., Att., III, 5], meus inimigos despojaram-me de minhas cousas, não de mim mesmo.

**263. 2. Outras construcções.** — Graças á copia de suas flexões, afasta-se muitas vezes a phrase latina da estrutura normal.

a) para fazer sobresair um termo, põe-se no principio ou no fim da phrase. E assim, em lugar de:

*Alexander ad Arbēla Darium vīcit*, diremos, segundo as variações do sentido:

*Darium ad Arbēla vīcit Alexander*, foi ao próprio Darío que Alexandre venceu em Arbéla.

*Ad Arbēla vīcit*, foi perto de Arbéla que Alexandre, etc.

*Vīcit ad Arbēla*, insigne foi a victoria de Alexandre, etc.

*Quod aliud iter habērent nullum* [CAES., B. G., I, 7, 3], por não têm nenhum outro caminho.

*Quod ante id tempus accidit numquam* [CAES., B. C., I, 6, 7], cousa que, até então, nunca tinha acontecido.

[1] Quando *est* significa “existe, ha”, colloca-se no principio da phrase. Quando é cópula entre o sujeito e o adjunto predcativo, costuma preceder a este ultimo.

*Est, est profectō illa vīs* [Cic., Mil., 84], existe, por certo, existe esta força.

*Suēbōrum gens est longē maxima et bellicōsissima omnium Germanorum* [CAES., B. G., IV, 1, 3], a nação dos Suevos é, dentre todas as povoações da Germânia, a maior e a mais bellicosa.

[2] Começam muitas vezes a phrase os demonstrativos e relativos, e bem assim pronomes, adverbios ou conjuncções que ligam a phrase á precedente.

*Hōrum omnium fortissimī sunt Belgae* [CAES., *B. G.*, I, 1, 3], de todos estes os mais valentes são os Belgas.

*Quā ex rē fieri* [CAES., *B. G.*, II, 4, 3], por que motivo aconteça...

*Quem ab sē retractum esse et asservātum*, etc. [CIC., *Verr.*, II, 5, 160], ao qual tinha retraído e conservado.

*Illud est Catōnis: ā quō cum quaereretur* [CIC., *off.*, 2, 89], é de Catão esta resposta, o qual, como fôsse interrogado...

*Neque enim fās esse arbitror quicquam me rogantem abs tē nōn impetrāre* [CIC., *Fam.*, V, 12, 8], nem parece admissível que eu não haja de obtêr tudo o que eu te pedir.

b) Para oppôr duas palavras, collocam-se:

[1] uma após a outra;

[2] uma no principio de uma proposição, a outra no fim da seguinte;

[3] uma no principio da primeira proposição, a outra no começo da segunda;

[4] ambas no fim das proposições.

*Patris dictum sapiens temeritās filiū comprobāvit* [CIC., *or.*, 214], ao dito atilado do pae veio comprovar a temeridade do filho.

*Evolārat jam ē conspectū ferē fugiens quadrirēmīs, cum etiam tum cēterae nāvēs ūnō in locō mōliēbantur* [CIC., *Verr.*, II, 5, 88]. já desaparecera da vista, quasi como fugitiva, a quadrireme, quando tambem as outras embarcações todas desaferravam de um mesmo lugar.

*Ab adölescentiä confēcit örātiönēs; senex historiās scribere instituit* [NEP., Cat., 3], desde a adolescencia, compôs discursos; na velhice, deu-se á historia.

*Dēfendī rem pūblicam adolescens, nōn dēscram senex* [CIC., Phil., 2, 118], defendi a república na adolescencia; velho, não hei de desampará-la.

Identica é a collocação de duas palavras que se oppõem a duas outras; tambem se pôdem collocar duas numa ordem e as outras duas na ordem inversa, para approximar os termos mais salientes. "Chiasmo", i. é, "cruzamento", chama-se a esta inversão.

c) Para dar relêvo a um termo, póde-se repetir diante de cada membro de phrase [*anaphora*].

*Nihilne tē nocturnum praesidium Palatī, nihil urbis vigiliac, nihil timor populī, nihil... nihil... nihil... mōvērunt?* [CIC., Cat., 1, 1], não te abalou de modo algum o presidio nocturno do Palatino, não te abaláram os guardas da cidade, o temor do pôvo? etc.

*Tibi unī multōrum civium necēs, tibi vexātiō direptiōque sociōrum impūnīta fuit ac libera, tū, etc.* [CIC., Cat., 1, 18], só tu pudeste impunemente matar a innumeros cidadãos, só tu pudeste vexar e dilapidar os alliados, etc.

*Meīs consiliīs, meīs labōribus, meī capitīs periculīs rem pūblicam liberāvi* [CIC., p. Sull., 33], com meus alvitres, com meus trabalhos, com risco de minha vida, libertei a república.

## II. DISPOSIÇÃO DAS PROPOSIÇÕES

### 264. 1. NUM PERIODO COMPOSTO DE DUAS PROPOSIÇÕES:

a) a subordinada precede geralmente a principal, ou se insere nella, se fôr *condicional, concessiva, comparativa, temporal, causal*.

*Sī pāce fruī volumus, bellum gerendum est* [Cic., *Phil.*, 7, 19], se quisérmos gozar de paz, devemos fazer guerra.

*Etsī multa sciō, plūra tamen ignōrō*, comquanto saiba muito, muito mais é o que não sei.

*Ut sēmentem fēcēris, ita metēs* [Cic., *de Orat.*, II, 261], como semeares, assim recolherás.

*Priusquam respondeō, dē amīcitiā pauca dicam* [Cic., *Phil.*, 2, 3], antes de responder, algo direi da amizade.

*Quae cum ita sint, perge* [Cic., *Cat.*, 1, 10], sendo assim, váe.

b) a **subordinada** segue geralmente a principal quando é *completiva*, *final*, e principalmente *consecutiva*.

*Cūra ut valeās* [Cic., *Att.*, I, 3, 3], trata de tua saúde.

*Nōn dubitō quin probātūrus sim* [Cic., *p. Mil.*, 11], não duvido que hei de provar.

*Epaminondās animadvertēbat tōtum exercitum peritūrum esse* [Nep., *Epam.*, 7], Epaminondas advertia que todo o exército havia de perecer.

*Tantum cēpī doloris ut consōlātiōne ipse egērem* [Cic., *Fam.*, V, 16, 1], tanta foi minha afflicção, que eu, mesmo precisei de consolação.

c) a proposição **relativa** colloca-se de ordinario junto a seu antecedente.

*Misit militem, quī mortem timēbat* — mandou um soldado, que temia a morte.

## 265. 2. NUM PERÍODO COMPOSTO DE VÁRIAS SUBORDINADAS:

a) se as duas secundarias são subordinadas á principal, collocam-se uma após outra, segundo a relação das ideias:

[1] no começo da phrase:

*Cum hostium cōpiae nōn longē absunt, etiamsi irruptiō nulla facta est, tamen pecua relinquuntur, agrī cultūra dēseritur* [Cic., *leg. Man.*, 15], quando as forças inimigas não se acham longe, embóra se não tenha dado irrupção alguma, abandona-se o gado, desampara-se a agricultura.

[2] no meio da phrase:

*Pythagorēōs ferunt, si quid affirmarent in disputandō, cum ex eīs quaererētur quāre ita esset, respondēre solitōs: Ipse dixit* [Cic., *n. d.*, I, 10], dos discipulos de Pythágoras conta-se que, ao proferirem alguma afirmação na disputa, quando se lhes perguntava porque o affirmavam, costumavam responder: disse-o elle.

b) se uma secundaria é subordinada a outra:

[1] insere-se a primeira na secundaria de que depende e as particulas se juxtapõem.

*Haec magnitūdō maleficiī facit, ut, nisi paene manifestum parricidium prōferātur, crēdibile nōn sit* [Cic., *Rosc. Am.*, 68], tão nefário é o parricidio, que, quando não seja, por assim dizer, manifesto, parece incrível.

[2] segue a proposição principal ou se insere nella e precede a subordinada de que depende.

*Rogāvī, quoniam cētera concessissent, nē hōc ūnum negārent* [Cic.], uma vez que haviam concedido todo o mais, pedi que não negassem isto só.

*Eōdem diē... quālis esset nātūra montis et quālis in circuitū ascensus, quī cognoscērent mīsīt* [CAES., *B. G.*, I, 21, 1], no mesmo dia, mandou quem investigasse pela natureza do monte e por que ponto se poderia subir.

Muitas vezes a secundaria de que depende uma relativa é ligada á principal por meio desta relativa.



*Numquam igitur laudārī satis digne philosophia poterit, cui quī pareat omne tempus aetātis sine molestiā possit dēgere* [Cic., *Sen.*, 2], nunca se poderá louvar bastante a philosophia, pois quem por ella se deixar guiar, poderá passar o decurso todo da vida sem molestia alguma.

3. Quando uma proposição se insere em outra:

- a) se ambas têm o mesmo sujeito ou o mesmo objecto, este termo as precede;
- b) se o objecto da principal é sujeito da subordinada, precede as proposições em caso obliquo, sub-entende-se no nominativo;
- c) se não ha termo *commum*, precede algum termo saliente.

*Stultitia, etsī adepta est quod concupīvit, numquam sē tamen satis consecūtam putat* [Cic., *Tusc.*, V, 54], a estulticia, embóra tenha alcançado o que cubiçava, nunca porém julga haver conseguido bastante.

*Quem ut barbarī incendium effūgisser vidērunt, tēlīs ēminus missīs interfēcērunt* [NEP., *Alc.*, 10], os bárbaros, como viram que fugira do incendio, matáram-no com dardos atirados de longe.

*L. Manliō, cum [is] dictātor fuisset, M. Pomponius, tribūnus plēbis, diem dixit* [Cic., *off.*, 3, 112], Marco Pomponio, tribuno da plebe, citou a comparecer a juizo, em dia fixo, a Lucio Manlio, que fôra dictador.

*In cēterīs rēbus, cum venit calamitās, tum dētrimentum accipitur* [Cic., *leg. Man.*, 15], nas outras cousas, recebe-se prejuizo quando vêm a desgraça.

*Trebātium cōgitāram, quōcumque exirem, mēcum dūcere* [Cic., *Fam.*, VII, 5, 1], tinha pensado em levar commigo a Trebacio para qualquer parte onde eu fôsse.

### III. PERIODO LATINO

**Periodo** — no sentido dos antigos, notadamente de Cícero — é uma phrase rhythmada de certa extensão, cujo sentido, dividido em vários membros, fica suspenso até a última e completa pausa.

**266. Partes do periodo** — a) Todo periodo consta de duas partes:

- *prótase*, ou parte ascendente;
- *apódose*, ou parte descendente.

b) cada parte é formada de *membros*, que se chamam *incisos* quando têm pouca extensão.

*“Domus tibi deerat? at habēbās. Pecūnia superābat? at egēbas”: haec incīsē dicta sunt quattuor; at membrātīm, quae sequuntur duo: Incurristī āmens in columnās. in aliēnōs insānus insānistī [Cic., Orat., 223, 224].*

c) No periodo de *dois* membros, cada membro forma uma parte.

*Cūr dē perfugīs nostrīs || cōpiās comparant contrā nōs? [Cic., Orat., 223].*

No periodo de *tres* membros, a segunda parte\*consta geralmente de dois membros.

No periodo de *quatro* membros, a *prótase* consta geralmente de dois membros, às vezes de um, raramente de tres.

Partes e membros costumam ser ligados por particulas de subordinação simplesmente coordenativas: *quamquam*, *tamen*; *tum*, *tum*; *quālis*, *tālis*; *ut*, *ita*; *et*, *et*; *neque*, *neque*, etc.

*Sī quantum in agrō locisque dēsertis audacia potest, | tantum in forō atque in iūdicīis impudentia valēret, | nōn minus nunc in causā cēderet A. Caecīna Sex.*

*Aebutii impudentiae, quam tum in vi faciendā cessit audaciae* [Cic., p. Caec., 1].

**267. Rhythmo — 1. Idéas e praxe de Cicero** — Gaba-se o grande orador de haver introduzido em Roma o numero oratorio, devido á combinação de syllabas breves e longas, menos rigorosa que na poesia, mas obedecendo, assim mesmo, principalmente no fim das proposições ou clausulas, a regras fixas, por elle minuciosamente expostas no *Orator* [222 seq.] e hoje muito estudadas tanto para a elucidação das leis rhythmicas da prosa latina, como outrosim em vista do subsidio que estes conhecimentos offerecem á revisão dos textos litterarios.

Cfr. L. Laurand. *Études sur le style des discours de Cicéron*, Paris, Hachette, 1907 pag. 143-193. *Id. Ce qu'on sait et ce qu'on ignore du Cursus*. Publications du Musée Belge, n.º 39, 1914.

Nas clausulas, Cicero recommenda

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| o dichorêu ou duplo trochêu | — — —     |
| o crético                   | — — —     |
| o péon                      | — — — — — |

desaconselha

|                   |         |
|-------------------|---------|
| o choriambo       | — — — — |
| o dáctilo         | — — —   |
| o proceleusmático | — — —   |

Adverte que a clausula comprehende pelo menos os dois ultimos pés, ás vezes os tres ultimos. Dali resultam as clausulas

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| dichorêu precedido de crético | — — — — — |
| dois créticos                 | — — — —   |
| dois péons ou dois espondêus  | — — — —   |
| crético e espondêu            | — — — —   |
| péon e espondêu               | — — — —   |

Lembra que a clausula será tanto mais harmoniosa quanto mais extensa fôr; que a ultima syllaba, como na poesia, pôde ser longa ou breve, e dá alguns exemplos de clausulas que elle julga excellentes:

*filii cōmprō | bāvīt*  
*Aegypt | tōquē vī | cērūnt*  
*prōdēant | ipsi*

crético e dichorêu  
 crético e espondêu  
 id., com outra divisão das  
 palavras

*mercato | rēsquē sūpē | rārūnt*

péon 1.º, espondêu

é a famosa clausula: *ē s s ē v i d ē ā t ū r*

*nōs ōp | pūgnānt*

dois espondêus

*compa | rānt cōn | trā nōs,*

id., com outra divisão.

Para comprovar que na pratica Cicero se sujeita a estas leis, é  
 abrir ao acaso seus discursos. Sirva de exemplo o principio da oração  
*De Imperio Cn. Pompei [pro lege Manilia]* :

*suscep | tae prōhibū | ērūnt*  
*transmitten | dūm pū | tāvī*  
*cōnsē | cūtūs*  
*prae | scrībē | rētīs*  
*ēssē dū | xērūnt*

péon 1.º, espondêu  
 dichorêu  
 dichorêu  
 dichorêu  
 crético, espondêu

e mais adiante [5, 11] :

*Majōrēs nōstrī | sāepe,*  
*mercatoribus aut naviculārīs | nōstrīs*  
*injuriōsi | ūs trāc | tālīs*  
*bēllā gēs | sērūnt;*  
*vos tot mīlibus cīvīūm | Rōmānōrūm*  
*uno nuntio atque uno tēmpōre nē | cātīs*  
*quo tandem animo ēssē dēb | ēlīs?*  
*Legāti quod erant appellati superbius,*  
*Corin | thūm, patrēs | vēstrī*  
*totius Grāecīae | lūmēn*  
*extinctum ēssē vōlū | ērūnt*

dois espondêus  
 crético, espondêu  
 dois espondêus  
 crético, espondêu  
 crético, dois espondêus  
 péon 1.º, espondêu  
 crético, espondêu  
 crético, espondêu  
 crético, espondêu  
 péon 1.º, espondêu, etc.

Cumpre advertir que Cicero não se limita a estes poucos tipos  
 como a regras mathematicas; antes, consiste sua arte numa inesgo-  
 tavel variedade.

Cf. L. Laurand. *Études*, pag. 201-206.

**2. depois de Cícero** — Conserváram-se estas leis, notadamente no latim ecclesiastico, com a particularidade porém que aos poucos o *accento tonico* foi substituindo a *quantidade*. Dali resulta o chamado *Cursus* ou *clausulas rhythmicas* dependentes do *accento*.

Quatro são os *typos* principaes:

a) *cursus plānus*: *accento* na 2.<sup>a</sup> e na 5.<sup>a</sup> *syllaba* a começar do fim;

corde currāmus  
5 4 3 2 1

b) *cursus tardus*: *accento* na 3.<sup>a</sup> e na 6.<sup>a</sup> *syllaba*;

retrahāmur excessibus  
6 5 4 3 2 1

c) *cursus velox*: *accento* na 2.<sup>a</sup> e na 7.<sup>a</sup>;

serviat libertāte  
7 6 5 4 3 2 1

d) *cursus dispondáico*: *accento* na 2.<sup>a</sup> e na 6.<sup>a</sup>;

dona sentiāmus  
6 5 4 3 2 1

Prefere-se como *palavra final* um *trissyllabo* no *cursus plānus*, um *quadrisyllabó* nos outros, mas ha *clausula* sempre que o *accento* permanece no mesmo lugar.

**268. Período histórico** — é uma *phrase* *descriptiva* que agrupa em tórno de um *facto principal* todas as *circumstancias accessorias* que a causáram e acompanháram. Se é *cadenciado*, é um *período* propriamente dito.

a) a *proposição principal* exprime naturalmente o *facto* mais importante; seu *sujeito* começa a *phrase* ou vem depois de uma *breve transição*; seu *verbo*, num *tempo histórico* do *indicativo*, termina geralmente a *proposição*.

b) as circumstancias antecedentes e concomitantes indicam-se com

1.º as conjunções *postquam*, depois que; *ubi*, desde que; *dum*, enquanto, etc., e o indicativo.

2.º a conjunção *cum* e, de ordinario, o subjunctivo.

3.º o participio concordando com o sujeito.

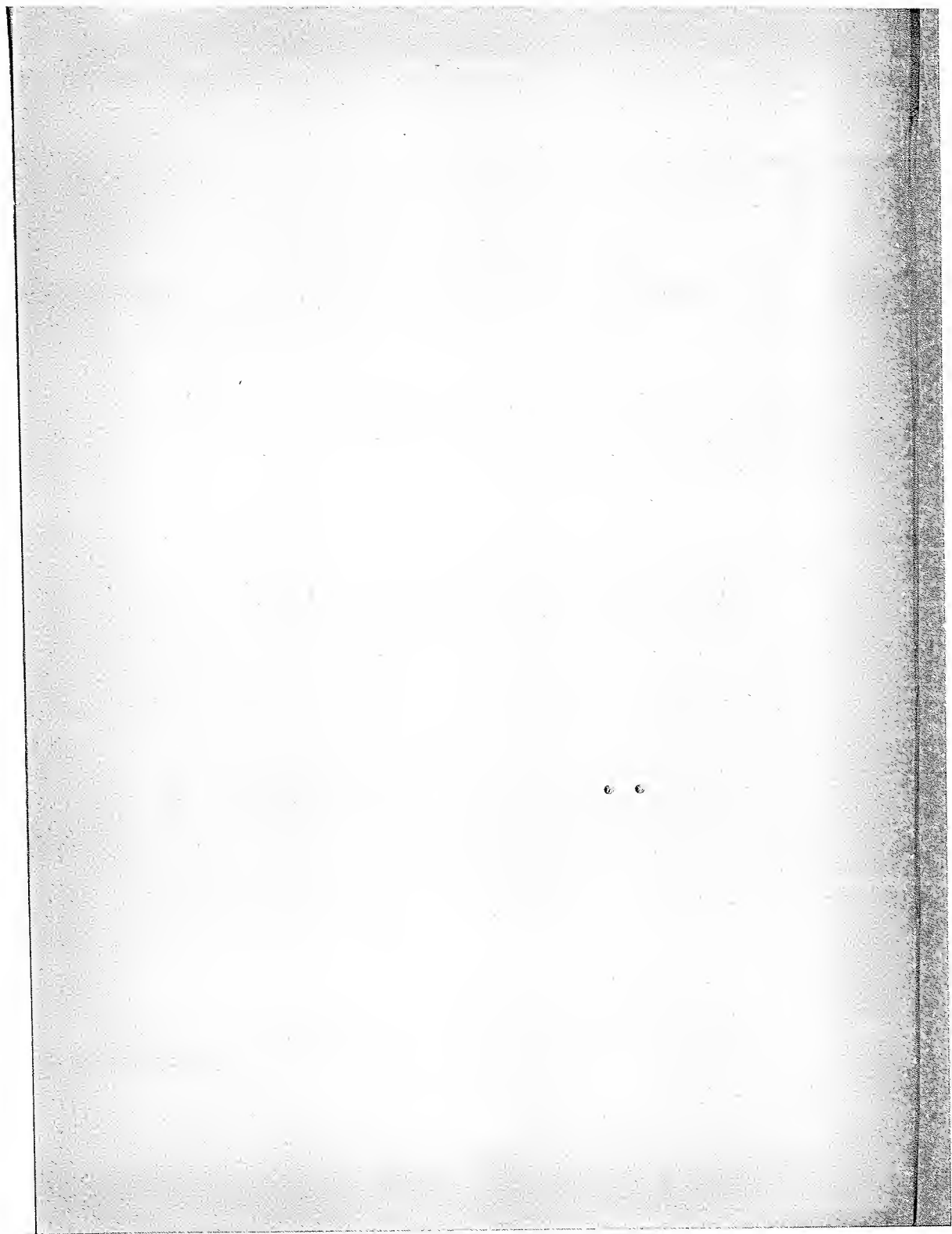
4.º o participio absoluto, muito frequente.

Todos estes elementos se collocam entre o sujeito e o verbo, segundo a ordem e a mutua dependencia dos factos.

*Numitor, inter primum tumultum hostes invasisse urbem atque adortos regiam dictitans, cum pubem Albanam in arcem praesidio armisque obtinendam avocasset, postquam juvenes, perpetrata caede, pergere ad se gratulantem vidit, extemplo advocato concilio, scelus in se fratris, originem nepotum, ut genitum, ut educatum, ut cognitum essent, caedem deinceps tyranni, seque ejus auctorem ostendit [Liv., 1, 6].*

c) as outras proposições, causaes, finaes, etc., podem tambem fazer parte do periodo historico e se dispõem, segundo os principios acima enunciados.

# A P P E N D I C E S





## APPENDICE I

### Noções de Phonética

#### I. VOGAES

*Aberta* é a syllaba em que a vogal vêm seguida de uma *só* consoante; *fechada*, a syllaba em que a vogal é seguida de *duas* consoantes.

#### 269. 1. EM SYLLABA INTERNA ABERTA

as *vogaes breves* das palavras primitivas reduzem-se, nas derivações, a:

ĩ — diante de *d, t, n, g, c, li*: *video, evīdens*  
sĕdeō, assĭdeō  
făcio, confĭcio  
lŏcus, ĩĩcō  
cornu, cornĭger  
caput, capĭtis  
manus, manĭca.

---

**Phonética ou Phonologia** é a parte da grammatica que estuda os sons articulados constitutivos dos vocábulos, ou phonémas, e as transformações a que estão sujeitos. J. J. NUNES, *Gram. historica*, I, p. 20.

Exposição elementar muito clara da *Phonética Latina* é a *Historische Lautlehre des Lateinischen*, de MAX NIEDERMANN, 2ª ed., 1911, Heidelberg, C. Winter, 12º de 124 pag., *Trad. francesa*, Paris, Klincksieck, 1906. *Trad. espanhola* de Rufo Mendizábal, S. J., *Compendio de Fonética Histórica Latina*, corregido y notablemente acrecentado por su autor, Madrid, Razón y Fe, 1920.

ĩ diante de *l* seguido de qualquer vogal menos *i*: *exsilium*,  
*exsilans*

*famĩlia*, *famĩlus*  
*Sicĩlia*, *Sicĩlus*.

óra ĩ ora ũ diante de *b*, *p*, *f*, *m*: *arcus*, *arcĩbus*  
*manĩs*, *manĩbus*  
*intĩbum*, *intũbum*, [endivia, chicoreia]  
*cĩpio*, *recĩpero*, *recũpero*  
*manifestus*, *manĩfestus* [forma arcaica]  
*specĩmen*, *docũmentum*.

ẽ diante de *r* e depois de *i*:

*cinĩs*, *cinẽris*  
*pulvĩs*, *pulvẽris*  
*piĩs*, *piẽtas*  
*variĩs*, *variẽtas*.

Fazem excepção os genitivos neutros em *-õris*:

p. ex.: *tempus*, genit. *tempõris*, mas adverbio *tempẽrĩ*, com tempo.

## 270. 2. EM SYLLABA INTERNA FECHADA

*a* muda-se em *ẽ*: *ĩrceõ*, *exĩrceo*, *coĩrceõ*  
*fĩctus*, *effĩctus*, *refĩctus*.

as outras vogaes permanecem inalteradas:

*sentio*, *dissentio*  
*fundo*, *diffundo*  
*disco*, *perdisco*.

Estas regras admittem muitas excepções devidas quér á analogia principalmente dos simples com os compostos, quér a outras leis que aqui não podemos expôr.

271.

## 3. SYNCOPE

é a queda de uma vogal átona, devida principalmente á intensidade tónica da syllaba inicial e á quantidade longa da syllaba seguinte:

arĩdus, ardēre  
discipũlus, disciplĩna  
valĩdus, valdē;  
e, por extensão,  
soldus, de solĩdus [cfr. HORAT., *Sat.*, 1, 2, 113 e 2, 5, 65];  
raucus, por rav(ĩ)dus; de ravis, rouquidão  
caldus, forma preferida a calĩdus, por Augusto  
[QUINT., *Instit. Orat.*, 1, 6, 19], que julgava pedante, a  
forma calĩdus.

## II. CONSOANTES

272.

## 1. CLASSIFICAÇÃO DAS CONSOANTES

a) quanto á **natureza do som**

dividem-se em *occlusivas* [*explodidas, momentaneas*]

*constrictas* [*continuas*], que se subdividem em *fricativas*, *vibrantes*, *lateraes*, *nasaes* — respectivamente caracterizadas por um rumor como de fricção, pelo movimento vibratório de um órgão phónico, pela emissão do sopro expiratorio aos dois lados da lingua apoiada num ponto qualquer do paladar, e pela passagem do ar nas cavidades nasaes;

*sonoras* ou *surdas*, conforme sua pronuncia é ou não acompanhada de vibrações da glotte.

b) quanto ao **órgão que predomina em sua prolação**  
em *labiaes*, *dentaes* e *gutturaes*.

A prolação das *labiaes* é caracterizada pelo achegamento dos lábios; a das *dentaes*, pelo contacto da ponta da lingua com os dentes de cima; a das *gutturaes* exige a acção combinada do dorso da lingua e do paladar. Como já ficou advertido, a dental sonora *z* não pertence ao alphabeto latino; diga-se o mesmo de *v* e de *j* e cfr. NIEDERMANN, *op. cit.*, § 6.

| OCCLUSIVAS<br>CONRICTAS {<br>fricativas<br>vibrantes<br>lateraes<br>nasales | LABIAES  |          | DENTAES  |          | GUTTURAES    |                |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|--------------|----------------|
|                                                                             | <b>b</b> | <b>p</b> | <b>d</b> | <b>t</b> | <b>g</b>     | <b>c, k, q</b> |
|                                                                             | <b>f</b> | <b>z</b> | <b>s</b> | <b>l</b> | <b>n [ŋ]</b> |                |
|                                                                             | <b>m</b> | <b>r</b> |          |          |              |                |
|                                                                             | SONORAS  | SURDAS   | SONORAS  | SURDAS   | SONORAS      | SURDAS         |

**Mudas** chamavam os antigos ás occlusivas, "*quod sine adminiculo vocālium non possunt enuntiārī*" [DIOM. ap. Gramm. lat. ed. Keil, I pag. 423, 24].

## 273. 2. CONSOANTES SIMPLES

**s** entre duas vogaes muda-se em *r* [*rhotacismo*], cêrca do anno 350 a Ch.:

*juris*, genitivo de *jus*;  
*aeris*, genitivo de *aes*;  
*flōris*, genitivo de *flos*.

### Omitte-se o rhotacismo:

- a) em alguns compostos: *dēsUPER*, *resedō*.
- b) depois de uma vogal ou de um ditongo: *cāsus*, *causa*, *dīvīsio*.
- c) em algumas palavras estrangeiras: *basis*, *pausa*.

## 274. 3. CONSOANTES GEMINADAS

Consoantes *duplus* ou *geminadas* reduzem-se, por via de regra, a uma *consoante simples*:

- a) quando são precedidas de uma syllaba inicial breve e seguidas de uma syllaba longa por natureza ou por posição: *cānālis*, canal, de *canna*;

*cūrūlis*, de *currus*;  
*dīsertus*, part. pf. pass. de *dissĕro*.

- b) depois de uma vogal ou de um ditongo:

mīlia, de mille;

vīlicus, de villa; aula, por aulla [Plauto]  
cfr. lat. popular ōlla.

Quintiliano [*Instit. Orat.*, 1, 7, 20], afirma que em seu tempo se escrevia ainda caussa, cassus, di-vissio.

275.

#### 4. GRUPOS DE CONSOANTES

Indicaremos tão só os casos principaes de assimilação.

- a) Diante de uma *occlusiva* ou *fricativa surda* [p, c, t, f, s], torna-se surda toda *occlusiva sonora* [b, g, d].

actus, por ag-tus, de ag-o

scriptus, por scrib-tus, de scrib-o

nupsi por nub-si, de nub-o.

- Diante de uma *occlusiva sonora*, torna-se *sonora* toda *occlusiva surda*

segmentum, da raiz sēc-āre, cortar.

Quintiliano adverte [*Instit. Orat.*, 1, 7, 7], que, embora se escrevesse obtineo, subtilis, plebs, urbs, se pronunciava de facto optineo, suptilis, pleps, urps.

- b) Assimilam-se as *occlusivas* ao f que as seguir  
officina, por op[i]ficina; cfr. opifex, opus  
affero, por ad-fero, at-fero [sup. a]  
effero por ec-fero.

- c) Uma *occlusiva dental* seguida de s dá ss  
concussī, por concut-sī, de concut-io, bater  
messuī, por met-suī, de met-o, ceifar  
assum, por adsum, at-sum [cfr. supra, a].

A *geminada ss* reduz-se a s

— em posição final: mīles, por mīlet-s, miless;  
pēs, por ped-s, pet-s, pess.

— depois de uma vogal longa ou de um ditongo

lūsī, de lud-ō, por lud-sī, lut-sī, lussī;  
clausī, de claud-ō, por claud-sī, claut-sī,  
claussī.

d) Uma *occlusiva* seguida de *n* passa para nasal do mesmo órgão

$$\begin{array}{l} -bn = -mn \quad -tn = -mn \\ -pn = -bn = -mn \\ -dn = -nn \end{array}$$

scamnum, por scabnum cfr. diminutivo scabellum;

annōto, por adnoto; somnus, por sop-nus, cfr. sopor;

penna, por petna, cfr. pēt-ere.

e) Diante de *m*, as *occlusivas* passam para *m*, depois de prévia assimilação á letra que lhes corresponde no órgão de *m*.

$$\begin{array}{l} -bm \quad \left. \begin{array}{l} -bm \\ -dm = -bm \end{array} \right\} = -mm \quad \begin{array}{l} -pm \\ -tm = -pm \end{array} \quad \left. \begin{array}{l} -pm \\ -tm = -pm \end{array} \right\} = bm = mm \end{array}$$

ammoveō, de admoveō; summus, por sup-mus, cfr. superior, suprēmus, suprā.

A *geminada* reduz-se a *m simples* nos casos apontados: ōmitto, por ob-mitto, ommitto;

glūma, por glubma, glumma, cfr. glūbo;

caementum, por caed-, caemmentum, cfr. caed-ō, cortar.

f) A *occlusiva dental sonora d*, seguida da lateral *l*, se lhe assimila [*dl* = *ll*]

allōquor, por adlōquor; grallae, andas, pernas de pau, por gradlae, cfr. grādior; rallum, raspador, por rad-lum, cfr. rād-o, raspar.

Reducção de *ll* a *l*: *caelum*, *buril*, por *caed-lum*, *cael-lum*, cfr. *caed-ō*, cortar.

g) a nasal *n* assimila-se a uma *vibrante* ou uma *lateral* subsequente [-*nr* = -*rr*; -*nl* = *ll*]

*corrīpio*, por *con-rapio*, *con-ripio*

*colloquī*, por *con-lōquī*; *villum*, vinho fraco, de *vin(ō)lum*, diminutivo de *vīnum*, com syncope.

h) *occlusivas dentales* e *labiales* assimilam-se á *occlusiva guttural* que as seguir. Assimilam-se assim mesmo as *occlusivas dentales* á *occlusiva labial* subsequente

*aggĕro*, de *ad-gĕro*; *oggĕro*, de *ob-gĕro*; *appōnō*, de *adpōnō*, *atpōno*; *succĭdo*, por *sub-cādo*, *sub-cĭdo*; *quicquam*, por *quidquam*, neutro de *quisquam*.

i) A *fricativa dental s* do prefixo *dis-* assimila-se á subsequente

*differo*, de *dis-fero*; *difficĭlis*, de *dis-fācilis*.

j) Uma *occlusiva* rejeita diante de si toda *nasal* que não seja do mesmo órgão

*contexo*, por *contexo*; *imbuō*, em vez de *in-buo*.

Será pois graphia mais exacta: *eunden*, *quandiu*, *septendecim*, etc.

l) A *nasal dental n* do prefixo *in* assimila-se á *nasal labial m* subsequente

*im-meritō*, por *in-merito*; *immōlāre*, por *in-mōlāre*, literalmente 'salpicar a cabeça da victima com a farinha sagrada chamada *mōla*'.

NOTAS — Advirtam-se ainda os seguintes factos:

[1] Uma oclusiva guttural cae entre *r, l e t, s, m, n* — entre *n* e uma *occlusiva dental*

farsi, perfeito de *farc-io*, por *farc-si*  
 fulsi, fultus, de *fulc-io*, por *fulc-si*, *fulc-*  
*tus*  
 ultus, de *ulc-iscor*, por *ulc-tus*  
 tormentum, em vez de *torcmentum*, cfr. *tor-*  
*qu-eō*  
 quintus, em vez de *quin(qu)tus*, cfr. *quin-*  
*qu-e*.

Diz-se porém *vinctus, junctus, Quinctus*, etc.

— Toda *occlusiva labial* ou *guttural* cae regularmente diante de *s* seguido de outra consoante. Se esta última é *sonora* cae também *s* e alonga-se a vogal que o precede

ostendo por *ob-stendo*, liter. estender diante  
 sescenti por *sexcenti* [= *secs-centi*]  
 ēbībo de *exbībo* [= *ěcs-bībo*]; tēla por *tex-*  
*la*, cfr. *texō*.

— O prefixo *trans* reduz-se a *trā-* diante de uma consoante *sonora*

*trādūco, trānāre*, etc.

— Note-se a inserção frequente de um *p* no meio dos grupos consonanticos *ml, ms, mt*

dēmo, pf. *dempsi*; sūmo, pr. *sumpsi*  
*comptus, demptus*, etc.

[2] Numerosas excepções admittem estas regras, devidas principalmente

— á *analogia*: diz-se p. ex.: *diffundo*, não *dīfundo*, como se diz *differo*;

— nos compostos, ao intuito de distinguir os componentes: assim se explicam *adsum, adfero, obfēro*, etc.



## APPENDICE II

### Formação das palavras

Affins chamam-se palavras que derivam de uma mesma raiz:  
*R. reg: rex, rēgīna, regere, rector, rectus, etc.*

Radical é uma raiz já ulteriormente modificada: Raiz *fac*, radical *facili*, no adjectivo *facili -s*.

Palavra thematica é a que, com leves modificações, serve para formar outras: *faci-o* com relação a *facilī-tās*.

Formam-se novas palavras: 1.º por *derivação*; 2.º por *composição* ou *juxtaposição*.

Primitivas se chamam as palavras formadas directamente de uma *raiz*; derivadas, as palavras formadas de um *radical*, i. é, de uma raiz com algum *suffixo*; simples, se constam de um só elemento ou vocabulo; compostas, se constam de varios; *verbaes*, se derivam de um verbo; *denominativas*, se provêm de um substantivo, adjectivo ou adverbio.

#### I. FORMAÇÃO DAS PALAVRAS POR DERIVAÇÃO

276.

##### 1. SUBSTANTIVOS

A — Verbaes — Formam-se

a) do *thema verbal* seguido de um dos seguintes suffixos

*or* — affecção, estado — *dolor, amor, timor, decōr* [*deceat*].

*us* [raro] — id. — *frigus, decus*.

*ium* — *gaudium, odium*.

*igo, āgo* — *origo* [*or-ior*], *vorāgō* [*vorāre*].

**ido** — *lib -ido* [*lib -ct*], *cup -ido*.

**men, mentum**, meio: *medicāmen* [*medicā-rē*], *nōmen* [*nō -sco*], *flumen* [*flu -ēre*].

**būlum, cūlum** — meio, instrumento: *vocābulum*, *pā-bulum* [*pā -sco*].

**trum** — instrumento: *arātrum* [*arāre*], *rostrum* [*rōd -ēre*].

b) do **supino** — Suffixos:

**tor, sor.** feminino **trix** — agente — *doctor*, *cursor*, *auditor*, *victrix*.

**a** — agente — *scriba*, *convīva*.

**tiō, siō** [**xio**] — acção — *actiō*, *defensiō*, *mōtiō*, *flexiō*.

**tus, sus** [**xus**] — *audītus*, *vīsus*, *flexus*.

**tūra, sūra** [**xūra**] — *pictūra*, *censūra*, *flexūra*.

**tēla** — *tutēla*, *corruptēla*.

B — **denominativos** — Formam-se

a) de outros substantivos — Suffixos:

**a**, feminino dos nomes em **us, er**, da segunda declinação: *magistra*, *domina*.

**lus, la, lum**, para os diminutivos.

**ūlus, a, um** [primitivos da primeira e da segunda declinação]: *hortūlus*, *rōcūla*, *oppidulum*;

**ōlus, a, um** [primitivos da primeira e da segunda declinação] — depois de vogal: *filiōlus*, *glōriōla*, *ingeniōlum*;

**sulus, a, um** [primitivos da terceira, quarta e quinta declinação]: *floscūlus*, *articūlus*, *diēcūla*;

**ellus, a, um** [primitivos da primeira e da segunda declinação]: *ocellus*, *tabella*, *sacellum*;

**illus, a, um** [raro]: *lapillus*, *anguilla* [*anguis*], *sigillum* [*signum*].

**tium** — condição, reunião — *sacerdotium*, *servitium*.

**atus** [genitivo -ūs] — officio — *consulātus*.

**ārium** — deposito — *tabulārium*, *columbārium*.

**ētum** — plantação — *vinētum*, *quercētum*.

**īle** — poiso de animais — *ovīle*, *equīle*, *caprīle*.

**īna** — arte — *medicīna*; *sutrīna*, sapataria.

**ūgo** — *aerūgo*, azinhavre; *ferrūgō*, ferrugem.

*Patronymicos*: — **īdes**: *Priamīdes*, filho, descendente de Priamo;

**īdes** [para os nomes em -eus, -cles] *Atrīdes*, *Heraclīdes*;

**ādes, īādes**: *Aeneādes*, *Laertiādes*;

**is**, genitivo **īdis**, feminino — *Danais*, -īdis, filha de Dānu.

b) de **adjectivos** — São nomes abstractos, que denotam uma propriedade — Suffixos:

[**ī**] **tas, īētās**, nos adjectivos em -ius: *vērītās*, *vetustās*, *pietās*.

**tūdo** — *altitūdō*, *fortitūdō*, *consuetūdō*.

**īa** — *audācia*, *concordia*, *prudentia*.

**ītia** — *avāritia*, *pigritia*.

**mōnia** — *castimōnia*.

277.

## 2. ADJECTIVOS

a) **Verbaes** — Terminações:

**bundus, cundus**: — *errabundus*, *iracundus*.

**īdus** [proveniente de verbos da 2.<sup>a</sup> conjugação] — *timīdus*, *pavidus*.

**īlis, bīlis** — possibilidade — *facilis*, *amābilis*.

**ax** — propensão — *fallax*, *audax* [*audēre*].

**ūlus** — *bibūlus*.

**uus** — *assiduus* [*assidēre*].

## b) Denominativos — Terminações:

**ĕus** — materia — *aureus, ferreus*.

**ăcĕus, ĭcius** — *chartaceus; latericius*, de tijolo.

**ĭcus** — *bellĭcus, domestĭcus*, de casa [*domus*].

**ālis, āris** [quando na palavra ha l] — *mortālis, mĭlitāris*.

**ĭlis** — *virĭlis*.

**ĭus** — *patrius, regĭus* — neutro *praetorium*.

**ĭnus** — de sêr vivente — *vitulĭnus, anserĭnus, fĕminĭnus, Latĭnus*.

**ānus** — *urbānus, Thebānus*.

**ārius** — profissão — *statuārius*.

**ĭvus** — *tempestĭvus, aestĭvus*.

**ernus** — *paternus, frāternus*.

**ĭtĭmus** [**ĭtūmus**] — *legĭtĭmus*.

**ester** — *campester*.

**ensis** — *forensis, Atheniensis*.

**ōsus** — abundancia — *animōsus, saxōsus*.

**ulentus** — abundancia — *opulentus, violentus* [*vīs*].

**ātus** [**ĭtus, ūtus**] — qualidade — *barbātus, aurĭtus, cornŭtus*.

**stus** — qualidade — *honestus, venustus*.

**ĕus, as** [genitivo **ātis**], **aeus**, com nomes proprios: *Pythagorĕus, Arpĭnās Smyrnaeus*.

**ŭlus, ōlus, ellus** — diminutivos — *parvŭlus, aureōlus, tenellus*.

278.

## 3. VERBOS

## a) Verbaes — Terminações:

**ĭtō** — frequentativos — *clāmĭtō, dictĭto*.

**ŭriō** — desiderativos — *esŭriō* [de *edō, ēs -um*].

**ascō, iscō, escō** — inchoativos — *obdūrescō, mātūrescō*.

**illāre** — diminutivos — *scribillāre* [*scribō*].

b) **Denominativos** — Terminações:

**āre, ēre, īre**: — *liberāre* [*liber*], *frondēre* [*frons*], *finīre* [*fīnis*].

**āri** — depoentes — *domināri, laetāri*.

## 279. II. FORMAÇÃO DAS PALAVRAS POR COMPOSIÇÃO

1. **Compostos adverbiaes** — O primeiro elemento do composto equivale a uma *determinação adverbial*: *inter -rex*, *convōcō*, *male -dīcus*, *circum -dō*, *sē -dūcō*.

2. **Compostos construídos** — O primeiro elemento está para com o segundo numa dependencia logica representada por um caso: *frātricīdium* [*frātris caesio*], *armīger* [*arma gerens*], *animadvertō* [*animum advertō*], *agricola* [*agrum colens*].

3. **Compostos possessivos** — positivos: *magnanimus, caprīpēs*; negativos: *āmens, demens, inermis* [*arma*].

São imprópriamente compostos *rēspūblica, jus jūrandum, senātus consultum, populī scītum* e outros análogos.

O conhecimento das **leis fonéticas**, indispensavel a quem queira estudar a estrutura orgânica da lingua latina, não é menos relevante para explicar o modo como, aos poucos, se foi modificando o latim, até dar o português. Claro está que a exposição da *fonética latina e portuguesa* em suas successivas transformações é materia que pede minucioso e dilatado estudo. Baste aqui um aceno.

As **vogaes** latinas conservam-se em português, com uma excepção apenas: ao passo que *i* e *ū* longos dão respectivamente *i* e *u*, *ī* e *ū* breves dão *e* e *o*; p. ex. *cedo*, de *cīto*; *rompo*, de *rūmpo*. A vogal nasal final dos verbos tornou-se ditongo: *érão* [escripto hoje *eram*], de *erant*, através de *erā*.

Dos ditongos, algo fica dito á pag. 7.

Quanto ás **consoantes**, conservam-se no princípio das palavras; note-se, ainda assim, *gato* a par de *cattus*. Entre vogaes, *-d-* e *-l-* syncopam-se: *dôr*, de *dolōre*, através de *door*; *fé* de *fēde-*, através de *fee*; *-n-* transforma-se em resonancia nasal, que, em certos casos, desaparece: assim, por ex., *luna* deu *lua*; *sonu-* deu *sōo*, *som*; — *-p-* dá *-b-*: *lupus*, *lôbo*; — *-c-* dá *-g-*: *amicus*, *amigo*; *acūmen*, *gume*; — *-t-* dá *-d-*: *pratu-*, *prado*; — *-f-* dá *-v-*: *profectu-*, *proveito*. — A labial *-b-* torna-se, geralmente, *-v-*: *fabā*, *fava*; — *-g-* póde cair ou mantêr-se: *legāle*, *leal*; *rogāre*, *rogar*. — *-Ce-* e *-ci-* dão *-se-* e *-si-*: *acetu-*, *azedo*; *vicīnu-*, *vizinho*. — O *-s-* mantêm-se: *mesa*, *rosa*, *português*, de *mensa*, *rosa*, e o sufixo adjectivo *-ensis*.

Dos **grupos de consoantes** darei só alguns exemplos:

- pl-* dá *ch-*: *plorāre*, *chorar*
- pl-* dá *-lh-*: *\*manup'lu-*, *\*mãoelho*, *mólho*
- mpl-* dá *-ch-*: *implēre*, *encher*
- fl-* dá *ch-*: *flamma-*, *chamma*
- cl-* dá *ch-*: *clave-*, *chave*
- cl-* dá *-lh-*: *gracūlu-*, *gralho*
- gl-* dá *l-*: *glattīre*, *latir*
- gl-* dá *-lh-*: *tegūla-*, *telha*, etc.
- rs-* dá *-ss-*: *persōna-*, *pessôa*.

O *-c-* abranda-se em *-i-* em palavras como *oito*, *cito*, arcaico *fruito*, de *octo-*, *actu-*, *fructu-*; o ditongo português reduz-se, ás vezes, na lingua moderna, a *-u-*, v. gr. *fruto*, *luta*, a par do arc. *luila*; errado é escrever *fructo*, por isso que, entre o latim *fructus* e o português *fruto*, medeia a formação normal portuguesa *fruito* [e *luita*], reduzida, como acabamos de vêr, a *fruto*, [luta].

6 6

### APPENDICE III

## Calendario, pesos e medidas dos Romanos

280.

### I. O DIA

Corria o dia legal de meia noite a meia noite. As horas contudo começavam a contar-se do amanhecer: se a 1.<sup>a</sup> caía das 6 ás 7, chamava-se segunda a das 7 ás 8 h., etc. A hora equivale sempre á 12.<sup>a</sup> parte do tempo compreendido entre o levantar e o occaso do sol; sua duração variava pois com as épocas do anno. No dia 23 de Dezembro, o dia em Roma é de 8 h. 54 min.; a hora portanto, de 44 m. 30 segundos. No dia 25 de Junho, o dia tem 15 h. 6 min., a hora 75 min. 30 segundos. Na milicia, a noite se dividia em quatro vigílias, equivalendo cada uma a um quarto da noite, do escurecer ao amanhecer; sua duração variava como a das horas; em média, correspondia a 3 horas actuaes.

281.

### II. O MÊS

Equivale á revolução da lua em volta da terra. Chama-se *Kalendae* o dia da lua nova, *nonae* o dia do quarto crescente, *īdus* o dia da lua cheia. Os outros dias contam-se com referencia áquelle destes tres que deve logo seguir: o 4.<sup>o</sup>, o 3.<sup>o</sup> dia antes das kalendas, antes das nonas, antes dos idos.

Os nomes dos meses eram primeiro *jānuārius*, *februārius*, *martius*, *aprīlis*, *jūnius*, *quintīlis*, *sextīlis*, *september*, *october*, *november*, *december*. No anno 44 a. Ch. chamou-se *jūlius* o mês *quintīlis*, em honra de Julio Cesar, e *augustus* o mês *sextīlis* (8 a. Ch.) em honra de Augusto.

Até 153 a. Ch., começava o anno a 15 de Março e não a 1.º de Janeiro; daí vêm que pelo nome, *september* designa o 7.º mês, não o 9.º, *october* o 8.º, não o 10.º.

282.

### III. O ANNO

Até a reforma do calendario por Julio Cesar, os Romanos seguiam o anno lunar de 355 dias; todos os meses eram de 29 dias menos Março, Maio, Julho, Outubro, que tinham 31, e Fevereiro, que tinha 28. Para remediar á discordancia com o anno solar, intercalava-se, de dois em dois annos, alternadamente depois do dia 24 e do dia 23 de Fevereiro, 23 ou 22 dias; acrescentando-lhes os dias que ainda ficavam de Fevereiro depois do dia 24 [4 dias] ou 23 [5 dias] resultava um novo mês de 27 dias, chamado *intercalāris* ou *mercedōnius*; mas os pontifices encarregados de signalar a época deste mês suplementar fôram muitas vezes negligentes ou cedêram a considerações politicas, intentando óra antecipar, óra differir a entrada em cargo dos magistrados.

Foi Cesar quem reformou o calendario (1 de Jan. de 45) e esta reforma, com algumas modificações, vigóra ainda hoje: os meses ficaram tendo alternadamente 30 e 31 dias, como agora. Cesar introduziu tambem os annos bissextos, nos quaes Fevereiro tem mais 1 dia: o dia 6 das kalendas de Março (24 de Fev.) era então contado duas vezes; neste caso o dia 25 se chamava *ante diem bis sextum kalendas Martias*, e daí vem a palavra bissexto.

283.

### IV. LEITURA DO CALENDARIO

Como dissémos, tres dias têm nome particular

|                 |        |   |    |                                |
|-----------------|--------|---|----|--------------------------------|
| <i>Kalendae</i> | (Kal.) | = | 1  | do mês                         |
| <i>Nōnae</i>    | (Nōn.) | = | 7  | de Março, Maio, Julho, Outubro |
|                 |        |   | 5  | dos outros meses               |
| <i>Idūs</i>     | (Id.)  | = | 15 | de Março, Maio, Julho, Outubro |
|                 |        |   | 13 | dos outros meses.              |



## VERSOS MNEMOTECHNICOS

*Sex Māius nōnās, Octōber, Jūlius et Mars*  
*Quattuor at reliquā; dabit īdūs quilibet octō.*

Isto é, ha 6 dias antes das nonas em Março, Maio, etc., e assim, juntando a estes 6 o dia 1 (das kalendas), as nonas cáem no dia 7; nos outros meses, ha 4 dias + 1 = 5. Ha sempre 8 dias antes dos idos: 7 + 8 ou 5 + 8 = 15, 13.

Ex.: *Kalendīs Jānuāriīs* (Kal. Iān.) = 1 de Janeiro  
*Nōnīs Decembribus* (Nōn. dec.) = 5 de Dezembro  
*Idibus Martiīs* (Id. Mart.) = 15 de Março.

No cómputo dos outros dias, que se designam, como vimos, por subtracção áquelle dos tres de nome fixo que deve seguir, inclue-se o dito dia; o dia 6 antes das kalendas de Janeiro, p. ex., é portanto 27 de Dezembro.

As vigílias designam-se com *prīdiē* e o accus.: *prīdiē Idūs jānuāriās, prīdiē kalendās februāriās.*

Os dias precedentes designam-se: *quintō, quartō, tertiō ante kalendas*, p. ex. *februāriās, ante nōnās, ante īdūs*, p. ex. *jānuāriās.*

Comtudo, por uma especie de inversão, dizia-se mais geralmente: *ante diem tertium, quartum, quintum kalendās*, p. ex. *februāriās, īdus jānuāriās*, e escrevia-se: *a. d. III, IV, V, kal. febr., Id. Iān.*: 30, 29, 28 e 11, 10, 9 de Janeiro.

Considerando esta expressão como uma só palavra, pódem-na preceder as preposições *in, ex*: *in ante diēs octāvum et septimum kalendās Octōbrēs comitiūs dicta diēs* (Liv. 43, 16), os comícios fôram marcados para os dias 8 e 7 antes das kalendas de Outubro, i. é, para os dias 24 e 25 de Setembro.

Para reduzir ao nosso calendario uma data do calendario romano expressa em nonas ou idos, deve-se accrescentar 1 ao dia em que naquelle mês cáem as nonas ou os idos, e subtrair deste numero a data romana;

p. ex. o dia 3 antes dos idos de Outubro:  $15 + 1 - 3 = 13$  de Outubro; o dia 5 antes das nonas de Julho:  $7 + 1 - 5 = 3$  de Julho.

Se a data romana é expressa em kalendas, cumpre subtrair-la do numero dos dias contidos no mês + 2;

p. ex. 4.º dia antes das kal. de Novembro:  $31 + 2 - 4 = 29$  de Outubro.

284.

## V. CALENDARIO ROMANO

| <i>Mars, Matus,<br/>Iulius, October</i><br>(31 dias) |                                      | <i>Ianuarius,<br/>Augustus, De-<br/>cember</i><br>(31 dias) |       | <i>Aprilis, Iunius,<br/>September,<br/>November</i><br>(30 dias) |       | <i>Februarius</i> |              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|--------------|
| 1                                                    | Kalendis                             | Kalendis                                                    |       | Kalendis                                                         |       | Kalendis          |              |
| 2                                                    | a. d. VI                             | a. d. IV                                                    | Nonas | a. d. IV                                                         | Nonas | a. d. IV          | Nonas        |
| 3                                                    | a. d. V                              | a. d. III                                                   |       | a. d. III                                                        |       | a. d. III         |              |
| 4                                                    | a. d. IV                             | Prīdiē nōnās                                                |       | Prīdiē nōnās                                                     |       | Prīdiē nōnās      |              |
| 5                                                    | a. d. III                            | Nonas                                                       |       | Nonas                                                            |       | Nonas             |              |
| 6                                                    | Prīdiē nōnās.                        | a. d. VIII                                                  |       | a. d. VIII                                                       |       | a. d. VIII        |              |
| 7                                                    | Nonas                                | a. d. VII                                                   |       | a. d. VII                                                        |       | a. d. VII         |              |
| 8                                                    | a. d. VIII                           | a. d. VI                                                    | Idus  | a. d. VI                                                         | Idus  | a. d. VI          | Idus         |
| 9                                                    | a. d. VII                            | a. d. V                                                     |       | a. d. V                                                          |       | a. d. V           |              |
| 10                                                   | a. d. VI                             | a. d. IV                                                    |       | a. d. IV                                                         |       | a. d. IV          |              |
| 11                                                   | a. d. V                              | a. d. III                                                   |       | a. d. III                                                        |       | a. d. III         |              |
| 12                                                   | a. d. IV                             | Prīdiē Idūs                                                 |       | Prīdiē Idūs                                                      |       | Prīdiē Idūs       |              |
| 13                                                   | a. d. III                            | Idibus                                                      |       | Idibus                                                           |       | Idibus            |              |
| 14                                                   | Prīdiē Idūs                          | a. d. XIX                                                   |       | a. d. XXIII                                                      |       | a. d. XVI         |              |
| 15                                                   | Idibus                               | a. d. XVIII                                                 |       | a. d. XVII                                                       |       | a. d. XV          |              |
| 16                                                   | a. d. XVII                           | a. d. XVII                                                  |       | a. d. XVI                                                        |       | a. d. XIV         |              |
| 17                                                   | a. d. XVI                            | a. d. XVI                                                   |       | a. d. XV                                                         |       | a. d. XIII        |              |
| 18                                                   | a. d. XV                             | a. d. XV                                                    |       | a. d. XIV                                                        |       | a. d. XII         |              |
| 19                                                   | a. d. XIV                            | a. d. XIV                                                   |       | a. d. XIII                                                       |       | a. d. XI          |              |
| 20                                                   | a. d. XIII                           | a. d. XIII                                                  |       | a. d. XII                                                        |       | a. d. X           |              |
| 21                                                   | a. d. XII                            | a. d. XII                                                   |       | a. d. XI                                                         |       | a. d. IX          |              |
| 22                                                   | a. d. XI                             | a. d. XI                                                    |       | a. d. X                                                          |       | a. d. VIII        |              |
| 23                                                   | a. d. X                              | a. d. X                                                     |       | a. d. IX                                                         |       | a. d. VII         |              |
| 24                                                   | a. d. IX                             | a. d. IX                                                    |       | a. d. VIII                                                       |       | a. d. VI          | an. bisse    |
| 25                                                   | a. d. VIII                           | a. d. VIII                                                  |       | a. d. VII                                                        |       | a. d. V           | a. d. bis VI |
| 26                                                   | a. d. VII                            | a. d. VII                                                   |       | a. d. VI                                                         |       | a. d. IV          | V            |
| 27                                                   | a. d. VI                             | a. d. VI                                                    |       | a. d. V                                                          |       | a. d. III         | JV           |
| 28                                                   | a. d. V                              | a. d. V                                                     |       | a. d. IV                                                         |       | Prīdiē kalendās   | III          |
| 29                                                   | a. d. IV                             | a. d. IV                                                    |       | a. d. III                                                        |       | Prīdiē kalendas   |              |
| 30                                                   | a. d. III                            | a. d. III                                                   |       | Prīdiē kalendās                                                  |       | (do mês de Março) |              |
| 31                                                   | Prīdiē kalendās<br>(do mês seguinte) | Prīdiē kalendās<br>(do mês seguinte)                        |       | Prīdiē kalendās<br>(do mês seguinte)                             |       |                   |              |

285.

## VI. AS ÉRAS

Os Romanos designavam de ordinario os annos com o nome dos respectivos consules ou pela data da fundação de Roma, que se julga, ao menos convencionalmente, haver occorrido no anno 753 a. Ch. O anno 753 da fundação de Roma corresponde logo ao anno 1 a. Ch.; o anno 752, ao 2 a. Ch. e assim por diante: o total das duas datas dá 754. Portanto, para ter a data a. Ch. correspondente a uma certa data da fundação de Roma, basta subtrair esta ultima de 754. Por ex., ao anno 554 da fundação de Roma corresponderá 754 — 554, i. é, o anno 200 a. Ch.

Para as datas posteriores a. Ch., o calculo é differente. O anno 1 da éra de Christo corresponde ao anno 754 de Roma, o anno 2.º ao anno 755 de Roma, o anno 10.º a 763, etc. Logo para ter a data da éra christã correspondente a uma data da fundação de Roma, precisa subtrair desta ultima 753; e assim, p. ex., ao anno 853 de Roma corresponde 853—753, i. é, o anno 100 p. Ch. Como porém a data de Roma não é incontestada, os doutos de hoje preferem datar os factos da historia romana só pelo anno antes de Christo.

286.

## VII. COMPRIMENTO

*digitus*: 0<sup>m</sup> 07 centim.

*palmus*: 0<sup>m</sup> 018 centim.

*pes*: 0<sup>m</sup> 29 centim.

*cubitus* ou *cubitus*: 0<sup>m</sup> 44 cent.

*passus* (passo duplo): 1<sup>m</sup> 47 cent.

As equivalencias que aqui damos são todas aproximativas.

A milha (*mille passūs*) equivale pouco mais ou menos a 1500 m., i. é, um kilom. e meio. Nas estradas romanas signalava cada milha um *lapis* ou *miliarium*; daí vêm as expressões: *ad sextum lapidem*, *ā septimō miliariō*, etc.

287.

## VIII. SUPERFICIE

Calcula-se em pés quadrados, e, para as superficies maiores, em geiras. A geira (*jugerum*) têm de comprimento 220 pés, de largura 120: corresponde a 25 ares 182.

288.

## IX. CAPACIDADE

Fala-se nos autores principalmente do *modius* = 8 litros 75. Para os líquidos, servia a *amphōra*, de cêrca 26 litros.

289.

## X. PESO

Unidade é o *as* ou *libra*, de cêrca 327 grammas.

O *as* divide-se em 12 onças (*unciae*); a 3.<sup>a</sup> parte do *as* (4 onças) chama-se *triens*.

*Sēmis* é a metade do *as* (6 onças).

290.

## XI. MOEDAS

A unidade foi a principio o *as*, libra de bronze (*ās librālis*); instituiu-se mais tarde o *sestertius* (= *sēmistertius*, metade de  $\frac{1}{2}$ ), do valor de 2 *as*  $\frac{1}{2}$ , o *dēnārius*, moeda de prata do valor de dez *as* (*dēnī*), o *quīnārius*, de 5 *as*, (*quīnī*). A partir de Cesar, corre o *aureus*, moeda de ouro do valor de 100 sestercios (25 denarios).

*Nummus*, que significa "moeda" em geral, designava, na pratica, a moeda mais usual, o *sestercio*.

Não é facil estabelecer ao certo a equivalencia entre nossa moeda e a romana. Damos o seguinte quadro como o mais provavel.

*aureus* 26 fr. 85 = (dando ao franco o valor de \$360) 9\$667

*dēnārius* 1 fr. 07 = \$385

*sestertius* 0 fr. 26 = \$093

*as* 0 fr. 06 = \$032

As fortunas romanas são geralmente calculadas em sestercios. Para têr um valor aproximativo em francos basta dividir por 4 o numero formado pelos tres primeiros algarismos e acrescentar os zeros que o seguem.

100.000 sestercios = 25.000 fr. = 9.000\$000.

No cómputo dos sestercios, usa-se o subst. *sestertius* de 1 a 100; os milhares de sestercios se enunciam de ordinario com o pl. neutro *sestertia* (sub-entend. *milia*), acompanhado de um numeral cardinal ou de um distributivo. *Dum septem dōnat sestertia, mūtua septem prōmittit* [Hor., *ep.*, 1, 7, 80], enquanto dá sete mil sestercios e promette emprestar outros tantos.

As centenas de mil e os milhões enunciam-se com o substantivo *sestertium* (gen. pl. de *sestertius*), acompanhado de um adverbio, que, ás vezes mesmo, póde vir só, sem *sestertium*, sub-entendendo *centum* ou *centēna mīlia*:

*decies* (sub-ent. *centēna mīlia*) *sestertium* = 1 milhão de sestercios.

*Cum eī testamentō sestertium mīliēs relinquātur* [Cic., Off., III, 93], como lhe deixam por testamento cem milhões de sestercios. — *In sestertiō vīciēs* [NEP., Att., 14, 2], com uma fortuna de dois milhões de sestercios. — *Septiēs mīliēs quod spondisti* [Cic., Phil., 13, 12], os setecentos milhões de sestercios que prometteste.

A abreviação H S (= II S, *ūnus et ūnus et sēmis*) precedendo um numeral, representa as palavras *sestertius*, *sestertium*:

H S X = *decies* [centēna mīlia] *sestertium*.

O signal  $\overline{\text{II}}$  em volta de um numero indica geralmente que se trata do *sestertium*, não do *sestertius*.

Um traço — sobreposto a um algarismo significa que o numero se deve multiplicar por mil; neste caso não se sub-entende *centēna mīlia*. Não é constante comtudo o uso destes signaes.

## 291.

## XII. ABREVIACÕES

Quando nascia uma criança, ao pae assistia o direito de enjeitá-la. Se a aceitava (*suscipere*), alguns dias depois (provavelmente no 9.º dia para os meninos, no 8.º para as meninas), realizava-se uma cerimonia, na qual lhe davam o nome.

O *praenōmen* distingue os individuos da mesma familia: *Marcus*, *Quintus*, *Publius*, *Decimus*.

Segue o *nōmen*, commum a toda a gens ou estirpe (*nōmen gentilicium*): *Tullius*, *Cornelius*, i. é, da gens Tullia, Cornelia.

Vêm em terceiro lugar o *cognōmen*: *Cicero*.

Ás vezes junta-se outro *cognōmen ex virtūte*: *Cunctātor*, *Africanus*. Este segundo sobrenome no sec. IV foi chamado *agnōmen*; na época clássica, chama-se sempre *cognōmen*.

O filho adoptivo tomava o nome de quem o adoptava; accrescentava-lhe o nome de seu pae natural com o suffixo *-ānus*, ao menos durante a republica: *L. Aemilius Paulus* adoptado por *Publius Cornelius Scipio* chamou-se *Publius Cornelius Scipio Aemilianus*.

### 1. ABREVIACÕES DOS PRENOMES

|      |                |           |                 |            |                 |
|------|----------------|-----------|-----------------|------------|-----------------|
| A.   | <i>Aulus</i>   | L.        | <i>Lūcius</i>   | Q.         | <i>Quintus</i>  |
| App. | <i>Appius</i>  | M.        | <i>Marcus</i>   | S. (Sex.)  | <i>Sextus</i>   |
| C.   | <i>Gāius</i>   | M'.       | <i>Mānius</i>   | Ser.       | <i>Servius</i>  |
| Cn.  | <i>Gnaeus</i>  | Mam.      | <i>Māncreus</i> | Sp.        | <i>Spurius</i>  |
| D.   | <i>Decimus</i> | N. (Num.) | <i>Numerius</i> | T.         | <i>Titus</i>    |
| K.   | <i>Kaesō</i>   | P.        | <i>Pūblius</i>  | Ti. (Tib.) | <i>Tiberius</i> |

### 2. ABREVIACÕES DOS PRINCIPAES CARGOS PUBLICOS

|       |                   |        |                   |            |                         |
|-------|-------------------|--------|-------------------|------------|-------------------------|
| Aed.  | <i>Aedilis</i>    | Imp.   | <i>Imperātor</i>  | Proc.      | <i>Prōconsul</i>        |
| Cos.  | <i>Consul</i>     | Leg.   | <i>Lēgatus</i>    | Pont. max. | <i>Pontifex maximus</i> |
| Coss. | <i>Consulēs</i>   | Pr.    | <i>Practor</i>    | Tr. pl.    | <i>Tribunus plēbis</i>  |
| Des.  | <i>Dēsignātus</i> | Praef. | <i>Praefectus</i> |            |                         |

### 3. OUTRAS ABREVIACÕES

|             |                                   |         |                          |
|-------------|-----------------------------------|---------|--------------------------|
| A. U. C.    | <i>ab urbe conditā</i>            | P. S. e | <i>Plēbi scītum</i>      |
| S.          | <i>Senatus</i>                    | P. C.   | <i>Patrēs conscripti</i> |
| S. C.       | <i>Senātūs consultum</i>          | p.      | <i>pater</i>             |
| P. R.       | <i>Populus Rōmānus</i>            | f.      | <i>filius</i>            |
| S. P. Q. R. | <i>Senātus populusque rōmānus</i> | Quir.   | <i>Quiritēs</i>          |
|             |                                   | Resp.   | <i>Rēs pūblica</i>       |

Nas cartas :

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| S. V. B. E. E. V. | <i>Sī valēs, bene est, ego valeō</i> |
| S.                | <i>Salūtem (dīcō, dīcit)</i>         |
| S. D. P.          | <i>Salūtem dīcō (dīcit) plūrimam</i> |
| D.                | <i>Dabam</i>                         |

## APPENDICE IV

### Principaes verbos irregulares

Dos verbos que seguem, uns são **simples**, outros **compostos**, i. é, formados de um verbo e de um prefixo, que póde sêr quér uma preposição, quér alguma syllaba usada só em composição.

#### PREFIXOS

##### 292. a) preposições

**ab, ā, abs, as:** *ab -īre; ā -movēre; abs -tinēre; as -portare;*

**ad:** *ad -īre;*

com assimilação do **d:** *accedere, af -ferre, al -latum, aggrēdi, au -nuēre,*

*af -pellēre, ar -rīpēre, at -tūli, ac -quirēre [q = c diante de u];*

com quēda do **d,** ás vezes: *a -scendere, a -spicere;*

**ante:** *ante -cēdere;*

**circum:** *circum -īre;*

**com-, con-, cō-** [= *cum*]: *com -movēre, con -dere, cō -gnoscere,*

*co -optāre;*

assimilação: *col -ligēre, cor -rīpēre;*

**dē:** *dē -cēdere;*

**ex, ē:** *ex -īre, ē -ducere;*

assimilação: *ef -ferre (ex -ferre);*

**in:** *in -ferre;*

assimilação: *il -līdēre, ir -rumpēre;*

**im** diante das labiaes (*b, p, m*): *im -mittēre, im -pellēre;*

**inter:** *inter -cēdere, inter -dicēre, inter -esse;*

assimilação: *intel -ligēre;*

**ob, o, os:** *ob -esse, o -mittēre, os -tendēre;*

assimilação: *op -pōnēre, of -ferre;*

**per:** *per -ducēre;*

**post:** *post -pōnēre;*

**prae:** *prae -dicēre;*

**practer:** *practer -mittēre;*

**prō, prōd**: *prō -jicere, prō -mittere, prod -ire*;  
**sub, sus, su-**: *sub -esse, sus -cipere, su -spicere*;  
 assimilação: *suc -currere, suf -ferre, sug -gerere, sum -movere, sup -ponere, sur -ripere*;  
**subter**: *subter -fugere*;  
**super**: *super -esse*;  
**trans, trā-**: *trans -mittere, trā -jicere*.

**b) prefixos inseparáveis:**

**amb, am-, an-**: *amb -ire, am -plecti, an -quirere*;  
**dis, dī-, dir-**: *dis -cedere, dī -mittere, dir -imere*;  
 assimilação: *dif -ferre*;  
**ne, neg**: *ne -scire, neg -ligere*;  
**por-**: *por -rigere*;  
 assimilação: *pollicēri*;  
**re-, red-**: *re -ferre, red -ire*;  
**sē-**: *se -cedere*.

Applicando as regras da **phonética** —

**ã** radical dá, no composto:

ẽ em syllaba fechada, isto ẽ, diante de duas consoantes;  
 p. ex.: *captus, ac -ceptus*;

**ĩ** em syllaba aberta, isto ẽ, diante de uma só consoante, e diante de *ng*;  
 p. ex.: *tangere, con -tingere; facere, de -ficere*;

**a e** radical dá **ĩ**: *quaerere, in -quirere*;

**au** radical dá **ũ**: *claudere, con -cludere*.

**293. LISTA DOS PRINCIPAES VERBOS IRREGULARES**

**abolere, cō, ẽs, abolēvi, abolitum, aniquilar, abolir.**

**abscondere, ō, is abscondĩ, absconditum.** — Cfr. *dare* — *esconder*.

**accendere, ō, is, accendĩ, accensum, accender.**

**accire, iō, is, accivĩ, accitum, mandar vir.**

**acuere, ō, is, acui, —, afiar.**

*Acutus* ẽ adjectivo. COMPOSTO: *exacnere*.

**adipisci, or, ẽris, adeptus sum, alcançar.**

**adolescere, ō, is, adolēvi, —, tornar-se adolescente.**

**adorari, or, ẽris, adortus sum, atacar.** — Unica forma usada no indicativo presente ẽ *adoritur*; o subjunctivo imperfeito ẽ, de ordinario, *adorirer*, etc.

**agere, ō, is, ẽgi, actum, levar adeante.**



COMPOSTOS: 1, *circumagere, peragere, retroagere*; 2, *abigere, adigere, exigere, prodigere, subigere, transigere*; 3, *cogere*; 4, *ambigere* [sem perfeito nem supino].

aio, cfr. pag. 178.

alere, o, is, alui, altum, *nutrir, sustentar*.

algere, eo, es, als, —, *padecer frio*.

amicire, io, is, [amicui, amici, amixi], —, *vestir*. Partic. perfeito passivo: *amictus*.

amplecti, or, eris, amplexus sum, *abraçar*.

angere, o, is, [anxi], —, *apertar*.

aperire, io, is, aperui, apertum, *abrir*.

antecellere, o, is, —, —, *sobrepujar*.

arcere, eo, es, arcui, —, *afastar*.

COMPOSTOS: *coercere, coercui, coercitum*; do mesmo modo: *exercere*.

arcessere, [accersere], o, is, aressivi, arcessitum, *mandar vir*.

ardere, eo, es, arsi, —, *arder*.

arguere, o, is, argui, —, *accusar*.

COMPOSTOS: *coarguere, redarguere*.

assentiri, ior, iris, assensus sum. Cfr. sentire — *consentir*.

audere, eo, es, ausus sum, *ousar*. — Cf. p. 164.

auferere, cfr. fugere.

augere, eo, es, auxi, auctum, *augmentar*.

avere [havere], —, —, cfr. pag. 180.

bibere, o, is, bibi, —, *beber*. No supino, usa-se *potum*, de *potare*.

blandiri, ior, iris, blanditus sum, *acariciar*.

cadere, o, is, cecidi, —, *cair*. Participio futuro: *casurus*.

COMPOSTOS: *accedere, accidi*; do mesmo modo: *concedere, decedere, excedere, interciderere, proecedere*; *incidere*, [incasurus]; *occidere*, [occasurus], *recidere*, [recasurus].

caedere, o, is, cecidi, caesum, *cortar*.

COMPOSTOS: *abscidere, abscidi, abseisum*; do mesmo modo: *accidere, coneidere, circumcidere, decidere, excidere, incidere, occidere, praecidere, recidere, succidere*.

calere, eo, es, calui, —, *estar quente*.

callere, eo, es, callui, —, *estar endurecido*.

candere, eo, es, candui, —, *brilhar*.

canere, o, is, cecini, —, *cantar*.

Supre-se ao supino por meio de *cantatum* do verbo *cantare*.  
*canēre*, eō, ēs, *cauū*, —, *encanecer*.

*capēre*, iō, is, *cēpī*, *captum*, *tomar*.

COMPOSTOS: *accipēre*, iō, is, *accēpī*, *acceptum*; outrosim: *concipēre*,  
*dēcipēre*, *excipēre*, [*incēpī* é raro], *intercipēre*, *percipēre*, *prae-*  
*cipēre*, *recipēre*, *suscipēre*.

*capessēre*, ō, is, *capessivī*, *capessitum*, *lançar mão de*.

*carēre*, eō, ēs, *caruī*, —, *carecer*.

*carpēre*, ō, is, *carpsī*, *carptum*, *tomar*.

Os compostos têm -*cerpēre*, -*cerpsī*, -*cerptum*: *dēcerpēre*, etc.

*cavēre*, eō, ēs, *cāvī*, *cautum*, *precaver-se*.

*cēdēre*, ō, is, *cessī*, *cessum*, *retroceder*.

COMPOSTOS: *abscēdēre*, *accēdēre*, *antecēdēre*, *conccēdēre*, *dēcēdēre*,  
*discēdēre*, *excēdēre*, *iucēdēre*, *intercēdēre*, *praeccēdēre*, *pro-*  
*cēdēre*, *recēdēre*, *sēcēdēre*, *succēdēre*.

*cēdō*, imperativo. Cfr. pag. 180.

*censēre*, eō, ēs, *censuī*, *censum*, *estimar*.

*cernēre*, ō, is, [*crēvī*], —, *scparar*.

Os compostos têm o supino: — *crētum*: *decernēre*, *discernēre*, *sē-*  
*cernēre*.

-*cerpēre*, cfr. *carpēre*.

-*cīdēre*, cfr. -*cadēre*.

-*cīdēre*, cfr. *caedēre*.

*ciēre*, eō, ēs, *cīvī*, *cītum*, *abalar*.

Os compostos têm geralmente o supino -*cītum*; cfr. *accīre*, *percīre*.

*cingēre*, ō, is, *cinxī*, *cinctum*, *cingir*.

COMPOSTOS: *accingēre*, *praecingēre*, etc.

-*cipere*, cfr. *capēre*.

-*cīre*, cfr. *ciēre*.

*claudēre*, o, is, *clausī*, *clausum*, *fechar*.

COMPOSTOS: *circumclūdēre*, *conclūdēre*, *disclūdēre*, *exclūdēre*, *inclū-*  
*dēre*, *interclūdēre*, *occlūdēre*, *praeclūdēre*, *reclūdēre*, *sēclūdēre*.

-*clūdēre*, ō, is, -*clūsī*, -*clūsum*, cfr. *claudēre*.

*coalescēre*, ō, is, *coaluī*, —, *juntar-se*.

*coepisse*, *coepī*, —, *têr começado*; cfr. pp. 175-177.

coğēre, ō, is, coēgī, coactum, cfr. agēre, forçar.  
colēre, ō, is, coluī, cultum, cultivar.

COMPOSTOS: excolēre, incolēre, etc.

comedēre, ō, is, comēdī, comēsum, cfr. edēre, comer.  
combūrēre, cfr. ūrere.  
comēre, ō, is, compsi, comptum, cfr. emēre, ordenar.  
commīniscī, or, eris, commentus sum, meditar.  
comperīre, iō, is, comperi, compertum, descobrir.  
compescēre, ō, is, compescuī, —, reprimir.  
complectī, or, ēris, complexus sum, abraçar.  
concinēre, ō, is, concinū, cfr. canēre, concordar.  
concupiscēre, ō, is, concupīvi, concupītum, desejar.  
condēre, ō, is, condidī, conditum — Cfr. dare — fundar.  
congruēre, ō, is, congruī, —, pôr-se de accôrdo.  
conivēre, eō, ēs, —, —, fechar os olhos, dissimular.  
cousenesceēre, ō, is, consenuī, —, tornar-se velho.  
consulēre, ō, is, consuluī, consultum, deliberar.  
contemnēre, ō, is, contempsī, contemptum, desprezar.  
conticescēre, ō, is, conticuī, calar-se.  
convalescēre, ō, is, convaluī, —, fortificar-se.  
coqnēre, ō, is, coxī, coctum, cozer.

COMPOSTOS: concoquēre, excoquēre, etc.

crebrescēre, ō, is, crebruī, —, tornar-se frequente.

COMPOSTOS: increbrescēre, percrebrescēre.

crēdēre, ō, is, credīdī, creditum, crêr.  
crepāre, ō, as, crepāuī, crepītum, estalar.

O verbo simples é raro e não é classico.

COMPOSTOS: increpāre, coucrepāre [não têm supino], discrepāre  
[perf. discrepāvi; não têm supino].

crescēre, ō, is, crevī, —, crescer. Part. perf. pass. crētus.

COMPOSTOS: accrescēre, concrescēre, decrescēre, increscēre, re-  
crescēre.

cubāre, ō, as, cubuī, cubītum, estar deitado.

COMPOSTOS: excubāre, iucubāre, recubāre; conjugam-se como cubāre.

Outros compostos pertencem á terceira conjugação: accumbēre,  
accubuī, accubītum; discumbēre, occumbēre, procumbēre, re-  
cumbēre, succumbēre.

cūdēre, ō, is, —, —, *malhar, forjar*.

Os compostos têm: -cūdī, -cūsum: excūdēre, prēcūdēre.

-cumbēre, ō, is, -cubui, -cubitum, cfr. cubāre.

cupēre, iō, is, cupīvī, cupitum, *desejar*.

currēre, ō, is, cucurrī, cursum, *correr*.

Nos compostos acha-se o perfeito com ou sem redôbro.

-cutēre, -cutio, is, -cussī, cussum, cfr. quatēre.  
dāre, dō, dās, dedī, datum, *dar*.

O *a* do radical é breve menos em *dās* e *dū*.

Dos compostos:

a) os que têm o primeiro elemento dissyllábico conjugam-se como *dare*: circumdāre, circumdēdī, circumdātum.

b) os que têm um prefixo monossyllábico pertencem á *terceira conjugação*: abdēre, abdō, is, abdīdī, abdītum; do mesmo modo: addēre, condēre [donde: recondēre e abscondēre], dēdēre, ēdēfe, indēre, obdēre, perdēre, prōdēre, reddēre, subdēre, trādēre, vendēre.

debēre, eō, ēs, dēbuī, dēbitum, cfr. habēre, *dever*.

decēre, decet, decuit, *convir*. — Verbo impessoal.

dēdēcēre, dēdēcet, dēdēcūit, *não convir*.

dēfendēre, ō, is, dēfendī, dēfensum, *defender*.

degēre, ō, is, —, —, *passar o tempo*, cfr. agere.

dēlēre, eō, ēs, dēlēvī, dēlētum, *destruir*.

dēmēre, ō, is, dempsī, demptum, cfr. emēre, *tirar*.

-dēre, ō, is, -didī, -dītum, cfr. dare.

dēsīnēre, ō, is, dēsīi [dēsītus sum], dēsītum, *deixar de*. Cf. pp. 176-177.

dicere, ō, is, dixī, dictum, imperativo: *dic, dizer*.

COMPOSTOS: abdicēre, addicēre, condicēre, contradicēre, dēdicēre, indicēre, interdicēre, praedicēre, etc.

diligēre, ō, is, didexī, dīlectum, *amar*, cfr. legēre.

dīlūcescēre, dīlucescit, dīluxit, *amanhecer*.

discēre, ō, is, didicī, —, *aprender*.

COMPOSTOS: addiscēre, dēdiscēre, ēdiscēre, perdiscēre, praediscēre.

Estes verbos conservam o redôbro.

displicēre, eō, ēs, displicuī, —, *desagradar*, cfr. placēre.



*dīvidēre*, *ō*, *is*, *dīvīsī*, *dīvīsum*, *dividīr*.  
*dōcēre*, *eō*, *ēs*, *dōcūī*, *doctum*, *ensinar*.

COMPOSTOS: *ēdōcēre*, etc.

*dolēre*, *eō*, *ēs*, *dolūī*. — Participio futuro: *dolitūrus*, *affligir-se*.  
*domāre*, *ō*, *ās*, *domūī*, *domītum*, *domar*.  
*dūcēre*, *o*, *is*, *dūxī*, *ductum*, *conduzir*. — Imperativo: *dūc*.

COMPOSTOS: *abdūcēre*, *addūcēre*, *circumdūcēre*, *condūcēre*, *dēdūcēre*,  
*dīdūcēre*, *ēdūcēre*, *indūcēre*, *introdūcēre*, *obdūcēre*, *perdūcēre*,  
*praedūcēre*, *prōdūcēre*, *redūcēre*, *sēdūcēre*, *subdūcēre*, *trans-*  
*dūcēre*, *trādūcēre*.

*dūrescēre*, *ō*, *is*, *dūruī*, —, *endurecer-se*. — COMPOSTO: *obdūrescēre*.  
*edēre*, *ō*, *is*, *ēdī*, *ēsūm*, *comer*. — Além da conjugação regular, este verbo  
têm algumas formas syncopadas. INDIC. PRES. S. 2, *es*; 3, *est*. P. 2, *estis*.  
IMPERAT., *ēs*, *estō*, *este*. SUBJUNCTIVO IMPERF., *ēssem*, etc. INFINITO  
PRES., *esse*. — PASSIVO, *ēstur*, *essētur*. Acham-se estas formas nos com-  
postos: *comēst*, *comēssēt*, *comēsse*, de *comedēre*; *exēst*,  
de *exedēre*.

*efflōrescēre*, *o*, *is*, *efflōruī*, —, *florescer*.

*egēre*, *eō*, *ēs*, *eguī*, —, *precisar*.

*ēlicēre*, *iō*, *is*, *ēlicūī*, *ēlicitum*, cfr. *lacēre*, *extrair*.

*emere*, *ō*, *is*, *ēmī*, *emptum*, *comprar*.

COMPOSTOS: 1. Perfeito, *-ēmī*. Supino, *-emptum*: *adimēre*, *coemēre*,  
*dirimēre*, *eximēre*, *interimēre*, *redimēre*. 2. *cōmēre*, *compsī*,  
*comptum*; do mesmo modo: *dēmēre*, *prōmēre*, *dēprōmēre*, *ex-*  
*prōmēre*, *sūmēre*, *consūmēre*, *dēsūmēre*, *insūmēre*, *praesūmēre*,  
*resūmēre*.

*ēminēre*, *eō*, *ēs*, *ēminuī*, —, *olteor-se*.

*eo*, *ir*. Cf. p. 172.

*-ercēre*, cfr. *arcēre*.

*esse*, *sum*, *es*, *fuī*, *sēr*. Vid. pp. 115-118.

*ēvānescēre*, *ō*, *is*, *ēvānuī*, —, *esvaece-se*, *desapparecer*.

*exardescēre*, *ō*, *is*, *exarsī*, —, *pégar fogo*. Cfr. *ardēre*.

*excellēre*, *ō*, *is*, —, —, *ovantajar-se*.

Em vez do perfeito, usa-se *flōruī*, *proestīti*.

*expergiscī*, *or*, *ēris*, *experrectus sum*, *ocordor*.

*experiri*, *ior*, *iris*, *expertus sum*, *provar*.

*facēre*, *io*, *is*, *fēcī*, *factum*. IMPERAT., *fāc*, *fazer*. PASSIVO, *fiō*. Vid. pagi-  
nas 174-175.

COMPOSTOS com preposição: afficere, io, is, affeci, affectum. Do mesmo modo: conficere, deficere, efficere, inficere, interficere, officere, perficere, praeficere, proficere, reficere, sufficere. — Conjugam-se como facere: calefacere, patefacere, benefacere, male facere, satisfacere.

fallere, o, is, fefelli, —, enganar. — No perfeito passivo usa-se deceptus sum.

farcire, io, is, farsii, fartum, atulhar.

COMPOSTOS: conferere, -fersi, -fertum; effarere [effere], referere.

fari, falar. Cfr. pag. 179.

fatēri, eor, ēris, fassus sum, confessar.

COMPOSTOS [perf. -fessus sum]: confitēri, profitēri.

favere, eo, es, favi, fautum, favorecer.

-ferere, cfr. farcere.

ferire, io, is, —, —, ferir. Usam-se o perf. icī e o supino ictum, de icere. ferre, ferro, fers, tuli, latum, levar, trazer. Cfr. pp. 168–169.

COMPOSTOS: pp. 169–170.

fervere, eo, es, —, —, ferver, estuar.

-ficere, cfr. facere.

fidere, o, is, fisis sum, confiar.

COMPOSTOS: confidere, diffidere.

fieri, fio, fis, factus sum, tornar-se. Cfr. pp. 174–175.

figere, o, is, fixi, fixum, pregar.

COMPOSTOS: affigere, configere, defigere, infigere, praefigere, refigere, suffigere, transfigere.

findere, o, is, fidi, fissum, rachar. COMPOSTO: diffindere.

ingere, o, is, inxi, fictum, formar.

COMPOSTOS: confingere, effingere, etc.

-fitēri, cfr. fatēri.

flectere, o, is, flexi, flexum, dobrar.

COMPOSTOS: deflectere, inflectere, etc.

flere, eo, es, flēvi, flētum, chorar. COMPOSTO: deflere.

ligere, o, is, —, —, ferir. O verbo simples é raro e poético.

Nos compostos, -flicī, -flictum: affligēre, conflagēre, infligēre.

flōrēre, eō, ēs, flōruī, —, *florescer*.

fluēre, ō, is, fluxī, —, *correr* [falando-se de um líquido].

fōdēre, iō, is, fōdī, fossū, *cavar*.

COMPOSTOS: circumfodēre, confodēre, dēfodēre, effodēre, infodēre, praefodēre, perfodēre, suffodēre, transfodēre.

fovēre, eō, ēs, fovi, fōtum, *acalantar*.

frangēre, ō, is, frēgi, fractum, *quebrar*.

COMPOSTOS: confringēre, -frēgi, -fractum; do mesmo modo: effringēre, perfringēre, etc.

fremēre, ō, is, fremuī, —, *fremar*.

fricāre, ō, ās, fricuī, frictum [fricātum], *esfregar*.

Este verbo é poético.

frigēre, eō, ēs, —, —, *estar frio*.

-fringēre, cfr. frangēre.

fruī, or, eris, [fructus sum ou frūitus sum], *gozar*.

Para o perfeito, usa-se *usus sum*. Participio fut., *fruitūrus*.

fugēre, iō, is, fūgi, —, *fugir*. Participio futuro: *fugitūrus*.

COMPOSTOS: aufugēre, confugēre, dēfugēre, diffugēre, effugēre, etc.

fulcīre, iō, is, fulsi, fultum, *escorar*.

fulgēre, eō, ēs, fulsi, —, *brilhar*. Impessoal.

COMPOSTOS: effulgēre, refulgēre, etc.

fundēre, ō, is, fūdī, fusum, *derramar*.

COMPOSTOS: confundēre, diffundēre, etc.

fungī, or, čris, functus sum, *desempenhar-se de*.

COMPOSTOS: dēfungī, perfungī.

furēre, ō, is, —, —, *enfurecer-se*.

gaudēre, eō, ēs, gavisus sum, *alegrar-se*.

gemēre, ō, is, genuī, —, *gemer*.

gerēre, ō, is, gessi, gestum, *levar, trazer*.

gignēre, ō, is, genuī, genitum, *gerar*.

[gradī], *ior, ēris, gressus sum, caminhar.*

Usam-se principalmente os compostos: *aggrēdī, aggredior, aggrēdēris, aggressus sum*; do mesmo modo: *congrēdī, digrēdī, ēgrēdī, ingrēdī, transgrēdī, etc.*

-grēdī, cfr. gradī.

*habēre, eō, ēs, habuī, habitum, tēr.*

COMPOSTOS: *adhibēre, eō, ēs, adhibuī, adhibitum*; do mesmo modo: *cohibēre, exhibēre, inhibēre, perhibēre, praebēre, prohibēre, redhibēre, dēbēre, posthābēre.*

*haerēre, eō, ēs, hacsī, —, adherir.* Part. fut.: *haesūrus.*

COMPOSTOS: *adhaerēre, cohaerēre, inhacrēre.*

*haurire, iō, is, hausī, haustum, haurir.*

COMPOSTO: *exhaurire.*

*hebēre, eō, ēs, —, —, embotar-se.*

-hibēre, cfr. habēre.

*hiscēre, ō, is, —, —, entreabrir-se.*

*horrēre, eō, ēs, horruī, —, estremecer.*

COMPOSTOS: *abhorrēre, inhorrēre.*

*horrescēre, ō, is, horruī, —, tēr horror.*

COMPOSTOS: *cohorrescēre, exhorrescēre, perhorrescēre.*

[iccre], [icio ou ico], *ici, ictum, ferir.*

No presente, usa-se *ferire*.

-igēre, cfr. agēre.

*imbuere, ō, is, imbuī, imbūtum, impregnar.*

*imminere, eō, ēs, —, —, estar suspenso sobre.*

*incendere, ō, is, incendi, incensum, deitar fogo.*

*incessere, o, is, [incessivī], —, atacar.*

*indigere, eō, ēs, indiguī, —, precisar.*

*induere, ō, is, induī, indūtum, vestir.*

*indulgere, eō, ēs, indulsī, —, ceder a, permitir.*

*ingemiscere, ō, is, ingemuī, —, suspirar.*

*ingruere, ō, is, ingruī, —, cair sobre.*

*inquam, dizer.* Defectivo. Cf. pp. 178-179.

*insculpere, ō, is, insculpsī, insculptum, insculpir, gravar.*

*intelligere, ō, is, intellexī, intellectum, entender, cfr. legere.*



intuērī, eor, ēris, [intuītus sum], *olhar*.

Usa-se o perfeito *adspexī* de *adspicere*.

inveterascere, ō, is, inveterāvi, —, *envelhecer*.

irascī, or, ēris, —, *irritar-se*.

Usa-se o perfeito *suscensui*; *irātus* é adjectivo.

ire, eō, is, iī, itum, *ir*. Cfr. pag. 172.

iacere, iō, is, jēcī, jactum, *arremessar*.

COMPOSTOS: abjicere, io, is, abjēcī, abjectum; do mesmo modo: adjicere, circumjicere, cōnjicere, dējicere, disjicere, ējicere, injicere objicere, prōjicere, rejicere, subjicere, trājicere.

jacere, eō, es, jacuī, —, *estar deitado*.

COMPOSTOS: adjacere, circumjacere, interjacere, objacere, subjacere.

-jicere, iō, is, —, jēcī, —, jectum, cfr. jacere.

jubere, eō, es, jussī, jussum, *ordenar, mandar*.

jungere, ō, is, junxī, junctum, *unir*.

COMPOSTOS: adjungere, conjungere, disjungere, injungere, sējungere, subjungere.

juvare, ō, as, jūvi, jūtum, *ajudar*.

O participio futuro é: adjūtūrus. — COMPOSTO: adjuvare.

lābī, or, ēris, lapsus sum, —, *cair*.

COMPOSTOS: collābī, etc.

lacere, iō, is, —, —, *atirar*.

O verbo simples não é classico. — COMPOSTOS em -licio, is, lexī, -lectum: allicere, pellicere; cfr. ēlicere, que segue outra formação.

laccessere, ō, is, laccessivī, laccessitum, *acossar*.

laedere, ō, is, laesī, laesum, *prejudicar*.

COMPOSTOS: allidēre, allisī, allisum; do mesmo modo: collidēre, elidēre, illidēre.

lambere, ō, is, —, —, *lamber*.

languere, eō, es, languī, —, *estar languido, enfraquecer-se*.

languescere, ō, is, languī, *tornar-se languido, afrouxar-se*.

COMPOSTOS: elanguescere, oblanguescere, relanguescere.

largīrī, ior, iris, largītus sum, *dar, prodigalizar.*

latēre, eō, ēs, latuī —, *estar escondido.*

lavāre, ō, ās, lāvī [lavātum e lautum], *lavar.* — Part. Pass.: lautus e lōtus.

legēre, ō, is, lēgī, lectum, *lêr.*

COMPOSTOS: 1, perlēgēre, relēgēre, sublēgēre; 2, collīgēre, delīgēre, eligēre, sēlīgēre, recollīgēre; 3, intelligēre, intellexī intellectum; do mesmo modo: negligēre; 4, diligēre, dilexī, dilectum.

libēre, libet, [lubet], libuit ou libitum est, *apraz.*

lieōre, lieet, lieuit ou lieitum est, *é licito.*

-lieēre, iō, is, cfr. laeio.

lieērī, eor, ēris, lieitus sum, *deitar lanço, lançar em leilão.*

-ligēre, cfr. legēre.

linēre, ō, is, lēvī, litum, *untar.*

Este verbo é poetico. — COMPOSTO: oblīnēre.

linquēre, o, is, liquī, *deixar.*

Os compostos têm o supino -lietum: delinquere, reliquere.

loquī, or, ēris, locūtus sum, *falar.*

COMPOSTOS: allōquī, eollōquī, etc.

lūcēre, eō, ēs, luxī, —, *luzir.*

COMPOSTOS: ēlūcēre, praelūcēre, relūcēre.

lūdēre, ō, is, lusī, lusum, *brincar.*

COMPOSTOS: allūdēre, elūdēre, illūdēre, etc. e e

luēre, ō, is, luī, —, *lavar, expiar.*

COMPOSTOS: 1, abluēre, o, is, abluī, ablūtum, *lavar*; do mesmo modo: dilūēre, perlūēre, pollūēre, prolūēre, sublūēre; 2, allūēre, o, is, alluī, —; assim também delūēre; 3, illūēre, relūēre [não têm perfeito nem supino].

lūgēre, eō, ēs, luxī, —, *estar de luto.*

madēre, eō, ēs, maduī, —, *estar molhado.*

maerēre, eō, ēs, —, —, *estar triste.*

malle, mālō, māvīs, mālūī, —, *preferir.* Cf. pp. 170–171.

mandēre, ō, is, [mandī], mansum, *mastigar.*

mānēre, eō, ēs, mansī, —, *ficar.* Part. Fut. mansūrus.

COMPOSTOS: permānēre, remānēre.

mātūrescere, ō, is, mātūri, —, *amadurecer*.  
medēri, eor, ēris, *sarar*.

Emprega-se o perfeito *sānūvi* de *sānūre*.  
mentīri, ior, īris, mentitus sum, *mentir*.  
meminisse, meminī, *lembrar-se*. Cf. pp. 175-177.  
merēri, eor, ēris [-ēre, eō, ēs], meritus sum e merui, *merecer*.

COMPOSTOS: commēreri, dēmēreri, ēmēreri.  
mergēre, ō, is, mersi, mersum, *mergulhar*.

COMPOSTOS: dēmergēre, ēmergēre, immergēre, submergēre.  
metēre, ō, is, [messui], messum, *ceifar*.  
mētiri, ior, īris, mensus sum, *medir*.

COMPOSTOS: admētiri, commētiri, dēmētiri, dīmētiri, ēmētiri, per-  
metiri.

metūere, ō, is, metui, —, *temer*.  
micāre, micō, ās, micui, —, *luzir*.

COMPOSTOS: ēmicāre; porém dīmicare, *lutar*, é regular: -āvi, -ātum.

minuere, ō, is, minui, minūtum, *diminuir*.  
miscere, eō, ēs, miscui, mixtum, *misturar*.

COMPOSTOS: commiscere, immiscere, etc.

miserere, miseret, *têr compaixão*.  
misereri, eor, ēris, miseritus sum [misertus sum], *têr compaixão*.  
mittere, ō, is, mīsi, missum, *enviar, mandar*.

COMPOSTOS: admittere, āmittere, etc.

molere, ō, is, molui, molitum, *moer*.  
mōliri, ior, īris, mōlitus sum, *emprender*.  
monere, eō, ēs, monui, monitum, *avisar*.

COMPOSTOS: admōnere, commōnere, etc.

mordere, eō, ēs, momordi, morsum, *morder*.  
mori, ior, ēris, mortuus sum, *morrer*. PART. FUT. moritūrus.

COMPOSTOS: dēmōri, ēmōri.

movere, eō, ēs, movi, motum, *mover*.

COMPOSTOS: admōvere, āmōvere, etc.

**mulcēre**, eō, ēs, **mulsi**, **mulsum**, *acariciar*.

COMPOSTOS: **permulcēre**.

**mulgēre**, eō, ēs, **mulsi**, **muletum**, *ordenhar*.

**nancisci**, or, **ēris**, **nactus** e **nactus sum**, *obter*.

**nasci**, or, **ēris**, **nātus sum**, *nacer*. PART. FUT. **nascitūrus**.

COMPOSTOS: **ēnasci**, **innasci**, **renasci**.

**nectēre**, ō, is, **nexui**, **nexum**, *atar*, *entrelaçar*.

COMPOSTOS: **annectēre**, **cōnectēre**, **subnectēre**.

**negligēre**, ō, is, **neglexi**, **neglectum**, *descuidar*, cfr. **legēre**.

**nequīre**, **nequeo**, *não poder*. — Cf. pag. 173.

**nitēre**, eō, ēs, **nitui**, —, *brilhar*.

**niti**, or, **eris**, **nixus** [**nixus**] **sum**, *encostar-se*.

COMPOSTOS: **adniti**, **coniti**, **ēniti**, **inniti**, **obniti**, **reniti**, **subniti**.

**nocēre**, eō, ēs, **nocui**, **nocitum**, *prejudicar*.

**nolle**, **nōlō**, **non vis**, **nōlui**, —, *não querer*. — Cf. pp. 170–171.

**noscēre**, ō, is, **novi**, —, *tomar conhecimento*.

COMPOSTOS: 1, com perf. -**nōvī**, supino -**nītum**: **aguoscēre**, **cognoscēre**, **recognoscēre**; 2, com perf. -**nōvī**, supino, **nōtum**: **ignoscēre**; 3, com perf. -**nōvī**, sem supino: **internoscēre**, **pernoscēre**, **praeuoscēre**; 4, sem perfeito nem supino: **diagnoscēre**.

**nūbēre**, ō, is, **nupsī**, **uuptum**, *casar-se* [falando-se de mulher].

**-nuēre**, ō, is, **-nui**, —, *dar um signal com a cabeça*.

Este verbo se emprega só nos compostos: **annuere**, **abnuere**, **renuere**.

**obdormiscere**, ō, is, **abdormīvi**, —, *adormecer*.

**oblivisci**, or, **eris**, **oblītus sum**, *esquecer*.

**obmūtescere**, ō, is, **obmūtui**, —, *calar-se*.

**obsolescere**, ō, is, **obsōlevi**, —, *envelhecer*.

**occulere**, ō, is, **occului**, **occultum**, *esconder*. *Occultare* é mais usado.

**ōdisse**, **ōdī**, *odiar*. — Veja-se pag. 175.

**offendēre**, ō, is, **offendī**, **offensum**, *tropeçar*.

**olēre**, eō, ēs, **olui**, —, *deitar cheiro*.

COMPOSTOS: **adolēre**, **redolēre**.

**operīre**, io, is, **operui**, **opertum**, *cobrir*.

**oportēre**, **oportet**, **oportuit**, *é preciso*.

**opperīri**, ior, **īris**, **oppertus** ou **opperītus sum**, *esperar*.

**orīri**, **orior**, **orēris**, **ortus sum**, *levantar-se*.

**ordīri**, ior, **īris**, **orsus sum**, *começar*.



O indicativo presente segue a 3ª conjugação: cfr. *pati*.  
 O subjuntivo imperfeito segue a 3ª ou 4ª conjugação: *orērer*, *orīrer*.  
 O adjectivo verbal segue a 4ª conjugação: *oriundus*. PART. FUT.:  
*oritūrus*. COMPOSTOS: *adoriri* [cfr. este verbo], *cooriri*, *exoriri*,  
*oboriri*.

*ostendēre*, *ō*, *is*, *ostendi*, *mostrar*.

*Ostentātum* serve de supino; cfr. *tendēre*.

*pacisci*, *or*, *ēris*, *pactus sum* e *pepigi*, *contratar*, cfr. *pangēre*.  
*paenitēre*, *paenitet*, *paenituit*, *arrepender-se*.  
*pallēre*, *eō*, *ēs*, *pallui*, *estar pallido*.  
*pandēre*, *ō*, *is*, *pandi*, *passum*, *abrir*.  
*pangēre*, *ō*, *is*, *pepigi*, *pactum*, *fixar*; cfr. *pacisci*.

COMPOSTOS: *compingēre*, *ō*, *is*, *compēgi*, *compactum*; do mesmo modo: *impingēre*.

*parcēre*, *ō*, *is*, *pepercī*, *poupar*.

Para o supino empregam-se as formas do verbo *temperāre*.

*parēre*, *eō*, *es*, *paruī*, *obedecer*.

COMPOSTOS: *apparēre*, *comparēre*.

*parēre*, *iō*, *is*, *peperi*, *partum*, *gerar*. PART. FUT. *paritūrus*.  
*partiri*, *ior*, *iris*, *partitus sum*, *repartir*.  
*pascēre*, *ō*, *is*, *pāvi*, *pastum*, *apascentar*.  
*patēre*, *eō*, *ēs*, *patui*, *estar aberto*, *patente*.  
*pati*, *ior*, *ēris*, *passus sum*, *soffrer*.  
*pavēre*, *eō*, *es*, —, —, *têr medo*.  
*pectēre*, *ō*, *is*, [*pexi*], *pexum*, *pentear*.  
*pellēre*, *ō*, *is*, *pēpuli*, *pulsum*, *expulsar*.

Os compostos formam o perfeito sem reduplicação, *-puli*:  
*appellēre*, *compellēre*, *dēpellēre*, *expellēre*, etc., porém *repel-*  
*lere* faz *reppūli* no perfeito.

*pendēre*, *ō*, *is*, *pependi*, *pensum*, *pesar*.

Os compostos formam o perfeito sem reduplicação, *-pendi*:  
*appendēre*, *expendēre*, *impendēre*, *suspendēre*, etc.

*pendēre*, *eō*, *ēs*, *pependi*, *estar suspenso*.

COMPOSTOS: *impendēre*, *dēpendēre* [sem perfeito].

*perecellere*, *ō*, *is*, *pereūlī*, *perculsum*, *abater*.  
*percire*, *iō*, *is* e *perciere*, *eō*, *ēs*, —, —, *abalar*.

PART. *pereitus*; cfr. *eiēre*.

*perdere*, *ō*, *is*, *perdidī*, *perditum*, *perder*; cfr. *dare*.  
*perire*, *eō*, *is*, *periī*, —, serve de passivo a *perdere*. Cf. p. 172.  
*perfrui*, *or*, *ēris*, *perfructus sum*, *gozar*.  
*pergere*, *ō*, *is*, *perrexi*, *perrectum*, *continuar*; cfr. *regere*.  
*pertimescere*, *ō*, *is*, *pertimui*, —, *têr mêdo*.  
*petere*, *ō*, *is*, *petivī*, *petitum*, *pedir*. Usa-se tambem *petiī*, etc.

COMPOSTOS: *appetere*, *expetere*, *repetere*, etc.

*pigere*, *piget*, *piguit* ou *pigitum est*, *têr desgosto de*.  
*pingere*, *ō*, *is*, *pinxi*, *pictum*, *pintar*.  
*-pingere*, cfr. *pangere*.  
*placere*, *eō*, *ēs*, *placui*, *placitum*, *agradar*.  
*plaudere*, *ō*, *is*, *plausi*, *plausum*, *dar palmas*.

COMPOSTOS: *applaudere*, *explodere*, *supplodere*. Os dois ultimos substituem, em todos os tempos, *ō* a *au*.

*plectere*, *ō*, *is*, [*plexi*, *plexui*], [*plexum*], *trançar*. — Verbo poético.  
*plectere*, *ō*, *is*, —, —, *castigar*.

Emprega-se ordinariamente a forma passiva: *plecti*, *plector*.

*-plere*, *eō*, *ēs*, *-plēvi*, *-plētum*, *encher*.

Este verbo só se usa nos compostos: *complere*, *explere*, *implere*, *opplere*, *replere*, *supplere*.

*plieare*, *ō*, *ās*, *plicui*, *plicatum*, *dobrar*.

O verbo simples é poético.

COMPOSTOS: *complicare*, *implicare*, *applicare*, *circumplicare*. Outros compostos têm a forma *-āvi*, *ātum*: *explicare*, *replicare*, *supplicare*.

*plodo*, cfr. *plaudere*.  
*pollere*, *eō*, *ēs*, —, —, *sêr poderoso*.  
*polliceri*, *eor*, *ēris*, *pollicitus sum*, *prometter*.  
*pōnere*, *ō*, *is*, *pōsui*, *pōsitum*, *collocar*.

COMPOSTOS: *appōnere*, *compōnere*, *dēpōnere*, *dispōnere*, *expōnere*, *impōnere*, etc.

*poscere*, *ō*, *is*, *poposci*, —, *pedir*.

Os compostos conservam a reduplicação: *apposcere, deposcere, ex-  
poscere*; porém *reposcere* não têm perfeito nem supino.

*posse, possum, potes, potui, —, poder. — Cf. pp. 167-168.*

*pōtare, ō, ās, pōtāvī, pōtum, beber.*

*potīrī, ior, īris, potītus sum, apoderar-se de.*

*praebere, eō, ēs, praebui, praebitum, proporcionar. Cfr. habere.*

*prandere, eō, ēs, prandī, pransum, almoçar.*

*prehendere, ō, is, prehendi, prehensum, agarrar.*

COMPOSTOS: *comprimere, deprimere, exprimere, imprimere, oppri-  
mere, reprimere, supprimere.*

*prendere, ō, is, prendī, prensum, apertar. Cfr.prehendere.*

*-primere, cfr. premere.*

*proficisci, or, ēris, profectus sum, partir.*

*prōmere, ō, is, prompsi, promptum, tirar de. — Cf. emere.*

*puđere, pudet, puduit ou pudītum est, tēr vergonha.*

*pungere, ō, is, pupūgi, punctum, picar.*

*quaerere, ō, is, quaesivī, quaesitum, procurar.*

COMPOSTOS: *acquirere, anquirere, conquerere, disquirere, exquirere,  
inquirere, perquirere, requirere.*

*quaesō, pedir, — Cf. pag. 180.*

*quatere, iō, is, —, quassum, sacudir.*

COMPOSTOS: *concūtere, io, is, concussī, concussum; do mesmo modo:  
dēcūtere, discūtere, excūtere, incūtere, percūtere, repereūtere.*

*querī, queror, qucrēris, questus sum, queri, queixar-se.*

COMPOSTO: *conquēri.*

*quiescere, o, is, quievī, descansar.*

COMPOSTOS: *acquiescere, conquiescere, requiescere.*

*quīre, qucō, quivī, [quitum], poder. — Cf. pag. 173.*

*-quirere, cfr. quaerere.*

*rādere, ō, is, rāsī, rāsum, raspar.*

COMPOSTOS: *abrādere, ērādere.*

*rapere, rapio, rapis, rapuī, raptum, arrebatar.*

COMPOSTOS: *abripere, io, is, abripui, abreptum; do mesmo modo:  
arripere, corripere, deripere, eripere, etc.*



refellere, *o*, *is*, *refelli*, —, *refutar*.

O supino é tomado do verbo *refutāre*.

regere, *o*, *is*, *rexī*, *rectum*, *dirigir*.

COMPOSTOS: *arrigere*, *corrigere*, *dirigere*, *erigere*, *pergere*, *porrigere*, *subrigere*, *surgere* [e seus compostos: *assurgere*, *consurgere*, *exsurgere*, *resurgere*, *consurgere*, *exsurgere*, *resurgere*].

reminisci, *or*, *eris*, —, *lembrar-se*.

repellere, *o*, *is*, *reppuli*, *repulsum*, *repellir*.

repere, *o*, *is*, *repsi*, —, *serpear*.

COMPOSTOS: *irrepere*, *obrepere*, *subrepere*, etc.

reperire, *io*, *is*, *repperi*, *reperitum*, *achar*.

reri, *reor*, *eris*, *ratus sum*, *pensar*.

respuere, *o*, *is*, *respuī*, —, *rejeitar*.

reverti, *or*, *eris*, *reverti*, —, *voltar*. PART. PERF. *reversus*.

reviviscere, *o*, *is*, *revixi*, —, *reviver*.

ridere, *eo*, *es*, *risi*, *risum*, *rir*.

rigere, *eo*, *es*, *rigui*, —, *estar rígido*.

-rigere, cfr. *regere*.

rodere, *o*, *is*, *rosi*, *rosum*, *roer*.

rubere, *eo*, *es*, *rubui*, —, *estar vermelho*.

ruere, *o*, *is*, *ruī*, —, *cair*. PART. FUT. *ruiturus*.

COMPOSTOS: *diruere*, *eruere*, *obruere*, etc.; têm o supino -*rūtum*; *corruere*, *irruere* não têm supino.

rumpere, *o*, *is*, *rūpi*, *ruptum*, *romper*.

e e

COMPOSTOS: *abrumpere*, *corrumpere*, etc.

saepire, *io*, *is*, *saepsi*, *saepitum*, *cercar*.

COMPOSTOS: *circumsaepire*, *consaepire*, *intersaepire*, *obsaepire*, *prae-saepire*.

salire, *io*, *is*, *salui*, —, *saltar*. O supino é tomado do verbo *saltāre*.

COMPOSTOS: *assilire*, *dēsilire*, *dissilire*, *exsilire*, *insilire*, *prosilire*, *transilire*.

salvere, —, —, *saudar*. Cf. pag. 180.

sancire, *io*, *is*, *sanxi*, *sanctum*, *sanccionar*.

sapere, *io*, *is*, *sapivi* ou *sapii*, —, *provar o gosto a*.

COMPOSTOS: *dēsipere*, *resipere*; não têm supino nem perfeito.



sarcīre, iō, is, sarsī, sartum, *consertar*.

COMPOSTOS: exsarcīre, resarcīre.

scalpēre, ō, is, scalpsī, scalptum, *insculpir*.

scandēre, ō, is, scandī, scansum, *subir*.

COMPOSTOS: ascendēre, -scendī, -scensum; do mesmo modo: con-  
scendēre, descendēre, etc.

ascendēre, cfr. scandēre.

scindēre, o, is, scidī, scissum, *rasgar*.

scīre, iō, is, scīvī, scitum, *saber*.

No Imperativo, só se usa o futuro *scītō, scītōte*.

COMPOSTO: nescīre. Em vez do participio, emprega-se *insciens, in-  
scius, nescius, ignōrans*.

sciscēre, ō, is, scīvī, scitum, *decretar*.

COMPOSTOS: asciscēre, consciscēre, desciscēre, praesciscēre, resciscēre.

scribēre, ō, is, scripsī, scriptum, *escrever*.

COMPOSTOS: conscribēre, describēre, etc.

secāre, ō, ās, secuī, sectum, *cortar*.

COMPOSTOS: desecāre, resecāre, etc.

sēdēre, eō, ēs, sēdī, sessum, *estar sentado*.

COMPOSTOS: circumsēdēre, supersēdēre, assidēre, dissidēre, obsidēre,  
possidēre, praesidēre; os dois ultimos e dissidēre não têm  
supino.

sentīre, iō, is, sensi, sensum, *sentir*.

COMPOSTOS: assentīrī, consentīre, dissentīre, persentīre, praesentīre.

sepēlire, io, is, sepelivī, sepultum, *sepultar*.

sēquī, sequor, sequēris, secūtus sum, *seguir*.

COMPOSTOS: assēquī, consēquī, exsēquī, insēquī, persēquī, prosēquī,  
subsēquī.

serēre, ō, is, —, sertum, *enlaçar*.

Nos compostos, o perfeito é *serui*: asserēre, conserēre, dēserēre,  
disserēre, exserēre, inserēre.

serēre, ō, is, sēvī, satum, *semeiar*.

COMPOSTOS [perf. -sēvī, supino -situm]: consērēre, dissērēre,  
obsērēre, insērēre.

serpĕre, ō, is, serpsī, —, *serpear*.

sīdĕre, ō, is, —, —, *collocar-se*.

COMPOSTOS: -[perf. -sēdī, supino -sessum]: assīdĕre, considĕre, dēsīdĕre, insīdĕre, possīdĕre, resīdĕre, subsidĕre.

-sīdĕre, cfr. sēdĕre.

sīlĕre, cō, ēs, siluī, —, *calar-se*.

-sīlĕre, cfr. salire.

sīnĕre, ō, is, sīvī, situm, *deixar*; cfr. dēsīnĕre.

-sīpĕre, cfr. sapĕre.

sistĕre, ō, is, stītī [stētī], statum, *detĕr*.

Os compostos têm o perfeito -stītī e não têm supino: absistĕre, assistĕre, consistĕre, dēsistĕre, existĕre, insistĕre, obsistĕre, resistĕre, subsistĕre.

solĕre, eō, ēs, solūtus sum, *tĕr costume de*.

solvĕre, ō, is, solvī, solūtum, *desatar*.

COMPOSTOS: absolvĕre, dissolvĕre, etc.

sonāre, ō, ās, sonuī, —, *resoar*. PART. FUT. sonātūrus.

COMPOSTOS: circumsōnāre, consōnāre, persōnāre, resōnāre.

sorbĕre, eō, sorbuī, —, *sorver*.

COMPOSTOS: absorbĕre, exsorbĕre, obsorbĕre, resorbĕre.

sortīrī, ior, īris, sortītus sum, *sortear, obtĕr por sorte*.

spargĕre, ō, is, sparsī, sparsum, *espalhar*.

€ €

COMPOSTOS: aspergĕre, conspergĕre, dispergĕre, inspergĕre, perspergĕre, respergĕre.

-spargĕre, cfr. spargĕre.

spĕrnĕre, ō, is, sprĕvī, sprĕtum, *desprezar*.

-spīcĕre, iō, is, -spexī, spectum, *olhar*.

Este verbo não é empregado senão nos compostos: adspīcĕre, circumspīcĕre, conspīcĕre, despīcĕre, dispīcĕre, inspīcĕre, introspīcĕre, perspīcĕre, prospīcĕre, respīcĕre, suspīcĕre.

splendĕre, eō, ēs, splēdūī, *resplandecer*.

spondĕre, eō, ēs, sponōdī, sponsum, *dar-se por fiador*.

COMPOSTOS: despondĕre, respondĕre.

squalēre, eō, ēs, —, —, *estar aspero, sujo*.  
stāre, stō, stās, stētī, —, *estar em pé*. PART. FUT. statūrus.

## DOS COMPOSTOS:

a) os que têm um prefixo dissyllábico fazem -stētī no perfeito: circumstāre, circumstētī;

b) os que têm um prefixo monosyllábico fazem -stītī no perfeito: praestāre, praestītī, etc.;

c) distāre, exstāre, não têm perfeito nem supino.

statuēre, o, is, statuī, statūtum, *erguer*.

COMPOSTOS: constituēre, instituēre, restituēre, etc.

sternēre, ō, is, strāvī, strātum, *estender*.

COMPOSTOS: consternere, prosternere, etc.

stertēre, ō, is, —, —, *roncar*.

stinguēre, ō, is, —, —, *apagar, picar*.

COMPOSTOS: -[perf. -stinxi; supino, -stinctum]: exstinguēre, restinguēre, distinguēre.

-stituēre, cfr. statuēre.

streperē, ō, is, strepuī, —, *fazer barulho*.

COMPOSTOS: circumstrēperē, obstrēperē.

stridēre, eō, ēs, ou strīdēre, ō, is, strīdī, —, *fazer barulho*.  
stringēre, ō, is, strinxi, strictum, *apertar*.

COMPOSTOS: astringēre, constringēre, etc.

struēre, ō, is, struxī, structum, *construir*.

COMPOSTOS: construēre, destruēre, etc.

studēre, eō, ēs, studuī, —, *applicar-se a*.

stupēre, eō, es, stupuī, —, *ficar estupefacto*.

suādēre, eō, ēs, suāsī, suāsum, *aconselhar*.

COMPOSTOS: dissuādēre, persuādēre.

succendēre, ō, is, succendi, succensum, *deitar fogo*.

suescēre, ō, is, suēvī, suētum, *acostumar-se*.

O verbo simples é raro. COMPOSTOS: *dēsuescēre*, *insuescēre*, *assuescēre*, *consuescēre*; não se usa o supino dos dois últimos.

*sūmere*, *ō*, *is*, *sumpsī*, *sumptum*, *tomar*. Cfr. *emēre*.

*surgēre*, *ō*, *is*, *surrexi*, *surrectum*, *levantar-se*. Cfr. *regēre*.

*suscensēre*, *eō*, *ēs*, *suscensuī*, —, *irritar-se*.

*sustinēre*, *eō*, *ēs*, *sustinuī*, —, *sustentar*.

*Sustentatum* serve de supino. Cfr. *tenēre*.

*tacēre*, *eō*, *ēs*, *tacuī*, *tacitum*, *calar-se*.

*taedēre*, *taedet*, *pertaesum est*, *aborreecer-se*.

*tangēre*, *ō*, *is*, *tetigī*, *tactum*, *tocar*.

COMPOSTOS: *attingēre*, *attigī*, *attactum*; do mesmo modo: *contingēre*.  
*tegēre*, *ō*, *is*, *texī*, *tectum*, *cobrir*.

COMPOSTOS: *contēgēre*, *dētēgēre*, *protēgēre*, etc.

*tendēre*, *ō*, *is*, *tetendī*, *tentum*, *tender*.

COMPOSTOS: 1, *attendēre*, *attendī*, *attentum*; do mesmo modo: *contendēre*, *distendēre*, *intendēre*, *obtendēre*, *portendēre*, *practendēre*, *protendēre*; 2, *extendēre*, *o*, *is*, *extentum* [*extensum*]; 3, *ostendēre*, *o*, *is*, *ostendī*, —; do mesmo modo: *retendēre*; 4, *dētendēre*, *o*, *is*, —, *detensum*.

*tenēre*, *eō*, *es*, *tenuī*, —, *segurar*.

COMPOSTOS: *contīnēre*, *pertīnēre*, *sustīnēre*; porém *retīuēre* faz *-tentum* no supino; do mesmo modo: *dētīnēre*, *obtīnēre*, *distīnēre*.

*Sustentatum* serve de supino ao verbo *sustinēre*.

*terēre*, *tero*, *teris*, *trivī*, *tritum*, *triturar*.

COMPOSTOS: *attērēre*, *contērēre*, *dētērēre*, *extērēre*, *intērēre*, *obtērēre*, *protērēre*.

*tergēre* [*tergēre*], *eō*, *ēs*, *tersī*, *tersum*, *enxugar*.

COMPOSTOS: *abstergēre*, *dēstergēre*, *extergēre*.

*terrēre*, *eō*, *ēs*, *terruī*, *territum*, *amedrontar*.

COMPOSTOS: *deterēre*, *exterrēre*, etc.

*texēre*, *ō*, *is*, *texui*, *textum*, *tecer*.

COMPOSTOS: *attexēre*, *contexēre*, *dētexēre*, *intexēre*, etc.

*timēre*, *eō*, *ēs*, *timuī*, —, *temer*.

*-tinēre*, cfr. *tenēre*.

*tingēre*, *ō*, *is*, *tinxi*, *tinctum*, *banhar*, *tingir*.

*-tingēre*, cfr. *tangēre*.

tollēre, ō, is, sustūlī, sublātum, *levantar*.

tonāre, ō, ās, tonuī, —, *trovejar*.

Este verbo é geralmente impessoal. COMPOSTO: intōnāre.

tondēre, eō, totondī, tonsum, *tosquiar*.

COMPOSTO: dētondēre, perf. dētondī [sem reduplicação].

torpēre, eō, ēs, torpui, —, *entorpecer-se*.

torquēre, eō, ēs, torsi, tortum, *torcer*.

COMPOSTOS: dētorquēre, etc.

torrēre, eō, ēs, torruī, tostum, *assar*.

trahēre, ō, is, traxī, tractum, *arrastar*.

COMPOSTOS: attrāhēre, dētrahēre, etc.

tremēre, ō, is, tremuī, —, *tremar*.

tribuēre, ō, is, tribuī, tribūtum, *distribuir*.

COMPOSTOS: attribūēre, distribuēre, etc.

trūdēre, ō, is, trūsi, trūsum, *impellir*.

COMPOSTOS: abstrūdēre, contrūdēre, etc.

tuērī, tuor, tuēris, [tuītus sum], *proteger*.

Emprega-se o perfeito de tūtārī: tutātus sum; tūtus, *seguro*, é adjectivo.

tumēre, eō, ēs, tumuī, —, *estar inchado*.

tundēre, ō, is, — [tunsum e tūsum], *bater*.

COMPOSTOS: contundēre, o, is, contūdī, contūsum; do mesmo modo: intundēre, obtundēre, pertundēre, retundēre.

uleisē, or, ēris, ultus sum, *vingar*.

umēre [humēre], eō, ēs, —, —, *estar húmido*.

ungēre ou unguēre, ō, is, unxi, unctum, *ungir*.

ūrēre, ō, is, ussi, ustum, *queimar*.

COMPOSTOS: adūrēre, ambūrēre, combūrēre, deūrēre, exūrēre, inūrēre, etc.

urgēre, eō, ēs, ursi, —, *impellir*.

ūtī, utor, utēris, ūsus sum, *servir-se de*. — Cf. p. 162.

COMPOSTOS: abūtī, deūtī.

vadēre, ō, is, —, —, *ir*.

COMPOSTOS: -[perf. -vāsī, supino -vasum]: ēvādere, invādere, pervādere,

valēre, eō, ēs, valuī, —, *estar forte*. PART FUT. valitūrus. Cf. p. 180.



**vehēre**, *ō, is, vxi, vectum, carrear, transportar.*  
**velle**, *volō, vīs, volui, —, querer. — Cf. pp. 170-171.*  
**vellēre**, *ō, is, velli, vulsum, arrancar.*

COMPOSTOS: **avellēre, dēvellēre, dīvellēre, ēvellēre, etc.**

**vendēre**, *ō, is, vendīdī, venditum, vender [de vēnum e dare]; vēnīre,*  
*eo, is, vēnī, —, serve de passivo. Cfr. p. 172.*  
**vēnīre**, *iō, is, vēnī, ventum, vir.*

COMPOSTOS: **advēnīre, convēnīre, ēvēnīre, invēnīre, etc.**

**verērī, vereor, verēris, verītus sum, temer.**  
**vergēre**, *ō, is, —, —, curvar-se, vergar.*  
**verrēre**, *ō, is, —, versum, varrer.*

COMPOSTOS: **-[perfeito, verī]: converrēre, everrēre.**

**vertēre**, *ō, is, verti, versum, virar.*

COMPOSTOS: **animadvertēre, convertēre, ēvertēre, praevertēre; porém revertī é depoente no presente, imperfeito e futuro.**

**vesci, vescor, vescēris, —, alimentar-se.**

Emprega-se o perfeito **ēdī** de **edēre**.

**vetāre**, *ō, ās, vetui, vetitum, prohibir.*  
**vidēre**, *eō, ēs, vidī, vīsum, vēr.*

COMPOSTOS: **invīdēre, pervīdēre, praevidēre, providēre, revīdēre.**

**vīgēre**, *eō, ēs, vīgui, —, vigorar.*  
**vincēre**, *ō, is, vīci, victum, vencer.*

COMPOSTOS: **dēvincēre, etc.**

**vincīre**, *iō, is, vinxī, vinctum, ligar, amarrar.*

COMPOSTOS: **dēvincīre, revincīre.**

**virēre**, *eō, ēs, viruī, —, verdejar.*  
**vīsēre**, *ō, is, [vīsī], —, visitar.*

COMPOSTOS: **invīsēre, intervīsēre, revīsēre.**

**vīvēre**, *ō, is, vixī, —, viver. PART. FUT. victūrus.*  
**volo, querer. Cf. velle.**  
**volvēre**, *ō, is, volvī, volūtum, rolar.*

COMPOSTOS: **advolvere, ēvolvere, revolvere, etc.**

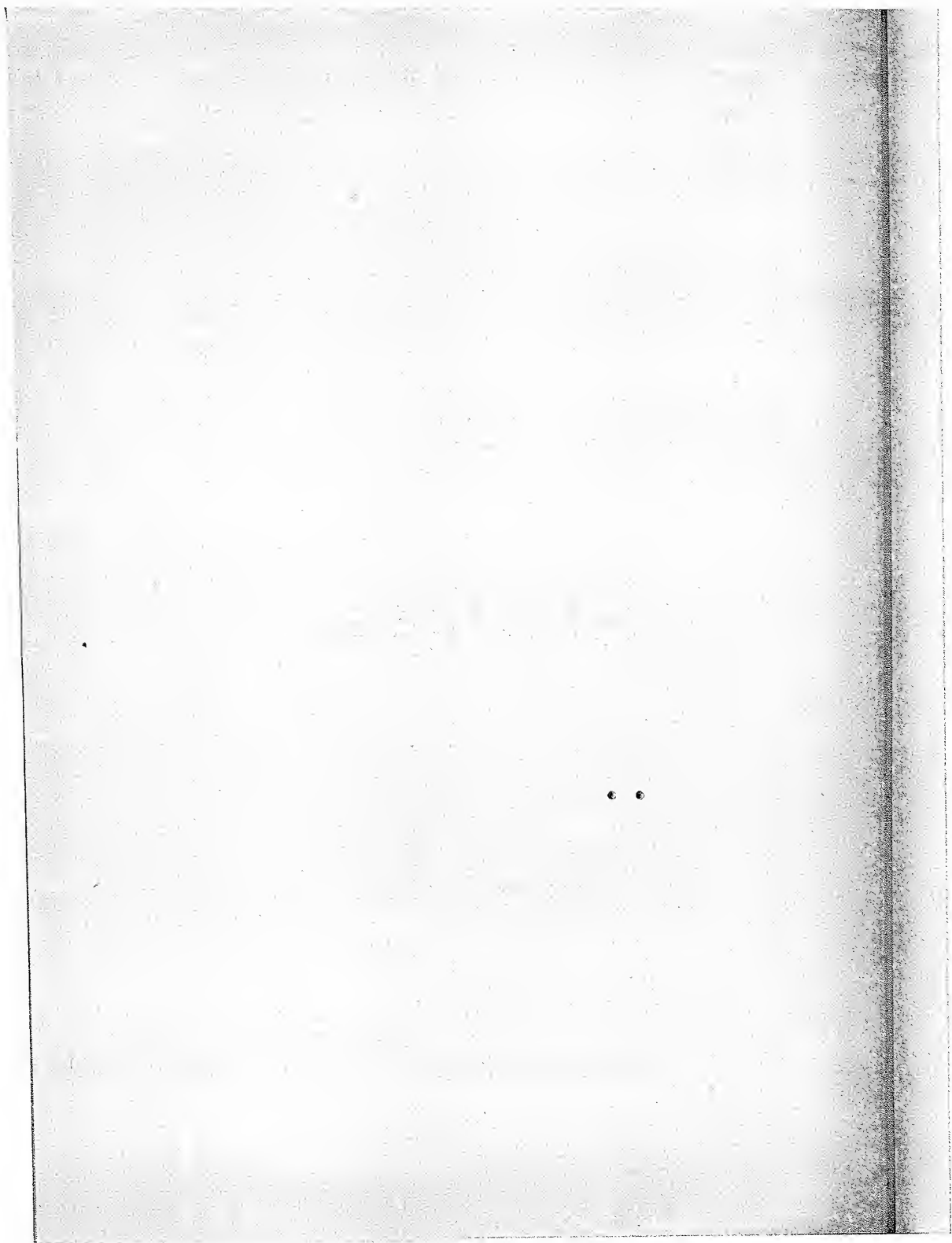
**vomēre**, *ō, is, vomuī, vomitum, vomitar.*

COMPOSTOS: **ēvomere, etc.**

**vovēre**, *eō, ēs, vōvī, vōtum, fazer voto, prometter em voto.*

COMPOSTO: **dēvovēre.**

# INDICES





## INDICE ALPHABÉTICO

[Os números indicam as páginas]

- a* prepos. portug., 210, 214.
- abesse*, composto de *sum*, 117 e 118 — syntaxe, *abl.*, 270; *abl. com ab*, 294.
- abhinc*, 297-298.
- abhorrere*, *abl.*, 270.
- abire*, comp. de *eo*, *ire*, 173.
- ABLATIVO — I. **Morphologia**. 1. SINGULAR: em geral, 38; na IIIª decl., subst. *parisyllábicos*, 22-24; paradigma *tribunal*, 27; nos *adject. parisyllábicos* da IIIª decl., 68-70; nos *adj. imparisyllábicos* da IIIª decl., 71-73; IVª decl., 32-33. — 2. PLURAL, na primeira declin., 16.
- II. **Syntaxe**. 1. Com verbos, 267 a 274. — 2. Com *adjectivos*, 275-277. — 3. *Abl. instrumental*, 278-282. — 4. Com adjuntos adverbiaes de *logar*, 283-294. — 5. Com adjuntos adverbiaes de *tempo*, 295-302. — 6. Ablativo do *participio absoluto*, 416-417. — 7. Ablativo do *gerundio*, 418.
- absens*, 117.
- absolver*, com *genit.*, 247. — Com *ablat.*, 267, 270.
- abstinere*, com *ablat.*, 267.
- absun*, composto de *sum*. 116.
- abundare*, com *ablat.*, 271.
- ACCENTO, 8.
- acer*, *acris*, *acre*, 69, 70.
- accidit*, impessoal com *dat.*, 252.
- accipio*, *accipimus*, na concordancia dos tempos, 433-434.
- accipiter*, gavião, genitivo plural *-trum*, 25.
- accommodatus*, com *dat.*, 255.
- accusar*, 247.
- ACCUSATIVO — I. **Morphologia**. 1. SINGULAR: na IIIª declin. dos substantivos, 21-22; nos subst. *gregos imparisyllábicos*, 59. — 2. PLURAL: em *is*, na IIIª declin. dos substant., 30; nos subst. *gregos imparisyllábicos*, 60.
- II. **Syntaxe**. 1. Accusat. do *objecto directo*, 261. 2. — *Duplo accusativo*, 262. — 3. Accusativo do *adjunto adverbial*, 264-265. — 4. Accusativo *adverbial*, 276. — 5. Accusativo de *relação*, 277. — 6. Com adjuntos adverbiaes de *logar*, 283 a 294. — 7. Com adjuntos adverbiaes de *tempo*, 295-302. — 8. Accusativo do *gerundio*, 418.
- Achilles*, 58, 61.
- ACTIVA [voz] dos verbos, 113, 471.
- acus*, 33.
- ad*, prepos., succedâneo do *dativo* na baixa-latinidade, 251; — nos outros verbos compostos, com *dativo*, 253.

- adherir*, 251.  
*adiante*, 202.  
*adipisci rerum*, 248.  
*adire*, composto de *eo*, *ire*, 173.  
 ADJECTIVOS. — I. Declinação dos adjectivos, 63-88. — II. Adjectivos defectivos, 77. — III. Adjectivos indeclináveis, 77. — IV. Concordância do adjectivo, 225. — V. Particularidades syntácticas do adjectivo, 448-453. — VI. Genitivo com os adjectivos 'cheio', 'desejoso', 'conhecedor', 'lembrado', 239 e 240. Genitivo partitivo, 241-242. — VII. Dativo com os adjectivos 'semelhante', 'util', 'igual', 'apto', 'conveniente', etc., 254-255. — VIII. Ablativo com os adjectivos de abundância ou carencia, de companhia, de sentimento, 'digno', 'acostumado', de relação, 275-277. — IX. Adj. verbal em *-ndus*, 154, 419-490. — X. Adjectivo substantivado, 449.  
*admiscere*, com *ablat.*, 272.  
*adoleasco*, *adultus*, 164.  
*adulter*, 17.  
 ADVERBIOS, 183-202. — Comparativo e superlativo dos adverbios, 200-201.  
 ADVERSATIVAS [PROPOSIÇÕES] quanto á concordância dos tempos, 432-433. — Partículas adversativas, 442-444.  
*aedes*, gen. *-ium*, 25. Syntaxe, 238.  
*aedilis*, *abl.* *-i*, *-e*, 24, 70.  
*aeger*, *aegra*, *aegrum*, 66; com *ablat.*, 277.  
*aemulari*, com *accus.*, 261.  
*Aenēdae*, gen. *Aenēdum*, 55.  
*Aeneis*, 60.  
*aer*, 59.  
*aetās*, gen. pl. *-um* ou *-ium*, 29.  
*aether*, 59.  
*affāri*, 179.  
*afferre*, 169.  
*affinis*, *abl.* *-e* e *-i*, 69.  
*affluere*, com *ablat.*, 271.  
*ager*, gen. *agrī*, 18.  
*agora*, 38.  
*agradar*, com *dativo*, 249.  
*agrestis*, *abl.* *-i* e *-e*, 24, 69.  
*aio*, 178.  
*alem*, 202.  
*ali*, 202.  
*aliēnāre*, com *ablat.*, 270.  
*aliēnus*, com *dat.*, 255.  
*aliquis*, 467-468.  
*alius*, 111.  
 ALPHABETO, 3-4.  
*alter*, 111.  
*amans*, com *genit.*, 240.  
*ambāges*, gen. pl. *-um*, 25.  
*ambire*, comp. de *ire*, 172.  
*ameaçar*, na concordância dos tempos, 434.  
*amicus*, com *dat.*, 254.  
*amnis*, *abl.* *-i* e *-e*, 23.  
*amphōra*, gen. pl. *-um*, 16.  
*amplius quam*, 232.  
*amussis*, *accus.* *-im*, *abl.* *-i*, 22.  
*anas*, *anātis*, gen. pl. *-tum* e *-tium*, 29.  
*Anaxagōras*, 56.  
*Androgēus*, 57.  
*anguis*, *abl.* *-i*, 23.  
*anhelitus*, 34.  
*animī*, locativo, 284.  
*aniquilar*, 199.  
*annālis*, *abl.* *-i* e *-e*, 24, 70.  
*-ante*, *-ente*, *-inte*, partic. port., 156.  
*ante* nos verbos compostos com *dativo*, 253. — *Ante*, época [*ante sex mensēs*], 297-298.  
*antea quam*, *antequam*, 388.

- antes*, 214.  
*apis*, gen. pl. -um e -ium, 25.  
 APÓCOPE, 10.  
*Apollo*, 43.  
*após*, 214.  
*appētens*, com *genit.*, 240.  
 APPOSTO [NOME], 223, 224, 228.  
*apprender de*, com *ablat.*, 274.  
*aprīlis*, abl. -ī e -e, 69.  
*aptus*, com *dat.*, 255.  
*aque*, 202.  
*aqui*, 202.  
*arbitrātū*, 32.  
*arcēre*, com *ablat.*, 267-268.  
*arcus*, 33.  
*Argos*, 58.  
 ARTIGO, 10, 224.  
*Arctos*, Ursa [constelação], 56.  
*artus*, 33.  
*as, assis*, gen. pl. *assium*, 28.  
 ASPIRAÇÃO, 10.  
*assuesco, assuētus*, 164.  
*assuētus*, com *ablat.*, 276.  
 ASYNDETON, 438.  
*atá, até*, 214.  
*Athos*, 57.  
*atqui*, 444.  
 ATRACÇÃO MODAL, 414.  
*atrás, tras*, 202.  
*at tamen*, 443.  
 ATTRIBUTIVO [NOME], 223, 224.  
*audeo*, 164.  
*audīre*, 131-134, 155-156.  
*audītus*, 32.  
*auferre*, 169.  
*augēre*, com *ablat.*, 272.  
*aut*, 441, 442. — *Aut. aut* [concordancia do sujeito], 230.  
*auxiliārī*, com *dat.*, 249.  
*avante*, 202.  
*avēre*, 180.  
*avis*, abl. -ī ou -e, 23.  
*-ax, -ācis*, 72.  
*axis*, abl. -e, 23.  
*baccar*, abl. *baccāre*, 27.  
*Bacchanālia*, gen. pl. -ium e -iōrum, 30.  
*barbaria, barbaries*, 36, 41.  
*belli*, locat., 284.  
*Bibracte*, abl. -e, 24.  
*bilis*, abl. *bile*, 23.  
*binī*, 91-94.  
*bipennis*, accusat. -em, abl. -ī, 22, 23.  
*blandirī*, com *dat.*, 249.  
*bos*, 43, 44.  
*buris*, accus. -im, abl. -ī, 22.  
*cā*, 202.  
*caedes*, gen. pl. -ium, 25.  
*calamitās*, gen. pl. -ium, 29.  
*calefacio*, 174.  
*Calyпсо*, 62.  
*canālis*, accus. -em, abl. -ī, 23.  
*canis*, gen. pl. -um, 25.  
*cantus*, 33.  
*capio, capēre*, 135-138; 157-158.  
*captivitās*, gen. plur. -um ou -ium, 29.  
*carēre*, com *abl.*, 271.  
*caro*, gen. *carnis*, 42, 44.  
 CASOS das declinações, 13, 33. — *So-  
breviência* em português. 38-39.  
*causā*, com *gen.*, 243.  
 CAUSAES [PROPOSIÇÕES], 393-397. —  
 Quanto á concordancia dos tem-  
 pos, 432-433. — Proposições cau-  
 saes relativas, 403-404. — *Parti-  
culas causaes*, 444.  
*cavēre*, com *dat.*, 255.  
*cēdere*, com *ablat.*, 268.  
*cedo*, 180.  
*cedo*, adv. portug., 499.  
*celāre*, 262.  
*cenāre, cenātus*, 164.

-cer, -cris, -cre, finais de ad-  
jectivo, 69-70.

cervix, gen. pl. *cervicum* e  
*cervicium*, 29.

certior fieri, 240.

cetos, 58.

ceu, particula comparativa, 379.

cheio, 239-240.

cinco, 97.

circum, nos verbos compostos com  
dativo, 253.

circumdāre, com ablat., 272.

circumfluere, com ablat., 271.

circumire, comp. de eo, ire,  
173.

civis, abl. sing. -e e -i, 23.

civitās, gen. pl. -um e -ium,  
29.

clādes, gen. pl. -ium e -um,  
25.

classis, abl. sing. -e, 23.

CLÁUSULAS RHYTHMICAS, 481-483.

clavis, acc. -em, abl. -e e -i,  
22, 23.

coepi, 175-177.

coeptus est, 175-176.

cognoscere, com ablat., 274.

COLLECTIVO [SUBSTANTIVO], 448. — Su-  
jeito colectivo, 227-228.

collis, abl. sing. -e, 22, 23.

combater com, e dat., 250.

comētes, 56.

comitāri, comitātus, 162. —

comitātus com ablat., 276.

comitātus, subst., 34.

communis, com dat., 254.

COMMUNS [SUBSTANTIVOS], 47.

como, 191, 382.

compāges, gen. pl. -um, 25.

COMPARATIVAS [PROPOSIÇÕES], 379-382.

— Com *ac*, *atque*, *longe*  
*alius ac*, etc., 377. — Compa-

rativas condicionaes, quanto á con-  
cordancia dos tempos, 433.

COMPARATIVO, 79-86; 450-452.

compēdes, gen. pl. -um e -ium,  
29.

complere, com ablat., 271.

COMPLETIVAS [PROPOSIÇÕES] no infi-  
nitivo, 335-344. — No indicativo

com *quod*, 345-348.

comprar, vender, 198.

comtudo, 444.

CONCESSIVAS [PROPOSIÇÕES], — I. In-  
dependente, 318. II. Subordina-  
da, 375-379. — III. No estylo in-  
directo, 408-409.

CONCLUSIVAS [PARTICULAS], 444.

CONCORDANCIA DOS TEMPOS, 421-436.

condemnar, com genit., 247.

CONDICIONAES [PROPOSIÇÕES]. — I. Pe-  
riodo hypothético, 363-374. — II.  
Condicionaes concessivas, 377-378.  
III. Condicional relativa, 405-406.

CONDICIONAL, 124.

conferre, 170.

confiar, com dat., 249.

conficio, 175.

confidere, 250.

confisus com ablat., 250.

confiteri, confessus, 162.

conhecedor, 239, 249.

conhecer, 274.

CONJUGAÇÕES, 114. — Conjugações  
periphrásticas, 165-166.

conjunctus, com ablat., 276.

conjūrāre, conjūrātus, 164.

CONSECUTIVAS [PROPOSIÇÕES]. — I. Em  
geral, 399-400. — II. Consecuti-  
vas relativas, 402-403. — III. Quan-  
to á concordancia dos tempos,  
431-432. — IV. Uso do pronome  
reflexivo nas proposições conse-  
cutivas, 456.

- consentes dii*, gen. *consentum deum*, 26.
- CONSOANTES, 4, 489-494, 500.
- conspirare*, *conspiratus*, *constat*, com *dat.* ou *accus.* e *inter*, 252.
- constructio ad sensum*, 233.
- consulatus*, 34.
- consulere*, com *dat.*, 256. — Com *accus.*, 261.
- contentus*, com *ablat.*, 276.
- contingit*, impessoal, com *dat.*, 252.
- CONTRACÇÃO, 10.
- contrarius*, com *dat.*, 254.
- contubernalis*, abl. -i e -e, 24, 69.
- convallis*, abl. -e, 23.
- convencer*, com *genit.*, 247.
- convēnit*, impessoal, com *dat.*, 252.
- COORDENADAS [PROPOSIÇÕES], 437-444.
- COPULATIVAS [CONJUNÇÕES], 437-441.
- cor*, *cordis*, gen. pl. *cordium*, 30.
- corbis*, abl. sing. -e, 23.
- cornu*, 32.
- corpus*, *corpōris*, 29.
- CORRELATIVOS [PRONOMES], 112.
- crātēr*, 60, 62.
- crepitus*, 34.
- cucūmis*, accus. -im, abl. -i, 22.
- cūla, 25.
- cum*.—I. = *et*, 231.—II. *Cum temporal*, 383-388. — III. *Cum causal*, 'já que', 393-394.—IV. *Cum*-, *com*-, nos verbos compostos, com *dat.*, 253.
- cumulāre*, com *ablat.*, 271.
- cupēre*, com *dat.*, 257.
- curandeiro*, 154.
- cursus*, 483.
- custar*, 197, 198.
- cypressus*, 33.
- damnāre*, com *gen.* ou *ablat.*, 247, 282.
- dar*, com *dat.*, 249.
- DATIVO.—I. **Morphologia**. 1. Na primeira declinação, 16. — 2. Dativo singular da quarta declinação, 33. — 3. Dativo plural da quarta declinação, 33. — II. **Syntaxe**. 1. Com verbos, 249-253. — 2. Com adjetivos, 254-255. — 3. Dativo de interesse, 256-258. — 4. Dativo de efeito, destino, uso, 259-260. — 5. *Dativus ethicus*, 258. — 6. Dativo com *subst. verbaes*, 255. — 7. Dativo de relação, 258. — 8. *Dativus auctoris*, 260.
- dea*, 16.
- dēcēdēre*, com *ablat.*, 268.
- DECLINAÇÕES.—I. **Substantivos**, 11-62. *Primeira*, 15-16. *Segunda*, 17-20. *Terceira*, 21-30. *Quarta*, 31-34. *Quinta*, 35-38. — II. **Adjectivos**, 63-86. — III. **Pronomes**, 99-112.
- DEFECTIVOS. — I. *Substantivos*, 39-40. — II. *Adjectivos*, 77. — III. *Verbos*, 175-182.
- defendēre*, com *ablat.*, 268.
- dēficēre*, com *accusat.*, 262.
- dejicēre*, com *ablat.*, 268.
- dēlēre*, 125-128.
- DELIBERATIVO [SUBJUNCTIVO], 314. — Quanto á concordância dos tempos, 431.
- Delos*, 56.
- demais... para*, 399.
- DEMONSTRATIVOS [PRONOMES], 102-104. — Particularidades no uso dos demonstrativos, 461-465.
- Demosthēnes*, 57.
- dentro*, 202.
- DEPOENTE [VOZ] dos verbos, 113.
- depopulārī*, *depopulātus*, 162.

*desejoso*, 239, 240.

DESINENCIAS. — I. *Substantivos*, 37-38.

— II. *Verbos*, voz *activa*, 114-115.

— III. *Verbos*, voz *passiva*, 159.

*dēsistĕre*, com *ablat.*, 269.

*desĭtus sum*, 176-177.

*desum*, 118.

*dēterrĕre*, com *ablat.*, 270.

*Dĭdo*, 61.

*dies*, 35, 36.

*differĕre*, 170.

*dignus*, com *ablat.*, 276.

*dilĭgens*, com *genit.*, 240.

*dimetĭrĭ*, *dimensus*, 163.

*dimittĕre*, com *ablat.*, 269.

DISJUNCTIVAS [PARTÍCULAS], 441-442.

*dissidĕre*, com *ablat.*, 269.

*dissimĭlis*, com *dat.*, 254.

*distāre*, com *abl.*, 269.

DITONGOS, 7.

*dizer*, com *dat.*, 249. — *Dizer*, *pensar* [estilo indirecto], 308.

*docĕre*, com *duplo accusat.*, 263.

*dois*, 97.

*domĭ*, *locat.*, 284.

*domum*, *domōs* [quō?], 288-289.

— *Domō* [unde?], 290.

*domus*, 41.

*donāre*, 272.

*dōnec*, 389.

*dous*, numer. port., 97.

*dum* em proposições de *estilo indirecto*, 412. — Em proposições *temporales*, 388, 389-390.

*duo*, 87-88.

DURAÇÃO, 299-302.

*e*, 437; *e... e*, 438; *e não*, 438.

*-e*, no *ablat.* dos *adjectivos participiales*, 71-73. — *E, ĭ*, no *ablat.* dos *adjectivos*, 68; nos *substantivos*, 23.

*ecquis*, 108.

*effūrĭ*, *ecfūrĭ*, 179.

*efferre*, 170.

*effigiēs*, 35.

*egĕre*, com *ablat.*, 271.

ELISÃO, 10.

*endez*, 38.

*enim*, *etĕnim*, 444.

*então*, 191.

ENUNCIATIVA [PROPOSIÇÃO] de *modo real*, 309.

*eo*, *ĭre*, 172.

*eō*, adverbio, seguido do *genit.*, 242.

*epitōmē*, 56.

*equitātus*, 34.

*-er*, *-ĕra*, *-ĕrum*, nos *adjectivos*, 65.

*-er*, *-ra*, *-rum*, *finaes de adjectivos*, 66-67.

*-er*, *-ris*, *-re*, *finaes de adject. da IIIª declin.*, 78.

*-ĕre*, 3ª pes. plur. perf. indicat. nos *verbos*, 134.

*ergo*, 444.

*erudĕre*, com *ablat.*, 271, 273.

*escrever a*, com *dat.* ou *accusat.*, 250.

*esperar*, na concordancia dos tempos, 434.

*esse*, *sum*, 115-118. — *Esse*, 'atribuir', etc., com *duplo dativo*, 259.

*est*, com *genit. possessivo*, 248.

*estimar*, 197-198.

ESTYLÍSTICA, 445.

ESTYLO DIRECTO e INDIRECTO, 307-308. —

INDIRECTO, 407-414 [I. Em sentido *stricto*, 407-412. — II. Em sentido *lato*, 412-414].

*et*, 437. — *Et... et*, 231.

*etiam si*, 375, 378.

*etsi*, 375 e seg., 378.

*evĕnit*, impessoal, com *dat.*, 252.

*excĕdĕre*, com *ablat.*, 269.

EXCLAMAÇÃO — I. No *nominativo*, 235.

II. No *accusativo*, 265-266.

EXHORTAÇÃO, CONVITE, 315-316.

*exire*, 173.

*expēdit*, impessoal, com *dat.*, 252.

*experiri*, *expertus*, 163.

*explēre*, com *ablat.*, 271.

*extorris*, com *ablat.*, 275.

*exuere*, com *ablat.*, 271, 272.

*faciendus*, 174.

*facies*, 35, 36.

*factus*, 174.

*familiāris*, *abl.* -ī, -e, 24, 70.

*familiās* [*pater*, *mater*, *filius*], 16.

*far*, *farris*, *abl.* *farre*, 27.

*fāri*, 179.

*favere*, com *dat.*, 249, 250.

*fax*, *faeis*, gen. pl. -ium, 28.

*febris*, acc. -im e -em, *abl.* -ī e -e, 22, 23.

*feles* ou *felis*, gen. pl. -ium, 25.

*felix*, -icis, 70.

*fero*, *ferre*, 168-169.

*fiandeiro*, 154.

*fidens*, com *ablat.*, 276.

*fides*, *fidei*, 36.

*fides*, *fidium*, *lyra*, 25.

*fido*, *fīdere*, 164, 250.

*filia*, 16.

*filius*, omitido, 238.

FINAES [PROPOSIÇÕES], 397-397. — *Finæes relativas*, 404-405.

FINALIDADE [vários modos de expressão-la], 397-398.

*fīnis*, *abl.* sing. -e, 23.

*fīō*, *fīeri*, 174-175.

*fore*, 435.

FORMAÇÃO DOS TEMPOS — I. Na voz *activa*, 122-124; 138-148. — II. Na

voz *passiva*, 158-160. — FORMAÇÃO DAS PALAVRAS, 495.

*fornax*, gen. pl. -ium, 29.

FRACÇÕES, 96.

*frāter*, gen. pl. *frātrum*, 25.

*fraudāre*, com *ablat.*, 271.

*fraus*, *fraudis*, gen. pl. -ium e -um, 29.

*fremitus*, 34.

*fretus*, com *ablat.*, 276.

*frui*, com *ablat.*, 271. — *Fruitārus*, *fruendus*, 162.

*fruto*, 500.

[*frux*], gen. *frugis*, 39-40.

*fugiens*, com *genit.*, 240.

*fungi*, com *ablat.*, 271. — *Fungendus*, 162.

*fustis*, *abl.* -ī, 23.

*futūrum*, *fore*, 174.

FUTURO. — I. *Indicat.*, na prop. *independente*, 322. — II. *Anterior* na prop. *independente*, 325. — III. *Futuro imperativo*, 328. — IV. *Futuro anterior no infinitivo*, 435.

*gaudeō*, 164.

*gelu*, 32.

*gemitus*, 34.

-gēna, -eōla, 16.

GÊNEROS DOS SUBSTANTIVOS, 10, 45-54.

— Confusão de gêneros, 54.

GENITIVO. — I. *Morphologia*. 1. *Singular*: da *primeira* declin., 16; da *segunda*, 20; da *quarta*, 33; da *quinta*, 36. Em geral, 38. — 2. *Plural*: na *primeira* declin., 16; na *segunda*, 20; na *terceira*, 24-25, 26, 27-29, 30. — 3. Nos *adjectivos parisyllábicos*, 73; *imparisyllábicos*, 74. — 4. Nos *nomes gregos* em -ma, 58; nos *nomes gregos* da *primeira* declinação, 55; nos *gregos parisyllábicos* em -is, da ter-



- ceira declinação, 59. — II. **Syntaxe**. 1. Com *substantivos*, 237-238. — 2. Com *adjectivos* e *pronomes*, 239-243. — 3. Com *verbos*, 244-248. — 4. Nos adjuntos de *logar* [locativo], 283-284.
- GERUNDIO, 124, 418-419.  
*glis*, *gliris*, gen. pl. *-ium*, 28.  
*gratiā*, com *genit.*, 243.  
*gratificārī*, com *dat.*, 249.  
*habēre*, com *dat.* [v. gr. *habēre quaestuī...*], 259.  
*haud*, 440.
- ETERÓCLITOS [SUBSTANTIVOS], 41-42.  
*hic*, 102, 461.  
*homem* = francês *on*, 234.  
*humī*, locativo, 284.  
*-ī*, *-e*, no *ablat. sing. dos subst.*, 22-23; dos *adjectivos*, 68.  
*idem*, 104, 465.  
*idōneus*, com *dat.*, 255.  
*id quod*, 465.  
*igītur*, 444.  
*ignis*, *abl. -e* ou *-i*, 23.  
*ignoscere* com *dat.*, 251.  
*Ilion*, *Ilios*, 56.
- ILHAS [NOMES DE] na questão *ubi?*, 284; — na questão *quo?*, 288.  
*ille*, 102, 103, 462.  
*imber*, *abl. -ī* e *-e*, 23.  
*imbuere*, com *ablat.*, 271, 273.
- IMPERATIVAS [PROPOSIÇÕES], 315-316.
- IMPERATIVO [TEMPOS DO] na *propos. independente*, 327. — Imperativo no *estilo indirecto*, 408-409.
- IMPERFEITO, *indicativo* na *propos. independente*, 321.
- IMPESSOAES [VERBOS]. — I. *Passivo impessoal*, 154. — II. *Verbos impessoaes*, 180-182, 234.  
*implere*, com *ablat.*, 271.  
*inānis*, com *ablat.*, 275.
- incommodare*, com *dat.*, 249.
- INDEFINIDOS [PRONOMES], 108-111. — Particularidades no uso dos indefinidos, 467-471.
- INDEPENDENTES [PROPOSIÇÕES] *postas em estylo indirecto*, 408-409.
- INDETERMINADO [SUJEITO] no *subjunctivo*, 311, 316.
- INDICATIVO [TEMPOS DO] na *propos. independente*, 319-327.  
*indigere*, com *ablat.*, 271.  
*indignus*, com *ablat.*, 276.  
*induere*, com *ablat.*, 272.  
*indutiae*, 40.  
*infectum*, 142-143.  
*inferior* ['*sêr inferior a*'], 198.  
*inferre*, 170.
- INFINITIVO. — I. *Proposições no infinitivo*, 335-344 [*infinitivo só*, 336 a 338. — *Infinitivo com seu sujeito no accusat.*, 339-342]. — II. *Concordancia dos tempos nas proposições infinitivas*, 433-435. — III. *Infinitivo histórico*, 428. — IV. *Infinitivo futuro*, 434-435. — V. *Valor do infinitivo*, 123. — VI. *Tempos do infinitivo*, 328. — VII. *Concordancia do predicativo que se refere a um infinitivo*, 228.  
*infitiās ire*, 40.  
*injussū alicūjus*, 32.  
*inquam*, 178-179.  
*intre*, *ineo*, 173.  
*Insūbres*, gen. *-um* ou *-ium*, 25.  
*insum*, *in esse*, 118.  
*instar*, com *genit.*, 243.  
*intercludere*, com *ablat.*, 269.  
*interdicere*, com *ablat.*, 269.
- INTERESSE [DATIVO DE], 256, 258.  
*interest*, *impessoal*, 198. — Com *genit.*, 245-246.



- interire*, 173.  
*intersum*, *interesse*, 118.  
*intervallō*, 293.  
*instituere*, com *ablat.*, 271.  
*instruere*, com *ablat.*, 271, 273.  
*insuetus*, com *ablat.*, 276.  
 INTERROGAÇÃO DIRECTA, 331-332. — IN-DIRECTA, 357-362.  
 INTERROGATIVAS [PROPOSIÇÕES] em *estilo indirecto*, 409-410.  
 INTERROGATIVOS [PRONOMES], 107. — Particularidades no uso dos pronomes interrogativos, 466-467.  
*inter-* nos verbos compostos com *dat.*, 253.  
*inter ipsos*, *inter se*, 460.  
*in vicem*, 460.  
*invidere*, com *dat.*, 251.  
*ipse*, 103, 104, 462-463. *Ipse* em vez do pronome reflexivo, 457-458.  
 IRREAL [PROPOSIÇÃO ENUNCIATIVA DE MODO IRREAL], 313. — IRREAL em proposição relativa, 406. — Quanto á concordancia dos tempos, 422, 428-429, 431. — IRREAL PRESENTE OU PASSADO, 435.  
 IRREGULARES. — I. Substantivos, 42-44, — II. Adjectivos, 77. — III. Verbos, 166-182.  
*is*, 103, 104, 464. — *Is* em vez do pronome reflexivo, 458-459.  
*iste*, 102, 103, 462.  
*itaque*, 444.  
*ita ut*, 397.  
*iter*, *itinēris*, 42.  
*-ix*, *-icis*, 72.  
*jubar*, *abl. jubāre*, 27.  
*junctus*, com *ablat.*, 276.  
*juntar alguma cousa com outra*, 251.  
*Juppiter*, 43, 44.  
*jūrāre*, *jurātus*, 164.  
*jussū alicūjus*, 32.  
*lacus*, 33.  
*lampas*, 61.  
*lar*, gen. pl. *-ium* ou *-um*, 28.  
*lassus*, com *ablat.*, 277.  
*lātus*, com *accusat.*, 264.  
*laudāre*, 119-121; 149-151.  
*laurus*, 33.  
*lavandaria*, 154.  
*legere*, 128-131; 153-154.  
*lembrado*, 239, 240.  
*lenda*, 154.  
*lens*, *lentis*, accus. *-em*, 22.  
*Liber*, *ērī*, 17.  
*liberāre*, 270.  
*liberī*, *-ōrum*, 17.  
*libet*, impessoal, com *dat.*, 252.  
*licet*, impessoal, com *dat.*, 252.  
*licet*, 'posto que', 376.  
*lien*, *liēnis*, gen. pl. *-um* e *-ium*, 29.  
*lervar*, 270.  
*lo*, antigo artigo portug., 104.  
 LOCATIVO, 283-284.  
*loco*, *in locō*, 'em logar de', 286.  
*locus*, sem *in*, na questão *ubi?*, 286.  
*luctus*, 32, 33.  
*ludifico*, *ludificor*, 164.  
*luta*, 500.  
*luxurio*, *luxurior*, 164.  
*maciēs*, 36.  
*magis quam* [concordancia], 232.  
*magistrātus*, 34.  
 MAIS-QUE-PERFEITO indicativo nas posições independentes, 324.  
*mālō*, *malle*, 170-171.  
*mandar*, com *dat.*, ou *accusat.*, 249, 250.  
*manere*, com *accusat.*, 250.  
*manus*, 33.  
*marī*, locativo, 284.  
*Mars*, gen. pl. *martum*, 26.

- mas*, gen. pl. *marium* ou *marum*, 28.  
*mas*, conjunção, 442-443.  
*medēri*, com *dat.*, 249.  
 MEDIO-PASSIVO, 152.  
*meditāri*, *meditātus*, 163.  
*medius*, no ablativo sem *in*, na questão *ubi?*, 285-286.  
*mei*, 237.  
*melos*, 58.  
*meminī*, 175-177. — Com *genit.*, 244. — *Concordancia dos tempos*, 433.  
*-mente*, nos adv. portug., 202.  
*merenda*, 154.  
*mereo*, *mereor*, 164.  
*metiri*, *mensus*, 163.  
*metuere*, 257.  
*meus*, vocat., *mi*, 64.  
*militiae*, locativo, 284.  
*mille*, 87-88. — *Substantivado*: concordancia, 232.  
*miscere*, com *dat.*, e *accusat.*, 251.  
*misere* *mē*, com *genit.*, 245-246.  
*mobilia substantiva*, 47.  
*moderari*, com *dat.*, 257.  
 MODOS DOS VERBOS, 114.  
*moenda*, 154.  
*mostrar*, com *dat.*, 249.  
*motus*, 32.  
*multo*, 191.  
*munire*, com *ablat.*, 271.  
*nada*, 199.  
*nam*, *namque*, 444.  
*não só não...*, *mas nem sequer*, 330-331.  
*natālis*, abl. *-ī* e *-c*, 24, 69.  
*nauci* *homō*, 242.  
*navalia*, gen. *-ium* ou *-orum*, 30.  
*navis*, abl. *-ī* e *-c*, 22, 23.  
*nē*, 351-354. — *Nē nōn*, 354. — *Nē final*, 397.  
*nec*, 439.  
*necessarius*, com *dat.*, 255.  
*necesse est*, impessoal, com *dat.*, 252.  
*nectar*, abl. *nectare*, 27.  
*nedum*, 440.  
 NEGAÇÃO SIMPLES, 329; — DISJUNTIVA, 330. — NEGAÇÃO NAS PROPOSIÇÕES CONSECUTIVAS, 400.  
*nem...* *nem*, 441.  
*nemo*, 111.  
*neque*, 440-441.  
*nequeo*, 173.  
*nī*, 373.  
*nicles*, 199.  
*nihil*, 111.  
*nisi*, 371. — *Nisi si*, 372.  
*nocivo*, com *dat.*, 249.  
*nōlō*, *nolle*, 170-171.  
*nome* ['tēm o nome de'...], 256.  
 NOMES PRÓPRIOS [PLURAL DOS], 223.  
 NOMINATIVO. — I. *Morphologia*. 1. Singular: em geral, 38. Nos *adjectivos parisyllábicos*, 67. — 2. Plural: nos *nomes gregos imparisyllábicos*, 60. — II. *Syntaxe*, 235-236. • •  
*nōn*, *et nōn*, *neque*, 438-441. — *Nōn nisi*, 372.  
*nostrī*, *nostrum*, 99-100, 237.  
*noventa*, 98.  
*nūdare*, com *ablat.*, 271.  
*nūdus*, com *ablat.*, 275.  
*nullus*, 111.  
 NUMERAES [ADJECTIVOS E PRONOMES], 87-98.  
*numcrō*, in *numcrō* [questão *ubi?*], 287.  
*nunca*, 19.  
 o. artigo português, 104.

- ob*, nos verbos compostos com *dat.*, 253.  
*obedecer*, com *dat.*, 249.  
*obliviscī*, com *genit.*, 244.  
*obsēquī*, com *dat.*, 249.  
*obsolescō*, *obsolētus*, 164.  
*ob-sum*, *ob-esse*, 116.  
*odī*, *odisse*, 175.  
*offerenda*, 154.  
*offerre*, 170.  
*ogano*, 38.  
*oito*, 98.  
*omnis*, 67. — Sem *in*, no *ablat.* questão *ubi?*], 285-286.  
*onerāre*, com *ablat.*, 271.  
*ontem*, 202.  
*onustus*, 275.  
*opīnārī*, *opīnātus*, 163.  
[*ops*], *ope*, 40.  
OPTATIVAS [PROPOSIÇÕES], 317. — Em *estilo indirecto*, 408-409.  
*opus est*, 272, 273.  
*óra... óra*, 441.  
*orāre*, 262.  
*orbāre*, com *ablat.*, 271.  
*orbus*, com *ablat.*, 275.  
ORDEM. VÁRIOS MODOS DE EXPRESSÁ-LA, 315.  
*ornāre*, 271.  
ORTHOGRAPHIA, 9.  
*os*, *ossis*, gen. pl. *ossium*, 28.  
*ouvir de*, com *ablat.*, 274.  
*ovis*, abl. sing. *-e*, 23.  
*-or*, *-ōcis*, 72.  
*paciscor*, *pactus*, 162.  
*pacnit et me*, com *genit.*, 245-246.  
*Pallas*, 60.  
*palūs*, *-ūdis*, gen. pl. *-um e -ium*, 29.  
*para*, 24.  
*parens*, *parentis*, gen. pl. *-um*, 26.  
*parcere*, com *dat.*, 249.  
PARTICIPIO. — I. **Morphologia**, 123. Passivo, 156. — II. **Syntaxe**, 415-418. Participio *absoluto*, 416-418. Proposição dependente no participio, quanto á *concordancia dos tempos*, 436.  
PARTÍCULAS. — I. **Negativas**, 329-331. — II. **Interrogativas**, 331-334. — III. **Condicionaes**, 371-374. — IV. de **coordenação** [*copulativas*, *adversativas*, etc.], 437-444.  
*partim... partim*, na *concordancia do verbo*, 231.  
*partirī*, *partitus*, 163.  
PARTITIVO [GENITIVO], 241.  
*partus*, 33.  
PASSIVO DOS VERBOS, 113. — Passivo dos verbos que regem uma *proposição infinitiva*, 343-344. — Passivo *impessoal*, 154.  
*patefacio*, 174.  
*pater*, *patris*, gen. pl. *-um*, 25.  
*pax*, *pācis*, 28.  
*pecu*, 33.  
*pedir a*, com *ablat.*, 274.  
*pelāgus*, 20.  
*pelvis*, accus. *-im e em*, 22.  
PENA [GENITIVO DA], 247.  
*Penātes*, gen. pl. *-ium e -um*, 29.  
*pensī esse*, 242.  
*per*, prepos. portug., 214.  
*per sē ipse*, 463.  
*perceber de*, com *ablat.*, 274.  
*perēō*, *perire*, 172.  
*perfectum*, 142-143.  
PERFEITO ACTIVO [FORMAÇÃO], 141-142, 146-147. Em *proposição independente*, 323. — Perfeitos *syncopados*, 134.  
*perfērens*, com *genit.*, 240.

- perficio*, 175.  
*perguntar a*, com *ablat.*, 274.  
 PERIODO LATINO, 473-484.  
 PERIPHRASTICAS [FORMAS] DOS TEMPOS  
   PASSADOS, 326-327.  
*perire*, *pereo*, 172.  
*persuadere*, com *dat.*, 249.  
 PESAR [POTENCIAL PASSADO], 312.  
 PESSOAS [PRONOMES], 99-100.  
*pessum dare*, 40.  
 PHONÉTICA, 487-494.  
*piget me*, com *genit.*, 245-246.  
*pīnus*, 33.  
*-plex*, *-plus*, 95.  
*plūs*, 77. — *Plus quam*, 232.  
*poēma*, 58.  
*poēsis*, 59.  
*pondo*, 39.  
*por*, 214.  
*portus*, 33.  
 POSSESSIVOS [ADJECTIVOS], 101.  
*possum*, *posse*, 167-168.  
*post-* nos verbos compostos com  
   *dat.*, 253.  
*postquam*, 391-392.  
*postulāre*, 262.  
*potāre*, *potūtus*, 165.  
 POTENCIAL [PROPOSIÇÃO INDEPENDENTE  
   DE MODO POTENCIAL], 310-312, 435.  
   — Em *proposição relativa*, 406. —  
   Quanto á *concordancia dos tem-*  
   *pos*, 422, 428-429, 431.  
*potens*, 167.  
*potior*, *potiendus*, *potiun-*  
   *dus*, 162.  
*potiri*, com *ablat.*, 271, 272. — *Po-*  
   *tiri rerum*, 248.  
*potius*, 442. — *Potius quam*,  
   380-381.  
*prae-*, nos verbos compostos com  
   *dat.*, 253.  
*praeditus*, com *ablat.*, 275.  
*praeferri*, 179.  
*praesens*, 117.  
*praesum*, *praesesse*, 118.  
*prandere*, *pransus*, 165.  
 PREÇO [GENITIVO DE], 247.  
 PREDICATIVO, 228-229. — Particularida-  
   des na *concordancia*, 233.  
 PREPOSIÇÕES, 203-204. — Preposições a  
   que corresponde, no *comparativo*  
   e no *superlativo*, um *adjectivo*, 83.  
 PRESENTE DOS VERBOS, 139, 144-145. —  
   Na voz *passiva*, 158-159. — *Pre-*  
   *sente do imperativo*, 327-328. —  
   Presente do *indicativo* em *propo-*  
   *sições independentes*, 319-320.  
 [*prer*], *preces*, 40.  
*prius quam*, 388.  
*privare*, com *ablat.*, 271.  
*proinde*, 444.  
*proles*, *gen. pl. -um*, 25.  
 PROIBIÇÃO : MODOS DE EXPRESSÃO-LA,  
   316.  
*Prometheus*, 56.  
*promitter*, na *concordancia dos tem-*  
   *pos*, 434.  
 PRONOMES E ADJECTIVOS PRONOMINAES,  
   99-112, 225-226. — Particularida-  
   des no *uso dos pronomes*, 453-471.  
   — *Pronomes neutros no genitivo*,  
   241-242.  
 PRONÚNCIA, 5.  
 PROPOSIÇÕES, 11-12. — Classificação,  
   305-309.  
*proprius*, com *dat.*, 254.  
*prospicere*, com *dat.*, 257.  
*prosum*, *prodesse*, 116.  
*providere*, com *dat.*, 257.  
*prūdens*, 71.  
*pudet me*, com *genit.*, 245-246.  
*puer*, *puerri*, 18.  
*puppis*, *accus. -im* ou *-em*, 22;  
   *ablat. -i* ou *-e*, 23.

- quā?*, 292.  
*quaesō*, 180.  
*quam, quantum*, 232.  
*quam ob rem*, 444.  
*quamquam*, 375, 376.  
*quamvis*, 376.  
*quando?* 295-298. — '*Quando*' causal, 'já que', 393, 395.  
*quandoquidem*, 395.  
 QUANTIDADE, 8.  
*quāpropter*, 444.  
*quasi*, 380.  
*quatēnus*, 'já que' [causal], 395.  
*quatro*, 97.  
*-que*, 437.  
*queo, quivi*, poder, 173.  
*quercus*, 33.  
*quī*, relativo, e seus compostos, 105-107, 465-467.  
*quicumque*, 105, 106, 470.  
*quidam*, 470.  
*quīn*, introduzindo uma proposição completiva no subjuntivo, 354-356. — *Quin* = *ut nōn* [consecutivo], 400.  
*quīnquerēmī*, abl. -ī e -e, 24, 69.  
*Quirītēs*, gen. pl. -ium e -um, 29.  
*quis?* interrogativo, e seus compostos, 107-108, 466-467.  
*quis*, indefinido, 109, 467.  
*quisnam?* 108.  
*quispiam*, 468.  
*quisquam*, 468, 469.  
*quisque*, 469, 470. — *Quisque* sujeito, 232.  
*quisquis*, 106, 470.  
*quō?* 287-289. — *Quō* = *ut eō* e comparativo, 397. — *Quō nē*, 397. — *Quō* com genit., 242.  
*quoad*, 384.  
*quocircā*, 444.  
*quod, quia* [causal], 394-396. — *Quod* introduzindo uma proposição completiva no indicativo, 245-248.  
*quominus*, em proposição completiva no subjuntivo, 354-356.  
*quoniam*, 395.  
*ravis*, accus. -im, abl. -ī, 22.  
*receber de*, com ablat., 274.  
 RECÍPROCO [PRONOME], 460-461.  
*recordārī*, com genit., 244.  
 REDÔBRO OU REDUPLICAÇÃO, 147.  
*redundare*, com ablat., 271.  
*refercīre*, com ablat., 271.  
*referre*, 170.  
*refert*, impessoal, com genit., 198, 245-246.  
 REFLEXIVOS [PRONOMES], 453-460.  
*regnāre*, com genit., 248.  
 RELATIVAS [PROPOSIÇÕES], 401-406. [I. *Explicativas*, 401. — II. *Supplentes*, 402-406]. — Uso do pronome reflexivo nas proposições relativas, 457.  
 RELATIVOS [PRONOMES], 105-106. — Particularidades no uso dos relativos, 465-467.  
*ren, renīs*, gen. pl. -ium, 29.  
*res*, 35, 36.  
 RESPOSTA A UMA PERGUNTA, 333-334.  
*restis*, accus. -im e -em, abl. -e, 22, 23.  
 RESTRICTIVA [PROPOSIÇÃO RELATIVA], 405.  
*reus*, com o genit. *capītis*, 247. Com outros genit., 240.  
*revocāre*, sem *ex* [questão *unde?*], 291.  
 RHYTHMO, 481-483.  
*rivālis*, abl. -ī e -e, 24, 69.  
*rogāre*, com duplo accus., 262.

- rumis*, accus., -im, 22.  
*rupes*, gen. pl. -ium, 25.  
*rure* [questão *unde?*], 290.  
*rurī*, locativo, 285.  
*rus* [questão *quō?*], 287.  
*sabedor*, 239, 240.  
*sacer, sacra, sacrum*, 240.  
*salvĕre*, defectivo, 180.  
*santório*, 38.  
*satisfacio*, 174.  
*satrāpa*, 55.  
*scabies*, 36.  
*scrobs*, gen. pl. *scrobium*, 28.  
*se*, pronome reflexivo, 101.  
*-se* ['*pensa-se*', '*diz-se*'], 233-234.  
*se*, particula arcaica portug., do lat. *sic*, 334.  
*sĕcernĕre*, com ablat., 269.  
*secūris*, acc. -im e -em, abl. -ī, 22, 23.  
*sed*, 442-443.  
*scis*, 98.  
*sementis*, acc. -em, abl. -ī e -e, 22, 23.  
 SEMI-DEPOENTES [VERBOS], 164.  
*se não*, 371-372.  
*senātus*, 34.  
*senātus consultum*, 33.  
*senex*, 42.  
*separāre*, com ablat., 269.  
*september*, abl. -brī e -bre, 69.  
*serandar*, 154.  
*series*, 35.  
*sermō*, 28.  
*servus*, omitido, 238.  
*setius, secius*, 201.  
 SEU, 441. — *Seu... seu, sive...*  
*sive*, 380.  
*sī*, cf. *proposiç. condic.*, 363-374. —  
*Sī nōn*, 371. — *Sī minus*, 372. — *Sī* seguido de um pron. indefin., 467-468.  
*si*, português arcaico, do lat. *sic*, optativo, 334.  
*sic*, optativo, 334.  
*sicut*, comparativo, 379.  
*sim*, particula afirmativa em portug., 334.  
*similis*, com dat., 254.  
*sin minus, sin secus, sin aliter, sin autem, sin vērō*, 372, 373.  
*sine, non sine*, 469.  
*singŭlī*, 91-94.  
*sīs = sī vīs*, 171.  
*sitiens*, com genit., 240.  
*sitire*, transitivo, 249.  
*sitis*, abl. -ī, acc. -im, 22.  
*sive*, 441, 442. — *Sive... sive*, 373, 374.  
*sobōles*, gen. pl. -um, 25.  
*socer, socērī*, 17.  
*Socrātes*, 57, 62.  
*soleo, solĕre*, 164.  
*sonītus*, 34.  
*solvĕre*, 270.  
*sortiri, sortitus*, 163.  
*spatiō*, 293.  
*spĕcies*, 35.  
*specus*, 33.  
*spes*, 35, 36.  
*spirītus*, 34.  
*spoliāre*, com ablat., 271.  
*[spons], sponte*, 40.  
*sponsalia*, gen. -ium ou -ōrum, 30.  
*stipātus*, com ablat., 276.  
*strepītus*, 34.  
*strigilis*, accus., -em, abl. -ī, e -e, 22.  
*studĕre*, com dat., 249.  
*suādĕre*, com dat., 249.

- sub-*, nos verbos compostos com *dat.*, 253.
- SUBJUNCTIVO. — I. *Tempos* do subjunctivo na proposição *independente*, 327. — II. Subjunctivo *deliberativo*, 314, 361-362. — III. Subjunctivo *optativo*, 317.
- SUBORDINADA [PROPOSIÇÃO] em estylo *indirecto*, 411-412.
- SUBSTANTIVOS. — I. *Declinações*, 11-62. — II. *Syntaxe*, 223-224, 446-447.
- subsum*, *subesse*, 118.
- succurrere*, com *dat.*, 249.
- sufferre*, 170.
- suī*, pronome reflexivo, 237. — *Suī*, *suus*, 453-460.
- SUJEITO, concordancia. — I. *Um só* sujeito, 227-229. — II. *Varios* sujeitos, 230-233. — III. Com *impessoaes*, 234. — IV. *Posição* do sujeito, 229. — V. Sujeito *indeterminado*, 310, 311, 316.
- sum*, *esse*, 115-118. — *Sum*, 'têr', com *dat.*, 252.
- supellex*, 42.
- SUPERLATIVO, 80-86. — Superlativo *predicativo*, 229.
- super-*, nos verbos compostos, com *dat.*, 253.
- superbus*, com *ablat.*, 277.
- superior* ['sêr superior a'], 198.
- supersum*, *superesse*, 118.
- SUPINO, 124. — *Derivações* do supino, 143. — *Formação* do supino, 148-149. — Para expressar *finalidade* [v. gr. *venio lūsum*, *venho brincar*], 398.
- supplicāre*, com *dat.*, 249.
- sus*, 43.
- suus*, 101.
- SYLLABAS [DIVISÃO DAS], 6.
- SYNCOPE, 10, 489.
- SYNTAXE. — I. *Definição*, 217-218. — II. *Base*, 218-219. — III. *Divisão*, 219-220.
- taedet mē* com *genit.*, 245-246.
- tamen*, 443.
- tametsi*, 375 seg.
- tāquam sī*, 380, 381.
- Tempē*, 58.
- temperāre*, com *ablat.*, 257, 270.
- templum*, omitido diante de certos genitivos, 238.
- TEMPORAES [PROPOSIÇÕES], 383-392. — Quanto á *concordancia dos tempos*, 424-425. — Representada por um *participio*, 415 e seg.
- TEMPOS [FORMAÇÃO DOS]. — I. Na voz *activa*, 122-124, 138-148. — II. Na voz *passiva*, 158-160. III. *Noção geral*, 115.
- terrā*, locativo, 284.
- testārī*, *testātus*, 163.
- THEMA, 114.
- Themistocles*, 57.
- timidus*, com *genit.*, 240.
- tollo*, *tollere*, 170.
- tonitrū*, 32.
- tōtus* no *abl.* sem *in* [questão *ubi?*], 285-286.
- trans-*, em verbos compostos, com *duplo accusativo*, 263.
- tres*, 80. — *Tres*, numeral portug., 97.
- tribus*, 33.
- TRANSITIVOS [VERBOS], 113.
- tui*, 237.
- tussis*, acc. *-im*, *abl.* *-ī*, 22.
- ubi?* 283-287.



-udo, terminação portuguesa, 156.  
*ullus*, 469.

*Ulysses*, 61.

*um*, numeral português, 98.

*unde?* 290-291.

*unir uma coisa a outra*, 251.

*universus*, no abl. sem *in* [ques-  
 tão *ubi?*], 285-286.

*unquam, usquam*, 470.

*unus*, 88. — Com *genit. partitivo*,  
 241.

*ut*. — I. *Causal*, 395. — II. *Compa-  
 rativo*, 379; *ut sī*, 381, 382. —  
 III. *Completivo* [negação *ut nē*],  
 350-353. — IV. *Consecutivo*, 399-  
 400. — V. *Final*, 397.

*uter*, 110.

*uterque*, 470. — *Uterque* su-  
 jeito, 232. — Com *genitivo parti-  
 tivo*, 241.

*ūtī*, com *ablat.*, 271. — *Utor, uten-  
 dus*, 162.

*util*, com *dat.*, 249, 254, 255.

*utilis*, com *dat.*, 254, 255.

*uxor*, omitido diante de certos ge-  
 nitivos, 238.

*vacāre*, com *dat.*, 258.

*vacuus*, com *ablat.*, 275.

*valēre*, defectivo, 180.

*vantagem*, 202.

*ve*, 442.

*vel*, 441-442.

*velut*, comparativo, 379.

*venēō, -īre*, 172.

*venum dāre*, 40. — *Venum īre*,  
 40.

VERBOS [CLASSES DOS], 144-145. — Ob-  
 servação geral, 471-472. — *Syn-  
 taxe*. — I. Verbos que pedem o  
*infinitivo*, 336-338. — 2. Verbos

que regem *proposição infinitiva*,  
 339-342. — 3. Verbos que pedem  
*proposição completiva* com *quod*  
 e o *indicativo*, 345-348. — 4. Ver-  
 bos que pedem *proposição comple-  
 tiva* no *subjunctivo*, sem *conjunc-  
 ção*, 349-350; com *ut* [*ut nōn*],  
 350-351; *ut* [*ut ne, nē*], 351-  
 354; *nē* [*nē nōn*], 354; *nē*,  
*quīn, quomīnus*, 354-356.

*verū*, 32, 33.

*vērūm, vērō*, 442.

*vesper*, 17. — *Vespērī*, loca-  
 tivo, 285.

*vestrī, vestrūm*, 99-100, 237.

*vetus*, 73.

*vicīnus*, com *dat.*, 254.

*vidētur*, impessoal, com *dat.*, 252.

*vin?* = *visne?* 171.

*vinho*, 98.

*vir*, 19.

*virtūs*, gen. pl. *virtūtum c*  
*-tutium*, 29.

*virus*, 20.

*vis, vim, vi, vires, virium*,  
*viribus*, 22, 28, 43, 44.

*vivenda*, 154. • •

VOCATIVO. — I. *Morphologia*. *Voca-  
 tivo singular* na segunda declina-  
 ção, 20; nos nomes gregos da pri-  
 meira declinação, 55; nos nomes  
 gregos imparisyllábicos da tercei-  
 ra, 60. — II. *Syntaxe*, 236.

VOGAES, 3, 487-489, 499.

*volo, velle*, 170-171.

*volūcris*, abl. -e c -ī, 24, 25, 70.

VOZES DOS VERBOS, 113. — I. Voz *acti-  
 va*, 119-148. — II. Voz *passiva*,  
 149-164.



## CORRECÇÕES

Pag. 20 —

Na *segunda declinação*, ocorre a desinencia *-um* em vez de *-ōrum*:

a) em alguns nomes de povos; p. ex. *Celtibērī*, gen. pl. *Celtibērū* e *Celtibērōrum*; e, nos poetas, *Argīvum*, *Danāum*, *Pelasgum*, de *Argīvī*, *Danāī*, *Pelasgī*, os Gregos;

b) em *libērī*, *libērū*, filhos; — *deus*, *deum* e *deōrum*, deuses; — *praefectus fabrum*, commandante dos operarios militares; — *praefectus socium*, commandante dos alliados; — e, com muito maior liberdade, na poesia, em *amicus*, *amicum*, amigo; *equus*, *equum*, cavalo; *oppīdum*, gen. pl. assim mesmo *oppīdum*, praça forte; *vir*, *virum*, homem; *magnānīmus*, *magnānīmum*, magnânimo, etc.

Pag. 55 —

Leia-se *Aenēādum*, com *-ē-* na segunda syllaba.

Pag. 113 —

**Voz passiva.** — Os verbos intransitivos pôdem usar-se no *passivo* só pessoalmente: *pugnātum est*, combateu-se; *itur*, vae-se; *curritur*, corre-se; *vivitur parvō bene*, passa-se bem com pouco.

Pags. 115-118 —

Verbo **sum** — a) Muito rara é em Cicero a forma *forem*, do subjunctivo imperfeito, em vez de *essem*. Cesar não a conhece.

b) Algumas formas syncopadas do verbo *ēdō*, *ēdere*, *comer*, differem só na quantidade das formas correspondentes do verbo *sum*:

INFIN. *esse*, *comer*. — INDIC. PRES. *ēs*, *est*, *estis*. — SUBJUNCTIVO IMPERF. *essem*, etc. — Cf. pag. 515.

Pag. 131 —

**Terceira conjugação** — Os verbos *dīc-ere*, dizer; — *dūc-ere*, conduzir; — *fac-ere*, fazer, têm, na segunda pessoa do *imperativo*, o radical puro: *dīc*, *dūc*, *fāc*. Dá-se o mesmo com alguns compostos de *dīc-ere* e *dūc-ere*: *maledīc*, *malefāc*.

## Pags. 165 - 166 —

**Conjugação periphrástica** — E' forma periphrástica o futuro do infinitivo *laudātūrus esse* ou *fuisse*; p. ex. *ventūrus esse dīcitur* [Cic., *Fam.*, XIV, 23] = o infinitivo presente da conjugação periphrástica *dīcitur eum esse ventūrum*, com o verbo *dicitur* usado impessoalmente.

## Pag. 344 —

**Passivo dos verbos que regem uma proposição infinitiva** — *Vidētur*, 'parece bem', é impessoal e rege o infinitivo ou uma proposição infinitiva. *Vīsum est de senectūte aliquid scribēre* [Cic., *Sen.*, 1], pareceu-me bem escrever algo ácerca da velhice.

Construção rara: *nōn mihi vidētur ad beātē vivendum satis posse virtūtem*, por *satis posse virtus* [Cic., *Tusc.*, V, 5, 2]; *vidētur* aqui devia sêr pessoal: para viver feliz, não me parece que baste a virtude.

## Pag. 438 —

Fórmulas em que se pratica o *asyndeton*: *forte temerē* [Liv., 25, 38, 12]; *volens propitius* [Liv., 24, 21, 10, etc.]; *hūc illuc*, aqui e acolá; *ultrō citrō*, para cá e para lá; na linguagem familiar: *plus minus* [CAES., *B. G.*, VIII, 20, 1]; *velim nōlim* [Cic., *n. d.*, I, 17], queira ou não queira eu; *sciās nesciās* [SEN., *Epist.*, 88, 15], quér o saibas, quér não o saibas.



# INDICE GERAL

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Prefacio .....                   | VII |
| Prefacio da primeira edição..... | IX  |

## Primeira Parte

### MORPHOLOGIA

| NÚMEROS | CAPITULO I                                | PAGINAS |
|---------|-------------------------------------------|---------|
| 1-8.    | Noções preliminares .....                 | 3-10    |
| 1.      | I. Alphabeto .....                        | 3       |
| 2.      | II. Pronuncia .....                       | 5       |
| 3.      | III. Divisão das syllabas.....            | 6       |
| 4.      | IV. Ditongos .....                        | 7       |
| 5.      | V. Quantidade .....                       | 8       |
| 6.      | VI. Accentu .....                         | 8       |
| 7.      | VII. Orthographia .....                   | 9       |
| 8.      | VIII. Observações varias .....            | 10      |
|         | CAPITULO II                               |         |
| 9-11.   | Precepções sobre a declinação.....        | 11-14   |
| 9.      | I. Proposição .....                       | 11      |
| 10.     | II. Declinações .....                     | 12      |
| 11.     | III. Casos .....                          | 13      |
|         | CAPITULO III                              |         |
| 12-13.  | Primeira declinação dos substantivos..... | 15-16   |
| 12.     | I. Paradigma .....                        | 15      |
| 13.     | II. Observações sobre os casos.....       | 16      |
|         | CAPITULO IV                               |         |
| 14-15.  | Segunda declinação dos substantivos.....  | 17-20   |
| 14.     | I. Paradigma .....                        | 17      |
| 15.     | II. Observações .....                     | 19      |

| NÚMEROS | CAPITULO V                                               | PAGINAS |
|---------|----------------------------------------------------------|---------|
| 16-20.  | <b>Terceira declinação dos substantivos</b> .....        | 21-30   |
| 16-17.  | A. Parisyllábicos .....                                  | 21-25   |
| 16.     | I. Paradigma .....                                       | 21      |
| 17.     | II. Observações .....                                    | 24      |
| 18-20.  | B. Imparisyllábicos .....                                | 26-30   |
| 18.     | I. Genitivo plural <b>-ium</b> .....                     | 26      |
| 19.     | II. Genitivo plural <b>-um</b> .....                     | 27      |
| 20.     | III. Observações .....                                   | 30      |
|         | <b>CAPITULO VI</b>                                       |         |
| 21-22.  | <b>Quarta declinação dos substantivos</b> .....          | 31-34   |
| 21.     | I. Paradigma .....                                       | 31      |
| 22.     | II. Observações .....                                    | 32      |
|         | <b>CAPITULO VII</b>                                      |         |
| 23-24.  | <b>Quinta declinação dos substantivos</b> .....          | 35-38   |
| 23.     | I. Paradigma e observações.....                          | 35      |
| 24.     | II. Resumo das declinações dos substantivos.....         | 37      |
|         | <b>CAPITULO VIII</b>                                     |         |
| 25-27.  | <b>Anomalias de flexão nos substantivos</b> .....        | 39-44   |
| 25.     | I. Nomes defectivos.....                                 | 39      |
| 26.     | II. Nomes heteróclitos.....                              | 41      |
| 27.     | III. Nomes de flexão irregular.....                      | 42      |
|         | <b>CAPITULO IX</b>                                       |         |
| 28-30.  | <b>Gênero dos substantivos</b> .....                     | 45-54   |
| 28.     | I. Gênero determinado pela significação.....             | 45      |
| 29.     | II. Gênero determinado pela terminação.....              | 48      |
| 30.     | III. Nomes heterogêneos .....                            | 53      |
|         | <b>CAPITULO X</b>                                        |         |
| 31-34.  | <b>Flexão dos nomes gregos admittidos em latim</b> ..... | 55-62   |
| 31.     | I. Primeira declinação .....                             | 55      |
| 32.     | II. Segunda declinação .....                             | 55      |
| 33.     | III. Terceira declinação .....                           | 57      |
| 34.     | IV. Observação geral .....                               | 61      |
|         | <b>CAPITULO XI</b>                                       |         |
| 35-45.  | <b>Declinação dos adjectivos</b> .....                   | 63-86   |
| 35.     | Prenições .....                                          | 63      |

| NÚMEROS |                                                              | PAGINAS  |
|---------|--------------------------------------------------------------|----------|
| 87.     | 1. <i>Coepī, começo, memīnī, lembro-me; ōdī, odeio</i> ..... | 175      |
| 88.     | 2. <i>Aiō, digo</i> .....                                    | 178      |
| 89.     | 3. <i>Inquam, digo</i> .....                                 | 178, 179 |
| 90.     | 4. <i>Fārī, falar</i> .....                                  | 179      |
| 91.     | 5. <i>Avēre, salvēre, valēre, cēdō, quaesō</i> .....         | 180      |
| 92.     | 6. Verbos impessoaes .....                                   | 180      |

#### CAPITULO XV

|         |                                                          |         |
|---------|----------------------------------------------------------|---------|
| 93-101. | <b>Adverbios</b> .....                                   | 183-202 |
| 93- 94. | I. <b>Adverbios derivados de adjectivos</b> .....        | 183-187 |
| 93.     | 1. da primeira e da segunda declinação.....              | 183     |
| 94.     | 2. da terceira declinação.....                           | 185     |
| 95- 98. | II. <b>Adverbios que não derivam de adjectivos</b> ....  | 188-200 |
| 95.     | 1. Adverbios de <i>tempo</i> .....                       | 188     |
| 96.     | 2. Adverbios de <i>logar</i> .....                       | 189     |
| 97.     | 3. Adverbios de <i>modo</i> e de <i>qualidade</i> .....  | 191     |
| 98.     | 4. Adverbios de <i>quantidade</i> .....                  | 192     |
| 99-100. | III. <b>Comparativo e superlativo dos adverbios</b> .... | 200-201 |
| 99.     | 1. Formação normal .....                                 | 200     |
| 100.    | 2. Comparativos e superlativos irregulares.....          | 201     |
| 101.    | IV. <b>Observação geral sobre os adverbios</b> .....     | 202     |

#### CAPITULO XVI

|          |                                              |         |
|----------|----------------------------------------------|---------|
| 102-105. | <b>Preposições</b> .....                     | 203-214 |
| 102.     | I. <sup>s</sup> <i>Cōm accusativo</i> .....  | 203     |
| 103.     | II. <i>Cōm ablativo</i> .....                | 208     |
| 104.     | III. <i>Cōm accusativo ou ablativo</i> ..... | 211     |
| 105.     | Observações .....                            | 212     |

### Segunda Parte

#### SYNTAXE

##### CAPITULO I

|          |                                  |         |
|----------|----------------------------------|---------|
| 106-108. | <b>Noções preliminares</b> ..... | 217-220 |
|----------|----------------------------------|---------|

#### Livro Primeiro — SYNTAXE DE REGENCIA OU CONCORDANCIA

##### CAPITULO II

|          |                                              |         |
|----------|----------------------------------------------|---------|
| 109-111. | <b>Substantivo, adjectivo, pronome</b> ..... | 223-226 |
| 109.     | I. <b>Substantivo</b> .....                  | 223     |

| NÚMEROS                                                                              | PAGINAS |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 110. II. Adjectivo .....                                                             | 225     |
| 111. III. Pronome .....                                                              | 225     |
| CAPITULO III                                                                         |         |
| 112-115. Sujeito, verbo, adjunto predicativo.....                                    | 227-234 |
| 112. I. Sujeito único .....                                                          | 227     |
| 113. II. Vários sujeitos.                                                            |         |
| 114. 1. da mesma pessoa e género.....                                                | 230     |
| 115. 2. de pessoas e géneros diferentes.....                                         | 232     |
| 115. III. Observação .....                                                           | 233     |
| CAPITULO IV                                                                          |         |
| 116-117. Nominativo e vocativo.....                                                  | 235-236 |
| 116. I. Nominativo .....                                                             | 235     |
| 117. II. Vocativo .....                                                              | 236     |
| CAPITULO V                                                                           |         |
| 118-128. Genitivo .....                                                              | 237-248 |
| 118-119. I. Com substantivos .....                                                   | 237-238 |
| 118. 1. Genitivo subjectivo e objectivo.....                                         | 237     |
| 119. 2. Genitivo possessivo .....                                                    | 238     |
| 120-124. II. Com adjectivos e pronomes.....                                          | 239-243 |
| 120. 1. Adjectivos " <i>cheio, desejoso, conhecedor, lem-</i><br><i>brado</i> "..... | 239     |
| 121. 2. Genitivo partitivo .....                                                     | 241     |
| 122. 3. Genitivo com pronomes.....                                                   | 241     |
| 123. 4. Genitivo descriptivo .....                                                   | 243     |
| 124. 5. Casos particulares .....                                                     | 243     |
| 125-128. III. Genitivo com verbos.....                                               | 244-248 |
| 125. 1. Verbos " <i>lembrar, advertir</i> ".....                                     | 244     |
| 126. 2. Verbos impessoaes .....                                                      | 245     |
| 127. 3. Genitivo de preço e de crime.....                                            | 247     |
| 128. 4. Genitivo possessivo .....                                                    | 248     |
| CAPITULO VI                                                                          |         |
| 129-136. Dativo .....                                                                | 249-260 |
| 129-132. I. Dativo com verbos.....                                                   | 249-253 |
| 129. 1. Verbos " <i>dizer, dar, mostrar</i> ".....                                   | 249     |
| 130. 2. Verbos impessoaes .....                                                      | 252     |



| NÚMEROS  |                                                             | PAGINAS |
|----------|-------------------------------------------------------------|---------|
| 131.     | 3. Verbo <i>sum</i> , " <i>têr</i> " .....                  | 252     |
| 132.     | 4. Verbos compostos .....                                   | 253     |
| 133-134. | II. Dativo com <b>adjectivos</b> .....                      | 254-255 |
| 133.     | 1. Adjectivos " <i>semelhante, útil, igual</i> ", etc. .... | 254     |
| 134.     | 2. Adjectivos " <i>apto, conveniente</i> " .....            | 255     |
| 135.     | III. Dativo de <b>interesse</b> .....                       | 256     |
| 136.     | IV. Dativo de <b>effeito, destino, uso</b> .....            | 259     |

# CAPITULO VII

|          |                                                  |         |
|----------|--------------------------------------------------|---------|
| 137-141. | <b>Accusativo</b> .....                          | 261-266 |
| 137-138. | I. Accusativo do <b>objecto directo</b> .....    | 261-262 |
| 137.     | 1. Com verbos <i>transitivos</i> .....           | 261     |
| 138.     | 2. <i>Duplo accusativo</i> .....                 | 262     |
| 139-141. | II. Accusativo do <b>adjunto adverbial</b> ..... | 264-265 |
| 139.     | 1. Accusativo <i>qualificativo</i> .....         | 264     |
| 140.     | 2. Com <i>pronomes neutros</i> .....             | 265     |
| 141.     | 3. Accusativo <i>exclamativo</i> .....           | 265     |

# CAPITULO VIII

|          |                                                           |         |
|----------|-----------------------------------------------------------|---------|
| 142-151. | <b>Ablativo</b> .....                                     | 267-282 |
| 142-143. | I. Ablativo com <b>verbos</b> .....                       | 267-274 |
| 142.     | 1. Ablativo de <i>separação</i> .....                     | 267     |
| 143.     | 2. Ablativo de <i>abundancia</i> e de <i>origem</i> ..... | 271     |
| 144-148. | II. Ablativo com <b>adjectivos</b> .....                  | 275-277 |
| 144.     | 1. De <i>abundancia</i> ou <i>carencia</i> .....          | 275     |
| 145.     | 2. De <i>companhia</i> .....                              | 276     |
| 146.     | 3. " <i>Digno, acostumado</i> ", etc. ....                | 276     |
| 147.     | 4. Adjectivos de <i>sentimento</i> .....                  | 277     |
| 148.     | 5. Ablativo de <i>relação</i> .....                       | 277     |
| 149-151. | III. Ablativo <b>instrumental</b> .....                   | 278-281 |
| 149.     | 1. Ablativo de <i>causa</i> e de <i>modo</i> .....        | 278     |
| 150.     | 2. Ablativo de <i>materia</i> .....                       | 280     |
| 151.     | 3. Ablativo de <i>preço</i> e de <i>pena</i> .....        | 281     |

# CAPITULO IX

|          |                                           |         |
|----------|-------------------------------------------|---------|
| 152-158. | <b>Adjuntos adverbiaes de lugar</b> ..... | 283-294 |
| 152-153. | I. <b>Ubi? Onde?</b> .....                | 283-286 |
| 152.     | 1. <i>Em que lugar</i> .....              | 283     |
| 153.     | 2. <i>Junto de quem ou de que?</i> .....  | 283     |
| 154.     | II. <b>Quô? Para onde?</b> .....          | 287     |

| NÚMEROS  |                                      | PAGINAS |
|----------|--------------------------------------|---------|
| 155.     | III. <b>Unde? Donde?</b> .....       | 290     |
| 156.     | IV. <b>Quã? Por onde?</b> .....      | 292     |
| 157-158. | V. <b>Distancia</b> .....            | 293-294 |
| 157.     | 1. <i>A que distancia?</i> .....     | 293     |
| 158.     | 2. <i>Distancia percorrida</i> ..... | 294     |

## CAPITULO X

|          |                                               |         |
|----------|-----------------------------------------------|---------|
| 159-165. | <b>Adjuntos adverbias de tempo</b> .....      | 295-302 |
| 159-160. | I. <b>Época</b> .....                         | 295-298 |
| 159.     | 1. <i>Quando?</i> .....                       | 295     |
| 160.     | 2. <i>Quanto tempo antes ou depois?</i> ..... | 298     |
| 161-165. | II. <b>Duração</b> .....                      | 299-302 |
| 161.     | 1. <i>Durante quanto tempo?</i> .....         | 299     |
| 162.     | 2. <i>Em quanto tempo?</i> .....              | 300     |
| 163.     | 3. <i>Dentro que prazo?</i> .....             | 301     |
| 164.     | 4. <i>Desde quanto tempo?</i> .....           | 301     |
| 165.     | 5. <i>Até quando?</i> .....                   | 302     |

## Livro Segundo — SYNTAXE DAS PROPOSIÇÕES

## CAPITULO XI

|          |                                            |         |
|----------|--------------------------------------------|---------|
| 166-168. | <b>Classificação das proposições</b> ..... | 305-308 |
|----------|--------------------------------------------|---------|

## CAPITULO XII

|          |                                                           |         |
|----------|-----------------------------------------------------------|---------|
| 169-175. | <b>Uso dos modos na proposição independente</b> .....     | 309-318 |
| 169.     | I. Proposição <i>enunciativa de modo real</i> .....       | 309     |
| 170.     | II. Proposição <i>enunciativa de modo potencial</i> ..... | 310     |
| 171.     | III. Proposição <i>enunciativa de modo irreal</i> .....   | 313     |
| 172.     | IV. <i>Subjunctivo deliberativo</i> .....                 | 314     |
| 173.     | V. Proposição <i>imperativa</i> .....                     | 315     |
| 174.     | VI. Proposição <i>optativa</i> .....                      | 317     |
| 175.     | VII. Proposição <i>concessiva</i> .....                   | 318     |

## CAPITULO XIII

|          |                                                                     |         |
|----------|---------------------------------------------------------------------|---------|
| 176-188. | <b>Uso dos tempos na proposição independente</b> .....              | 319-328 |
| 176-181. | I. Tempos do <i>indicativo</i> .....                                | 319     |
| 182-184. | II. Formas <i>periphrásticas</i> dos tempos do <i>passado</i> ..... | 326     |
| 185.     | III. Tempos do <i>subjunctivo</i> .....                             | 327     |
| 186-187. | IV. Tempos do <i>imperativo</i> .....                               | 327     |
| 188.     | V. <i>Infinitivo</i> .....                                          | 328     |



| NÚMEROS  | CAPITULO XIV                                                                                                   | PAGINAS |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 189-193. | Uso das partículas na proposição independente .....                                                            | 329-334 |
| 189-190. | I. Partículas <i>negativas</i> .....                                                                           | 329     |
| 191-193. | II. Partículas <i>interrogativas</i> .....                                                                     | 331     |
|          | CAPITULO XV                                                                                                    |         |
| 194-199. | Proposições completivas no infinitivo.....                                                                     | 335-344 |
| 194.     | Prenições .....                                                                                                | 335     |
| 195-196. | I. Proposição completiva representada por um infinitivo só.....                                                | 336     |
| 197-198. | II. Proposição completiva representada por um infinitivo acompanhado de seu próprio sujeito no accusativo..... | 339     |
| 199.     | III. Passivo dos verbos que regem uma proposição infinitiva .....                                              | 343     |
|          | CAPITULO XVI                                                                                                   |         |
| 200.     | Proposição completiva no indicativo.....                                                                       | 245-348 |
|          | CAPITULO XVII                                                                                                  |         |
| 201-205. | Proposição completiva no subjunctivo.....                                                                      | 349-356 |
| 201.     | I. Sem <i>conjunção</i> .....                                                                                  | 349     |
| 202-203. | II. Com a conjunção <i>ut</i> .....                                                                            | 350     |
| 204.     | III. Conjunção <i>nē</i> .....                                                                                 | 354     |
| 205.     | IV. Conjunções <i>nē</i> , <i>quominus</i> , <i>quān</i> .....                                                 | 354     |
|          | CAPITULO XVIII                                                                                                 |         |
| 206-209. | Interrogação indirecta .....                                                                                   | 357-362 |
| 206.     | I. <i>Modo</i> da interrogação indirecta.....                                                                  | 357     |
| 207-208. | II. <i>Partículas</i> da interrogação indirecta.....                                                           | 358     |
| 209.     | III. Interrogação indirecta <i>deliberativa</i> .....                                                          | 361     |
|          | CAPITULO XIX                                                                                                   |         |
| 210-213. | Proposições condicionaes .....                                                                                 | 363-374 |
| 210.     | I. <i>Primeiro</i> typo .....                                                                                  | 363     |
| 211.     | II. <i>Segundo</i> typo .....                                                                                  | 365     |
| 212.     | III. <i>Terceiro</i> typo .....                                                                                | 367     |
| 213.     | IV. <i>Partículas</i> condicionaes .....                                                                       | 371     |

| NÚMEROS        | CAPITULO XX                                                                      | PAGINAS |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 214-216.       | <b>Proposições concessivas</b> .....                                             | 375-378 |
| 214.           | I. Concessivas de modo <i>indicativo</i> .....                                   | 375     |
| 215.           | II. Concessivas de modo <i>subjunctivo</i> .....                                 | 376     |
| 216.           | III. Concessivas condicionaes .....                                              | 377     |
| CAPITULO XXI   |                                                                                  |         |
| 217-218.       | <b>Proposições comparativas</b> .....                                            | 379-380 |
| 217.           | I. Comparativa de modo <i>indicativo</i> .....                                   | 379     |
| 218.           | II. Comparativa <i>condicional</i> .....                                         | 380     |
| CAPITULO XXII  |                                                                                  |         |
| 219-222.       | <b>Proposições temporacs</b> .....                                               | 383-392 |
| 219.           | I. Regra geral .....                                                             | 383     |
|                | II. Regras particulares .....                                                    | 384     |
| 220.           | 1. <i>Cum</i> .....                                                              | 384     |
| 221.           | 2. <i>Antes que, até que</i> .....                                               | 388     |
| 222.           | 3. <i>Depois que</i> .....                                                       | 391     |
| CAPITULO XXIII |                                                                                  |         |
| 223-224.       | <b>Proposições causaes</b> .....                                                 | 393-396 |
| 223.           | I. Proposição causal de modo <i>indicativo</i> .....                             | 393     |
| 224.           | II. Proposição causal de modo <i>subjunctivo</i> .....                           | 394     |
| CAPITULO XXIV  |                                                                                  |         |
| 225.           | <b>Proposições finacs</b> .....                                                  | 397-398 |
| CAPITULO XXV   |                                                                                  |         |
| 226.           | <b>Proposições consecutivas</b> .....                                            | 399-400 |
| CAPITULO XXVI  |                                                                                  |         |
| 227-228.       | <b>Proposições relativas</b> .....                                               | 401-406 |
| 227.           | I. Proposição relativa <i>explicativa</i> .....                                  | 401     |
| 228.           | II. Proposição relativa <i>supplente</i> .....                                   | 402     |
| CAPITULO XXVII |                                                                                  |         |
| 229-233.       | <b>Estilo indirecto — Atracção modal</b> .....                                   | 407-414 |
| 229.           | Prenições .....                                                                  | 407     |
|                | I. Estylo indirecto <i>propriamente dito</i> .....                               | 408     |
| 230.           | A. Proposições <i>independentes postas em estylo in-</i><br><i>directo</i> ..... | 408     |

| NÚMEROS         |                                                                   | PAGINAS |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|---------|
| 231.            | B. Proposição subordinada posta em <i>estilo indirecto</i> .....  | 411     |
| 232.            | II. <i>Estilo indirecto em sentido mais amplo</i> .....           | 413     |
| 233.            | III. Atracção modal .....                                         | 414     |
| CAPITULO XXVIII |                                                                   |         |
| 234-236.        | Formas nominaes do verbo .....                                    | 415-420 |
| 234.            | I. Participio <i>dependente</i> .....                             | 415     |
| 235.            | II. Participio <i>absoluto</i> .....                              | 416     |
| 236.            | III. Gerundio e adjectivo verbal .....                            | 418     |
| CAPITULO XXIX   |                                                                   |         |
| 237-243.        | Tempos da proposição subordinada. — Concordancia dos tempos ..... | 421-436 |
| 237.            | I. Prenações .....                                                | 421     |
| 238-239.        | II. Proposições subordinadas no <i>indicativo</i> .....           | 422-426 |
| 238.            | A. Concordancia dos tempos .....                                  | 422     |
| 239.            | B. Excepções .....                                                | 424     |
| 240-241.        | III. Proposições subordinadas no <i>subjunctivo</i> .....         | 426-432 |
| 240.            | A. Concordancia dos tempos .....                                  | 426     |
| 241.            | B. Excepções .....                                                | 431     |
| 242.            | IV. Proposições dependentes no <i>infinitivo</i> .....            | 433     |
| 243.            | V. Proposição dependente no <i>participio</i> .....               | 436     |
| CAPITULO XXX    |                                                                   |         |
| 244-248.        | Proposições coordenadas .....                                     | 437-444 |
| 244.            | I. Partículas <i>copulativas</i> .....                            | 437     |
| 245.            | II. Partículas <i>disjunctivas</i> .....                          | 441     |
| 246.            | III. Partículas <i>adversativas</i> .....                         | 442     |
| 247.            | IV. Partículas <i>causaes</i> .....                               | 444     |
| 248.            | V. Partículas <i>conclusivas</i> .....                            | 444     |
| CAPITULO XXXI   |                                                                   |         |
| 249-261.        | Noções elementares de <i>estylística latina</i> .....             | 445-472 |
| 249.            | Prenação .....                                                    | 445     |
| 250.            | I. Substantivos .....                                             | 445     |
|                 | II. Adjectivos .....                                              |         |
| 251.            | A. Particularidades no uso do adjectivo .....                     | 448     |

| NÚMEROS  |                                             | PAGINAS |
|----------|---------------------------------------------|---------|
| 252.     | B. Adjectivo <i>substantivado</i> .....     | 449     |
| 253.     | C. <i>Comparativo</i> .....                 | 450     |
| 254-259. | III. <b>Pronomes</b> .....                  | 453-470 |
| 254.     | A. Pronome e adjectivo <i>reflexo</i> ..... | 453     |
| 255.     | B. Pronome <i>reciproco</i> .....           | 460     |
| 256.     | C. Adjectivo <i>possessivo</i> .....        | 460     |
| 257.     | D. Pronomes <i>demonstrativos</i> .....     | 461     |
| 258.     | E. Pronomes <i>relativos</i> .....          | 465     |
| 259.     | F. Pronome <i>interrogativo</i> .....       | 466     |
| 260.     | G. Pronomes <i>indefinidos</i> .....        | 467     |
| 261.     | IV. <b>Verbos</b> .....                     | 471     |

## CAPITULO XXXII

|          |                                             |         |
|----------|---------------------------------------------|---------|
| 262-268. | O periodo latino .....                      | 473-484 |
| 262-263. | I. Disposição das <i>palavras</i> .....     | 473     |
| 264-265. | II. Disposição das <i>proposições</i> ..... | 476     |
| 266-268. | III. Periodo latino .....                   | 488     |

## APPENDICES

|          |                                                                      |         |
|----------|----------------------------------------------------------------------|---------|
| 269-275. | APPENDICE I — Noções de <i>phonética</i> .....                       | 487-494 |
| 269-271. | I. <i>Vogaes</i> .....                                               | 487     |
| 272-275. | II. <i>Consoantes</i> .....                                          | 489     |
| 276-279. | APPENDICE II — Formação das <i>palavras</i> .....                    | 495-500 |
| 276-278. | I. Formação por <i>derivação</i> .....                               | 495     |
| 279.     | II. Formação por <i>composição</i> .....                             | 499     |
| 280-291. | APPENDICE III — <i>Calendario, pesos e medidas dos Romanos</i> ..... | 501     |
| 292-293. | APPENDICE IV — <i>Principaes verbos irregulares</i> .....            | 509     |
|          | Indice alfabético .....                                              | 533     |
|          | Correcções .....                                                     | 551     |
|          | Indice geral .....                                                   | 553     |